Alessandra Lukinovich Madeleine Rousset

古典ギリシア語文法

水崎 博明 監訳 福岡西洋古典愛好会(主宰 水崎 博明)訳

ジュネーヴ大学文学部の支援による出版物

alle nostre due mamme 私たちの二人の母に捧げる(伊語)

Couverture: François Meyer, Grafix fondrie, Carouge Composition et mise en page: AFH Micro-Edition, Genève Adaptation et corrections des 2º et 3º éditions: atelier weidmann, Versoix

© 1989, 1994, 2002 Copyright by GEORG EDITEUR, Genève Tous droits de reproduction, y compris par la photocopie, de traduction et d'adaptation réservés pour tous les pays. ISBN 2-8257-0775-9

初版の緒言 (1989)

一冊の古典ギリシア語文法書の作成を企てたのは 1980 年である。我々の目的は出来るだけ簡明な学習書を学生および初学者向けに作ることであった。我々の考えではギリシア語原典を直接に読むことが言語の機能の習得の導入的かつ漸進的学習の最善の基礎である(A. Hurst ユルスト、A. Lukinovich リュキノヴィク『古典ギリシア語:語学ラボのための演習』 Grec ancien. Travaux pour le laboratoire de langues, Genève, SMAV, 3° ed. 1988 参照)としても、しかしながら文法の本質的事項を体系化する副読本を用いることは有益であろう。

内容の取扱と配列とにおいて、本書は多くの点で今日フランス語圏の学生達によって用いられている類書と相違している。しかし本書では何が何でも新機軸を出そうと望んだわけではない。我々の主たる関心は文法上の諸概念の明晰と最新化との要求を充たすことだった。また繰り返し起こるある種の困難―それらは教育の場において教師がしばしば出会い、なにより、ラテン語文法に過度にとらわれた言語の解釈法をギリシア語にあてはめることに由来すると思われる―を直そうとした。それゆえ我々はギリシア語特有の構造に出来るだけ近いところにとどまろうと試みた。このようにして例えば、動詞の扱いにおいて、時制に対する語幹の優位を明らかにし、あるいは、統辞論の各章では、それに与えられる役割を節 - 補語節従属関係だけに限った。

我々は以下のおなじみの参考書に依拠した。すなわち主として Kühner-Blass キューナー=ブラス、Kühner-Gerth キューナー=ゲルトおよび Schwyzer シュヴィツェールらの今や古典的となった文法書、Liddell-Scott-Jones リッデル・スコット・ジョーンズおよび Bailly バイイの諸辞典、Jean Humbert ジャン・アンベールの『ギリシア語統辞論』 La Syntaxe grecque、Pierre Chantraine ピエール・シャントレーヌと Albert Debrunner アルバート・ドブランネールとの歴史的形態論と諸々の語形成に関する諸研究、Michel Lejeune ミシェル・ルジューヌの音声学およびアクセント法に関する研究である。最後に Eduard Bornemann エドゥアルト・ボルネマンと Ernst Risch エルンスト・リッシュの『ギリシア語文法』 Griechenische Grammatik (Frankfurt, 1978) は我々にとっては貴重な道標であった。

文法書の初版は部分的に授業用プリントの形で 1983 年にスイス共和国およびジュネーヴ州国民教育省視聴覚担当部局の配慮によって出版された。それは 1986 年に改訂増補第二版に引き継がれた。これら二つの版のおかげで、数年間にわたり我々の教材を古典ギリシア語の中等学校教育および大学の古典ギリシア語入門の授業において、実地に経験することが出来たのだった。今回の版は完全な改訂であり統辞法に関して重要な数章を付け加えたものである。

Robert Godel ロベール・ゴデル教授に負う全てを語るのは困難である。彼についてはここにその思い出を感慨とともに呼び起こす。彼はこの仕事をその最初からよく見守り続けてくれたのであり、そして常に助言してくれたのだった。そのたびに彼の好意と細心の批評を見出したのだった。

Olivier Reverdin オリビエ・ルヴェルダン教授と André Hurst アンドレ・ユルスト教授は我々の企画を支持し支援してくれた。あらためてここに厚く御礼申し上げる。またアンドレ・ユルスト教授には常に草稿の様々な段階を注意深く閲読してくれたことで感謝の意を表明したい。我々が古典ギリシア語入門指導の諸問題に取り組んだのは教授のおかげである。というのも、言語ラボラトリーを用いた教授の教育法の仕上げに際して、私たちは協力者となる幸運に恵まれたからである。エルンスト・リッシュ教授は、最近に亡くなられたが、私たちのために語形成に関する貴重な指摘と批評を与えてくださった。我々は Alex Leukart アレックス・ルカールの比較文法学の講義を学生として聴講した。

彼はまたこの領域におけるその学識を我々に役立たせてくれたし、図書館での討論において、我々のためにしばしば展望を切り開いてもくれた。Jean Rudhardt ジャン・リュダール教授と Ilse Leyvraz イルス・レヴラーズ女史は統辞論に関する数章を快く閲読し批評してくれた。最後に、統辞論的用語を決定しギリシア語の文章に関するまとめの章を仕上げることができたのは René Amacker ルネ・アマケールの数々の助言のおかげである。この仕事の多くの長所はこれらすべての支援に負っているとしても、なお依然として残っているかもしれない不正確さあるいは誤った概念は偏に我々に帰せられるところである。

ゲオルク Georg 社出版社長 Henri Weissenbach アンリ・ヴァイセンバッハ氏はきわめて早くから我々を信頼し、未だ現実のものではなかった教科書の出版計画を思い切って受け入れてくれた。このことは我々に大きな励ましであった。

ジュネーヴ大学文学部およびギリシア研究財団は本書出版にあたり快く助成金を拠出してくれた。

Evelyne Ramjoué エヴリーヌ・ラミジュエ嬢は草稿の大部分のワードプロセッサーへの打ち込みの殆どを引受けてくれた:彼女はこの細かく厄介な仕事を優れた能力でやり遂げてくれた。ふさわしいコンピュータ探しが解決したのは友人のギリシア学者、ギリシア人あるいはギリシア愛好家である Terpsi テルプシおよび Urs Birchler-Argyrou ウルス・ビルシュレール=アルジルー、Hermina エルミナおよび André-Haefliger アンドレ=エフリジェール諸氏のお陰である。彼らはその機器を自由に使わせてくれ、また私たちを温かくもてなしてくれた。更に Gustave Moeckli ギュスターヴ・メックリ氏の支援によりジュネーヴ大学情報センターおよび情報部のコンピューターを利用することができた。これらの研究所の各責任者に厚く感謝する。また、技術者 Jean-François L'Haire ジャン=フランソワ・レール氏の親切な援助に感謝する。

本組の美しいペイジ組みに関しては AFH Micro Edition(secteur professionnel de l'Association Foyer-Handicap employant des personnes handicapées physiques 身体障害者雇用協会職業部門)責任者 Hans Weidmann ハンス・ヴェドマン氏ならびに職員 Jean Zeender ジャン・ゼーンデール 氏のおかげである。友である芸術家の Stéphane Brunner ステファーヌ・ブルンネールは表紙装丁を快く引き受けてくれた。また、イルス・レヴラーズ女史、Anne-France Morand アンヌ=フランス・モラン女史にも感謝する。彼女らは親切に忍耐強く校正刷を読み直してくれた。

ここで意見や批評をよせてくれた同僚、大学生、中学校および高等学校の生徒のこと、そして同僚の中でも、まだ暫定的な形しかもなたなかったこの教科書を採用してくれた人々を忘れることは出来ない。

最後に、我々を支えてくれた身近な人々の支援なしにはこの仕事はよい結果にならなかったであ ろう、長期間にわたる集中的作業を支持してくれたことに感謝しきれないほどである。

Alessandra Lukinovich アレッサンドラ・リュキノヴィク、Madeleine Rousset マドレーヌ・ルーセ ジュネーヴにて、1988 年秋

第二版によせて

この版は全体的に読み返され、改定された。基本的な重要な改定が特に音声論と語形成の章においてなされた。他は、提示の明快さおよび使い勝手にかかわる推敲である。

Franco Montanari フランコ・モンタナーリ教授、友なる Annna Santoni アンナ・サントーニ、同じく Luca Carmignani リュカ・カルミナーニに感謝したい。彼らは我々の文法書のイタリア語版に尽力してくれた。イタリア語版は 1990-1992 年に準備され、1993 年トリノの Loescher レスカー社より公になった。この翻案を機会に、我々は見直しの仕事を行い、彼らの提案したきわめて適切で有益な改善を参考にすることが出来た。我々はその一部をこのフランス語版の主として冒頭の数章において取り入れた。改訂のガイドラインに関しては、それは Wolfgang Kastner ヴォルフガンク・カストネール教授の『ギリシア語文法への言語歴史学的解釈』 Sprachgeschichtliche Erläuterungen zur griechischen Grammatik(フランクフルト、1988 年)ならびにカストネール氏が『スイス古典文献学会紀要』 Bulletin de l'Association Suisse des philologues classiques、第 34 号、1989 年, pp. 27-30 中に公表した本書批評によって与えられた。教授に厚く感謝する。

またルネ・アマケールにも感謝する。彼はすべてを忍耐強く読み直しまた貴重な指摘を与えてくれた。我々は同様に Claude Calame クロード・カラム教授および 1990 年ローザンヌ大学主催の古典語教授法に関する言語学会参加者のさまざまの示唆と、さらに友なるアレックス・ルカール、Daniele Gambarara ダニエル・ガンバララの鋭い指摘と提案とを利用することが出来た。教職にある同僚たちの、そしてまた学生たちの批評はこの版でもまたきわめて有用で不可欠でさえあった。

最後に、ペイジ組みに当たり、ハンス・ヴェドマン氏の献身的な仕事はこの第二版でもまた本書の教育的質に非常に寄与し、彼のことを共著者のように考えたいほどである。

A.L., M.R. ジュネーヴにて、1994 年夏

第三版によせて

この第三版は第二版に若干の些細な改訂を加えた。我々はその一部を Antje Kolde アンティエ・コルドの精力的講義とジュネーヴ大学文学部のギリシア語の学生たちの注意ぶかい読みに負っているのである。新しい版はアレッサンドラ・リュキノヴィクにより起草された新約聖書ギリシア語の主な特徴を記載する補足で満たされている。

1995 年、本書『古典ギリシア語文法』 *la Grammaire de grec ancien* はジュネーヴ大学のシャルル・バリー Charles Bally 賞の栄誉を得た。

A.L., M.R. ジュネーヴにて、2001-2002 年冬

(訳注:人名についてはフランス語でならこのような発音であろうという記載を行ったが、ジュネーヴ辺りが民族の十字路であり、一種の雑居文化(あるいはコスモポリット)の地であることから、あるいは訂正が必要かもしれない。)

訳者端書き

この度、私ども「福岡西洋古典愛好会」一同でジュネーヴ大学で新約聖書の講義を講じておられ るアレッサンドラ・ルキノヴィク女史の手になるジュネーヴ大学文学部の支援によって出版された 『古典ギリシア語文法』(Grammaire de GREC ANCIENNE) の翻訳を試みました。それによって 広く我が国において古代ギリシア古典を直に元の言葉で読んで見たいという志を持っている方々の 古典ギリシア語の学習の便宜に供したかったからです。それと言うのも、今日我が国における古典 ギリシア語学習の一般的な趨勢は恐らく彼の『ギリシア語入門』(田中美知太郎・松平千秋、岩波 全書)によって一応古典ギリシア語を読むことが出来るところまで導かれ、何かより本格的な文法 的理解が必要と思われるような時には例えばH・W・スマイスの『GREEK GRAMMAR』によっ てそれを得るというところかとも思われますが、両書間の開きは大で、私どもは両書の何か中間に あって前者によって一応ギリシア原典を読めるようにはなったが原典の含蓄を深く読みこなしたい というそんな所謂 advanced grammar の要求を求め始めた若い古典学徒の要求に適切に応ずるも のの必要を、長い間思っていたからです。煩を厭わず後者の文法書を紐解きさえすれば古典ギリシ ア文法の正確で深い知見はなるほど得られは致しますが、それは簡便というよりはむしろ何か文法 の百科全書的な大部の全体であり、原典をより深く味読すべき文章法的な知見を簡便かつ集中的に practical に提供してはくれていない憾みはあるとされることでしょう。私どもの本書の訳出の試 みはまさにこうした意味合いにおいて試みられました。本文法書を現にお使い下さった方々には、 きっと成程と合点して戴けることでしょう。

文章法的記述の実践的な知見の提供という右に述べた一大メリットになおもう一つその長所を加えれば「新約聖書」のギリシア語文法への簡潔な案内でしょうか。コイネーがアッティカ方言に由来するところなどから殊更特殊で別種の文法が提供されているわけではありませんが、それでもそれらとして教えられることはそれなりに有益でしょうか。

付記すれば、著者の引用文献はアッティカの文献のみに限られ叙事詩・抒情詩作家たちは特徴的 に省かれています。

なお本訳書を作るに当たっては

- 一、訳出された原書の版組・レイアウトその他原書の持っているあり方を殆んどそのままに踏襲して、原書の持つ、例えば動詞の活用表等が見開きで一望の下に見て取ることの出来るようにレイアウトされている著者の巧みな工夫などを、そのままに生かすことを尊重しました。
- 二、言うまでもないことですが、それ故、翻訳書として止むなく具備すべき訳者端書・訳者後書き・ 邦文索引などを除き不要なものは一切付加せず、ただ原書だけが最大に光彩を放つよう私どもは 努力致しました。
- 三、しかしながら、原著にはなかったものですが、原著の記述に対応するスマイスの上記文法書の セクション番号を参考までに付けておきました。
- 四、引用文の訳出にあたっては原著者の仏訳もさることながら、むしろギリシア語原文の直接の訳 を心がけました。
- 五、原著のセクション 5 において、我々の判断するところ原著者のミスかと思われるところがあったので、そこを訂正しました。すなわち、 \S 5 → \S 30、またその一行下 \S 5 → \S 100

目 次

序文

序論 1

文字法と音声学 3

文字法と読み 3

アルファベット 3

音の分類:母音、子音、半母音、二重母音 4

アクセントと気息記号 7

句読法 7

音韻現象 8

ā の η への変形 8

母音の約音 8

縮音 9

エリジオン (母音字省略) 10

頭音節省略 10

定量的音位転換 10

子音の会合:同化、異化、子音の脱落および補充的延長 10

閉鎖音の他の子音との会合を形として示す諸現象の要点 12

digamma および yod の消滅 12

歯擦音 13

帯気化;帯気音の異化(グラースマンの法則) 14

アクセント付与のいくつかの一般原則 14

屈曲におけるアクセントの変異 15

重アクセント 16

前倚 16

後倚 16

エリジオン (母音字省略) によるアクセント付与の諸特徴 17

語根、語基、語幹、屈曲語尾 18

母音交替 19

名詞的諸要素 21

名詞的屈曲または曲用:一般的事項 21

冠詞 22

冠詞の用法 22

名詞および形容詞 24

-o に終る名詞の曲用 24

約音名詞 25

アッティカ曲用 25

-αに終る名詞の曲用

26

```
女性名詞
             26
     男性名詞
             28
     約音名詞
             29
     -o/-α に終わる形容詞
     約音形容詞
               30
     アッティカ曲用
     形容詞 μέγας および πολύς
     第三曲用
             32
     第三曲用活用語尾表
                    32
     閉鎖音語幹: 喉音、唇音、単純歯音および-ντ 語幹
     流音語幹;πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ, γαστήρ, ἀνήρ の曲用
                                            37
     鼻音語幹
             39
     -σ 語幹
            40
     母音交替を伴う - ι 語幹
                      42
     -ευ および -υ 語幹。特殊例:βοῦς, ναῦς, Ζεύς
                                     43
     その他の -υ 語幹
                  46
     -oι および -ω 語幹
                   46
     第三曲用形容詞の要約
副詞
     -ωc に終わる仕方の副詞
                          48
     その他の副詞形成
     副詞的語句
形容詞および副詞の比較の度合い
     形容詞の比較級および最上級:-τερος, -τέρ\bar{\alpha}, -τερον/-τ\alphaτος, -τ\acute{\alpha}τη, -τ\alphaτον および
     -ίων[\bar{\iota}], -\bar{\iota}ον/-ιστος, -ίστη, -ιστον
     副詞の比較級と最上級
     比較級の2番目の語
     比較級使用に関する注意
代名詞
        54
     指示代名詞
                54
     οὖτος, αὕτη, τοῦτο
                    54
     őδε, ἥδε, τόδε
                54
     ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο
                      55
     限定詞 αὐτός, αὐτή, αὐτό
                           55
     人称代名詞
                56
     再帰代名詞
               57
     所有表現における代名詞要素の用法:所有的限定辞、人称代名詞の属格
                                                     58
     相互代名詞:ἀλλήλους, ἀλλήλας, ἄλληλα
                                        59
     関係代名詞、疑問代名詞および不定代名詞
                                       59
     関係代名詞
              59
     τίς/τις: 疑問 / 不定
                   60
     őστις, ἥτις, ő τι: 不定関係代名詞または間接疑問代名詞
                                          60
     質・量・択一の疑問・不定・関係および指示詞対応表
     場所・仕方および時間の疑問・不定・関係および指示副詞の対応表
```

関係節に関する統辞論的注意 64 直接および間接疑問文節の統辞論的注意 66 数詞 68 曲用における双数 70

動詞 73

動詞活用および非活用形:一般論 73

曲折語尾:人称、数、相;一次曲折語尾および二次曲折語尾 73

語幹 75

時制 76

法 77

不定法 77

動詞の形容詞形:分詞、動詞的形容詞 77

行為者の補語 79

人称曲折語尾表:曲折語尾および語尾 79

現在 81

現在幹:その展開における動作 81

現在の動詞活用:-ωに終わる動詞活用および-μιに終わる動詞活用 81

現在の動詞活用に関する注記。接続法・希求法・不定法および分詞の語尾 85

未完了過去 86

加音 87

未完了過去の動詞活用 88

約音動詞 88

-έω に終わる動詞 89

-άω に終わる動詞 90

-όω に終わる動詞 91

動詞 δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι の現在 92

他の特別な動詞 95

φημί, 言う 95

εὶμί, ~ である (être 動詞)、現在および未来; -χρή, ~ しなければならない 96

εἶμι, 行く 97

κάθημαι, 座る, κεῖμαι, 横たわる 98

未来 99

シグマを介在させた未来 99

接尾辞 -σ と語基最後との会合 99

シグマを介在させた未来の動詞活用 101

約音未来 101

未来の意味の現在 103

完了幹の上に形成された未来 103

アオリスト 104

アオリスト幹:限定のない動作 104

アオリスト I またはシグマを介在させるアオリスト 105

シグマを介在しないアオリスト I 105

アオリストIまたはシグマを介在させるアオリストの動詞活用 106

アオリストⅡまたは幹アオリスト 107 アオリストⅡのリスト 109 語基アオリスト 110 語基アオリストのリスト 112 動詞 δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι のアオリスト 112

受動相、アオリストおよび未来

受動相、アオリストⅠおよび未来Ⅰ

受動相, アオリストⅡおよび未来Ⅱ 118

受動相, アオリストⅡのリスト 118

完了 119

完了幹:動作の結果 119

畳音 119

能動相の完了 I および過去完了 I 120 能動相の完了Ⅱおよび過去完了Ⅱ 122

能動相完了Ⅱリスト 123

混合完了 124

完了οίδα, 知っている 125

中・受動相の完了および過去完了 125

動詞活用における双数 129

動詞の諸クラス 130

現在語幹から語基へ 130

1. 語基現在 130

2. 交替語基の現在語基 131

3. 鼻音接尾辞の現在幹 132

4. -(ί)σκω に終わる現在幹 133

5. 畳音の現在幹 133

現在幹形成に従って分類された動詞リスト 134

1. 現在語基動詞 134

2. 語基交替によって特徴づけられる現在幹動詞 138

3. 鼻音接尾辞によって特徴づけられる現在幹動詞 141

4. -(ί)σκω 動詞現在幹 143

5. 畳音によって特徴づけられる現在幹動詞 143

6. その語幹が異なる語基上に形成される動詞 144

 π αιδεύ ω 動詞活用復習要約表 146

分詞曲用の復習要約表 149

語形成における派生と複合 153

派生語の主な範疇 153

> 名詞 154

行為者と機能の名詞、道具の名詞 154

行動、抽象的実在、行動の結果を示す名詞 156

性質によって、あるいは付属の関係によって特徴付けられる人や事柄を示す名詞 157

縮小辞 158 形容詞 158

動詞 159

複合語の主な範疇 160

二語基の複合語 160

接頭辞または動詞接頭辞を伴う複合語 161

文 163

言表、主語と述語 163

状況補語的言表、超時制的言表 164

主語と補語 165

名詞限定辞。形容語の位置 165

同格限定辞、同格 166

補語節および関係節 167

並置法 167

名詞化 168

文に関する諸注 168

動詞の主語との一致 168

属詞:属詞機能の形容詞あるいは分詞の一致:属詞機能の名詞 170

名詞の限定辞:位置;名詞を限定する形容詞および分詞の一致 171

語順 173

並置法:小辞と接続詞 175

省略 175

格の統辞法 177

格の主な用法の一覧表 179

格の主な用法例 180

主格 180

1. 主語;主語の属性;同格化された限定辞と主語の同格 180

2. 文外の主格 180

3. 感嘆と呼びかけの主格 181

対格 181

1. 直接目的補語;同格化された限定辞と対格に置かれた同格;対格におかれた属詞 181

2. 内的目的語の対格 182

3. 特別化の対格 (ギリシア対格) 183

4. 対格におかれた二つの補語を持つ動詞 183

5. 不定法構文における対格に置かれた主語 184

6. ως と続く対格に置かれた分詞の言い回し 184

7. 対格におかれた感嘆の言い回し 184

8. 方向の対格 185

9. 拡がりと持続の対格 185

10. 副詞的対格 185

属格 186

- 1. 連体詞的属格 186
- 2. 材料の属格 187
- 3. 中身の属格 187
- 4. 評価の属格;単位、価格 187
- 5. 心情評価の動詞を伴う原因の属格 188
- 6. 違反と罰の表現 188
- 7. そこから部分を分離する全体を示す部分属格 189
- 8. 前置詞または場所の副詞を伴う非奪格的属格 190
- 9. 広義の部分型の属格を支配する動詞と形容詞の範疇:接触の動詞、願望と企図の動詞、 気遣いの動詞と形容詞、感覚的・知的知覚の動詞・形容詞、命令または優越性の動詞

および形容詞 191

- 10. 時間の属格 193
- 11. 絶対属格 193
- 12. 感嘆文中の属格 193
- 13. 奪格的属格:由来·分離 194
- 14. 行為者の補語の属格 195
- 15. 比較の属格 195

与格 195

- 1.動詞の行動への関わり: 宛人と関与する人; 帰属(所有) 196
- 2. 随伴と関連の与格;類似性・同等性・同一性 197
- 3. 仕方の与格 198
- 4. 道具の与格 199
- 5. 処格的与格:空間、時間 199

呼格 200

前置詞および動詞接頭辞 201

動詞接頭辞の助けによる複合動詞 201

動詞接頭辞としても用いられる前置詞リスト 202

動詞接頭辞として用いられない主な前置詞のリスト 216

前置詞の要約復習表(主な用法) 217

時間の表現:要約復習 218

法の統辞法 221

法・語幹・時制 221

実現性の度合い。実現的・非実現的・可能的・蓋然的として与えられる

言表小辞 ǎv 222

否定 223

法の主な用法の一覧表 225

法の主な使用例 226

直説法 226

- 1. 実現性の陳述 226
- 2. 非実現性の陳述: ἄν を伴う直説法二次時制 226

- 3. 後悔の陳述: 二次時制が後続する εἰ γάρ または εἴθε 227
- 4. 過去における事柄の繰り返し (特に主節の中で): ǎv を伴う未完了過去 (時にアオリスト) 227
- 5. 直説法時制用法の特別な場合:歴史的現在、格言のアオリスト、すぐの反応のアオリスト、

目的-帰結の価値の未来 228

希求法 229

- 1. 願望の陳述 229
- 2. 可能性 (可能法) の陳述: ἄν を伴う希求法 229
- 3. 斜希求法 229
- 4. 希求法の牽引 230

接続法 231

- 1. 熟慮の接続法 231
- 2. 勧奨・禁止 231
- 3. ἄν を伴う接続法におかれた補語節 231
- 4. 目的: 目的節 232
- 5. 恐れの動詞に依存する節:接続法を伴う μή 233

命令法 233

不定法の統辞法 235

不定法の主な用法例 236

- 1. 不定法における語幹の意味 236
- 2. 不定法と名詞化された不定法構文 236
- 3. 動詞に依存する不定法または不定法構文:命令・意志・率先・願望を表現する動詞; 能力または訓練を示す動詞;語りと見解の動詞 237
- 4. 不定法または不定法構文を支配する非人称の言回し 240
- 5. 目的の意味の不定法 241
- 6. 不定法を伴う形容詞 241
- 7. 結果の不定法 241
- 8. πρίν の後の不定法 242
- 9. 不定法用法の特別な場合 242

分詞の統辞法 243

分詞の主な用法例 243

- 1. 分詞における語幹の意味 243
- 2. 名詞を限定する分詞および名詞化された分詞 244
- 3. 属詞機能の分詞 245
- 4. 同格におかれた分詞および状況補語的意味:時間的意味、原因的意味、目的の意味、仮定的意味、譲歩または反意の意味;手段と仕方; ώς または ὥσπεο が先行する同格分詞 245

- 5. 主語または補語に同格の分詞から伴われる動詞:存在様式・感情または状態の動詞; 感覚的なあるいは知性的な知覚の動詞 247
- 6. 絶対属格 249
- 7. 必然・適合または可能性を示す中性単数の分詞 250

小辞および接続詞 252

主要な小辞および接続詞の―その用例をともなった―アルファベット順のリスト 252 独立節における諸々の法と諸々の否定の要約復習表 272 補語節・不定法および分詞構文とそれらの否定の要約復習表 273

アルファベット順に分類された主要動詞リスト 275

新約聖書のギリシア語 288

ギリシア語索引 300

邦用語索引 308

仏用語索引 322

引用された著者および作品の略号リスト 337

序論

ヨーロッパ諸言語の大部分がそうであるように、ギリシア語は**インド・ヨーロッパ**語族に属している。人はヨーロッパ・近東・インドを包括する地域で話される言語グループをこのように名付けるのであるが、それらは(とりわけ、これら諸言語の古代の段階へ遡るとすれば)音声論的、形態的かつ語彙的親近性を有しているので、「インド・ヨーロッパ語」とも呼ばれる共通の核から派生するという仮説を立てることが可能である。

我々が知るギシリア語で書かれた最初の証拠は、紀元前第二ミレニウムの後半期へと遡る。それは主としてペロポネーソス半島とクレーテー島とで発見された諸々の粘土の板であって、それらは音節的な文字―線文字Bと呼ばれる―(即ち、音節文字、各々一つの音節を表記する記号から構成されたものである)で刻まれたテクストを持つものである。この文字の解読は1952年になされた。二人の英国人 M. Ventris ヴェントリスと J. Chadwick チャドウィックの業績であった。考古学上の術語の言語学の領域への拡張によって、これら粘土板のギリシア語はミュケーナイ語と呼ばれるにいたった。それはペロポネーソス半島の城砦でありこの時期(これまたミュケーナイ時代と呼ばれる)の文明の主要な中心地の一つであった都市の名前に由来する。

ギリシア人たちもとでアルファベット文字の使用が確認されるのは、紀元前8世紀以降になってに過ぎない。これはフェニキアのアルファベットから派生し、ギリシア語の音声論的な様々の必要に順応させられた文字体系である。

ギリシア文明の発達には、様々の時期が区別される:

○アルカイック期 紀元前8世紀からペルシア戦役(紀元前5世紀初頭)まで

○古典期 紀元前 5 − 紀元前 4 世紀

○ヘレニズム期
アレクサンドロス大王の死(紀元前323年)からローマ(人)のエジプト征服(紀元前30年)まで

○ビザンチン期 コンスタンティノープル陥落 (紀元1453年) まで

○近代期

古典ギリシア語の習得は古典期にアテーナイそしてアッティカ地方で用いられた文学的言語に基づく。それ故本質的に**アッティカ方言**が問題である。実際には、地方地方によって人々は様々な方言を話し書いていたのであるが、それらは五つのグループに分かれる。即ち、イオーニア方言(アッティカ方言はこれと緊密な関係にある)、ドーリス方言、アイオリス方言、北西方言、そしてアルカディア・キュプロス方言である。

ヘレニズム期になるとギリシア語は統一されながら「コイネー方言」、あるいは単に「コイネー」(共通語)と呼ばれるようになった。それの基礎はアッティカ方言(あるいはイオーニア・アッティカ方言)であり、それは地中海の東方海域全体に広まったのだった。この言語は本質的に(多少の変容は伴うものの)、書記言語また文化言語として、ビザンチン帝国の公式言語として残ることとなった。しかし並行して、よりダイナミックでより深い変化の過程の中で、デーモティケー(通俗の、現代の発音でディモティキ)と呼ばれる日常に使用される言語が発展した。そしてそれは次第に近代ギリシアの国語として確立されていった。ミュケーナイ期と今日との間に過ぎていった世紀の数を考慮してみるならば、ギリシア語は最も長期に渡って確認されたインド・ヨーロッパ語なのだということが認められるはずである。

古代のギリシア語は古代において書かれた様々の記録によって知られる、それらは石碑、様々の物品、巻物や古写本(パピルスや羊皮紙の)の断片上の記載を通して、またビザンチン期の写本類によって我々に伝わっている。一般に、我々の有する欠けるところのない大部分の文献類はむしろ伝承によって、ビザンチン期の写本類を通して伝わったのである。

文字法と音声論

文字法と読み

1 アルファベット [1]

ギリシア語のアルファベットは24文字からなる:

小文字	大文字	音価	名	
α	A	a	alpha	アルファ、アルパ
β	В	b	bêta	ベータ
γ	Γ	g	gamma	ガムマ
δ	Δ	d	delta	デルタ
ε	E	e	epsilon	エ プシロン
ζ	Z	Z	zêta	ゼータ
η	Н	e (長)	êta	エータ
θ	Θ	th	thêta	テータ
ι	I	i	iota	イオータ
κ	K	k	kappa	カッパ
λ	Λ	1	lambda	ラムダ
μ	M	m	mu	ミュー
ν	N	n	nu	ニュー
ξ	Ξ	X	xi	クシー
О	O	0	omicron	オ ミクロン
π	П	p	pi	ピー
Q	P	r, rh	rhô	ロー
σ, ς	Σ	S	sigma	シグマ
τ	T	t	tau	タウ
υ	Υ	u	upsilon	ユー プシロン
ф	Φ	ph	phi	ピー、プェー
χ	X	ch, kh	khi	キー、クェー
ψ	Ψ	ps	psi	プシー
ω	Ω	o (長)	omega	オー メガ

シグマは語の中ではσと書かれ、語末ではςと書かれる。同様にcと書かれる事もあるが、この記号は、**月形の**シグマと呼ばれ、語末でも語中に等しく使用される。

例: σεισμός または cειςμός

ギリシア語のアルファベットは前8世紀以降その使用が確認されるのだが、それはフェニキアの子音文字体系の採用から生じたものなのである。それは諸地域と諸時代において数多くの変異体を見ている。現行の文字法は、エウクレイデースの執政官在任下、紀元前403-402年の布告によって、アテーナイにおいて公式に認められたイオーニアのアルファベットから派生したものである。そしてこの形が少しずつ次々に全ギリシアに広まったのである。

そのことは実は大文字に関するのであるが、最初は始めに碑文の刻字において使用されたものであり、またそれらは長きに渡って文字の諸々のタイプの中で使用されるほとんど唯一のものであった。ヘレニズム期より以後、ついで特にローマ期に、能書文字と草書文字の様々のタイプが発展し、それらは紀元後3-4世紀に始まった進化過程の最後にビザンチン小文字に帰着した。それがギリシア語の現在の文字のモデルを構成するのである。

「発音」に関しては、我々が行っているそれは慣習的なものである。その諸原則はルネサンス期のヒューマニスト(人文主義者)らによって練り上げられた。それは、ロッテルダムのエラスムス(1446年-1536年)によって1528年の論文によって体系化されたため、土台としてエラスムス式と呼ばれる発音を持っている。それが提出する諸々の音価は、我々に考えられる限りでは、古典期(前5-4世紀)の発音のそれに近似するのである。しかし、実際には、ギリシア語の発音は、地域により方言のために異なっていたし、あらゆる時代に進化していた。ヘレニズム期からして最初の諸変化が生まれ始め、それが、今日ギリシアで話されているような言語の発音へと次第に導いていった。今日の発音は古典期のそれとも、古代ギリシア語の学習のためにここで提案される発音ともひどく異なっているのである。

2 音の分類 [4ff]

母音

慣習的発音

α 短音または長音の **a**: 仏語 patte, pâte 参照。

υ 短音または長音の i: 仏語 il, île 参照。

v 短音または長音の u: 仏語 tube, mûre 参照。

ε 閉鎖短音 é:仏語 nez 参照。

η 開放長音 è: 仏語 frère 参照。

ध éi と発音される偽二重母音(古典期には閉鎖長音 é):仏語 obéissant 参照(真の二

重母音 ει も存在する、§5 参照)。

o 開放短音 o: 仏語 pomme 参照(古典期には、実際はこの母音は閉鎖音で発音され

ていたと思われる)。

ω 閉鎖長音 ο: 仏語 drôle 参照(古典期には、実際はこの母音は閉鎖音で発音されて

いたと思われる)。

ou **ou** と発音される偽二重母音 (元来は閉鎖長音 **o**):

仏語 doux 参照(真の二重母音 ov も存在する、§5 参照)。

母音の長短の性質を量(quantité)と呼ぶ。文法では短母音量を、、長母音量を「で示す。これらの印は問題となる母音、二重母音の上に置かれる。(訳注:本書において使用した Palatino Linotype にない活字は[]内に示した)

長母音は長く発音してはっきりと区別されなければならない。

[15ff]

いくつかの種類の子音を区別する。それらは二つの大きな範疇に分かれる。即ち、**閉鎖音**および **非閉鎖音**である。

閉鎖音は次のように分かれる:

	唇音	歯音	喉音
無声音	π	τ	К
有声音	β	δ	γ
带気音	ф	θ	χ

閉鎖音は次のように発音される:

φ f: 仏語 feu 参照。(本来は帯気音の p であるが、通常は摩擦音として発音される)

 θ 英語の thing (本来は帯気音の t) のように発音される。

 χ スペイン語の rojo、あるいはドイツ語の doch (本来は帯気音の k) のように発音される。

非閉鎖音の中では、鼻音、流音、歯擦音、半母音を区別する。

鼻音 μ および ν は m および n のように発音される。

喉音の前の鼻音はγによって次の諸グループに帰せられる:

 γκ
 発音:
 ドイツ語 Bank 参照

 γγ
 ドイツ語 Dinge 参照

 γχ
 スペイン語 monja 参照

 γξ
 英語 thanks 参照

流音に関しては、 λ は1のように発音され、 ρ は巻き舌の \mathbf{r} (イタリア語 msso 参照) である。

語頭の ϱ は常に帯気音($\S6$ 参照)である。これはその無声音の性質を示している(ここでは無声の息によって続かれてある: \mathbf{rh} と転記されることを参照)。 ϱ で始まる語が接頭辞または他の母音要素が先行するかあるいは複合語を作る最後の母音に接する時語頭の ϱ は重畳される。

例: ὁίπτω しかし ἔροιπτον である。

歯擦音 σ は常に硬い s である: 仏語 poisson 参照。

p と k の音は s の音と結合し ψ と ξ となる:

ψ **ps**: 仏語 **psychologie** 参照 **ks**: 仏語 **xylophone** 参照

 ζ の文字は慣習的に伊語の zero における様に dz と発音されるが、また zd と発音されることもある。 [15-19, 7-10]

[20]

インド・ヨーロッパ語は二つの半母音 yod (*y) および wau (*w) を認める。

子音としてのあるいは母音としての役割を果たす鳴音(sonantes)が重要である。ギリシア語では二重母音の二番目の要素として見られる。それらはそれぞれ ι および υ と書かれる(§5 参照)。

iで終わる二重母音が yod が後ミュケーナイ期に現われる唯一の場合である。

そうでない時、yod は--ミュケーナイ期には既に消滅しつつあったが--時にその痕跡を残しつつ消滅した($\S16$ 参照)。

wau はギリシア語に固有のアルファベット、即ち $_F$ を持っていた。この文字の形はディガンマ(double gamma)の名をもたらした。イオーニア=アッティカ方言では、ディガンマは発音や表記から二重母音— υ と書かれる—を除いて非常に早期から消滅した。 $_F$ の子音としての消滅は音韻的痕跡を残していることがある(§16 参照)。

他の方言では、古典期またヘレニズム期までも発音の中に維持され、F(二重母音の二番目の要素としてのv)と表記された。

5 二重母音 [5]

ギリシア語の二重母音は Lまたは v で終わる (§4 参照)。

短母音をもつ二重母音:

αι ει οι υι (%)

長母音をもつ二重母音:

 $\bar{\alpha}$ ι ηι ωι

 $\bar{\alpha}$ v ηv ωv $(\bar{\alpha}v \, \sharp \, \sharp \, V \, \omega v \, \iota \, \tilde{\kappa} \, v \, \delta s)$

二重母音のvは仏語のouのように発音される。

ヘレニズム期以降、長母音の後のイオータの発音は消えるほどに弱められている。それゆえ、もはや発音されなくなったイオータを表記する場合、ビザンチン期に**下書のイオータ**という方法が導入された:

 $\alpha[\bar{\alpha}]$ η

しかしながら、大文字の後ではイオータは**並記**される: A_{l} , H_{l} , Ω_{l} 。

慣例的な発音では、下書・並記のイオータは極めて軽く発音することが許される。

全ての二重母音は、偽二重母音(§2参照)を含めて、長音節を構成する。

例外: 名詞的曲折(§30 参照)において、絶対語末に現われる α L および α L および α L はアクセント法では短として考える(§19 参照)。

例: \mathring{a} νθρώπο \ddot{a} ς しかし \mathring{a} νθρωπο \ddot{a} μελίττα \ddot{a} ς しかし μέλιττα \ddot{a}

希求法の諸形を除いて、動詞活用において(§100 参照)も同様である。

例: $\pi \alpha ι \delta ε ύ ε τ α ἴ$ (直説法)、b b l、 $\pi \alpha ι \delta ε ύ σ α ἶ$, $\pi \alpha ι \delta ε ύ ο ῖ$ (希求法)

6 アクセントと気息記号

[149ff, 46ff]

ギリシア語単語のほとんどはアクセントが置かれる。**アクセント**は**声を高くする**ことからなる。 それゆえ、独、伊、現代ギリシア語などの現代語におけるような強勢アクセントは問題ではない。 表記上声を高くすることは**鋭アクセント**(')で示され、あるいはアクセントが長母音または二 重母音の最初に影響する時は**曲アクセント**(´)で示される。

 $\Delta\dot{\eta}\lambda$ ov 声は η の最後に高くなる。 $\Delta\dot{\eta}\lambda$ oc 声は η の最初に高くなる。

重アクセント(') は語句の中でその位置によって発音されなくなる鋭アクセントの跡を示す(§21 参照)。

すべての語頭の母音あるいは二重母音は気息符号が付される。

帯気息記号(') は帯気音を示す。

例: ἥρως フランス正書法: héros 参照

語頭の υ には常に帯気息記号がある;語頭の ϱ についても同様である(§3 参照)。

無気息記号(') は単語が帯気音でない母音あるいは二重母音で始まることを示す。

例: ἔρως フランス正書法: érotique 参照

アクセントと気息記号が同じ母音上にあるとき、気息記号は鋭アクセントまたは重アクセントの前に置くが、曲アクセントがある場合は曲アクセントの下に置く。気息記号はアクセントと同様に常に慣例的に二重母音の二番目の母音の上に置かれる。例外は hiatus (母音重複) によって正当化される。

大文字の場合、これらの記号は大文字の前に置かれる。

例: α ἴνιγμα, ἦν, ὁεῦμα, Αἴγινα, ἀΐδιος (母音重複!), Άθηνᾶ, Ἦλλην

もし単語が長母音と並記のイオータとを伴った二重母音によって始まるなら、気息記号および時にアクセントは大文字の前に置かれる。

例: 省ιδης

アクセント法規則は §19-24 で扱われる。

7 句読法 [188]

古典期においては語を分けることなくそして句読点もアクセントもなく記載していた。各単語の分離、句読法は、ビザンチン期に至るまでアクセント法・気息記号のように系統だっていなかった。 コンマ(,)、読点(,) は現在の表記法における使い方と同様である。

高位点(・)はセミコロン(:)あるいはコロン(:)に対応する。

セミコロン (;) は疑問符に対応する。

感嘆符は用いない。

音韻現象

多くの音韻現象は言語の**歴史的進化の結果**である。その他はその使用の中で**絶え間なく現れている**ものである。

[27ff]

イオーニア=アッティカ方言においては、**長音の** $\alpha(\bar{\alpha})$ は一般的に η へと変形する。

しかしながら、アッティカ方言では、**長音の** α は ϵ , ι **あるいは** ϱ が先行する時は保たれる。この場合、長音の α を純粋なまたは保護された α という。

例: λύπη, γνώμη, しかし ἁμαρτία, "Ηρα

保護されない長音の α は $\bar{\alpha}$ から η へ過程の後期の音韻的変形の結果として説明される。

例: τιμᾶτε < τιμᾶτετε (約音、§9 参照)πᾶσι < πᾶντσι (代償的延長、§14 参照)

9 諸母音の約音 [48ff]

ある母音と他の母音または二重母音が一語の中で会合し長音ができる現象を**約音**という。約音の 規則は次のようである:

一二つの同音色(長あるいは短)の母音は対応する長音を与える:

αα	\rightarrow	$\bar{\alpha}$	
εη, ηε, ηη	\rightarrow	η	
οω, ωο, ωω	\rightarrow	ω	
33	\rightarrow	ει	(=ē) (§2 参照)
00	\rightarrow	ου	(=ō) (§2 参照)
133	\rightarrow	ει	
οου	\rightarrow	ου	

— **o** 音調 (o, ω) は **a** の音調 (α) と **e** の音調 (ε, η) に勝り、長音の ω を与える。ただし εo あるいは οε においては、εo あるいは οε は ου を与える。:

$$\left.\begin{array}{c} \text{oa, ao, wa, aw} \\ \text{ew, we} \\ \text{oh, ho, wh, hw} \end{array}\right\} \rightarrow \qquad \omega$$
 using the contraction of the contracti

— e 音調 (ε, η) と a 音調 $(α, \bar{α})$ の間では、勝るのは最初の位置にあるものである:

$$\alpha \varepsilon, \alpha \eta \rightarrow \bar{\alpha}$$
 $\varepsilon \alpha, \eta \alpha \rightarrow \eta$

一ある母音が二重母音あるいは偽二重母音に対して同じ母音によってあるいは似た音調の母音によって始まりながら先立つときにはそれは吸収される:

οοι	\rightarrow	Οl
ααυ	\rightarrow	αυ
ωοι	\rightarrow	φ
εη	\rightarrow	η

一ある母音が異なる母音で始まる L を伴う二重母音に先行する時、次の約音が結果する:

εαι	\rightarrow	η
αει	\rightarrow	$\alpha[\bar{\alpha}]$
οει, οη	\rightarrow	Oι

しばしば、動詞活用と曲用の語尾に影響する約音は曲折の**類比** 1 に影響され、その結果、一般の規則に従わない。

例: χουσέα \rightarrow χουσᾶ (中性複数) ιστάης \rightarrow ιστῆς (接続法 2 人称単数)

10 縮音 [46, 42, 62ff]

ある語の最後の母音と続く語の語頭の母音(あるいは二重母音)との間に作られる約音を**縮音 e** と言う。二語はこのようにして一語にしかならない。このように形成された語の内部で、縮音を無気息記号と同一のコロニス(')と呼ばれる表記記号によって表わす。

例: au τὸ ὄνομα \to τοὕνομα $\dot{\epsilon}$ γὼ οἶμαι \to $\dot{\epsilon}$ γῷμαι

帯気があるとき、有気息記号がコロニスに勝り、時に語の内部でさえ見られる: $\kappa\alpha$ ió $>\chi$ ώ。

縮音では母音約音規則は組織的に適用されない:明瞭さのゆえに最も重要な語の母音または二重 母音はしばしば他に勝る。

例: \acute{o} ἀνή ϱ \rightarrow \acute{a} νή ϱ \acute{o} ι ἄνδρες \rightarrow \acute{a} νδρες

縮音はしばしば定冠詞、関係代名詞および接続詞 καί とともに作られる。

例: $\tau \grave{\alpha} \, \check{\alpha} \lambda \lambda \alpha$ \rightarrow $\tau \check{\alpha} \lambda \lambda \alpha$ (アクセントについては、 $\sigma \omega \tau \tilde{\eta} \varrho \alpha \, \Xi \, (S20 参照)$

 $\overset{\circ}{\alpha} \stackrel{\circ}{\epsilon} \gamma \omega \longrightarrow \stackrel{\circ}{\alpha} \gamma \omega (\bar{\alpha})$ $\kappa \alpha \stackrel{\circ}{\epsilon} \stackrel{\circ}{\epsilon} \nu \longrightarrow \stackrel{\circ}{\kappa} \stackrel{\circ}{\alpha} \nu (\bar{\alpha})$

 1 類比はそれに従って一つの言語学的な形が一つあるいはそれ以上の他の形の上で自らを合わせる現象であって、その際決定された規則性を勝らしめるのである。引用された例の中では母音の約音の規則性を凌ぐ動詞活用と曲用の組織である。

11 エリジオン(母音字省略)

[46, 70ff]

語の最後の短母音は他の母音または二重母音の前でエリジオンすることがある。その時それを**ア**ポストロフィ(')で示す。

τοῦτ' αἴτιον

例: $\tau \circ \tilde{v} \tau \circ \alpha \tilde{t} \tau \circ v$ \rightarrow

エリジオンによるアクセントの特殊性については、§24 参照。

また、複合語内でも最後の母音がエリジオンすることがある:この場合、エリジオンを記号では 表わさない。

例: $\pi\alpha\varrho\alpha$ - $\epsilon\chi\omega$ \rightarrow $\pi\alpha\varrho\epsilon\chi\omega$

12 頭音節省略 Aphérèse

[46, 76]

頭音節省略とは語の語頭の短母音の脱落である。頭音節省略は先行する語が長母音または二重母音に終わる時形成される。

例: $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ πεὶ $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ δάκουσα \rightarrow $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ πεὶ $\stackrel{\cdot}{\delta}$ δάκουσα

 $\epsilon i \mu \dot{\eta} \, \epsilon \phi \epsilon \varrho \epsilon \varsigma$ \rightarrow $\epsilon i \mu \dot{\eta} \, \phi \epsilon \varrho \epsilon \varsigma \, (アクセントに注意)$

图 定量的音位転換 Métathèse quantitative

[34]

定量的音位転換とは、長母音とそれに続く短母音で形成される群における、短音が長くなり長音が短くなる音の長さ(§2 参照)の交換を言う。

例: $\eta \alpha$ \rightarrow $\epsilon \bar{\alpha}$ ηo \rightarrow $\epsilon \omega$

14 子音の会合 Rencontre de consonnes

語形成および曲折の中で子音の会合が接尾辞が語基または語幹に付く時作られる(§25 参照)。 この会合はギリシア語進展の過程で音韻変化を起した。

一同化 l' assimilation [77]

二子音の会合が同一範疇 (無声音、有声音あるいは帯気音) に属しない時、最初の子音は二番目の子音あるいはその範疇の子音に同化される。

例: $\gamma \varrho \alpha \varphi - \mu \alpha^1$ \rightarrow $\gamma \varrho \alpha \mu \mu \alpha$ $\gamma \epsilon \gamma \varrho \alpha \varphi - \tau \alpha \iota$ \rightarrow $\gamma \epsilon \gamma \varrho \alpha \pi \tau \alpha \iota$ $\epsilon \tau \alpha \gamma - \theta \eta \nu$ \rightarrow $\epsilon \tau \alpha \chi \theta \eta \nu$

¹一般的な仕方で、音韻変形に関連する説明においては、変形に先立つ語形は、アッティカ文献では非常にしばしば 認められないのだが、アクセントなしで与えられる。語形に先行するアステリスクは語形が言語学者によって再構成 されたことを示す。

σの前では、唇音と喉音は無声音となる: βσ, φσ ٤ γσ, χσ μの前の喉音は有声音となる: κμ, χμ γμ 鼻音の ν は流音 (λ , ϱ) および μ の前で同化する: νο ρρ νμ μμ 唇音の前では、νはμとなる: νπ μπ νβ μβ νφ μφ 一異化 la dissimilation [83] 歯音が他の歯音あるいは μ の前で σ に変形することを**異化**という。 例: ἠλπιδ-ται ήλπισται ἠλπιδ-μαι ἥλπισμαι ―子音の脱落および補充的延長 ある種の子音の会合の際、その間の一つまたは二つの子音の脱落がある。この脱落は先行する母 音の補充的延長を起すことがある。 特に: 歯音、鼻音そして ντ 群は σ の前で脱落する: [37, 38] 例: ἠλπἴδ-σαι ἥλ*π*ἴσαι (補充的延長) λογον-ς λόγους (補充的延長) πἄντ-γα πἄνσα $\pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha$ (補充的延長) γεροντ-σι γέρουσι (補充的延長) παντ-ς $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ 以下にも注意: συν-σκευάζω συσκευάζω σύν-στασις σύστασις **二つの子音の間**に置かれた σ は脱落する: [103]

γεγράφθαι

例: γεγοἄφ-σθαι

鼻音あるいは流音の前後では、先行する母音の代償的延長を引き起こしながら σ は脱落する。

[105]

ἐσ-μι → εἰμί

15 閉鎖音の他の子音との会合を形として示す諸現象の要点

[82-108]

	τの前	θの前	σの前	μの前
π, β, φ	πτ	φθ	ψ	μμ
κ, γ, χ	κτ	χθ	ξ	γμ
τ, δ, θ	στ	σθ	σ	σμ

16 digamma および yod の消滅

半母音 digamma と yod (§4 参照) の除去は種々の音韻的変化をきたした。

digamma ディガンマ

[122]

二重母音の場合には、ディガンマはvと書かれる(§4,5 参照)が、それ以外はディガンマ(F)は非常に早くからアッティカ方言の記載および発音から消えていた。

母音間と流音または鼻音の後にある時、ディガンマは時に痕跡を残しながら消失する。

例: $\pi v \epsilon_F \omega$ \rightarrow $\pi v \epsilon \omega$ 息する しかし、未来形は $\pi v \epsilon \upsilon \sigma \sigma \mu \alpha \iota$

βο_{Fι} → βο_Γ 牛に(与格) hiatus に注意、また、ラテン語 bovi 参照

 $\kappa o Q F \bar{\alpha}$ \rightarrow $\kappa \acute{o} Q \eta$ 少女 $Q O 後 O \eta に注意、<math>S S$ 参照

母音の前の語頭においては、ディガンマは一般には痕跡を残さずに消失する。時にしかしながら 帯気息記号を見ることがある。同様に o の前の最初において消失する。

例: FEQYOV → ĚQYOV 労働 ドイツ語 Werk 参照

 $Fεσπερα \rightarrow έσπέρα$ 夕方 ラテン語 vesper 参照 $Fρημα \rightarrow \'ρημα$ 語句 ラテン語 verbum 参照

ディガンマは同様に変形された子音群 (σ_F, τ_F) においても見られる。

例: $\sigma_F \bar{\alpha} \delta \upsilon \varsigma$ \rightarrow $\dot{\eta} \delta \dot{\upsilon} \varsigma$ 甘い ラテン語 suavis $\tau_F \circ \varsigma$ \rightarrow $\sigma \dot{\varsigma}$ 君の ラテン語 tuus

yod [20]

二重母音では、yod は Lと書かれる(§4-5 参照)が、それ以外はインド・ヨーロッパの yod は ミュケーナイ時代以来ギリシア語から消失した、これは時に音韻的変化を起した。

例: ζυγόν
 ἡπαρ
 Ζεύς
 πεζός
 Φ
 Φ
 Φ
 Φ
 Φ
 Φ
 Φ
 Φ
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε
 Ε</

ἥττων 下位の ἡκ- および *yων から、§61 参照(ἥκιστα)

古代の女性接尾辞 -*ya に注意:

π**ασ**α 全ての παντ- および *ya (補充的延長で、§14 参照)

から

 θ εiσ α 置きながら 女性分詞、 θ εντ-および*ya

(補充的延長で、§14参照)

動詞系において、インドヨーロッパ語の古い現在接尾辞 -*ye/-*yo は多くの**現在幹**形成の原因となる。(§166-167 参照)

母音の前の語頭では歯擦音 (σ) の発音は弛緩しまた極めて早期に消失し、しばしば帯気音に変形する。

例: $\sigma \epsilon \rho \pi \omega$ \rightarrow $\epsilon \rho \pi \omega$ 這う、serpent 参照

母音間において、歯擦音は痕跡なしに脱落する。言語の極めて古い時期にあった現象である。曲 折の中で σ の脱落はしばしば母音の約音が結果として起こる。

例: $\gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma \circ \varsigma$ \rightarrow $\gamma \epsilon \nu \epsilon \circ \varsigma$ \rightarrow $\gamma \epsilon \nu \circ \circ \varsigma$ 種の (属格) $\pi \alpha i \delta \epsilon \nu \epsilon \sigma \alpha i$ \rightarrow $\pi \alpha i \delta \epsilon \nu \epsilon \sigma \alpha i$ 君は教育される。

歴史時代では、語頭あるいは母音間のシグマが多くの単語において見られる:それはしばしば子音群の変化から結果し、あるいはそのときのそれは機能の故に曲折の語尾の印によって保持される。

例: τ_Fε → σε 君を (対格)

 π αιδευο**ντ**ι \rightarrow π αιδεύουσι 彼らは教育する

(補充的延長で、§14参照)

 π αιδεύ- σ ω 私は教育するだろう。(シグマ未来、§124 参照)

τοι-σί Ξ (複数与格)

最後に、語頭あるいは母音間のシグマは語が非インドヨーロッパ由来であることによって説明されうる。

例: σ ίδη ρ ος 鉄 起源の明らかでない語

χουσός 金 セム起源の語

18 帯気化 [124-127]

帯気した母音あるいは二重母音の前で無**声閉鎖音**は**帯気音**に変化する(**同化**)。

例: οὐκ οὖτοι → οὐχ οὖτοι

帯気音の異化(グラースマン Grassmann の法則)

帯気音の異化はギリシア語の進化のある時期に起こった現象である。原則として、二つの連続する音節で始まる二つの帯気音(母音あるいは子音)を有する語において帯気音の一方(通常二番目)のみが残ったのである。他方はその帯気を失った、もし母音が問題であれば。あるいは無声音へと変化する、もし閉鎖音がで問題であれば。

もし、曲折あるいは語形成の中で二番目の帯気が消失するなら、その時最初の帯気音は保持される。

例: $\theta_{Q!\chi O\zeta}$ \rightarrow $\tau_{Q!\chi O\zeta}$ 髪 (属格) しかし $\theta_{Q!\chi \zeta}$ \rightarrow $\theta_{Q}i\xi$ 髪 (主格)

θαφος → τάφος 墓

しかし $\theta \alpha \phi \tau \omega$ \rightarrow $\theta \alpha \pi \tau \omega$ 埋葬する

19 アクセント付与のいくつかの一般原則

[149-170]

ギリシア語単語のほとんどはアクセントを持つ (§6 参照)。アクセントは語の**最後の三つの音節 の何れか**に置かれる:

一語の最後の母音が短い時、鋭アクセントは最後の三つの音節の何れかに置かれる。あるいは後ろから二番目の上に曲アクセントが置かれる;

一語の最後の母音が長いかまたは二重母音である時、鋭アクセントは後ろから二つ目の音節の何れかに置かれ、曲アクセントは最後の音節に置かれる(例外については §5 参照)。

アクセントが語上に占める位置によって、これらは五つの範疇に分類される。 [157]

鋭調語、最後の音節に鋭アクセントを持つもの;

例: καλός, ἀληθής

パロクシトノン paroxytonons、後ろから二番目の音節に鋭アクセントを持つもの;

例: δόμος, ἐλευθερία

プロパロクキシトノン proparoxytonons、後ろから三番目の音節(アンテパエヌルティマ antépénultième)に 鋭アクセントを持つもの;

例: ἄνθοωπος, θάλαττα

ペリスポーメノン périspomènes、最後の音節に曲アクセントを持つもの

例: Αθηνᾶ

プロペリスポーメノン propérispomènes、後ろから二番目の音節(パエヌルティマ pénultième)に曲アクセントを持つもの

例: $μ\tilde{\alpha}λλον, πολῖταῖ (-αῖ については、§5 参照)$

20 曲折におけるアクセントの変異

[176-178]

曲折の途中で、語の最後の音節は量の変化を受けやすく (§2 参照)、あるいは語は補充的な一つ以上の音節を得ることがある。これらの変化はアクセントの多様性をもたらすことがある。

名詞的曲折において、語のアクセントは原則として決定された音節(最も多いのは主格で見られる)にある。但し、語曲折の変化がアクセント規則によって決められた限界の中に留まるように要求する(§19 参照)場合を除く。 [205-209]

例: πατήρ, πατέρἄ

καλός, καλούς

ἄνθρωπος, ἄνθρωπε, ἀνθρώπου

δῶρον, δῶρἄ, δώρου

ἐλέφας, ἐλεφάντων

動詞活用においては、アクセントは原則として可能な限り後退する(この現象をアナクリーズ anaclise と呼ぶ): それ故、最後の音節が短い時、アクセントはアンテパエヌルティマにあり、そして、最後の音節が長い時、パエヌルティマにある。 [159]

例: παίδευε, παιδευόμεθα, παιδεύω, ἐπαιδεύου

しかしながら、**複合動詞** (§197 参照) においてはアクセントは語基の前の 1 音節を越えて、また加音 (§108 参照) あるいは畳音 (§148 参照) を越えては後退しない。

例: εἰσ-ῆγον, εἰσ-ῆχ α , ἀπό-δος, συν-έκ-δος

不定法と分詞の――それらは動詞活用形ではないが――アクセントについては、§105, 106 参照

その他の曲用・動詞活用に固有のアクセント法の特徴は随時記載される。

アクセントのおかれた長音パエヌルティマ pénultième の法則(σωτῆρα の法則) [167]

パエヌルティマが長音でかつアクセントを持つ時、そして最後の音節が短い時、語は必ずプロペリスポーメノンである。唯一の例外は後倚辞によるものである(§23 参照)。

例: σωτῆρα (主格は σωτήρ)

 $\tau \tilde{\alpha} \lambda \lambda \alpha \ (\tau \tilde{\alpha} \, \check{\alpha} \lambda \lambda \alpha \, \, b \, \dot{b})$

しかし、ἥδε (定冠詞の語幹に後倚辞 -δε が続いたもの、§23 参照)

2 重アクセント [149, 154, 155]

全ての鋭調語のアクセントはその(鋭調語の)最後が文章内にある時弱まる。その時、鋭アクセントは表記の中では重アクセントに置き換えられる(§6参照)。

鋭調語がそのアクセントを保持するのは後倚辞(§23参照)の前あるいは句読点の前でしかない。

22 前倚 Proclise [179, 180]

いくつかの語は文の発音の中で、続く語に密接に結びつき、そして、このことからそれらは固有のアクセントを持たない。これらの語のあるものは純粋に表記上であるアクセントを持つ。即ち、前置詞の大部分、否定辞 $\mu\eta$ の場合、あるいはさらに $\kappa\alpha$ (または $\lambda\lambda\lambda$ (のような接続詞がそうである。 続いていく単音節語を特に**前倚辞** (proclitique: \dot{m} で寄りかかる) (訳注:後接語の訳語もある) と呼ぶ、それらは**アクセントなし**に記載される:

冠詞の4形 o, n, oi, ai:(§28 参照);

三つの前置詞 εἰς (ἐς), ἐν, ἐξ (ἐκ) (§272 参照);

接続詞 εi および接続詞 / 前置詞 ώς (§348 参照);

否定辞 oὐ (οὐκ, οὐχ) (§282-283 参照)。

前倚辞はしかしながらそれらが後倚辞に先行する時は鋭アクセントを持つ(§23参照)。

例: ὅ γε ἄνθοωπος

否定辞 où は句読点の前でアクセントを持つ。

例: $\pi \tilde{\omega} \varsigma \gamma \dot{\alpha} \varrho o \tilde{\upsilon}$;

23 後倚 Enclise [181-187]

ある種の語は、発音において、先行する語と密接に結びつけられる。これらの語の中で、アクセントを持った語の上のアクセントの位置によってアクセントを持ったり持たなかったりする語を特に**後倚辞 enclitiques**(後ろで寄りかかる)(訳注:前接語の訳語もある)と言う。それらはこの語とともに**後倚辞群**とよばれるものを形成する。これはアクセント法の観点から一体として考えられるものである。後倚辞は以下の語である。

人称代名詞 $\mu\epsilon$, μ ov, μ oι, $\sigma\epsilon$, σ ov, σ oι, $\dot{\epsilon}$, $o\dot{\upsilon}$, $o\dot{\iota}$ (§68 参照);

不定代名詞 TIC の全ての形(§74参照);

不定副詞 που, ποι, ποθέν, πω(ς), πη, ποτέ (§77 参照);

2人称単数を除く動詞 φημί, εἰμί の直説法現在 (§117,118 参照);

小辞 γε, τε, τοι, νυν, πε**Q** (§348 参照);

接尾辞 -δε(ὅδε, τοσόσδε: §65, 76 参照)

慣例的記載法により二音節後倚辞は単独で記載される時はアクセントを二番目の音節に置く。それ故、 $\phi\eta\mu$ úや τ ινές などと記載される。

後倚辞群はアクセント法の一般規則に従って、アクセントのない2音節を越えては終わらない(§19参照)。

アクセント法はそれ故以下の規則に従う:

―もし先行する語が鋭調語またはペリスポーメノンであるなら、そのアクセントで十分である;

例: καλός τις καλῶν τις

καλοί τινες καλῶν τινες καί τινων καλῶν τινων

―もし先行する語がパロクシトノンまたはプロペリスポーメノンなら、鋭アクセントがこの語の 最後に加えられる;

例: μέλιττά τις δῶρόν τι

μέλιτταί τινες δῶρά τινα

―もし先行する語がパロクシトノンなら、アクセントは後倚辞の二番目の音節上に加えられる。 (もしそれが短い時は鋭アクセント、長い時は曲アクセント);

例: λόγος τις

λόγοι τινές λόγων τινῶν

もし先行する語が前倚辞なら、後倚辞群のアクセントを持つのは前倚辞である(§22 参照)。

εἰ, οὐκ, ὡς, ἀλλά, καί, μή の後と τοῦτο の後では、ἔστι (通常は後倚辞であるが) とアクセントを置く。

複数の後倚辞が続く時、最後を除いて、全て鋭アクセントを持つ。

例: őte π oú tíc π iva ἴσοι (...)

文の頭初で、あるいは後倚辞群のアクセントのある音節がエリジオンされている時、後倚辞はアクセントが置かれる。

例: φημὶ τοίνυν (...)

σοφὸς δ' ἐστίν (< σοφὸς δέ ἐστιν)

しかし; ἔστι (...) (文の初めでは)

四 エリジオン(母音字省略)によるアクセント付与の諸特徴

[174]

エリジオンが鋭調語の最後に触れる時、直前の音節が鋭アクセントを受け取る。しかしながら、 このアクセントの移動は前倚辞または後倚辞型の語に対しては起こらない。

νέον τινὰ ἄνδρα \rightarrow νέον τιν' ἄνδρα

後崎のアクセントは後倚辞がエリジオンしても消えない。後倚群のアクセントの置かれた音節のエリジオンについては 823 参照。

图 語根 RACINE、語基 RADICAL、語幹 THÈME、曲折語尾 DÉSINENCE

[193, 367, 380, 822]

それぞれの語ファミリーの基礎に諸々の特徴的な音と意味の担い手の群とが見られる。それと見分けられるようにありながら、この音の群は同じ語ファミリーのある語から他の語へ音韻変化を受ける。もろもろの音のこの群は語根 racine と呼ばれる。それは語の語源を示すことを人が欲するときである。また語基 radical と呼ばれる。それはギリシア語においてのその実際化を人が示すときである。

例: λείπω 残す

λοιπός (形容詞) 残っている ἐλ**λι**πής (形容詞) 不十分な 印欧語根: *leik^w-

語基: λ ειπ-, λ οιπ-, λ ιπ-

radical

E-入v-Ó-µハv

加音

語根
racine

辞母音
desinence

訳注:語根、語基、語幹、幹母音、曲折語

 $\gamma \varrho \acute{\alpha} \phi \omega$ 書く

 $\gamma \varrho \acute{lpha} \mu \alpha$ 記号 $(\gamma \varrho \alpha \varphi - \mu \alpha)$ から、子音の同化による、 $\S 14$ 参照)

印欧語根: *gerbh-語基: γραφ-

語形成の中で他の要素 (接尾辞、動詞接頭辞など) が加わる;語基とともに、それらは語の不変 化部分を構成する:語基と全ての接尾辞およびその他の不変化付加の全体が語幹と呼ばれる。

語基に付加がない場合、語幹は語基と一致する。

動詞系において、語基と**派生接尾辞** (§194 参照) とだけで作られるより限定的総体は、必要に応じて、**派生語基** と呼ばれる。

最後に、ほとんどのギリシア語単語(動詞、名詞、形容詞および代名詞)の**語幹**に種々の曲折語 尾が加えられる。曲折語尾の変化は曲折と呼ばれる系を作る:名詞的曲折または曲用において、そ れは名詞・形容詞および代名詞を変化させるが、曲折語尾は数・格、そして時に性を示す(§27 参照); 動詞的曲折または動詞活用においては、それらは人称・数・法を指し示し、そして時制の違いを表 すのに寄与する(§87 参照)。

例: 曲用: $\pi_0 \acute{\alpha} \gamma \mu \alpha \tau \sigma \varsigma$ $\pi_0 \~{\alpha} \gamma \mu \alpha \Gamma$ 事柄」の属格

 曲折語尾:
 -oς (単数属格)

 語幹:
 πραγματ

語基: $\pi \varrho \alpha \gamma$ - または $\pi \varrho \alpha \kappa$ -

動詞活用: $\pi \phi \alpha \xi \epsilon \tau \epsilon$ 君たちは為すだろう($\pi \phi \alpha \tau \tau \omega$ 「する」の未来)

 曲折語尾:
 -τε (2人称複数能動相)

 語幹:
 πραξε- (未来幹)

 語基:
 πραγ- または πρακ

しかし、曲折語尾は語基との会合において変化をしばしば受け、そして曲折語尾はしばしば分離されうる様式ではもはや現われない;その機能はその時曲折において引きずられて変化する語末の全ての部分によって引受けられる。そしてそれを terminason 語尾と呼ぶ(§27,97 参照)。

26 母音交替 [35, 36]

語基(時には接尾辞でさえも)の異なる形は一般にそれらの母音の変化によって姿をあらわす。 母音 \mathbf{e} (基礎母音)の場所に、 \mathbf{o} が現れることがある。母音がまた消えることもある。そこで \mathbf{e} (イー) 階梯 (degré \mathbf{e})、 \mathbf{o} (オー) 階梯 (degré \mathbf{o})、および \mathbf{O} (ゼロ) 階梯 (degré \mathbf{O}) が云々される。 \mathbf{O} 階梯に対してイー階梯およびオー階梯は**盈階梯 (degré plein)** と呼ばれる。

この現象を母音交替と呼ぶ。

例:	e(イー)階梯	o(オー)階梯	Ø(ゼロ)階梯
	ἐ γεν όμην	γέ γον α	γίγνομαι
	φέ ο ω	φόο ος	δί φο ος
	πα τέο ες	ποοπά τοο ες	πα το ός
	φίλε	φίλ ο ς	

鼻音を含む語基が Ø 階梯を示す時、もし発音の理由がそれを要求するなら、鼻音は α に母音化 される。

例:	e(イー)階梯	o(オー)階梯	Ø(ゼロ)階梯
	δέμω	δόμος	δά πεδον (< *dm-)
	τεν $ ilde{\omega}$	τόνος	τα τός (< *tn-)
しかし	ἐ γεν όμην	γέ γον α	γί γν ομαι

流音を含む語基(あるいは接尾辞)が Ø 階梯を示す時、もし、発音の理由がそれを要求するなら、流音は**倚母音**(voyelle d'appui) ($\check{\alpha}$)に展開する。

倚母音は流音に先行ないし後続する。

例:	e(イー)階梯	o(オー)階梯	Ø(ゼロ)階梯
	στέλλω	στολή	ἔ σταλ μαι (< *stl-)
	πα τέο ες	προπά τορ ες	πα τοά σι (< *-tr-)
			しかし πα το ός

語基 (あるいは接尾辞の) 母音もまた量を変化させることがある (量的交替)。

例:	盈階梯(短)		長階梯	
音調 e:	ἔθ ος	習慣	ἦθος	性格
	πατέρα		πατήο	
音調 o:	φό0 0ς	貢物、φέρω から	φώو	泥棒
	ἡ τος α		ὑήτωϱ	

ある場合、語基の Ø 階梯はしかしながら短母音(ϵ , α , o)を示す:これはインドヨーロッパ古代喉音の発声に由来する。派生母音の e, a または o 音調に従って喉音 «1», «2» または «3» (H_1 , H_2 , H_3) という。

- 50 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

対応する盈階梯において、喉音の本来的存在は母音の延長(喉音脱落後補充的延長)によって表 現される。

Ø階梯 盈階梯 (長母音の) 例:

> δί**δο**τε δίδωμι τίθετε τίθημι

φἄτός φημί (φαμιから、§8 参照)

語基の最初の全ての母音(音調 a, e, o)はその音調に影響する喉音が元来先行していた。

例: *H₁esti ἐστί (彼、彼女は) ~である

 *H_2 ent- \rightarrow $\dot{\alpha}$ ντ- $\dot{\iota}$ \sim の代りに *H_3 eq $^{\text{w}}$ - \rightarrow $\dot{\sigma}$ - 「見る」を意味する語基

名詞的諸要素

27 名詞的曲折または曲用:一般的事項

[189-191]

名詞、形容詞、冠詞および代名詞はギリシア語では曲用語 mots déclinables である。曲用語は変化しない部分すなわち語幹 thème と変化する部分すなわち曲折語尾 désinence からなる(§25 参照)。曲折語尾が語幹末と約音あるいは他の音韻的変化によって一緒になっている時、曲折語尾をしばしば分離できないことがある。このことが、語尾 terminaison という言葉が曲用の間に変化することへと導かれるところの語の末尾のすべての部分を指示するために云々される、その理由である。

例: εὐγενής, -ές 高貴な (形容詞、第三曲用)

語幹 εὐγενσ- 単数属格 εὐγενεσ-ος \Rightarrow εὐγενοῦς 曲折語尾 -ος

語尾 -ους

単数与格 $\epsilon \dot{\upsilon} \gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma$ - ι ⇒ $\epsilon \dot{\upsilon} \gamma \epsilon \nu \epsilon \tilde{\iota}$ 曲折語尾 $-\iota$

語尾 -ει

曲折語尾 désinences flexionnelles は以下を示す。

[194-203]

数:

単数

双数

複数

双数 (§86 参照) は二つの存在を示す;アッティカで用いられるが、その使用は一定ではない。

格:

主格 nominatif (N) 対格 accusatif (A) 属格 génitif (G) 与格 datif (D) 呼格 vocatif (V)

それ自身によってあるいは前置詞によって明確にされ、格は語の統辞的機能を明示する。

格の意味については、§200 および 218-269 参照、また前置詞については、§270-274 参照。

数と格に加えて、曲折語尾は時に性を示すのに寄与する:

男性 masculin

女性 féminin

中性 neutre

ギリシア語は三つの曲用を持っている:

[204]

- o 曲用 (o に終る語幹末尾):
- α 曲用 (α に終る語幹末尾);

第三曲用 (この曲用の語は共通の語幹末を持たない)。

ο および α 曲用は語幹に同様の曲折語尾を付ける、それに対して第三曲用はそれに固有の曲折語 尾によって特徴付けられる。

また**不変化詞**であっても、名詞的要素の中に**副詞**を置く。それは、副詞というものが非常にしばしば形容詞、名詞または代名詞の固定された格の形から由来するからである(§55-58,77 参照)。

副詞の統辞的機能については §200 参照。

28 冠詞 [332]

ギリシア語の冠詞はフランス語の定冠詞に対応し以下のように変化する:

	男性	女性	中性
単数主格	ó	ή	τό
対格	τόν	τήν	τό
属格	τοῦ	τῆς	τοῦ
与格	$ au ilde{\omega}$	τῆ	$ au ilde{\omega}$
複数主格	οί	αί	τά
対格	τούς	τάς	τά
属格	τῶν	τῶν	τῶν
与格	τοῖς	ταῖς	τοῖς

語尾は男性、中性については α 曲用の語尾であり、女性については α 曲用の語尾(§30, 34 参照)である。男性単数主格 α (曲折語尾なしの形)と中性単数主格・対格 α は例外をなす。それは代名詞曲用の特徴的語尾を示す(§64以下参照)。

冠詞は τ のない形において**前倚辞**である: \acute{o} , $\acute{\eta}$, \acute{o} ί、 \acute{s} 22 参照)。単数および複数属格および与格において曲アクセントを取る。

語彙学習においては、組織的に名詞に冠詞を伴わせる、その冠詞は性を示すのである。

29 冠詞の用法
[1099ff]

冠詞は強く**明示し限定**する。このことは起源に置いて**指示代名詞**であったという事実から説明される。それはホメーロス的言語においてなお見られるようにである。冠詞はあるいは**個別化**しながらあるいは明示**概念なのだという価値**(明示をなされた一般化)を定義する。しかしながら、冠詞は実在が既に十分にそれ自体で定義されている時省略されことがある。

冠詞のないことは不定および一般化を示す。

[1126-1152]

Pl. Phd. 117e: οὕτω γὰρ ἐκέλευεν ὁ ἄνθρωπος.

このようにその人(問題であるその人)はそれを命じた。

Arist. Pol. 1253a: (ό) ἄνθρωπος φύσει πολιτικὸν ζῷον.

人間は本性によって政治的動物である(冠詞の有無に従って一写本に相違はあるが一人間の定義づけまたは一般的価値の確認)。

Pl. Phd. 87b: ὤσπες ἄν τις περὶ ἀνθρώπου ὑφάντου λέγοι [...]

あたかも誰かが織工(ある織工)について話すように...

S. Ant. 332-33: πολλὰ τὰ δεινὰ κοὐδὲν ἀν-

θοώπου δεινότερον πέλει.

驚くべきことは多い。しかし、何ものも人間 (一般的に人間) 以上には驚くべきものではない。

また、参照: \acute{o} \acute{g} \acute{o} \acute{g} \acute{o} \acute{g} \acute{o} \acute{e} \acute{e}

でいる人、即ち彼が望んでいるという事実によって定義される人)」

ó Μῆδος メディア人 (特定の個人) またはメディアの者 (メディア人、メディアの人々)

 $\eta\lambda$ ιος または δ $\eta\lambda$ ιος 太陽 (それ自身で十分に定義された用語)

θεοί または οί θεοί 神々 βασιλεύς 大王

など

固有名詞(人名、神名、街など)とともに、冠詞がないことは、距離をおいたあるいは中立の公式の調子を示す; 反対に、冠詞の存在はあるいは親近感と共感を、あるいは人または場所がよく知られていることということを示す。

[1137-1139]

Pl. Smp. 213b: ὑπολύετε, παῖδες, Ἀλκιβιάδην.

奴隷達よ、アルキビアデス(距離を置いた調子)からその靴を脱がせよ。

Pl. Smp. 213b: πάνυ γε, εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην.

大いに結構、アルキビアデス (<< 我らのアルキビアデス >>) は言った。

Th. 4.78: ὑπὸ τῷ Ὀλύμπῳ

そのオリュンポスの麓で、オリュンポスなる山の麓で

場所の名詞の多くは実のところ形容詞であり、場所の名詞が適用される地理的用語(山、川、海など)は、省略($\S 217$ 参照)される;それゆえそれらは冠詞を伴う。 [1142]

 $\hat{\eta}$ Äττικ $\hat{\eta}$ (言外に $\gamma \hat{\eta}$) アッティカ

冠詞は形容詞、分詞、不定法などを名詞化する時必要である(§205 参照)。

述語の機能を持つ名詞は、同一性を確立する時を除いて冠詞によっては先行されない(§208 参照)。 [1150]

慣用的表現においては、冠詞は**指示代名詞**の古い意味を保っている: [1106-1107]

 \acute{o} μέν... \acute{o} δέ... この者は... 太ある者は... 他方ある者は...

 $\pi g \dot{o} \tau o \tilde{v}$ 以前は、前もって (<<この時の前に>>)

など。

固定的表現において、ος の形の下に冠詞がそれに由来する指示代名詞を認める:

[1113]

[1153]

καὶ ὅς そしてその者は

 $\mathring{\eta}$ δ' őς (挿入節の中で) 彼は言った。

名詞および形容詞

30 -o に終る名詞の曲用

[228-234]

この曲用はその語幹が -o に終わる名詞の曲用である。

それは男性、いくつかの女性と中性名詞を含む。中性名詞は男性または女性名詞と、複数におけると同様単数において、主格・対格・呼格について同一曲折語尾を示すという点で異なる。

表の中で、選ばれた例は語上のアクセントの様々に可能な異なる位置を示す(§19-20 参照)。

例: 男性名詞および女性名詞 $\delta \lambda \delta \gamma o \varsigma$, $\lambda \delta \gamma o \upsilon$ 話、議論 (パロクシトーン)

 $ἡ όδος, όδο<math>\bar{v}$ 道
(鋭調語)

中性名詞 au au

語幹	λογο- ἀνθοωπο-			δημο- όδο-				δωφο-		
主格	ó	λόγος	ó	ἄνθοωπος	ó	δῆμος	ή	όδός	τò	δῶρον
対格		λόγον		ἄνθοωπον		δῆμον		όδόν		δῶρον
属格		λόγου		ἀνθοώπου		δήμου		όδοῦ		δώρου
与格		λόγω		ἀνθοώπω		δήμω		όδῷ		δώρω
呼格		λόγε		ἄνθοωπε		δῆμε		όδέ		δῶρον
主・呼格	οί	λόγοϊ	οί	ἄνθοωποϊ	οί	δῆμοϊ	αί	όδοί[ĭ]	τὰ	δῶϙἄ
対格		λόγους		ἀνθρώπους		δήμους		όδούς		δῶϙἄ
属格		λόγων		ἀνθρώπων		δήμων		όδ <i>ῶ</i> ν		δώρων
与格		λόγοις		ἀνθοώποις		δήμοις		όδοῖς		δώροις

語幹-oの最後は曲折語尾と一体になりそしてそれとともに**語尾**を作る(§25 参照)。それ故、この曲用の特徴的となったものは語尾であり曲折語尾(時に分離することはできないが)だけでない。

o 語幹末は母音階梯 ${\bf e}$ (§26 参照)を男性・女性名詞単数呼格において表わす;中性複数主格・対格・呼格においては現れない。

δθεός 「神」および δλαός 「人々」のようないくつかの名詞は主格と異なる単数呼格を持たない。

アクセント

アクセントはできる限り主格に見られる音節上に残る。もしそうでない場合、アクセント法規則に応じて移動する (§20 参照)。

複数主格において、二重母音 -ot はアクセント法に関しては短の価値である (§5 参照)。

鋭調語は単数・複数の属格および与格においてペリスポーメノンになる。

-o 派生語語尾については、§189,190 および 192 参照

31 約音名詞 [235-236]

語幹が-ooまたは so で終る名詞は同じ約音曲用を示す。

例: ὁ νοῦς, νοῦ 理性

τὸ ὀστοῦν, ὀστοῦ 胃

語幹		νοο-			ὀστεο-	
主・呼格	ó	νοῦς	[<νόος]	τò	ὀστοῦν	[<ἀστέον]
対格		νοῦν	[<vóov]<="" th=""><th></th><th>ὀστοῦν</th><th>[<ἀστέον]</th></vóov>		ὀστοῦν	[<ἀστέον]
属格		νοῦ	[<vóov]<="" th=""><th></th><th>ὀστοῦ</th><th>[<ὀστέου]</th></vóov>		ὀστοῦ	[<ὀστέου]
与格		$\nu \tilde{\omega}$	[< vóω]		$\dot{ m o}$ στ $ ilde{ m \phi}$	[<ὀστέω]
主・呼格	οί	νοῖ	[< vóol]	τὰ	ὀστᾶ	[<ὀστέα]
対格		νοῦς	[< νόους]		ὀστᾶ	[<ὀστέα]
属格		νῶν	[<νόων]		ὀστῶν	[< ὀστέων]
与格		νοῖς	[<νόοις]		ὀστοῖς	[< ὀστέοις]

複数中性、主・対・呼格は、約音規則に反して、曲折**類比**によって曲折語尾 $-\alpha$ を持つ($\S9$ 参照)。

322 アッティカ曲用

[237-239]

いくつかの名詞について、量の音位転換(§13 参照)が語幹末の -o と直前に先行する長母音との間に起こる。そこで結果する ω は全ての格において優勢である。; アクセントは常に鋭アクセントである。

例: ὁ λεώς, λέω 人名

語幹		λεω- (< ληο-)
主・呼格	ó	λεώς
対格		λεών
属格		λεώ
与格		λεώ
主・呼格	οί	λεώ
対格		λεώς
属格		λεών
与格		λεώς

プロパロクシトーンのアクセントは音位転換の前にあった場所に保たれる。

例: Μενέληος Μενέλεως メネレオス

特例 [238d]

 $\dot{\eta}$ $\xi\omega\varsigma$ 曙、は -v のない対格を持つ: $\tau\dot{\eta}v$ $\xi\omega$.

同様に、 \acute{o} λ αγ $\acute{\omega}$ ς 野兎(起源は λ αγ $\acute{\omega}$ 6ς)は対格 λ αγ $\acute{\omega}$ または λ αγ $\acute{\omega}$ 0 を λ αγ $\acute{\omega}$ 0 または λ αγ $\acute{\omega}$ 0 の代りに持つことがある。

33 -α に終る名詞の曲用

[211ff]

この曲用はその語幹が長または短母音 α に終わる名詞の曲用である。それは女性名詞ならびにいくつかの男性名詞も含む。

アッティカ方言では、**長母音** α は一般に η に変形するということを覚えよう; しかしながら、 ϵ , ι , ϱ が先行する時、それは保たれる(純粋の α または保護された α 、 $\S 8$ 参照)。

この曲用のいくつかの語はしかしながら母音 η を保護された α の場所に、あるいは明らかに保護されていない長母音 α の場所に提供ことがある:これらの例は語源学的に説明される。

例: ή κόρη, 属格 κόρης 少女 κορρη (§16 参照) から

ή στοά, 属格 στοιᾶς 柱廊 στοιᾶ から、 属格 στοιᾶς

34 女性名詞 [216-221]

ε, ι, Q が**先行する** α

例: $\bar{\alpha}$: $\dot{\eta} \chi \dot{\omega} \varrho \bar{\alpha}$, $\chi \dot{\omega} \varrho \bar{\alpha}$ ς 国

ή στρατιά[α], στραιᾶς 軍

ἄ: ἡ Μοῖο̞ἄ, Μοίο̞ᾶς 運命

ή ἀλήθειἄ, ἀληθείᾶς 真実

語幹		χωοά-		στρατιά-		Μοιοά-		ἀληθειἄ-
主・呼格	ή	χώο̄α	ή	στρατιά	ή	Μοῖο̞ἄ	ή	ἀλήθειἄ
対格		χώο̄αν		στρατιάν		Μοῖοἄν		ἀλήθειἄν
属格		χώوāς		στρατιᾶς		Μοίρας		ἀληθείᾶς
与格		χώρα		στρατιᾶς		Μοίοα		ἀληθεία
主・呼格	αί	χῶραϊ	αί	στρατιαΐ	αί	Μοῖοαϊ	αί	ἀλήθειαϊ
対格		χώοឨς		στρατιάς		Μοίοδς		ἀληθείᾶς
属格		χωρῶν		στρατιῶν		Μοιοῶν		ἀληθειῶν
与格		χώραις		στρατιαῖς		Μοίραις		ἀληθείαις

ε, ι, Q が**先行しない** α

例: $\bar{\alpha}$: ἡ μάχη, μάχης 戦い

ἡ τιμή, τιμῆς 名誉

ἄ: ἡ Μοῦσἄ, Μούσης ξューズ

ἡ θάλαττἄ, θαλάττης 海

語幹	μαχā-	τιμᾶ-	Μουσἄ-	θαλαττά-
主・呼格	ή μάχη	ή τιμή	ή Μοῦσἄ	ή θάλαττἄ
対格	μάχην	τιμήν	Μοῦσἄν	θάλαττἄν
属格	μάχης	τιμῆς	Μούσης	θαλάττης
与格	μάχη	τιμῆ	Μούση	θαλάττη
主・呼格	αἱ μάχαι	αί τιμαί	αἱ Μοῦσαι	αἱ θάλατται
対格	μάχᾶς	τιμάς	Μούσᾶς	θαλάττᾶς
属格	μαχῶν	τιμῶν	Μουσῶν	θαλαττῶν
与格	μάχαις	τιμαῖς	Μούσαις	θαλάτταις

語幹末は曲折語尾と一体となり**語尾**を作る(§25 参照)。従ってこの曲用の特徴となるのは語尾であってそして曲折語尾単独(時に最早分離できないことがある)ではない。

単数属格および与格語尾は常に長い $(-\bar{\alpha}\varsigma/-\bar{\alpha})$ 、 α が保護されていない時、このことは $-\eta\varsigma/-\eta$ への組織的変化を説明する。複数では、長い α はそれが保護されていない時でも保たれる。

アクセント

曲折におけるアクセントの変種については、§20参照。

複数属格は常にペリスポーメノンである。それは語幹末母音と曲折語尾 - ωv の約音から結果するという事実からである $(-\acute{a}\omega v \to *-\acute{\eta}\omega v [4\pi-\pi v] \to -\acute{\epsilon}\omega v [4\pi-\pi v] \to -\acute{\omega}v)$ 。

複数主格の二重母音 -αι はアクセント法に関しては短とみなす (§5 参照)。

鋭調語は単数属格・与格でペリスポーメノンとなる。

-α に終わる派生語尾については、§189, 190 および 192 参照。

35 男性名詞 [222]

ε, ι, o が**先行する** ᾱ

例: \acute{o} νεανί \ddot{a} ς, νεανίου 若者

ε, ι, Q が**先行しない** ᾱ

例: ὁ πολίτης, πολίτου 市民

ό Άτρείδης, Άτρείδου アトレイデース、アトレウスの息子

=T+A	V-		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
語幹	νεανἴā-	πολῖτᾶ-	Άτοειδᾶ-
主格	ό νεανίāς	ό πολίτης	ό Άτρείδης
対格	νεανίᾶν	πολίτην	Άτρείδην
属格	νεανίου	πολίτου	Ατρείδου
与格	νεανία	πολίτη	Ατοείδη
呼格	νεανίᾶ	πολῖτἄ	Ατοείδη
主・呼格	οἱ νεανίαϊ	οἱ πολῖταϊ	οί Ατρεῖδαϊ
対格	νεανίᾶς	πολίτᾶς	Άτρείδᾶς
属格	νεανιῶν	πολιτῶν	Άτρειδῶν
与格	νεανίαις	πολίταις	Άτοείδαις

男性名詞の曲用は女性名詞のそれとは単数主格・属格においてしか異ならない。そこでは類比によって -o 曲用の語尾上に形成された語尾が見られる(§30 参照)。

πολίτα (単数呼格)、πολίται (複数主格・呼格) および Άτρεῖδαι (複数主格・呼格) の ${\it P70}$ やしたついては、σωτῆρα の法則、 ${\it S20}$ 参照。

特殊例 [225-226]

-της に終わる行為者の名詞 (\acute{o} πολίτης 参照) のように -ης に終わる人々の名詞、そして -ης に終わる他の名詞は、 $-\check{\alpha}$ に終る呼格を持つ。 -της の名詞については、 \S 189 も参照。 [226]

 δ δεπότης 主人 呼格 δέσποτ $\check{\alpha}$ (アクセントに注意!)

ό Πέρσης ペルシャ人 呼格 Πέρσ $\check{\alpha}$ 的 $\mathring{\chi}$ θυοπ $\check{\omega}\lambda$ ης 魚商人 呼格 $\mathring{\chi}$ θυοπ $\check{\omega}\lambda$ $\check{\alpha}$

 $-\bar{\alpha}$ **で終わる単数属格(ドーリス属格)**をドーリス固有名詞および外国起源の名詞は持つ。 [225]

例: \acute{o} Λ εωνίδ $\ddot{\alpha}$ ς 属格 Λ εωνίδ $\ddot{\alpha}$ レオーニダース

 \acute{o} Άννίβ $\bar{\alpha}$ ς 属格 Άννίβ $\bar{\alpha}$ ハンニバル

36 約音名詞 [227]

例: $\acute{\eta}$ $\grave{A}\theta\eta\nu\bar{\alpha}$, $\grave{A}\theta\eta\nu\bar{\alpha}\varsigma$ アテネ $\acute{\eta}$ $\gamma\bar{\eta}$, $\gamma\bar{\eta}\varsigma$ 大地

ο Έρμῆς, Έρμοῦ ヘルメス (複数ではヘルメスの像)

語幹		\dot{A} θην $\dot{\alpha}$ - ($\dot{\alpha}$ < $\alpha\alpha$)		$\gamma\eta$ - $(\eta < \epsilon\bar{\alpha})$		Έρμη- (η < $ε\bar{\alpha}$)
主格	ή	Άθηνᾶ	ή	γῆ	ó	Έομῆς
対格		Άθηνᾶν		$\gamma\tilde{\eta}\nu$		Έομῆν
属格		Άθηνᾶς		γῆς		Έομοῦ
与格		Αθηνᾶ		γῆ		Έομῆ
呼格		Άθηνᾶ		$\gamma \tilde{\eta}$		Έομῆ
主・呼格					οί	Έομαῖ
対格						Έομᾶς
属格						Έομῶν
与格						Έομαῖς

複数形を持つ約音女性名詞 (ή μν $\bar{\alpha}$ 、ムナー [金銭の単位] および ή συκ $\bar{\eta}$ 、無花果) については複数形 Έρμ α $\bar{\iota}$ を参照。

[286-287]

多くの形容詞は -o 語幹を男性・中性形容詞について持ち、 $-\bar{\alpha}$ 語幹を女性形容詞について持つ。 それらはこれらの語幹末を示す名詞のように曲用する。

語幹	δικαιο-	δικαιā-	δικαιο-	καλο-	καλā-	καλο-
	男性	女性	中性	男性	女性	中性
主格	δίκαιος	δικαίā	δίκαιον	καλός	καλή	καλόν
対格	δίκαιον	δικαίāν	δίκαιον	καλόν	καλήν	καλόν
属格	δικαίου	δικαίāς	δικαίου	καλοῦ	καλῆς	καλοῦ
与格	δικαίφ	δικαία	δικαίφ	καλῷ	καλῆ	$\kappa \alpha \lambda \tilde{\omega}$
呼格	δίκαιε	δικαίā	δίκαιον	καλέ	καλή	καλόν
主・呼格	δίκαιοϊ	δίκαιαϊ	δίκαια	καλοί	καλαί	καλά
対格	δικαίους	δικαίᾶς	δίκαια	καλούς	καλάς	καλά
属格	δικαίων	δικαίων	δικαίων	καλῶν	καλῶν	καλῶν
与格	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις	καλοῖς	καλαῖς	καλοῖς

女性語幹末は常に長い。

女性形容詞は $-\alpha$ または $-\eta$ に、名詞と同じ規則に従って、終わる(§33 参照)。

例: δίκαιος 正しい 女性形 δικαίᾶ

女性形複数属格は類比によって**男性形のように**アクセントが置かれる。それ故 - α 名詞属格の場合のように、系統 的にペリスポーメノンなのではない。

例: καλή 複数属格 καλῶν

δικαία 複数属格 δικαίων

いくつかの形容詞、特に**複合形容詞**(§195-197 参照)のほとんど全てについては、女性語尾は男性語尾と区別されない。

-τερος で終る比較級および -τατος で終わる最上級はそれに反し常に三つの語尾を持つ(§60 参照)。

 $\dot{\alpha}$ θάνατος 不死の 女性形 $\dot{\alpha}$ θάνατος φιλάργυρος 吝嗇の 女性形 φιλάργυρος

-o/-αの形容詞**派生語尾**については、§193 参照。

38 約音形容詞 [290]

ある形容詞は約音語尾を持つ(§31 および 36 参照)。

例: $\delta_{i\pi\lambda o \tilde{\nu}\varsigma}$, $\delta_{i\pi\lambda \tilde{\eta}}$, $\delta_{i\pi\lambda o \tilde{\nu}\nu}$ 二重の

語幹	διπλοο- διπλοά-		διπλοο-
	男性	女性	中性
主・呼格	διπλοῦς	$\delta \iota \pi \lambda \tilde{\eta}$	διπλοῦν
対格	διπλοῦν	διπλῆν	διπλοῦν
属格	διπλοῦ	διπλῆς	διπλοῦ
与格	διπλῷ	$\delta\iota\pi\lambda ilde{\eta}$	διπλῷ
主・呼格	διπλοῖ	διπλαῖ	διπλᾶ
対格	διπλοῦς	διπλᾶς	διπλᾶ
属格	διπλῶν	διπλῶν	διπλῶν
与格	διπλοῖς	διπλαῖς	διπλοῖς

曲折の類比は時に母音約音の規則に勝る:女性形 διπλῆ、複数中性形 διπλᾶ 参照。

 ρ の後、 $\bar{\alpha}$ への約音が起こる:

例: $\dot{\alpha}$ $\dot{$

約音形容詞の意味論的意義については、§193 参照。

39 アッティカ曲用

[237, 239]

いくつかの形容詞はアッティカ式と呼ばれる曲用の語尾を持つ(§32参照)。

例: ἵλεως, ἵλεων 好意的な

語幹	ίλεω- < ίληο-	
	男・女性	中性
主・呼格	ἵλεως	ἵλεων
対格	ἵλεων	ἵλεων
属格	ἵλεω	ἵλεω
与格	ἵλεω	ἵλεφ
主・呼格	ἵλεω	ἵλεα
対格	ἵλεως	ἵλεα
属格	ἵλεων	ἵλεων
与格	ἵλεως	ἵλεως

アクセントは単数主格ではアクセントされた音節上に残り、そして常に鋭アクセントである。

40 形容詞 μέγας および πολύς

[311]

形容詞 μέγας, μεγάλη, μέγα「大きい」と、πολύς, πολλή, πολύ「多い」は、男性・中性単数主・呼および対格において第三曲用の固有の形を持つ:

主・呼格	男性	μέγας	中性	μέγα
対格		μέγαν		μέγα
主・呼格	男性	πολύς	中性	πολύ
対格		πολύν		πολύ

他の形においては、それらは μ εγαλο-/ μ εγαλ $\bar{\alpha}$ - および π ολλο-/ π ολλ $\bar{\alpha}$ - 幹上で規則的な曲用を持つ:

属格 μεγάλου, μεγάλης, μεγάλου

πολλοῦ, πολλῆς, πολλοῦ など。

41 第三曲用 [241-251]

第三曲用の名詞、形容詞は共通の語幹末によっては特徴付けられない;ただ**共通曲折語尾** désinences communes がこの曲用の語を再編成する。

しかしながらこの曲折語尾は種々の変形を語幹の異なる語末と会合した時に受ける;これがこの曲 Π^1 の語尾の多様性を説明する。

42 第三曲用曲折語尾表

[210]

		男・女性	中性
主格	Ç	または母音延長	曲折語尾なし
対格	ν	子音の後では: $\check{\alpha}$	曲折語尾なし
属格	οç		ος
与格	ĭ		ĭ
呼格		曲折語尾なし、または主格と同じ	曲折語尾なし
主・呼格	ες		ă
対格	(v)ç	子音の後では: <i>ἄ</i> ς	ă
属格	ων		ων
与格	σĭ(ν)		σἴ(ν)

男・女性形対格の曲折語尾の短かい ã は v の母音化である (§26 参照)。

いくつかの格は曲折語尾を持たない。語はその時語幹(純粋語幹 thème pur)のみから成る。しかしながら、語幹が -v, -Q および - σ で終わる語幹(ギリシア語単語の中で語末に見ることができる唯一の子音)は変形せずに現れる。もしそうでなければ、最後の子音は消える。

例:	ό δαίμων	神	語幹:	δαιμον-	呼格	δαῖμον
	εὐγενής	高貴な (形容詞)		εὐγενεσ-	中性主・対格	εὐγενές
	τὸ σῶμα	体		σωματ-	主・対格	σῶμα
	χαρίεις	慈悲深い (形容詞)		χαριεντ-	中性主・対格	χαρίεν
	ό γέρων	老人		γεφοντ-	呼格	γέρον

変形はまた語幹末の子音によって始まる曲折語尾との会合するその会合の中においても起こる:中性単数主格の - ς と複数与格の - σ である。子音の σ との会合に関係する異なる音韻的現象については、 \S 14-15 参照。

このように語幹は主格においてしばしば変形する;一語の語幹を得るためには、一般的には単数属格形を考え、そしてそれから曲折語尾 $-o_S$ を引くのが便利である。

¹表では「-」は曲折語尾が変形を受けない時、曲折語尾を分離する。

アクセント [252]

主格が単音節の語はアクセントを単数および複数属格および与格曲折語尾上に持つ。

例: ὁ θήρ 野獣

 属格
 θηρός, θηρῶν

 与格
 θηρί, θηρσί

例外を作る: $\pi \bar{\alpha}$ 気, 全ての \acute{o} $\pi \alpha \bar{i}$ 気, 子供 複数属格 $\pi \acute{\alpha}$ ντων $\pi \alpha \acute{i}$ δων 複数与格 $\pi \bar{\alpha}$ σι (しかし $\pi \alpha$ ισί)

音便上のv (ខ្ញុំe λ κ v σ τ v κ ovv, 移動性 σ v):

[134-135]

 \mathbf{v} が複数与格の曲折語尾 - σ L に付け加わる、それは、文中で、続く語が母音であるいは句読点の前において始まる時である。また時に子音の前に見る。

閉鎖音語幹

1. 喉音 (κ, γ, χ) および唇音 (π, β, φ) 語幹

[256]

例: ὁ φύλαξ, φύλακος 警護ὁ ὄνυξ, ὄνυχος 爪

ό Αἰθίοψ, Αἰθίοπος エチオピア人

語幹	φυλακ-	ὀνυχ-	Αἰθιοπ-
主・呼格	ό φύλαξ	ό ὄνυξ	ό Αἰθίοψ
対格	φύλακ-α	ὄνυχ-α	Αἰθίοπ-α
属格	φύλακ-ος	ὄνυχ-ος	Αἰθίοπ-ος
与格	φύλακ-ι	ὄνυχ-ι	Αἰθίοπ-ι
主・呼格	φύλακ-ες	ὄνυχ-ες	Αἰθίοπ-ες
対格	φύλακ-ας	ὄνυχ-ας	Αἰθίοπ-ας
属格	φυλάκ-ων	ὀνύχ-ων	Αἰθιόπ-ων
与格	φύλαξι	ὄνυξι	Αἰθίοψι

特例

ή γυνή, γυναικός 「婦人」は以下の曲用を示す: [285-6]

単数 γυνή γυναῖκα γυναικός γυναικί 呼格 γύναι 複数 γυναῖκες γυναῖκας γυναικῶν γυναιξί 呼格 γυναῖκες

2. 歯音 (τ, δ, θ) 語幹

44 単純歯音語幹

[257]

名詞

例: ὁ ἔρως, ἔρωτος

愛

ή τυραννίς, τυραννίδος

権力

ή χάρις, χάριτος

優美さ、親切

τὸ σῶμα, σῶτατος

休

=T±A	ν	~c	<u> </u>		
語幹	ἔοωτ-	τυραννίδ-	χαρίτ-	σωμάτ-	
主・呼格	ό ἔοως	ή τυραννίς	ή χάρις	τὸ σῶμα	
対格	ἔρωτ-α	τυραννίδ-α	χάοι-ν	σῶμα	
属格	ἔρωτ-ος	τυραννίδ-ος	χάοιτ-ος	σώματ-ος	
与格	ἔοωτ-ι	τυραννίδ-ι	χάοιτ-ι	σώματ-ι	
主・呼格	ἔρωτ-ες	τυραννίδ-ες	χάοιτ-ες	σώματ-α	
対格	ἔρωτ-ας	τυραννίδ-ας	χάοιτ-ας	σώματ-α	
属格	ἐρώτ-ων	τυραννίδ-ων	χαρίτ-ων	σωμάτ-ων	
与格	ἔοωσι	τυραννίσι	χάρισι	σώμασι	

形容詞 [292]

例: ἄχαρις, ἄχαρι

不愉快な

πένης

貧しい

語幹	ἀχαοῖτ-		πενητ-
	男性・女性	中性	男性・女性
主格	ἄχαρις	ἄχαρι	πένης
対格	ἄχαριν	ἄχαρι	πένητ-α
属格	ἀχάοιτ-ος	ἀχάφιτ-ος	πένητ-ος
与格	ἀχάοιτ-ι	ἀχάοιτ-ι	πένητ-ι
呼格	ἄχαρι	ἄχαρι	πένης
主・呼格	ἀχάοιτ-ες	ἀχάοιτ-α	πένητ-ες
対格	ἀχάοιτ-ας	ἀχάοιτ-α	πένητ-ας
属格	ἀχαρίτ-ων	ἀχαρίτ-ων	πενήτ-ων
与格	ἀχάρισι	ἀχάρισι	πένησι

語の最後および σ の前で、歯音は脱落する: $\sigma \tilde{\omega} \mu \alpha$, $\check{\epsilon} \rho \omega \sigma \iota$ 参照。

[258]

- L と - υ 語幹の単数対格(π ó λ ιν, $i\chi$ θ $\bar{\upsilon}$ ν, §50 および 53 参照)との類比によって、**非鋭調語である** - iር または - υ C の主格に置かれた歯音語幹は各々 - iV, - υ V の単数対格を持つ。 [246, 247,257]

 歯音語幹形容詞については、女性形語尾は男性形と区別されない。

いくつかの形容詞は中性形を主に意味論的理由で持たない。

[312]

φυγάς	属格	φυγάδος	追放された(人)
πένης		πένητος	貧しい (人)
ἄπαις		ἄπαιδος	子供のない (人)
ἀγνώς		ἀγνῶτος	無知な(人)

-ις(属格 -ιδος), -της(属格 -τητος), -μα(属格 -ματος) に終わる語については、§189-190 参照。

特殊例 [285]

以下の名詞は特別な主格を示す:

ό πούς, ποδός 足 τὸ οὖς, ἀτός 耳 (複数属格 ὤτων) τὸ φῶς, φωτός 光 (複数属格 φώτων) τὸ γόνυ, γόνατος 膝 τὸ δόου, δόοατος 槍 τὸ ὕδως, ὕδατος 水 τὸ ὄνας, ὀνείρατος τὸ κέρας, κέρατος 角;陣翼 (γέρας に従っても曲用する、§49 参照)。

 \acute{o} χρώς, χρωτός 「皮膚」は規則形の外に単数属格 χροός,単数与格 χροΐ または χρ $\ddot{\phi}$ を示す。

45 -ντ 語幹 [257]

名詞

語幹		έλεφαντ -		γεφοντ-
主格	ó	ἐλέφᾶς	ό γέρων	
対格		ἐλέφαντ-α		γέροντ-α
属格		ἐλέφαντ-ος	γέροντ-ος	
与格		ἐλέφαντ-ι		γέροντ-ι
呼格				γέρον
主・呼格		ἐλέφαντ-ες		γέροντ-ες
対格		ἐλέφαντ-ας		γέροντ-ας
属格		ἐλεφάντ-ων		γερόντ-ων
与格		ἐλέφᾶσι		γέρουσι

特殊例

ό ὀδών, ὀδόντος 「歯」はまたシグマ単数主格を持つ。: ὀδούς (< ὀδοντ-ς)

[243D]

形容詞

例: $\pi \tilde{\alpha} \varsigma, \pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha, \pi \tilde{\alpha} v$ 全ての

έκών, ἑκοῦσα, ἑκόν 自発的な、同意した

χαρίεις, χαρίεσσα, χαρίεν 魅力的な

語幹	π	ιαντ-/ 女性 πα	σἄ-	έκοντ-/ 女性 έκουσἄ-		
	男性	女性	中性	男性	女性	中性
主・呼格	πᾶς	πᾶσα	$\pi \tilde{lpha} \nu$	έκών	έκοῦσα	έκόν
対格	πάντ-α	πᾶσαν	$\pi \tilde{lpha} \nu$	έκόντ-α	έκοῦσαν	έκόν
属格	παντ-ός	πάσης	παντ-ός	έκόντ-ος	έκούσης	έκόντ-ος
与格	παντ-ί	πάση	παντ-ί	έκόντ-ι	έκούση	έκόντ-ι
主・呼格	πάντ-ες	πᾶσαι	πάντ-α	έκόντ-ες	έκοῦσαι	έκόντ-α
対格	πάντ-ας	πάσας	πάντ-α	έκόντ-ας	έκούσας	έκόντ-α
属格	πάντ-ων	πασῶν	πάντ-ων	έκόντ-ων	έκουσῶν	έκόντ-ων
与格	πᾶσι	πάσαις	πᾶσι	έκοῦσι	έκούσαις	έκοῦσι

語幹	χαριεντ-/ 女性 χαριεσσά-								
	男性	女性	中性						
主格	χαρίεις	χαρίεσσα	χαρίεν						
対格	χαρίεντ-α	χαρίεσσαν	χαρίεν						
属格	χαρίεντ-ος	χαριέσσης	χαρίεντ-ος						
与格	χαφίεντ-ι	χαρίεσση	χαρίεντ-ι						
呼格	χαρίεν	χαρίεσσα	χαρίεν						
主・呼格	χαρίεντ-ες	χαρίεσσαι	χαρίεντ-α						
対格	χαρίεντ-ας	χαριέσσας	χαρίεντ-α						
属格	χαριέντ-ων	χαριεσσῶν	χαριέντ-ων						
与格	χαρίεσι	χαριέσσαις	χαρίεσι						

⁻vt 語幹を持つ名詞は全て男性名詞である。

-vt **群**は σ の前で、補充的延長を引き起こしながら、脱落する(§14 参照):

 $-\alpha$ VT および -OVT に終る形容詞の**女性**形については、 $-\sigma\alpha$ に終る語尾に先行する母音は一般に長い(補充的延長)。

しかしながら延長がないことがある: $\chi \alpha \varrho$ ($\epsilon \iota \varsigma \sigma$) の単数女性主格 $\chi \alpha \varrho$ ($\epsilon \sigma \sigma \alpha$)。同様に、男・中性複数与格において $\chi \alpha \varrho$ ($\epsilon \sigma \iota$) が補充的延長がないのである。

-εις (中性 -εν) に終わる形容詞の意味論的意義については、§193 参照。

分詞 [300-310]

動詞の**能動相**分詞は、完了形を除いた全ての動詞幹において、-ντ 幹を持ち第三曲用形容詞のように曲用する。**アオリスト受動**分詞についても同様である。

例: π αιδεύων, π αιδεύουσα, π αιδεῦον 教育しながら

 π αιδευθείς, π αιδευθείσα, π αιδευθέν 教育された

異なる分詞の曲用については、§182-186参照。

流音語幹

46 - 流音 (g/λ) 語幹

[259]

 \acute{o} , $\acute{\eta}$ $\emph{ἄλς}$, $\acute{\alpha}λ\acute{o}$ ς 塩 (男性形)、海 (女性形)

語幹	κοατηο-		άλ-
主格	ό κρατήρ	ό ǫήτωο	ό, ἡ ἄλς
対格	κρατῆρ-α	<u></u>	ἄλ-α
属格	κρατῆρ-ος	<u></u>	άλ-ός
与格	κρατῆρ-ι	<u></u>	άλ-ί
呼格		<u> </u>	
主・呼格	κρατῆρ-ες	<u></u>	ἄλ-ες
対格	κρατῆρ-ας	<u></u>	ἄλ-ας
属格	κρατήρ-ων	<u></u>	άλ-ῶν
与格	κρατῆρ-σι	<u></u>	άλ-σί

 \acute{o} , $\acute{\eta}$ $\mathring{\alpha}\lambda\varsigma$ は $-\lambda$ 語幹を証拠立てる唯一の語である。

流音語幹の**形容詞**は稀である。

アクセント

主格に置かれた鋭調語はプロペリスポーメノンになる、それはそれらのアクセントのある母音が長くそして短母音の曲折語尾が加わる時である(σ ωτῆρ α の法則、 $\S 20$ 参照)。

例: ὁ σωτήρ, 救世主、単数対格 σωτῆρα, 単数属格 σωτῆρος, など

単数呼格 σῶτεο に注意。

-Q に終る**派生語尾**については、§189 参照。

特殊例 [285]

ὁ μάρτυς, μάρτυρος, 証人

この名詞はQなしの形をシグマ曲折語尾の前に提示する。

 単数主格
 μάρτυς

 複数与格
 μάρτυσι

τὸ πῦρ, πὔρός, 火

この名詞は、中性であるが、単数主格語幹母音を延長する;複数では、-ο 曲用に従う:τὰ πυρά, τῶν πυρῶν, τοῖς πυροῖς。

ή χείο, χειρός, 手

 χ ε ρ σ- (ドーリア方言 χ έ ρ ς 参照)という語幹を想定する。それはアッティカ方言では χ ε ρ - (σ の脱落による延長 によって)を全ての曲用で、複数与格 χ ε ρ σίν を除いて与える。

47 πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ, γαστήρ,ἀνήρ の曲用

[262]

語幹		πατεο-		μητεο-		θυγατες-		γαστες-		ἀνεφ-
主格	ó	πατήρ	ή	μήτηο	ή	θυγάτης	ή	γαστήρ	ó	ἀνήο
対格		πατέο-α		μητέο-α		θυγατέρ-α		γαστέρ-α		ἄνδο-α
属格		πατο-ός		μητο-ός		θυγατο-ός		γαστο-ός		ἀνδο-ός
与格		πατο-ί		μετο-ί		θυγατο-ί		γαστο-ί		ἀνδο-ί
呼格		πάτεο		μῆτεο		θύγατερ				ἄνεϱ
主・呼格		πατέο-ες		μητέο-ες		θυγατέρ-ες		γαστέο-ες		ἄνδο-ες
対格		πατέο-ας		μητέο-ας		θυγατέρ-ας		γαστέρ-ας		ἄνδο-ας
属格		πατέρ-ων		μητέο-ων		θυγατέρ-ων		γαστέρ-ων		ἀνδο-ῶν
与格		πατρά-σι		μητρά-σι		θυγατρά-σι		γαστρά-σι		ἀνδοά-σι

これらの語の語基(語幹と一致する)は母音交替を示す(§26参照):

πατήρ, μήτηρ, θυγάτηρ, γαστήρ:

単数主格:延長した母音、単数属格与格:ゼロ階梯

複数与格:ゼロ階梯、Qの支援母音(voyelle d'appui)としての αの発展とともに(§26 参照)。

 α vή ϱ : ゼロ階梯が全ての格において単数主・呼格においての場合を除いて現れる。 δ が ν と ϱ の間に発音を容易にするため挿入される(**語中音挿入 épenthèse**)。

特殊例

 \acute{o} αστή ϱ , 「星」はその母音 ϵ を単数属格および単数与格において保つ:

ἀστέρος, ἀστέρι; しかし複数与格 ἀστράσι。

48 鼻音語幹 [259]

名詞

例: ὁ ἀγών, ἀγῶνος 競争

ό δαίμων, δαίμονοςダイモーンό ποιμήν, ποιμένοςή δελφίς, δελφῖνος海豚

語幹	άγων-		δαιμον-		ποιμεν-			δελφῖν-
主格	ó	ἀγών	ó	δαίμων	ó	ποιμήν	ó	δελφίς
対格		ἀγῶν-α		δαίμον-α		ποιμέν-α		δελφῖν-α
属格		ἀγῶν-ος		δαίμον-ος		ποιμέν-ος		δελφῖν-ος
与格		ἀγῶν-ι		δαίμον-ι		ποιμέν-ι		δελφῖν-ι
呼格		ἀγών		δαῖμον		ποιμήν		
主・呼格		ἀγῶν-ες		δαίμον-ες		ποιμέν-ες		δελφῖν-ες
対格		ἀγῶν-ας		δαίμον-ας		ποιμέν-ας		δελφῖν-ας
属格		ἀγών-ων		δαιμόν-ων		ποιμέν-ων		δελφίν-ων
与格		ἀγῶσι		δαίμοσι		ποιμέσι		δελφῖσι

形容詞 [293]

例: εὐδαίμων, εὔδαιμον 至福の

κακίων, κάκιον より悪い (κακός の比較級、§61 参照)

語幹	εὐδαιον-		κακΐον-	
	男・女性	中性	男・女性	中性
主格	εὐδαίμων	εὔδαιμον	κακίων	κάκιον
対格	εὐδαίμον-α	εὔδαιμον	κακίον-α/κακίω	κάκιον
属格	εὐδαίμον-ος	εὐδαίμον-ος	κακίον-ος	κακίον-ος
与格	εὐδαίμον-ι	εὐδαίμον-ι	κακίον-ι	κακίον-ι
呼格	εὔδαιμον	εὔδαιμον		
主・呼格	εὐδαίομον-ες	εὐδαίμον-α	κακίον-ες/κακίους	κακίον-α/κακίω
対格	εὐδαίμον-ας	εὐδαίμον-ας	κακίον-ας/κακίους	κακίον-α/κακίω
属格	εὐδαιμόν-ων	εὐδαιμόν-ων	κακιόν-ων	κακιόν-ων
与格	εὐδαίμοσι	εὐδαίμοσι	κακίοσι	κακίοσι

シグマ主格は -ν 語幹を伴うことは少ない:例えば、ὁ δελφίς, δελφῖνος, 海豚、ή Σαλαμίς, Σαλαμῖνος, サラミス島、μέλᾶς, μέλαινα, μέλᾶν (属格 μέλἄνος, μελαίνης, μέλἄνος). 黒、および τάλᾶς, τάλαινα, τάλᾶν, (属格 τάλᾶνος, ταλαίνης, τάλᾶνος). 不幸な、参照。

-ων (属格 -ωνος) に終わる名詞の意味論的意義については、§191 参照。

語幹末上にアクセントのある -v に終る語は主格と同じ呼格を持つ。

例: ὁ ποιμήν, -ένος 羊飼い 呼格 ποιμήν

ὁ ἡγεμών, -όνος 指揮官 呼格 ἡγεμών

もしそうでない場合、呼格は語幹に一致する。

例: ὁ δαίμων, -ονος 神性、 呼格 δαῖμον

複数与格において、-v はシグマ曲折語尾の前で、先行する母音の延長なしに脱落する。

-iων, -iον となる比較級の曲用の -ω および -ονς に約音した形は通常の用法である。

アクセント

 \acute{o} ἀγών および \acute{o} δελφίς, δελφῖνος は σωτῆρα の法則に従う (§20 参照)。

特殊例

ό Απόλλων, Απόλλωνος および ό Ποσειδῶν, Ποσειδῶνος これらの二つの名詞は約音した対格形を持つ:Απόλλω, Ποσειδῶο

呼格: Ἄπολλον および Πόσειδον。

ό, ἡ κύων, κυνός, 犬

この語のアクセントは単音節の規則に従う(§42参照)。

単数呼格は κύον である。

49 -σ語幹 [263-264]

名詞

例: τὸ γένος, γένους 種族τὸ γέρας, γέρως 贈物

語幹 γενεσγερασ-主・対・呼格 γένος γέρας 属格 [< γενεσ-ος] [< γερασ-ος] γένους γέρως 与格 γένει [< γενεσ-ι γέρα [< γερασ-ι 主・対・呼格 [< γενεσ-α] [< γερασ-α γένη γέοα 属格 [< γενεσ-ων] [< γερασ-ων] γενῶν γερῶν 与格 γένεσι [< γενεσ-σι] [< γερασ-σι] γέρασι

形容詞および固有名詞 [263b]

例: εὐγενής, εὐγενές 高貴な

ό Σωκράτης, Σωκράτους $y- \jmath \bar{\tau} - \lambda$ ό Περικλής, Περικλέους $^{\alpha}$ $^{\beta}$ $^{\nu}$

語幹	εὐγενεσ-			
	男・女性		中性	
主格	εὐγενής		εὐγενές	
対格	εὐγενῆ	[< εὐγενεσ-α]	εὐγενές	
属格	εὐγενοῦς	[< εὐγενεσ-ος]	εὐγενοῦς	[< εὐγενεσ-ος]
与格	εὐγενεῖ	[< εὐγενεσ-ι]	εὐγενεῖ	[< εὐγενεσ-ι]
呼格	εὐγενές			
主・呼格	εὐγενεῖς	[< εὐγενεσ-ες]	εὐγενῆ	[< εὐγενεσ-α]
対格	εὐγενεῖς	[< εὐγενεσ-ας]	εὐγενῆ	[< εὐγενεσ-α]
属格	εὐγενῶν	[< εὐγενεσ-ων]	εὐγενῶν	[< εὐγενεσ-ων]
与格	εὐγενέσι	[<εὐγενεσ-σι]	εὐγενέσι	[<εὐγενεσ-σι]

語幹		Σωκρατεσ-			Πεοικλεεσ-	
主格	ó	Σωκράτης		ó	Πεοικλῆς	[< Περικλέης]
対格		Σωκράτη	[< Σωκρατεσ-α]		Πεοικλέᾶ	[<Πεφικλεεσ-α]
属格		Σωκράτους	[< Σωκρατεσ-ος]		Πεοικλέους	[< Πεφικλεεσ-ος]
与格		Σωκράτει	[< Σωκρατεσ-ι]		Πεοικλεῖ	[< Πεφικλεεσ-ι]
呼格		Σώκοατες			Πεοίκλεις	[< Πεφικλεες]

第三曲用の $-o\varsigma$ で終わる名詞は多数ありそして全て**中性名詞**である(それらの語義的意義については、 $\S190$ 参照)。

- α ς で終わる中性名詞はやや少ない; アッティカ方言では τὸ γέρας の代りに、しばしば τὸ γῆρας, γήρως 「老い」 および τὸ κρέας, κρέως 「肉」に出会う。

-os で終わる単数主格は語幹母音交替として説明される(§26 参照)。

母音の約音は母音間シグマの脱落から結果する。

男性および女性形容詞複数対格は類比によって複数主格上に形成される。

 $-\epsilon\sigma$ で終わる語幹末の前で母音を示す形容詞は $\epsilon\alpha$ を $\bar{\alpha}$ に約音し η には約音しない、それは曲折的(§9 参照)かつ音韻的類比(保護された $\bar{\alpha}$ 、§8 参照)によってである。

例: ἐνδεής, ἐνδεές ~を欠いた ἐνδεεα < ἐνδεεα < ἐνδεεσ-α) $\dot{\nu}$ γιής, $\dot{\nu}$ γιές $\dot{\ell}$ 健全な $\dot{\nu}$ γι $\dot{\nu}$ α (< $\dot{\nu}$ γιεα < $\dot{\nu}$ γιεσ-α)。

-ης で終わる固有名詞は、-η においての対格に平行して -ην に終わる**対格**を持つ、それは - α 曲用男性名詞 (πολίτην, §35 参照) との類比によってである。

例: τὸν Σωκράτη および τὸν Σωκράτην τὸν Διογένη および τὸν Διογένην

この範疇の固有名詞は一般に複合形容詞である(§195参照)。

特殊例 [266]

 $\dot{\eta}$ α iδως, α iδοῦς 「恥、羞恥心」は α iδοσ- 語幹を持つ:単数対格 α iδω、 単数与格 α iδοῖ。 $\dot{\eta}$ $\dot{\eta}$ ως, $\dot{\eta}$ οῦς, \mathbf{g} (§32 参照) に対応するイオーニア形である。

50 母音交替を伴う - 流語幹

[268, 269-1a]

例: ἡ π όλις, π όλεως 都市

語幹	πολί-/πολε-	
	単数	複数
主格	ἡ πόλις	πόλεις
対格	πόλιν	πόλεις
属格	πόλεως	πόλεων
与格	πόλει	πόλε-σι
呼格	πόλι	πόλεις

このタイプの名詞はほとんど全て**女性名詞**である。その多くは、接尾辞 $-\sigma$ 以によって終わるが、動作の抽象名詞である(\S 190 参照)。

例: ή κίνησις, κινήσεως 動き (κινέω, 動く、参照)

ή πρᾶξις, πράξεως 動作 (πράττω、行動する、参照) ή κάθαρσις, καθάρσεως 浄化 (καθαίρω、浄化する、参照)

That ago is, have going the same

単数属格 π óληος のホメーロス型がある。これは π όλεως という形を母音の量的音位転換の結果として含む事を認める(§13 参照)。アクセントの位置は音位転換によっては変化しない。複数属格 π όλεων のアクセントは単数属格との類比によって説明される。

複数主格において、語尾 - ϵ IS は約音の結果である。複数対格 π Ó λ EIS は主格との類比によって説明される。

特殊例 [269-1b]

非常に稀な語が -ι 語幹を持つ。これは曲用の中で不変であり、なおその上規則的である。

例: ἴδοῖς, ἴδοῖ詳しい、精通した属格ἴδοιος など

ό κῖς, κῖός 木の虫 単数対格 κῖν

 \acute{o} , $\acute{\eta}$ οἶς, οἰός 「羊、雌羊」は起源にディガンマを含む語幹(ラテン語 ovis 参照)を持つ:

単数対格 oἶν 単数与格 oǚ 複数主格 oἶες など。

51 -ευ および -υ 語幹

[275]

名詞

例: ὁ βασιλεύς, βασιλέως Ξό πέλεκυς, πελέκεως 斧

τὸ ἄστυ, ἄστεως 街

語幹		βασιλευ-/βασιλη(ϝ)-		πελεκὔ-/πελεκε(ϝ)-		ἀστὔ-/ἀστε(ϝ)-
主格	ó	βασιλεύ-ς	ó	πέλεκυ-ς	τò	ἄστυ
対格		βασιλέ̄α		πέλεκυ-ν		ἄστυ
属格		βασιλέως		πελέκεως		ἄστεως
与格		βασιλεῖ		πελέκει		ἄστει
呼格		βασιλεῦ		πέλεκυ		ἄστυ
主・呼格		βασιλῆς および βασιλεῖς		πελέκεις		ἄστη
対格		βασιλέᾶς および βασιλεῖς		πελέκεις		ἄστη
属格		βασιλέων		πελέκεων		ἄστεων
与格		βασιλεῦ-σι		πελέκε-σι		ἄστει-σι

形容詞

[297]

例: $\dot{\eta}$ δύς, $\dot{\eta}$ δε $\bar{\iota}\alpha$, $\dot{\eta}$ δύ 快い

語幹	ήδὔ-/ήδε(ϝ)-	ήδειἄ-	
	男性	女性	中性
主格	ήδύ-ς	ήδεῖα	ήδύ
対格	ήδύ-ν	ήδεῖαν	ήδύ
属格	ήδέ-ος	ήδείας	ήδέ-ος
与格	ήδεῖ	ήδεία	ήδεῖ
呼格	ήδύ	ήδε <u>ῖ</u> α	ήδύ
主・呼格	ήδεῖς	ήδεῖαι	ήδέ-α
対格	ήδεῖς	ήδείας	ήδέ-α
属格	ήδέ-ων	ήδειῶν	ήδέ-ων
与格	ήδέ-σι	ήδείαις	ήδέ-σι

-ευς 語幹の名詞は全て**男性名詞で鋭調語**である。

[275]

大抵の場合職業または民族名に関する(§189 参照)。

例: ὁ χαλκεύς, χαλκέως

鍛冶屋

ό ἱερεύς, ἱερέως

聖職者

ό Άχαρνεύς, Άχαρνέως

アカルナイ行政区の住民

この群の名詞と形容詞はディガンマ語幹に由来する。ディガンマは子音の前に υ として現れる;それは母音間の位置に入る(\S 16 参照)。 [275]

βασιλεύς 型の名詞は起源的に -ης に終る長母音の語幹を持つ。η は単数主格と呼格および複数与格において短縮した。単数・複数対格並びに単数属格は量的音位転換に従った;叙事詩言語は音位転換のない形を保っている: βασιλῆα, βασιλῆας, βασιλῆος。

複数属格において、 η は他の長母音 ω の前では短縮した。

複数主格 βασιλεῖς の形は後期の型である: その形はまた、類比によって、複数対格の代わりに用いられる。

その他の $-\upsilon$ 語幹の名詞・形容詞語幹はゼロ階梯(単数主・対・呼格)と e(イー)階梯の間の交替を示す。それらの単数・複数属格は βασιλεύς 型のそれとの類比によって形成される。

 π έλεκυς 型名詞曲用は正確に -ĭς 語幹女性名詞曲用に対応する。アクセントについても同様である (π όλις, §50 参照)。 ἄστυ 型中性名詞は、中性の特徴である主・対・呼格は別として、語尾およびアクセント法の同じ特殊性を提示する。

ήδύς型形容詞の大部分は鋭調語である。例外として以下に気づくだろう。

θῆλυς, θήλεια, θῆλυ, 女性の

ημισυς, ημίσεια, ημισυ, 半分の

52 特殊例 [276]

語尾が母音に先行される -ευς 語幹名詞は単数・複数属格において $\epsilon \omega$ を ω に、単数・複数対格において $\epsilon \alpha$ を α に約音する。

例:	ό Πειραιεύς	ペイライエウス	属格	Πειραιῶς	対格 Πειραιᾶ
	οί Εὐβοεῖς	エウボエイス	属格	Εὐβοῶν	対格 Εὐβοᾶς

ὁ υἱος, 息子

この語は混合曲用を持つ:

単数	主格	ό υίός	複数	υίεῖς
	対格	υίόν		υίεῖς
	属格	υίέος		υίέων
	与格	υίεῖ		υἱέσι
	呼格	υίέ		ນໂεῖς

また ι のないこれらの全ての形を見る: $\dot{\upsilon}$ óς, $\dot{\upsilon}$ éoς など。

後期には、-o曲用の形は一般化された:

単数属格 υίοῦ 単数与格 υίῷ 複数主格 υίοί など

τὸ δόου, 槍;τὸ γόνυ, 膝

[285-5, 10]

これらの語は歯音語幹(δ op α τ -/ γ ov α τ -)に従って曲用する、 \S 44 参照:

単数属格 δόρατος, γόνατος 単数与格 δόρατι, γόνατι, など。

しかしながら τὸ δόου はまた単数属格 δορός および単数与格 δορί を持つ。

[279]

βοῦς, ναῦς, Ζεύς [275]

牛, 雌牛 ό, ή βοῦς, βοός ή ναῦς, νεώς

船

ό Ζεύς, Διός ゼウス

語幹	βου-/βο(ϝ)-	ναυ-/νη(_F)-	Ζευ-/Δι(ϝ)-	
主格	ό, ἡ βοῦς	ή ναῦς	ό Ζεύς	
対格	βοῦν	ναῦν	Δία	
属格	βοός	νεώς	Διός	
与格	βοΐ	νηί	Διΐ	
呼格	βοῦ		Ζεῦ	
主・呼格	βόες	νῆες		
対格	βοῦς	ναῦς		
属格	βοῶν	νεῶν		
与格	βουσί	ναυσί		

この三つの語の語幹はディガンマ語幹末を持っていた。それはυとして子音の前で現れ、そして母音間の位置で 落ちた (§16 参照)。

ή ναῦς

子音曲折語尾の前で、用いられる語幹は $\nu\alpha v$ - と発音される形の下に $\nu\bar{\alpha}_F$ -である。

その他の場合、用いられる語幹は $v\eta_F$ - である;単数属格 $v\epsilon\omega_S$ は量の音位転換($< v\eta\delta_S$)に従い、複数属格にお いては母音 η は ω の前で短縮される。

ἡναῦς のように ἡγραῦς 「老婆」は曲用する:

主格	ἡ γραῦς 複数	ά γοᾶες
対格	γραῦν	γοαῦς
属格	γοπός	γραῶν
与格	γοδί	γοαυσί
呼格	γοαῦ	γοᾶες
	対格 属格 与格	対格 γ

Ζεύς

この語の多数の変異型がホメーロス言語および種々の方言において存在する:それらは辞書の中で見られるだろう。

3 その他の -v 語幹

[268]

例: ὁ ἰχθῦς, ἰχθύος 魚

語幹		ἰχθῦ-
主格	ó	ἰχθῦ-ς
対格		ἰχθῦ-ν
属格	ἰχθύ-ος	
与格	ἰχθύ-ι	
呼格		ἰχθύ
主・呼格		ἰχθύ-ες
対格		ἰχθῦ-ς
属格	ἰχθύ-ων	
与格		ἰχθύ-σι

この範疇に属する名詞は長 - υ 語幹を持つのだが、それは長音(\acute{o} $i\chi\theta\bar{\upsilon}$ ç 参照)であれあるいは短音($\acute{\eta}$ $\pi\acute{\iota}\tau\check{\upsilon}$ ç 松、参照)であれ、曲折語尾への影響なしにである。この υ はここでは古い $_F$ ではない。

- む 語幹は補足的音節を構成する曲折語尾の前で短縮する。

単数主格 $i\chi\theta\bar{\nu}\varsigma$ しかし、単数属格 $i\chi\theta\dot{\nu}$ の $\varsigma[\check{\nu}]$ など。

複数対格 $i\chi\theta\bar{\upsilon}\varsigma$ は古い曲折語尾 -v ς に由来する(v の脱落)。 $i\chi\theta\dot{\upsilon}\alpha\varsigma$ の形も証明される。この形はコイネー $(\kappa\omega\iota\nu\eta)$ において広がる傾向がある。

54 -oι および ω 語幹

[267, 279]

例: ὁ πειθώ, πειθοῦςἱ ἤ ὅ ἤ ᾳ ωος英雄

語幹	πειθοι-	ήوω-
主格	ή πειθώ	ό ἥοω-ς
対格	πειθώ	ἥοω-α
属格	πειθοῦς	ἥοω-ος
与格	πειθοῖ	ἥοω-ι
呼格	πειθοῖ	ἥοω-ς
主・呼格		ἥοω-ες
対格		ἥοω-ας
属格		ἡοώ-ων
与格		ἥοω-σι

 $\pi \epsilon \iota \theta \omega$ 型の名詞は全て**女性名詞で鋭調語**である。問題となるのは複数形を欠いたいくつかの名詞、大部分は固有名詞である。語幹は $-o_t$ に終る:純粋な状態で呼格において見られる。その他の格において約音形が見られる。語尾の ι は yod(§16 参照)から由来し、それは母音間の位置で落ちる。

ຖຶρως 型の名詞は、非常に稀だが、原則として約音しない。しかしながら、アッティカ方言では、ຖρως の代りに、以下の様な約音がある:τὸν ຖρω, τῷ ຖρω, τοὺς ຖρως。また呼格 ຖρω も存在する。残りに関しては、曲用は全く規則的である。

54a 第三曲用形容詞の要約

1. 単純歯音語幹の形容詞(§44 参照)

例: ἄχαοις, ἄχαοι 不快なπένης, 属格 πένητος 貧しい

能動完了分詞もまた男性・中性形において歯音語幹を持つ、§185 参照。

2. -ντ 語幹の形容詞 (§45 参照)

例: $\pi \tilde{\alpha} \varsigma, \pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha, \pi \tilde{\alpha} v$ 全ての

έκών, έκοῦσα, έκόν 自発的な χαρίεις, χαρίεσσα, χαρίεν 魅力的な

動詞能動相分詞は、完了を除く全動詞幹において、 $-v\tau$ 語幹を持ち、この型の形容詞のように曲用する。受動相アオリスト分詞についても同様となる、 $\S182-184$ 参照。

3. 鼻音語幹の形容詞 (§48 参照)

例: εὐδαίμων, εὕδαιμον 至福の

μέλας, μέλαινα, μέλαν 黒い τάλας, τάλαινα, τάλαν 不幸な

-ίων[ī], -īov (§59,60 参照) に終る**比較級**もまたこの曲用に従う、(§48 も参照)。

例: κακίων, κάκιον より悪い

4. -σ 語幹の形容詞 (§49 参照)

例: εὐγενής, εὐγενές 高貴な

5. -υ/ε(F) 語幹の形容詞(§51 参照)

例: $\dot{\eta} \delta \dot{\upsilon} \varsigma, \dot{\eta} \delta \epsilon \bar{\iota} \alpha, \dot{\eta} \delta \dot{\upsilon}$ 快い

55 副詞 [341]

副詞は曲用しない語である。

多くの副詞は語尾として固定した格形を持つ;その他のものは特異的に副詞的なる接尾辞によって形成される。

56 -ως に終わる仕方の副詞

[343]

形容詞語幹から $-\omega\varsigma$ 語尾を持つ仕方の副詞が形成される。古典期において、それは非常に生き生きとしたかつ非常に有力に行われた語形成である。

 $-\omega\varsigma$ 語尾は印欧語の古い具格語尾(*-ō)に関係があるようである。 $\delta\delta$ ε, δ οντω (ς) 「このように」も参照。

例:			語幹	副詞	
	σοφός	 賢い	σοφο-	σοφῶς	賢く
	δίκαιος	正しい	δικαιο-	δικαίως	正しく
	<i>άπλ</i> οῦς	単純な	άπλοο-	<i>άπλῶς</i>	単純に
	$\pi \tilde{lpha} \varsigma$	全ての	παντ-	πάντως	完全に
	εὐδαίμων	至福の	εὐδαιμον-	εὐδαιμόνως	幸福にも
	σαφής	明らかな	σαφεσ-	σαφῶς	明らかに
	ήδύς	快い	ήδυ-/ήδε-	ήδέως	快く

57 その他の副詞形成

[341]

多くの副詞は固定された格語尾を示す

主格から: εὐθύς すぐに ἄλις 十分に

など

対格から(対格 10 参照): πάλιν 再び

μάτην 空しく ἄγαν, λίαν 余りに

など

属格から: δεξιᾶς 正しく

前置詞を伴って: ἐκποδών 遠くに ἐξαίφνης 突然に

など

与格から: $πολλ\tilde{\omega}$ 遥かに、遠くから

(比較級あるいは最上級と)

εἰκῆ 偶然に

など

形容詞の単数中性形は副詞として用いられることがある (対格 10 参照)。

例: μέγα, πολύ 非常に、沢山

μικρόν, ὀλίγον ほとんど〜ない

ταχύ 速く

など

場所の副詞は、副詞的接尾辞によってあるいは方向(latif (方向格) または奪格)の意味または 処格に固定された格語尾によって、特徴付けられる (§77 および 218 参照)。

例: $\xi v \theta \epsilon v$ そこから $(\epsilon v \ \epsilon - \theta \epsilon v \ b)$ からなる。出所を示す接尾辞)

 θ ύραζε 扉の所で、外で(複数対格 θ ύρας と $-\delta$ ε から、副詞的 latif 接尾辞)

ойкоι 家で (*-оι: 処格の古い語尾)

数副詞は特徴的接尾辞 -κις 「(たくさんの) 回数」を示す(§84-85 参照)。 π ολλάκις 「しばしば」もまた参照。

固定された動詞形は時に副詞的に用いられることがある。

列: ἀμέλει (ἀμελέω「心配しない」の命令法)、「もちろん、確かに(心配無用)」

仕方・場所および時間の代名詞的副詞については、§77参照。

58 動詞付加辞 Les adverbiaux

[891, 1638]

前置詞 - 動詞接頭辞(§270-272 および 274 参照)は多くの場合古い副詞から派生する。ホメーロス的言語のようなものにおいてはいまだそのように用いられる。古典期においては稀に副詞の機能にあるそれらに出会う。

形容詞および副詞の比較の度合い

19 形容詞の比較級および最上級

[313ff]

形容詞の比較級と最上級は**語幹に加わる接尾辞**によって特徴付けられる語尾を用いて形成され

比較級と最上級の二つの型がある:

— -τερος, -τέρα, -τερον で終わる比較級

[313]

-τατος, -τάτη, -τατον で終わる最上級

— -ίων[ī], -īον で終わる比較級

[318]

-ιστος, -ίστη, -ιστον で終わる最上級

団 -τερος, -τέρα, -τερον で終わる比較級および -τατος, -τάτη, -τατον で終わる最上級

[313ff]

これらの語尾は形容詞の男・中性語幹に加わる。

例:			語幹	比較級	最上級
	δίκαιος, - $\bar{\alpha}$, -ον	正しい	δικαιο-	δικαιό-τερος	δικαιό-τατος
	μέλας, μέλαινα, μέλαν	黒い,	μελαν-	μελάν-τερος	μελάν-τατος
	ἀληθής, -ές	真実の	<i>ἀ</i> ληθηεσ-	ἀληθέσ-τερος	ἀληθέστατος
	βοαχύς, βοαχεῖα, βοαχύ	短い	βοαχὔ-	βοαχΰ-τεοος	βοαχύ-τατος

このように形成された比較級と最上級は規則的に $-\alpha/o$ の形容詞曲用に従う。それらは常に男性形容詞とは異なる 女性形を持つ (§37 参照)。

高名な 例 εὐκλεής, -ές 語基 εὐ-κλεεσ-

> 比較級 εὐκλεέστερος, -τέρα, -τερον

最上級 εὐκλέστατος, -τάτη, -τατον

比較級形において単音節が三つ連続するのを避けるため、-o 語幹は語幹末母音を先行する音節が短い時長くする。

例:			語幹	比較級	最上級	
	σοφός, -ή, -όν	賢い	σοφο-	σοφώ-τερος	σοφώ-τατος	
	νέος, -α, -ον	若い	νεο-	νεώ-τερος	νεώ-τατος	

いくつかの -o/-α に終る形容詞は -o を接尾辞の前に保持しない。

[315]

例:			語幹	比較級	最上級	
	φίλος, -η, -ον	親愛なる	φιλο-	φίλ-τερος	φίλ-τατος	
	γεραιός, -ά, -όν	老いた	γεραιο-	γεραί-τερος	γεραί-τατος	

この最後の形容詞は、他の - α IOC 形容詞と同様に、その比較級、最上級を副詞 π α λ α Γ かつて | 上に構成される と思われる。

例:		語幹	比較級	最上級
εὐδαίμων, -ον	幸福な	εὐδαιμον-	εὐδαιμον-έστε	ορος εὐδαιμον-έστατος
-o/-α の約音形容詞は接尾辞の	同じ拡張を用い	い る。		
例:		語幹	比較級	最上級
άπλοῦς, −ῆ, −οῦν	単純な	άπλοο-	<i>άπλ</i> ούστε <i>ο</i> ος	άπλούστατος
同様にいくつかの形容詞は以つ χαρίεις, χαρίεσσα, χαρίεν		力的な	語基	χαριεντο-
			比較級	χαριέστερος
			最上級	χαριέστατος
πένης, 属格 πένητος	貧し	_V,	語基	πενητ-
			比較級	πενέστερος
			最上級	πενέστατος

61 -ίων[ī], -īον で終わる比較級および -ιστος, -ίστη, -ιστον で終わる最上級

[318, 319]

この語尾は直接語基に結合するが、それは形容詞語幹と強くは一致しない。ある場合、比較級と 最上級は固有語基さえ持つ。比較級の接尾辞は語基と結びつきながら、ときに重要な音韻的変化を もたらした。

-ίων[$\bar{\iota}$]/- ι στος 形成は稀である(-ίων に終る比較級の曲用については、§48 参照)。しかしながら、その形成はよく使われる形容詞に影響する。特に量または質の要素について表現する語のそれである:

比較級	最上級
ἀμείνων, ἄμεινον	ἄριστος
より相応しい、より可能である	
βελτίων, βέλτιον	βέλτιστος
(道徳的に) より良い、より好ましい	
κρείττων, κρεῖττον	κράτιστος
より強い	
λώων, λῷον	λῷστος
より好ましい	
χείοων, χεῖοον	χείοιστος
より悪い質の	
κακίων, κακίον	κάκιστος
より悪い (κακός 参照)	
ἥττων <i>,</i> ἦττον	(副詞 ἥκιστα)
より弱い	
	αμείνων, αμεινον より相応しい、より可能である βελτίων, βέλτιον (道徳的に) より良い、より好ましい κφείττων, κφεῖττον より強い λώων, λῷον より好ましい χείφων, χεῖφον より悪い質の κακίων, κακίον より悪い (κακός 参照) ἥττων, ἦττον

- 82 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

大きい: μείζων, μεῖζον μέγιστος

より大きい (μέγας 参照)

πλείων, πλέον πλείστος

より数 (πολύς 参照) または量が多い

小さい: ἐλάττων, ἔλαττον ἐλάχιστος

数が少ない、より小さい

μείων, μεῖον 数が少ない

また、以下を参照

		比較級	最上級
αἰσχοός, -ά, -όν	恥ずべき	αἰσχίων, αἴσχιον	αἴσχιστος
ἐχθοός, -ά, -όν	憎らしい、敵意ある	ἐχθίων, ἔχθιον	ἔχθιστος
καλός, -ή, -όν	美しい	καλλίων, κάλλιον	κάλλιστος
<u></u>	容易な	<u> </u>	<u> </u>
ήδύς, -εῖα, -ύ	快い、甘い	ήδίων, ἥδιον	ἥδιστος
ταχύς, -εῖα, -ύ	速い	θάττων, θᾶττον	τάχιστος

副詞 $\mu \acute{\alpha} \lambda \alpha$ 「全く、非常に」は比較級 $\mu \bar{\alpha} \lambda \lambda \alpha \nu$ 「先ず、より一層」最上級 $\mu \acute{\alpha} \lambda \iota \alpha \nu$ 「最も、全く」を持つ。 形容詞の前に用いられる $\mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \mu \acute{\alpha} \mu \acute{\alpha} \lambda \alpha \mu \acute{\alpha} \mu$

例: $\mu \dot{\alpha} \lambda \alpha \pi o \lambda \lambda \dot{\alpha}$ 非常に多い (物)

 $\mu \bar{\alpha} \lambda \lambda$ ov および $\mu \dot{\alpha} \lambda$ iota は時に比較級および最上級を強調する。

[1068]

例: $\mu \bar{\alpha} \lambda \lambda$ ov ἐχθίων より敵意のある

μάλιστα φίλτατος より愛されている、最愛の

最上級が続く ω_{S} または $\delta \tau_{L}$ は「できる限り~」を意味する、 $\S 348$, ω_{S} 1 参照。

[1086]

62 副詞の比較級と最上級

[345]

形容詞の**単数中性比較級と複数中性最上級**はそれぞれ副詞の比較級および最上級として作用する。

例:		比較級	最上級
σοφῶς	賢く	σοφώτερον	σοφώτατα
<i>άπλῶ</i> ς	単純に	<i>άπλούστε</i> ον	<i>άπλούστατα</i>
εὐδαιμόνως	幸福に	εὐδαιμονέστεφον	εὐδαιμονέστατα
σαφῶς	明らかに	σαφέστερον	σαφέστατα
ήδέως	快く	ἥδιον	ἥδιστ <i>α</i>
ταχέως	速く	θᾶττον	τάχιστα
εὖ	よく	ἄμεινον	ἄριστα
ὀλίγον	ほとんど~ない	ἦττον	ἥκιστ <i>α</i>

また、以下を参照:

ἄνω	高く	ἀνωτέρω	ἀνωτάτω
πόρρω	遠くに	πορρωτέρω	πορρωτάτω
μάλα	非常に	μᾶλλον	μάλιστα

3 比較級の二番目の語

[1069]

比較級の二番目の語はあるいは**属格**に(属格 15 参照)あるいは**最初の語に分離的接続詞 \check{\eta} が先行して同格**に置かれる(\S 348, $\check{\eta}$ 2 参照)。

類比または同一性を示す表現とともに、比較の語は接続詞 $\kappa \alpha i$ (§348, $\kappa \alpha i$ 3 参照) によって導かれるか、あるいは**与格**に(与格 2 参照)置かれる。

相対最上級とともに、比較の語は**属格に(部分**属格、属格7参照)置かれる。 [1085, 1315, 1434]

63a 比較級使用に関する注意

[1066]

時に比較級は、その古い対比的意味に従って比較の度合いを示さず、単純に二つの本質を対比する。

Arist. Rh. 1402a 24 : τὸν ἥττω λόγον κρείττω ποιεῖν 弱い議論を強くすること(ソフィスト プロタゴラスの命題)

比較の二番目の語がない時、比較級は強調された度合いまたは逆に弱められた度合いの質の所有を示すことがある。 [1082d]

Pl. Smp. 203a : μακρότερον μέν, ἔφη, διηγήσασθαι· ὅμως δέ σοι ἐρῶ.

それは話すにはかなり長い、と彼女は言った;しかしそれでも私はあなたにそれを話しましょう。

代名詞

指示代名詞

64 οὖτος, αὕτη, τοῦτο

[333, 1240ff]

この代名詞は話者からある距離に見られるまたはそれについては既知であると認めつつ語る人や物を示す。また、興味の圏内にまたは**受取り手**の視点に属するものに関連する。

例: οὖτοι οὖκ αἰσχύνονται 「その(より近い他の人々に対して)人々は恥を持たない」、または、「こ

の(我々が知っている)人々は恥を知らない」。

au a

 $\tilde{\omega}$ $\tilde{\text{ovtoc}}$ おお、君! (通常の呼びかけ)。

οὖτος は名詞によって再び続けられ限定され、あるいは名詞を続けることがある。名詞はその時一般に冠詞が先行する。 [1171]

例: οὖτοι οἱ συκοφάνται あるいは οἱ συκοφάνται οὖτοι (より稀)

これらの人々、密告者達;これらの密告者達

関係代名詞の相関語としての обтос の用法については、§76、表、および §78 参照。

		男性	女性	中性			男性	女性	中性
単数	主・呼格	οὖτος	αὕτη	τοῦτο	複数	主・呼格	οὖτοι	αὖται	ταῦτα
	対格	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο		対格	τούτους	ταύτας	τούτους
	属格	τούτου	ταύτης	τούτου		属格	τούτων	τούτων	τούτων
	与格	τούτω	ταύτη	τούτω		与格	τούτοις	ταύταις	τούτοις

この代名詞の形において、冠詞の形を含む事が分かる。それは冠詞が起源において指示代名詞であったという事である:したがって、男・女性形主格は帯気音(冠詞の形 \acute{o} , $\acute{\eta}$, $o\acute{i}$, $\alpha \acute{i}$ 参照)であり、そして $\tau ov/\tau \alpha v$ の交替は冠詞の曲用における母音交替に対応する。

単数中性主・対・呼格の -o 語尾は代名詞曲用の特徴である。語尾はまた冠詞 (古い代名詞) 中性において現れる (§28 および 29 参照)。

女性複数属格は類比によって男性形のように形成される。

🚳 ὅδε, ἥδε, τόδε

[333, 1240ff]

この代名詞はその場にある人または物を示す。これは指で指し示すもの、あるいはすぐに言おうとするものである。それはまた関心域に属するものまたは**話者**の視点に属するものに関係することがある。

例: $\dot{\epsilon}$ ν τῆδε τῆ οἰκίlpha 「この家の中で」、「ここにある家の中で」、または、「私のものであるこの家

の中で」

au な δ を γ ϕ な ϕ なのこと)を書く

οὖτος のように、ὅδε は名詞によって限定されるが、その際名詞は一般にその冠詞に先行されている、あるいは ὅδε は名詞を繰返す。

例: οἴδε οἱ συκοφάνται または οἱ συκοφάνται οἴδε (より稀) この人々、密告者;ここにいるこれらの密告者;これらの密告者

		男性	女性	中性			男性	女性	中性
単数	主・呼格	őδε	ἥδε	τόδε	複数	主・呼格	οἵδε	αἵδε	τάδε
	対格	τόνδε	τήνδε	τόδε		対格	τούσδε	τάσδε	τάδε
	属格	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε		属格	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε
	与格	τῷδε	τῆδε	τῷδε		与格	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε

この代名詞は指示小辞 -δε が加わる冠詞(古い指示代名詞)の形から成る。

66 ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο

[1257-1261]

この代名詞は空間的あるいは時間的に離れた人または物を示す。

例: ἐκεῖνοι あそこの (時間的にはなれた、距離が離れた、または、不在の) 人々

ἐκείνη τῆ ἡμέρ α あの(離れた)日

èkeīvoc はまた名詞によって限定される、その際一般に冠詞が先行する、あるいは名詞を繰返すことがある。

例: ἐκεῖνοι οἱ συκοφάνται または οἱ συκοφάνται ἐκεῖνοι (より稀)

あれらの人々、密告者達; あれらの密告者達

これは $\alpha\dot{v}$ т \acute{o} 5のように曲用する、 $\S67$ 参照。

67 限定詞 αὐτός, αὐτή, αὐτό

[327, 328, 1204-1206]

この代名詞は代名詞が関係する人あるいは物の**同一性 identité** を主張する。それは「**自ら**」、「それ自身」を意味する。

例: αὐτὸς ἔγωγε

私自身、私自ら、自ら

この意味では冠詞が先行する名詞を伴うことがある。

例: αὐτὸς ὁ βασιλεύς, ὁ βασιλεὺς αὐτός

王自身、王自ら

人称代名詞に結合して、再帰代名詞を作る(§69参照)。

[1218, 1219]

例: σεαυτὸν ἐπαινεῖς

君は君自身を賞賛する。

ήμῖν αὐτοῖς πιστεύομεν

我々は我々自身に信を持っている

それは冠詞に先行されて用いられる(形容語の位置で、名詞の限定詞として、§201 参照)、そしてその時「同一の」を意味する。 [1204]

この意味を伴い、 δ $\alpha \dot{\upsilon} \tau \dot{o} \varsigma$ は属詞の機能においてさえ冠詞を保つ(§208 参照)。

[1210]

例: ὁ αὐτὸς βασιλεύς

ό αὐτός εἰμι

私は同じである。

もし比較語(~と同じ~)があるなら、これは与格に置かれる(与格2参照)

αὐτός はまた**三人称人称代名詞**の役もする(§68 参照)。

[1204]

[325]

全ての格において、主格を除いて、その時非常にしばしば同一性についての主張の意味を失う。 [1212]

例: αὐτοὺς ὁρῶ

l» L. αὐτὸς λέγει

私は彼らを見る。

私は彼に話す。

αὐτῷ διαλέγομαι

話すのは彼自身だ。

		男性	女性	中性			男性	女性	中性
単数	主・呼格	αὐτός	αὐτή	αὐτό	複数	主・呼格	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
	対格	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό		対格	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά
	属格	αὐτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ		属格	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
	与格	αὐτῷ	αὐτῆ	αὐτῷ		与格	αὐτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς

中性単数主・対格の -ο 語尾については、οὖτος の曲用表注、§64 参照。

33 人称代名詞

一人称単数			二人称単数		
主格	ἐγώ		主・呼格	σύ	
対格	ἐμέ	με	対格	σέ	σε
属格	ἐμοῦ	μου	属格	σοῦ	σου
与格	ἐμοί	μοι	与格	σοί	σοι
一人称複数			二人称複数		
主格	ήμεῖς		主・呼格	ύμεῖς	
対格	ήμᾶς		対格	ύμ <i>ᾶ</i> ς	
属格	ήμῶν		属格	ύμῶν	
与格	ήμῖν		与格	ΰμῖν	
三人称					
	単数			複数	
対格	αὐτόν, -ήν, -ό		対格	αὐτούς, -άς, -ά	
属格	αὐτοῦ, -ῆς, -οῦ		属格	$α$ ὐτ $\tilde{\omega}$ ν, - $\tilde{\omega}$ ν, - $\tilde{\omega}$ ν	
与格	$α$ ὐτ $\tilde{\omega}$, - $\tilde{\eta}$, - $\tilde{\omega}$		与格	αὐτοῖς, -αῖς, -οῖς	

主格代名詞並びに単数一・二人称のアクセントを置かれた形は代名詞を強調する時用いられる。

[325a, 1192]

例: οὐκ ἐμοὶ ἀλλὰ σοὶ ἀρέσκει それを気に入っているのは私ではなく君だ。

しかし ζηλῶ σε τοῦ νοῦ

私は君を理性ゆえに賞賛する。

前置詞の後、代名詞は一般にアクセントが置かれる。

例: $\pi \rho \dot{\rho} \varsigma \sigma \dot{\epsilon}, \dot{\epsilon} \pi' \dot{\epsilon} \mu o i$

三人称人称代名詞として用いられると、代名詞 $\alpha \dot{v}$ τ \dot{o} ζ は同一性を主張する意味を非常にしばしば失う(§67 参照)。

例: αὐτὸν βλέπω 彼を見る

アッティカ方言では三人称代名詞のより稀で古風な形が存在する:

単数対格 ξ , ϵ 属格 $o\tilde{\upsilon}$, $o\hat{\upsilon}$ 与格 $o\tilde{\iota}$, $o\hat{\iota}$ 複数 主格 $\sigma\phi\epsilon\bar{\iota}\varsigma$ 対格 $\sigma\phi\bar{\iota}\varsigma$ 属格 $\sigma\phi\bar{\iota}\upsilon$ 与格 $\sigma\phi(i\sigma\iota(\upsilon))$

アクセントの置かれた全ての形は一般に再帰的意味を持つ。最もよく用いられた形は与格のそれである。

69 再帰代名詞 [329]

再帰代名詞は人称代名詞を代名詞 $\alpha\dot{v}$ то́ς と結合している(§67 参照)。それは再帰関係を示すが、文の文法上の主語に強くは関係しない。

Ar. Nu. 385: ἀπὸ σαυτοῦ 'γώ σε διδάξω.

おまえ自身から(=おまえ自身のもっているもの、それを基にして)この私はお前を教えよう。

		一人称	二人称	三人称	
単数	対格	ἐμαυτόν, -ήν	σεαυτόν, -ήν	έαυτόν, -ήν, -ό	
	属格	ἐμαυτοῦ, -ῆς	σεαυτοῦ, -ῆς	έαυτοῦ, -ῆς, -οῦ	
	与格	ἐμαυτῷ, -ῆ	σεαυτῷ, -ῆ	έαυτῷ, -ῆ, -ῷ	
複数	対格	ήμᾶς αὐτούς, -άς	ύμᾶς αὐτούς, -άς	σφᾶς αὐτούς, -άς	または ἑαυτούς, -άς
	属格	ήμῶν αὐτῶν	ύμῶν αὐτῶν	σφῶν αὐτῶν	または ἑαυτῶν
	与格	ἡμῖν αὐτοῖς, -αῖς	ύμῖν αὐτοῖς, -αῖς	σφίσιν αὐτοῖς, -αῖς	または έαυτοῖς, -αῖς

また σαυτόν などそして αύτόν などの形も σεαυτόν および έαυτόν の代りに見られる。

時に三人称の再帰は一人称または二人称の代わりに用いられる。

[1230]

所有表現における代名詞要素の用法

70 所有形容詞 [330]

所有形容詞は対応する人称代名詞語基上に形成される。

	一人称	二人称	三人称
単数	ἐμός, ἐμή, ἐμόν	σός, σή, σόν	
複数	ήμέτερος, -τέρα, -τερον	ύμέτερος, -τέρα, -τερον	σφέτερος, -τέρα, -τερον

所有形容詞の用法

冠詞によって限定された名詞とともに、所有形容詞は通常形容語の位置で用いられる (§201, 209 参照)。 [1182]

例: ὁ ἐμὸς φίλος 私の友

所有形容詞は**目的語的属格**(属格1参照)に等価となることがある。

[1196]

例: α ί ὑμέτε α ι ἐλ π ίδες (Th.) 君達の希望

アッティカ方言は σφέτερος は稀にしか使わない。そして、常に**再帰的**意味とともに用いる。

[1198, 1202d, 1203b, 1203N]

例: οἱ τὰ σφέτερα σώζειν βουλόμενοι (Lys.) 彼ら自身の幸福を保つことを願う人々

例外的に、 σ 中 ϵ τ ϵ ρος は一または二人称に関連することがある:「我々自身の」、「君達自身の」

71 人称代名詞の属格

[1184, 1199a, b]

所有関係はまた非再帰あるいは再帰人称代名詞**属格**によって現されることがある:実際最もよく 見られる言い回しである。

属格に置かれた人称代名詞は通常**並置**(§209 参照)の位置で名詞に続く。即ちそれは再帰代名詞属格が大抵の場合**形容語の位置**にある時(§201, 209 参照)である。

例: \acute{o} $\pi \alpha$ tho μ ou 私の父

ό φίλος αὐτοῦ または ὁ φίλος ἐκείνου 彼の友

τὸν ἐμαυτοῦ πατέρα ὁρ $\tilde{\omega}$ 私自身の父を見る

ξ λί τὸν πατέρα τὸν ἐμαυτοῦ ὁρῶ

しかしまた ὁ ἐκείνου φίλος 彼にとっての彼の友

属格における所有の関係の表現については、属格1も参照

[1297-1305]

複数において、一人称、二人称再帰代名詞の代りに ἡμέτερος αὐτῶν および ὑμέτερος αὐτῶν の 言い回しが用いられる。

我々は我々自身の父を見る。 例: τὸν ἡμέτερον αὐτῶν πατέρα ὁρῶμεν

与格もまた所有関係をあらわすことがある。(与格1参照)

[1476-1480]

例: σ οὶ μὲν ἔστι πόλις, ἐμοὶ δ' δ οὔ (Ε.) 君、君はポリスを持っているが私は持たない。

しばしば文脈が所有関係を十分に理解させる。

例: οἱ γονεῖς τὰ τέκνα στέργουσιν

両親はその子供を愛する。

型 相互代名詞: ἀλλήλους, ἀλλήλας, ἄλληλα

[331]

この代名詞は「互いに」を意味する。主格では用いられない。 例: ἀλλήλοις ἐκέλευσαν 彼らは互いに激励した。

	男性	女性	中性
対格	ἀλλήλους	ἀλλήλας	<i>ἄλληλα</i>
属格	ἀλλήλων	ἀλλήλων	ἀλλήλων
与格	ἀλλήλοις	ἀλλήλαις	ἀλλήλοις

関係代名詞、疑問代名詞および不定代名詞

73 関係代名詞 [338]

		男性	女性	中性			男性	女性	中性
単数	主格	őς	ή	ő	複数	主格	oἵ	αἵ	ἄ
	対格	őν	ἥν	ő		対格	οὕς	ἄς	ἄ
	属格	οὖ	ῆς	οὖ		属格	ὧν	ὧν	ὧν
	与格	φ	ή	$\check{\phi}$		与格	οἷς	αἷς	οἷς

接尾辞 - π ϵ ρ は関係代名詞に加えられて(δ σ π ϵ ρ , η π ϵ ρ , δ π ϵ ρ)、それに強調と正確さ(δ 348、- π ϵ ρ δ π () のニュ アンスを授ける。

例: τοῦτον λέγω ὅσπερ ἥκει 私はそこにいる人のことを話す。

関係代名詞の統辞については、§78-81参照。

74 τίς/τις: 疑問 / 不定

[334, 1262, 1263]

アクセントの置かれた τίς は代名詞のもしくは**直接または間接疑問**限定辞の意味を持つ。

文中では、常に鋭アクセントを保つ。

[1262, 1263]

後倚辞の時、それは代名詞または不定限定詞である。

[1266-1270]

例: τ íς ó ἀνή ϱ ; この男は誰か?

(ἀνήρ) τις ある男、誰かある男

		男・女性	中性	男・女性	中性
単数	主格	τίς	τί	τις	τι
	対格	τίνα	τί	τινά	τι
	属格	τίνος	τίνος	τινός	τινός
	与格	τίνι	τίνι	τινί	τινί
複数	主格	τίνες	τίνα	τινές	τινά
	対格	τίνας	τίνα	τινάς	τινά
	属格	τίνων	τίνων	τινῶν	τινῶν
	与格	τίσι(ν)	τίσι(ν)	τισί(ν)	τισί(ν)

単数属格および与格において τοῦ/του および τῷ/τῷ を τίνος/τινός および τίνι/τινί の代りに、ἄττα を中性複数 主格において τινά の代りに見る。

7 ὄστις, ἥτις, ὄ τι: 不定関係代名詞または間接疑問代名詞

[339]

複合代名詞(または限定辞) ὄστις, ἥτις, ὅ τι は**不定関係代名詞**と**間接疑問代名詞**の意味を持つ。 関係詞の時、**一般化**の観念を含む。

例: ὄστις ταῦτα λέγει σοφός ἐστι

それらを言うものは誰でも賢い。

τί θέλεις; λέγε ὅ τι θέλεις

君は何を望むのか?君が望むもの(全て)を言いたまえ。

		男性	女性	中性
単数	主格	ὄστις	ἥτις	ő τι
	対格	ὄντινα	ἥντινα	ő τι
	属格	οὗτινος, ὅτου	ἧστινος	οὖτινος, ὅτου
	与格	ὧτιν ι, ὅτῳ	ἧτινι	ῷτινι, ὅτφ
複数	主格	οἵτινες	αἵτινες	ἄτινα
	対格	οὕστινας	ἄστινας	ἄτινα
	属格	ὧντινων	ὧντινων	ὧντινων
	与格	οἷστισι(ν)	αἷστισι($ν$)	οἷστισι(ν)

ὄτου (単数属格) および ὅτω (単数与格) の形がより多く現れる。

時に複数において ἄτινα の代りに ἄττα, ὧντινων の代りに ὅτων, そして οἶοτισι(ν) の代りに ὅτοις が見られる。

アクセントは後倚辞の規則(§23 参照)に従う。

176 質・量・択一の疑問・不定・関係および指示詞対応表

[340]

ギリシア語は特別のニュアンスを示す諸々の異なる代名詞と限定詞(疑問、不定、関係、指示)とを持つ: 質・量あるいは数・択一。

例:質の代名詞: τοιοῦτοι ἄνθρωποι οἵους ἐπαινεῖς

君が賞賛するそのような人々

量の代名詞: τοσοῦτοι ἄνθοωποι ὅσους λέγεις

君がそれを話すそれぐらいの人数の人々

択一の代名詞 : $\dot{\alpha}$ γνο $\tilde{\omega}$ $\dot{\delta}$ πότε $\dot{\delta}$ τοτε $\dot{\delta}$

君が二人のうちどちらのことを話しているかを私は知らない

	疑問	不定	a. 不定関係 b. 間接疑問	関係	指示
	τίς;	τις	őστις	őς	οὖτος, ὅδε, ἐκεῖνος
質	ποῖος; どんな性質の?	ποιός ある性 質の	óποῖος a.~の性質の b.どのような性質の	οἶος ~であるそのような	τοιοῦτος, τοιόσδε, (τοῖος) τοιοῦτος そのような種類の
量または数	πόσος; どれぐらいの数・ 量・大きさの?	ποσός ある数・量・大きさ の	óπόσος a.~と同じくらいの数・量・大きさのb.どれくらいの数・量・大きさの	őσος ~と同じくらいの 数·量·大きさの	τοσοῦτος, τοσόσδε (τόσος) そのような数・量・ 大きさの
択一	πότερος; (二つのうちの) ど ちら?		όπότερος a.~である(二つの) どちら一つが b.(二つのうちの) ど ちらが		ἕτερος (二つのうちの) も う一つの

直接疑問代名詞は同様に間接疑問詞として用いられる。

[1263]

不定代名詞は常に**後倚辞**である。

[334]

全てのこれらの代名詞と限定詞は男・女・中性において規則的に曲用する:

τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο および τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο は、この指示代名詞の最初の τ が夫々 τοι-, τοσ-に置き換えられることを除いて、οὖτος, αὕτη, τοῦτο ($\S64$ 参照) の様に曲用する。

時に τοιοῦτο, τοσοῦτο の代りに τοιοῦτον, τοσοῦτον を見る。

τοιόσδε, τοιάδε $[\bar{\alpha}]$, τοιόνδε および τοσόσδε, τοσήδε, τοσόνδε は、接尾辞 -δε を伴って、ο $[\bar{\alpha}]$ に終わる形容詞 (§37 参照) のように曲用する。

指示代名詞 τοῖος と τόσος は韻文で用いられる。

ἕτερος, ἑτέρα, ἕτερον Γ (二つのうちの) 一つ」は ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο Γ 他の」とは意味論的に区別される。 ἄλλος の曲用については、 $\alpha \dot{v}$ τός, §67 参照。 ἄλλος から相互代名詞 ἀλλήλους が派生する(§72 参照)。

[1271-1276]

年齢あるいは地位を示す代名詞は同様に諸々の形を示す。

[340]

疑問形 $\pi\eta\lambda$ ίκος, $-\eta$, -ov; 「何歳の?」あるいは「どんな地位の?」

関係形 $\hat{\eta}\lambda \hat{\iota}\kappa \circ \zeta$, $-\eta$, $-\circ v$ 「~の年齢の」あるいは「~と同じぐらいの地位の」

指示代名詞はしばしば対応する関係詞(表の前の例、上記参照)との**相関**において用いられる。このように、関係 詞 $\delta\varsigma$, $\mathring{\eta}$, \mathring{o} に一般に指示詞 $o\mathring{v}$ τος(あるいは ἐκεῖνος; \mathring{o} δε の使用はこの場合余り多くない)が対応する。 [2503]

不定法を伴う $olog \tau \epsilon$ の、「~できる」の意味(§348, $\tau \epsilon$ 2 参照)における、特別の用法に注意。 [2003, 2497] 例: $oloi \tau \epsilon$ $\delta la \lambda \epsilon \gamma \epsilon \sigma \theta \alpha l$ 議論できる。

☑ 場所・仕方および時間の疑問・不定・関係および指示副詞の対応表 [346]

ギリシア語は疑問・不定・関係・指示の型の場所・仕方および時間の異なる代名詞的副詞を持つ。

	疑問	不定	a. 不定関係 b. 間接疑問	関係	指示
場所(所在)	ποῦ; ἔΞで?	που どこかで	őποῦ a. ~する全ての場 所で b. どこで	oὖ ἔνθα ~するその場所で	αὐτοῦ まさにそこで ἐνθάδε ここで ἐνταῦθα そこで ἐκεῖ あそこで
場所(方向)	ποῖ; ἔニヘ?	ποι どこかへ	őποι a. ~する全ての場 所へ b. どこへ	oἴ ἔνθα ~する所へ	αὐτόσε まさにそこへ ἐνθάδε ここへ ἐνταῦθα そこへ ἐκεῖσε あそこへ
場所(由来)	πόθεν; Ε Ξ から ?	ποθέν ある所から	óπόθεν a. 〜であるところ を通って b. 何処を通って	őθεν ἔνθεν ~する所から	αὐτόθεν まさにそこから ἐνθενδε ここから ἐντεῦθεν そこから ἐκεῖθεν あそこから
場所 (通過) または 仕方	πῆ; どこを通って? どんな仕方で?	πη どこかを通って ある仕方で	őπη a. ~である所を通っ て、~の仕方で b. どこを通って、 どんな仕方で	ή, ήπεο ~である所を通っ て、~の仕方で	ταύτη そこを通って、そ の仕方で τῆδε ここを通って、こ の仕方で
仕方	πῶς; どのようにして?	πω(ς) 何らかの仕方で	őπως a. ~の仕方で b. どのようにして	ώς ὤσπες ~のように	οὕτως ὧς ὧδε このように
時間	πότε; いつ?	ποτέ かつて	όπότε a. ~する度 b. いつ	őτε ~の時	τότε その時

不定副詞は常に後倚辞である。

[181b]

関係副詞 $\xi v\theta \alpha$ と $\xi v\theta \epsilon v$ は以下の様な表現においては指示副詞の意味を持つ。

[1662]

指示副詞が対応する関係副詞との相関で用いられるのを見る:ὅτε... τότε, ώς... οὕτως など。

78 関係節に関する統辞論的注意

関係代名詞はそれが関係するものの性・数を持つ。

[2501]

関係節は名詞の限定詞(§201, 203 参照)として働くことがある。その時関係代名詞は一般に**関係節においてそれが満たす機能**によって望まれる**格**に置かれる。 [2539]

Heraclit. 22 B 93 DK: ό ἄναξ **οὖ** τὸ μαντεῖόν ἐστι τὸ ἐν Δελφοῖς οὖτε λέγει οὖτε κοౖύπτει ἀλλὰ

その予言の座がデルフォイにある主 (アポローン) は語りもせず隠しもしない、否、徴を与えるのだ。

相関指示代名詞はそれへと関係節が関係する名詞を限定することがあるが、それはその際名詞を予告しあるいは続ける(§76,注参照)。 [2522.2531]

S. OT 449-51: τὸν ἄνδρα τοῦτον ὃν πάλαι

ζητεῖς [...] οὖτός ἐστιν ἐνθάδε.

君が長い間探しているこの男、彼はここにいる。

しばしば関係代名詞は関係代名詞が関係する名詞と**牽引によって同じ格**に置かれる、特にこの名詞が属格または与格にある時、そして、関係代名詞が対格(**直接牽引**)におかれるべき時そうである。

Hyp. Epit. 41: μεμνῆσθαι τῆς ἀφετῆς ῆς καταλελοίπασιν

彼らが残した徳を覚えていること

Χ. Απ. 1. 9. 14: τούτους καὶ ἄρχοντας ἐποίει $\tilde{\eta}$ ς κατεστράφετο χώρας.

彼らを彼が従えていた国の諸々の支配者とさえ彼はしたのだ。

関係節が限定する名詞は同様にそのことから統辞論的に一部分をなすことがある、つまりその時には名詞は関係代名詞と同じ格にあるのであって、そして主節動詞によって望まれる格にあるのではない(**逆牽引**)。 [2533]

Χ. An. 4. 4. 2: εἰς δὲ ἣν ἀφίκοντο κώμην μεγάλη ἦν.

彼らが着いた村は大きかった。

S. OT 449-51: τὸν ἄνδοα τοῦτον ὃν πάλαι

ζητεῖς [...] οὖτός ἐστιν ἐνθάδε.

君が長い間探しているこの男、彼はここにいる。

79

関係節はまたそれ自身で**主語**または**補語**の機能を文中において引受けることがある(§203 参照)。

この機能は関係代名詞が関係節において持つものと一致する。その時関係代名詞は、主節における相関指示代名詞を持つことも持たないこともある。 [2509]

Pl. Ap. 21d: $\hat{\alpha}$ μὴ οἶδα οὐδὲ οἴομαι εἰδέναι. 私が知らないものを私はそれを知っているとは思いさえもしない。

これらの機能が一致しない時、関係代名詞は通常関係節においてその機能によって望まれる格に 置かれ、そして多くは主動詞によって望まれる指示(または人称)代名詞によって繰返される。

X. An. 6. 1. 29: νομίζω γὰς ὅστις ἐν πολέμῳ ὢν στασιάζει πρὸς ἄςχοντα, (τοῦτον) πρὸς τὴν ἑαυτοῦ σωτηρίαν στασιάζειν. (ある写本の中では指示代名詞は欠落している) 闘いの中にありながらその司令官に逆らうようなものはこれを私は見なすのである、彼は自らの 救いに対して逆らっていると。

関係代名詞はまた**主動詞によって望まれる格**に置かれる、そして関係節において引受ける機能によって望まれる格 にではない。

X. An. 3. 1. 45: $v\bar{v}v$ δὲ καὶ ἐπαινῶ σε ἐφ' οἰς λέγεις. だがしかし今は君を誉めもするよ、君が言ったことについてね。

80

関係節においては**独立節**(直説法、ǎv を伴う可能性の希求法、そして命令法および願望の希求 法などでさえ)において見られる全ての法が見ることができる。 [2183]

E. Hec. 225: οἶσθ' οὖν ô δρᾶσον.

それ故何をしなければならないを君は知っている。(ギリシア語では命令法) またそこに以下のことを見ることができる:

斜希求法、希求法3参照;

牽引による希求法、希求法4参照;

(ǎv のない) 可能性の希求法、希求法 2 参照;

άν を伴う接続法、接続法3参照。

Χ. An. 1. 3. 15: τ $\tilde{\phi}$ ἀνδοὶ $\hat{\mathbf{o}}$ ν ἄν ἕλησθε πείσομαι.

私は君らが選ぶであろう男に従うだろう。(ギリシア語では待望の接続法)

特に δv を伴う接続法は不定関係詞 $\delta \sigma \tau \iota \varsigma$ によって導かれる関係節において、この代名詞の一般化の意味に応じて (§75 参照)、用いられる。

関係節において、直説法未来はしばしば目的を現す(直説法5参照)。

要約復習表 §350 もまた参照。

関係節において、否定辞 où と $\mu\eta$ はそれぞれの意味 (§282-289 参照) に従って用いられる。特に、否定辞 $\mu\eta$ はある種の関係節の一般化または仮定を意味する; それはまた目的の意味の直説法未来 (直説法 5 参照) を伴う。

Pl. Ap. 21d: ἀ μὴ οἶδα οὐδὲ οἴομαι εἰδέναι.

私が知らないものを私はそれを知っているとは思いさえもしない。

81

文頭においては、関係詞は先行する文(あるいはその要素の一つ)を繰返す、**語頭反復**である限りは。 [2167c, 3010]

Th. 2. 43.4: $\mathbf{ους}$ νῦν ὑμεῖς ζηλώσαντες μὴ περιορᾶσθε τοὺς πολεμικοὺς κινδύνους.

そして今、諸君は彼らに習った上で、戦争の危険を気にしてはならない(代名詞はすでに問題となっていた 死んだ兵士のことを指している)。

関係詞の特別の用法を次の表現において注意:

[2513, 2515]

Ĕστιν οὖ そこここに(<<~する場所がある>>)

いくつかの固定的表現において、関係-不定代名詞は節を導かず、単純な不定代名詞として用いられる: [2534, 2557]

όστισοῦν, ήτισοῦν, ότιοῦν 誰であっても、何であっても

οὐδεὶς ὄστις οὐ (曲用する) 全ての人が夫々

量・質・択一の関係詞については、 $\S76$ 参照;時間・場所・仕方の関係詞については、 $\S77$ 参照。

主要な接続詞(ὅτι, ὅτε ώς, ἄστε, ὅπος, など)は特別な意味において固定された**関係代名詞の格形**に由来する ($\S 203$ および 347 参照)。 [2578]

直接および間接疑問文節の統辞上の注意

82 - 直接疑問

疑問が**全ての言表**(期待される反応:「はい」または「いいえ」)にかかる時、それはあるいは句 読点のみによってあるいは**疑問小辞** $\hat{\bf \eta}$ または $\hat{\bf \alpha}$ $\hat{\bf Q}$ $\hat{\bf \alpha}$ (§348 参照) によって書かれた形式化の中で認識される。

もし質問が、否定詞 oὐ によって、ἆ ϱ ' oὐ によって、あるいはなお οὐκοῦν (あるいは οὔκοῦν) によって導かれるなら、これは話者が同意をまたは懇願を期待しているを示している (§348 参照、oὐ, ἆ ϱ ' oὐ, οὖκοῦν, οὖκοῦν, οὔκοῦν)。 [2651]

もし、質問が否定辞 $\mu\dot{\eta}$ によって、 $\bar{\alpha}\varrho\alpha$ $\mu\dot{\eta}$ によってあるいは $\mu\bar{\omega}v$ によって導かれるなら、それは話者は否定的反応を期待して、または、それを促しているということである(§348 参照、 $\mu\dot{\eta}$, $\bar{\alpha}\varrho\alpha$ $\mu\dot{\eta}$, $\mu\bar{\omega}v$)。

質問が択一の形に置かれる時、質問を π óτε φ ov (π óτε φ a)... $\mathring{\eta}$ または ($\mathring{\alpha}\varphi$ a)... $\mathring{\eta}$ (§348 参照) に よって導く。

接続法 (熟慮) に置かれた疑問については、接続法 1 参照。

独立節の復習要約表についても、§349参照。

83 - 間接疑問

疑問が補**語節全体**にかかる時、疑問は接続**詞 ε**i によって導かれる。あるいはもし**択**ーなら更に ϵi ... $\mathring{\eta}$, ϵi ... ϵi τ ϵ , ϵi τ ϵ ... ϵi τ ϵ , δ るいは π δ τ ϵ 0 (§348 参照)。

[2671, 2675]

疑問は恐れのニュアンスがあるなら $\mu\eta$ によって導かれることがある、 $\S308$ および $\S348$ 、 $\mu\eta$ 参照。 [2674]

疑問が補語節の**唯一の要素**にかかる時、これはあるいは**直接疑問**(代名詞、限定詞、副詞:τίς, ποῖος, ποῦ, πότε, など)によってあるいは**間接疑問**(代名詞、限定詞、副詞:ὄστις, ὁποῖος, ὅπου, ὁπότε など)によって導かれる。 [2663-2666]

間接疑問においては直接疑問におけるのと同じ法と否定辞をみる、しかしまた以下も参照:

斜希求法、希求法3参照;

牽引の希求法、希求法4参照;

より稀に、ǎv を伴う待望の接続法、接続法3参照。

補語節の要約復習表 §350 もまた参照。

84 数詞 [347]

字母		基数詞	序数詞	数副詞
α'	1	εἷς, μία, ἕν	ποῶτος, -η, -ον	ἄπαξ
β΄	2	δύο	δεύτερος, -α, -ον	δίς
γ'	3	τρεῖς, τρία	τοίτος, -η, -ον	τρίς
δ'	4	τέτταρες, τέτταρα	τέταοτος	τετράκις
ϵ'	5	πέντε	πέμπτος	πεντάκις
ς′	6	ἕξ	ἕκτος	έξ <i>ά</i> κις
ζ′	7	έπτά	ἕβδομος	ἑπτάκις
η'	8	ὀκτώ	ὄγδοος	 δκτάκις
θ'	9	ἐννέα	ἔνατος	ἐνάκις
ι′	10	δέκα	δέκατος	δεκάκις
ια΄	11	ἕνδεκ <i>α</i>	ένδέκατος	ένδεκάκις
ιβ′	12	δώδεκα	δωδέκατος	δωδεκάκις
ιγ'	13	τρεῖς (τρία) καὶ δέκα	τρίτος καὶ δέκατος	τοισκαιδεκάκις
ιδ′	14	τέτταφες (-φα) καὶ δέκα	τέταρτος καὶ δέκατος	τετρακαιδεκάκις
ιε′	15	πεντεκαίδεκα	πέμπτος καὶ δέκατος	πεντεκαιδεκάκις
ιC'	16	έκκαίδεκα	ἕκτος καὶ δέκατος	έκκαιδεκάκις
ιζ′	17	έπτακαίδεκα	ἕβδομος καὶ δέκατος	έπτακαιδεκάκις
ιη′	18	ὀκτωκαίδεκα	ὄγδοος καὶ δέκατος	ὀκτωκαιδεκάκις
ιθ'	19	ἐννεακαίδεκα	ἔνατος καὶ δέκατος	ἐννεακαιδεκάκις
κ'	20	εἴκοσι(ν)	εἰκοστός	εἰκοσάκις
λ'	30	τοιάκοντα	τοιακοστός	τοιακοντάκις
μ'	40	τετταράκοντα	τετταρακοστός	など
ν'	50	πεντήκοντα	πεντηκοστός	
ξ′	60	έξήκοντα	έξηκοστός	
o'	70	έβομήκοντα	έβδομηκοστός	
π'	80	ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός	
γ′	90	ἐνενήκοντα	ἐνενηκοστός	ἐνενηκοντάκις
Q'	100	έκατόν	έκατοστός	έκατοντάκις
σ'	200	διακόσιοι, -αι, -α	διακοσιοστός	διακοσιάκις
$\tau ^{\prime }$	300	τριακόσιοι, -αι, -α	τριακοσιοστός	など
υ'	400	τετρακόσιοι	τετρακοσιοστός	
φ′	500	πεντακόσιοι	πεντακοσιοστός	
χ'	600	έξακόσιοι	έξακοσιοστός	
ψ'	700	έπτακόσιοι	έπτακοσιοστός	
ω'	800	ὀκτακόσιοι	ὀκτακοσιοστός	
TD'	900	ἐνακόσιοι	ἐνακοσιοστός	ἐνακοσιάκις
,α	1000	χίλιοι, -αι, -α	χιλιοστός	χιλιάκις
,β	2000	δισχίλιοι, -αι, -α	δισχιλιοστός	δισχιλιάκις
,١	10000	μύοιοι, -αι, -α	μυριοστός	μυοιάκις
,κ	20000	δισμύριοι, -αι, -α	δισμυριοστός	δισμυριάκις

85 最初の四つの基数詞は曲用する:

[349b]

εἶς, μία, ἕν

	男性	女性	中性
主格	εἷς	μία	ἕν
対格	ἕνα	μίαν	ἕν
属格	ένός	μιᾶς	ένός
与格	ένί	μιᾶ	ένί

εῖς, μία, ἕν のように複合語 οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν (μηδείς, μηδεμία, μηδέν) $\lceil - \bot$ (一つ) も~ない」は曲用する:

	男性	女性	中性	複数男・女性
主格	οὐδείς	οὐδεμία	οὐδέν	οὐδένες
対格	οὐδένα	οὐδεμίαν	οὐδέν	οὐδένας
属格	οὐδενός	οὐδεμιᾶς	οὐδενός	οὐδένων
与格	οὐδενί	οὐδεμιᾳ	οὐδενί	οὐδέσι(ν)

δύο

主格・対格	δύο
属格・与格	δυοῖν

 $\check{\alpha}$ μ ϕ ω, $\check{\alpha}$ μ ϕ οῖν は「二人とも、二つとも」を意味する。 語尾については、 $\S{86}$ 参照。 [349e]

τοεῖς, τοία

	男・女性	中性
主・対格	τρεῖς	τρία
属格	τριῶν	τριῶν
与格	τρισί(ν)	τρισί(ν)

τέττα ρες, τέττα ρα

	男・女性	中性
主格	τέτταρες	τέτταρα
対格	τέτταρας	τέτταρα
属格	τεττάρων	τεττάρων
与格	τέτταρσι(ν)	τέτταρσι(ν)

全ての序数詞並びに δ ιακόσιοι, - α ι, - α (200) 以降の基数詞は - α - α 形容詞である。

[350]

1の位、10の位、100の位は以下のモデルにしたがって結合する:

187 έπτὰ καὶ ὀγδοήκοντα καὶ ἑκατόν

あるいは έκατὸν καὶ ὀγδοήκοντα καὶ έπτα $\delta \delta \nu$ ιὰ έκατὸν ὀγδοήκοντα έπτά と言われる。

序数詞は同じやり方で複合する。

μύοιοι, μύοιαι, μύοια [-万] と μυοίοι, μυοίαι, μυοία [52]

 $\kappa\alpha\theta$ ' $\epsilon\nu\alpha$ 「一人ずつ」、 $\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$ $\delta\nu$ 0 「二人ずつ」 など、そして $\dot{\alpha}\nu\dot{\alpha}$ $\pi\epsilon\nu\tau\epsilon$ 「五人ずつ」といった型の配分的表現に注意の事($\epsilon\nu$ 274、分配 参照) [354a]

数副詞は回数 $(\pi εντάκις, 5 回)$ を示す;それらは不曲用 (§57 参照) である。

[347]

ギリシア人はアルファベット文字を数字として用いる。

6、9、900の数字には、古い文字 ζ (スティグマ)、Q(コッパ)、D(サンピ)を持っていた。

1の位、10の位、100の位に対して、右上方へダッシュを加える。そして、1000以降は左下にダッシュの文字を伴いながらアルファベットを続ける。

例: $QV\zeta'$ = 157 , α = 1000

アッティカ方言では、前6世紀から前3世紀中頃まで << アッティカ attique>>> あるいは << アクロフォニック acrophonique>>> と呼ばれる数の表記法組織が優勢であった。後者の名づけはこの組織が一般に数を示すため数の名称のイニシアルを用いるという事実による。

この系の基本の印は以下の様である:

[348a]

I = 1

Γ (Πの古い形) = 5

 $\Delta = 1.0$

H = 1.00

 $X = 1 \ 0 \ 0 \ 0$

 $M = 1 \ 0 \ 0 \ 0$

例:HHΔΔΓΙΙΙΙ = 2 2 9

 $\mathbb{F}\Delta\Delta = 70 \ (\mathbb{F} = 50)$

35 曲用における双数

[202]

双数 (§27 参照) は二つの異なる語尾しか示さない。一つは主格・対格および呼格について、他は属格および与格についてである。

これは以下の語尾である:

	-o 曲用	-α 曲用	第三曲用
主・対・呼格	-ω	-ā	3-
属・与格	-olv	-αιν	-otv

 $-\alpha$ 曲用: ἡ χώρα, $-\alpha$ ς 双数: τὼ χώρ $\bar{\alpha}$, τοῖν χώραι

第三曲用: ὁ ἀνήρ, ἀνδρός 双数: τὰ ἄνδρε, τοῖν ἀνδροῖν

ό ἐλέφας, -αντος τὼ ἐλέφαντε, τοῖν ἐλεφάντοιν

 $\dot{\eta}$ πόλις, πόλεως τὼ πόλει (約音によって),

τοῖν πολέοιν

τὸ γένος, γένους τὼ γένει (約音によって),

τοῖν γενοῖν (約音によって)

冠詞および代名詞は一般的に男性・女性名詞に同じ形を示す:τώ, τοῖν, τούτω, τούτοιν など。

一人称および二人称について双数人称代名詞が存在する。

 $v\dot{\omega},v\ddot{\omega}v$ 我々二人 $\sigma\phi\dot{\omega},\sigma\phi\ddot{\omega}v$ 君達二人

動詞 [355ff]

動詞活用および非活用形:一般論

ギリシア語動詞においては、二つの主要要素、即ち、**語幹**と**曲折語尾**($\S 25 \gg \mathbb{R}$) 1 を区別しなければならない。

图 曲折語尾 [364]

曲折語尾は人称・数(単数、双数あるいは複数)と相を示す。

人称と数

ギリシア語動詞活用は単数と複数において三つの人称を区別する。

二人称 $\delta \epsilon$ íκνυ- \mathbf{c} 君は示す 二人称 $\delta \epsilon$ íκνυ- $\mathbf{t}\epsilon$ 君達は示す

三人称 $\delta \epsilon (\kappa \nu \upsilon - \sigma \iota)$ 彼、彼女は示す 三人称 $\delta \epsilon (\kappa \nu \upsilon - \sigma \iota)$ 彼ら、彼女らは示す。

単数と複数に加えて、ギリシア語動詞はその主語が二つからなる単位で構成される時特別の曲折語尾を持つ事がある:これが**双数**形である。双数は二人称と三人称についてしか存在しない。アッティカ方言で用いられるが、その用法は一定ではない。それは複数によって置き換えられる傾向がある;それ故それは別に扱われる(§162 参照)。

例: ὁ πατὴρ δείκνυ-σιχは示すοί πατέρες δεικνύ-ασι父達は示す

τὼ πατέρε δείκνυ-τον 二人の父達は示す

能動相・中動相および受動相

[356]

[1703]

動詞形は以下のように主語を示すことができる:

一動作または状態の主語(**能動相**);

μεμήνα-μεν 我々は愚かである。

 1 **語尾**について同様に話すべく導かれるだろう。動詞の活用においての曲折語尾と語尾の間の区別については、§ 97

―一つの行為を生み出す主語で、その行為が主語とかかわりあるいは主語に個人的に影響するのである(**中動相**): [1713]

例: au au au au au au au 我々は馬を育てる(我々自身の使用のため)

ἐγκαλυπτό-μεθα τὰς κεφαλάς 我々は我々自身の頭をベールで覆う

 λ ουό- μ ε θ α 我々は入浴する。

γευό-μεθα 我々は味わう(γεύο-μεν,能動相、我々は味あわせる)

- 一つの行為によって影響される主語であるが、主語はそれを引き起こしたものではないのである(**受動相**)。 [1735]

例: ὁ ἵππος τρέφε-ται ὑπὸ τοῦ ἱππέως 馬は騎兵によって育てられる

 π ιστεύο- μ αι ὑ ϕ ' ὑ μ ῶν 私は君達によって信じられる、私は君達の信頼の対象

である(能動形:πιστεύετέ μοι(与格)、君達は信頼

を私に与える)

一般に、中動相と受動相のための異なる動詞形はない。同じ曲折語尾が主語の動作への二つの関係を表現する。その時に人は中・受動相を云々するのである。しかしながら、二つの語幹(未来とアオリスト)が特別な形を受動相に区別する、しかし、受動相は接尾辞によって印付けられるのであり、曲折語尾の型によってでない。(§142-143 参照)。 [356b]

中動相と受動相の区別は必ずしもギリシア語でははっきりしない、すなわち受動相は歴史的には中動相から発展してきたという事実から、そして必ずしも能動相の単純な裏返しから成ってはいないという事実からである(上記、二番目の例参照)。

幾つかの動詞は能動相語尾を持たず、ただ中・受動相語尾(デポーネントといわれる動詞)のみを持つもろもろの形の中で現れる。

例: $\mu\alpha\chi\acute{o}$ - $\mu\alpha\iota$ 私は戦う

ἔοχο-μαι 私は行く、来る

他動詞と自動詞の間の形の区別はない。しばしば、その上、同じ動詞の同じ形はあるいは他動詞あるいは自動詞の 意味を持つ。

例 μένω Aは \sim を待つ;残る

ἄγω 私は導く;前進する、赴く

一次曲折語尾および二次曲折語尾

[463, 464]

能動相および中・受動相曲折語尾は二つのグループに区別される: **一次曲折語尾**と**二次曲折語尾** である。一般に、二次曲折語尾は過去時制の意味を持つ形である(§90 参照)。

ずっと後で人称曲折語尾表が見られる、§96参照。

88 語幹 [367]

語基(または派生語基)とそれに加わる異なる不変要素(特に**接尾辞**)からなる複合動詞形の部分を語幹という(§25 参照)。

夫々の動詞について、原則として**四つの語幹**(直説法の主要 4 時制に対応する)がある:**現在・未来・アオリスト**および**完了**である。更に、未来受動相とアオリスト受動相は特別の語幹を持つ。完了語幹については、能動相と中・受動相の間に違いを示す。

語幹は大抵は同じ語基から派生する;時に、異なる語幹が異なる語基上に形成される。

ギリシア語動詞に言及する時、直説法現在能動相単数1人称が与えられる。しかしながら語幹形成の種々の可能性を与えられながら、現在幹は必ずしも他の語幹を演繹するのを許さない。それぞれの動詞についてはそれゆえ能動相および受動相の主要4語幹の直説法1人称を知る必要がある(§163-178, 351 参照)。 [369]

受動相現在は示される必要はない、何故ならその語幹は現在能動相のそれと決して異ならないからである。

例:

		未来	アオリスト	完了
παιδεύω	(能動相)	παιδεύσω	ἐπαίδευσα	πεπαίδευκα
教育する	(受動相)	παιδευθήσομαι	ἐπαιδεύθην	πεπαίδευμαι
φέρω	(能動相)	οἴσω	ἤνεγκον, ἤνεγκ <i>α</i>	ἐνήνοχα
運ぶ	(受動相)	ἐνεχθήσομ <i>α</i> ι	ἠνέχθην	ἐνήνεγμαι

№ 語幹の意味

四つの語幹―現在・未来・アオリスト・完了―は異なる見方に従って動詞の動作を定義する:

一現在幹はその展開および持続において考えられる動作を示す: [1852a]

例: $\mu \dot{\alpha} \chi o \mu \alpha \iota$ (直説法現在) 私は戦う、戦っているところである

一アオリスト幹はその展開あるいはその持続を考慮せず動作そのものを示す:それは単純に動作が起こったことを意味する。しかしながら現在幹に対立して、アオリスト幹は点括的意味 valeur ponctuelle (時に起動的 inchoative、または完了的)の意味を持つ。そしてそのことを文脈または動詞の語義的意味の助けを借りて突き止めるのである。 [1852c]

εἴπωμεν (接続法アオリスト) ἢ σιγ $\tilde{\omega}$ μεν (接続法現在) ; 我々は話すべきか、それとも、黙っているべきか?

動作を展開している途中として示すか、あるいは単純に点括的に起こったとして示すかの話者の選択をアスペクトという。この違いは現在幹とアオリスト幹の対立に対応する。

例: ἀνέωγε τὴν θύραν (未完了過去、現在幹上に形成される)

彼は戸を開けていた。彼は戸を開ける所だった。

ἀνέωξε τὴν θύραν (アオリスト)

彼は戸を開けた

一完了幹は持続的状態またはなされた動作の持続的結果を示す;

[1852b]

例: μέμηνα(直説法完了)

私は気が狂っている

πλούσιοι γεγόναμεν(直説法完了)

我々は富裕になった、我々は富裕である。

一未来幹は動作の**実現の潜在的性質**を示す:**将来における**動作の実現性を投影する。未来幹は人がそれを**法の**意味(§91 参照)に近づけることができる意味を持ち、そして、それは同時に**時間的** 視点から不可分である(§90, 280 参照)。 [1852c]

例: aurphaullet ではaurphaullet にaurphaullet ではaurphaullet にaurphaullet にau

90 時制 [359, 360, 1859, 1875ff]

ギリシア語動詞組織が**真に時間的視点**を考慮に入れ、そして動作または状態が現在・過去または 未来であるかどうかを示すのは**直説法**、即ち事実確定の法でしかない。この時間的視点に従って、 直説法は時制の二つのグループに分かれる:

- 一次時制:現在、完了、未来;
- 二次時制:未完了過去、アオリスト、過去完了。
- 一次時制は、現在において動作を(現在)あるいは状態(完了)を位置付ける;未来は**将来**において動作を投影する。
- **二次**時制は、動作を**過去**において位置付け、そしてそれを語幹に先行する**加音**(§108 参照)と呼ばれる形態的なマークによって、そして**二次的**と呼ばれる**曲折語尾**(§87, 96 参照)の使用によって示す。 [428-438]

語幹の意味に従って、未完了過去は現在幹上に形成されてその展開と持続において見られる過去の動作を表し、アオリストはその展開を考慮せずに過去の動作を表し、過去完了は完了幹の上に形成されて過去における持続的状態またはそれより前に完了した動作の過去における持続的結果を示す。

91 法 [357, 1759, 1760]

直説法、事実の確立の法の他にギリシア語は三つの別の法を配列している:**希求法、接続法**および命令法。

希求法は願望または可能性を表す。

接続法は期待と意志の法である。

命令法は命令を表す。

法のより完全な定義とその用法の記載については、§279-309参照。

希求法と接続法は特異的語尾で(§103-104 参照)、命令法は特別な曲折語尾で再認される(§96, 279 参照)。それぞれの法は現在・アオリスト・完了において活用する;直説法と希求法のみが未来で活用する(§280 参照)。

直説法のみが**時制的**意味の担い手である(§90 参照)。他の法においては、万一の場合、動作を 時制に中に位置づけるのは文脈なのであるが。 [1850, 1851]

かくして、例えば、命令法アオリストは現在の点括的意味(§309 参照)を持つ命令を表し、接続法アオリストは将来に投影された動作を表すことがある(§306 参照)。

翌 不定法 [1966]

不定法は**動作または状態それ自身**を表す、その際人称または数の限定はない。それは動詞の**活用されていない形**である。しかし、語幹と相に従って異なる形を持つ。

不定法のより完全な定義とその用法の記載については、§310-328参照。

動詞の形容詞形

93 分詞 [2039, 2042]

分詞は動作を主語に帰しながら主語を限定する動詞の形容詞形である。それは**完全な曲用**を示し 語幹と相に従って異なる形を持つ(§182-186 参照)。

分詞のより完全な定義とその用法の記載については、§329-346 参照。

94 動詞的形容詞

動詞的形容詞というものは動詞の**語基**(または派生語基、§25 参照)の上に形成される曲用する 二つの形容詞形のことであって、それは以下の語尾の仕方で行なわれるのである:

-τός, (-τή), -τόν 受動的可能性を示すために。

[472]

このように形成された形容詞は特に複合動詞について**受動完了 分詞** (得られた結果または持続的状態) の意味に対応することがある。

例: διδάσκω διδακτός, (-τή), -τόν

私は教える教育されうる

παρασκευάζω παρασκευαστός, -τή, -τόν

私は準備する、手に入れさせる 準備されうる、手に入れられた;準備された

ποφεύομαι όδὸς ποφευτή

私は行く、歩き回る 歩き回ることの出来る道 - tóc に終る動詞的形容詞のいくつかはまた**能動的**意味を持つ事がある。

例: δύναμαι δυνατός, (-τή), -τόν

私は~出来る 可能な

ἀδύνατος, -τον

不可能な

 $-\tau \epsilon \acute{o}$ ς, $(-\tau \epsilon \acute{\alpha})$, $-\tau \epsilon \acute{o}$ v 義務または受動的必然を示すために。

[473]

例: διδάσκω διδακτέος, -τέα, -τέον

教える教えられるべき

παρασκευάζω παρασκευαστέος, -τέα, -τέον

準備する 準備されるべき

πορεύομαι S. Ph. 993: ή δ' όδὸς πορευτέα

行く、歩き回る この道を行かねばならない << この道は行くべき道である >>。

義務の動詞的形容詞を伴って**非人称構文**が非常に多い(時に中性複数に置かれる)。この場合、動詞的形容詞は補語を支配する。 [2149-2152]

Pl. Cri. 51b: οὐχὶ ὑπεικτέον οὐδὲ ἀναχωρητέον.

場所を譲ることも退く必要もない。

Ε. Ιοη 1260: οἰστέον δὲ τὴν τύχην.

運命に耐えなければならない。

Τh. 1. 88: ἐψηφίσαντο δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι πολεμητέα εἶναι.

スパルタ人達は戦に入らなければならないと投票した。

また、 $\pi \epsilon \iota \sigma \tau \epsilon o \nu$ 参照 説得しなければならない $(\pi \epsilon \iota \theta \omega \]$ 説得する」から)

信じなければならない、従わねばならない $(\pi είθομαι 「信ずる、従う」から)$

義務が関わる人は与格に置かれる(与格1参照)。

Pl. Grg. 527b: ἀνδοὶ μελετητέον οὐ τὸ δοκεῖν εἶναι ἀγαθὸν ἀλλὰ τὸ εἶναι. 人によくあると思われることにではなくて、良くあることにこそ気遣うのでなくてはならない。

義務の動詞的形容詞は付加的形容詞の機能(§201参照)では用いられない。

55 行為者の補語 [1491, 1493, 1678]

動詞によって示される動作の行為者は、動作の行為者が文法的主語でない時には、**属格**に置かれた補語である、それは前置詞 $\dot{\upsilon}$ がん、またはより稀には、 $\dot{\alpha}$ 元 $\dot{\alpha}$ が、 $\dot{\alpha}$ で、 $\dot{$

行為者の補語は受動相動詞のみを伴うものではない:

Τh. 1.9: Εὐουσθέως μὲν ἐν τῆ Ἀττικῆ ὑπὸ Ἡρακλειδῶν ἀποθανόντος [...]. (アオリスト能動相) エウリュステウスはアッティカにおいてヘラクレイデスらによって殺されて...

X. HG 4. 8. 20: οἱ ἐκπεπτωκότες Ῥοδίων ὑπὸ τοῦ δήμου (完了能動相) 民主主義者達によって追放されていたロドス人達の中の彼ら

Isoc. 4. 77: κακῶς ὑπὸ τῶν πολιτῶν ἀκούειν (不定法能動相) 彼の同郷人によって非難されること

もし行為者が**無生物**である時一般に**道具**の概念が勝り補語は与格のみに置かれる(**道具の与格**、与格 4 参照)。 [1494, 1698-2b]

義務の動詞的形容詞とともにそして**受動完了**とともにある時、行為者の観念に夫々義務と動作の結果によって**関与する人**の観念が勝る。補語はそれ故**与格**に置かれる(与格 1 参照)。 [1459, 1474]

96 人称語尾表 [462, 465]

我々はここで曲折語尾の一般表を与えるがそれは原形を明らかにさせるのである。これらの語尾は**全ての語幹と全ての活用された法**(命令法を除く、そこでは特別の語尾が見られる、§279 参照) について同じ物である。これが既に示されていたよう(§87,90 参照)に、二次語尾は直説法過去時制(未完了過去・アオリスト・過去完了)において用いられる。希求法は動詞活用学習の中で見られるように、一次曲折語尾と二次曲折語尾の混合を提示する。歴史的には、その上、起源においてギリシア語の曲折語尾の組織となっているのは二次の曲折語尾である。

この表は理論的再構成の結果である。それは動詞活用において必ずしもことごとく実現されたものではない。そこでは借用語・類似形・音韻的変化に富むのであって、それについては必要な時に話されるであろう。**アステリスク**(*)で記された曲折語尾は説明的仮定を意味する。

		一次曲折語尾		二次曲折語尾	
		能動相中・受動相		能動相	中・受動相
単数	1	-μἴ, -ω	-μαϊ	-v	-μην
	2	*-σἵ, -ς, -θα	-σαϊ	-ç	-σο
	3	-τἴ > -σἴ	-ταϊ	-(*τ)	-το
複数	1	-μεν	-μεθἄ	-μεν	-μεθἄ
	2	-τε	-σθε	-τε	-σθε
	3	*-ντἴ > -(ā)σἴ	-νταϊ	*-ντ > -ν	-ντο

97 曲折語尾と語尾

約音によってあるいは他の音韻的変化に従って語幹の最後の部分と一体となる時、曲折語尾を分離することはしばしば不可能である。このことは**語幹接尾辞を曲折語尾とともに塊りを作っている**として考えさせる。**法接尾辞**についても同様である。それ故活用した動詞形を特徴付ける**変化する全ての最後の部分**を示すために**語尾**ということが云々される(§25 参照)。

例:	παιδεύομεν	直説法能動相現在	我々は教育する
	παιδεύσομεν	現在幹 複数能動相一人称曲折語尾 語尾 直説法能動相未来	παιδευο- -μεν -ομεν 我々は教育するだろう
	παιδεύσαιμεν	未来語幹 能動相一人称複数曲折語尾 語尾 希求法能動相アオリスト	παιδευσο- -μεν -σομεν 我々は教育できますように!
		アオリスト幹 希求法接尾辞 能動相一人称複数曲折語尾 語尾	παιδευσα- -ι- -μεν -σαιμεν

接続法と希求法語尾(並びに分詞と不定法語尾)については、§103-106 参照; 命令法の曲折語尾については、語幹に従った動詞活用表参照。

語尾は時に曲折語尾と一致することがある。

表中で、ハイフンは、語尾の変化が語基に影響する格における場合を除いて、語尾を分離する。

現在 [1875ff, 1889]

№ 現在幹:その展開における動作

現在幹は動作がその展開や持続において考えられているということを示す。現在幹上に**未完了過去**もまた形成されるが、それは二次時制で同じ仕方の動作を表す、しかし過去におけるそれである (§107-109 参照)。

現在幹は語基(あるいは派生語基、§25,194 参照)の形から成るのだが、語基にこの語幹(現在 幹の異なる形成上で、§164-170 参照)をしばしば特徴付ける接尾辞群が加わる。 [496ff]

99 現在の動詞活用

ギリシア語では**二つのタイプの現在動詞活用**が見られる、それらは直説法一人称の曲折語尾によって、**-\omega に終わる動詞活用、-\mu** に終わる動詞活用と名付けられる。古典期においては、- ω に終わる動詞活用はより多くそして一般化する傾向がある。

- **ω** に終わる動詞活用 [376-378, 602ff]

 $-\omega$ **に終わる動詞**の現在幹は曲折語尾の直前への**語幹の**と呼ばれる母音の追加によって特徴付けられる。 **鼻**子音の前では母音 \mathbf{o} 、その他の場合は母音 ϵ となる。

語幹母音は語幹の部分を作る接尾辞である;しかし動詞活用の中で、母音は曲折語尾と一体となって**語尾**と成る。

-μι に終わる動詞活用

[379, 717ff]

- μ に終わる動詞の動詞活用は曲折語尾に先行する語幹母音のないことによって - ω に終わる動詞のそれから区別される。語尾はその時曲折語尾と一致する。しかしながら、接続法および希求法の特徴的な法語尾においては、- ω に終わる動詞活用から借りられた語幹母音を持つ諸々の形を見る。

- μ に終わる動詞活用は比較的多くの - $\nu \bar{\nu} \mu$ に終わる動詞のクラス、いくつかの - $\eta \mu$ に終わる動詞、そして個別に検証されるであろう特別の動詞から成る。

⑩ -ω に終わる動詞

[382, 383]

παιδεύω, 教育する

能動相

		現在幹:παιδευε-/παιδευο-		語基:παιδευ-
		直説法	接続法	希求法
単	1	παιδεύ-ω	παιδεύ-ω	παιδεύ-οιμι
	2	παιδεύ-εις	παιδεύ-ης	παιδεύ-οις
数	3	παιδεύ-ει	παιδεύ-η	παιδεύ-οι
複	1	παιδεύ-ομεν	παιδεύ-ωμεν	παιδεύ-οιμεν
	2	παιδεύ-ετε	παιδεύ-ητε	παιδεύ-οιτε
数	3	παιδεύ-ουσι(ν)	παιδεύ-ωσι(ν)	παιδεύ-οιεν
		命令法	不定法	
			παιδεύ-ειν	
単	2	παίδευ-ε		
数	3	παιδευ-έτω	分詞	
			παιδεύ-ων, 属格 -οντος	
複	2	παιδεύ-ετε	παιδεύ-ουσα, 属格 -ούσης	
数	3	παιδευ-όντων	παιδεῦ-ον, 属格 -οντος	

中・受動相

		直説法	接続法	希求法	
単	1	παιδεύ-ομαϊ	παιδεύ-ωμαι	παιδευ-οίμην	
	2	παιδεύ-η, -ει	παιδεύ-η	παιδεύ-οιο	
数	3	παιδεύ-εταϊ	παιδεύ-ηται	παιδεύ-οιτο	
複	1	παιδευ-όμεθα, -όμεσθα	παιδευ-ώμεθα	παιδευ-οίμεθα	
	2	παιδεύ-εσθε	παιδεύ-ησθε	παιδεύ-οισθε	
数	3	παιδεύ-ονταϊ	παιδεύ-ωνται	παιδεύ-οιντο	
		命令法	不定法		
			παιδεύ-εσθαϊ		
単	2	παιδεύ-ου			
数	3	παιδευ-εσθω	分詞		
			παιδευ-όμενος, 属格 -ομένου		
複	2	παιδεύ-εσθε	παιδευ-ομένη, 属格 -ομένης		
数	3	παιδευ-έσθων	παιδευ-όμενον, 属格 -ομένο	าบ	

🔟 -μι に終わる動詞

[412ff]

δείκνυμι, 示す πίμπλημι, 満たす

能動相

		現在幹:δεικνὔ-/δεικνῦ-		語基:δεικ-
		直説法	接続法	希求法
単	1	δείκνῦ-μι	δεικνύ-ω	δεικνύ-οιμι
	2	δείκνῦ-ς	δεικνύ-ης	δεικνύ-οις
数	3	δείκνῦ-σι(ν)	δεικνύ-η	δεικνύ-οι
複	1	δείκνυ-μεν	δεικνύ-ωμεν	δεικνύ-οιμεν
	2	δείκνυ-τε	δεικνύ-ητε	δεικνύ-οιτε
数	3	δεικνύ-ᾶσι(ν)	δεικνύ-ωσι(ν)	δεικνύ-οιεν
		命令法	不定法	
			δεικνύ-ναϊ	
単	2	δείκνῦ		
数	3	δεικνύ-τω	分詞	
			δεικνύς, 属格 δεικνύ-ντος	
複	2	δείκνυ-τε	δεικνῦσα, 属格 δεικνΰσης	
数	3	δεικνύ-ντων	δεικνύ-ν, 属格 δεικνύ-ντος	

		現在幹:πιπλἄ-/πιμπλη-	•	語基: $\pi\lambda\check{\alpha}$ -/ $\pi\lambda$ η-		
		直説法	接続法	希求法		
単	1	πίμπλη-μι	πιμπλῶ	πιμπλαίην		
	2	πίμπλη-ς	πιμπλῆς	πιμπλαίης		
数	3	πίμπλη-σι(ν)	πιμπλῆ	πιμπλαίη		
複	1	πίμπλα-μεν	πιμπλῶμεν	πιμπλαίημεν, πιμπλαῖμεν		
	2	πίμπλα-τε	πιμπλῆτε	πιμπλαίητε, πιμπλαῖτε		
数	3	πιμπλᾶσι(ν)	πιμπλῶσι(ν)	πιμπλαίησαν, πιμπλαῖεν		
		命令法	不定法			
			πιμπλά-ναϊ			
単	2	πίμπλη				
数	3	πιμπλά-τω	分詞			
			πιμπλάς, 属格 πιμπλά-ντο	ς		
複	2	πίμπλα-τε	πιμπλᾶσα, 属格 πιμπλᾶση	πιμπλᾶσα, 属格 πιμπλάσης		
数	3	πιμπλά-ντων	πιμπλά-ν, 属格 πιμπλά-ντο	ος		

中・受動相

		直説法	接続法	希求法	
単	1	δείκνυ-μαι	δεικνύ-ωμαι	δεικνυ-οίμην	
	2	δείκνυ-σαι	δεικνύ-η	δεικνύ-οιο	
数	3	δείκνυ-ται	δεικνύ-ηται	δεικνύ-οιτο	
複	1	δεικνύ-μεθα	δεικνυ-ώμεθα	δεικνυ-οίμεθα	
	2	δείκνυ-σθε	δεικνύ-ησθε	δεικνύ-οισθε	
数	3	δείκνυ-νται	δεικνύ-ωνται	δεικνύ-οιντο	
		命令法	不定法		
			δείκνυ-σθαι		
単	2	δείκνυ-σο			
数	3	δεικνύ-σθω	分詞		
			δεικνύ-μενος, 属格 -μένου		
複	2	δείκνυ-σθε	δεικνυ-μένη, 属格 -μένης		
数	3	δεικνύ-σθων	δεικνύ-μενον, 属格 -μένου		

		直説法	接続法	希求法	
単	1	πίμπλα-μαι	πιμπλῶμαι	πιμπλαίμην	
	2	πίμπλα-σαι	πιμπλῆ	πιμπλαῖο	
数	3	πίμπλα-ται	πιμπλῆται	πιμπλαῖτο	
複	1	πιμπλά-μεθα	πιμπλώμεθα	πιμπλαίμεθα	
	2	πίμπλα-σθε	πιμπλῆσθε	πιμπλαῖσθε	
数	3	πίμπλα-νται	πιμπλῶνται	πιμπλαῖντο	
		命令法	不定法		
			πίμπλα-σθαι		
単	2	πίμπλα-σο			
数	3	πιμπλά-σθω	分詞		
			πιμπλά-μενος, 属格 -μένου		
複	2	πίμπλα-σθε	πιμπλα-μένη, 属格 -μένης		
数	3	πιμπλά-σθωυ	πιμπλά-μενος, 属格 -μένου		

[463a]

現在の動詞活用に関する注記。接続法・希求法・不定法および分詞の語尾

Ш 直説法能動相

-ω に終わる動詞

一人称単数:曲折語尾-ωを語幹母音 o の延長したものとして説明する。

二人称単数:一般には古い語尾 *- ϵ σ ι (§96 参照)から派生し、母音間の σ が脱落しそして二人称単数二次時制曲

折語尾 $-\varsigma$ を、三人称単数語尾と区別するため、加えたものとして説明する。 [463b] 三人称単数: 語尾 $-\epsilon$ 1 は語幹母音 ϵ 1 に指示的意味の接尾辞 $-\epsilon$ 1 が続いたものとして説明される。 [342]

三人称複数: 曲折語尾 *-ντι はアッティカ方言では *-νσι に変形する。ν の脱落は ο の ου への延長を引き起した のである (§96, 14 参照)。 [463d]

この語尾に対して音便上の ν の存在に気づくだろう(§ 42 参照)。動詞活用の中で音便上の ν は $-\epsilon$, $-\sigma$ ι に終わる三人称語尾に付く。

-μι に終わる動詞

現在幹末母音は直説法単数および命令法二人称単数において長い。

二人称単数: 同じ人称の二次時制と対応することに注意 (§96 参照)。

三人称単数: 曲折語尾 -σι は古い形 -τι に由来する。(§96 参照)。

直説法中・受動相 [465]

-ω に終わる動詞

二人称単数: -* $\epsilon \sigma \alpha \iota$ の形から母音間 σ の脱落は約音によって - η を与えた: -* $\epsilon \sigma \alpha \iota$ > - η 。 前 4 世紀以降、- $\epsilon \iota$ の形を見る(三人称単数能動相と混同しないこと!)

№ 接続法 [629]

全ての語幹について、接続法は同じ語尾によって特徴付けられる。これらは一次曲折語尾が続く延長した語幹母音からなる。

-ημι に終わる動詞は - α に終る語幹末を語尾と約音する。しかしながら、通常の語尾との類比は母音約音の法則に勝る: π ιμπλά-ης > π ιμπλής, など(§9,注参照)

₩ 希求法 [630]

全ての語幹について、希求法は人称曲折語尾の直前に先行する法接尾辞 - ι - (ゼロ階梯) または ι - (η - (Δ 階梯、 Δ の最後は能動相のみ) によって特徴付けられる。

希求法は二次曲折語尾を示す、但しその際 1 人称単数能動相には一次曲折語尾 -μι が別に置かれる。

- 三人称複数能動相:-νの代りに-ενに終る曲折語尾が用いられることに注意。
- 二人称単数中・受動相曲折語尾 -σο の σ は母音間の位置にあるので脱落する。

- ω および $v\bar{v}\mu$ に終わる動詞は語幹母音 o の接尾辞 -oι- によって特徴付けられる希求法を持つ。この二重母音は長い。

-νυμι に終わる動詞は -ω に終わる動詞の希求法との類比によって希求法を作る。

その他の **-\muに終わる動詞**については希求法は能動相においては接尾辞 **-** μ の付加によって、中・受動相においては μ - μ の付加によってなされ、二次曲折語尾が続く。

能動相複数においては、平行して -ιη- の形または -ι- の形が見られる。

三人称複数能動相曲折語尾 - σ αν はシグマアオリストの対応形の類比した借用である(§134 参 照)。

心 不定法 [469]

異なる語尾が不定法能動相をギリシア語では特徴付ける。現在幹については、 $-\omega$ で終わる動詞現在については $-\epsilon\iota\nu$ 、 $-\mu\iota$ で終わる動詞現在については $-\nu\alpha\iota$ を見る。その他の語尾がアオリスト幹および現在完了幹において現れる。 不定法能動相語尾 $-\epsilon\iota\nu$ の起源についての説明は仮定的に留まる。その原形は $*-\epsilon\sigma\epsilon\nu$ であったと思われる。母音間シグマ脱落ということが偽二重母音 $\epsilon\iota$ の形成を引き起こしていたのであろう。

全ての語幹について、アオリストIIを除いて、能動相不定法は後ろから二番目の音節にアクセントが置かれる。曲折しない形であるので、不定法は動詞曲折の後退(アナクリーズ)の規則に従わない(§20参照)。

₩ 分詞 [470]

全ての語幹について、能動相完了を除いて、分詞はそれぞれ能動相においては接尾辞 -v τ - を、中・受動相においては - μ evo-/- μ ev α - を語幹に付加して形成される。受動相アオリスト(能動相曲折語尾を持つが)は -v τ - の分詞を持つ。分詞の曲用については、 \S 182-186 参照。

分詞は夫々の語幹に固有のアクセントをもつ;動詞の形容詞形であるので、動詞的曲折のアナクリーズの規則には 従わない(§20参照)。

₩ 未完了過去 [627]

未完了過去は**現在幹**上に形成されるがその際**二次曲折語尾**がそれに加わる。形はまた語幹に先立つ**加音**の付加によっても特徴付けられる。**過去時制(二次時制)**に関することであるが、それは時制現在幹の意味に従って動作をその**展開と持続あるいはその繰返し(反復)**において考えるのである。

⑩ 加音 [428, 438]

加音は**過去**の形態的な特徴である。加音はただ**直説法**の形だけに影響するのだが、直説法というのは事実を時間的視点に従って見る唯一の法なのである(890,91 参照)。

加音はそれ故未完了過去・過去完了と直説法アオリストしか特徴付けない。

加音は動詞幹の前の接頭辞 ε- に存する。

いくつかの動詞は加音 ή- の長い形を示す。

動詞接頭辞による複合動詞(§197参照)において、加音はその位置を**語幹の直前に**つまり動詞接頭辞の後に取る。

動詞接頭辞が語幹との会合において変化した時、動詞接頭辞は加音の前では通常の形を見出すことができる。

 π ε ϱ í と π ϱ ϕ を例外として、母音によって終わる動詞接頭辞は、加音の前で母音を省略する。

例: παιδεύω 未完了過去: $\hat{\epsilon}$ - $\pi\alpha$ ($\delta\epsilon$ vov 教育する προσπίπτω 襲う προσ-έ-πιπτον ἐν-έ-βαινον ἐμβαίνω 入る συγκαλέω 召集する συν-ε-κάλουν 集める συλλέγω συν-έ-λεγον συστρατεύω (遠征に)参加する συν-ε-στράτευον 投げかける ἐπιβάλλω ἐπ-έ-βαλλον ἀποθνήσκω 死ぬ ἀπ-έ-θνησκον περιστρέφω 回す περι-έ-στρεφον 前に投げる ποο-έ-βαλλον (または約音によって: ποούβαλλον) ποοβάλλω

母音または二重母音によって始まる動詞については、加音は通常の音韻規則に従って**最初の母音 の延長**によって特徴付けられる。

例:	ἄγω	導く	未完了過去:	ἦγον
	ἐλπίζω	希望する		ἤλπιζον
	ἐάω	許す		εἴων
	ἕπομαι	従う		είπόμην
	ἥκω	来る		ῆκον
	ὀονττω	掘る		ὤουττον
	οἰκτίρω	憐れむ		ὤκτιοον
	ίδούω	建てる		ΐδουον
	ύβοίζω	侮辱する		ΰβοιζον[Ū]

óによって始まる動詞は加音の後にこの子音を重ねる(§3 参照)。

例: ϕ í π τ ω 投げる 未完了過去: ἔρρι π τον

複合動詞の加音を伴う形におけるアクセントの位置については、§20 参照。

₩ 未完了過去の動詞活用

[383, 416]

-ω におわる動詞

-μι に終わる動詞

能動相

単	1	ἐ-παίδευ-ο <i>ν</i>
	2	ἐ-παίδευ-ε <i>ς</i>
数	3	ἐ-παίδευ-ε(v)
複	1	ἐ-παιδεύ-ομεν
	2	ἐ-παιδεύ-ετε
数	3	ἐ-παίδευ-ο <i>ν</i>

単	1	<i>ἐ-δείκν</i> υ-ν
	2	ἐ-δείκνῦ-ς
数	3	ἐ-δείκνῦ
複	1	ẻ-δείκνυ-με ν
	2	ἐ-δείκνυ-τε
数	3	ἐ-δείκνυ-σ <i>α</i> ν

中・受動相

単	1	ἐ-παιδευ-όμην
	2	ἐ-παιδεύ-ου
数	3	ἐ-παιδεύ-ετο
複	1	ẻ-παιδευ-όμεθα
	2	ἐ-παιδεύ-εσθε
数	3	ẻ-παιδεύ-οντο

単	1	ἐ-δεικνύ-μην
	2	ἐ-δείκνυ-σo
数	3	ἐ-δείκνυ-το
複	1	ẻ-δεικνύ-μεθ <i>α</i>
	2	ἐ-δείκνυ-σθε
数	3	ἐ-δείκνυ-ντο

-μι に終る動詞三人称複数能動相曲折語尾 -σαν はシグマアオリストの対応する形への類比借用である(§3 参照)。 -ου に終る中・受動相二人称単数は母音間のシグマの脱落後語尾 -εσο の約音の結果である。

110 約音動詞 [385]

 $-\epsilon\omega$, $-\alpha\omega[\check{\alpha}]$ および $-\delta\omega$ 動詞は母音 ϵ , α , α の現在および未完了過去の語尾との会合において約音 (§9 参照) に従う。

かくして以下の音韻結合が見られる:

3	+	ε	>	ει
3	+	0	>	ου
ε	+	母音または二重母音	>	長母音または不変二重母音
α	+	ε, η, ει(偽二重母音)	>	\bar{lpha}
α	+	ει, η	>	$\alpha[\bar{\alpha}]$
α	+	ο, ου, ω	>	ω
α	+	οι	>	φ
О	+	ε, ει(偽二重母音), ο, ου	>	ου
О	+	η, ω	>	ω
О	+	ει, οι, η	>	οι

Ш -έω に終わる動詞

[385]

ποιέω,「作る,する」

			現在幹:ποιεε-/ποιεο-		語基:ποιε-/ποιη-	
			能動相		中・受動相	
		1	ποιὧ	[<ποιέ-ω]	ποιοῦμαι [<ποιέ-ομαι]	
	現	2	ποιεῖς	[<ποιέ-εις]	ποιῆ, ποιεῖ [<ποιέ-η]	
直		3	ποιεῖ	[<ποιέ-ει]	ποιεῖται [<ποιέ-εται]	
旦						
		1	ποιοῦμεν	[<ποιέ-ομεν]	ποιούμεθα [<ποιε-όμεθα]	
	在	2	ποιεῖτε	[<ποιέ-ετε]	ποιεῖσθε [<ποιέ-εσθε]	
説		3	ποιοῦσι(ν)	[<ποιεέ-ουσι]	ποιοῦνται [<ποιέ-ονται]	
武		1	ἐποίουν	[<ἐποίε-ον]	ἐποιούμην [<ἐποιε-όμην]	
	未	2	ἐποίεις	[<ἐποίε-ες]	ἐποιοῦ [<ἐποιέ-ου]	
	完	3	ἐποίει	[<ἐποίε-ε]	ἐποιεῖτο [<ἐποιέ-ετο]	
法	了					
14	過	1	ἐποιοῦμεν	[<ἐποιέ-ομεν]	ἐποιούμεθα [<ἐποιε-όμεθα]	
	去	2	ἐποιεῖτε	[<ἐποιέ-ετε]	ἐποιεῖσθε [<ἐποιέ-εσθε]	
		3	ἐποίουν	[<ἐποίε-ον]	ἐποιοῦντο [<ἐποιέ-οντο]	
		1	ποιὧ	[<ποιέ-ω]	ποιῶμαι [<ποιέ-ωμαι]	
持	妾	2	ποιῆς	[<ποιέ-ης]	ποιῆ [<ποιέ-η]	
		3	ποιῆ	[<ποιέ-η]	ποιῆται [<ποιέ-ηται]	
糸	売					
		1	ποιῶμεν	[<ποιέ-ωμεν]	ποιώμεθα [<ποιε-ώμεθα]	
ž	去	2	ποιῆτε	[<ποιέ-ητε]	ποιῆσθε [<ποιέ-ησθε]	
		3	ποιῶσι(ν)	[<ποιέ-ωσι]	ποιῶνται [<ποιέ-ωνται]	_
		1	ποιοίην, ποιοῖην	[<ποιέ-οιμι]	ποιοίμην [<ποιε-οίμην]	
7	t t	2	ποιοίης, ποιοῖς	[<ποιέ-οις]	ποιοῖο [<ποιέ-οιο]	
		3	ποιοίη, ποιοῖ	[<ποιέ-οι]	ποιοῖτο [<ποιέ-οιτο]	
×	Ŕ					
		1	ποιοίημεν, ποιοῖμεν	[<ποιέ-οιμεν]	ποιοίμεθα [<ποιε-οίμεθα]	
ž	去	2	ποιοίητε, ποιοῖτε	[<ποιέ-οιτε]	ποιοῖσθε [<ποιέ-οισθε]	
		3	ποιοῖεν	[<ποιέ-οιεν]	ποιοῖντο [<ποιέ-οιντο]	
		2	ποίει	[<ποίε-ε]	ποιοῦ [<ποιέ-ου]	
	र्ति	3	ποιείτω	[<ποιε-έτω]	ποιείσθω [<ποιε-έσθω]	
	帝					
ž	去	2	ποιεῖτε	[<ποιέ-ετε]	ποιεῖσθε [<ποιέ-εσθε]	
		3	ποιούντων	[<ποιε-όντων]	ποιείσθων [<ποιε-έσθων]	
	不定法		ποιεῖν	[<ποιε-ειν]	ποιεῖσθαι [<ποιέ-εσθαι]	\dashv
			ποιῶν [<ποιέ-ων]	属格 -οῦντος	ποιούμενος [<ποιε-όμενος]	
	分詞		ποιοῦσα [<ποιέ-ουσα]	属格 -ούσης	ποιουμένη [<ποιε-ομένη]	
			ποιοῦν [<ποιέ-ον]	属格 -οῦντος	ποιούμενον [<ποιε-όμενον]	

11 - άω に終わる動詞

[385]

τιμάω, 「誉める」

			現在幹:τιμἄε-/τιμἄο-		語基:τιμἄ-/τιμη-	
			能動相		中・受動相	
		1	τιμῶ	[<τιμά-ω]	τιμῶμαι	[<τιμά-ομαι]
	現	2	τιμᾶς	[<τιμά-εις]	τιμᾶ	[<τιμά-η]
		3	τιμᾶ	[<τιμά-ει]	τιμᾶται	[<τιμά-εται]
直						
旦		1	τιμῶμεν	[<τιμά-ομεν]	τιμώμεθα	[<τιμα-όμεθα]
	在	2	τιμᾶτε	[<τιμά-ετε]	τιμᾶσθε	[<τιμά-εσθε]
		3	τιμῶσι(ν)	[<τιμά-ουσι]	τιμῶνται	[<τιμά-ονται]
説		1	ἐτίμων	[<ἐτίμα-ον]	ἐτιμώμην	[<ἐτιμα-όμην]
成	未	2	ἐτίμ <i>α</i> ς	[<ἐτίμα-ες]	ἐτμῶ	[<ἐτιμά-ου]
	完	3	ἐτίμ <i>α</i>	[<ἐτίμα-ε	ἐτιμᾶτο	[<ἐτιμά-ετο]
	了					
法	過	1	ἐτιμῶμεν	[<ἐτιμά-ομεν]	ἐτιμώμεθ <i>α</i>	[<ἐτιμα-όμεθα]
//	去	2	ἐτιμᾶτε	[<ἐτιμά-ετε]	ἐτιμᾶσθε	[<ἐτιμά-εσθε]
		3	ἐτίμων	[<ἐτίμα-ον]	ἐτιμῶντο	[<ἐτιμά-οντο]
		1	τιμῶ	[<τιμά-ω]	τιμῶμαι	[<τιμά-ωμαι]
接		2	τιμᾶς	[<τιμά-ης]	τιμᾶ	[<τιμά-η]
		3	τιμᾶ	[<τιμά-η]	τιμᾶται	[<τιμά-ηται]
統	売					
		1	τιμῶμεν	[<τιμά-ωμεν]	τιμώμεθα	[<τιμα-ώμεθα]
洁	ŧ.	2	τιμᾶτε	[<τιμά-ητε]	τιμᾶσθε	[<τιμά-ησθε]
		3	τιμῶσι(ν)	[<τιμά-ωσι]	τιμῶνται	[<τιμά-ωνται]
		1	τιμώην, τιμῷμι	[<τιμά-οιμι]	τιμώμην	[<τιμα-οίμην]
オ	ते	2	τιμώης, τιμῷς	[<τιμά-οις]	τιμῷο	[<τιμά-οιο]
		3	τιμῷη, τιμῷ	[<τιμά-οι]	τιμῷτο	[<τιμά-οιτο]
习	Ŕ					
	.	1	τιμώημεν, τιμῷμεν	[<τιμά-οιμεν]	τιμώμεθα	[<τιμα-οίμεθα]
洁	£	2	τιμώητε, τιμῷτε	[<τιμά-οιτε]	τιμῷσθε	[<τιμά-οισθε]
		3	τιμῷεν	[<τιμά-οιεν]	τιμῷντο	[<τιμά-οιντο]
		2	τίμᾶ	[<τίμα-ε	τιμῶ	[<τιμά-ου]
前		3	τιμάτω	[<τιμα-έτω]	τιμάσθω	[<τιμα-έσθω]
4				[z		[s
洁	5	2	τιμᾶτε	[<τιμά-ετε]	τιμᾶσθε	[<τιμά-εσθε]
-	不合注	3	τιμώντων	[<τιμα-όντων]	τιμάσθων	[<τιμα-έσθων]
	不定法	:	τιμᾶν	[<τιμα-ειν]	τιμᾶσθαι	[<τιμά-εσθαι]
	/\ = =		τιμῶν [<τιμά-ων]	属格 -ῶντος	τιμώμενος	[<τιμα-όμενος]
	分詞		τιμῶσα [<τιμά-ουσα]	属格 -ώσης	τιμωμένη	[<τιμα-ομένη]
			τιμῶν [<τιμά-ον]	属格 -ῶντος	τιμώμενον	[<τιμα-όμενον]

11 - όω に終わる動詞

[385]

δηλόω, 「顕わす」

			現在幹:δηλοε-/δηλοο-		語基:δηλο-/δηλω-
			能動相		中・受動相
		1	δηλῶ	[<δηλό-ω]	δηλοῦμαι [<δηλό-ομαι]
	現	2	δηλοῖς	[<δηλό-εις]	δηλοῖ [<δηλό-η]
		3	δηλοῖ	[<δηλό-ει]	δηλοῦται [<δηλό-εται]
直					
旦		1	δηλοῦμεν	[<δηλό-ομεν]	δηλούμεθα [<δηλο-όμεθα]
	在	2	δηλοῦτε	[<δηλό-ετε]	δηλοῦσθε [<δηλό-εσθε]
		3	δηλοῦσι(ν)	[<δηλό-ουσι]	δηλοῦνται [<δηλό-ονται]
説		1	ἐδήλουν	[<ἐδήλο-ον]	ἐδηλούμην [<ἐδηλο-όμην]
成	未	2	ἐδήλους	[<ἐδήλο-ες]	ἐδηλοῦ [<ἐδηλό-ου]
	完	3	ἐδήλου	[<ἐδήλο-ε]	ἐδηλοῦτο [<ἐδηλό-ετο]
	了				
法	過	1	ἐδηλοῦμεν	[<ἐδηλό-ομεν]	ἐδηλούμεθα [<ἐδηλο-όμεθα]
Д	去	2	ἐδηλοῦτε	[<ἐδηλό-ετε]	ἐδηλοῦσθε [<ἐδηλό-εσθε]
		3	ἐδήλουν	[<ἐδήλο-ον]	ἐδηλοῦντο [<ἐδηλό-οντο]
		1	δηλῶ	[<δηλό-ω]	δηλῶμαι [<δηλό-ωμαι]
接		2	δηλοῖς	[<δηλό-ης]	δηλοῖ [<δηλό-η]
		3	δηλοῖ	[<δηλό-η]	δηλῶται [<δηλό-ηται]
糸	売				
		1	δηλῶμεν	[<δηλό-ωμεν]	δηλώμεθα [<δηλο-ώμεθα]
洁	Ė.	2	δηλῶτε	[<δηλό-ητε]	δηλῶσθε [<δηλό-ησθε]
		3	δηλῶσι(ν)	[<δηλό-ωσι]	δηλῶνται [<δηλό-ωνται]
		1	δηλοίην, δηλοῖμι	[<δηλό-οιμι]	δηλοίμην [<δηλο-οίμην]
7	Ť	2	δηλοίης, δηλοῖς	[<δηλό-οις]	δηλοῖο [<δηλό-οιο]
		3	δηλοίη, δηλοῖ	[<δηλό-οι]	δηλοῖτο [<δηλό-οιτο]
习	Ŕ				
	.	1	δηλοίημεν, δηλοῖμεν	[<δηλό-οιμεν]	δηλοίμεθα [<δηλο-οίμεθα]
ž	ŧ	2	δηλοίητε, δηλοῖτε	[<δηλό-οιτε]	δηλοΐσθε [<δηλό-οισθε]
		3	δηλοῖεν	[<δηλό-οιεν]	δηλοΐντο [<δηλό-οιντο]
		2	δήλου	[<δήλο-ε]	δηλοῦ [<δηλό-ου]
f		3	δηλούτω	[<δηλο-έτω]	δηλούσθω [<δηλο-έσθω]
4			5 1 ~	r.s. 3 /	5.1.5.0
洁	5	2	δηλοῦτε	[<δηλό-ετε]	δηλοῦσθε [<δηλό-εσθε]
	조는	3	δηλούντων	[<δηλο-όντων]	δηλούσθων [<δηλο-έσθων]
	不定法		δηλοῦν	[<δηλο-ειν]	δηλοῦσθαι [<δηλό-εσθαι]
	n =-	ı	δηλῶν [<δηλό-ων]	属格 -οῦντος	δηλούμενος [<δηλο-όμενος]
	分詞		δηλοῦσα [<δηλό-ουσα]	属格 -ούσης	δηλουμένη [<δηλο-ομένη]
			δηλοῦν [<δηλό-ον]	属格 -οῦντος	δηλούμενον [<δηλο-όμενον]

111 約音動詞に関する注記

直説法能動相三人称単数 π οιεῖ を直説法中・受動相二人称単数に置かれた同音語形、 π οιῆ σ 二重語(前 4 世紀以降アッティカ方言で一般化する)と混同してはならない。

希求法能動相単数において、アッティカ方言は - $\acute{\mu}$ 0, - $\acute{\mu}$ 1, - $\acute{\mu}$ 2, - $\acute{\mu}$ 1 形を好む。

 $-\alpha$ v および $-o\bar{u}v$ の不定法能動相は不定法語尾の ϵ L が実の所長い ϵ に対応する偽二重母音であることを示す(§105 参照)。

単音節の $-\epsilon\omega$ におわる動詞は約音の結果が ϵ L である時、約音を示さない。

例: $\pi\lambda \epsilon \omega$,「航海する」

直説法 $\pi \lambda \dot{\epsilon} - \omega$, $\pi \lambda \dot{\epsilon} \dot{\epsilon}$, $\pi \lambda \dot{\epsilon}$ ομεν, $\pi \lambda \dot{\epsilon} \dot{\epsilon}$ τουσι(ν)

接続法 $\pi\lambda \acute{\epsilon}$ - ω , $\pi\lambda \acute{\epsilon}$ - $\mathring{\eta}$ ς, $\pi\lambda \acute{\epsilon}$ - $\mathring{\eta}$ など。

ζῆν「生きる」、χοῆσθαι「用いる」、διψῆν「のどが渇く」、πεινῆν「空腹である」は -ήω, -ήομαι で終る現在 幹を持つ。それらは、-άω で終わる動詞が $\bar{\alpha}$ を持つところで η を持つことを除いて、-άω で終わる動詞のように活用する。

Ш 動詞 δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι の現在

これら四つの動詞の現在の動詞活用はまた動詞接頭辞としばしば複合しているが、- μ におわる動詞について先に与えられた範列に規則的に従う(§101 参照):動詞 ιστη μ ι は π ι μ π λη μ μ のように活用する、他の三つは語基(o/ ω , ϵ / η)の最後の母音によってしか区別されない。

δίδωμι	与える	現在幹	διδο/διδω-	語基	δο-/δω-
τίθημι	置く		τιθε-/τιθη-		θε-/θη-
ἵημι	送る、放つ		ίε-/ίη-		έ-/ή-
ἵστημι	立てる		ίστἄ-/ίστη-		στἄ-/στη-

畳音のこれらの現在幹については、§170参照。

これら四つの動詞の語基の母音の量的変化については、§26 参照。

116 能動相 [416,777]

		δίδωμι	τίθημι	ἵημι	ἵστημι
	1	δίδω-μι	τίθη-μι	ἵη-μι	ἵστη-μι
	2	δίδω-ς	τίθη-ς	ἵη-ς	ἵστη-ς
直部	3	δίδω-σι(ν)	τίθη-σι(ν)	ἵη-σι(ν)	ἵστη-σι(ν)
直説法現在					
在	1	δίδο-μεν	τίθε-μεν	ἵε-μεν	ἵστα-μεν
	2	δίδο-τε	τίθε-τε	ἵε-τε	ἵστα-τε
	3	διδό-ᾶσι(ν)	τιθέ-ᾶσι(ν)	ίᾶσι(ν)	ίστᾶσι(ν)
	1	ἐ-δίδου-ν	ἐ-τίθη-ν	ἵει-ν	ἵστη-ν
	2	ἐ-δίδου-ς	ἐ-τίθει-ς	ἵει-ς	ἵστη-ς
未完	3	ἐ-δίδου	ἐ-τίθει	ἵει	ἵστη
未完了過去					
去	1	ἐ-δίδο-μεν	ἐ-τίθε-μεν	ἵε-μεν	ἵστα-μεν
	2	ἐ-δίδο-τε	ἐ-τίθε-τε	ἵε-τε	ἵστα-τε
	3	ἐ-δίδο-σ <i>α</i> ν	ἐ-τίθε-σ <i>α</i> ν	ἵε-σαν	ἵστα-σαν
	1	διδῶ	τιθῶ	ίῶ	ίστῶ
	2	διδῷς	τιθῆς	ίῆς	ίστῆς
接	3	διδῷ	τιθῆ	ίῆ	ίστῆ
続					
法	1	διδῶμεν	τιθῶμεν	ίῶμεν	ίστῶμεν
	2	διδῶτε	τιθῆτε	ίῆτε	ίστῆτε
	3	διδῶσι(ν)	τιθῶσι(ν)	ίῶσι(ν)	ίστῶσι(ν)
	1	διδοίην	τιθείην	ίείην	ίσταίην
*	2	διδοίης	τιθείης	ίείης	ίσταίης
希	3	διδοίη	τιθείη	ίείη	ίσταίη
求					
法	1	διδοῖμεν, διδοίημεν	τιθεῖμεν, τιθείημεν	ίεῖμεν, ίείημεν	ίσταῖμεν, ἱσταίημεν
	2	διδοῖτε, διδοίητε	τιθεῖτε, τιθείητε	ίεῖτε, ἱείητε	ίσταῖτε, ίσταίητε
	3	διδοῖεν, διδοίησαν	τιθεῖεν, τιθείησαν	ίεῖεν, ίείησαν	ίσταταῖεν, ἱσταίησαν
	2	δίδου	τίθει	ἵει	ἴστη
命	3	διδό-τω	τιθέ-τω	ίέ-τω	ίστά-τω
令					
法	2	δίδο-τε	τίθε-τε	ἵε-τε	ἵστα-τε
	3	διδό-ντων	τιθέ-ντων	ίέ-ντων	ίστά-ντων
不知	定法	διδό-ναι	τιθέ-ναι	ίέ-ναι	ίστά-ναι
		διδούς, 属 διδό-ντος	τιθείς, 属 τιθέ-ντος	ίείς, 属 ίέ-ντος	ίστάς, 属 ίστά-ντος
分	詞	διδοῦσα, διδούσης	τιθεῖσα, τιθείσης	ίεῖσα, ίείσης	ίστᾶσα, ίστᾶσης
		διδό-ν, διδό-ντος	τιθέ-ν, τιθέ-ντος	ίέ-ν, ίέ-ντος	ίστά-ν, ίστά-ντος

中・受動相

		δίδομαι	τίθεμαι	ἵεμαι	ἵσταμαι
	1	δίδο-μαι	τίθε-μαι	ἵε-μαι	ἵστα-μαι
	2	δίδο-σαι	τίθε-σαι	ἵε-σαι	ἵστα-σαι
直	3	δίδο-ται	τίθε-ται	ἵε-ται	ἵστα-ται
直説法現在					
規 在	1	διδό-μεθα	τιθέ-μεθα	ίέ-μεθα	ίστά-μεθα
	2	δίδο-σθε	τίθε-σθε	ἵε-σθε	ἵστα-σθε
	3	δίδο-νται	τίθε-νται	ἵε-νται	ἵστα-νται
	1	ἐ-διδό-μην	ἐ-τιθέ-μην	ίέ-μην	ίστά-μην
	2	ἐ-δίδο-σο	ἐ-τίθε-σο	ἵε-σο	ἵστα-σο
素	3	ἐ-δίδο-το	ἐ-τίθε-το	ἵε-το	ἵστα-το
未完了過去					
去	1	ἐ-διδό-μεθα	ἐ-τιθέ-μεθα	ίέ-μεθα	ίστά-μεθα
	2	ἐ-δίδο-σθε	ἐ-τίθε-σθε	ἵε-σθε	ἵστα-σθε
	3	ἐ-δίδο-ντο	ἐ-τίθε-ντο	ἵε-ντο	ἵστα-ντο
	1	διδῶμαι	τιθῶμαι	ίῶμαι	ίστῶμαι
	2	διδῷ	τιθῆ	ίῆ	ίστῆ
接	3	διδῶται	τιθῆται	ίῆται	ίστῆται
続					
法	1	διδώμεθα	τιθώμεθα	ίώμεθα	ίστώμεθα
	2	διδῶσθε	τιθῆσθε	ίῆσθε	ίστῆσθε
	3	διδῶνται	τιθῶνται	ίῶνται	ίστῶμται
	1	διδοίμην	τιθείμην	ίείμην	ίσταίμην
	2	διδοῖο	τιθεῖο	ίεῖο	ίσταῖο
希	3	διδοῖτο	τιθεῖτο	ίεῖτο	ίσταῖτο
求					
法	1	διδοίμεθα	τιθείμεθα	ίείμεθα	ίσταίμεθα
	2	διδοΐσθε	τιθεῖσθε	ίεῖσθε	ίσταῖσθε
	3	διδοῖντο	τιθεῖντο	ίεῖντο	ίσταῖντο
	2	δίδο-σο	τίθε-σο	ἵε-σο	ἵστα-σο
命	3	διδόσθω	τιθέ-σθω	ίέσθω	ίστά-σθω
令					
法	2	δίδοσθε	τίθε-σθε	ἵε-σθε	ἵστα-σθε
	3	διδό-σθων	τιθέ-σθων	ίέ-σθων	ίστά-σθων
不足	定法	δίδοσθαι	τίθε-σθαι	ἵε-σθαι	ἵσθα-σθαι
		διδό-μενος	τιθέ-μενος	ίέ-μενος	ίστά-μενος
分	詞	διδο-μένη	τιθε-μένη	ίε-μένη	ίστα-μένη
		διδό-μενον	τιθέ-μενον	ίέ-μενον	ίστά-μενον

未完了過去能動相単数において、語幹末母音は一般に現在能動相単数の長い形と異なる長い形の下に現れる: $\delta\delta\delta\omega\nu$ と $\delta\delta\omega\mu$ μ, $\delta\delta\omega\nu$ と $\delta\delta\omega\mu$ μ, $\delta\delta\omega\nu$ と $\delta\delta\omega\nu$ μ, $\delta\delta\omega\nu$ と $\delta\delta$

接続法においては、これらの動詞は語尾の語幹末母音(-o, - ε または - α)との会合による規則的な約音を示す。しかしながらいくつかの形については、接続法の通常の語尾との類比は、母音約音の法則に勝る: $i\sigma\tau\dot{\alpha}$ - $\eta\varsigma$ > $i\sigma\tau\alpha\dot{\eta}\varsigma$ など。(\S 9、注参照)。

異なる法においては、用法はしばしば表中に示されるいくつかの形に関連して変種を提供する。この最後の形は最も多いのであるが、我々はその他は示さない。それらは容易に知られる。そしてそれらについて辞書が必要な指示を与えている。

他の特別な動詞

伽 φημί 言う [783ff]

現在幹および	語基:φἄ-/φη-				
直説法		接続法	希求法	命令法	不定法
現在	未完了過去				
φη-μί	ἔ-φη-ν	φῶ	φαίην		
φή-ς, φής	ἔ-φη-σθα	φῆς	φαίης	φά-θι	
φη-σί(ν)	ἔ-φη	φῆ	φαίη	φά-τω	φά-ναι
					分詞
φα-μέν	ἔ-φα-μεν	φῶμεν	φαῖμεν		φάς, 属格 φά-ντος
φα-τέ	ἔ-φα-τε	φῆτε	φαῖτε	φά-τε	φᾶσα, φάσης
φᾶσί(ν)	ἔ-φα-σαν	φῶσι(ν)	φαίεν	φά-ντων	φάν, φά-ντος

直説法現在は2人称単数を除いて後倚辞である(§23 参照)。

[784]

未完了過去と命令法との二人称単数は特別な形に注意。この二つの形のほかは、この動詞は π ίμ π λημι 型の動詞 活用に規則的に従う(§101 参照)。

派生語 ϕ άσκω が存在するが、それは分詞において一般的に用いられる: ϕ άσκων, ϕ άσκουσα, ϕ άσκον。

III εἰμί, ~である (être 動詞)

[768]

現在幹および語基 : ἐσ-					
直説法		接続法	希求法	命令法	不定法
現在	未完了過去				
εἰ-μί	ἦν, ἦ	ὧ [<ἐσ-ω]	εἴην [<ἐσ-ιην]		
εἶ	ἦσθα	ἦς	εἴης	ἴσθι	
ἐσ-τί(ν)	ἦν	η	εἴη	ἔσ-τω	εἶ-ναι
					分詞
ἐσ-μέν	ἦμεν	ὦμεν	εἶμεν, εἴημεν		ὧν, 属格 ὄντος
ἐσ-τε	ἦτε	ἦτε	εἶτε, εἴητε	ἔσ-τε	οὖσα, οὔσης
εἰ-σι(ν)	ἦσαν	ὦσι(ν)	εἶεν, εἴησαν	ἔσ-των	ὄν, ὄντος

この動詞の語基は $\grave{\epsilon}\sigma$ - である。シグマは母音間では落ち、そしていくつかの形においてシグマは子音の前で落ちるのであるが、その際代償的延長を引き起こすのである:かくして、 $\grave{\epsilon}\sigma$ - μ L は $\acute{\epsilon}$ i μ i を与える。

直説法現在は εἶ を除いて後倚辞である (§23 参照)。

しかしながら、動詞が「存在すること」あるいは「現前すること、現在すること」を意味する時アクセントが置かれる:同様に ξ oru にアクセントが置かれるが、それはその動詞が非人称的に用いられて「許されている」「可能である」という意味においてある場合であって、時にそれはそれが語句の始めにあるときでありまた或る語どもの後、何よりも前倚辞の後にある時である(ξ 23 ξ 8 ξ 10 ξ 23 ξ 11 ξ 23 ξ 11 ξ 23 ξ 23 ξ 12 ξ 21 ξ 30 ξ 40 ξ 50 ξ 50 ξ 50 ξ 60 ξ 70 ξ 90 ξ 70 ξ 70

直説法現在と命令法において ϵ $i\mu$ i の複合動詞はアクセントを出来るだけ遡及させる(§20 参照)。その他はアクセントは単純な動詞上に見られる所に残る。

例: πάρειμι, ἔξισθι, ἄπεσμεν

しかし παρεῖμεν, ἐξῆς, ἐξόντος, ἀπέσται (未来、 $\S119$ 参照)

調音上の v が直説法 3 人称単数の ϵ σ τ (v) において見出されるが、それは丁度 $-\sigma$ τ で終る曲折語尾とともにこそである如くである($\S102$ 参照)。

未完了過去 2 人称単数 $\eta\sigma\theta\alpha$ と命令法二人称単数 $\iota\sigma\theta\iota$ の形、同様に分詞 $\iota\omega\nu$, $0\iota\sigma\alpha$, $\delta\nu$ に注意。

III εἰμί の未来 [768]

εἰμί の未来はここで与えられるが、それはこの動詞が現在のそれ未来のそれより以外の他の幹を持たないからである。εἰμί の未来は中・受動相曲折語尾を示し、かつそれは規則的である(§126 参照)。但し、直説法 3 人称の単数 ἔσται をのぞくが、これは語幹母音を持たないのである。

アオリストと完了については、動詞 γίγνομαι 「生ずる、成る」と φύομαι 「生ずる」の対応する形が用いられる。

直説法	希求法	不定法
ἔσομαι	ἐσοίμην	ἔσεσθαι
ἔση	ἔσοιο	
ἔσται	ἔσοιτο	
		分詞
ἐσόμεθα	ἐσοίμεθα	ἐσόμενος
ἔσεσθε	ἔσοισθε	ἐσομένη
ἔσονται	ἔσοιντο	ἐσόμενον

この動詞の語基は ἐσ- であるので、未来に ἔσ-σομαι, ἐσσοίμην などが期待される:これらの形はホメーロス言語において証明される。

[793]

 $\epsilon i \mu i$ の複合形へと $\chi \varrho \eta$ 「~しなければならない」の活用形を加えなければならない。 $\chi \varrho \eta$ は起源において $-\alpha$ に終る曲用の女性名詞で「必要、必然性」を意味する。非人称動詞として用いられる。

活用形は $\chi g \acute{\eta}$ と $\epsilon i \mu \acute{\iota}$ の形の結合の結果である。

直説法	現在	χοή	
	未完了過去	χοῆν, ἐχοῆν	[χρἡ ἦν から]
	未来	χοῆσται	[< χρὴ ἔσται]
接続法		χοῆ	$[<\chi\varrho\dot{\eta}\dot{\tilde{\eta}}]$
希求法		χοείη	[< χρὴ εἴη]
不定法		χοῆναι	[< χρὴ εἶναι]

分詞として、 $\chi Q \acute{\epsilon} \omega V$ を用いる (固定した言回し、分詞 7 参照)。

[773-776]

現在幹および語	基 :εἰ-/ ἰ-				
直説法		接続法	希求法	命令法	不定法
現在	未完了過去				
εἶ-μι	ἦα, ἦειν	ἴ-ω	ἴ-οιμι		ι-έναι
εἶ	$\mathring{\eta}$ εις, $\mathring{\eta}$ εισθ α	ἴ-ης	ἴ-οις	ἴ-θι	
ϵ i- σ l (ν)	ἤει, ἤειν	ἴ-η	ἴ-οι	ἴ-τω	分詞
ἴ-μεν	ἤμεν	ἴ-ωμεν	ἴ-οιμεν		ἰ-ών, 属格 ἰ-όντος
ἴ-τε	ἤτε	ἴ-ητε	ἴ-οιτε	ἴ-τε	ὶ-οῦσα, ὶ-ούσης
ἴ- $\bar{\alpha}$ σι(ν)	ἦσαν, ἤεσαν	້ເ-ພσι(ν)	เ้-0เะง	ὶ-όντων	ὶ-όν, ὶ-όντος

直説法現在はしばしば未来の意味 (「行こう」) を持つ。「行く、来る」というためには動詞 ἔρχομαι を好んで用いる。 [774]

語基 ϵ i-/ i- 上に構成されるアオリスト、完了はない;これらの語幹については他の語基が見られる。 [1880]

未完了過去の語尾 -ειν, -εις, -ει は類比によって過去完了(§150 参照)のそれの上に形成される。

直説法以外の法については、 $-\omega$ におわる動詞活用(希求法、命令法 3 人称複数、分詞)から借りた語尾がしばしばであることに注意。

複合動詞のアクセントについては、εἰμί「~である」の複合動詞、§118 参照。

図 κάθημαι, 座る κεῖμαι, 横たわる

[790]

[791]

現在幹および語基	: καθη-		
直説法		命令法	不定法
現在	未完了過去		
κάθη-μαι	ἐ-καθή-μην		
κάθη-σαι	ἐ-κάθη-σο	κάθη-σο	καθῆ-σθαι
κάθη-ται	ἐ-κάθη-το	καθή-σθω	
			分詞
καθή-μεθα	ἐ-καθή-μεθα		καθή-μενος
κάθη-σθε	ἐ-κάθη-σθε	κάθη-σθε	καθη-μένη
κάθη-νται	ἐ-κάθη-ντο	καθή-σθων	καθή-μενον

現在幹および語基	: κει-		
直説法		命令法	不定法
現在	未完了過去		
κεῖ-μαι	ἐ-κεί-μην		
κεῖ-σαι	ἔ-κει-σο	κεῖ-σο	κεῖ-σθαι
κεῖ-ται	ἔ-κει-το	κεί-σθω	
			分詞
κεί-μεθα	ἐ-κεί-μεθ <i>α</i>		κεί-μενος
κεῖσθε	ἔ-κει - σθε	κεῖ-σθε	κει-μένη
κεῖ-νται	e[-kei-ntoἔ-κει-ντο	κεί-σθων	κεί-μενον

これらの動詞は規則的中・受動曲折語尾を直接的に語基へと加える。

 $\kappa \acute{lpha} \theta \eta \mu \alpha \iota$ は事実 $\kappa \alpha \tau \acute{lpha}$ と $\mathring{\eta} \mu \alpha \iota$ の複合動詞である。しかし最早その様な名残は留めない(未完了過去 $\mathring{\epsilon}$ - $\kappa \alpha \theta \acute{\eta}$ - $\mu \eta \nu$ 参照)。単純な動詞 $\mathring{\eta} \mu \alpha \iota$ 「すわる」は韻文でしか見られない。

接続法と希求法については、 $\kappa \acute{\alpha} \theta \eta \mu \alpha \iota$ の未来についてと同様、動詞 $\kappa \alpha \theta \acute{\epsilon} \zeta o \mu \alpha \iota$ 「着席する」(約音未来 $\kappa \alpha \theta \epsilon \delta o \bar{\upsilon} \mu \alpha \iota$, §127 参照)の対応形が用いられる。

κείμαι の未来は規則的である: κείσομαι (§126 参照)。

[532]

未来幹はその実現が未来に投影された動作を示す:それゆえ未来は時間的視点を持ち、同時に法の意味に似て来る(§280参照)。

未来幹には能動または中受動相(**中動相**に対してのみ)**一次曲折語尾**が付加される;**受動相**は接 尾辞 $-\theta_0$ - または $-\eta_0$ - によって特徴付けられる**独立形**によって中動相から区別される。

この接尾辞がアオリスト受動相において見られるという時、未来とアオリスト受動相はまとめて扱われる (§142-146 参照)。

未来は直説法・希求法(斜希求法未来の用法においてのみ、§301-302 参照)・不定法・分詞にしか存在しない。

多くの動詞は中動相形の未来のみを持つ。特に知覚と動きの動詞が重要である。

例:	ό <i></i> αω	見る	未来 ὄψομαι
	μανθάνω	学ぶ	未来 μαθήσομαι
	πλέω	航海する	未来 πλεύσομαι
	εἰμί	~である	未来 ἔσομαι

22 シグマを介在させた未来

[533]

シグマによる未来は**語基**(あるいは派生語基、§25, 194 参照)から形成された語幹によって特徴付けられるが、そのものに対して**語幹母音が伴った接尾辞 -σ**- が付加されるのである。それはその語基が母音または二重母音によって、あるいは閉鎖子音によって終わる動詞に固有である(§3 参照)。

現在幹と語基の間の関係については、§164-170参照。

図 接尾辞 -σ- と語基最後との会合

[534]

母音によって終る語基

 $-\sigma$ - の前では二重母音は不変のままであるが、然るに母音が一般に長い形の下に現れる。

例:	τιμάω	誉める	未来 τιμήσ ω
	δράω	する、作る	δράσω[ā]
	ποιέω	する、作る	ποιήσω
	δηλόω	顕わす	δηλώσω
	τίω	支払う	τίσω[τ]
	φύω	生ませる	φύσω[\bar{v}]

いくつかの動詞は、しかしながら -σ- の前では**短**母音を持つ。

例: α iδέομαι (語基 α iδε (σ) -) 恥かしい α iδέσομαι $\dot{\alpha}$ οκέ ω (語基 $\dot{\alpha}$ οκε (σ) -) 満足である $\dot{\alpha}$ οκέ σ $\dot{\omega}$

閉鎖音語末で終る語基

-σ- の語基の**閉鎖音語末**との会合は以下のような音韻的結合を起す:

一歯音語末 (τ, δ, θ) は -σ- の前に落ちる;

例: γυμνάζω 鍛える 語基 γυμναδ- 未来 γυμνάσω $\dot{\alpha}$ 検μόττω 整える $\dot{\alpha}$ は $\dot{\alpha}$ が $\dot{\alpha}$ が

 ν + 歯音群は $-\sigma$ - の前で先行する母音の代償的延長を引き起こしながら脱落する(§14 参照)。

例: $\sigma \pi \epsilon v \delta \omega$ 灌奠を行う 語基 $\sigma \pi \epsilon v \delta$ - 未来 $\sigma \pi \epsilon i \sigma \omega$

一喉音語末 (κ, γ, χ) は $-\sigma$ - と結びつき、 ξ を与える;

一唇音語末 (π, β, ϕ) は -σ- と結びつき、 ψ を与える;

四 シグマを介在させた未来の動詞活用

-σ- と語幹母音はシグマを介在させた未来語尾を特徴付ける。

παιδεύω, 教育する

未来語幹	: παιδευσε-/παιδευσο-		語基:παιδευ-
	直説法	希求法	不定法
	παιδεύ-σω	παιδεύ-σοιμι	
能	παιδεύ-σεις	παιδεύ-σοις	παιδεύ-σειν
	παιδεύ-σει	πειδεύσοι	
動			分詞
	παιδεύ-σομεν	παιδεύ-σοιμεν	παιδεύ-σων, -σοντος
相	παιδεύ-σετε	παιδεύ-σοιτε	παιδεύ-σουσα, -σούσης
	παιδεύ-σουσι(ν)	παιδεύ-σοιεν	πειδεῦ-σον, -σοντος
			不定法
中	παιδεύ-σομαι	παιδευ-σοίμην	
	παιδεύ-ση	παιδεύ-σοιο	παιδεύ-σεσθαι
動	παιδεύ-σεται	παιδεύ-σοιτο	
			分詞
相	παιδευ-σόμεθα	παιδευ-σοίμεθα	παιδευ-σόμενος
	παιδεύ-σεσθε	παιδεύ-σοισθε	παιδευ-σομένη
	παιδεύ-σονται	παιδεύ-σοιντο	παιδευ-σόμενον

動詞 εἰμί の未来については、§119 参照。

[768]

四 約音未来

その語基が**鼻音** (μ, ν) あるいは**流音** (λ, ϱ) によって終わる動詞はシグマを介在させた未来を持たない、しかしそれらは語基に対して $-\epsilon\omega$ に終る動詞現在の**約音語尾**と同じ語尾を加えるのであり、かくてそれら語尾が未来形の特徴となるのである。 [535]

例:	βάλλω	投げる	語基	βαλ-	未来	βαλῶ
	φθείοω	壊す		φθερ-		φθερῶ
	μένω	残る		μεν-		μενῶ
	νέμω	分配する		νεμ-		νεμῶ
	ŏλλυμι	破壊する		òλ-		ỏλῶ
	ὄμνυμι	誓う		ỏμ-		ὀμοῦμαι

2音節以上の-iζ ω に終る動詞に対して- $\epsilon\omega$ に終る約音未来(アッティカ未来)を同様に見出す。 [538]

22 約音未来の動詞活用

約音未来の語尾は $-\epsilon\omega$ に終る動詞の現在($\S111$ 参照)のそれに対応する。

ἀγγέλλω, 知らせる

語基:	ἀγγελ-		
	直説法	希求法	不定法
	ἀγγελ-ῶ	ἀγγελ-οῖμι, -οίην	
能	ἀγγελ-εῖς	ἀγγελ-οῖς, -οίης	ἀγγελ-εῖν
	ἀγγελ-εῖ	ἀγγελ-οῖ, -οίη	
動			分詞
	ἀγγελ-οῦμεν	ἀγγελ-οῖμεν	ἀγγε-λῶν, -οῦντος
相	ἀγγελ-εῖτε	ἀγγελ-οῖτε	ἀγγελ-οῦσα, -ούσης
	ἀγγελ-οῦσι(ν)	ἀγγελ-οῖεν	ἀγγελ-οῦν, -οῦντος
			不定法
中	ἀγγελ-οῦμαι	ἀγγελ-οίμην	
	ἀγγελ-ῆ, ἀγγελ-εῖ	ἀγγελ-οῖο	ἀγγελ-εῖσθαι
動	ἀγγελ-εῖται	ἀγγελ-οῖτο	
			分詞
相	ἀγγελ-ούμεθα	ἀγγελ-οίμεθα	ἀγγελ-ούμενος
	ἀγγελ-εῖσθε	ἀγγελ-οῖσθε	ἀγγελ-ουμένη
	ἀγγελ-οῦνται	ἀγγελ-οῖντο	ἀγγελ-ούμενον

いくつかの動詞の未来は $-lpha\omega$ に終る動詞の約音動詞活用($\S112$ 参照)を現す。

 $\dot{\epsilon}\lambda\alpha\dot{\nu}\nu\omega$ 押す、前進する $\dot{\epsilon}\lambda\bar{\omega}$, $\dot{\epsilon}\lambda\bar{\alpha}\varsigma$, $\dot{\epsilon}$

(輸送手段によって)

四 未来の意味の現在

[1879]

いくつかの動詞の現在は、もしもの時には文脈から演繹される未来の意味を持つ事がある(実際、 短母音の接続法の古い形は未来の意味がある)。

例: χέω, χέομαι 注ぐ、注ぐだろう

τελέω なし終える、なし終えるだろう

 $\kappa \alpha \lambda \epsilon \omega$ 呼ぶ、呼ぶだろう

動きの動詞 εἶμι (§121 参照) はその意味によって未来の意味を引受けていた:「行こう」「来よう」 [1880, 1881]

他の動詞は未来について、短母音の接続法の古い形を用いる。

例: ἐσθίω 食べる 未来 ἔδομαι πίνω 飲む πίομαι

図 完了幹の上に形成された未来

時に、完了幹(§147-148 参照)上に形成された未来に出会うことがある。これは**未来に投影された**常態(または以前の動作の結果)を示す。 [1910]

Ar. Pl. 1027: φράζω καὶ πεπράξεται.

話せ、さすればこれはなされたことであろう。

アオリスト

■ アオリスト幹:限定のない動作

アオリスト幹は、その名前 (α -όριστος, 限定されざる) がそれを示しているように、動詞の動作をその展開への顧慮も時間の中での位置づけの顧慮もすることなく表現する。しかしながら、現在幹との対比によって、点括的意味を持つことがある (§89 参照)。 [1923-1944]

直説法において、アオリストは過去の事実を述べるために用いられる。この唯一の法においてそれは時間的な視点を含むのである。それは加音(§108 参照)と、二次時制曲折語尾(§87,96 参照)によって表現される。未完了過去(それは現在幹上に形成されるが)すなわちそれは過去の動作の展開あるいは反復に強調を置くものだが、との対比の中で、直説法アオリストは動作が起こったことのみを示すのである。 [1923]

他の法においては、たとえばそれは不定法においてそして分詞においてであるが、時制(現在、過去あるいは未来)においての動作の状況への関連の欠如、また動作の展開に関する無関心は、この語幹がギリシア語において幅広い使用を持つということを生み出している。 [1865, 1866, 1872c]

形態的にはアオリスト幹は形成の三つの型を持つのだが、それらは後で別々に学ばれるであろう:

アオリスト I または**シグマを介在させるアオリスト**、これは接尾辞 - σ - によって特徴付けられるが、多くの場合 - σ α- に拡大されてである; [542]

PオリストIIまたは**語幹**Pオリスト、これは語基に対して幹母音を曲折語尾の前で加える;

[546, 547]

語基アオリスト、これは直接に語基に対して能動曲折語尾だけを加えるものであるが、またそれは一般に自動詞の意味を持つ。 [550]

アオリスト $I \cdot II$ は能動相・中動相について異なる曲折語尾を持つ。受動相については、アオリストは特別の形を配置するが、未来受動相と同様に、接尾辞 $-\theta\eta$ - または $-\eta$ - によって特徴付けられる。

アオリスト受動相動詞活用は後に扱われるであろう(§142-146参照)。

各々の動詞は原則としてアオリスト形成の一つの型しか示さないことに注意。一つの動詞について異なるアオリストの型があるならば、これは大抵の場合それらアオリスト間での意味の相違に起因している。

図 アオリスト I またはシグマを介在させるアオリスト

アオリスト I またはシグマを介在させるアオリストはアオリストの中で最も多用される語形成である。それは接尾辞 - σ - によって特徴づけられるのだが、語基(または派生語基、§25, 194 参照)と曲折語尾の間に挿入され、**多くは** - $\sigma\alpha$ - に拡大される。直説法は加音と二次時制曲折語尾を示し、そして、不定法・分詞などその他の法はこの形の特徴的語尾を示す(§103-106 参照)。

語末の接尾辞 - σ - との結合はシグマを介在させる未来(§125 参照)で作られる音韻変化と同様の変化をもたらす。

歴史的にはシグマを介在させる未来の起源であるのは、更にはシグマを介在させるアオリスト(より正確には短母音の接続法)である。

例:	παιδεύω	教育する	語基	παιδευ-	アオリスト	ἐπαίδευσα
	τιμάω	尊重する		τιμη-		ἐτίμησα
	δείκνυμι	示す		δεικ-		ἔδειξα
	σπένδω	灌奠を行う		σπενδ-		ἔσπεισα

図 シグマを介在しないアオリストI

その語基が**流音** (λ, ϱ) または**鼻音** (μ, ν) によって終わる動詞はアオリストの**シグマを介在しない**形を示す。これは流音または鼻音に直接続く $-\sigma$ - の脱落の結果である。この脱落は通常の音韻規則($\S14$ 参照)に従って先行する母音の**長音化**によって代償される。

- σ -の脱落以外はシグマを介在しないアオリストはシグマを介在させるアオリストIの規則的語尾をもつ。

例:	ἀγγέλλω	知らせる	語基	ἀγγελ-	アオリスト	ἤγγειλα
	μένω	留まる		μεν-	ἔμεινα	
	σφάλλω	躓かせる		σφἄλ-	ἔσφηλα	
	φαίνω	現す		φἄν-	ἔφηνα	
	καθαίοω	純化する		καθἄο-	ἐκάθηρα	
	περαίνω	実行する		περάν-	ἐπεǭανα	
	κρίνω	判断する		κἴν-	ἔκοῖνα	
	ἀμύνω	守る		ἀμὔν-	ἤμῦνα	

接尾辞 -σα- (または、時に -σ-) はアオリスト I またはシグマを介在させるアオリストの語尾を 特徴付ける。

παιδεύω, 教育する

		アオリスト幹:παιδευσ(α)-	語基:παιδευ-
		能動相	中動相
	1	ἐ-παίδευ-σα	è-παιδευ-σάμην
直	2	<i>ἐ-παίδευ-σας</i>	è-παιδεύ-σω
	3	<i>ἐ-παίδευ-σε(ν)</i>	è-παιδεύ-σατο
説			
	1	ẻ-παιδεύ-σαμε <i>ν</i>	è-παιδευ-σάμεθα
法	2	<i>ἐ-παιδεύ-σα</i> τε	è-παιδεύ-σασθε
	3	<i>ἐ-παίδευ-σαν</i>	è-παιδεύ-σαντο
	1	παιδεύ-σω	παιδεύ-σωμαι
接	2	παιδεύ-σης	παιδεύ-ση
	3	παιδεύ-ση	παιδεύ-σηται
続			
	1	παιδεύ-σωμεν	παιδευ-σώμεθα
法	2	παιδεύ-σητε	παιδεύ-σησθε
	3	παιδεύ-σωσι(ν)	παιδεύ-σωνται
	1	παιδεύ-σαιμι	παιδευ-σαίμην
希	2	παιδεύσειας, -σαις	παιδεύ-σαιο
	3	παιδεύ-σειε(ν), -σαΐ	παιδεύ-σαιτο
求			
		παιδεύ-σαιμεν	παιδευ-σαίμεθα
法		παιδεύ-σαιτε	παιδεύ-σαισθε
		παιδεύ-σειαν, -σαιεν	παιδεύ-σαιντο
命	2	παίδευ-σον	παίδευ-σαϊ
	3	παιδευ-σάτω	παιδευ-σάσθω
슈			
	2	παιδεύ-σατε	παιδεύ-σασθε
法	3	παιδευ-σάντων	παιδευ-σάσθων
不定法		παιδεῦ-σαϊ	παιδεύ-σασθαι
分		παιδεύ-σ̄ας, -σαντος	παιδευ-σάμενος
		παιδεύσασα, -σάσης	παιδευ-σαμένη
詞		παιδεῦ-σαν, -σαντος	παιδευ-σάμενον

直説法

- 一人称単数能動相において、曲折語尾 -v($\S 96$ 参照)は直接に - σ に続きながら - α に母音化される。 α が接尾辞 - σ に系統的に加えられ、そして - $\sigma \alpha$ がアオリストの特徴となるのはこの音韻変化以後である。
 - 二人称単数能動相の-εは、未完了過去語幹母音(§109参照)に置かれた語尾との類比によって説明される。
- 二人称単数中動相 $\dot{\epsilon}$ - $\pi\alpha$ ι $\delta\epsilon$ ύ- $\sigma\omega$ は $\dot{\epsilon}$ - $\pi\alpha$ ι $\delta\epsilon$ υ- $\sigma\alpha\sigma$ 0 から来る。語尾の二つの母音は母音間シグマの脱落後に約音したものである。

接続法

接続法において、この法の特徴的語尾(長い幹母音)を見る。

希求法

アッティカ方言では三人称複数能動相と同様二人称・三人称単数において、しばしば π αιδεύ-σειας, π αιδεύ-σειας ο型の形を用いる。

命令法

命令法二人称単数語尾 -σον および -σαι はアオリストに固有である。

三人称単数能動相については παιδευ-σάτωσαν は後期のもので多くはない。

混同しないよう注意:

παιδεύ-σαι 希求法能動相 3 人称単数 (ほとんど使われない形)

 $\pi \alpha \imath \delta \epsilon \bar{\upsilon} - \sigma \alpha \imath$ 不定法能動相 (アクセントについては、 $\S 105$ 参照)

 π αίδευ-σαι 命令法中動相 2 人称単数

囮 アオリストⅡまたは幹アオリスト

[546-553]

アオリスト II の語幹は語基(盈階梯あるいはゼロ階梯、 $\S26$ 参照)から形成されるが、その語基には幹母音 ϵ/o が曲折語尾に先行しつつ加わるのである。**語幹母音**の存在は**幹アオリスト**の名称を正当化する。

直説法において、**加音**と二次時制曲折語尾を見出し、そして不定法と分詞の他の法ではこれらの形(§103-106 参照)の夫々に固有な語尾が見られる。

直説法においてはアオリストIIは $-\omega$ に終る動詞の未完了過去のように活用し、他の法では現在と同様の語尾を持つ。しかしながらアオリストIIを持つ動詞は例外なしに**現在幹から区別されるアオリスト幹**をもつが、従って未完了過去と現在の形はアオリストIIのそれから常に区別される。それは語尾の一致に関わりはない。現在幹およびアオリスト幹との相違はかく示される、すなわち一

一あるいは、他の母音階梯(§26参照)によって;

例: $\lambda \epsilon i \pi \omega$ 残す 語基 $\lambda \epsilon i \pi - /\lambda i \pi$ - 未完了過去 $\epsilon \lambda \epsilon i \pi o \nu$ アオリスト $\epsilon \lambda i \pi o \nu$ $\epsilon \lambda \epsilon i \pi o \nu$ で $\epsilon \lambda \epsilon i \pi o \nu$

一あるいは、現在幹において、接尾辞の、あるいは語基の他の変化の畳音(§164-170 参照)の存在によって;

例:	μανθάνω	学ぶ	語基	μἄθ-	未完了過去	ἐμάνθανον アオリスト	ἔμαθον
	βάλλω	投げる		βαλ-		ἔβαλλον	ἔβαλον
	τίκτω	生む		τκ-/τεκ-		ἔτικτον	ἔτεκον
	γίγνομαι	生まれる		γν-/γεν-		ἐγιγνόμην	ἐγενόμην

一あるいは、異なる語基の使用によって。

例:	ό <i></i> αω	見る	語基	όρα-	未完了過去	έώρων
				ὶδ-	アオリスト	εἶδον
	φέρω	運ぶ	語基	-93φ	未完了過去	ἔφερον
				ἐγεγκ-	アオリスト	ἤνεγκον
	τρέχω	駆ける	語基	τρεχ-	未完了過去	ἔτοεχον
				δοἄμ-	アオリスト	ἔδοαμον

128 アオリストⅡまたは幹アオリストの動詞活用

語幹母音はアオリストⅡまたは幹アオリスト語尾を特徴付ける。

βάλλω, 投げる

アオリスト幹: βαλε-/βαλο-			語基:βαλ-			
		直説法	接続法	希求法	命令法	不定法
	1	ἔ-β <i>α</i> λ-ον	βάλ-ω	βάλ-οιμι		βαλ-εῖν
能	2	ἔ-βαλ-ε ς	βάλ-ης	βάλ-οις	βάλ-ε	
	3	ἔ-βαλ-ε	βάλ-η	βάλ-οι	βαλ-έτω	
動						分詞
	1	ἐ-βάλ-ομεν	βάλ-ωμεν	βάλ-οιμεν		βαλ-ών, -όντος
相	2	è-βάλ-ετε	βάλ-ητε	βάλ-οιτε	βάλ-ετε	βαλ-οῦσα, -ούσης
	3	ἔ-β <i>α</i> λ-ον	βάλ-ωσι(ν)	βάλ-οιεν	βαλ-όντων	βαλ-όν, -όντος
						不定法
	1	ἐ-βαλ-όμην	βάλ-ωμαι	βαλ-οίμην		βαλ-έσθαι
中	2	ἐ-βάλ-ου	βάλ-η	βάλ-οιο	βαλ-οῦ	
	3	ἐ-βάλ-ετο	βάλ-ηται	βάλ-οιτο	βαλ-έσθω	
動						分詞
	1	ἐ-βαλ-όμεθα	βαλ-ώμεθα	βαλ-οίμεθα		βαλ-όμενος
相	2	è-βάλ-εσθε	βάλ-ησθε	βάλ-οισθε	βάλ-εσθε	βαλ-ομένη
	3	ἐ-βάλ-οντο	βάλ-ωνται	βάλ-οιντο	βαλ-έσθων	βαλ-όμενον

活用形のアクセントの一般規則 (§20 参照) に対して、二人称単数命令法中動相は後退的ではない: βαλοῦ。

同様に能動相不定法と中動相不定法: $\beta\alpha\lambda$ εῖν, $\beta\alpha\lambda$ έσθαι(§105 参照)のアクセント、能動相分詞: $\beta\alpha\lambda$ ών, $\beta\alpha\lambda$ οῦσα, $\beta\alpha\lambda$ όν のアクセントに注意(§106 参照)。

能動相命令法二人称単数は五つの動詞については、語尾にアクセントがある: $\epsilon i \pi \epsilon$, 「言え」: $\epsilon \lambda \theta \epsilon$, 「行け、来い」: $\epsilon \acute{\nu} \varrho \epsilon$, 「見つけろ」: $i \delta \epsilon$, 「見よ」: $\lambda \alpha \beta \epsilon$, 「取れ」。 複合動詞では、形は通常に後退的(§20参照)である: $\check{\alpha} \pi - \epsilon \lambda \theta \epsilon$, $\kappa \alpha \tau \acute{\alpha} - \lambda \alpha \beta \epsilon$, など。

命令法能動相2人称単数に注意:

σχές (ἔχω, 「持つ」のアオリスト ἔσχον から) および <math>πiθι (πίνω, 「飲む」のアオリスト ἔπιον から)

図 よく用いられるアオリストⅡのリスト

ここに与えられた語基形はアオリストに現れる語基形である。

アオリストII	語基		
ἤγα γον	ἀγαγ-(畳音された語基)	ἄγω	導く
εἷλον	έλ-	αίρέω	取る
ἦσθόμην	αὶσθ-	αὶσθάνομαι	知覚する
ἥμα οτον	άμαρτ-	άμαρτάνω	誤る
ἕαδον	άδ-	άνδάνω	気に入る
ἀπηχθόμην	ἐχθ-	ἀπ-εχθάνομαι	嫌われる
ἀφικόμην	ίκ-	ἀφ-ικνέομαι	着く
<i>ἔλαβον</i>	βαλ-	βάλλω	投げる
ἔβλαστον	βαλστ-	βλαστάνω	芽を出す
ἐγενόμην	γεν-	γίγνομαι	成る
_{έδακον}	δακ-	δάκνω	噛む
ἔδα οθον	δαρθ-	δαρθάνω	眠らせる
ἠγοόμην	ἐγǫ-	ἐγείοομαι	起きる
ἑσπόμη¹	σπ-	ἕπομα ι	従う、続く
ἦλθον	ἐλθ-	ἔοχομαι	行く、来る
ἔφ <i>α</i> γον	φαγ-	ἐσθίω	食べる
ηὖوον, εὖوον	εύο-	εύοίσκω	探す、見出す
ἔσχον	σχ-	ἔχω	持つ
ἔθαλον	$\theta \alpha \lambda$ -	θάλλω	開花する
ἔθιγον	θιγ-	θιγγάνω	触る
ἔθ <i>α</i> νον	θαν-	θνήσκω	死ぬ
ἔθορον	θος-	θοώσκω	飛ぶ
ἔκαμον	καμ-	κάμνω	疲れる
ἔκ <i>ο</i> αγον	κραγ-	κράζω	泣く
ἔκτανον (詩語)	κταν-	κτείνω	殺す
<i>ἔλα</i> χον	λαχ-	λαγχάνω	手に入れる
<i>ἔλαβον</i>	λαβ-	λαμβάνω	取る
_{έλαθον}	λαθ-	λανθάνω	免れる
εἶπον	εἰπ-	λέγω	話す
<i>ἔλιπο</i> ν	λιπ-	λείπω	残す

¹加音の有気音は現在のそれとの類比として説明される。

ἔμαθον	μαθ-	μανθάνω	学ぶ
εἶδον	ἰδ-	ὁράω	見る
ὤφελον	ὀφελ-	ὀφείλω	債務者である、負っている
ὦφλον	ὀφλ-	ὀφλισκάνω	債務者である、負っている
ἔπαθον	παθ-	πάσχω	蒙る
ἐπτόμην	πτ-	πέτομαι	飛ぶ、飛び立つ
ἔπιον	πι-	πίνω	飲む
ἔπεσον	$\pi \epsilon \sigma^{-1}$	πίπτω	落とす
ἐπυθόμην	πυθ-	πυνθάνομαι	聞き知る
ἔτεμον	τεμ-	τέμνω	切る
ἔτεκον	τεκ-	τίκτω	子をなす
ἔτραπον (詩語)	τραπ-	τοέπω	曲がらせる
ἔδοαμον	δραμ-	τρέχω	駆ける
ἔτραγον	τραγ-	τρώγω	食べる
ἔτυχον	τυχ-	τυγχάνω	手に入れる、出会う
ύπεσχόμην	σχ-	ύπ-ισχνέομαι	約束する
ἤνεγκον	ἐνεγκ-	φέρω	運ぶ
ἔφυγον	φυγ-	φεύγω	逃げる
ἔχανον	χαν-	χάσκω	口をぽかんと開けている

188 語基アオリスト

[550]

若干の動詞は語基において母音によって終りつつそれらのアオリストを形成するが、その際**長母音あるいは長母音化された語基に直接的に直説法二次時制曲折語尾を現在形に対しては加え**、通常の語尾をその他の法に不定法と分詞に対して加える(§103-106 参照)。

これらの語基的といわれるアオリストは能動形のみを持ち一般に自動詞的意味を持つ。

語基アオリストに加えてある動詞は平行しつつシグマを介在させるアオリストを持つが、これは それとしては他動詞の意味を持つ。

		語基	語基アオリスト	シグマを介在させるアオリスト
βαίνω	歩く	βη-/βα-	ἔβην	ἔβησ <i>α</i>
			歩いた	歩かせた
φύω	生まれさせる	φῦ-/φὔ-	ἔφῦν	ἔφῦσα
			生まれた	生まれさせた
δύω	沈める (他動詞)	δυ-/δυ-	ἔδῦν	ἔδ υ σα
			沈んだ (自動詞)	沈めた (他動詞)
ἵστημι	起す、立てる	στη-/στἄ-	ἔστην	ἔστησα
			起きた	起した
			(ἔστην の動詞活用に	
			ついては、§141 参照)	

 $^{^1}$ アッティカ以外の方言においては、アオリスト $\xi\pi\epsilon\tau$ ον がみられるが、これは、変化されない語基変化 $\pi\epsilon\tau$ - の上に形成されるのである。

₩ 語基アオリストの動詞活用

語基アオリストの語尾は唯一直説法においての曲折語尾からなる。他の法では不定法においてまた分詞において通常の特徴的語尾を見る。

歩いた 歩く 語基アオリスト βαίνω ἔβην 消す 消した σβέννυμι ἔσβην 知る γιγνώσκω ἔγνω 知った 沈める(他動詞) ἔδυν 沈んだ (自動詞) δύω

		アオリストの語幹と語	基:		
		βη-/βἄ-	σβη-/σβε-	γνω-/γνο-	δυ-/δυ-
	1	ἔ-βη-v	ἔ-σβη-ν	ἔ-γνω-ν	ἔ-δū-ν
直	2	ἔ-βη-ς	ἔ-σβη-ς	ἔ-γνω-ς	ἔ-δῦ-ς
	3	ἔ- βη	ἔ-σβη	ἔ-γνω	ἔ-δ <i>ū</i>
説					
	1	ἔ-βη-μεν	ἔ-σβη-μεν	ἔ-γνω-μεν	ἔ-δῦ-μεν
法	2	ἔ-βη-τε	ἔ-σβη-τε	ἔ-γνω-τε	ἔ-δῦ-τε
	3	ἔ-βη-σ <i>α</i> ν	ἔ-σβη-σαν	ἔ-γνω-σαν	ἔ-δῦ-σαν
	1	βῶ	σβῶ	γνῶ	δύ-ω
接	2	βῆς	σβῆς	γμῷς	δΰ-ης
	3	βῆ	σβῆ	γνῷ	δΰ-η
続					
	1	βῶμεν	σβῶμεν	γνῶμεν	δΰ-ωμεν
法	2	βῆτε	σβῆτε	γνῶτε	δΰ-ητε
	3	βῶσι(ν)	σβῶσι(ν)	γνῶσι(ν)	δΰ-ωσι(ν)
	1	βαίην	σβείην	γνοίην	
希	2	βαίης	σβείης	γνοίης	
	3	βαίη	σβείη	γνοίη	
求					
	1	βαῖμεν	σβεῖμεν	γνοῖμεν	
法	2	βαῖτε	σβεῖτε	γνοῖτε	
	3	βαῖεν	σβεῖεν	γνοῖεν	
命	2	βῆ-θι	σβῆ-θι	γνῶ-θι	δῦ-θι
	3	βή-τω	σβή-τω	γνώ-τω	δΰ-τω
令					
	2	βῆ-τε	σβῆ-τε	γνῶ-τε	δῦ-τε
法	3	βά-ντων	σβέντων	γνό-ντων	δύ-ντων
不定法		βῆ-ναι	σβῆ-ναι	γνῶ-ναι	δῦ-ναι
分	男性	βάς, βά-ντος	σβείς, σβέ-ντος	γνούς, γνό-ντος	δΰ-ς, δύ-ντος
	女性	βᾶσα, βάσης	σβεῖσα, σβείσης	γνοῦσα, γνούσης	δῦσα, δΰσης
詞	中性	βά-ν, βάντος	σβέ-ν, σβέ-ντος	γνό-ν, γνό-ντος	δύ-ν, δύ-ντος

語基母音は希求法と ντ (三人称複数命令法と分詞参照) の前では短い。

₩ 頻用される語基アオリストのリスト

-α, -η (-α の延長) に終る語基

ἀπέδο̄αν	語基	δοά-/δοά- ←	ἀπο-διδράσκω	逃げる
ἔβην		βη-/βἄ-	βαίνω	歩く
ἔστην(§141 参照)		στη-/στἄ-	ἵστημι	立てる、起す
ἔφθην		φθη-/φθἄ-	φθαίνω	先行する

アオリスト ἐπριάμην 「買った」は**語基アオリスト中動相**の分離形である(現在は ἀννέομαι 「買う」が用いられる)。 ἐπριάμην の動詞活用については、直説法については -μι におわる動詞(§109 参照)の中・受動相未完了過去、その他の法については -ημι に終る動詞(§101 参照)の中・受動相現在の表を参照。

接続法不定法	ποίωμαι ποίασθαι	希求法 分詞	ποιαίμην ποιάμενος	命令法 など。	ποίασο (および π	ο ίω)
-η(-ε の延長) ἐρούην ἔσβην(自動)		語基	ὑυη-/ᡠε- σβη-/σβε-	←	<u></u>	流れる消す
-ω に終る語基 ἔγνων έάλων ἐβίων		盃基	γνω-/γνο- άλω-/άλο- βιω-/βιο-	←	γιγνώσκω άλισκόμαι ζῶ	知る 投獄される 生きる
-υ に終る語基 ἔδῦν (自動詞 ἔφῦν (自動詞		語基	δῦ-/δὔ- φῦ-/φὔ-	←	δύω φύω	沈む (他動詞) 生まれる

🔟 動詞 δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι のアオリスト

[416]

アオリスト ἔδωκα, ἔθηκα および ἦκα の動詞活用は共通の特徴を示す一方、アオリスト ἔστην 「すっくと立った(自動詞!)」は規則的語基アオリスト(§138-139 参照)でありながらそれから区別される。

δίδωμι	与える	アオリスト幹および語基	δο-/δω-
τίθημι	置く		$\theta \epsilon$ -/ $\theta \eta$ -
ἵημι	送る、放つ		έ-/ή-
ἵστημι	立てる		στη-/στἄ-

この四つの動詞については、語基は現在幹において畳音される(§170参照)。

能動相

		δίδωμι	τίθημι	ἵημι	ἵστημ ι
1		ἔ-δω-κ <i>α</i>	ἔ-θη-κ <i>α</i>	- η-κα	ἔ-στη-ν
2	直	ἔ-δω-κ <i>α</i> ς	ἔ-θη-κας	- η-κας	ἔ-στη-ς
3		ἔ-δω-κε(v)	ἔ-θη-κε(ν)	ἧ-κε(ν)	ἔ-στη
	説				
1		ἔ-δο-μεν	ἔ-θε-με ν	εἷ-μεν [<ἐ-ἑ-μεν]	ἔ-στη-μεν
2	法	ἔ-δο-τε	ἔ-θε - τε	εἷ-τε	ἔ-στη-τε
3		ἔ-δο-σ <i>α</i> ν	ἔ-θε-σαν	εἷ-σαν	ἔ-στη-σαν
1		δῶ	θῶ	ώ	στῶ
2	接	δῷς	θῆς	η̈́ς	στῆς
3		δῷ	θῆ	ή	στῆ
	続				
1		δῶμεν	θῶμεν	ὧμεν	στῶμεν
2	法	δῶτε	θῆτε	ἡτ ε	στῆτε
3		δῶσι(ν)	θῶσι(ν)	ὧσι(ν)	στῶσι(ν)
1		δοίην	θείην	εἴην	σταίην
2	希	δοίης	θείης	εἴης	σταίης
3		δοίη	θείη	εἴη	σταίη
	求				
1		δοῖμεν, δοίημεν	θεῖμεν, θείημεν	εἷμεν, εἵημεν	σταῖμεν, σταίημεν
2	法	δοῖτε, δοίητε	θεῖτε, θείητε	εἶτε, εἵητε	σταῖτε, σταίητε
3		δοῖεν, δοίησαν	θεῖεν, θείησαν	εἷεν, εἵησαν	σταῖεν, σταίησαν
2	命	δό-ς	θέ-ς	ἕ- ς	στῆ-θι
3		δό-τω	θέ-τω	ε -τω	στή-τω
	令				
2		δό-τε	θέ-τε	ἕ-τε	στῆ-τε
3	法	δό-ντων	θέ-ντων	ἕ-ντων	στά-ντων
	不定法	δοῦναι	θεῖναι	εἷναι	στῆναι
男性	文	δούς, δό-ντος	θείς, θέ-ντος	εἵς, ἕ-ντος	στάς, στά-ντος
女性		δοῦσα, δούσης	θεῖσα, θείσης	εἶσα, εἵσης	στᾶσα, στάσης
中性	詞	δό-ν, δό-ντος	θέ-ν, θέ-ντος	ἕ-ν, ἕ-ντος	στά-ν, στά-ντος

中動相

		δίδομαι	τίθεμαι	ἵεμαι
1		ἐ-δό-μην	ἐ-θέ-μην	εἵ-μην [<ἐ-ἑ-μην]
2	直	ἔ-δου	ἔ-θου	εἷ-σο
3		ἔ-δο - το	ἔ-θε-το	εἷ-το
	説			
1		ἐ-δό-μεθ <i>α</i>	ἐ-θέ-μεθα	εἵ-μεθα
2	法	ἔ-δο-σθε	ἔ-θε - σθε	εἷ-σθε
3		ἔ-δο-ντο	ἔ-θε-ντο	εἷ-ντο
1		δῶμαι	θῶμαι	ὧμαι
2	接	δῷ	θῆ	ή
3		δῶται	θῆται	ήται
	続			
1		δώμεθα	θώμεθα	<i>ὥ</i> μεθ <i>α</i>
2	法	δῶσθε	θῆσθε	ήσθε
3		δῶνται	θῶνται	ὧνται
1		δοίμην	θείμην	εἵμην
2	希	δοῖο	θεῖο	εἷο
3		δοῖτο	θεῖτο	εἷτο
	求			
1		δοίμεθα	θείμεθα	εἵμεθα
2	法	δοῖσθε	θεῖσθε	εἷσθε
3		δοῖντο	θεῖντο	εἷντο
2	命	δοῦ	θοῦ	οὖ
3		δό-σθω	θέ-σθω	ἕ-σθω
	슈			
2		δό-σθε	θέ-σθε	ἕ-σθε
3	法	δό-σθων	θέ-σθων	ἕ-σθων
	不定法	δό-σθαι	θέ-σθαι	ἕ-σθαι
男性	文	δό-μενος	θέ-μενος	ἕ-μενος
女性		δο-μένη	θε-μένη	έ-μένη
中性	詞	δό-μενον	θέ-μενον	ἕ-μενον

能動相直説法 ἔδωκα, ἔθηκα および ἦκα は単数において長音化した語基と接尾辞 -κ- を現わす。 時にこの形成が複数に拡張されている形がみられる: ἐδώκαμεν, ἔθηκαν。

能動相命令法は2人称単数に特別の曲折語尾 $-\varsigma$ を持つ: δ ó ς , θ έ ς , ἕ ς 。

能動相不定法 δοῦναι, θεῖναι および εἶναι は -έναι の不定法語尾を前もって予想する約音形である。

動詞 ἴστημι のアオリストは ἔστην である。 ἔβην のように活用するのは**規則的語基アオリスト**である(§138-139 参照)。その他の語基アオリストのように自動詞の意味(立った)を持ち中動相動詞活用を持たない。他動詞の意味 に関しては規則的シグマを介在させる形 ἔστησ α 「置いた」がある。

₩ 受動相、アオリストおよび未来

[585, 590, 673]

アオリストおよび未来は共通に**接尾辞 -\theta** η - (§87-88 参照) を受動相を表わすために持つ。この接尾辞は音韻的変化をもたらしながら**動詞の語基**(あるいは派生語基、§25 および 194 参照)に加わる。動詞の中で限られた数のものは**接尾辞 -\eta-** を示す:このように形成された語幹を**受動相アオリスト** II および**受動相未来** II という。

いくつかの動詞は並行して受動相アオリスト I および受動相未来 I と受動相アオリスト II および受動相未来 II とを持つ。多くの場合それぞれは受動の意味と自動詞の意味である。

アオリストについて直説法においては**加音と能動相二次曲折語尾**が見られる。そして、他の法においては分詞と不定法は別として、通常の**能動相**語尾が見られる。

未来においては接尾辞 $-(\theta)\eta$ - に**接尾辞 -\sigma-** と**幹母音**と一未来幹の特徴たるもの一を**中動相曲折語 尾**と同様に加える。

ギリシア語の受動相の二次形成が中動相に関して与えられて(§87 参照)、また**受動相のように用いられる中動相アオリスト**をまた見ることがある。

例: $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ σχόμην 私はしがみついた。 $(\stackrel{\cdot}{\epsilon}\chi\omega$ 「持つ」のアオリスト中動相)

同様に、いくつかの能相欠如動詞 (デポーネント) は未来かつ/あるいはアオリストを持つことがあるが、その際 **受動相接尾辞**を持つもののそれは**受動の意味を持つということな**しになのである。

例: διελέχθην 私は議論した (διαλέγομαι 「議論する」のアオリスト) ἐδυνήθην または ἐδυνάσθην 私は可能だった (δύναμαι 「可能である」のアオリスト)

№ 受動相、アオリスト I および未来 I

[585]

受動相アオリストIおよび受動相未来Iは**受動相接尾辞 -θη-** の存在によって特徴付けられる。

接尾辞 - $\theta\eta$ - によって引き起こされる音韻的変化:

a. 母音または二重母音によって終る語基

語基の語末母音は一般的に接尾辞の前にあっては**長音形**の下に現れるのだが、それは丁度それをシグマを介在する未来およびアオリストについて見たようにである(§125 参照)。二重母音は変化に従わない。

例:,	τιμάω	尊重する	語基	τιμη-	アオリスト受動相	ἐ-τιμή-θην
					未来受動相	τιμη-θήσομαι
i	δουλόω	隷属する	語基	δουλω-	アオリスト受動相	<i>ἐ-δουλώ-θην</i>
					未来受動相	δουλω-θήσομαι
1	καίω	焼く(他動詞)	語基	καυ-	アオリスト受動相	ἐ-καύ-θην
					未来受動相	καυ-θήσομαι

しかしながら、語基の語末母音はいくつかの場合においては**短い**。

例:ἐπ-αινέω	賞賛する	語基	αὶνη-/αἰνε-	アオリスト受動相	ἐπ-ηνέ-θην
				未来受動相	ἐπ-αινε-θήσομαι
αίρέω	取る	語基	αίοη-/αίοε-	アオリスト受動相	ἡϱέ-θην
				未来受動相	αίφε-θήσομαι
λτω	解く	語基	$\lambda \bar{v}$ - $/\lambda \check{v}$ -	アオリスト受動相	ἐ-λύ-θην[ὔ]
				未来受動相	λὔ-θήσομαι

時にσが接尾辞の前に現れるが、それは語源によって正当化されあるいは正当化されない。

例	Ι: γελάω	笑う	語基	γελα(σ)-	アオリスト受動相	ἐ-γελά-σ-θην
					未来受動相	γελα-σ-θήσομαι
	μιμνήσκω	思い出す	語基	μνη-	アオリスト受動相	$\mathring{\epsilon}$ - $\mu\nu\dot{\eta}$ - σ - $\theta\eta\nu$ (自動詞的意味)
					未来受動相	μνη-σθήσομαι
	κλείω	閉める	語基	κλει(δ)-	アオリスト受動相	ἐ-κλεί-σ-θην
					未来受動相	κλει-σ-θήσομαι
	ἀκούω	聞く	語基	ἀκου-	アオリスト受動相	ἠκού-σ-θην
					未来受動相	ἀκου-σ-θήσομαι
	πνέω	息する	語基	πνευ-	アオリスト受動相	ἐ-πνεύ-σ-θην
					未来受動相	πνευ-σ-θήσομαι

b. 閉鎖子音によって終る語基

閉鎖子音が語基を終えるとき、それは**帯気化**する。もしもそれが**喉音**か**唇音**であるとすればである。そしてそれは σ に変化する、もしそれが歯音(\S 14 参照)であるなら。

例: ἄγω)	導く	語基	ἀγ-	アオリスト受動相	ἤχ-θην
					未来受動相	ἀχ-θήσομαι
λείτ	τω	残す	語基	λειπ-	アオリスト受動相	ἐ-λείφ-θην
					未来受動相	λειφ-θήσομαι
πείθ	θω	説得する	語基	πειθ-	アオリスト受動相	ἐ-πείσ-θην(従う)
					未来受動相	πεισ-θήσομαι

₩ 受動相, アオリスト I および未来 I の動詞活用

[585, 589]

接尾辞 $-\theta\eta$ - と能動相曲折語尾(直説法における二次曲折語尾)は受動相アオリスト I 語尾を特徴付ける。 接尾辞 $-\theta\eta$ - およびシグマを介在させる未来の語尾は受動相未来 I を特徴付ける。

παιδεύω 教育する

	受動相アオリスト幹	: παιδευθη-	語基:παιδευ-		
	直説法	接続法	希求法	命令法	
1	ẻ-παιδεύ-θη <i>ν</i>	παιδευ-θῶ	παιδευ-θείην		
2	ẻ-παιδεύ-θης	παιδευ-θῆς	παιδευ-θείης	παιδεύ-θητι	
3	<i>ἐ-παιδεύ-θ</i> η	παιδευ-θῆ	παιδευ-θείη	παιδευ-θήτω	
1	ἐ-παιδεύ-θημεν	παιδευ-θῶμεν	παιδευ-θεῖμεν, -θείημεν		
2	<i>ἐ-παιδεύ-θητε</i>	παιδευ-θῆτε	παιδευ-θεῖτε, -θείητε	παιδεύ-θητε	
3	ἐ-παιδεύ-θησα <i>ν</i>	παιδευ-θῶσι(ν)	παιδευ-θεῖεν, -θείησαν	παιδευ-θέντων, -θήτωσαν	
	不定法		分詞		
παιδευ-θῆναι		παιδευ-θείς, 属格 -θέντος			
			παιεδυ-θεῖσα, 属格 -θείσης		
			παιδευ-θέν, 属格 -θέντος		

	受動相未来幹:παιδευθησε-/παι	語基:παιδευ-	
	直説法	希求法	不定法
1	παιδευ-θήσομαι	παιδευ-θησοίμην	παιδευ-θήσεσθαι
2	παιδευ-θήση	παιδευ-θήσοιο	
3	παιδευ-θήσεται	παιδευ-θήσοιτο	
			分詞
1	παιδευ-θησόμεθα	παιδευ-θησοίμεθα	παιδευ-θησόμενος
2	παιδευ-θήσεσθε	παιδευ-θήσοισθε	παιδευ-θησομένη
3	παιδευ-θήσονται	παιδευ-θήσοιντο	παιδευ-θησόμενον

接尾辞 $-\theta\eta$ - の母音は希求法アオリストの諸形においてそして子音群 $v\tau$ (アオリスト分詞とアオリスト命令法 3人 称複数)の前で短くなる。

アオリスト希求法複数においては παιδευθεῖμεν, παιδευθεῖτε, παιδευθεῖεν の型の諸形がより多く見られる。

2人称単数命令法の曲折語尾 -θι- は Grassmann の法則に従って子音の帯気性を失う(§18 参照)。

アオリスト分詞のアクセントに注意 (§106 参照)。

[590]

受動相アオリストと未来の II は接尾辞において θ の不在で特徴付けられるが、その不在は結果として $-\eta$ - に帰する接尾辞によって特徴付けられる。もしそうでない場合これらの二つの語幹は受動相アオリスト I、未来 I と同じ動詞活用を持つ。($\S144$ 参照)

受動相アオリスト II、未来 II は**自動詞の意味**を持つ。

二人称単数アオリスト命令法の曲折語尾 -θι は他の帯気の欠如において、不変に保たれている。

例: $\sigma \tau \acute{\alpha} \lambda \eta \theta \iota$ 送られよ $\sigma \tau \acute{\epsilon} \lambda \lambda \omega$ 「送る」のアオリスト受動相命令法(アオリスト受動相 $\mathring{\epsilon} \sigma \tau \acute{\alpha} \lambda \eta \nu$)

Ш 頻出受動相アオリストⅡのリスト

受動相アオリスト Π を持つ動詞は同じく受動相未来 Π を持つ。ここでは受動相アオリスト形しか与えられらない。 それをもとにして、受動相未来は容易に引き出すことが出来る。

ここに示された語基形は受動相アオリスト、未来に現れるそれである。

受動相アオリストⅡ	語基		
ἠλλάγη ν	<i>ἀλλα</i> γ-	ἀλλάττω	変える
ἐβλάβην	βλαβ-	βλάπτω	害する
ἐβλέπη ν	βλεπ-	βλέπω	見る
ἐγράφην	γοαφ-	γοάφω	書く
ἐτάφην(Grassman の法則)	θαφ-	θάπτω	埋葬する
ἐκλάπη ν	κλαπ-	κλέπτω	盗む
κατεκλίνην	κλιν-	κατα-κλίνω	広がる
ἐκόπην	κοπ-	κόπτω	切る
ἐκρύφην, ἐκρύβην(自動詞も)	κουφ-/κουβ-	κούπτω	隠す
ἐλέγην	λεγ-	λέγω	集める
ἐμ <i>ά</i> νην	μαν-	μαίνομαι	妄想する
ἐ $\pi\lambdalpha$ κην, ἐ $\pi\lambda$ έκην	πλακ-/πλεκ-	πλέκω	編む
ἐπλήγην	πληγ-	πλήττω	叩く
ἐξεπλάγην(自動詞)	πλαγ-	ἐκ-πλήττω	吃驚する
ἐ <u>ρ</u> οάφην		<u></u>	縫う
ἐρρύην(自動詞)	ὑυ-	<u></u>	流れる
έρρίφην			投げる
ἐσκάφην	σκαφ-	σκάπτω	掘る
ἐσπ <i>ά</i> οην	σπας-	σπείοω	種撒く
ἐστ <i>ά</i> λην	σταλ-	στέλλω	送る
ἐστράφην(自動詞も)	στραφ-	στρέφω	回す(他動詞)
ἐσφάλην(自動詞)	σφαλ-	σφάλλω	落ちる、誤りに陥る
ἐσφάγην	σφαγ-	σφάττω	喉を切って殺す
ἐτ <u>ο</u> άπην	τραπ-	τρέπω	回す(他動詞)
ἐτ <u>ο</u> άφην	τραφ-	τρέφω	養う
ἐτάκην(自動詞)	τακ-	τήκω	溶かす (他動詞)
ἐτοίβην	τοιβ-	τρίβω	擦る
ἐτύπην(詩語)	τυπ-	τύπτω	打つ
ἐφάνην(自動詞)	φαν-	φαίνω	現れる
ἐφθά <i>οην</i>	$\phi\theta\alpha$ Q-	φθείρω	壊す
ἐχάρην(自動詞)	χαο-	χαίοω	喜ぶ

100 完了

完了幹:動作の結果

完了幹は恒常的的状態またはなされた行為の持続的結果を示す。

[1852b1]

直説法完了は一次時制である(§90参照)。

完了幹の上に**過去完了**は形成されるが、過去完了は完了において未完了過去が現在に対するところのものである:それは過去における持続的状態または過去におけるそれ以前になされた動作の持続的結果を示す。過去完了は**二次時制**である(§90 参照):それ故、**加音**と二次曲折語尾を持つ(§96, 108 参照)。

フランス語ではギリシア語における完了を複合過去あるいは現在として訳するがそれは完了した動作に力点を置くか、持続的状態または得られた結果に力点を置くかに従ってである。

完了幹は**畳音**によって特徴付けられる(§148参照)。

完了は能動相と中・受動相とでは異なる形を持つ。

能動相においては完了形形成の二つの型がある。語基のすぐ後に**子音** $-\kappa$ - が現れるか否かによってである。 $-\kappa$ - の無い形は完了 \mathbb{I} と呼ばれる。

中・受動相においては完了幹は特異的接尾辞を持たない。それ故単純に畳音と語基からなる。それはしかしながら必ずしも母音の同じ階梯や能動完了語基と同じ形態を示さない。

中・受動相完了は別章で学ぶ(§155-161参照)

1439, 440]

完了の畳音は語基の**語頭の子音が母音** ε に伴われたもので形成された接頭辞である。

例: $\pi \alpha i \delta \epsilon \dot{\nu} \omega$ 教育する 能動相完了 $\pi \epsilon - \pi \alpha i \delta \epsilon \nu \kappa \alpha$

語頭の子音が帯気閉鎖音である時接頭辞は対応する無声音を用いる(Grassmann の法則、§18 参照)。

例: θηθεύω 符δ τεθ ή ρευκ α

畳音は語頭のディガンマ(F)またはその他の語頭の子音に影響し得たのだが、それらはその後で脱落したのである。以下は型形成を説明するものである:

ě-οικα [<Fε-Fοικα] 似る εἴ-οηκα [<Fε-Fοηκα] 言った

ε-στηκα [<σε-στηκα] 立ったままであるεἴ-ωθα [<σε-σρωθα] 習慣である

語基が母音または二重母音によって始まる時延長が畳音に代る。

例: $\del{aggreen}$ 対 $\del{aggreen}$ 知らせる 能動相完了 $\del{aggreen}$ が $\del{aggreen}$ $\del{aggreen}$ が $\del{aggreen}$ が $\del{aggreen}$ $\del{aggreen}$ が $\del{aggreen}$ \d

畳音は語基が**二つの子音**によって、**二重子音**(ζ, ξ, ψ)または $\dot{\mathbf{e}}$ (これはその時二重になる)によって始まるとき、ただ母音 ϵ だけで形成される。

例: $\sigma \tau \epsilon \lambda \lambda \omega$ 送る 能動相完了 $\epsilon - \sigma \tau \alpha \lambda \kappa \alpha$ $\kappa \tau i \zeta \omega$ 溶かす $\epsilon - \kappa \tau i \kappa \alpha$ $\epsilon - \kappa \tau i \kappa \alpha$ $\epsilon - \zeta \eta \tau \epsilon \omega$ 探す $\epsilon - \zeta \eta \tau \eta \kappa \alpha$ $\epsilon - \zeta \eta \tau \omega$ 投げる $\epsilon - \xi \eta \tau \eta \kappa \alpha$

例外:

πίπτω 落とす 能動相完了 πέ-πτωκα κτάομαι 得る κέ-κτημαι μιμνήσκομαι 思い出す μέ-μνημαι

しかしながら語基が**流音または鼻音が続く閉鎖音**によって始まる時、閉鎖音は規則的に畳音される。

例: $\chi \varrho$ íω 聖油を注ぐ 能動相完了 $\kappa \epsilon$ - $\chi \varrho$ iκα 息する $\pi \epsilon$ - $\pi \nu \epsilon \nu \kappa \alpha$

例外:γν群

例: γιγνώσκω 知る 能動相完了 ἔ-γνωκα

いくつかの語基の**語頭の母音と最初の子音**との畳音をPッティカ畳音と呼ぶ。この畳音の後では語基の母音は延長される。

複合動詞の畳音に伴う形におけるアクセントの位置については、§20参照。

極 能動相の完了Ⅰおよび過去完了Ⅰ

能動相完了 I の語幹は語基(あるいは派生語基、 $\S 25$, 194 参照)上に成立するが、それは**畳音**から先行され接尾辞 $-\kappa$ -(直説法完了においては $-\kappa\alpha$ -に拡大される)に伴われるのである。

この形成は**母音**または**二重母音、流音**または**鼻音、**そして**歯音**に終る語基に影響する。接尾辞-к-の前では母音は一般的に長音形の下に現れ、歯音は系統的に脱落する。

Ⅲ 能動相の完了 I および過去完了 I の動詞活用

能動相完了 I、過去完了 I 語尾は -κ- の存在によって特徴付けられる。

παιδεύω, 教育する

	完了幹:πεπαιδευκ(α)		語基:παιδευ-	
	直説法			
1	πε-παίδευ-κα 過		ἐ-πε-παιδεύ-κειν	
2	πε-παίδευ-κας		ἐ-πε-παιδεύ-κεις	
3	πε-παίδευ-κε(ν)	去	ἐ-πε-παιδεύ-κει	
1	πε-παιδεύ-καμεν	完	ἐ-πε-παιδεύ-κεμεν	
2	πε-παιδεύ-κατε		ἐ-πε-παιδεύ-κετε	
3	πε-παιδεύ-κᾶσι(ν)	了	è-πε-παιδεύ-κεσαν	
	接続法		希求法	
1	πε-παιδεύ-κω,		πε-παιδεύ-κοιμι,	
'	πε-παιδευ-κὼς ὧ		πε-παιδευκώς εἴην	
2	πε-παιδευ-κῆς,		πε-παιδεύ-κοις,	
_	πε-παιδευκὼς ἦς		πε-παιδευκώς εἴης	
3	πε-παιδεύ-κη,		πε-παιδεύ-κοι,	
	πε-παιδευ-κὼς ἦ		πε-παιδευκὼς εἴη	
1	πε-παιδεύ-κωμεν,		πε-παιδεύ-κοιμεν,	
	πε-παιδευ-κότες ὧμεν		πε-παιδευ-κότες εἶμεν	
2	πε-παιδεύ-κητε,		πε-παιδεύ-κοιτε,	
_	πε-παιδευ-κότες ἦτε		πε-παιδευ-κότες εἶτε	
3	πε-παιδεύ-κωσι(ν),		πε-παιδεύ-κοιεν,	
	πε-παιδευ-κότες ὧσι(ν)		πε-παιδευ-κότες εἶεν	
	不定法		分詞	
			πε-παιδευ-κώς, 属格 -κότος	
	πε-παιδευ-κέναι		πε-παιδευ-κυῖα, -κυίας	
			πε-παιδευ-κός, -κότος	

直説法においては、母音 α は起源に置いて完了に固有な一人称の曲折語尾であった。それは語幹接尾辞の統合部分となった。それは三人称単数を除いて全ての人称に現れる。

過去完了においては、加音が畳音に先立つ。

アッティカ方言は過去完了一人称・二人称単数については古い語尾を保っている: $\dot{\epsilon}$ $\pi\epsilon\pi\alpha$ ι $\delta\epsilon\dot{\nu}$ -κη, $\dot{\epsilon}\pi\epsilon\pi\alpha$ ι $\delta\epsilon\dot{\nu}$ -κης.

複数においても以下が見られる:

ἐπεπαιδεύ-κειμεν, ἐπεπαιδεύ-κειτε, ἐπεπαιδεύ-κεισαν.

接続法、希求法においては、分詞と動詞 εἰμί の対応する法においての諸形から複合された迂言形が見られる。

古典ギリシア語では**能動相完了命令法**の散発的諸型しか証明されない;それ故表はこの法の動詞活用は与えていない。しかしながら、以下を参照:

Ar. Av. 206: μή νυν ἕσταθι. そこに突っ立っているな!

完了分詞の特別な接尾辞とアクセントに注意(§106参照)。

個 能動相の完了 Ⅱ および過去完了 Ⅱ

能動相完了 \mathbb{I} 幹は語基に続く - κ - の欠如によって能動相完了幹 \mathbb{I} から区別される。動詞活用は同じである($\S150$ 参照)。 [561]

完了Ⅱはその語基が**喉音**または**唇音**に終る動詞に固有ではあるが、それはちょうど語基において流音・鼻音または歯音に終わっている一連の動詞に固有である様にである。 [562]

完了 II は自動詞の意味を持つ。

完了Ⅱにおいては、動詞**語基**は不変であるか、あるいは次の**変化**に従う:

一喉音または唇音語末の帯気音;

例: $\pi \varrho lpha au au au$ する 語基 $\pi \varrho lpha \gamma$ - または $\pi \varrho lpha \kappa$ - 能動相完了 $\pi \epsilon \pi \varrho lpha \chi lpha$ $\kappa \delta \pi au au$ 切る $\kappa \delta \pi au$ -

一母音 α の η への長音化、またはe (イー階梯) のo (オー階梯) による置換;

一これらの変形は結合することがある。

例: π έμ π ω 送る 語基 π εμ π -/ π ομ π - 能動相完了 π έ π ομ ϕ α λ αμβάνω 取る λ ᾶβ-/ λ ηβ- εἴ λ ηφα

⑩ 頻用される能動相完了Ⅱリスト

能動相完了	I	語基
-------	---	----

ἦοχα ὀρώουχα πέποαχα または πέποαγα	ἀοχ-	ἄοχω	支配する
, ,)CH3 / 3
πέπραχα または πέπραγα	ὀουχ-	ὀούττω	掘る
	πραγ- または πρακ-	πράττω	実行する
τέτηκα(自動詞)	τηκ-	τήκω	溶かす (他動詞)
πέφευγα	φευγ-	φεύγω	逃げる
$\tilde{\eta}\chi lpha$	ἀγ-	ἄγω	導く
τέταχα	ταγ-	τάττω	並べる
πεφύλαχα	φυλακ-	φυλάττω	監視する
συν-είλοχα	λεγ-/λογ-	συλλέγω	集める
唇音に終る語基			
γέγοαφα	γοαφ-	γράφω	書く
βέβλαφα	βλαβ-	βλάπτω	害する
κέκυφα	κυφ-	κύπτω	かがむ
κέκοφα	κοπ-	κόπτω	切る
ἔ οριφ <i>α</i>	ὑ ιπ-		投げる
λέλοιπα	λειπ-/λοιπ-	λείπω	残す
ἔστ <u>ο</u> οφ <i>α</i>	στρεφ-/στροφ-	στρέφω	曲げる(他動詞)
τέτροφα(Grassmann の法則)	θοεφ-/θοοφ-	τρέφω	養う
κέκλοφα	κλεπ-/κλοπ-	κλέπτω	盗む
εἴληφα	λἄβ-/ληβ-	λαμβάνω	取る
πέπομφα	πεμπ-/πομπ-	πέμπω	送る
τέτροφα	τρεπ-/τροπ-	τρέπω	曲げる (他動詞)
τέτοιφα	τοιβ-	τρίβω	擦る
歯音に終る語基			
εἴωθα	ἐθ-/ὀθ-	*ἔθω	習慣がある
λέληθα	$\lambda \ddot{\alpha} \theta$ -/ $\lambda \eta \theta$ -	λανθάνω	免れる
πέπονθα	$\pi \alpha \theta$ -/ $\pi \epsilon \nu \theta$ -/ $\pi o \nu \theta$ -	πάσχω	蒙る
$\pi \acute{\epsilon} \pi o i \theta \alpha$ (自信がある)	πειθ-/ποιθ-	πείθομ <i>α</i> ι	従う
流音または鼻音に終る語基			
γέγονα	γεν-/γον-	γίγνομαι	成る
ἐγοήγοοα	ἐγεǫ-/ἐγοǫ-	ἐγείοομαι	目を覚ます
ἀπέκτονα	κτεν-/κτον-	ἀπο-κτείνω	殺す
μέμηνα	μἄν-/μην-	μαίνομαι	錯乱する
πέφηνα	φἄν-/φην-	φαίνομαι	現れる

18 混合完了

いくつかの動詞の能動相完了の動詞活用において、主に複数の諸人称形において、直接的に曲折語尾あるいは法語尾を畳音された語基に加える古い形が見られる。その他の人称においては、 $-\kappa$ -に終る規則的な形を見る。

これらの同様な動詞の不定法と分詞もまた-к-なしで形成される。

ἵστημι	起きる	語基 στἄ-/στη-	能動相完了 ἕστηκα
直説法			
1人称複数	ἕ-στα-μεν		
2人称複数	ἕ-στα-τε		
3人称複数	ἕ-στᾶσιν(ν)	[<ἑ-στά-ᾶσι]	
過去完了			
1人称複数	ἕ-στα-μεν		
2人称複数	ἕ-στα-τε		
3人称複数	ἕ-στα-σαν		
接続法			
1人称複数	έ-στῶμεν		
3人称複数	έ-στῶσι(ν)		
希求法	έ-σταίην, など		
不定法	έ-στά-ναι		
分詞	ἑ-στώς, 属格 ἑ-στῶτος		
	έ-στῶσα, έ-στώσης		
	έ-στός (‡≿は έ-στώς),	έ-στῶτος	

βαίνω	歩く	語基 βἄ-/βη-	能動相完了 βέβηκα
直説法			
1人称複数	βέ-βα-μεν		
3人称複数	βε-βᾶσι(ν)	[<βε-βά-āσι]	
不定法	βε-βά-ναι		
分詞	βε-βα-ώς (または	3ε-βώς) , βε-βα-υιῖα, βε-βα-ός	

ἀποθνήσκω	死ぬ	語基 θνα-	能動相完了 τέθνηκα
直説法			
1人称複数	τέ-θνα-μεν		
2人称複数	τέ-θνα-τε		
3人称複数	τε-θν $\tilde{\alpha}$ σι(ν)	[<τε-θνά-ᾶσι]	
過去完了			
3人称複数	è-τέ-θνα-σαν		

希求法 $\tau \epsilon - \theta \nu \alpha i \eta \nu$, など

不定法 $\tau \epsilon - \theta \nu \acute{\alpha} - \nu \alpha \iota$

分詞 τε-θνεώς [<τε-θνη-ώς], τε-θνεῶσα, τε-θνεός

特例

「恐れる」を意味する語基 $\delta\epsilon\iota$ -/ $\delta\iota$ -/ $\delta\iota$ -上に規則的完了 I および II が形成される : $\delta\epsilon\delta$ $\delta\iota$ κ α および $\delta\epsilon\delta\epsilon\iota$ α 「恐れる」

🗓 完了 οἶδ α , 「知っている」

[794-799]

この完了は現在の意味「知っている」を持つ。アオリスト II ϵ iδον「見た」と同じ語基を持つ。動詞活用の中で現れる形の多様性は語基の異なる母音階梯(ϵ iδ-/οίδ-/οίδ-) によって説明される。

	直説法		その他の法			
	完了	過去完了				
1	οἶ-δα	ἤδ−η, ἤδ−ειν	接続法	εἰδ-ῶ, εἰδ-ῆ	ς, など	
2	οἶσθα	ἥδ-ησθ <i>α,</i> ἤδ-εις	希求法	法 εἰδ-είην, εἰδ-είης, など		
3	οἶδ-ε(ν)	ἤδ-ει	命令法	ἴσθι, ἴστω, ἴστε, ἴστων		
			不定法	εἰδ-έναι		
1	ἴσμεν	ἥδ-εμεν	分詞	εἰδ-ώς,	属格	-ότος
2	ἴστε	ήδ-ετε		εἰδ-υῖα,		-υίας
3	ἴσāσι(ν)	ἥδ-εσαν		εἰδ-ός		- ότος

(訳注:過去完了 2 人称単数に 前 δ εισ θ α, 1 人称複数に $\tilde{\eta}$ σμεν, 2 人称複数に $\tilde{\eta}$ στε, 3 人称複数に $\tilde{\eta}$ σαν σ 形 も与えられる,「田中・松平 ギリシア語入門」, p250)

語基 εἰδ- 上に未来 εἴσομαι「知るだろう」が形成される。

四 中・受動相の完了および過去完了

[574]

中・受動相完了および過去完了は特異的接尾辞なしに、**直接的に畳音された語基**に対して**中・受動相**曲折語尾(または分詞および不定法には語尾)を加えて形成される。

能動相完了と中・受動相完了は必ずしも同じ母音階梯と語基の同じ形態とをそれらの語幹の形成を示さないことに注意。そして、能動相完了 II を持つ動詞についても特にそうである。

例: $\pi \epsilon \mu \pi \omega$ 送る 能動相完了 $\pi \epsilon \pi o \mu \phi \alpha$ 中・受動相完了 $\pi \epsilon \pi \epsilon \mu \mu \alpha \iota$ $\sigma \tau \varrho \epsilon \phi \omega$ 曲 $\iota f \delta$ (他動詞) $\epsilon \sigma \tau \varrho e \phi \alpha$ $\delta \sigma \tau \varrho e \phi \alpha$

Ⅲ 中・受動相完了および過去完了動詞活用

中・受動相完了および過去完了語幹は特別な接尾辞は持たない。直説法と命令法において、それ故語尾は曲折語尾と一致する(§96-97 参照)。

παιδεύω,「教育する」

		中・受動相完了語幹:πεπαιδευ-		語基:παιδευ-
		直説法		
1		πε-παίδευ-μαι		ἐ-πε-παιδεύ-μην
2	現	πε-παίδευ-σαι	過	ἐ-πε-παίδευ-σo
3	在	πε-παίδευ-ται	去	ἐ-πε-παίδευ-το
1	完	πε-παιδεύ-μεθα	完	έ-πε-παιδεύ-μεθα
2	了	πε-παίδευ-σθε	了	έ-πε-παίδευ-σθε
3		πε-παίδευ-νται		έ-πε-παίδευ-ντο
		接続法		希求法
1		πε-παιδευ-μένος ὧ		πε-παιδευ-μένος εἴην
2		πε-παιδευ-μένος ἦς		πε-παιδευ-μένος εἴης
3		πε-παιδευ-μένος ἧ		πε-παιδευ-μένος εἴη
1		πε-παιδευ-μένοι ὧμεν		πε-παιδευ-μένοι εἶμεν
2		πε-παιδευ-μένοι ἦτε		πε-παιδευ-μένοι εἶτε
3		πε-παιδευ-μένοι ὧσι(ν)		πε-παιδευ-μένοι εἶεν
		命令法		不定法
2		πε-παίδευ-σο		πε-παιδεῦ-σθαι
3		πε-παιδεύ-σθω		分詞
				πε-παιδευ-μένος
2		πε-παίδευ-σθε		πε-παιδευ-μένη
3		πε-παιδεύ-σθων		πε-παιδευ-μένον

接続法および希求法においては、ただ迂言形(périphrastique)しか見られない(§150参照)。

不定法と分詞はパエヌルティマ上にアクセントを持つ(§105, 106 参照)。

子音によって終る語基動詞

[409]

その語基が子音によって終る動詞の中・受動相完了幹は、語幹末子音の曲折語尾の語頭とのあるいは不定法および 分詞語尾の語頭と会合する時には、期待される音韻的変化に従う(§14-15 参照)。

個 a. 唇音に終る語基

[409a]

γοάφω,「書く」

	中・受動相完了語幹:γεγραφ-		語基:γραφ-	
	直説法		命令法	不定法
		過去完了		
1	γέγοαμμαι	ἐγεγοάμμην		
2	γέγοαψαι	ἐγέγραψο	γέγοαψο	γεγοάφθαι
3	γέγοαπται	ἐγέγοαπτο	γεγοάφθω	
				分詞
1	γεγοάμμεθα	ἐγεγοάμμεθα		γεγοαμμένος
2	γέγοαφθε	ἐγέγοαφθε	γέγοαφθε	γεγοαμμένη
3	γεγοαμμένοι εἰσί(ν)	γεγοαμμένοι ἦσαν	γεγοάφθων	γεγοαμμένον

100 b. 喉音に終る語基

[409c]

πράττω,「行う」

	中・受動相完了語幹:πετ	τραγ-	語基:πραγ- または πρακ-	
	直説法		命令法	不定法
		過去完了		
1	πέποαγμαι	ἐπεποάγμην		
2	πέποαξαι	ἐπέποαξο	πέποαξο	πεποᾶχθαι
3	πέποακται	ἐπέποακτο	πεποάχθω	
				分詞
1	πεποάγμεθα	ἐπεποάγμεθα		πεποαγμένος
2	πέποαχθε	ἐπέποαχθε	πέποαχθε	πεποαγμένη
3	πεποαγμένοι εἰσί(ν)	πεποαγμένοι ἦσαν	πεποάχθων	πεποαγμένον

囮 c. 歯音に終る語基

[409b]

ψεύδω,「騙す」

	中・受動相完了語幹: ἐψε	υδ-	語基:ψευδ-	
	直説法		命令法	不定法
		過去完了		
1	ἔψευσμαι	ἐψεύσμην		
2	ἔψευσαι	ἔψευσο	ἔψευσο	ἐψεῦσθαι
3	ἔψευσται	ἔψευστο	ἔψεύσθω	
				分詞
1	ἐψεύσμεθα	ἐψεύσμεθα		ἐψευσμένος
2	ἔψευσθε	ἔψευσθε	ἔψευσθε	ἐψευσμένη
3	ἐψευσμένοι εἰσί(ν)	ἐψευσμένοι ἦσαν	ἐψεύσθων	ἐψευσμένον

個 d. 流音に終る語基

[409d]

ἀγγέλλω,「知らせる」

	中・受動相完了語幹: $\dot{\eta}\gamma\gamma\epsilon\lambda$ -		語基:ἀγγελ-	
	直説法		命令法	不定法
		過去完了		
1	ἤγγελμαι	_η γγέλμην		
2	ήγγελσαι	_{ήγγελσο}	ἤγγελσο	ηγγέλθ <i>α</i> ι
3	_{ήγγελται}	_{ήγγελτο}	ἠγγέλθω	
				分詞
1	_η γγέλμεθα	_η γγέλμεθα		ἠγγελμένος
2	_{ήγγελθε}	_{ήγγελθε}	_, ἤγγελθε	ἠγγελμένη
3	ἠγγελμένοι εἰσί(ν)	ήγγελμένοι ἦσαν	ἠγγέλθων	ἠγγελμένον

個 e. 鼻音に終る語基

[409d]

φαίνω,「現わす」

	中・受動相完了語幹:πεφ	ραν-	語基:φαν-	
	直説法		命令法	不定法
		過去完了		
1	πέφασμαι	ἐπεφάσμην		
2	πέφανσαι	ἐπέφανσο	πέφανσο	πεφάνθαι
3	πέφανται	ἐπέφαντο	πεφάνθω	
				分詞
1	πεφάσμεθα	ἐπεφάσμεθα		πεφασμένος
2	πέφανθε	ἐπέφανθε	πέφανθε	πεφασμένη
3	πεφασμένοι εἰσί(ν)	πεφασμένοι ἦσαν	πεφάνθων	πεφασμένον

直説法三人称複数においては、曲折語尾 -νται および -ντο は語幹語末子音と結びつくことが出来ず、用いられない。 それ故、ただ迂言形を見るのみである。

しかしながら曲折語尾 -νται および -ντο の ν の母音化を示す古い形が存在する: γεγράφαται, ἐτετάχατο。

三つの同一子音の重複を避ける。かくして例えば π έ μ π ω 「送る」、語基 π ε μ π -、中・受動相完了は π έ π ε μ μ α ι で あって π έ π ε μ μ - μ α ι **ではない**。

鼻音語基においては、鼻音の μ 前での σ による置換に注意すべし。恐らく歯音語基との類比によるのである(§158 参照)。

囮 動詞活用における双数

[462]

動詞活用において、二人称、三人称についてしか、双数(§87 参照)の特別な曲折語尾はない。

		一次曲折語尾	二次曲折語尾	命令法
能動相(および受動相アオリスト)	2	-τον	-τον, -την	-τον
	3	-τον	-την	-των
中・受動相	2	-σθον	-σθον, -σθην	-σθον
	3	-σθον	-σθην	-σθων

想い起こすこと

全ての語幹において、接続法語尾は一次曲折語尾によってそして希求法語尾は二次曲折語尾によって形成される ($\S103$ -104 参照)。

双数の例:

	二人称	三人称
直説法能動相現在	παιδεύετον	παιδεύετον
希求法能動相現在	παιδεύοιτον, παιδευοίτην	παιδευοίτην
接続法中動相アオリスト	παιδεύσησθον	παιδεύσησθον
命令法受動相アオリスト	παιδεύθητον	παιδευθήτων

■ 動詞の諸クラス

動詞語幹形成に置いて、 $\pi\alpha$ ιδεύ ω 型(シグマを介在させる能動相および中動相未来およびアオリスト、接尾辞 - κ -の受動相未来およびアオリスト、接尾辞 - κ -の能動相完了)の規則的モデルが優勢である。

しかしながら、多くの動詞にとっては、現在幹のそれを離れては、その他の語幹の形成を導き出すことは不可能である。この不可能性は未来・アオリスト・完了の型の多様性だけに帰すべきではなく、同じく、かつ何よりも、同じ語基の異なった形の使用、あるいは異なった語基のもの一各々の語幹形成に対しての一に帰すべきである。これが動詞の直説法現在の1人称に加えて同様にその直説法未来・アオリスト・完了の能動・受動相を憶えるのが宜しい理由なのである(§88 参照)

囮 現在幹から語基へ

ギリシア語の動詞学習に際しては、動詞の語基(または派生語基、§25, 194 参照)を知るのが善い。異なる語幹が事実、唯一で同じ語基は別として、多くの場合において形成されている。尤も、そのものが、一つの語幹から別の語幹へと、母音交替(§26 参照)あるいはその他の音韻変化を呈しえるということはあるにしても。

しばしば、現在幹形成において、語基は重要な変化に従っている。このことは次の事実に帰するのである。即ち、非常に多くの動詞にとっては、現在幹は、歴史的に言って、語基の特徴的接尾辞(§166-169 参照)やその他の諸添加による語基の拡張の助けを借りて形成されているという事実にである(挿入辞 §168 参照、現在の畳音 §170 参照)。

これらの接尾辞の一つは古い印欧半母音 yod(§16 参照)を含むのだが、yod は、語基語末との子音会合に際し、 多様な変化を引き起こすのである。

現在幹形成において用いられる接尾辞に従って、限られた数の動詞のクラスを限定することが出来る。

現在幹の特徴的接尾辞と派生語基形成 (§194 参照) において用いられる派生接尾辞をよく区別しなければならない、派生接尾辞の機能は文法的であり、その語義的意味は現在幹によらない。

例において、-ωにおわる動詞現在幹には、語幹母音に o を持つ語幹形しか与えられないだろう。

個 1. 語基現在

語幹は語基(または派生語基)に語幹母音しか加えない。あるいは問題が $-\mu$ いに終る動詞であるとき、それは語基と一致する。このクラスは以下を含む:

ーその語基が母音または二重母音で終る動詞;

例: λύω 解く 現在幹 語基 $\lambda \bar{\upsilon}$ - $/\lambda \check{\upsilon}$ - $\lambda \bar{\nu}$ 0παιδεύω 教育する παιδευοπαιδευτιμάω 誉める τιμἄοτιμη-1 φημί 言う $\phi\eta$ - $/\phi\check{\alpha}$ - $\phi \tilde{\alpha}$ -/ $\phi \eta$ -

 $^{^{1}}$ - $\alpha\omega$ および - $\epsilon\omega$ におわる動詞は、語基を長音語末母音において持つことがある。それは現在において短い形の下に現れる。

いくつかの動詞はディガンマによって終る語基を持っていた。そして、それは母音間で消滅したのだったが、なか んずく現在幹の語幹母音の前でこそそうであったが、しかしそれはυと母音化された形の下に他の語幹の中で現れ るのである。

例: πλέω	航海する	現在幹	πλεο-	語基	πλε(υ)-
πνέω	息する		πνεο-		πνε(υ)-
όέω	流れる		-03Ġ		ὁε-/ὁυn-

- その語基が子音で終る動詞;

例:	λέγω	言う	現在幹	λεγο-	語基	λεγ-
	δέρω	皮を剥ぐ		δεφο-		δες-
	μένω	留まる		μενο-		μεν-

これらの動詞の一部については、語基はある語幹から別の語幹への母音交替を示すことがある。

例: λείπω	残す	現在幹	λειπο-	語基	λειπ-/λιπ-/λοιπ-
----------	----	-----	--------	----	------------------

能動相アオリスト ἔλιπον

能動相完了 λέλοιπα

φευγο- 語基 φευγ-/φυγ-逃げる 現在幹 φεύγω

> 能動相アオリスト ἔφυγον (ὁ φυγάς 「追放された者」参照)

100 2. 交替語基の現在

ある種の動詞の語基は現在幹において交替形の下に現れるが、その交替形は古い印欧接尾辞 -*ye-/-*yo (§16 参照) の付加によって説明される。-ω に終る動詞現在形しかない:

ー唇音 (π, β, ϕ) 語基から派生した $-\pi\tau\omega$ に終る現在

例	κόπτω	切る	現在幹	κοπτο-	語基	κοπ-

βλαβ-(ἡ βλάβη,「害」参照) βλάπτω 害する βλαπτοκούπτω 隠す κουπτοκουφ- (κούφιος, 「秘密の」参照)

一無声音または帯気音、喉音(κ,χ)または歯音(τ,θ)に終る語基由来の $-\tau \tau \omega$ ($-\sigma \sigma \omega$) に終る現在

例: φυλάτ	ω 監視する 現在	幹 φυλαττο- 語基	φυλακ-(ή φυλακή,「警護」参照)
πράττο	実行する	πραττο-	πραγ- または πρακ- (τὸ πρᾶγμα, 「事」参照)
ταράτι	ω 乱す	ταραττο-	ταραχ-(ή ταραχή,「混乱」参照)
πλάττο	加工する	πλαττο-	πλαθ- (ὁ κορο $πλάθος$, 「人形製作者」参照)
ἐφέττω	漕ぐ	ἐρεττο-	ἐρετ-(ὁ ἐρέτης, 「漕ぎ手」参照)

- 有声歯音 (δ) または有声喉音 (γ) に終る語基由来の -ζω に終る現在

σαλπίζω ラッパを吹く σαλπιζο- σαλπιζο- σαλπιζο- $(ή σάλπιγξ, -ιγγος, <math>\lceil ラッパ \rfloor$ 参照)

-άζ ω および -ίζ ω の語尾は偽切断(fausse coupe)(§188 参照)によって分離され、そして、派生語尾として用いられる(§194 参照)。

$-流音(\lambda)$ 語基由来の $-\lambda\lambda\omega$ に終る現在

例: ἀγγελλω 知らせる 現在幹 ἀγγελλο- 語基 ἀγγελ- (ὁ ἄγγελος, 「使者」参照)

βάλλω 投げる β αλλο- β αλλομαι \Re ぶ δ λλο- δ λ-

- -ἄν, -εν, -ἴν, -ἴν, -ἄϱ, -εϱ, -ἴϱ, -ἴϱ 語 基 由 来 の -αίνω, -είνω, -ίνω[ῖ], -ΰνω[ῦ], -αίϱω, -είϱω, -ίϱω[ῖ], -ΰρω[ῦ] に終る現在

		現在幹	語基
例: φαίνω	示す	φαινο-	φἄν-(φἄνερός, 形容詞「明白な」参照)
τείνω	張る	τεινο-	τεν-
κρίνω	裁く	κοίνο-	κοἴ-ν-(ἡ κοίσις[ἴ],「裁判」参照)
πλύνω	洗う	πλῦνο-	πλὔ-ν-
καθαίοω	純化する	καθαιφο-	καθἄρ-(καθἄρός, 形容詞「純粋な」参照)
σπείοω	種を撒く	σπειρο-	σπερ- (τὸ σπέρμα, 「種」参照)
οἰκτίοω	憐れむ	οἰκτῖφο-	οἰκτἴοο-(ὁ οἰκτἴομός,「憐憫」参照)
μαρτύρομαι	証人である	μαρτύρο-	μαοτὔο- (ὁ μάοτυς, -ὔοος, 「証人」参照)

 $-\alpha$ ív ω および - $\dot{\upsilon}$ v ω [$\bar{\upsilon}$] の語尾は偽切断(fausse coupe)(§188 参照)によって分離され、そして、派生語尾として用いられる(§194 参照)。

囮 3. 鼻音(-v-, -vε-, -αv-, -vū-/-vǔ-)接尾辞の現在

若干の動詞の現在幹は時に -vε- あるいは - α v- に拡張されて接尾辞 -v- を加える。語基に接尾辞 - α v- を加える現在幹は時にまた、語基の内部に鼻音を挿入する(**挿入辞** infixe あるいは**語中音添 加** épenthèse)。

			現在幹	語基
例	: τίνω	支払う	τινο-	τι-,(ἡ τίσις,「支払い」参照)
	τέμ ν ω	切る	τεμνο-	τεμ-
	ίκνέομαι	着く	ίκνεο-	ίκ-
	αἰσθ άν ομαι	分かる	αἰσθανο-	αὶσθα-(ἡ αἴσθησις,「感覚」参照)
	άμαρτ άν ω	間違う	άμαοτανο-	άμαρτ- (τὸ ἁμάρτημα, 「誤り」参照)

 $\lambda \alpha \mathbf{v} \theta \dot{\mathbf{a}} \mathbf{v} \omega$ 免れる $\lambda \alpha \mathbf{v} \theta \alpha \mathbf{v} \mathbf{o}$ $\lambda \alpha \theta$ -

 γ υ γ χ $\acute{\alpha}$ ν ω 得る τυ γ χ α νο- τυχ- ($\mathring{\eta}$ τύχ η , \lceil めぐ η 合わせ \rfloor 参照)

λαμβάνω 取る λαμβανο- λαβ-

-νū-/-νŭ- 接尾辞の現在幹を持つ -μι に終わる現在の比較的多い群が存在する、§99, 101 参照。

例:δεύκνυμι 示す δεικνυ- δεικν- (τὸ παράδειγμα, $\lceil \Theta \rfloor$ 参照)

🔞 4. -(ί)σκω に終わる現在

接尾辞 -(ι)σκ- は次第に実現されつつある動作を順次表現する動詞を特徴付ける。

例: $\gamma\eta\varrho\alpha\sigma\kappa\omega$ 老ける 現在幹 $\gamma\eta\varrho\alpha\sigma\kappa$ ο- 語基 $\gamma\eta\varrho\alpha\sigma$ - $(\tau \dot{\sigma} \gamma\bar{\eta}\varrho\alpha\varsigma$, 「老年」参照)

εύρίσκω 見つける εύρισκο- εύρ-

これらの動詞の一部は現在幹において母音 t の畳音に影響される (§170 参照)。

例: γ ιγνώ σ κ ω 知る 現在幹 γ ιγν ω σκο- 語基 γ ν ω - $(\eta$ γ ν ω μ η , 「意見」参照)

τιτρώσκω 傷つける τιτρωσκο- τρω-

₩ 5. 畳音の現在

[448]

いくつかの動詞の現在は語基に**畳音**を加える。この畳音は語頭の子音を取り、それを ι に続けさせながら語基に先行する音節からなる。 $-\omega$ に終わる現在形が重要である、その多くは $-\iota$ 0 $\kappa\omega$ と $-\mu\iota$ 0 に終わる(§169 参照)。

現在幹 語基 例: γίγνομαι 成る γιγνογν-知る γιγνώσκω γιγνώσκογνωπίμπλημι 満たす πιμπλη-/πιμπλά- $\pi\lambda\alpha$ -/ $\pi\lambda\eta$ -(**挿入鼻音**が続く畳音、§168 参照) δίδωμι 与える διδω-/διδοδο-/δω-置く τιθη-/τιθετίθημι $\theta \epsilon - /\theta \eta$ -(帯気音のない畳音、Grassmann の法則、§18 参照) 送る ίη-/ίε- (<ίή-/ίέ-) ἵημι έ-/ή-投げる *ye から、ラテン語 iacio,フランス語 jeter 立てる ίστη-/ίστἄίστημι στα-/στη-(畳音: [-< σι-)

現在幹形成に従って分類された動詞リスト

それぞれの動詞について与えられた形については、§88参照。

このリストは網羅したものではない。ここでは主要な動詞とそれらのよく用いられる形が与えられている。

これらの同じ動詞は**アルファベット順に分類された主要動詞リスト**に再掲される。§351 参照。

1. 現在語基動詞

Ⅲ 母音または二重母音に終わる語基

				未来	アオリスト	完了
1.	παιδεύω	教育する	能	παιδεύσω	ἐπαίδευσα	πεπαίδευκα
		!	受	παιδευθήσομαι	ἐπαιδεύθην	πεπαίδευμαι
2.	μηντιω	明かす		μηνύσω	ἐμήνυσα	μεμήνυκα
				μηνυθήσομαι	ἐμηνύθην	μεμήνυμαι
3.	παύω	止めさせる		παύσω	ἔπαυσα	πἔπαυκα
	παύομαι	止める		παύσομαι	ἐπαυσάμην	πέπαυμαι
	受動			παυθήσομαι	ἐπ <i>α</i> ύθην	πέπαυμαι
4.	θηράω	狩る		θηράσω	ἐθήρασα	τεθήρακα
				θηραθήσομαι	ἐθη <i></i> ράθην	τεθήραμαι
5.	τιμάω	誉める		τιμήσω	ἐτίμησα	τετίμηκα
				τιμηθήσομαι	ἐτιμήθην	τετίμημαι
6.	ποιέω	作る、なす		ποιήσω	ἐποίησα	πεποίηκα
				ποιηθήσομαι	ἐποιήθη ν	πεποίημαι
7.	δηλόω	示す		δηλώσω	έδήλωσ <i>α</i>	δεδήλωκα
				δηλωθήσομαι	έδηλώθη ν	δεδήλωμαι
8.	ἐάω	許す		ἐάσω	εἴασα	εἴακα
				ἐαθήσομαι	εἰάθην	εἴαμαι
9.	δέω	縛る		δήσω	ἔδησ <i>α</i>	δέδεκα
				δεθήσομαι	ἐδέθην	δέδεμαι
10.	λύω	解く、破壊す	る	λύσω	<i>ἔλυσα</i>	λέλὔκα
				λὔθήσομαι	ἐλΰθην	λέλὔμαι
11.	θΰω	供犠する		θΰσω	ἔθ υ σα	τέθὔκα
				τὔθήσομαι	ἐτὕθην	τέθὔμαι
12.	δύω	沈める (他)		δύσω	ἔδ υ σα	
	δύομαι	沈む (自)		δύσομαι	ἔδ υ ν	δέδὔκα
	受動			δὔθήσομαι	ἐδΰθην	δέδὔμαι

13.	φΰω	生み出す	φύσω	ἔφυσα	
13.	,	生まれる	•	'	7.1
1.4	φύομαι		φύσομαι	έφυν	πέφυκα
14.	ἐπ-αινέω	賞賛する	ἐπ-αινέσομαι	ἐπ-ήνεσα	ἐπ-ήνεκα
4.5		राम ५७	ἐπ-αινεθήσομαι	ἐπ-ηνέθην	ἐπ-ήνεμαι
15.	χοῶμαι	利用する	χοήσομαι	έχοησάμην	κέχοημαι
	(不定法 χοῆσθαι)	-1.		ἐχοήσθην	
16.	σπάω	引く	σπάσω	ἔσπασα	ἔσπακα
			σπασθήσομαι	ἐπάσθην	ἔσπασμαι
17.	γελάω	笑う	γελάσομαι	ἐγέλασα	
			γελασθήσομαι	ἐγελάσθην	γεγέλασμαι
18.	τελέω	成就する	τελῶ, τελέσω	ἐτέλεσα	τετέλεκα
			τελεσθήσομαι	ἐτελέσθην	τετέλεσμαι
19.	αὶδέομαι	恥じる	αἰδέσομαι	ἠδέσθη ν	ἤδεσμαι
20.	ἀρκέω	十分である	ἀρκέσω	ἤ οκεσα	
21.	καλέω	呼ぶ	καλῶ	ἐκάλεσα	κέκληκα
			κληθήσομαι	ἐκλήθην	κέκλημαι
22.	κελεύω	命令する	κελεύσω	ἐκέλευσα	κεκέλευκα
			κελευσθήσομαι	ἐκελεύσθην	κεκέλευσμαι
23.	κλείω	閉める	κλείσω	ἔκλεισα	κέκλεικα
			κλεισθήσομαι	ἐκλείσθην	κέκλειμαι
24.	χοΐω	油を塗る	χρίσω	ἔχοισα	κέχοικα
			χοισθήσομαι	ἐχρίσθην	κέχοιμαι
25.	ἀκούω	聞く	ἀκούσομαι	ήκουσα	ἀκήκοα
			ἀκουσθήσομαι	ἠκούσθην	ήκουσμαι
26.	καίω, κάω	焼く	καύσω	_Ě καυσα	κέκαυκα
			καυθήσομαι	ἐκαύθην	κέκαυμαι
27.	κλαίω, κλάω	泣く	κλαύσομαι	ἔκλαυσα	κέκλαυκα
			κλαυ(σ)θήσομαι	ἐκλαύ(σ)θην	κέκλαυμαι
28.	πλέω	航海する	πλεύσομαι	ἔπλευσα	πέπλευκα
29.	πνέω	息する	πνεύσομαι, -οῦμαι	ἔπνευσα	πέπνευκα
30.		流れる	<u> </u>	ἔρρευσα,	έρούηκα
			δεύσοῦμαι <i>,</i>	ἐρρύην	• •
			ουήσομαι	33 1	
31.	χέω	注ぐ	χέω	ἔχεα	κέχυκα
	/	•	70	70	/C

32.	φημί	言う¹、述べる	φήσω	ἔφησα	
		肯定する	肯定するだろう	肯定した	
33.	ἐπίσταμαι	知る	ἐπιστήσομαι	ἠπιστήθην	
34.	δύναμαι	~できる	δυνήσομαι	ἐδυνήθην	δεδύνημαι
				_έ δυνάσθην	
35.	ἄγαμαι	驚く	ἀγάσομαι	ἀγάσθην	
				ἠγασάμην	
36.	κοέμαμαι	ぶら下がる	κρεμήσομαι		
	(n.122 参照)				

172 閉鎖音に終わる語基

37.	πέμπω	送る	πέμψω	ἔπεμψα	πέπομφα
			πεμφθήσομαι	ἐπέμφθην	πέπεμμαι
38.	γοἄφω	書く	γράψω	ἔγοαψα	γέγοαφα
			γραφθήσομαι	ἐγράφην	γέγοαμμαι
39.	στρέφω	向ける(他)	στρέψω	ἔστοεψα	ἔστροφα
			στοαφήσομαι	ἐστοάφην	ἔστραμμαι
40.	τρέπω	向ける(他)	τρέψω	ἔτοεψα,	τέτροφα
				ἔτοαπον	
	τοέπομαι	向く(自)	τοέψομαι	ἐτοαπόμην,	τέτοοφα
				ἐτοεψάμην,	
				ἐτ <i>οάπ</i> ην	
	受動		τοαπήσομαι,	ἐτοάπην,	τέτοαμμαι
			τοεφθήσομαι	ἐτρέφθην	
41.	τρέφω	養う	θοέψω	ἔθοεψα	τέτροφα
			τοαφήσομαι	ἐτοάφην	τέθοαμμαι
42.	τρίβω	擦る	τρίψω	ἔτοιψα	τέτοἴφα
			τοϊβήσομαι	ἐτοίβην[ῖ] および	τέτοιμμαι
			τοιφθήσομαι	ἐτοίφθην	
43.	λείπω	残す	λείψω	ěλιπον	λέλοιπα
			λειφθήσομαι	<i>ἐλεί</i> φθην	λέλειμμαι
44.	<u></u> ἕπομ <i>α</i> ι	従う	ἕψομα ι	έσπόμην	

¹n.160 参照

45.	διώκω	 追う	διώξομαι, διώξω		SeStema
±J.	σιωκω	<i>甩)</i>	•		δεδίωχ <i>α</i>
16	1 /	言う ²	διωχθήσομαι	ἐδιώχθην *	δεδίωγμαι
46.	λέγω	言り ⁻	λέξω	ἔλεξα Ν	2/2
	受動	1170 1 10	λεχθήσομαι	ἐλέχθην	λέλεγμαι
	δια-λέγομαι	対話する	δια-λέξομαι	δι-ελέχθην	δι-είλεγμαι
47.	συλ-λέγω	集める	συλ-λέξω	συν-έλεξα	συν-είλοχα
			συλ-λεγήσομαι	συν-ελέγην	συν-είλεγμαι
48.	ἄοχω	支配する、始める	ἄοξω	ἦοξα	ἦοχα
			ἀοχθήσομαι	ἤۅχθην	ἦογμαι
49.	ἄγω	導く	ἄξω	ἤγ <i>α</i> γον	ἦχα
			ἀχθήσομαι	ἤχθην	ἦγμαι
50.	τήκω	溶かす (他)	τήξω	ἔτηξα	
	τήκομαι	溶ける(自)	τακήσομαι		τέτηκα
	受動		τακήσομαι	ἐτάκην	τέτηγμαι
51.	φεύγω	逃げる	φεύξομαι, -οῦμαι	ἔφυγον	πέφευγα
52.	ἕλκω	引く	ἕλξω	εἵλκυσα	εἵλκυκα
			έλκυσθήσομαι	είλκύσθην	εἵλκυσμαι
53.	ἔχω	持つ	ἕξω, σχήσω	ἔσχον	ἔσχηκα
	中動および受動		ἕξομαι, σχήσομαι	ἐσχόμην	ἔσχημαι
54.	πείθω	説得する	πείσω	ἔπεισα, ἔπἴθον	πέπεικα
	πείθομαι	従う	πείσομαι	ἐπιθόμην	πέποιθα
	受動		πεισθήσομαι	$\dot{\epsilon}$ πείσ θ ην 3	πέπεισμαι
55.	ψεύδω	欺く	ψεύσω	ἔψευσα	ἔψευκ <i>α</i>
	ψεύδομαι	嘘をつく	ψεύσομαι	έψευσ ά μην	ἔψευσμαι
	受動		ψευσθήσομ <i>α</i> ι	έψεύσθην	ἔψευσμαι
56.	σπένδω	灌奠の酒を注ぐ	σπείσω	ἔσπεισα	<i>ἔσπεικα</i>
	σπένδομαι	(灌奠を行って)	σπείσομαι	ἐσπεισάμην	ἔσπεισμ <i>α</i> ι
	•	休戦する	•		•
	受動		σπεισθήσομαι	ἐσπείσθην	ἔσπεισμαι
57.	ήδομ <i>α</i> ι	<u></u> 楽しむ	ήσθήσομαι	ήσθην	•

²n 160 参昭

 $^{^{3}}$ ἐπείσ θ ην はまた、「従った(過去)」を意味する。

流音ま	たは鼻音子音に	より終わる語基			
58.	δέρω	皮を剥ぐ	δερῶ	ἔδει <i></i> α	
			δαρήσομαι	ἐδ <i>ά</i> ρην	δέδαομαι
59.	μένω	留まる	μενῶ	ἔμεινα	μεμένηκα

178 2. 語基交替によって特徴づけられる動詞の現在

$-\pi au \omega$ 動詞現在

60.		投げる		ἔρριψα	ἔρριφα
			<u></u>	ἐρρίφθην,	ἔφοιμμαι
			<u></u>	ἐρρίφην	
61.	κόπτω	切る	κόψω	ἔκοψ <i>α</i>	κέκοφα
			κοπήσομαι	ἐκόπην	κέκομμαι
62.	βλἄπτω	害する	βλάψω	ἔβλαψα	βέβλαφα
			βλαβήσομαι	ἐβλάβην	βέβλαμμαι
63.	θἄπτω	埋葬する	θάψω	ἔθαψα	τέταφα
			ταφήσομαι	ἐτάφην	τέθαμμαι
64.	κοὔπτω	隠す	κούψω	ἔκουψα	κέκοῦφα
			κουφθήσομαι	ἐκούφθην	κέκουμμαι
65.	σκἄπτω	掘る	σκάψω	ἔσκαψα	ἔσκαφα
			σκαφήσομαι	ἐσκάφην	ἔσκαμμαι
- ττα	ω 動詞現在				
66.	τἄττω	並べる	τάξω	ἔταξα	τέταχα
			ταχθήσομαι	_έ τάχθην	τέταγμαι
67.	ποάττω	行う、為す	πράξω	ἔποαξα	πέποαχα,
					$πέποαγα^1$
			ποαχθήσομαι	ἐπο <u>ά</u> χθην	πέπραγμαι
68.	πλήττω	마 <	πλήξω	ἔπληξ <i>α</i>	πέπληγα
			πληγήσομαι	ἐπλήγην	πέπληγμαι
	ἐκ-πλήττω	怯えさせる	ἐκ-πλήξω	έξ-έπληξ <i>α</i>	
	ἐκ-πλήττομαι	怯える	ἐκ-πλαγήσομαι	έξ-επλάγην	ἐκ-πέπληγμαι

 $^{^{1}}$ π έ π ρ α γ α は自動詞の意味「そのような状況にある」においてのみ用いられる。

69.	πλάττω (ἄ)	加工する	πλάσω	ἔπλασα	πέπλακα
			πλασθήσομαι	ἐπλάσθην	πέπλασμαι
70.	άομόττω	適合させる	άρμόσω	ἥομοσ <i>α</i>	ἥ ομοκ <i>α</i>
			άρμοσθήσομαι	ήομόσθην	ἥομοσμ <i>α</i> ι
-ζω	動詞現在				
71.	γυμνάζω	訓練する	γυμνάσω	ἐγύμνασα	γεγύμνακα
			γυμνασθήσομαι	ἐγυμνάσθην	γεγύμνασμαι
72.	βιβάζω	歩かせる	βιβῶ, -ᾳς	ἐβίβασα	
73.	κτίζω	建設する	κτίσω	ἔκτισα	ἔκτικα
			κτισθήσομαι	ἐκτίσθην	ἔκτισμαι
74.	νομίζω	見なす	νομιῶ	ἐνόμισα	νενόμικα
			νομισθήσομαι	ἐνομίσθην	νενόμισμαι
75.	σώζω	救う	σώσω	ἔσωσα	σέσωκα
			σωθήσομαι	ἐσώθην	σέσω(σ)μαι
76.	ἐθίζω	慣らせる	ἐθιῶ	εἴθισα	εἴθικα²
			ἐθισθήσομ <i>α</i> ι	εἰθίσθην	εἴθισμαι
77.	καθίζω	座らせる	καθιὧ	ἐκάθισα	
		座る			
	καθίζομαι	座っている			
	καθέζομαι	座っている	καθεδοῦμαι	ἐκαθεζόμην	κάθημαι
				(未完了過去および	(§122 参照)
				アオリスト)	
78.	κράζω	叫ぶ	κράξω	ἔκοαγον	κέκραγα
79.	οἰμώζω	呻く	οἰμώξομαι	<i>ἄμωξα</i>	
80.	σαλπίζω	ラッパを吹く	σαλπιῶ	ἐσάλπιγξα	
-λλα	ω 動詞現在				
81.	ἀγγέλλω 能	知らせる	ἀγγελῶ	ἤγγειλ α	ἤγγελκα
	受		ἀγγελθήσομαι	ἠγγέλθην	ἤγγελμαι
82.	στέλλω	送る	στελῶ	ἔστειλα	ἔσταλκα
			σταλήσομαι	ἐστ <i>άλ</i> ην	ἔσταλμαι

 $^{^2}$ 自動詞の意味で完了形 ϵ ľ ω θ α (習慣がある)が存在する。

83.	βάλλω	投げる	βαλῶ	ἔβαλον	βέβληκα
			βληθήσομαι	ἐβλήθην	βέβλημαι
-αίν	ω, - είνω, - ΐνω, ·	τνω および -αίς	οω, -είοω, - ί οω, -ΰοω	動詞現在	
84.	μιαίνω	汚す	μιανῶ	ἐμίᾱνα	μεμίαγκα
			μιανθήσομαι	ἐμι <i>ά</i> νθην	μεμίασμαι
85.	φαίνω	示す	φανῶ	ἔφηνα	πέφαγκα
	φαίνομαι	現れる	φανοῦμαι,	ἔφάνην	πέφηνα,
			φανήσομαι		πέφασμαι
	受動		φανθήσομαι	ἐφάνθην	πέφασμαι
86.	μαίνομαι	狂う	μανοῦμαι	ἐμάνην	μέμηνα
87.	ἀπο-κτείνω	殺す	ἀπο-κτενῶ	ἀπ-έκτεινα	ἀπ-έκτονα
88.	τείνω	張る	τενὧ	ἔτεινα	τέτακα
			ταθήσομαι	ἐτάθη <i>ν</i>	τέταμαι
89.	κοίνω	裁く	κοἴνῶ	ἔκοῖνα	κέκοϊκα
			κοϊθήσομαι	ἐκοίθην	κέκοϊμαι
90.	κλίνω	傾ける	κλϊνῶ	ἔκλῖνα	κέκλϊκα
			κλἴθήσομαι	ἐκλἵθην	κέκλϊμαι
91.	αἰσχτίνω	辱める	αἰσχὔνὧ	ἥσχ υ να	ἤσχὔγκα
	αἰσχτίνομαι	恥じる	αἰσχὔνοῦμαι	ἠσχΰνθην	ἥσχὔμμ <i>α</i> ι
92.	ἀμΰνω	撃退する	ἀμὔνῶ	ἤμ ῦν α	
93.	αἴοω	持ち上げる	ἀοῶ	ἦοα	ἦοκα
			ἀρθήσομαι	ἤϱθην	ἦομαι
94.	καθαίρω	清める	καθαρῶ	ἐκάθηρα	κεκάθαοκα
			καθαρθήσομαι	ἐκαθάρθην	κεκάθαομαι
95.	σπείοω	種をまく	σπεοῶ	ἔσπειρα	ἔσπαρκα
			σπαρήσομαι	ἐσπά <i>οη</i> ν	ἔσπα <i>ο</i> μαι
96.	ἐγείοω	起こす	ἐγεοῶ	ήγει <u>ο</u> α	
	ἐγείοομαι	起きる		ἠγοόμην	ἐγρήγορα
				ἠγέǫθην	
	受動		ἐγε <i>ρθήσ</i> ομαι	ἠγέϱθην	ἐγήγεομαι
97.	οἰκτίρω	憐れむ	οἰκτἴοῶ	ὤκτ(ε) <u>ι</u> οα	
98.	μαρτύρομαι	証人とする	μαρτὔροῦμαι	ἐμαοτῦράμην	
	μιις εσφοριαι	,, , , ,	μοις τοςουματ	τρους το φοιμι Ιν	

₩ 3. 鼻音接尾辞によって特徴づけられる動詞現在

99.	τίνω	償う	τείσω	ἔτεισα	τέτεικα
	τίνομαι	復讐する	τείσομαι	ἐτεισάμην	τέτεισμαι
100.	φθάνω	先んずる	φθήσομαι	ἔφθ <i>ασα,</i> ἔφθην	ἔ φθακα
101.	κἄμνω	疲れる	καμοῦμαι	ἔκαμον	κέκμηκα
102.	τέμνω	切る	τεμῶ	ἔτεμον	τέτμηκα
			τμηθήσομαι	ἐτμήθην	τέτμημαι
103.	ἐλαύνω	駆る	ἐλῶ, -ᾳς	ἥλασα	ἐλήλακα
				ἠλάθη ν	<i>ἐλήλαμα</i> ι
104.	βαίνω	歩く	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα
		歩かせる	βήσω	ἔβησα	(§153 参照)
105.	ἀφ-ικνέομαι	着く	ἀφ-ίξομαι	ἀφ-ῖκόμην	ἀφ-ῖγμαι
106.	άμαρτάνω	誤りを犯す	άμαοτήσομαι	ἥμ <i>α</i> οτον	ήμάοτηκα
			άμαςτηθήσομαι	ἡμ <i>α</i> οτήθην	ἡμάοτημαι
107.	αὐξάνω	増やす	αὐξήσω	ηὔξησα	ηὔξηκα
			αὐξηθήσομαι	ηὐξήθην	ηὔξημαι
108.	αἰσθάνομαι	知覚する、気づく	αἰσθήσομαι	ἤσθομην	ἤσθημαι
109.	μανθάνω	学ぶ	μαθήσομαι	ἔμἄθον	μεμάθηκα
110.	λαμβάνω	取る	λήψομαι	<i>ἔλ</i> ἄβον	εἴληφα
			ληφθήσομαι	ἐλήφθην	εἴλημμαι,
					λέλημμαι
111.	λανθάνω	人知れず する	λήσω	<i>ἔλ</i> ἄθον	λέληθα
	ἐπι-λανθάνομαι	忘れる	ἐπι-λήσομ <i>α</i> ι	ἐπ-ελἄθόμην	ἐπι-λέλησμαι
112.	λαγχάνω	籤で手に入れる	λήξομαι	ἔλἄχον	εἴληχα
113.	πυνθάνομαι	聞き知る	πεύσομαι	ἐπὔθόμην	πέπυσμαι
114.	τυγχάνω	遭遇する	τεύξομαι	έτὔχον	τετύχηκ <i>α</i>
115.	πίνω	飲む	πίομαι	ἔπιον	πέπωκα
			ποθήσομαι	ἐπόθην	πέπομαι

773 -νύμι[ΰ] 動詞現在

116.	δείκνυμι	示す	δείξω	ἔδειξ α	δέδειχα
			δειχθήσομ <i>α</i> ι	ἐδείχθην	δέδειγμαι
117.	ζεύγνυμι	軛をかける、結	ζεύξω	<i>ἔζευξα</i>	
		びつける	ζευχθήσομαι	ἐζύγην,	ἔζευγμαι
				ἐζεύχθην	
118.	μ(ε)ίγνυμι	混ぜる	μ(ε)ίξω	ἔμ(ε)ιξα	
			μ(ε)ιχθήσομαι	ἐμίγην,	μέμ(ε)ιγμαι
				ἐμ(ε)ίχθην	
119.	πήγνυμι	固定する、	πήξω	ἔπηξ <i>α</i>	πέπηχα
		突き刺す			
	πήγνυμαι		παγήσομαι,	ἐπάγην,	πέπηγα,
	(中・受動)		πήξομαι	ἐπήχθην	πέπηγμαι
120.	<u></u> δήγνυμι	壊す、	<u></u>	ἔ <i>ο</i> ρηξ <i>α</i>	
		引き裂く			
	<u></u> δήγνυμ <i>α</i> ι	砕ける	<u></u>	ἐ <i></i>	ἔۅۅωγα
121.	κεράννυμι	混ぜる	κεράσω,	ἐκέρασα	
			κερῶ, -ᾳς		
			κοαθήσομαι	ἐκοάθην	κέκο̄αμαι
122.	κοεμάννυμι	ぶら下げる (他)	κοεμῶ, -ᾳς	ἐκοέμασα	
	中動、受動		κοεμασθήσομαι	ἐκ <i>ρεμάσθην</i>	κρέμαμαι
					(n.105 参照)
123.	πετάννυμι	広げる	πετάσω,	ἐπέτασα	πεπέτακα
			πετῶ, -ᾳς		
			πετασθήσομαι	ἐπετάσθην	πέπταμαι
124.	σκεδάννυμι	撒き散らす	σκεδάσω,	ἐσκέδασα	
			σκεδῶ, -ᾳς		
			σκεδασθήσομαι	ἐσκεδ <i>ά</i> σθην	ἐσκέδσαμαι
125.	σβέννυμι	消す	σβέσω	ἔσβεσα	
	σβέννυμαι	消える	σβήσομαι	ἔσβην	ἔσβηκα
	受動		σβεσθήσομαι	ἐσβέσθην	ἔσβεσμαι
126.	(ἀμφι)έννυμι	着せる	ἀμφιῶ	ἠμφίεσα	
	(ἀμφι)έννυμαι	着る	άμφιέσομαι	 ἠμφιεσάμην	ἠμφίεσμ <i>α</i> ι
127.	στρώννυμι	拡げる	στρώσω	ἔστρωσα	
	•		στοωθήσομαι	ἐστοώθην	ἔστοωμαι
128.	<u></u>	強くする	<u></u>	ἔρρωσα	• •
	•				

129.	ὄμνυμι	誓う	ὀμοῦμαι	ὤμοσ <i>α</i>	<u>ομώμοκα</u>
130.	ἀπ-όλλυμι	殺す、滅ぼす	$\dot{\alpha}\pi$ -o $\lambda ilde{\omega}$	ἀπ-ώλεσα	ἀπ-ολώλεκα
	ἀπ-όλλυμαι	死ぬ	ἀπ-ολοῦμαι	ἀπ-ωλόμην	ἀπ-όλωλα

176 4. -(ί)σκω 動詞現在

131.	γηράσκω	老いる	γηράσομαι	ἐγήρασα	γεγήρακα
132.	ἡβάσκω	成人する	ήβήσω	ἥβησα	ἥβηκ α
133.	ἀρέσκω	喜ばせる	ἀρέσω	ἤ ϱεσα	
134.	άλίσκομαι	捕らわれる	άλώσομαι	έάλων, ἥλων	έάλωκα,
					ἥλωκα
135.	ἀν-αλίσκω	浪費する	ἀν-αλώσω	ἀν-ήλωσα	ἀν-ήλωκα
			ἀν-αλωθήσομαι	ἀν-ηλώθην	ἀν-ήλωμαι
136.	εύοίσκω	見つける	εύοήσω	ηὗρον, εὖρον	ηὕοηκα
			εύοεθήσομαι	ηὑϱέθην	ηὔϙημαι
137.	ἀπο-θνήσκω	死ぬ	ἀπο-θανοῦμαι	ἀπ-έθανον	τέθνηκα
					(§153 参照)
138.	διδάσκω	教える	διδάξω	ἐδίδαξα	δεδίδαχα
	διδάσκομαι	学ぶ	διδάξομαι	ἐδιδαξάμην	
	受動		διδαχθήσομαι	ἐδιδάχθην	δεδίδαγμαι
139.	πάσχω	蒙る、苦しむ	πείσομαι	ἔπαθον	πέπονθα
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

17 5. 畳音によって特徴づけられる動詞現在

140.	γίγνομαι	成る	γενήσομαι	ἐγενόμην	γέγονα γεγένημαι
141.	πίπτω	落ちる、倒れる	πεσοῦμαι	ἔπεσον	πέπτωκα
142.	τίκτω	子をなす	τέξομαι	ἔτεκον	τέτοκα

143.	τιτοώσκω	傷つける	τρώσω	ἔτοωσα	τέτρωκα
			τρωθήσομαι	_ε τοώθην	τέτοωμαι
144.	γιγνώσκω	知る	γνώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκα
			γνωσθήσομαι	ἐγνώσθην	ἔγνωσμαι
145.	ἀπο-διδοάσκω	逃げる	ἀπο-δοάσομαι	ἀπ-έδο̄αν	ἀπο-δέδοឨκα
146.	ἀνα-μιμνήσκω	思い出させる	ἀνα-μνήσω	ἀν-έμνησα	
	μιμνήσομαι	思い出す	μνησθήσομαι	ἐμνήσθην	μέμνημαι
147.	πίμπλημι	満たす	πλήσω	ἔπλησα	πέπληκα
			πλησθήσομαι	ἐπλήσθην	πέπλησμαι
148.	πίμποημι	焼く	πρήσω	ἔποησα	πέποηκα
			ποησθήσομαι	ἐπ <i>ο</i> ήσθην	πέποη(σ)μαι
149.	ὀνίνημι	役立つ	ὀνήσω	ὤνησ <i>α</i>	
	ὀνίναμαι	利益を得る	ὀνήσομαι	ὢνήθην	
150.	δίδωμι	与える	δώσω	έδωκα	δέδωκα
			δοθήσομαι	ἐδόθην	δέδομαι
151.	τίθημι	置く	θήσω	ἔθηκα	τέθηκα
			τεθήσομαι	ἐτέθην	
152.	ἵημι	送る、放つ	ἥσω	ἧκα	εἷκα
			έθήσομαι	εἵθην	εἷμαι
153.	ἵστημι	立てる	στήσω	ἔστησα	
	ἵσταμαι	立つ	στήσομαι	ἔστην	ἕστηκα
					(§153 参照)
	受動		σταθήσομαι	ἐστάθην	

178 6. 異なる語基上に形成される幹の主要動詞

154.	τρέχω	走る	δραμοῦμαι	ἔδοαμον	δεδοάμηκα
155.	αίφέω	摑む	αίρήσω	εἷλον	ἥϱηκα
			αίρεθήσομαι	ἦۅέθην	ἥϱημαι
156.	ἐσθίω	食べる	ἔδομαι	ἔφαγον	ἐδήδοκα
			έδεσθήσομ <i>α</i> ι	ἠδέσθην	ἐδήδεσμ <i>α</i> ι
					ἐδήδεμ <i>α</i> ι

157.	ό <u>ρ</u> άω	見る	ὄψομαι	εἶδον	έώοឨκα,
					ἐόο̞ακα,
					ŏπωπα
			ὀφθήσομ <i>α</i> ι	ὤφθην	έώο̄αμαι,
					έόρāμαι,
					ὧμμαι
158.	φέρω	運ぶ	οἴσω	ἤνεγκον, ἤνεγκα	ἐνήνοχα
				ἠνέχθην	
			ἐνεχθήσομ <i>α</i> ι		ἐνήνεγμα ι
159.	ἔοχομαι	行く、	ἐλεύσομαι	ἦλθον	ἐλήλυθα
		来る	(εἶμι §121 もまた		
			参照)		
160.	φημί, λέγ ω^1	言う、述べる	ἐοῶ	εἶπον, εἶπα	εἴοηκα
			<u></u>	ἐρρήθην	εἴοημαι

 1 φη- および λεγ- 根上に形成される φημί および λέγω の未来、アオリストおよび完了幹については、n.32 および 46 参照。

$\pi\alpha$ $\iota\delta$ ϵ $\iota\omega$ 動詞活用復習要約表

[383]

179 能動相

	現在	未来	アオリスト	完了
	一次時制			
	παιδεύ-ω	παιδεύ-σω		πε-παίδευ-κα
	παιδεύ-εις	παιδεύ-σεις		πε-παίδευ-κας
	παιδεύ-ει	παιδεύ-σει		πε-παίδευ-κε(ν)
直	παιδεύ-ομεν	παιδεύ-σομεν		πε-παιδεύ-καμεν
	παιδεύ-ετε	πειδεύ-σετε		πε-παειδεύ-κατ
	παιδεύ-ουσι(ν)	παιδεύ-σουσι(ν)		πε-παιδεύ-κāσι(ν)
説	二次時制			
	未完了過去			過去完了
	ἐ-παίδευ-ον		ἐ-παίδευ-σα	ἐ-πε-παιδεύ-κειν
法	ἐ-παίδευ-ες		ἐ-παίδευ-σας	ἐ-πε-παιδεύ-κεις
	ἐ-παίδευ-ε		ἐ-παίδευ-σε(ν)	ἐ-πε-παιδεύ-κει
	ἐ-παιδεύ-ομεν		ἐ-παιδεύ-σαμεν	έ-πε-παιδεύ-κεμεν
	ἐ-παιδεύ-ετε		ἐ-παιδεύ-σατε	ἐ-πε-παιδεύ-κετε
	ἐ-παίδευ-ο <i>ν</i>		ἐ-παίδευ-σαν	ἐ-πε-παιδεύ-κεσαν
	παιδεύ-ω		παιδεύ-σω	πε-παιδεύ-κω
接	παιδεύ-ης		παιδεύ-σης	πε-παιδεύκης など
続	παιδεύ-η		παιδεύ-ση	または πεπαιδευκώς
法	παιδεύ-ωμεν		παιδεύ-σωμεν	ὧ, ῆς, ῆ
/Д	παιδεύ-ητε		παιδεύ-σητε	πεπαιδευκότες
	παιδεύ-ωσι(ν)		παιδεύ-σωσι(ν)	ὧμεν, ἦτε, ὧσι(ν)
	παιδεύ-οιμι	παιδεύ-σοιμι	παιδεύ-σαιμι	πε-παιδεύ-κοιμι
希	παιδεύ-οις	παιδεύ-σοις	παιδεύ-σαις, -σειας	πε-παιδεύ-κοις など
求	παιδεύ-οι	παιδεύ-σοι	πειδεύ-σαι, -σειε(ν)	または πεπαιδευκώς
法	παιδεύ-οιμεν	παιδεύ-σοιμεν	παιδεύ-σαιμεν	εἴην, εἴης, εἴη
/Д	παιδεύ-οιτε	παιδεύ-σοιτε	παιδεύ-σαιτε	πεπαιδευκότες
	παιδεύ-οιεν	παιδεύ-σοιεν	παιδεύ-σαιεν, -σειαν	εἶμεν, εἶτε, εἶεν
命	παίδευ-ε		παίδευ-σον	
令	παιδευ-έτω		παιδευ-σάτω	
法	παιδεύετε		παιδεύ-σατε	
	παιδευ-όντων		παιδευ-σάντων	
不定法	παιδεύ-ειν	παιδεύ-σειν	παιδεῦ-σαι	πε-παιδευ-κέναι
分	παιδεύ-ων, -οντος	παιδεύ-σων, -σοντος	παιδεύ-σας, -σαντος	πε-παιδευ-κός, -κότος
詞	παιδεύ-ουσα, -ούσης	παιδεύ-σουσα, -σουσης	παιδεύ-σασα, -σάσης	πε-παιδευ-κυίας
H- J	παιδεῦ-ον, -οντος	παιδεῦ-σον, -σοντας	παιδεῦ-σαν, -σαντος	πε-παιδευ-κός, -κότος

180 中動相

	現在	未来	アオリスト	完了	
	一次時制	1	1	1	
	παιδεύ-ομαι	παιδεύ-σομαι		πε-παίδευ-μαι	
	παιδεύ-η, -ει	παιδεύ-ση		πε-παίδευ-σαι	
	παιδεύ-εται	παιδεύ-σεται		πε-παίδευ-ται	
直	παιδευ-όμεθα	παιδευ-σόμεθα		πε-παιδεύ-μεθα	
	παιδεύ-εσθε	παιδεύ-σεσθε		πε-παίδευ-σθε	
	παιδεύ-ονται	παιδεύ-σονται		πε-παίδευ-νται	
説	二次時制				
	未完了過去			過去完了	
	<i>ἐ-παιδευ-όμην</i>		ἐ-παιδευ-σάμην	ἐ-πε-παιδεύ-μην	
法	<i>ἐ-παιδεύ-ου</i>		ἐ-παιδεύ-σω	ẻ-πε-παίδευ-σo	
	ἐ-παιδεύ-ετο		ἐ-παιδεύ-σατο	ἐ-πε-παίδευ-το	
	ἐ-παιδευ-όμεθα		ἐ-παιδευ-σάμεθα	ἐ-πε-παιδεύ-μεθα	
	ἐ-παιδεύ-εσθε		ἐ-παιδεύ-σασθε	ẻ-πε-παίδευ-σθε	
	<i>ἐ-παιδεύ-</i> οντο		ἐ-παιδεύ-σαντο	ἐ-πε-παίδευ-ντο	
	παιδεύ-ωμαι		παιδεύ-σωμαι	πε-παιδευ-μένος	å
接	παιδεύ-η		παιδεύ-ση		ής
続	παιδεύ-ηται		παιδεύ-σηται		ή
法	παιδευ-ώμεθα		παιδευ-σώμεθα	πε-παιδευ-μένοι	ὧμεν
14	παιδεύ-ησθε		παιδεύ-σησθε		ἦτε
	παιδεύ-ωνται		παιδεύ-σωνται		ὧσι(ν)
	παιδευ-οίμην	παιδευ-σοίμην	παιδευ-σαίμην	πε-παιδευ-μένος	εἴην
希	παιδεύ-οιο	παιδεύ-σοιο	παιδεύ-σαιο		εἴης
求	παιδεύ-οιτο	παιδεύ-σοιτο	παιδεύ-σαιτο		εἴη
法	παιδευ-οίμεθα	παιδευ-σοίμεθα	παιδευ-σαίμεθα	πε-παιδευ-μένοι	εἶμεν
,,,,	παιδεύ-οισθε	παιδεύ-σοισθε	παιδεύ-σαισθε		εἶτε
	παιδεύ-οιντο	παιδεύ-σοιντο	παιδεύ-σαιντο		εἶεν
命	παιδεύ-ου		παίδευ-σαι	πε-παίδευ-σο	
n) 会	παιδευ-έσθω		παιδευ-σάσθω	πε-παιδεύ-σθω	
法	παιδεύ-εσθε		παιδεύ-σασθω	πε-παίδευ-σθε	
	παιδευ-έσθων		παιδευ-σάσθων	πε-παιδεύ-σθων	
不定法	παιδεύ-εσθαι	παιδεύ-σεσθαι	παιδεύ-σασθαι	πε-παιδεῦ-σθαι	
分	παιδευ-όμενος	παιδευ-σόμενος	παιδευ-σάμενος	πε-παιδευ-μένος	
詞	παιδευ-ομένη	παιδευ-σομένη	παιδευ-σαμένη	πε-παιδευ-μένη	
нэ	παιδευ-όμενον	παιδευ-σόμενον	παιδευ-σάμενον	πε-παιδευ-μένον	

181 受動相

			未来	アオリスト
	単	1	παιδευ-θήσομαι	ἐ-παιδεύ-θην
直		2	παιδευ-θήση	ἐ-παιδεύ-θης
説	数	3	παιδευ-θήσεται	ἐ-παιδεύ-θη
法	複	1	παιδευ-θησόμεθα	ἐ-παιδεύ-θημεν
法		2	παιδευ-θήσεσθε	ἐ-παιδεύ-θητε
	数	3	παιδευ-θήσονται	<i>ἐ-παιδεύ-θησ</i> αν
	単	1		παιδευ-θῶ
接		2		παιδευ-θῆς
続	数	3		παιδευ-θῆ
法	複	1		παιδευ-θωμεν
五		2		παιδευ-θῆτε
	数	3		παιδευ-θῶσι(ν)
	単	1	παιδευ-θησοίμην	παιδευ-θείην
希		2	παιδευ-θήσοιο	παιδευ-θείης
求	数	3	παιδευ-θήσοιτο	παιδευ-θείη
法	複	1	παιδευ-θησοίμεθα	παιδευ-θείημεν, -θεῖμεν
Ж		2	παιδευ-θήσοισθε	παιδευ-θείητε, -θεῖτε
	数	3	παιδευ-θήσοιντο	παιδευ-θείησαν, –θεῖεν
	単	2		παιδεύ-θητι
命	数	3		παιδευ-θήτω
令				
法	複	2		παιδεύ-θητε
	数	3		παιδευ-θέντων
不定法			παιδευ-θήσεσθαι	παιδευ-θῆναι
分			παιδευ-θησόμενος	παιδευ-θείς, -θέντος
詞			παιδευ-θησομένη	παιδευ-θεῖσα, -θείσης
H-2			παιδευ-θησόμενον	παιδευ-θέν, -θέντος

現在と完了は受動相においては中動相形と同じ形である。

分詞曲折の復習要約表

₩ 接尾辞 -ντ- の分詞

[383, 384]

-ων, -οντος の分詞

能動相 現在分詞

現在分詞 παιδεύων, παιδεύουσα, παιδεῦον 未来分詞 παιδεύσων, παιδεύσουσα, παιδεῦσον

第 \mathbb{I} アオリスト分詞 $\beta \alpha \lambda \dot{\omega} v$, $\beta \alpha \lambda o \tilde{v} \sigma \alpha$, $\beta \alpha \lambda \dot{o} v$ (アクセントに注意)

παιδεύων, παιδεύουσα, παιδεῦον

		語幹 παιδευοντ-		
		男性	女性	中性
単数	主格	παιδεύ-ων	παιδεύ-ουσα	παιδεῦ-ον
	対格	παιδεύ-οντα	παιδεύ-ουσαν	παιδεῦ-ον
	属格	παιδεύ-οντος	παιδευ-ούσης	παιδεύ-οντος
	与格	παιδεύ-οντι	παιδευ-ούση	παιδεύ-οντι
複数	主格	παιδεύ-οντες	παιδεύ-ουσαι	παιδεύ-οντα
	対格	παιδεύ-οντας	παιδευ-ούσας	παιδεύ-οντα
	属格	παιδευ-όντων	παιδευ-ουσῶν	παιδευ-όντων
	与格	παιδεύ-ουσι(ν)	παιδευ-ούσαις	παιδεύ-ουσι(ν)

เเลื -σας, -σαντος に終わる分詞

[383]

能動相シグマを介する第Iアオリスト分詞

παιδεύσας, παιδεύσασα, παιδεῦσαν

		語幹 παιδευσαντο-		
		男性	女性	中性
単数	主格	παιδεύ-σας	παιδεύ-σασα	παιδεῦ-σαν
	対格	παιδεύ-σαντα	παιδεύ-σασαν	παιδεῦ-σαν
	属格	παιδεύ-σαντος	παιδευ-σάσης	παιδεύ-σαντος
	与格	παιδεύ-σαντι	παιδευ-σάση	παιδεύ-σαντι
複数	主格	παιδεύ-σαντες	παιδεύ-σασαι	παιδεύ-σαντα
	対格	παιδεύ-σαντας	παιδευ-σάσας	παιδεύ-σαντα
	属格	παιδευ-σάντων	παιδευ-σασῶν	παιδευ-σάντων
	与格	παιδεύ-σασι(ν)	παιδευ-σάσαις	παιδεύ-σασι(ν)

能動相シグマを介さない第Iアオリスト分詞(§133 参照)は同じ語尾を持つが、 σ は持たない: μ είνας, μ είνασα, μ είναν は μ ένω「留まる」の能動相アオリスト $\check{\epsilon}$ μ εινα からである。

圏 -θείς, -θέντος に終わる分詞

[383]

受動相第Ⅰアオリスト分詞

παιδευθείς, παιδευθεῖσα, παιδευθέν

		語幹 παιδευθεντ-		
		男性	女性	中性
単数	主格	παιδευ-θείς	παιδευ-θεῖσα	παιδευ-θέν
	対格	παιδευ-θέντα	παιδευ-θεῖσαν	παιδευ-θέν
	属格	παιδευ-θέντος	παιδευ-θείσης	παιδευ-θέντος
	与格	παιδευ-θέντι	παιδευ-θείση	παιδευ-θέντι
複数	主格	παιδευ-θέντες	παιδευ-θεῖσαι	παιδευ-θέντα
	対格	παιδευ-θέντας	παιδευ-θείσας	παιδευ-θέντα
	属格	παιδευ-θέντων	παιδευ-θεισῶν	παιδευ-θέντων
	与格	παιδευ-θεῖσι(ν)	παιδευ-θείσαις	παιδευ-θεῖσι(ν)

Β 接尾辞 -κώς, -κότος に終わる分詞

[383, 384]

能動相第一完了分詞

πεπαιδευκώς, πεπαιδευκυῖα, πεπαιδευκός

		語幹 πεπαιδευκοτ-		
		男性	女性	中性
単数	主格	πεπαιδευ-κώς	πεπαιδευ-κυῖα	πεπαιδευ-κός
	対格	πεπαιδευ-κότα	πεπαιδευ-κυῖαν	πεπαιδευ-κός
	属格	πεπαιδευ-κότος	πεπαιδευ-κυῖας	πεπαιδευ-κότος
	与格	πεπαιδευ-κότι	πεπαιδευ-κυία	πεπαιδευ-κότι
複数	主格	πεπαιδευ-κότες	πεπαιδευ-κυῖαι	πεπαιδευ-κότα
	対格	πεπαιδευ-κότας	πεπαιδευ-κυίας	πεπαιδευ-κότα
	属格	πεπαιδευ-κότων	πεπαιδευ-κυιῶν	πεπαιδευ-κότων
	与格	πεπαιδευ-κόσι(ν)	πεπαιδευ-κυίαις	πεπαιδευ-κόσι(ν)

能動相第**『**完了分詞(§151 参照)は同じ語尾を持つ、しかし、 κ はない: λ ε λ οι π ως, λ ε λ οι π υ $\bar{\iota}$ α, λ ε λ οι π ος は λ εiπω「残す」のアオリスト完了分詞 λ έ λ οι π α からである。

🜃 -μενος, -μένη, -μενον に終わる分詞

[383]

分詞 現在中・受動相 παιδευόμενος, παιδευομένη, παιδευόμενον

未来中動相 παιδευσόμενος, παιδευσομένη, παιδευσόμενον

未来受動相 παιδευθησόμενος, παιδευθησομένη, παιδευθησόμενον

アオリスト中動相 παιδευσάμενος, παιδευσαμένη, παιδευσάμενον

παιδευόμενος, παιδευομένη, παιδευόμενον

		語幹 παιδευομενο-	女性 παιδευμενᾶ-	
		男性	女性	中性
単数	主格	παιδευό-μενος	παιδευο-μένη	παιδευό-μενον
	対格	παιδευό-μενον	παιδευο-μένην	παιδευό-μενον
	属格	παιδευο-μένου	παιδευο-μένης	παιδευο-μένου
	与格	παιδευο-μένφ	παιδευο-μένη	παιδευο-μένω
複数	主格	παιδευό-μενοι	παιδευό-μεναι	παιδευό-μενα
	対格	παιδευο-μένους	παιδευο-μένας	παιδευό-μενα
	属格	παιδευο-μένων	παιδευο-μένων	παιδευο-μένων
	与格	παιδευο-μένοις	παιδευο-μέναις	παιδευο-μένοις

Ⅲ 語形成における派生と複合

[824, 833]

多くのギリシア語名詞と形容詞は、語基(§25 参照)に結合しそして意味を補う**接尾辞**の助けによって形成される。同様に多くの動詞の語基は接尾辞(§25 参照)によって拡大された語基である。語基と結びつきながら、接尾辞はこのように形成された新しい語にある意味論的価値を与え、そして限定的語彙範疇(例えば動作主名詞、材料の形容詞、外来語など)に属させる。接尾辞はまた名詞と形容詞からの動詞の形成を認めるのである:これを名詞派生動詞という。

接尾辞は必ずしも特別な意味論的価値の担い手ではなく、互いに対立するある用法において専ら働きをなす。そしてその際、それへとそれらが結びつくその語基の意味が考慮されるのである。

接尾辞の助けで形成された語幹は彼らの番になって他の接尾辞または新しい語尾によって拡大され、新しい語を作ることがある。

接尾辞による形成の手順は派生と呼ばれる。

同じ語基から由来する語はファミリーを形成する。

他の語は二つの語基または集合語幹に由来する語幹を持ち、最後に、他の語は接頭辞あるいは動詞接頭辞の助けによる複合語幹を持つ:その時人は複合語を云々するのであり、この形成手順は複合と呼ばれる。

188 派生語の主な範疇

[839-841]

多くの**名詞**は**動詞的動作に関係する**型を示す接尾辞が加わる**動詞語基**から派生する。この関係は 行為者・行為自身そして行為の結果の三つの大きな範疇に最終的にまとめられる。

名詞はまた既に構成されている最初の**名詞幹**から派生した語幹を持つことがある:この派生名詞はその時、機能、抽象的本質あるいは身体的な性質を指示する。

他の接尾辞は**付属のあるいは性質の一般的関係**を表現する;名詞幹をしばしば影響するのは**形容 詞**を形成するのに役立つ接尾辞の特別な場合である。

派生動詞語基に関して、それらは基礎の動詞語基、名詞語幹あるいは形容詞語幹に加えられる接 尾辞を用いて形成される。

非常にしばしば派生語(名詞、形容詞または動詞)は語基あるいは語幹に対して接尾辞を追加することによっては形成されず、すっかり**準備の出来た語尾**のそれによって形成されるのである。すなわち、"すっかり準備の出来た語尾"とは一つの語の中であるいは一連の派生語へモデルとして役立つ言葉の範疇の中で偽切断 fausse coupe¹ によって切り離されるものである。この手続きは非常に多産的である。

-

¹ 偽切断 fausse coupe とは次の手続きの事を言う。すなわち、その歴史的な形成を考慮することなく、新たな派生語の形成において、意味の類比によって、使用するために、一つの語の語尾を切断することに存するその手続きである。例えば、 β ασιλεύω 「王である」(δ β ασιλεύς 「王」から)において、 $-\epsilon$ ύω という語尾は他の派生語を形成するため分離され用いられる: δ ουλεύω 「奴隷である」、 δ δ οῦλος、「奴隷」から作られた。

次のリストはその**語尾**(接尾辞と曲折語尾を包括する)に従った派生語の主な型のいくつかの例である。

接尾辞の追加がもたらした主な音韻的変化については、§14参照。

名詞

Ⅲ 行為者と機能の名詞、道具の名詞

[839]

-της

-της に終る派生語は行為者・職業または機能の男性名詞である。

- ὁ κριτής, -οῦ, 「審判」, κρίνω「判断する」参照
- ὁ ποιητής, -ου, 「詩人、創造者」、ποιέω「なす」参照
- ὁ α ὖλητής, -οῦ, 「 τ ーボエ奏者」、 α ὖλέω 「 τ ーボエを吹く」参照
- ὁ τοξότης, -ου, 「射手」、τὸ τόξον 「弓」参照
- ὁ ναύτης, -ου, 「水夫」、 ἡ ναῦς 「船」参照
- ό πολίτης, -ου, 「市民」、ἡ πόλις 「市」参照

語尾 -της はまた、ίτης, -ιάτης, -ιώτης に拡大された形の下で、特に人種・民族語を形成するために現れる。

- ό Σταγιρίτης, -ου, 「スタギロス人」、 ή Στάγιρος 「スタギロス」 (カルキドスの都市) 参照
- ό Κοοτωνιάτης, -ου, 「クロトンの住民」、 ή Κοότων 「クロトン」 (大ギリシアの都市) 参照
- ό στρατιώτης, -ου, 「兵士」、ή στρατία 「軍隊」参照
- ό Ἰταλιώτης, 「(古代中部) イタリア人」、ή Ἰταλία 「大ギリシア、南イタリア」 参照

-τωο

- -τωρ に終る派生語は男の行為者の名詞である。
- ό $\acute{\varrho}$ ήτω \emph{Q} , -o \emph{Q} ος, 「演説者」、 $\acute{\varrho}$ η \emph{Q} ην \emph{Q} ι (受動相不定法アオリスト)「言われる」、 τὸ $\acute{\varrho}$ ημ \emph{Q} 「話」参照
- -τωρ に終る派生語の大部分は詩語においてしか使われない。

-τήο

古典ギリシア語においては、 $-\tau\eta\varrho$ の派生語はしばしば道具を指示する。 δ κρατή ϱ , $-\eta\varrho$ ος, 「クラテール(ワインを混ぜる器)」、κεράννυμι「混ぜる」参照

-τήριον

-τήριον の形の派生語は接尾辞 -της と形容詞に固有の語尾 -ιος (§ 193 参照) の助けで形成された中性の名詞化された形容詞 (§ 205 参照) である。それらは諸々の道具を示すのであるのだが、特に容器を、あるいは建物と限定された機能に役立つ場所とを示すのである。

τὸ ποτήριον, -ου, 「盃」、τὸ ποτόν「飲み物」参照

τὸ δικαστήριον, -ου, 「裁判所」、δικάζω「裁く」参照

τὸ δεσμωτήριον, -ου, 「牢」、 ὁ δεσμός 「紐、縛るもの」参照

-τοον

-TQOV の形の派生語は接尾辞は道具または特異的機能を持つ場所を示す。

τὸ ἄροτρον, -ου, 「鋤」、 ἀρόω「耕す」参照

τὸ σκῆπτρον, -ου, 「杖」、σκήπτομαι「凭れ掛かる」参照

τὸ θέατρον, -ου, 「劇場」、 θεάομαι 「見る」参照

-τειοα

この語尾は行為者、職業あるいは機能の女性名詞を特徴付ける1。

-τοια

-τοια (接尾辞のゼロ階梯) 形はアッティカ散文において一般化される。

ή δότει $\varrho \alpha$, $-\alpha \varsigma$, 「与える人(女)」(宗教用語)、 \acute{o} δοτή ϱ 「与える人(男)」参照

ή ψάλτοια, -ας,「リラ奏者(女)」、 \acute{o} ψάλτης「リラ奏者(男)」参照

ή σοφίστρια, -ας, 「ソフィスト(女)」、 ὁ σοφιστής 「ソフィスト」参照

ή βάπτοια, -ας, 「洗濯女」、βάπτω「洗う」参照

-εύς

派生語 -εύς は職業、活動または特異的機能を実行する男を指す。

ό χαλκεύς, -έως, 「鍛冶屋」、 ό χαλκός 「青銅」参照

ὁ νεμέυς, -έως, 「羊飼い」、ἡ νομή「放牧」参照

ὁ φονεύς, -έως, 「下手人、殺人者」、ὁ φόνος 「死」参照

ό βασιλεύς, -έως, 「王」(起源不詳)

語尾 -εύς はまた多くの人種・民族の語について用いられる。

ό Αχαρνεύς, -έως, 「アカルナイ地区住民」、 αί Αχαρναί 「アカルナイ」参照

-εια -ισσα 派生語 - ϵ I α , - I σ I α (- τ EIQ α 派生語の注、参照)は職業、活動または特異的機能を実行する女を指す。

ή βασίλεια, -ας, 「女王」、 ὁ βασιλεύς 「王」参照

ή ἱέρεια, $-\alpha$ ς, 「女聖職者」、 ὁ ἱερεύς 「聖職者」参照

ή Φοίνισσα, $-\alpha$ ς, 「フェニキア女」、 δ Φοῖνιξ 「フェニキア人」参照

語尾 - $\iota \sigma \sigma \alpha$ は、起源において - $\iota \xi$ (属格 - $\iota \kappa \circ \kappa$)の人種・民族としての女性名詞であることを示しながら偽切断 fausse coupe(§ 188 参照)によって分離され、そして、前 4 世紀以来広がった。

ή βασίλισσα, -ης, 「女王」、 ὁ βασιλεύς 「王」参照

ή Μακεδόνισσα, -ης, 「マケドニア女」、 ὁ Μακεδών 「マケドニア人」参照

ή βαλάνισσα, -ης, 「浴場係の女」、 ὁ βαλανεύς 「浴場のボーイ」参照

¹ **女性であることを示す語尾**の起源において**共通の接尾辞 *ya** がみられる。それはあるいは他の派生的接尾辞 (-τειρα, -τρια, -εια 参照) と結合し、あるいは特徴的語尾 (-ισσα, -αινα 参照) を引き起こす。後者は偽切断 **fausse coupe** (§ 188 参照) によって一般化されているのである。*ya に平行して、接尾辞 -ιδ- は同様に女性的存在を示す:語尾 -ις (属格 -ιδος) および -τρις (属格 -τριδος) 参照。

-ις(属 -ιδος)

-ις および -τοις に終る派生語(-τειρα に終る派生語注参照)は特異的機能、職業 または活動を実行する女を示す。同様に女性の人種・民族をも示す。

- TQLS(属 **- TQL\deltaOS**) または活動を実行する女を示す。同様に女性の人種・民族をも示す。

ή Ἑλληνίς, -ίδος 「ギリシア人(女)」、<math>ό ελλην, 「ギリシア人」

ή αὐλητοίς, -ίδος, 「オーボエ奏者(女)」、 ὁ αὐλητής, 「オーボエ奏者」

ή ἀρτόπωλις, -ιδος, 「女パン商人」、 δ ἀρτοπώλης, 「男パン商人」参照

-αινα

この語尾($-\tau$ ει ϕ α に終る派生語注参照)は偽切断 fausse coupe(§ 188 参照)によって分離され、女性名詞を特徴付けるため広められる。

ή Λάκαινα, -ης, 「ラケダイモン女」、 δ Λάκων, -ωνος, 「ラコニア人」参照

ή λ έ α ιν α , -ης, 「雌獅子」、 δ λ έ ω ν, λ έοντος, 「獅子」参照

ή θεράπαινα, -ης, 「女召使」、 ὁ θεράπων, -οντος 「召使」参照

ἡ λύκαινα, -ης,「雌狼」、ὁ λύκος, -ου,「狼」参照

四 行動、抽象的実在、行動の結果を示す名詞

[840]

-σις

この語尾は行動の抽象名詞を特徴付ける(全て女性名詞)。

η πρᾶξις, -εως, 「動作」、πράττω, 「動く」参照

ή ποιήσις, -εως, 「創造」、ποιέω, 「作る,なす」参照

ἡ κάθαρσις, -εως,「純化」、καθαίρω「純化する」参照

ή κίνησις, -εως, 「動き」、κινέω, 「動く」参照

-ια, -εια

この語尾は抽象名詞を特徴付ける(全て女性名詞)。

ή ἀδικία, -ας, 「不正」、 ἄδικος, 「不正な」参照

ή ἐλευθερί $\bar{\alpha}$, - α ς, 「自由」、 ἐλεύθερος, 「自由な」参照

ἡ αἰτί $\bar{\alpha}$, -ας, 「原因」、αἴτιος 「 \sim の原因である」参照

ἡ εὔνοια, -ας, 「好意」、εὔνους, 「好意のある」参照

ή βασιλεία, -ας, 「君主制」、 ὁ βασιλεύς, 「王」参照

ἡ παιδεία, -ας, 「教育」、 ὁ παῖς, 属格 παιδός, 「子供」参照

ή ἀλήθεια, -ας, 「真実」、 ἀληθής 「真実の」参照

ή εὐσέβεια, -ας, 「敬虔」、εὐσεβής, 「敬虔な」参照

-σύνη

この語尾は特に形容詞から派生した性質を示す抽象名詞を特徴付ける。全て女性 名詞である。

ή δικαιοςύνη, -ης,「正義(道徳の性質として)」、δίκαιος,「正しい」参照

ή σωφοοσύνη, -ης, 「節度」、σώφουν, 「賢い,穏やかな」参照

ή μνημοςύνη, -ης, 「記憶(才能として)」、μνήμων「覚えている」参照

-της (属格 -τητος)

この語尾は性質を示す抽象名詞を特徴付ける。全て女性名詞である。

ἡ νέοτης, -τητος, 「若さ」、νέος, 「若い」参照

ή φιλότης, -τητος, 「愛情」、φίλος, 「親愛なる」参照

- $\mu\alpha$ (属格 - $\mu\alpha$ τος) この語尾は行動の結果または行動を始める目的(この最後の意味はより古いよう に思われる)を示す中性名詞を特徴付ける。

τὸ πρᾶγμα, -ματος, 「行為,事柄」、πράττω, 「する、なす」参照 τὸ ποίημα, -ματος, 「作品」、ποιέω, 「作る」参照 τὸ μάθημα, -ατος, 「勉強、知識」、μανθάνω, 「学ぶ」参照 τὸ κίνημα, -ματος, 「動き」、κινέω, 「動く」参照 τὸ σπέρμα, -ατος, 「種」、σπείρω, 「種を撒く」参照 τὸ μνῆμα, -ματος, 「記念の印、墓」、μιμνήσκω, 「思い出す」参照

-oc (属格 -ovc) この語尾は物理的性質または行動の結果を示す中性名詞を特徴付ける。

τὸ βάθος, -ους, 「深み」、βαθύς, 「深い」参照 τὸ βάρος, -ους, 「重さ」、βαρύς, 「重い」参照 τὸ κράτος, -ους, 「力」、κρατερός, 「強い」参照 τὸ ψεῦδος, -ους, 「嘘」、ψεύδομαι, 「嘘を言う」参照 τὸ γένος, -ους, 「種族」、γίγνομαι, 「生まれる」参照

-μός この語尾は、同様に拡張した -σμός, -ισμός, -ασμός 形の下にも現われるのであるが、行為とその成果を示す名詞を特徴付ける。-σμός と -ασμός の派生語は -ίζω と -άζω におわる動詞(§ 194 参照)に対応している。

ό ὀδυρμός, -ου, 「唸り声」、ὀδύρομαι, 「唸る」参照

ο χυμος, -ο \tilde{v} , Γ \uparrow 、 \tilde{v} 2 、χεω, Γ 2 にぼす、(飲み物を) 注ぐ」参照

ὁ σεισμός, -οῦ, 「地震」、σείω, 「揺さぶる」参照

ό λογισμός, -οῦ, 「理由、打算」、λογίζομαι, 「理由がある、計算する」参照

ό ἐνθουσιασμός, 「霊感、神的憑依」、ἐνθουσιάζω, 「神によって憑りかれる」 参照

四 性質によって、あるいは付属の関係によって特徴付けられる人や事柄を示す名詞

[851]

-ων (属格 -ωνος)

この語尾は、非常に幅広い使われ方で使用されるものではあるが、取分けて諸々の人と場所―特別の特徴やあるいは付属の関係に従って名付けられた―を示す語などの中で、また月々の名づけの中で、用いられるのである。

ο Σίμων, -ωνος, 「シモン << 獅子鼻の >>」、σιμός, 「獅子鼻の」参照

ό γάστρων, -ωνος, 「太鼓腹、食いしん坊」、ή γαστήρ, γαστρός, 「腹」参照

ό ἀνδρών, -ῶνος, 「男の部屋」、ὁ ἀνήρ, ἀνδρός, 「男」参照

ή Σικυών, -ῶνος, 「シキュオン(<< 胡瓜の場所 >>)」、<math>δ σίκυος, 「胡瓜」参照

ó Ληναιών, -ῶνος, 「レーナイオン月(1-2 月)」、τὰ Λήναια, 「レーナイアの祭り」参照

ό Βοηδοριμών, -ῶνος, 「ボエードロミオン月(9-10 月)」、τὰ Βοηδορμια, 「ボエードロミアの祭り」参照

₩ 縮小辞 [852]

-ιον τὸ παιδίον, -ου, 「幼子」、ὁ παῖς, παιδός, 「子供」参照。 τὸ ὀμμάτιον, -ου, 「つぶらな瞳」、τὸ ὀμμα, 「眼」参照

縮小辞の意味を失った -LOV 派生語が多数ある:

例: τ ò θ η ρ ίον,「動物」、 τ ò $\chi \alpha \lambda \kappa$ ίον,「銅または青銅のもの、青銅貨」

偽切断 fausse coupe (§188 参照) によって、縮小辞の他の語尾は確立される:

-ίδιον τὸ οἰκίδιον, -ου, 「小屋」、ὁ οἶκος, 「家」参照

-lphaοιον τὸ ὀψlphaοιον, -ου, $\lceil (\Lambda) \rceil$ 料理 、τὸ ὄψον, $\lceil \Lambda \rceil$ 参照

-ύλλιον τὸ μειρακύλλιον, -ου, 「幼い若者」、τὸ μειράκιον, 「若者」参照

- ίσκος ὁ νεανίσκος, -ου, 「幼い若者」、 ὁ νεανίας, 「若者」参照。

-ίσκη ὁ ὀβελίσκος, -ου, 「小さなブローチ」、 ὁ ὀβελός, 「ブローチ」参照。

ή κορίσκη,「少女」、ή κόρη,「娘」参照

图 形容詞 [857, 858]

-ιος $\pi \acute{\alpha}$ τοιος, $(-\ddot{\alpha})$, -ον, 「祖先の」、 \acute{o} $\pi α$ τήρ, $\pi α$ τρός, 「父」参照

 χ θόνιος, - $\bar{\alpha}$, -ον, 「大地からの」、 $\hat{\eta}$ χ θών, χ θονός, 「大地」参照

 $\Sigma \acute{\alpha}$ μιος, $-\ddot{\alpha}$, -ον, 「サモスの」、 $\acute{\eta}$ $\Sigma \acute{\alpha}$ μος, 「サモス島」参照

δίκαιος, $-\bar{\alpha}$, -ον, 「正しい」、 $\hat{\eta}$ δίκη, 「正義」参照

τέλειος, $(-\alpha\bar{\alpha})$, -ον, 「達成された、完全な」、τὸ τέλος, τέλους, 「終り」参照

語尾 -αιος および -ειος が、それは偽切断 fausse coupe(§ 188 参照)によって

切断されるのだが、時として用いられる。

γυναικεῖος, -ā, -ον, 「女性の」、ή γυνή, γυναικός, 「女」参照

-ικός ἡητορικός, -ή, -όν, 「修辞的」、ὁ ξήτωρ, -ορος, 「演説者」参照

τυραννικός, -ή, -όν, 「僭主の」、 \acute{o} τύραννος, 「僭主」参照 πολιτικός, -ή, -όν, 「政治の」、 \acute{o} πολίτης, 「市民」参照

-της の行為者の名詞から由来する形容詞とは別に、語尾 -τικός は、偽切断 fausse

coupe (§188 参照) によって分離されて、広がる。

διαλεκτικός, -ή, -όν, 「方言の」、διαλέγομαι, 「議論する」参照

-ιμος $\dot{\omega}$ φέλιμος, -ον, 「有用な」、 $\dot{\omega}$ φελέω, 「奉仕する、助ける」参照

νόμιμος, (-η), -ον, 「合法的」、 ὁ νόμος, 「法」参照

-wos この語尾はとりわけ材料の形容詞(proparoxytons)と時間に関する形容詞

(oxytons) を特徴付ける。

 λ ίθινος, -η, -ον, 「石でできた」、 δ λ ίθος, 「石」参照 ξύλινος, -η, -ον, 「木でできた」、 τ δ ξύλον, 「木」参照

θερινός, -ή, -όν, 「夏の」、τὸ θέρος, 「夏」参照

ἡμερινός, -ή, -όν, 「日中の」、ἡ ἡμέρα, 「日」参照

νυκτερινός, -ή, -όν, 「夜の」、ἡνύξ, νυκτός, 「夜」参照

-εις (属格 -εντος) この語尾はとりわけ一杯である概念を示す形容詞を特徴付ける。それは特に詩で 用いられる。

ύλήεις, -εσσα, -εν, 「木で一杯の」、ἡ ὕλη, 「森」参照 χαρίεις, -εσσα, -εν, 「魅力的な」、ἡ χάρις, 「魅力」参照 ἡνεμόεις, -εσσα, -εν (詩語)、「風のある」、ὁ ἄνεμος, 「風」参照

-o に終る派生形容詞 -oeiç 語尾は偽切断 fausse coupe(§ 188 参照)によって分離されて、一般化され、そして多くの派生語を与えた。

μητιόεις, -εσσα, -εν, 「策略に富む」、ή μῆτις, 「策略,ずる賢さ」参照 ἀστερόεις, -εσσα, -εν, 「星空の」、ὁ ἀστήρ, -έρος, 「星」参照

-oūς この語尾はとりわけ材料の形容詞を特徴付ける。

χουσοῦς, -ῆ, -οῦν, 「金でできた」、 \acute{o} χουσ \acute{o} ς, 「 \acute{a} 」参照 χαλκοῦς, -ῆ, -οῦν, 「青銅でできた」、 \acute{o} χαλκ \acute{o} ς, 「青銅」参照

-λός δειλός, -ή, -όν, 「臆病な」、 ἔδεισα (アオリスト)、「恐れた」参照

 $\dot{\alpha}\pi\alpha$ τη λ ός, -ή, -όν, 「裏切りの」、 $\dot{\eta}$ $\dot{\alpha}\pi\dot{\alpha}$ τη, 「詐欺」参照

 $\dot{\alpha}$ γνός, - $\dot{\eta}$, - \dot{o} ν, 「無垢の、捧げられた」、 $\ddot{\alpha}$ γιος, 「供物」参照

-góς $\lambda \alpha \mu \pi$ góς, -ή, -óv, 「輝かしい」、 $\lambda \dot{\alpha} \mu \pi \omega$, 「輝く」参照

μοχθηρός, -ή, -όν, 「辛い」、<math>μοχθέω, 「耐える」参照

 $- \omega \delta \eta \varsigma$ この語尾は何かが多くあることまたは類比を示す形容詞を特徴付ける。

αίματώδης, -ες, 「血の,血まみれの」、τὸ αἴμα, αἵματος, 「血」参照

σφηκώδης, -ες, 「雀蜂に似た」、 όσφήξ, σφηκός, 「雀蜂」参照

194 動詞 [866]

現在の単独語幹の特徴的接尾辞(§164-170参照)と派生語基の形成において用いられる派生接尾辞とをよく区別することが必要である。派生語基(§25参照)の機能は語彙的であり、またその意味論的な価値は現在幹へとは結合されてはいないのであるが。

多くの動詞語基は派生語基である。派生はしばしば名詞語幹あるいは形容詞語幹をもとにして作られるが、それら語幹には動詞的な接尾辞が付け加わるのである。そしてその使用は偽切断 fausse coupe (§188 参照) をもとにしてしばしば打ち立てられるのである。名詞語幹あるいは形容詞語幹から派生した動詞は、名詞派生動詞と呼ばれる。

以下は名詞派生動詞を特徴付ける語尾である。

-lphaζω θ αυμάζω, 「驚く」、τὸ θ αῦμα, 「驚きの対象」参照

δικάζω, 「裁く」、ἡ δίκη, 「正義、審判」参照

ἀτιμάζω, 「面目を失わせる」、 ἄτιμος, 「恥ずべき、市民の権利を奪われた」参照

-ίζω οἰκίζω, 建てる、参照 ἡ οἰκία, 家

έλληνίζω, ギリシア人として生きる、参照 δ ελλην, ギリシア

-αίνω κερδαίνω, 儲ける、参照 τὸ κέρδος, 儲け

θεομαίνω, 熱くなる、参照 θεομός, 熱い

 $-\dot{v}v\omega[\bar{v}]$ ἡδύνω, 飾る、参照 ήδύς, 快い

μεγαλύνω, 大きくなる、参照 μέγας, 大きい

-εύω βασιλεύω, 支配する、参照 ὁ βασιλεύς, 王

δουλεύω, 奴隷となる、参照 ὁ δοῦλος, 奴隷

πονέω, 疲れる、苦しむ、参照 ὁ πόνος, 疲れ、苦しさ

複合語の主な範疇

四 二語基または語幹の複合語

[869, 895-899]

語は**二つの語基あるいは語幹**から複合されることがある。インド・ヨーロッパ語の原理たる "限定するものは限定されるものに先立つ" というのに従って、**第二番目の意味を明確にするのは通常は第一のもの**である (§212)。

複合成分が全て名詞語幹または形容詞語幹 1 からする二つである時は、そこで結果する複合語は一般に形容詞である。その時、多くの場合、「~を持っている、~を所有している」ということを意味する。この型の形容詞は多くの固有名詞を与える。

μελιηδής, -ές, 蜜のように甘い、参照 τὸ μέλι, 蜂蜜、ἡδύς, 甘い、τὸ ἦδος, (エオリア) 快楽 κακοήθης, -ες, 悪い性格の、参照 κακός, 悪い、τὸ ἦθος, 性格

多くの複合語は他の語を支配する動詞語基を持つ。一般に、動詞語基は二番目に位置する。よりまれに、(とりわけ詩語または古語由来の語において)、最初の位置にある。これらの複合語はしばしば形容詞¹である。

 $^{^1}$ 複合形容詞においては、男性語尾は女性名詞についてと同様に作用する。女性語尾の欠如は名詞または形容詞の 2 語幹の複合語から離れて説明される。即ち、二番目の要素はしばしばその様になお受け止められる名詞である。この曲折語尾の特殊性は全ての複合形容詞に一般化される。

 π QOTOTÓKOς と π Q ω TÓTOKOς の例が明らかに示すように、二番目の位置に動詞的要素を伴う -oç 複合形容詞は能動的意味を持つときは動詞語基にアクセントを持つが、受動的意味を持つ時、可能な限り遡る。

κανηφόρος, -ον, 籠を持っている、参照 τὸ κανοῦν, 籠、φέρω, 運ぶ προτοτόκος, -ον, 初めて子を持った、参照 πρῶτος, 最初の、τίκτω, 子を為す πρωτότοκος, -ον, 始めて生まれた、長子の、参照 πρῶτος, 最初の、τίκτω, 子を為す θεοφιλής, -ές, 神に親しい、参照 ὁ θεός, 神、φιλέω, 愛する ὁ σκυτοτόμος, -ου, 靴屋、参照 τὸ σκῦτος, 皮、τέμνω, 切る ὁ νομοθέτης, -ου, 立法者、参照 ὁ νόμος, 法、τίθημι, 制定する ὁ ἰχθυοπώλης, -ου, 魚屋、参照 ὁ ἰχθύς, 魚 πωλέω, 売る ὁ πρωταγωνιστής, -οῦ, 主役、張本人、参照 πρῶτος, 最初の、ὁ ἀγωνιστής, 役者(ἀγωνίζομαι 「競う」から)

φερέοικος, -ον (稀), 流浪の;エスカルゴ、亀を指すこともある;参照 φέρω, 持つ、運ぶ、ὁ οἶκος, 家

φιλότιμος, -ον, 名誉を愛する、参照 φιλέω, 愛する、ή τιμή, 名誉 μισοπόνη2ος, -ον, 悪が嫌いな、参照 μισέω, 嫌う、πονη2ος, 2ονης 2ος, 2ονης 2ονης 2ος, 2ονης 2ονης 2ος, 2ονης 2

Ⅲ 接頭辞または動詞接頭辞を伴う複合語

[885]

接頭辞は一般に形容詞である複合語の最初の要素であることがある。 主な**接頭辞**は:

ά- 欠落の意味の接頭辞

αν- (母音の前では)

δυσ- 悪い

δύσχοηστος, -ον,役立たずの、参照 χοηστός,役立つ δυστυχής, -ές,不幸な、参照 ή τύχη,運命

εὐ- 善い (副詞として、また、接頭辞として用いられる) εὐδαίμων, 属格 -ονος, 至福の、参照 ὁ δαίμων, 運命の神、幸運 εὐκλεής, -ές, 高名な、参照 τὸ κλέος, 栄誉

[870, 884, 896a]

一つまたは複数の**動詞接頭辞**(§270 参照)が一つの語の語基(一般に動詞語基)に先行し、そしてその意味を明確にすることがある。**複合のこの先行はとりわけ動詞について頻りである**、§271-272 参照。

ἐκβάλλω, 外へ投げる、参照 ἐκ, 外へ、βάλλω, 投げる καταλείπω, 捨てる、参照 κατά, 低きへ、λείπω, 残す ἐγκαταλείπω, 即座に捨てる、参照 ἐν, 即座に、 \sim の中で、κατά Γ \sim 、λείπω, 残す

ό σύμμαχος, -ου、同盟者、参照 σύν、 ~とともに、μάχομαι、戦う ή ἀπόδοσις, -εως, 復原、参照 ἀπό、 ~から離れて、ή δόσις, 与える行為

動詞接頭辞の助けで構成される**形容詞**においては、動詞接頭辞はその古い副詞的意味をしばしば保っている。ある場合、しかしながら、それは、その時常に名詞語幹である二番目の要素を導く前置詞の意味を持つ。

ἕκδηλος, -ον, 白日の下に起こる、大衆の、参照 ἐκ, ~の外で(副詞的意味)、δῆλος, 明白な ἐλλιπής, -ές, ~を欠く、怠慢な、参照 ἐν, ~の中で、λείπω, 残す παράνομος, -ον, 不法の(法の外にある)、参照 παρά, ~の傍に、~の外に(前置詞の意味)、ό νόμος, 法

ἔφιππος, 馬に乗った、参照 ἐπί, ~の上で(前置詞の意味)、ὁ ἵππος, 馬

動詞接頭辞の最後と語基の最初の文字の会合で音韻的変化が生まれる。

ἐμβάλλω, 投げ入れる, ἐν-βάλλω から ή συγγνώμη, -ης, 容赦, 許し, συν-γνώμη から ἀνορύττω, 掘り出す、ἀνα-ὀρύττω から ὑπουργός, 助けになる、ὑπο-εργός から

文

108 言表、主語と述語

[901, 902, 921]

言表一活用した動詞形を伴うことも伴わないこともある一は**肯定の**(断定の)、**疑問の**または**命 令を含む**(命令)の形で存在しうる。**感嘆**的な形は感情の込められた言表を特徴付ける。

[2636, 1835, 2681]

τίς καθεύδει; 誰が寝ているのか?

ως αστεῖος δ ανθοωπος. φ ανθοωπος.

非常にしばしば言表は二つの主要部分に分解される。それは**主語**および**述語**の機能(主語について言われることを述語という)に対応してである。

主語は**統辞論的単位** 1 によって表わされうるが、動詞形の曲折語尾の中にしか現れないこともある。

述語機能はしばしば**動詞**によって引受けられる。述語機能はまた**名詞的形**(名詞、形容詞、前置詞的連辞、副詞など)によるそれであることもある。それは主語に**繋辞**によって結び付けられることもあるが、そうでないこともある(動詞 être、§199 参照)。その時**属詞**について云々される。

[909, 910, 916, 917, 918]

ό Πόντος οὐχ ὑγιεινόν ἐστι χωρίον. (Men.) ポントスは衛生的な地域ではない。 ἄδικον ὁ πλοῦτος. (E.) 不正なことである、富は。

同様に**主語**または**目的語の属詞**(目的補語については、§200 参照)を**動詞を伴う名詞形**(名詞、形容詞など)と呼ぶ。 その動詞が主語(または目的語)とこの名詞形の間の属詞的型の関係を定めるのである。 [919]

γίγνονται πλούσιοι. 金持ちに彼らはなった。

οὐδείς σοι σοφὸς φάινεται. 誰も君には賢いようには見えない。

聞いている。

 $^{^{1}}$ 「統辞論的単位」というこの用語によって我々は**同一の統辞機能**(主語、動詞、属詞、補語)**を満たすもの**を理解する。すなわちこの機能が一語または語群によって引受けられるであろうことを。

四 状況補語的言表、超時制的言表

[1850ff, 1859ff]

話者はその言表を彼の言表行為の行為に関連付けながら、また時制の中にそれを位置付けながら、 置くことが出来るし、あるいはそれを一般的な秩序のそして超時制的な性格の真実として提出でき る。ただし後者は言表行為の全ての関連の外においてである。

多くの要素が言表を詳述するために寄与する。特に活用した動詞形は人称・法・時制・相などの印を導入しながら言表を詳述する。動詞の法は言表を事実(直説法)、願望(希求法)、期待または意志(接続法)、もしくは命令(命令法)として表現しながら言表を「叙法化」する 一動詞の法はさらに思い描かれている実現性の度合いを示す(§91, 279-281 参照)。 [900, 1759-1760]

ποφεύομαι πρὸς περίπατον. (Pl.) ἐποφευόμην πρὸς περίπατον. εἴθε ποφεύοιο πρὸς περίπατον. ποφευώμεθα πρὸς περίπατον; ποφεύου πρὸς περίπατον.

私は散歩に行くところだ。 私は散歩に行くところだった。 君が散歩に行きますように! 我々は散歩に行かなければならないか? 散歩に行け。

いくつかの場合には、活用した動詞形は超時制的価値を引受けうるが、その場合言表行為の行為への全ての関連から開放されるのである(例えば、格言における場合である)。

Men. Sent. 62: ἀνήο δίκαιος πλοῦτον οὐκ ἔχει ποτέ. Ε υ λίκαιος πλοῦτον οὐκ ἔχει ποτέ.

その述語が名詞形(属詞)である言表は**繋辞**(動詞 être)の使用によって詳述される。繋辞は言表中に動詞的限定の全て(人称・法・時制・相など)を導く。 [917]

 $\acute{0}$ φίλος σου ἀληθής ἐστιν. 君の友は誠実である。 $\acute{0}$ φίλος σου ἀληθὴς ἦν. 君の友は誠実であった。 $\acute{0}$ φίλος σου ἀληθὴς εἴη. 君の友が誠実であるように!

繋辞がない時、**名詞文**が云々される。その活用した動詞形が担い手である諸限定が欠如している時、名詞文はしばしば**超時制的性格**または**一般的真実**の性格を持つ。 [944]

ἄδικον ὁ πλοῦτος. (Ε.) π Εσεημβρία. (Pl.) π Εφευδητέον ἐν τῆ μεσεημβρία. (Pl.) π Εφευδητέον ἐν τῆ μεσεημβρία. (Pl.)

非動詞的言表はしかしながら必ずしも超時制的性格を持つわけではない:非動詞的要素または文脈がそれを詳述するのに十分でありうる。同様に活用した動詞形の**省略**も有り得る(省略については、 $\S217$ 参照)

Ar. Ach. 154: τοῦτο μέν γ ' ἤδη σαφές. ξ それはほらもう明らか (である)。

図 主語と補語 [909, 1451-1456, 1469-1473]

言表において、**動詞**は諸々の**補語**によって限定される — **目的補語**・(動作の) **宛人・状況補語**(時間、場所、原因、仕方など)。

補語は、主語のように、**名詞的形**または補語節から成る(§203 参照)。

種々の補語の機能は主語の機能と同様にとりわけ格の曲折語尾によって示される(§218-269 参 照)。状況補語は格によって示され、しばしば**前置詞**の助けによって明確にされる(§270-274 参照)。 それらはまた**副詞**によって表現される(§55-58 参照)。

ό Προμηθεύς κλέπτει τὸ πῦρ καὶ δωρεῖται ἀνθρώπω.

プロメーテウスは火を盗み、そして人間への贈物にする。

ό Ποομηθεὺς κλέπτει Ήφαίστου καὶ Άθηνᾶς τὴν ἔντεχνον σοφίαν σὺν πυοὶ καὶ οὕτω δὴ δωρεῖται ἀνθοώπφ. (Pl.)

プロメーテウスはヘーパイストスとアテーナーから一緒に彼らの技術的知識を火とともに盗み、そして、 こうして人間への贈物にする。

ἐν τῶ πνίγει ὑπὲρ κεφαλῆς ἡμῶν οἱ τέττιγες λιγυρῶς ἄδουσι.

うだるような暑さの中で我々の頭の上で蝉が鋭い声で歌っている。

四 名詞限定辞、形容語の位置

[923]

名詞―主語・属詞または補語の機能を持つ―は定冠詞・形容詞・分詞・前置詞連辞句・副詞・連体的属格・関係節などを伴うことができ、それらは**名詞限定辞**と呼ばれるのである。

限定辞のそれが限定する名詞への結びつきは**曲折の一致**(定冠詞・形容詞・分詞など)によって、 **形容語の位置**(以下参照)によって、あるいはまた**語順**における単純な**近接性**(時に連体的属格な ど)によって示されうる。

χρηστοὶ πολῖται 誠実な市民達 οἱ πέραν κατοικοῦντες ἄνθρωποι (Luc.) 対岸に住む人々 τὰ ἐν τοῖς ὕδασι εἴδωλα (Pl.) 水に映る影像 οἱ νῦν ἄνθρωποι φ

ό πόλεμος τῶν Πελοποννησίων καὶ Ἀθηναίων (Th.) ペロポネソス人とアテーナイ人の間の戦 κιττοῦ τε τις στέφανος δασὺς καὶ ἴων (Pl.) キヅタとスミレでできたふさふさとした冠

名詞と指示代名詞間の限定関係については、§64-66参照。

名詞が冠詞によって限定される時に、**形容語の位置**ということが語られるが、それは**定冠詞と名 詞の間**に置かれるか、もしくは名詞の後ではあるが反復される冠詞に先行されて置かれる他の限定 辞に対して、である(§209 参照)。それは形容詞または形容語として機能する分詞の正常な位置である。副詞・前置詞連辞および曲折一致に与らない他の要素は、形容語の位置によって名詞限定辞の機能を示す。

οί χ**οηστοὶ** πολῖται 誠実な市民達
οἱ πολῖται οἱ χ**οηστοί** 誠実である人々
τὰ ἐν τοῖς ὕδασι εἴδωλα (Pl.) 水に映る影像
τὰ εἴδωλα τὰ ἐν τοῖς ὕδασι 水の中にある影像

αί σκιαὶ αί ύπὸ τοῦ πυρὸς εἰς τὸ καταντικοὺ αὐτῶν τοῦ σπηλαίου προσπίπτουσαι (Pl.)

火の光で自分たちの正面にある洞窟の一部に投影される影像

四 同格限定辞、同格

[916, 976ff]

曲折の一致によって記される名詞限定辞(特に形容詞・分詞・そして名詞さえも)は、それらが 限定する名詞に**同格**である。**同格的限定辞**について述べるが、それはこれが、状況補語の仕方で、 動詞的行動に関して**詳細を限定する**時である。ただし全てその際それが限定する主語または補語に (性・数・格の一致によって)結びつくのである。

ή Μιληςία ἐκφεύγει γυμνὴ πρὸς τῶν Ἑλλήνων. (Χ.)

ミーレートスの女は素っ裸でギリシア人たちの面前から逃げる。

ἀφικνοῦνται τριταῖα.

彼らは三日目に到着する (二日目の終わりに)

καθεύδομεν ὑπαίθοιοι. 我々は野天で眠る。

οἱ Ἀθηναῖοι ἀκούσαντες ἀνεπείθοντο. (Th.) アテナイ人たちは聞いた上で従った。

 $\dot{\alpha}$ κού ω σου λ έγοντος. 君が話すのを私は聞く。

 γ έ ρ ων ὢν μ αθήσο μ αι; (Ar.) γ ε ρ ων ὢν μ αθήσο μ αι; (Ar.)

同格限定辞は状況的意味を明確にする接続詞(ἄτε, ως, καίπερ など)が先行することがある。

S. OT 1078: φουεῖ γὰο ώς γυνὴ μέγα.

というのは、全ての女がそうであるように、彼女は気位が高いから。

同様にある名詞に他の名詞または名詞群(場合によっては動詞 être の分詞を伴って)が同格におかれることがある。これは状況補語の機能を持たずに名詞を限定しあるいは特徴付けるのである。それをより特別に同格と呼ぶ。

ő τε Πολέμαρχος ἦκε καὶ Ἀδείμαντος ὁ τοῦ Γλαύκωνος ἀδελφὸς. (Pl.)

ほどなくして、ポレマルコスがやってきた。アディマントスつまりグラウコンの兄もまた。

Θράσυλός τε τῶν πέντε στρατηγῶν εἰς ὢν καὶ Ἀλκίφρων πρόξενος Λακεδαιμονίων [...] (Τh.)

トラスロス、すなわち五人の将軍の一人、そしてアルキフロン、すなわちラケダイモン人の外賓接待役...

図 補語節および関係節

[2191?]

言表の中では、目的補語のまたは状況補語の機能は**補語節**によって引受けられる。時に主語機能がそうであるのと同様にである(§350参照)。 [2539]

この最後の場合、便宜的に状況補語節の名称を残す。たとえ「補語」という用語がその時正確な統辞的意味を失うとしてもである。

名詞の限定辞機能(形容語または同格)は、機能については**関係節**によって引受けられる(§78-81 および350参照)。また関係節はそれのみに主語のあるいは補語の機能を引受けることが出来る。

複数の節からなる文においては、**主節**は述語要素を含む。状況補語はそれに依存する。これらは一般に**接続詞**によって導かれる(§347-348 参照)。関係節は**関係代名詞**によって導かれる(§73 および 75-77 参照)。

状況補語を導く接続詞は大部分関係代名詞の固定された古い格の形に由来する(§347 参照)。このことは、起源において、従属関係は関係代名詞によってしかほとんど作られず、その従属的意味は弱い(むしろ相関の形が重要である)ということをむしろ表わす。この起源から補語節はギリシア語では主節と関係である種の自立性を保持することとなった。

Pl. Smp. 214e: ἐάν τι μὴ ἀληθὲς λέγω, μεταξὺ ἐπιλαβοῦ, ἂν βούλη, καὶ εἰπὲ ὅτι τοῦτο ψεύδομαι.

もし私が真実を言っていないようなら、途中で中止させてくれたまえ、君が望むのなら。そして私が嘘 を言っているとも言いたまえ。

Heraclit. 22 B 93DK: ὁ ἄναξ, οὖ τὸ μαντεῖόν ἐστι τὸ ἐν Δελφοῖς, οὕτε λέγει οὕτε κρύπτει ἀλλὰ σημαίνει.

その予言がデルフォイのそれである主(アポローン)は語りもせず隠しもしない、否、徴を与えるのだ。 Pl. Grg. 511e: ἄδηλόν ἐστιν οὕστινάς τε ὧφέληκεν καὶ οὕστινας ἔβλαψεν.

どういった人に益を彼が与えるかそしてまたどういった人を彼が害なすか明らかでない。

Isoc. 8. 82: οὕτω γὰο ἀκριβῶς εὕρισκον ἐξ ὧν ἄνθρωποι μάλιστ᾽ ἄν μισηθεῖεν ὥστ᾽ ἐψηφίσαντο τὸ περιγιγνόμενον τῶν πόρων ἀργύριον διελόντες κατὰ τάλαντον εἰς τὴν ὀρχήστραν τοῖς Διονυςίοις εἰσφέρειν ἐπειδὰν πλῆρες ἢ τὸ θέατρον.

というのもこのように人々がもっとも嫌う可能性のあるものから彼らは正確に発見し、その結果歳入の残りの金を分割した上で一タラントンずつディオニューソスへのオーケストラへ運び込むことを彼らは 投票した、劇場は一杯である時に。

四 並置法 [2159]

一般に同じ統辞機能をもつ文あるいは文の要素 (統辞単位または節) は並置接続詞あるいは小辞によって**並置**されることがある (§347-348 参照)。

四 名詞化 [1153]

名詞化とは**定冠詞**をある語あるいは通常定冠詞を欠いている語群(形容詞、分詞、不定法、不定構文、副詞、節)に与えることに存するが、それは名詞に似た本質を作り、そしてそれに名詞と同じ統辞機能(主語、補語、属詞)を引受けることを可能にするためである。

ό σοφός 賢人

ή $\lambda \alpha \lambda o \bar{\upsilon} \sigma \alpha$ おしゃべりな女 $\tau \dot{o} \, \dot{\alpha} \nu \theta \varrho \dot{\omega} \pi \iota \nu o \nu$ 人間的本性、人類

τὰ γενόμενα出来事τὸ ὄν存在するものτὸ εἶναιあること

τὸ τὸν βασιλέα νικᾶν 王が征服者であること

auò λ ílphav 過剰

τὸ γν $\tilde{\omega}$ θι σε α υτόν 「汝自身を知れ」ということ

Ar. Pl. 146: ἄπαντα τῷ πλουτεῖν γάο ἐσθ' ὑπήκοα.

全てのものは富裕であることに従属しているのだから。

単純な定冠詞(男性、女性、または中性)を用いて副詞または前置詞型もしくは属格の限定辞が 伴われている或る本質を名づける時にも名詞化という。

の \acute{l} vũv 現代人、今日の人々 \ddot{l} な \acute{l} v t $\ddot{\eta}$ vήσ $\dot{\phi}$ 島の中にあるもの

τὰ τοῦ βαρβάρου 蛮族の党

定冠詞の一般化または個別化の意味については、§29参照。

ό βουλόμενος 「望んでいる(個別の)人」、または、「望む人(望む全ての人、即ち、望むという事

実によって定義される)」

文に関する諸注

∞ 動詞の主語との一致

[925, 949ff]

原則として動詞は**数**において主語と一致する。複数の主語があるとき、動詞は複数または単数(主語の一つに一致して)となる。それは意味によって、そして話者の選択によってである。

Ar. Av. 375: πολλὰ μανθάνουσιν οί σοφοί.

多くのことを賢人たちは学ぶ。

Χ. Απ. 1. 4. 8: ἀπολελοίπασιν ήμᾶς Ξενίας καὶ Πασίων.

クセニアスとパシオーンは我々を捨てた。

Pl. Ly. 207e: οὐκοῦν εἴ σε φιλεῖ ὁ πατὴρ καὶ ἡ μήτηρ καὶ εὐδαίμονά σε ἐπιθυμοῦσι γενέσθαι [...]

ところで、もし君をお父さんが愛しておられてそれがお母さんにもそうであり、そして君が幸

いであることを願っているのなら...

Pl. Grg. 500d: ἐπειδὴ ώμολογήκαμεν ἐγώ τε καὶ σὺ [...]

我々この私とかつまた君とが同意済みであるからには...

主語が複数中性である時、動詞は単数に置かれる。それは複数中性は**集合名詞**のように感じられるからである。

[958]

Pl. Tht. 182c: κινεῖται καὶ ὁεῖ, ὤς φατε, τὰ πάντα; ἦ γάο;

万有は動きかつ流れるというふうに君は言うのか?どうかね?

しかしながら、非常に稀に、中性複数主語を伴う複数に置かれた動詞を見ることがあるが、それは個別性(特に人について)を際立たせることが重要である時である。 [959]

動詞は時に**意味によって** $(\kappa \alpha \tau \dot{\alpha} \ \sigma \dot{\nu} \nu \epsilon \sigma \iota \nu)$ 一致し、文法的一致によっては一致しない。 [951-953]

X. HG 3. 3. 4: $\dot{\eta}$ πόλις Αγησίλαον εἴλοντο βασιλέα. ポリスはアゲーシラーオスを王として選んだ。

Aeschin. 3. 133: Θῆβαι δέ, Θῆβαι, πόλις ἀστυγείτων, μεθ' ἡμέφαν μίαν ἐκ μέσης τῆς Ἑλλάδος ἀνήφπασται.

テーバイ、テーバイ、すなわち隣のポリスは一日のうちにまさにヘラースの真中から掃蕩された。

動詞が複数型主語に先行するとき、それは単数に置かれることがある(ピンダロス型 σ χ $\bar{\eta}$ μ α Π ι v δ α ϱ ι κ δ v δ と呼ばれる形態)。

Pl. R. 2. 363a: ἵνα γίγνηται ἀπὸ τῆς δόξης ἀρχαί τε καὶ γάμοι [...] この評判からして諸々の役職そして結婚が手に入るように...

双数におかれた主語を伴う複数形動詞、または論理的には双数でありながら複数で表現される主語と双数におかれた動詞を見ることがある。 [962]

S. Ant. 55-57: τρίτον δ' ἀδελφὼ δύο [...] μόρον

κοινὸν κατειργάσαντ' ἐπαλλήλοιν χεροῖν.

三番目に、二人の兄弟は互いの攻撃で共通の死を余儀なくされたのでございます。

Th. 5. 59: τῶν δὲ Αργείων δύο ἄνδρες Ἄγιδι διελεγέσθην μὴ ποιεῖν μάχην.

二人のアルゴス人は戦いをしないようアギスに話した。

時に、動詞は主語の同格と一致し、主語とは一致しないことがある。それはこれが語順においてより近い時であり、そしてそのことが意味によりよく対応している時である (牽引現象)。同様に繋辞は属詞に一致し主語とは一致しないことがある。 [966,918a]

Aeschin. 3. 133: Θῆβαι δέ, Θῆβαι, πόλις ἀστυγείτων, μεθ' ἡμέραν μίαν ἐκ μέσης τῆς Ἑλλάδος ἀνήρπασται.

テーバイ、テーバイ、すなわち隣のポリスは一日のうちにまさにヘラースの真中から掃蕩された。

Antipho 2. 3. 8: αί δ' εἰσφοραὶ καὶ χορηγίαι εὐδαιμονίας μὲν **ίκανὸν σημεῖόν ἐστι**.

しかるに納税と合唱隊の負担は繁栄の十分なしるしである。

属詞

四 属詞機能の形容詞あるいは分詞の一致

[925, 1020, 1030-1039]

原則として、形容詞あるいは属詞機能の分詞は**性・数**においてそれが限定する名詞と一致する;**同じ格に**置かれる。

属詞が複数の名詞を限定しているその時に、生命ある男性および女性名詞があるなら、属詞は通常**男性形**である;それらが非生物であれば、属詞は**中性**に置かれる。

一般的な仕方では、性が混在するなら、一致は話者の意図によりよく対応する性によってなされる。

Pl. R. 8. 562a: $\acute{\eta}$ καλλίστη $\eth \acute{\eta}$, $\mathring{\eta}$ ν \eth ' $\grave{\epsilon}$ γώ, πολιτεία τε καὶ \acute{o} κάλλιστος ἀνὴ ϱ λοιπὰ $\mathring{\alpha}$ ν $\mathring{\eta}$ μῖν εἴη

διελθεῖν, τυραννίς τε καὶ τύραννος.

「実にもって最善の」、と私は言った、「国制と最善の人のことを述べるということが我々には残っているであろう: 僭主制そしてまた僭主だ。」

属詞機能の形容詞はしばしば**中性**に置かれる。それは**主語が抽象名詞**または**種族的名詞**のときである。

S. Ant. 1195: ὀοθὸν άλήθει' ἀεί.

真実だけが、いつも正しいのです。

主語が指示代名詞であるとき、属詞の性・数に一致する指示代名詞であることがしばしばである。

Αr. Nu. 206-207: αὕτη δέ σοι γῆς περίοδος πάσης. ὁρᾳς;

αΐδε μὲν Ἀθῆναι.

それが大地全ての周囲(見取り図)だ、分かるかね?

これがアテーナイだ。

非人称言回しに依存する不定法構文においては(不定法 4 参照)、属詞はあるいは不定構文の内部で対格に、あるいはその外側で必要な格で、一致することがある。

Isoc. 2. 15: φιλάνθοωπον εἶναι δεῖ καὶ φιλόπολιν.

人間好きでなければならない、そしてまたポリス好きでも。

四 属詞機能の名詞

[1150]

定冠詞が主語を限定する時またはある限定を名詞にもたらす時、一般に**属詞機能の名詞は定冠詞** に先行されない。

Arist. Pol. 1256b: ὁ δὲ πλοῦτος ὀργάνων πλῆθός ἐστιν οἰκονομικῶν καὶ πολιτικῶν.

富裕は家政的および国政的な働きの集大成である。

Men. frg. 614 Körte: ό μὲν Ἐπίχαρμος τοὺς θεοὺς εἶναι λέγει

ἀνέμους ὕδωο γῆν ἥλιον πῦο ἀστέρας.

エピカルモスは、神々は風・水・大地・太陽・火・星であると言った。

これに反して、属詞が同一性(とりわけ名詞化された分詞または \acute{o} $\alpha \mathring{v} \tau \acute{o}$ ς 「同一の」の表現の場合)を強調する時、定冠詞が属詞に先行する。

Pl. Grg. 483b: ἀλλ' οἴμαι οί τιθέμενοι τοὺς νόμους οί ἀσθενεῖς ἄνθρωποί εἰσιν καὶ οί πολλοί.

しかし思うに、法を制定する人々というものは、弱い人々であり、そして多数の人間たちである。

Pl. R. 7. 516b: οὖτος ὁ τάς τε ὥρας παρέχων καὶ ἐνιαυτοὺς.

それ(太陽)は季節と年々の移り行きをもたらすそれだ。

Th. 2. 61: καὶ ἐγὼ μὲν ὁ αὐτός εἰμι καὶ οὐκ ἐξίσταμαι.

そしてこの私は同じ者であり、また決して変わりはしないのだ。

名詞の限定辞

200 位置 [912]

通常、限定辞はそれが限定する**名詞の前**に置かれる(§212 参照)。もし名詞が定冠詞によって限定されるなら他の限定辞(形容詞、分詞、副詞、前置詞句)は通常**定冠詞と名詞の間**である(**形容語の位置**、§201 参照)。しかしながら限定辞は後置されることがある。それらはその時繰返す定冠詞に先行されるのであるが、それはその名詞が定冠詞によって限定されるならである。

通常の位置では限定辞は名詞をそれ自身として特徴付ける。もしそれが後置されるなら、それは一般的に一層鮮明な意味を取り、あるいは明白にし、あるいは更に詳述的になる(§201-202 参照)。

[1154ff]

 δίκαιος λόγος
 正当な語り

 λόγος δίκαιος
 語りの正当なもの

 ὁ δίκαιος λόγος
 その正当な語り

δλόγος δδίκαιος ξοδίκαιος ξοδίκαιος

定冠詞は後置される限定辞に先行しながらそのものに定義または正確さの意味を授ける(§29 参照)。

Th. 2. 34: γυναῖκες πάρεισιν **αί προσήκουσαι**. 女達がいる、家族たるべき女達が。

もし定冠詞の先行する名詞が**形容語の位置にない**限定辞を持つとすれば、そのことは限定辞が明確である、あるいは同格の限定辞の意味を持つからである(§202 参照)。

Ar. Nu. 229-30: τὴν φουντίδα

λεπτὴν καταμείξας εἰς τὸν ὅμοιον ἀέρα.

思索を、それはわずかばかりのものであるが、(思索と)似ている空気に混ぜた上で

Pl. R. 7. 515e: διὰ τραχείας τῆς ἀναβάσεως καὶ ἀνάντους

険しい登り道そして急な登り道を通って

連体的属格は単純にそれが限定する名詞の傍に置かれる(代名詞の場合、通常名詞の後、§71 参 照)。形容語の位置にあるということは名詞とより強い統一性を形成する。 [1161]

τὰ τεμένη τῶν θεῶν 神々の聖なる境内

τῶν θεῶν τὰ τεμένη τὰ τῶν θεῶν τεμένη

τὸ μέγεθος τοῦ κινδύνου 危険の大きさ

τοῦ κινδύνου τὸ μέγεθος

παιδείας μέγιστον μέρος 教育の最重要な部分

δ φίλος μου 私の友

 $\dot{\epsilon}$ ν τῆ $\alpha\dot{\nu}$ τοῦ $\chi\dot{\omega}$ ο α 彼の、彼に属する領域で

Ar. Eq. 1330: δείξατε τὸν τῆς Ἑλλάδος ὑμῖν καὶ τῆς γῆς τῆσδε μόναοχον.

ヘラスとこの地の支配者を我々に示しなさい。

ある種の形容詞(特に地理的位置の形容詞)はそれらが形容語の位置にあるかまたは並置されるかによって、**意味のニュアンス**を表わす。**形容語の位置**では形容詞は名詞を全体として明示しながら、そして対照的仕方で、限定する。**併置された**とき、形容詞は名詞自身を明確にするが、それはもろもろの限定の一つによってであり、名詞を詳述するのである。

定冠詞がないとき、意味のニュアンスを示すのは文脈である。 [1172]

以下のような形容詞が重要である: [1175]

 μέσος
 中心の

 ἔσχατος
 極端な

 ἄκρος
 至高の

 πᾶς, πᾶσα, πᾶν
 全ての

ή μέση πόλις ϕ 中心のポリス

 μ έση ή π όλις ポリスの中心、その中心にあるポリス

ἄκρον τὸ ὄρος 山の頂上、頂上にある山

 $\pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha \ \acute{\eta} \ \pi \acute{o} \lambda$ は、全ての部分にあるポリス

 $\pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha \pi \acute{o} \lambda$ iς 夫々のポリス、ポリス全体

また、以下を参照:

四 名詞を限定する形容詞および分詞の一致

[925, 949-972, 976-995]

原則として、形容詞および分詞は**性**および**数**においてそれが限定する名詞と一致する。それらは 名詞と**同じ格**に置かれる。

同じ形容詞または同じ分詞が複数の名詞を限定するとすれば、それはあるいは繰返されて名詞の それぞれと一致するか、あるいは唯一つの名詞と一致するかである。

αί καλαὶ παρθένοι

美しい娘達

οί πέραν **κατοικοῦντες** ἄνθρωποι (Luc.)

向こう岸に住む人々

οὔτε πλοῦν οὔτε ὁδὸν **πολλὴν** ἀπέχειν (Th.)

海路によっても、陸路によっても、余り離れていない。

 $\delta\acute{\mathbf{vo}}$ (「二、二つ」の意) を伴う時、名詞は**複数形**に置かれることもしばしばである。 $\delta voiv$ ($\delta\acute{\mathbf{vo}}$ 属格、与格) を伴う時、名詞は原則として**双数**に置かれる。

211 語順

曲折がそれ自身によって文の語間の統辞的関係を明確にしているという事実から、**語順**は比較的自由である。しかし、語順はそれだけ多く表現機能をもつのである。ある種の定式を一それらは**規範**を示す一解放することが出来る。この**規範への隔たり**はしばしば格別の明確化に対応し、表現的意味を持つ。それらはまた文体基準(韻律、音調など)によって動機づけられる。

212

印欧語に遡る原則によって、**限定するもの**は通常**限定されるもの**に**先行する**。一般に名詞の限定 辞は名詞に、補語および特に副詞は動詞に先行する。また否定辞は否定されるものに先行する。属 詞は繋辞またはそれに伴う他の動詞に先行する。

ἄνδοα ἐπαινοῦσιν καί φασιν σοφώτατον εἶναι λέγειν· ἀλλὰ τί οὐ βαδίζομεν πας` αὐτόν, ἵνα ἔνδον καταλάβωμεν;

なぜなら私はまだ子供でしたから、以前にここに彼が滞在したときには。しかしともかく、ソークラテースよ、全ての人がこの人を賞賛し、そして語ることにおいて最も賢明であると言うのです。しかし、どうして彼のところに我々は行かないのですか、中にいるのをつかまえるた

Pl. Prt. 338e. ήγοῦμαι, ἔφη, ὧ Σώκρατες, ἐγὼ ἀνδοὶ παιδείας μέγιστον μέρος εἶναι περὶ ἐπῶν δεινὸν εἶναι.

この私は思うのだ」、と彼は言った、「ソークラテースよ、人間にとって教育の最も重要な部分 は詩の言葉について熟達していることであると」

同じ原則は、語の複合においても見られる、§195参照。

213

文においては、二番目の位置は弱い。それは小辞と他の後倚辞あるいは弱く強調されるその他の要素の場所である(Wackernagel の法則)。文における最初の位置は予期によって明確にされる語によって占められる場合しか重要ではない。最後の位置は拒絶によって明確にされる語をそこに置く場合重要となることがある、これは文に強い調子を与える。

D. 18. 23: οὐ τοίνυν ἐποίησας οὐδαμοῦ τοῦτο, οὐδ' ἤκουσέ σου ταύτην τὴν φωνὴν οὐδείς· οὔτε γὰο ἤν πρεσβεία πρὸς οὐδέν' ἀπεσταλμένη τότε τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ πάλαι πάντες ἦσαν ἐξεληλεγμένοι, οὔθ' οὖτος ύγιὲς περὶ τούτων εἴρηκεν οὐδέν.

確かに決してそれを君はどこでもしなかったし、君から君の声を誰も聞かなかった。たしかに、ギリシア人の誰一人に対しても送られた大使は、そのとき、いなかった、否、長い間全ての人は混乱させられていて、またこの男もこれらのことについて健全なことを言わなかった、何もだ。

[2182, 3045]

しばしば見られる先行は、主節における、補語節の主語(あるいは目的補語)の**予弁法**あるいは **予期**である。たいていの場合 – しかし必ずではない – 予期される語は通常主節の統辞法に統合される。

D. 9. 50: $\kappa \alpha i \ \sigma i \omega \pi \bar{\omega} \ \theta \acute{e} gos \kappa \alpha i \ \chi \epsilon i \mu \bar{\omega} v \alpha \ \dot{\omega} \varsigma \ o \dot{\omega} \delta \grave{\epsilon} v \ \delta i \alpha \varphi \acute{e} \varrho \epsilon i.$ そして私は夏と冬が何の違いもないという事実を黙過した。

Arist. Ath. 55. 3: ἐπερωτῶσιν δ' ὅταν δοκιμάζωσιν ἠ**ρία** εὶ ἔστιν καὶ ποῦ ταῦτα, ἔπειτα γ**ονέας** εἰ εὖ π οιεῖ

だがしかし、彼らが審査をする時、彼らは尋ねるのである、家族の墓があるかどうか、そして それはどこにあるか、そしてそれは何処にあるか、それから両親に孝行しているかどうか、と。

Χ. Mem. 3. 5. 13: καὶ ὁ Περικλῆς, καὶ θαυμάζω γ', ἔφη, ὧ Σώκρατες, ἡ πόλις ὅπως ποτ' ἐπὶ τὸ χεῖρον ἔκλινεν

そしてペリクレースは言った: -そして私はともかくも驚くのだ、ソークラテースよ、ポリスはどのようにしていつこの悪い方に傾いたのかを。

[3028]

明確化は統辞的に固く結ばれている統辞要素の**転置**あるいは**分離**によってもなされる。この手法は韻文においても散文においても同様にしばしば見られる。

S. OT. 614: **χρόνος** δίκαιον ἄνδρα δείκνυσιν **μόνος**,

κακὸν δὲ κἂν ἐν ἡμέρα γνοίης μιᾳ.

時間が、ただそれのみが正しい人間を現わす、しかるに、悪しき人間を一日のうちに、たった 一日のうちに知るであろう。

200 並置法:小辞と接続詞

[2834ff]

ギリシア語は統辞的同一平面にある話の要素(文の要素あるいは文全体)を、思考を構成する**小**辞によってまたは**並置法の接続詞**によって、**つなぐ**傾向がある(§347-348 参照)。

Luc. VH 1. 16: ἐμάχοντο δὲ οὐ μόνον οἱ ἐπὰ αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ μάλιστα τοῖς κέρασιν ἐλέγοντο δὲ οὖτοι εἶναι ἀμφὶ τὰς πέντε μυριάδας. ἐπὶ δὲ τοῦ δεξιοῦ αὐτῶν ἐτάχθησαν οἱ Αεροκώνωπες [...]

しかるにそれらの上 (馬) に乗っているものたちだけでなく自らもまた懸命に角で戦っていた; そして (他方) それらは約五万騎であったと言われていた。そして (他方) 彼らの右手にアエロコーノープス (空の虻) 部隊が戦列をなしていた。

連辞なしの並置の場合 (asyndète 連辞省略、ギリシア語 ἀσύνδετον、結ばれていない)は一つの表現の意味を持つ。

Ε. Ηipp. 353-357: οἴμοι, τί λέξεις, τέκνον; ὤς μ' ἀπώλεσας.

γυναῖκες, οὐκ ἀνασχέτ', οὐκ ἀνέξομαι ζῶσ'· ἐχθοὸν ἦμαο, ἐχθοὸν εἰσοοῷ φάος. ἑίψω μεθήσω σῶμ', ἀπαλλαχθήσομαι βίου θανοῦσα· χαίρετ', οὐκέτ' εἴμ' ἐγώ.

ああ、悲しい哉、何ということをあなた様はおっしゃるのですか、姫様。私を殺したような心持で。 ご婦人方、耐えられなかった、生きることにわたしは耐えられそうにありません。 呪われた日、 呪われた光を私は見ているのです。 身を投げよう、 身を捨てよう、死んでしまえば、生きることから解放されるでしょう。 さようなら、私は最早いないのです。

省略 [944ff, 2520, 1027-1029]

動詞または名詞の省略はとりわけ格言の中でしばしばである。

Pl. Mx. 234a: Έξ ἀγορᾶς ἢ πόθεν Μενέξενος; - Έξ ἀγορᾶς, $\check{\omega}$ Σώκρατες, καὶ ἀπὸ τοῦ βουλευτηρίου.

- Τί μάλιστα σοὶ πρὸς βουλευτήριον;

メネクセノスはアゴラから来たのか、それとも何処からかね?―アゴラからです、ソークラテ

ース、審議院からです。一いったい君は審議院にどんな関わりをもっているのかね?

Ar. Ach. 407: $\dot{\alpha}\lambda\lambda$ οὐ σχολή.

しかし暇がない。

τῆ ὑστεραία (言外に ἡμέρα) 翌 (日)

ή Αττική (言外に χώρα) アッティカ(地方)

ό Κρής τὸν πόντον クレータ人は海を (知らない) (格言の意味:何も知らない振りをする)

繋辞がない時、名詞文と言う(§199参照)。

218 格の統辞法 [1279-1282]

ギリシア語の**名詞的曲折**(または**曲用**)において、数および時には性の他に、**曲折語尾は格**を示す(§27 参照)。より稀には母音交替またはアクセントの変化は曲折語尾と結合して格を示す。

格(ギリシア語では $\pi \tau \omega \sigma \epsilon \iota \varsigma$)は文において名詞(主語、補語)の果たす主な統辞機能に対応する。一致によって格はまた属詞の機能を示すことができるし、また名詞の限定辞(冠詞、付加形容詞、同格の限定辞、同格)のそれらが限定する名詞への結びつきを示すことが出来る(§201, 202, 207 および 210 参照)。

主格は主語の格である。

対格、属格、与格(ギリシア語の $\pi\lambda \acute{\alpha}\gamma$ ιαι $\pi\tau \acute{\omega}\sigma$ εις に倣って斜格と呼ばれる)は補語の格である。前置詞がこれらの格と結合して多くの補語を明確にする(§270-278 参照)。前置詞句は属格(名詞を修飾する属格)のように、名詞の限定辞の機能においても(§201 参照)または属詞の機能においても用いられる。

対格は直接目的補語の格である。

対格は、動詞の行為にとって最も直接的な対象の関係(**他動性**の関係)を、さらにまた思惟がその対象を構成するところの**客体化**[=対象化]の関係を表現する。

属格は相互依存と分離の密接な相関関係を表わす。

一般にそれは二つの用語間の相互依存関係を確立する。相互依存はまた分離という観念のうちに含まれる。

与格は**宛人**および**随伴**の格である。

与格は動詞の行為に関与する人(時に物)、特に宛人を示す。そしてより一般的には行為に伴うものあるいは、主語・ 目的語関係を除いてなんらかの仕方でそれに結びつくものを示す。与格はそれ故また道具格 - (随) 伴格それに処格 の役割も果たす。

斜格の類は、それらの一般的意味に応じて様々の時間的および空間的関係をカバーする。しかしながら古典期の言語においては格のみでは、多様な空間関係を表わすには十分ではない:それらは常に前置詞の使用により明確化される(§270 および 274 参照)。前置詞は同様に時間関係を明確にすることが出来る (§275-278 参照)。

対格は空間および時間(持続)における**方向と拡がり**を示す。

属格は空間における**限界画定**(前置詞とともに、§247 参照)および時間における**限界画定**を、また由来(奪格的属格)を示す。

与格は空間および時間において**位置付け**(処格的与格)を示す。

いくつかの語は特別な語尾(接尾辞あるいは格を示す古い曲折語尾)を持ち、多様な空間関係を示す。かくして、 以下の例のように、

呼格は言表行為の宛人に呼びかけながら直接に語りかけるのに用いられる。

一般に格は文の内部における名詞の様々の統辞上の機能を表すのに対して、呼格は**文の統辞から独立**していてであり、言表行為において自律した機能を果す。確かに固有の格を示す曲折語尾を持たない:それは語の純粋な語幹(o-曲用では特別の母音組織を伴う)と一致するか、あるいは主格と同じ形を持つ。その働きかけの機能は、言表の宛人へ向けたこの格を命令法へと近づける(§279参照)。

四 格の主な用法の一覧表

主格	1.	主語	§	220
		主語の属詞		221
		同格化された限定辞および主語の同格		222
	2.	文外の主格		223
	3.	感嘆と訊問の主格		224
対格	1.	直接 目的補語	§	226
		同格に置かれた限定辞および対格に置かれた同格		227
		対格に置かれた属詞		228
	2.	内的目的語の対格		229
	3.	限定の対格(" ギリシア語対格 ")		230
	4.	対格に置かれた二つの補語を持つ動詞		231
	5.	不定法構文中の対格に置かれた主語		232
	6.	ως が対格に置かれた分詞の言い回しに続いて		233
	7.	対格に置かれた感嘆的言い回し		234
	8.	方向の対格		235
	9.	拡がりと持続の対格		236
	10.	副詞的対格		237
属格	1.	連体詞的属格	§	239
	2.	材料の属格		240
	3.	中身の属格		241
	4.	評価の属格		242-243
	5.	感情評価の動詞を伴う原因の属格		244
	6.	違反と処罰の表現		245
	7.	そこから一部が分離される全体を示す 部分的属格		246
	8.	場所の節または副詞を伴う非奪格的属格		247
	9.	部分型の属格を大きな意味において支配する動詞と形容詞の範疇		248-252
	10.	時間の属格		253
	11.	絶対属格		254
	12.	感嘆文における属格		255
	13.	奪格的属格:由来、分離		256-257
	14.	行為者の補語の属格		258
	15.	比較の属格		259
与格	1.	動詞の行動への関与	§	261-262
		宛人と関与された人		261
		帰属関係 (所有)		262
	2.	随伴と参与の与格		263-264
		随伴		263
		類似性、同等性、同一性		264
	3.	仕方の与格		265
	4.	道具の与格		266
	5.	処格的与格		267-268
		空間		267
		時間		268
呼格			§	269

格の主な用法例

ギリシア文における格の特別な用法をそれらの一般的意味からギリシア語の文において、つねに理解することができる。しかしながら、統辞的関係が、例えばフランス語におけると同様の分析に従って必ずしも理解されないという事実を考慮しなければならない。辞書にこれらの異なる場合の可能性については教える(動詞の被制格など)。

諸々の格の特有の諸用法は、ギリシア語の文においてはそれらの一般的な意味を基にして常に理解することは出来る。だがしかし、次の事実はこれを考慮しなければならない。すなわち、統辞論的な諸々の関係は常には、例えばフランス語におけると同様の分析にしたがっては理解されないのだという事実である。諸々の辞書が、これらの偶然的な相違に関しては、教えてくれる(動詞の目的語など)。

主格

20 1. 主語 [927, 938, 939]

Αr. Αν. 376: ἡ γὰο εὐλάβεια σώζει πάντα.

なぜなら慎重さはすべての事を救うのだから。

E. frg. 55 Nauck: ἄδικον ὁ πλοῦτος.

不正なことである、富は。

20 主語の属性

Hyp. Epit. 42: οἱ παρὰ τῶν Ἑλλήνων ἔπαινοι παῖδες αὐτῶν ἀθάνατοι ἔσονται.

ギリシア人からの賞賛が彼らの不死なる子供たちとしてあることであろう。

E. frg. 55 Nauck: ἄδικον ὁ πλοῦτος.

不正なことである、富は。

D. 18. 46: νῦν κόλακες καὶ θεοῖς ἐχθροὶ καὶ τἄλλ' ἃ προσήκει πάντ' ἀκούουσιν.

今や、追従者たちや神々にとっての敵たちそしてそうした呼び名にふさわしい他のすべて

のものとして呼ばれているのを彼らは耳にするのだ。

S. OT 1068: $\tilde{\omega}$ δύσποτμ', εἴθε μήποτε γνοίης $\hat{\mathbf{o}}_{\mathbf{c}}$ εἴ.

不幸な方よ、願わくばあなた様が、あなた様が何者であるかを、決してお知りになりませ

んように!

属詞の統辞については、§198, §207-208 もまた参照

図 同格化された限定辞と主語の同格

[916]

S. Ant. 1169: ζῆ τύραννον σχῆμ' ἔχων.

僭主の姿において生きよ。

Pl. R. 1.327c: ὅ τε Πολέμαρχος ἦκε καὶ Αδείμαντος ὁ τοῦ Γλαύκωνος ἀδελφὸς.

ポレマルコスがやって来た。アデイマントスつまりグラウコンの兄もまた。

図 2. 文外の主格

主格は作品の見出しの中で $\pi\epsilon \varrho$ と続く属格のような他の言い回しに平行して用いられる(§272 参照、 $\pi\epsilon \varrho$)。その用法は劇場作品の表題において一定である、そこではそれはしばしば登場人物またはコロスを指す。

主格はまた固有名詞のみをあらわすために用いられる。例えば記念石碑上に、破片(陶片)などの上に刻まれる名。

 $Oi\delta$ í π ους T $\acute{\nu}$ ο α ν νος オイディプス王(ソポクレスの悲劇の表題) Π έρ σ α α ペルシアの人々(アイスキュロスの悲劇の表題)

"Οονιθες 鳥 (アリストパネスの喜劇の表題)

 Π ερικλῆς Ξανθίππου ペリクレース、クサンティッポスの(息子の)(陶片上)

四 3. 感嘆と呼びかけの主格

[1288]

主格は感嘆の言い回しにおいてまたは呼格に平行した呼びかけにおいて見る。後者は特に呼びかけが肯定であるときに、もっともしばしばには属詞的性格である時にそうである。

E. Hel. 1399: ὤ καινὸς ἡμῖν πόσις [...]

おお、私の新しい夫よ、...

Ε. Supp. 277: ὤ φίλος, ὤ δοκιμώτατος Ἑλλάδι [...]

おお友よ、ヘラスの地でもっとも名高き人よ、...

感嘆については対格7、属格12もまた参照;呼びかけについては呼格、§269参照。

四 対格 [1551-1562]

対格におかれた補語は、あるいは**言表**の動詞によって表わされる動作の対象であり、あるいは**言表行為**をもたらす思考の行為の対象である。前者では対格は直接**目的補語**の機能を印づける(対格 1 参照)。後者では特に考慮に入れられているものを明白にする。それで、**言表領域を正確にする** 状況補語がより以上に重要である(対格 3 参照)。時に、しかしながら、この区別を維持すること は困難である(対格 2,4 および 5 参照)。

四 1. 直接目的補語

[919, 1553-1554]

Luc. VH 1. 6: καθορῶμεν οὐ πόρρω νῆσον ὑψηλήν.

我々は遠からぬところに高い島を見つける。

Τh. 5. 26: γέγραφε δὲ καὶ ταῦτα ὁ αὐτὸς Θουκυδίδης Άθηναῖος.

しかるに書くに至ったのである、それらのことどももまた、まさにアテーナイ人、トゥキューディデースその人が。

Ε. Heracl. 704-05: τί πονεῖς ἄλλως $\mathring{\alpha}$ σὲ μὲν βλάψει,

σμικοὰ δ' ὀνήσει πόλιν ἡμετέραν;

何故おまえは空しく骨折りするのか?一方でおまえを害することを、他方ではほんの僅かしかわれわれのポリスを裨益せぬことどもを。

Pl. Men. 91e: [...] Ποωταγόρας δὲ ἄρα **ὅλην τὴν Ἑλλάδα** ἐλάνθανεν διαφθείρων τοὺς συγγιγνομένους.

プロタゴラスは、だがしかし、してみると、全ヘラスには気づかれなかったというわけだ、交わる人たちを堕落させながらにいて。

いくつかの自動詞は他動詞になる。それの動詞が**完了**の意味を与える動詞接頭辞 $\kappa \alpha \tau \acute{\alpha}$, $\delta \iota \acute{\alpha}$, $\dot{\alpha} \pi \acute{\alpha}$, $\dot{\epsilon} \xi$ と複合した時である(8272 参照)。

Ar. Eq. 286-87: -καταβοήσομαι βοῶν σε.

-κατακεκράξομαί σε κράζων.

- わしは喚きながらお前を喚き倒してやろう。
- 俺も怒鳴りながらあんたを怒鳴り倒してしまうぞ。

Χ. HG 6. 5. 34: τὸν βάρβαρον κοινῆ ἀπεμαχέσαντο.

蛮族を一緒になって彼らは撃退した。

四 同格化された限定辞と対格に置かれた同格

Aesop. 344: τοῦτον δέ τις ὀλοφυρόμενον οὕτως ἰδών [...]

この人がこのように呻いているのを誰かが見たうえで...

A. Ch. 252-53: οὕτω δὲ κἀμὲ τήνδε τ', Ἡλέκτραν λέγω,

ίδεῖν πάρεστί σοι, πατροστερῆ γόνον.

このように、この私もこの女も-エレクトラのことを私は話しているのだが-見ることがあなたには出来るのです。父を奪われた血筋の女を。

四 対格におかれた属詞

[1613]

Men. frg. 614 Körte: αὐτοὺς γὰο ἕξεις τοὺς θεοὺς ὑπηρέτηας.

きっと神々自身をしもべとして君は持つだろう。

Ε. Τr. 659-60: Αχιλλέως με παῖς ἐβουλήθη λαβεῖν

δάμαρτα.

アキレスの息子が私を嫁としてとりたいと望んだのです。

S. Ant. 1166-67:

οὐ τίθημ' ἐγὼ

ζῆν τοῦτον, ἀλλ' ἔμψυχον ἡγοῦμαι νεκρόν.

この私は思いはいたしません、この男が生きているなどとは。いいえ、私は考えるのです、生ける屍だと。

Men. frg. 614 Körte: ό μεν Ἐπίχαρμος τοὺς θεοὺς εἶναι λέγει

ἀνέμους ὕδωο γῆν ἥλιον πῦο ἀστέρας.

エピカルモスは、神々は風・水・大地・太陽・火・星であると言った。

四 2. 内的目的語の対格

[1554a, 1567-1569]

動詞は動詞の動作の観念を取り戻す対格に伴われることがあるが、その際、その観念を名詞の仕方でもって概念化してゆくわけである。この言い回しはとりわけ動詞動作の限定を導くために用いられる。このことから名詞は形容詞または他の限定辞に伴われる。しばしば名詞は動詞根を取る(*語源的姿*)。よく理解されているが内的目的語の対格の存在は動詞がまた直接目的補語を持つということを妨げない。

Ε. ΕΙ. 686: πτῶμα θανάσιμον πεσῆ.

致命的な失敗であなたは倒れるだろう。

S. El. 1034: οὐδ' α ὖ τοσοῦτον ἔχθος $\dot{\epsilon}$ χθαί $\dot{\varrho}$ ω σ' $\dot{\epsilon}$ γώ.

もうそんなに大きな憎しみを憎しんではおりません、あなたには、この私は。

稀に、内的目的語の対格は形容詞または他の限定辞を伴わない。動詞観念を表現する名詞は時にそれでより具象的意味を持ち、外的目的語の機能に戻る。

Ar. Pl. 517: $\lambda \tilde{\eta} gov \lambda \eta ge \tilde{\iota} \varsigma$.

たわいのないことを君は言っている。

Τh. 6. 56: τοὺς τὴν πομπὴν πέμψοντας

行列になって去っていく (死んでいく) だろう人々

 $(\pi \acute{\epsilon} \mu \pi \omega$: 送る、見送る; $\acute{\eta}$ $\pi o \mu \pi \acute{\eta}$ 送ること、見送る行為、行列)

時に動詞の代りに内的目的語を伴う形容的表現がある。その時これは特別化の対格に近い(対格3参照)。

Pl. Ap. 22e: μήτε τι σοφὸς ὢν τὴν ἐκείνων σοφίαν μήτε ἀμαθὴς τὴν ἀμαθίαν 何か彼らの(持っている)知恵に関して賢明でもなく、また彼らの(持っている)無知に関しても無知

でもなくてありながら。

内的目的語の機能はまた形容詞または副詞的意味の中性の形容詞または指示代名詞によっても引受けられる(対格 10 および属格 9. § 252 参照)。

Aeschin. 3. 85: ὑμεῖς γάρ, ὧ ἄδρες Ἀθηναῖοι, πολλὰ καὶ μεγάλα ἠδικημένοι [...] なぜなら、アテーナイ人諸君よ、多くのかつ重大なことごとで不正を行ってしまったのであって...

図 3. 特別化の対格(ギリシア対格)

[1600-1605]

この対格は形容詞または動詞(あるいは同等の言い回し)の有効範囲を示す。ほとんどの場合、特別化の対格は身体のある部分、あるいは体力的または知的なある性質を示す。

Ar. Av. 371: εἰ δὲ τὴν φύσιν μὲν ἐχθοοὶ τὸν δὲ νοῦν εἰσιν φίλοι;

然るに生まれは敵であるとしても、心は彼らは友なのではありませんか?

Pl. R. 7. 517a: διεφθαρμένος ήκει τὰ ὅμματα.

目を彼は壊してしまった。

Pl. R. 7. 515e: ἀλγεῖν τὰ ὅμματα

眼を悪くしている。

Pl. R. 7. 514a: ἐν ταύτη ἐκ παίδων ὄντας ἐν δεσμοῖς καὶ τὰ σκέλη καὶ τοὺς αὐχένας

そこで子供のころから脚や首を鎖で繋がれて

Pl. Phdr. 242c: οἱ τὰ γράμματα φαῦλοι

書字に関して下手な人たち

図 4. 対格におかれた二つの補語を持つ動詞

[1612-1633]

「**依頼する・教える・隠す・着せる**または**脱がせる**」の観念、あるいは派生したあるいは類比的 観念を表現する動詞はギリシア語では二つの補語を対格において持つことがある。原則としてその 補語は人と物とである。

Α. Α. 1: Θεούς μεν αἰτῶ τῶνδ' ἀπαλλαγὴν πόνων [...]

神々にまず私はお願いしよう、これらの労苦からの解放を。

この私に愛の事々を彼女は教えたのだ。

Isoc. 4. 142: τοὺς στρατιώτας τὸν μισθὸν ἀπεστέρησεν.

兵達から給料を彼は奪った。

もし、受動的言い回しを用いるなら、人は動詞の主語となり二つ目の補語は対格に留まる:その時、それは特別化の対格に近づく(対格3参照)。

Pl. Mx. 236a: **μουσικήν** μὲν ὑπὸ Λάμπρου παιδευθείς, **ὁητορικήν** δὲ ὑπ' Αντιφῶντος τοῦ

Υαμνουσίου

音楽はランプロスによって、修辞学はラムヌース区のアンティポーンによって教育されて

Α. Pr. 761: πρὸς τοῦ τύραννα σκῆπτρα συληθήσεται;

誰によって、王の杖を彼は奪い取られたのか?

図 5. 不定法構文における対格に置かれた主語

[1972ff, 936]

不定法構文においては、主語と、もしもの場合には、その同格化された限定辞とその属詞とは対格に置かれる(§310 および不定法 3 参照、特に 3a および 3c、同様に 2, 4, 7, 8, 9)。

S. Aj. 1350: τόν τοι τύραννον εὐσεβεῖν οὐ ὁάδιον.

確かに僭主が敬虔であることは容易なことではない。

Pl. Grg. 467b: οὔ φημι ποιεῖν αὐτοὺς ἃ βούλονται.

私は肯定しないのだ、彼らが彼らの望んでいることをしているとは。

Α. Ευ. 837: ἐμὲ παθεῖν τάδε.

この私がそんな目に会うなんて。

Pl. Smp. 201a: Εἶπον γάο, φάναι τὸν Ἁγάθωνα.

「確かにそういいました」、とアガトーンは言った。(話者はここでは伝えられた会話を伝える)。

Isoc. 2. 15: φιλάνθοωπον εἶναι δεῖ καὶ φιλόπολιν.

人間好きでなければならない、そしてまたポリス好きでも。

発言のあるいは意見の動詞の主語がまた不定法の主語である時、主語は**対格で繰り返されることはない**。また、属詞があるとき、それは主格に置かれる(不定法 3c 参照)

分詞 4g 参照

四 7. 対格におかれた感嘆の言い回し

[1596, 1599]

対格がしばしば省略的な感嘆の言い回しにおいて見られるが、それは特に神に祈願する時においてである。

Ar. Av. 274: οὖτος ὦ **σ**έ τοι.

おお、ほう、てめえ!

Ar. Nu. 724: νη τὸν Ποσειδ $\tilde{\omega}$.

ポセイドンにかけて!

Ar. Nu. 817: οὐκ εὖ φουεῖς, μὰ τὸν Δία τὸν Ὀλύμπιον.

あなたは正気の沙汰じゃありませんぞ、オリュンポスのゼウスにかけて!

νήは肯定的強調的意味を持ち、μάは誓いの定式において用いられる。この二つの小辞は常に対格が続く。

感嘆については、また、主格3および属格12参照;呼びかけについては、呼格もまた参照。

四 8. 方向の対格

[1581, 1588]

対格は人の行くその場所を示すために用いられる。アッティカ散文においては、それはこの方向の観念を強調しかつ正確にする前置詞(εἰς, πρός, παρά など)によって義務的に先立たれる。方向の古い対格を前置詞なしに用いるのは、ただ詩の言語だけである。

Χ. HG. 2. 2. 12: ἔπεμψαν αὐτοὺς εἰς Λακεδαίμονα.

彼らを彼らはラケダイモーンへ派遣した。

Pl. Prm. 126c: $\lambda \lambda \lambda$ εἰ δεῖ, ἴωμεν $\pi \alpha \rho$ αὐτόν.

しかしそれが必要なら、彼のもとへ行こう。

S. OT 151-53: ὧ Διὸς άδυεπὲς φάτι, τίς ποτε

τᾶς πολυχούσου

Πυθῶνος ἀγλαὰς ἔβας

Θήβας;

おおゼウスのうまし言葉よ、誰とて黄金に富むピュトーからして輝かしきテーバイへと、

そなたはやって来たのか。

§218 および前置詞の要約復習表 §274 も参照

図 9. 拡がりと持続の対格

[1580-1587]

対格は、空間のあるいは時間のある部分をその拡がりにおいて示すために用いられる。

Paus. 1. 1. 5: ἀπέχει δὲ **σταδίους εἴκοσιν** ἄκρα Κωλιάς.

然るに二十スタディオンの距離だけコーリアス岬は離れている。

Luc. VH 1. 6: ἐχειμαζόμεθα ἡμέρας ἐννέα καὶ έβδομήκοντα.

七十九日間我々は嵐に翻弄された。

Th. 6. 49: Μέγαρα ἀπέχοντα Συρακουσῶν οὔτε πλοῦν πολὺν οὔτε **ὁδόν**

メガラ、それはシュラクーサイから海路によっても陸路でも隔たってはいなくて。

時間の表現も参照:要約表、§275。

201 10. 副詞的対格

[1606-1610]

明示の・外延のまたは他の意味を持ついくつかの対格は、副詞的表現に固定化している(しばしば中性)。

τί; 何故?
 οὐδέν 何も~ない
 πολύ 多く、非常に
 τὸ κατ' ἐμέ 私としては
 μακφάν (言外に ὁδόν) 遠くに
 τὸ λοιπόν 今後には
 τοῦτον τὸν τοόπον このやり方で

 π Qó ϕ α σιν 口実としては、表向きは

など

中性の形容詞または指示代名詞を副詞的な意味で見出しうるが、それは内的な目的語の対格に対応してのことである。(対格 2 参照)。

图 属格 [1289]

属格は**名詞限定辞**の機能(**連体詞的属格**)においてあるいは補語機能において用いられる。 **連体詞的属格**は二つの実在間の関係を表わすが、それは動詞的なすべての動作の外においてであ る。

補語のように、属格は動作の観念を一それによって二つの語が**関係の中に入る**一予想する。それは特に全体に対する部分を、あるいは部分に対して全体を示すために用いられる(広義の**部分属格**)。属格の多くの用法において、関係のこの一般的観念は分離のそれと密接に関連する。分離はギリシア語においては属格によっても表わされる(**奪格的属格**)。そして、優勢な観念を見分けるのはしばしば困難である。いずれにせよ、属格は常に相互依存関係の表現である。

属格はしばしば意味を明確にする前置詞に関連する(§270-274参照)。

图 1. 連体詞的属格

[1290-1296]

Th. 8. 43: αί τῶν Πελοποννησίων νῆες

ペロポネソスの船、ペロポネソス船

Th. 1. 50: ό κατὰ γῆν στρατὸς τῶν βαρβάρων

蛮族の陸上部隊

Τh. 2. 34: Περικλῆς ὁ Ξανθίππου

ペリクレース、クサンチッポスの

それが限定する名詞に関する連体詞的属格の位置については、§209参照

もし動作の観念を示す名詞を限定するなら、連体詞的属格は動作の主語(主語的属格)またはその目的語(目的語)的属格)を示す。

Pl. R. 7. 517b: τὴν εἰς τὸν νοητὸν τόπον τῆς ψυχῆς ἄνοδον

叡智的な所への魂の上昇

S. El. 358: τοῖς φονεῦσι **τοῦ πατρὸς** ξύνει.

あなたは我々の父を殺した者どもと一緒にいる。

属格はしばしば**所有関係**を示す。

[1297]

Ar. Ach. 432: Τηλέφου ὁακώματα

テーレポスの襤褸 (ぼろ) 着

§71 も参照。

属格は属詞機能を引受けることがある。

[1303]

S. Ant. 737: πόλις γὰο οὐκ ἔσθ' ἥτις ἀνδρός ἐσθ' ἑνός.

なぜならポリスは決してただ一人の人間のものではないのですから。

以下の型の表現に注意:

φίλου ἐστί (Arist.) % (Arist.)

Arist. Rh. 1417a26: τὸ μὲν γὰο φονίμου, τὸ δὲ ἀγαθοῦ.

一方(の言葉)は賢明な人のものであるが、他方は優れた人が口にすることだから。

四 2. 材料の属格 [1323,1324]

Paus. 2. 2. 8: ἄγαλμα ὀρθὸν Παρίου λίθου

パロスの大理石でできた立像

Paus. 1. 3. 1: ἀγάλματα ὀπτῆς γῆς

焼いた土でできた諸々の像

Pl. Smp. 212e: **κιττοῦ** τέ τινι στεφάν φ δασεῖ καὶ ἴων キヅタとスミレで出来たふさふさとした花冠でもって

材料の属格は原則として形容語の位置にはない。

材料はまたしばしば派生形容詞によって表わされる(§193参照)。

四 3. 中身の属格

[1323, 1324]

以下のような動詞に依存した属格が見られる。

 $\pi \lambda$ η ϕ ω , (ἐμ) π ίμ π λ ημι 満たす

πλήθειν, γέμειν \sim で満ちている

また以下の形容詞に依存した属格

πλάρης, ἀνάπλεως, μεστός \sim で充ちた

など。

Pl. Criti. 117e: ὁ μέγιστος λιμὴν ἔγεμεν πλοίων καὶ ἐμπόρων ἀφικνουμένων πάντοθεν.

主な港は至る所から来る船と商人で一杯だった。

Ar. Nu. 383: νεφέλας **ὕδατος** μεστὰς

水で充ちた雲

4. 評価の属格

2型 単位の属格 [1325]

Τh. 7. 43. 2: πέντε ἡμερῶν σιτία

五日分の糧食

X. An. 2. 6. 20: ἦν ἐτῶν ὡς τριάκοντα.

彼は凡そ三十歳であった。

図 価格の属格 [1336, 1372]

Alex. frg. 189 Kock: τοιωβόλου κρεΐσκον ἀστεῖον πάνυ

ὕειον.

三オボロス分の豚肉の非常に結構な塊。

Ar. Pl. 883-84: φορῶ γὰρ πριάμενος

τὸν δακτύλιον τονδὶ παρ' Εὐδάμου δραχμῆς.

というのはエウダモスのところで一ドラクマで買ってこの指輪を私ははめているのだから。

S. Ant. 1170-71: τἄλλ' ἐγὼ καπνοῦ σκιᾶς

οὐκ ἂν πριαίμην ἀνδρὶ.

他の事々に関しては、この私は煙の影でさえもその男に対しては買うことはないだろう。

Pl. Ap. 20b: πόσου διδάσκει; -πέντε μνῶν.

いくらで彼は教えるのか? 一五ムナだ。

価格の属格は原則として形容語の位置にはない。

περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι の表現については、§272, περί 参照

四 5. 心情の評価の動詞を伴う原因の属格

[1405-1409]

属格が心情の動詞とともに、特に感情的評価とともに見出されるが、それは判断あるいは心情を動機づけるものを明示するためであり、それら判断や心情は或る人や或るものに関しているのである。以下のような動詞が重要である。

θαυμάζω, ἄγαμαι 驚く

ζηλόω 賞賛する、妬む

ἐλεέω, οἰκτίοωἀργίζομαι, χαλεπαίνωὅτυγέωἐὐδαιμονίζω, μακαρίζωἐψλειξούς</l

S. El. 1027: ζηλ $\tilde{\omega}$ σε το \tilde{v} νο \tilde{v} , της δ $\dot{\varepsilon}$ δειλίας στυγ $\tilde{\omega}$.

私はあなたの理性が羨ましい、でもあなたの卑怯さは嫌いです。

Pl. R. 7. 516c: οὐκ ἄν οἴει αύτὸν μὲν εὐδαιμονίζειν τῆς μεταβολῆς, τοὺς δὲ ἐλεεῖν;

彼自身がその変化を幸いとし、彼ら(地下の囚人たち)を憐れむだろうということを君は思わないかね?

四 6. 違反と罰の表現

[1375-1379]

属格を以下の名詞に依存して違反と罰の表現に用いる:

ή δίκη (私的) 司法上の行為、罰

ήγοαφή (公的) 司法上の行為

ή αἰτία 告発箇条

など。

以下の動詞とともに:

αἰτιάομαι, διώκω, γράφομαι 告発する、罪を負わせる

φεύγω 罪を負わされる

κρίνω 訴訟を裁く、有罪の宣告をする、訴える

など。

同様に、以下の形容詞とともに:

 αἴτιος
 罪のある

 ἀναίτιος
 無実の

など。

D. 21. 32: γραφὴν ὕβοεως καὶ δίκην κακηγορίας ἰδίαν φεύξεται.

侮辱の公的訴訟を、そして、名誉毀損の私的訴訟を彼は加えられるだろう。

Ar. Eq. 368: διώξομαί σε δειλίας.

あんたを臆病の罪で訴えるぞ。

四 7. そこから部分を分離する全体を示す部分属格

[1306ff, 1341ff]

属格の多くの用法が全体に対する部分の関係の観念を示すが、**そこから部分を分離する全体**を示す属格に**部分詞**の名称を特に与える。当然のことに、この属格は分離の属格または奪格的属格から区別することはしばしば困難である(属格 13 参照)。

Pl. Phdr. 253d: τῶν δὲ δὴ ἴππων ὁ μέν, φαμέν, ἀγαθός, ὁ δ' οὔ.

二頭の馬のうち一頭は、我々は言うのだが、良く、他の一頭はそうではない。

Ar. Pl. 490: τοὺς χρηστοὺς τῶν ἀνθρώπων εὖ πράττειν ἐστὶ δίκαιον.

人間のうちの有為の人々が幸せであるということは正しい。

部分属格は形容詞の位置に原則として決してない。

部分属格は特に最上級とともに見られる(§63参照)。

D. 19. 136: ὁ μὲν δῆμος ἐστιν ἀσταθμητότατον ποᾶγμα τῶν πάντων.

民衆は全ての中で最も不安定なものである。

Τh. 1. 1: τὸν πόλεμον ἐλπίσας μέγαν τε ἔσεσθαι καὶ ἀξιολογώτατον τῶν προγεγενημένων 戦争が大きなものとして、そしてまた先立って生じたものどもの中でも最も語るに値するものであらん ことを希望して

この最後の例については、比較の属格もまた参照(属格 15)。

関与の観念を表す動詞あるいは他の言い回しを伴う部分属格が以下のように見られる:

μετέχω, κοινωνέω, μέτεστί μοι 分け前を持つ μεταλαμβάνω 分け前を取る μεταδίδωμι 分配する βίτοχος 分け前を持った

など。

Th. 1. 39: ὑμεῖς τῆς δυνάμεως αὐτῶν τότε οὐ μεταλαβόντες τῆς ώφελίας νῦν μεταδώσετε. 諸君は彼らからの助力をかつて受けなかったが、今、利益を分け与えようとしている。

属格においてそれを味わうものそして利益をそれから得るものを以下の動詞で示す。 [1353]

γεύομαι 味わう

ονίναμαι, ἀπολαύω 享受する、 \sim から利益を得る

Pl. Grg. 492b: ἀπολαύειν τῶν ἀγαθῶν

諸々の善きこと (の一部) を享受する

同様に、飲食動作を示す動詞(ἐσθίω, π ίνω など)で、対格の代わりに属格を見る。食べ物または飲み物が全体の中の一部分であるという事を意味しようとする時にである。

Ar. Nu. 121: οὐκ ἄρα μὰ τὴν Δήμητρα τῶν γ' ἐμῶν ἔδει.

それなら、デーメーテールにかけて、お前はわしの財産(の中の一部)は食えないぞ。

しかし:

Antiph. 68 Kock: ἰχθὺν τίν ἡδέως φάγοις ἄν;

どの魚を好んで君は食べるのか?

四 8. 前置詞または場所の副詞を伴う非奪格的属格

[1437 - 1443]

場所の前置詞 (διά, ἐπί, κατά, περί, πρό, ὑπέρ, ὑπό: §272 参照) といくつかの副詞は奪格の意味を持たない属格で成り立つ(属格 13 参照)が、その属格は部分と限定の両方の意味に近い。

Ar. Nu. 138: σύγγνωθί μοι τηλοῦ γὰρ οἰκῶν **τ**ῶν ἀγρῶν.

すいません。なにしろ私は田舎から遠くに住んでいるものですから。

E. HF 606: εἶμ' ἔσω δόμων.

家へ私は入ります。

 $\delta \epsilon \xi \iota \tilde{\alpha} \varsigma$ 右手から、真っ直ぐに:もまた参照。

属格の前置詞 ἐν と εἰς とを「 \sim の家で」を示すために伴った用法を示しうるのはこのようにしてである。また、言外の語(δόμος, οἰκία など)に依存する所有の属格が重要であろう。

Hyp. Epit. 43: εὶ δ ἔστιν αἴσθησις ἐν Ἅιδου [...]

もし、ハデスの所に知覚能力があれば...

Ar. Nu. 964: βαδίζειν εἰς κιθαφιστοῦ

音楽の先生のもとへ行くこと

9. 広義の部分型の属格を支配する動詞と形容詞の範疇

一般に接触または部分関係 (関与) の観念を示す多くの動詞で属格に置かれる補語が見られる:

248 接触の動詞、以下のような

[1345, 1416]

ἔχω, ἔχομαι 持つ

ἄοχομαι 始める

Luc. Tim. 30: καί μοι ἕπου ἐχόμενος τῆς χλαμύδος.

そして私に続け、マントを身につけながら。

Hyp. Epit. 43: πλείστης κηδεμονίας ύπὸ τοῦ δαιμονίου τυγχάνειν

大きな世話を神性の側から受け入れること

Τh. 1. 53: ἀδικεῖτε, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, πολέμου ἄρχοντες.

けしからん、諸君こそ不正をなしているのだ、アテーナイ人たちよ、戦争をはじめていて。

249 願望と狙いの動詞、以下のような

[1349, 1416]

ἐπιθυμέω, ἐράω, ὀρέγομαι, ἐφίεμαι

望む

Χ. Cyr. 5. 1. 10: οὐκ ἐρῷ ἀδελφὸς ἀδελφῆς.

兄は妹を恋しない。

Pl. Smp. 180a: Αἰσχύλος δὲ φλυαρεῖ φάσκων Ἀχιλλέα Πατρόκλου ἐρᾶν.

アイスキュロスは馬鹿げたことを言っている、アキレウスがパトロクロスを愛していると言いながら。

Arist. Metaph. 980a: πάντες ἄνθοωποι **τοῦ εἰδέναι** ὀρέγονται φύσει.

全ての人々は知りたいと本性によって憧れる。

② 気遣い (時にその反対語) の動詞と形容詞、以下のような

[1356, 1420]

Ar. Nu. 125: $\dot{\alpha}\lambda\lambda$ ' εἴσειμι, $\sigma o \tilde{v}$ δ' οὐ φροντι $\tilde{\omega}$.

では、僕は中へ入ります。あなたのことは気にかけないでしょう。

Arist. Rh. 1417a30: μᾶλλον τοῦ ἀδελφοῦ ἐκήδετο ἢ ἀνδοὸς ἢ τέκνων.

先ず兄のことを彼女 (アンティゴネーのことである) は心にかけた、夫や子供のことよりも。

断 感覚的・知的知覚の動詞・形容詞、以下のような

[1361-1368, 1421]

αὶσθάνομαι知覚する、理解するπυνθάνομαι問い合わせるἀναμιμνήσκω思い出を思い出すμέμνημαι, ἀναμιμνήσκομαι思い出す

επιλανθάνομαικαινωκούωβς、分かるοσφαίνομαιξηπειροςξεπειροςξεπειροςεπιλανθάνομαιξεπειροςεκητειρο

ἄπειρος 経験のない

ἐπιστήμωνμνήμωνμνημωνκιιμτ ε Ξ δ σκιντ τ κιντ ε πιστημων

X. Mem. 4. 4. 11: ຖ້ σ θησαι οὖν πώποτέ μου ἢ ψευδομαςτυςοῦντος ἢ συκοφαντοῦντος; さればこれまでに君は見たことがあるのかね、私があるいは偽証をし、あるいは密告したりしているところを?

Pl. R. 7. 516c: ἀναμιμνησκόμενον αὐτὸν τῆς πρώτης οἰκήσεως καὶ τῆς ἐκεῖ σοφίας καὶ τῶν τότε συνδεσμωτῶν

彼は最初の住まいとそこでの知恵、そしてその時一緒に鎖でつながれていた人々を思い出しながら

Ar. Lys. 619: καὶ μάλιστ' ὀσφοαίνομαι τῆς Ιππίου τυραννίδος.

そしてとりわけ、私はヒッピアスの僭主制の臭いを感じる。

ἀκούω と πυνθάνομαι の動詞とともに、属格は**人が了解するものの源**(この属格はこのように奪格的属格に極めて近い)を示す。同様に、それについて**噂を聞くその人・物**を示す。動詞 ἀκούω が「従う」の強い意味を持つ時、同様に属格が見られる。反対に聞かれることは対格に置かれる。

S. Ph. 595-96: καὶ ταῦτ ἀντες ἤκουον σαφῶς

Όδυσσέως λέγοντος.

そして、全てのアカイア人はオデュッセウスがそれを言うのをはっきり聞いていた。

S. El. 1004: [...] εἴ τις τούσδ' ἀκούσεται λόγους. もし誰かがこの話しを聞くようなら、

視覚的知覚の動詞に関しては、それらは対格を支配する。

[1370, 1423]

ǎοχω 支配する 接位である βασιλεύω Εである

τυραννεύω, τυραννέω 権力を行使する、僭主である

ύπερέχω, περίειμι 支配する、勝る

ήττάομαι 下位にある、打ち負かされる

λείπομαι 後に残されている ἐγκρατής, καρτερός \sim の主人である より特別に、優越性(または劣等性)観念を示す動詞は、実際、比較の属格を支配する(属格 15 参照)。動詞 διαφέοω に関しては、実際、奪格的属格を支配する(属格 13 参照)。

Th. 1. 4.: τῆς νῦν Ἑλληνικῆς θαλάσσης ἐπὶ πλεῖστον ἐκράτησε καὶ τῶν Κυκλάδων νήσων ἦοξε.

今ギリシアの海をほとんど彼は制覇した、そしてキュクラデス諸島を支配した。

Isoc. 9. 18: ἐν τούτοις τοῖς κινδύνοις Ἀχιλλεὺς μὲν ἀπάντων διήνεγκεν [...]. これらの危険の中でアキレウスは全ての人々を凌いだ。

Isoc. 3. 39: πρὸς δὲ τούτοις τῶν μὲν ἄλλων πράξεων ἑώρων ἐγκρατεῖς τοὺς πολλοὺς γιγνομένους, τῶν δ' ἐπιθυμιῶν τῶν περὶ τοὺς παῖδας καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τοὺς βελτίστους ἡττωμένους.

然るにそれらに加えて、他の諸々の行為をば多くの人がよく克服しているのを見ながらも、他方、子供たちや女たちを巡っての諸々の欲望については最善の人でさえも打ち負かされるのを見た。

広義の部分属格を支配する動詞とともに、属格に代りに**対格**が見られる。補語が**中性代名詞**または**中性形容詞**である時である(対格2参照)。

οὐδὲν αἰσθάνονται. 彼らは何も理解していない。 πολλὰ αἰσθάνονται. 彼らは多くのことを理解している。

図 10. 時間の属格

[1444-1447]

属格は**その内側で出来事が起こる期間**を示す(与格との違いは、与格は正確な瞬間を示す;与格5参照)。

Ar. Nu. 8-9: Αλλ' οὐδ' ὁ χρηστὸς ούτοσὶ νεανίας

έγείρεται τῆς νυκτός.

いや、この有為の若者でさえ夜の間目覚めていない。

Th. 3. 1: τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέφους Πελοποννήσιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι ἄμα τῷ σίτῷ ἀκμάζοντι ἐστράτευσαν ἐς τὴν Αττικήν.

続く夏、ペロポネーソス人とその同盟者たちは、小麦が熟してゆくとともに、アッティカに侵入した。

時間の表現:要約表 §276 もまた参照

四 11. 絶対属格

[2058, 2070-2075]

分詞6参照。

四 12. 感嘆文中の属格

[1405-1409]

感嘆・憤慨または驚きの表現は属格に置かれることがある(§244 参照)。冠詞または形容語によって定義される名詞が本質的に重要である。

Ar. Nu. 153: $\Omega \operatorname{Ze} \tilde{\nu} \beta \alpha \sigma \iota \lambda \tilde{\operatorname{ev}}, \, \tau \tilde{\eta} \varsigma \, \lambda \tilde{\operatorname{e}} \pi \tau \acute{\operatorname{o}} \tau \eta \tau \mathsf{o} \varsigma \, \tau \tilde{\operatorname{ev}} \nu \, \varphi \varrho \tilde{\operatorname{ev}} \tilde{\operatorname{ev}}.$

おおゼウスよ、大王よ、その心の何たる精妙ぞ!

Pl. Euthd. 303a: πυππὰξ ὧ Ἡράκλεις, ἔφη, καλοῦ λόγου.

驚いた、ヘーラクレースよ、彼は言った、何と素晴らしい演説であろうか!

四 13. 奪格的属格:由来・分離

[1391-1411, 1298, 1427]

属格は同様に由来または分離の観念を表わす。それは前置詞($\dot{\alpha}\pi\acute{o}$, $\dot{\epsilon}\xi$, $\pi\alpha \varrho\acute{\alpha}$ など)によって正確にされ、または対応する動詞接頭辞の助けで複合された動詞によって支配される。

時に前置詞なしに由来の属格を見るのは詩のなかでしかない、動きの動詞とともにである。

§218, 238 および前置詞の要約復習表 §274 もまた参照。

Luc. VH 1. 5: όρμηθεὶς γάρ ποτε ἀπὸ Ἡρακλείων στηλῶν [...]

まさしく、ある日ヘーラクレースの柱から出発して

Pl. Phdr. 227a: ἄ φίλε Φαῖδοςε, ποῖ δὴ καὶ πόθεν; - παρὰ Λυσίου, ἄ Σώκρατες, τοῦ Κεφάλου. 親愛なるパイドロスよ、君はそれでどこへ行き、何処から来たのか? — ソークラテースよ、ケパロスの息子のリュシオスの所から(私は来ました)。

Ε. Med. 214: Κορίνθιαι γυναῖκες, ἐξῆλθον δόμων [...]

コリントスの女達よ、宮殿から私は出て来ました。

Ε. Med. 706: Κοέων μ' ἐλαύνει φυγάδα γῆς Κοοινθίας.

クレオーンは私をコリントスの地から追放された者として追い立てる。

257 [1391-1400]

また属格を分離または欠如の観念を表わす動詞(または形容詞)に従属して用いる.以下のように。

παύω 止めさせる παύομαι, λήγω 止める (ἀπ)αλλάττω 解放する

 $lpha\pi$ έχομlphaι 止める,差し控える

ἀπορέω ~π΄ςν

δέομαι, δε $\tilde{\iota}$ μοι \sim τ δ $\dot{\omega}$ ψ $\dot{\omega}$ $\dot{$

ολίγου, μικρού δε $\bar{\iota}$ ν (絶対不定法) もう少しで \sim する所だった

κενός 空の

γυμνός 剥ぎ取られた

 $^{\dot{\epsilon}}$ v $\delta\epsilon$ $\dot{\eta}$ ς ~を欠いた,必要とする

Ar. Nu. 1074: καίτοι τί σοι ζῆν ἄξιον, **τούτων** ἐὰν στερηθῆς;

とはいえ君には生きていることは何の価値があるのだろうか、それらのものを君が奪われたのなら?

Pl. Smp. 188e: τῆς λυγγὸς πέπαυσαι.

君のしゃっくりはもう止まっているんだ。

Hyp. Epit. 43: ἀπηλλαγμένοι εἰσὶ **νόσων** καὶ **λύπης**.

病と苦悩から彼らは解放されている。

Pl. R. 7. 516a: συνηθείας δη οἶμαι δέοιτ' ἄν, εἰ μέλλοι τὰ ἄνω ὄψεσθαι.

まさしく慣れが必要なのだ、私の思うに、もし彼が上方のものを見ようとするなら。

E. Hec. 229-30: ἀγὼν μέγας,

πλήρης στεναγμῶν οὐδὲ δακούων κενός.

それは大きな試練であり、それは呻きに満ち、また涙も空ではない

動詞 δ έομ α ι は「 \sim に \sim を頼む」の意味においてはまた**人物の属格**(由来の属格)でもって構成される。

図 14. 行為者の補語の属格

[1491-1493]

行為者の補語の属格は奪格型である。そのことをちょうどそれを導くいくつかの前置詞がそれを表わしているようにである。 $\hat{\upsilon}\pi\acute{o}$ (最も多い), $\hat{\alpha}\pi\acute{o}$, $\delta\iota\acute{a}$, $\hat{\epsilon}$ ξ , $\pi\alpha\rho\acute{a}$, $\pi\rho\acute{o}$ ς (§272 および 274 参照)

§95 もまた参照。

圏 15. 比較の属格

[1401-1404]

比較級とともに、比較の二番目の語は属格に置かれて表わされる (奪格型の属格)。

§63 もまた参照。

Ar. Nu. 1050: ἐγὰ μὲν οὐδέν Ἡ**ρακλέους** βελτίον ἄνδρα κρίνω.

この私はヘーラクレースよりすぐれた人間はいないと思量する。

Pl. Smp. 180b: Θειότερον γὰρ ἐραστής παιδικῶν ἔνθεος γάρ ἐστι.

恋する男はまことに稚児より神的である。何故なら、彼は神がかりだから。

200 与格

[1450-1452, 1459, 1503, 1521, 1530]

与格は動作に関与した人物(時として物)の格,とりわけ**宛人**の資格である。またより一般的には主語・目的語の関係以外に**行為において巻き込まれる**もののそれである。かくして、与格は動作の道具または同伴(**道具格**,**随伴格**)を示す。また、動詞動作が位置決定される場所または時間を示す(**処格**)。

与格はしばしば前置詞に関連付けられる. 前置詞はその意味を正確にする。

201 1. 動詞動作への関わり

[1451-1452, 1474]

宛人と関与する人

Ar. Ach. 414-15:

δός μοι ὁάκιόν τι τοῦ παλαιοῦ δοάματος.

エウリピデースよ、僕にくれよ、君の古い悲劇の何がしかの襤褸切れを。

Εὐοιπίδη,

S. Aj. 293: γύναι, γυναιξὶ κόσμον ἡ σιγὴ φέρει.

女よ、女たちに飾りを沈黙がもたらすのだ。(テクメーッサ)

Ar. Nu. 889-90: χώρει δευρί, δεῖξον σαυτὸν

τοῖσι θεαταῖς.

ここから進み出よ、お前自身を観衆に示すのだ! (正論)

Ε. ΙΑ 79: χρή βοηθεῖν τοῖσιν ἠδικημένοις.

不正を蒙った人々には助けなければならない。

Ar. Nu. 127: ἀλλ' εὐξάμενος τοῖσιν θεοῖς διδάξομαι.

ところでしかし、神々に祈った上で私は学ぼう。

Ε. Οτ. 108: ἐς ὄχλον ἔρπειν παρθένοισιν οὐ καλόν.

群集の中へ入ってゆくのは乙女たちにとって好ましくありません。

Hyp. Epit. 42: ή τῆς πατρίδος εὔνοια ἐπίτροπος αὐτοῖς τῶν παίδων καταστήσεται.

祖国の好意が彼らにとっては子供の後見人のように確立されるだろう。

Ar. Nu. 107: τούτων γενοῦ **μοι** σχασάμενος τὴν ἱππικήν.

そういった人々の一人に私のためになってくれ. 馬術は放っておいて。

与格に置かれた1人称代名詞は**言表に関して**話者の**感情的関り合い**を示すことがある(*倫理的*与格)。

Pl. Hp. Ma. 286c: πόθεν δέ μοι σύ, ἔφη, ὧ Σώκρατες, οἶσθα ὁποῖα καλὰ καὶ αἰσχρά;

然るにどこからなのだ、私にとっては(気になるのだが)、彼は言った、ソークラテースよ、君は知っているのか、どのようなものが美であり醜であるかを?

義務の動詞的形容詞とともに、一般的にはその人に対して義務がかかわっているその人を示す与格を見る。受動相 完了とともに、動作の結果を手にした人を示す与格を見る。二つのケースにおいて、与格は同時に動作の行為者を示す(\$95 参照)。 [1488-1494]

Χ. An. 3. 1. 35: ἡμῖν δέ γε οἶμαι πάντα ποιητέα [...].

だがとにかくこの我々にとっては、思うに、全てがなされるべきのだ。

Hyp. Eux. 14: τὰ γὰο πεποαγμένα αὐτῷ δεινά ἐστι.

何故なら彼によってなされた事々は恐ろしい。

Isoc. 8. 39: πολλαὶ θεραπεῖαι καὶ παντοδαπαὶ τοῖς ἰατροῖς εὕρηνται.

多くのそしてあらゆる治療が医師たちによって発見された。

☑ 帰属 (所有) [1476-1480]

Χ. Απ. 1. 2. 7: ἐνταῦθα Κύρω βασίλεια ἦν καὶ παράδεισος μέγας ἀγρίων θηρίων πλήρης.

そこにはキューロスにとっての宮殿とそして野生の獣で満たされた大きな公園があった。

Pl. Prt. 315e: ἔδοξα ἀκοῦσαι ὄνομα αὐτῷ εἶναι Ἀγάθωνα.

聞いたと私は思った、彼にとって名前はアガトーンであると。

S. OT 774: ἐμοὶ πατὴς μὲν Πόλυβος ἦν Κοςίνθιος [...].

この私には父といえば、それはコリントスのポリュボスであった。

§70-71 も参照

詩において、あるいは呼格とともに、与格におかれた人称代名詞がしばしばみられる。すなわち、一般に**血族関係**を示す名詞にすぐに結び付けられてである。

Ε. Hel. 340: τί μοι πόσις μέλεος ἔτλα;

何を私にとっての不幸な婿はあえて堪えていたのか?

Ε. Alc. 313: σὺ δ', ὧ τέκνον μοι [...].

然るにそなたは、私にとっての子よ,....

2. 随伴と関連の与格

[1521-1529]

1524] 1524]

一般に随伴の観念は**前置詞の助けを借りて**表現される。 $\sigma \acute{\nu} \nu (\xi \acute{\nu} \nu)$ と与格、或いは $\mu \epsilon \tau \acute{\alpha}$ と属格 (\$272 参照)。

しかしながら、**与格のみ**が随伴の観念を示す動詞とともに見られる。随伴するまたは関連付けられた人(時に物)を示すためである。

κοινωνέω, μετέχω 分かち合う、~と共有する

A. Pers. 753-54: ταῦτά τοι κακοῖς ὁμιλῶν ἀνδοάσιν διδάσκεται

θούριος Ξέρξης.

それらを悪しき者どもと交わりながら、怒れるクセルクセスが学ぶのです。

αὐτός によって強調された与格は一あるいは与格単独(軍領域において特別な表現中では)であっても一また随 伴の観念を表わすことができる。実際しばしば道具の与格にそれを擬することができる(与格 4 参照)。

X. Cyr. 3. 3. 40: τέλος εἶπεν ἀπιόντας ἀριστᾶν ἐστεφανωμένους καὶ σπονδὰς ποιησαμένους ηκειν εἰς τὰς τάξεις αὐτοῖς στεφάνοις.

最後に、彼は言った、冠とともに離れていって食事をし、灌奠をして、戦列に戻ることを冠(の連中)に。 Τh. 1. 61: ἐπορεύοντο κατὰ γῆν πρὸς τὴν Ποτείδαιαν τρισχιλίοις μὲν ὁπλίταις ἑαυτῶν, ίππεῦσι δὲ ἑξακοσίοις Μακεδόνων.

陸路でポテイダイアに向い、一方で彼ら自身の三千の重装歩兵と他方マケドニアの六百の騎士を伴い彼らは出発した。

△ 類似性・同等性・同一性

[1523]

この与格の用法は随伴の与格として理解される。それが**関連の観念**を示すことにおいてである。 それは以下の表現で用いられる。

ἔοικαἰκάζω似ているἰψる

όμοιόω 同じものと見る、例える

őμοιος 似ている ἴσος 等しい

ο αὐτός 同じ者(§ 67 参照)

Ar. Nu. 185-86:

τῶ σοι δοκοῦσιν εἰκέναι;

- τοῖς ἐκ Πύλου ληφθεῖσι, τοῖς Λακωνικοῖς.

一何に彼らは似ているとあなたには思われますか? 一ピュロスからの捕らわれたラコーニコス (スパルタ人) に。

- Pl. R. 7. 515a: ἄτοπον, ἔφη, λέγεις εἰκόνα καὶ δεσμώτας ἀτόπους. ὁμοίους ἡμῖν, ἦν δ' ἐγώ. 奇妙なたとえをあなたは語っておられる,そして奇妙な囚人を,彼は言った。我々に似た者たちを私は語っている。
- Pl. Prm. 140b: οὖτε ἴσον οὖτε ἄνισον ἔσται οὖτε ἑαντῷ οὖτε ἄλλῷ. それは等しくもないし等しくなくもない、それ自身にとっても他のものにとっても。
- Luc. VH 1.5: πεντήκοντα δὲ τῶν ἡλικιωτῶν προσεποιησάμην τὴν αὐτὴν ἐμοὶ γνώμην ἔχοντας. 同じ年頃の五十人一この私と同じ考えを持っている一を味方にした。

類似性または同一性を示す表現を伴う比較の二番目の語については、§63 および 348, καί 3 も参照。

四 3. 仕方の与格

[1513-1516, 1527]

この与格の用法は随伴の与格(与格2参照)と道具の与格(与格4参照)を同時に持つ。前置詞 σύν を用いて明確にされる。

Ε. Η
ipp. 902-03: κραυγῆς ἀκούσας σῆς ἀφικόμην, πάτερ,

σπουδή.

あなたの嘆きを聞いた上で、父よ、私は急いでやって来た。

A. Pr. 14-15: ἐγὼ δ᾽ ἄτολμός εἰμι συγγενῆ θεὸν

δῆσαι βία φάραγγι πρὸς δυσχειμέρω.

然るにこの私は身内の神を嵐で叩かれた鋭鋒に力づくで鎖につなぐ勇気は持たない。

E. Or.136-37:

ήσύχω ποδὶ

χωρεῖτε, μὴ ψοφεῖτε, μηδ' ἔστω κτύπος.

進みなさい、物音を立てないで、足音も立てないで。

S. El. 1041: τί δ'; οὐ δοκ $\tilde{\omega}$ σοι ταῦτα σὰν δίκη λέγειν;

だがどうなんだ?私はお前にはそれらのことを正義とともに語っているとは思えないのか?

与格によって引受けられた**仕方**の意味は時に**原因**のそれに近づくことがある。

S. Ph. 1322-23: $[...] \dot{\epsilon} \dot{\alpha} \nu \ \text{te nouveth tis educial lesson}$

στυγεῖς [...]

例え誰かが好意によって(または好意でもって)語りながらあなたに忠告してもあなたは嫌がる。

それに従って言表が有効であるその視点を示すために与格を見ることがある。

Th. 3. 10: ήμεῖς δὲ αὐτόνομοι δὴ ὄντες καὶ ἐλεύθεροι $τ\bar{\phi}$ ὀνόματι ξυνεστρατεύσαμεν.

μισεῖς μὲν λόγω,

しかるに我々は自立した人間であり、名前において自由人として、戦った。

ἔργω δὲ τοῖς φονεῦσι τοῦ πατρὸς ξύνει.

言葉の上ではあなたは嫌う一方で、他方しかし、事実においてはあなたは我々の父の下手人と交わっているのです。

以下の表現に注意:

S. El. 357-58:

 π o $\lambda\lambda$ $\hat{\omega}$ (比較級が続く)

はるかに

ὀλίγω (比較級が続く)

わずかに、ほとんど~でない

τοσούτω... ὅσωω...

~するだけますます~

四 4. 道具の与格

[1503-1529, 1757]

S. Ph. 165-66: θηφοβολοῦντα

πτηνοίς ἰοίς στυγερὸν στυγερῶς

翼ある矢でもって野獣を狩る哀れな男、哀れにも

A. Pr. 149-50: [...] νεοχμοῖς δὲ δὴ νόμοις

Ζεὺς ἀθέτως κρατύνει.

しかるにまことに新しい法でもってゼウスは無法にも権力をふるう。

Pl. Smp. 175e: δικαστῆ χρώμενοι τῷ Διονύσῳ

裁判官としてディオニュソスをたてながら

Pl. Prt. 313c: τρέφεται δέ, ὧ Σώκρατες, ψυχὴ τίνι; - μαθήμασιν δήπου, ἦν δ᾽ ἐγώ.

しかるに、ソークラテースよ、魂はなんでもって養われるのか?たしかに知識によって、私は言った。

感情の動詞とともに、与格は原因と同様に方法も示す (属格5参照)。

Ar. Av. 1743-44: ἐχάρην ὕμνοις, ἐχάρην ἀδαῖς·

ἄγαμαι δὲ λόγων.

讃歌に喜びを私は感じた. 歌に喜びを私は感じた。他方、私は議論を賞賛する。

5. 処格的与格 [1530-1543, 1450]

20 空間 [1531-1538]

処格的意味(§218 参照)の特別な語尾が存在するいくつかの固定的表現を除いて、ギリシア語では場所を表現するのは与格である。散文においては、それは常に前置詞(ἐν, ἐπί, ὑπό, παρά など)によって明確にされる。一方韻文では単独で用いられることがある。

前置詞の復習要約表 §274 も参照。

Pl. Prm. 126c: ἄρτι γὰρ ἐνθένδε οἴκαδε οἴχεται, οἰκεῖ δὲ ἐγγὺς ἐν Μελίτη.

というのはさっきここから彼の家へ彼は帰ったばかりだ、近くにメリテに彼は住んでいる。

Ar. Nu. 56: ἔλαιον ἡμῖν οὐκ ἔνεστ' ἐν τῷ λύχνῳ.

油は我々にとってランプの中に入っていません。

Ε. Ph. 608: Μυκήναις, μὴ 'νθάδ' ἀνακάλει θεούς.

ミュケーナイで、ここでは神々に祈るな。

200 時間 [1539-1543]

与格は時間における**限定された瞬間**を示す。与格に置かれた時間の表現は、原則として、あるいはそれ自身(祭りの名、月日など)において限定され、あるいは限定辞(形容詞、分詞、または他の限定辞)によって明確にされる。

出来事が起こるその内部の時間的領域を示す属格(属格 10 参照)と異なり、与格は正確な時間 を示す。 また,時間の表現:要約表 §277 参照。

S. OT 1283-85: νῦν δὲ τῆδε θημέρα

στεναγμός, ἄτη, θάνατος, αἰσχύνη, κακῶν ὅσ' ἐστὶ πάντων ὀνόματ', οὐδέν ἐστ' ἀπόν.

然るに今この日には、呻き声、呪い、死、恥 一全ての悪しきものの名である限りのもの一 何一つ欠けてはいないのである。

Lys. 1. 20: Θεσμοφορίοις ἐμοῦ ἐν ἀργῷ ὄντος ἄχετο εἰς τὸ ἱερόν.

テスモポリア祭の時に、この私が田舎にいるとき、神殿へ彼女は赴いた。

D. 19. 57: ἡ μὲν τοίνυν εἰρήνη ἐλαφηβολιῶνος ἐνάτη ἐπὶ δέκα ἐγένετο [...] 講和はそれ故エラペーボリオーンの月の十九日目となった。

 $\dot{\epsilon}v$ + 与格という時間の表現は意味に関しては時間の属格に対応する(§276 参照): それらはある出来事が起こるその期間を示す。

Th. 1. 87: ή δὲ διαγνώμη αὕτη τῆς ἐκκλησίας ἐγένετο ἐν τῷ τετάρτῳ καὶ δεκάτῳ ἔτει τῶν τριακοντουτίδων σπονδῶν προκεχωρηκυιῶν.

民議会のこの決議は三十年間和約条約の第十四年目になされた。

函 呼格 [1283-1288]

呼格一格として述べるには適切ではないが(§218 参照)一**言表行為の受け取り手に直接に呼びかける**ために用いられる、主格に平行してである(主格 3 参照)。

アッティカ散文においては、しばしば**間投詞 ふが先行する**。それは、古典期においては、最も 平凡な儀礼的表現や進行中の会話の調子に対応する。ふがない時、呼びかけはより形式ばった性質、 あるいはより悲壮な、よりそっけない性質などを取る。

Pl. Tht. 183c: ἄριστ' εἴρηκας, $\mathring{\omega}$ Σώκρατες.

非常に立派に君は話した, ソークラテースよ。

Pl. Ap. 24c: ἐγὼ δέ γε, ὧ ἄνδοες Ἀθηναῖοι, ἀδικεῖν φημι Μέλητον.

この私としては、アテーナイ人よ、罪があるのはメレートスだと主張する。

D. 18. 290: ἀκούεις, Αἰσχίνη;

分かるかね,アイスキネースよ。

Χ. Mem. 2. 8. 1: πόθεν, ἔφη, **Εὖθη**φε, φαίνη;

どこから、と彼は言った、エウテーロスよ、君は現われたのかね。

Α. Α. 1257: ὀτοτοῖ, Λύκει Ἄπολλον, οι ἐγὼ ἐγώ.

ああ, ああ, 狼のアポロンよ, 何たる私なの。

Ε. Hel. 560: $\tilde{\omega}$ θεοί· θεὸς γὰρ καὶ τὸ γιγνώσκειν φίλους.

おお神々よ、何故なら神は親しい人々を認めるようにともまたあるのだから。

四 前置詞および動詞接頭辞

[1636-1638, 449-454]

三つの斜格(対格、属格、与格)体系―それらはいくつかの統辞関係を区別する―は**動詞付加辞の使用**¹によって多様化され、明確にされる。これらの動詞付加辞は(特に空間・時間的な、もしくは空間的像から派生した)それぞれの意味をそれぞれの格の一般的語義領域内部において特定化する。それらは、今度は部分型の属格によって詳述される(§247 参照)。それらの意味に従って、動詞付加辞は一つ、二つまたは三つの斜格とともに用いられる。

起源において、大部分の動詞付加辞は自律的な**副詞**(とりわけ場所の)であった。依然としてホメーロスの言語が、またより小規模にはヘーロドトスのイオーニア方言や古典期の詩の言語がそれを証言している。しかし、古典期の散文においては動詞付加辞は、稀な例外を除けば、固定した位置を引受ける。それらは、名詞連辞を、時には副詞を前置詞の機能で導入し、あるいは複合して諸々の語の、特に動詞の形成に動詞接頭辞の機能で参与する(§197 参照)。反対に、古典期の韻文においては、前置詞の機能をもつ動詞付加辞は比較的自由な位置を持ち続ける。特にそれは後置されることが多い。

大部分の前置詞の最終音節に見られる**鋭アクセント**は前置詞が導く連辞とともに塊を作るという 事実に対応する。実際, 語末にアクセントが置かれることは**無強勢や前倚辞形**に事実上等しいので ある(§21, 22 参照)。それらが後置される時にだけ(詩, および例外的に散文で), 前置詞はそれ らの固有のアクセントを大部分の二音節については第一音節上に取り戻すのである。

最後に、依然として副詞として使われているいくつかの副詞は、固定した名詞表現あるいは接続詞として用いられ、また前置詞としても機能する。しかしながら、動詞接頭辞としては用いられない(§273 参照)。それらの大部分は属格とともに構成される(属格 8 参照)。

四 動詞接頭辞の助けによる複合動詞

[891]

動詞は一個もしくは数個の動詞接頭辞(§197 参照)の助けを借りて複合化される (cf. §197)。 このように複合化された動詞は動詞接頭辞の意味に対応する補語をとることがあるが、それはとりわけ同じ意味の前置詞によって、あるいは、類似の意味をもつ他の前置詞によって導かれる。時には補語は動詞接頭辞などによって一これが要求する格の形で一直接的に支配される。

動詞接頭辞はまた、動詞付加辞の価値をたもってその微細な意味合いをもたらすこともある。

ἀπέρχομαι ἀπὸ τοῦ βουλευτηρίου ἀπέρχομαι ἐκ τῆς χώρας συμπάσχουσιν ἀλλήλοις ἀναβαίνω

ἀναμιμνήσκομαι

評議会から私は立ち去る。 国から私は立ち去る。 互いに彼らは意気投合し合う。 私は上る。

私は思い出す。

.

 $^{^{1}}$ ここでは、**動詞接頭辞**の機能と**前置詞**の機能とを同じく引受ける文のこれらの要素を示すためには広義の語を採用するのが適当である。

∞ 動詞接頭辞としても用いられる前置詞リスト

[1681-1700]

以下のリストにおいては、前置詞および動詞接頭辞の主な用法しか与えられない。著者の例は一般的場合を表す。

 $\dot{\alpha}$ μ ϕ ί 副詞的意味:「両側の、周りに」($\check{\alpha}$ μ ϕ ω「二つの」参照)

[1681]

対格とともに: ~の周りに, ~の領域において(状況および方向; また時間的)

lphaμφὶ β ωμόν (E.) 祭壇の周りで、祭壇で

ὰμφὶ Δωδώνην (A.) ドードーネーの傍らに ὰμφὶ χλωρὰν ψάμαθον (S.) ἄμφὶ Πλειάδων δύσιν (A.) プレイアデースの沈む頃

ό ἀμφὶ τὸν χειμῶνα χοόνος (Χ.) 冬の季節 ἀμφὶ τὰς δώδεκα μυριάδας (Χ.) 約十二万の数で τὰ ἀμφὶ τὴν δίαιταν (Χ.) 食料に関するもの

属格および与格とともに:ほとんど詩においてのみ

動詞接頭辞:同義

 $\dot{\alpha}$ μ ϕ ι β ά $\lambda\lambda\omega$ 周りに投げる。

ανά 副詞的意味: 低い所から高い所へ、高い所で

[1682]

対格とともに:特に叙事詩的、抒情詩的またイオーニア的言語: \sim に沿って登りながら、 \sim の広がりの上で、 \sim を横切って(時間的にも)

配分的意味 (アッティカ方言では数とともにしばしば用いられる)

 $\dot{\alpha}$ ν $\dot{\alpha}$ το σκοτεινόν (Th.)

ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην (Hdt.) 毎日

属格とともに:ホメーロス的言語:アッティカ方言では非常に稀

与格とともに:詩語

動詞接頭辞:高い所へ、後で、再び

分配的意味

 $\dot{\alpha}$ ν α β α ίν ω 登る,乗せる,地中へ赴く

ἀνορύττω 掘り出す
 ὁ ἥλιος ἀνατέλλει 太陽は昇る。
 ἀναχωρέω 退く
 ἀνοικοδομέω 再建する
 ἀναμιμνήσκομαι 思い出す
 ἀναδίδωμι 分配する

ἀντί 副詞的意味: ~ *の正面に* [1683]

属格とともに:古典文学語において、この前置詞は比喩的意味にしか用いられない:**~の代りに、~の**

代償として

ἀντὶ χουσοῦ λίθος (Aesop.)金の代わりの石ἀντὶ πατρός (And.)父の代りにἀντ᾽ ἀργυρίου (Pl.)銀の代りに

動詞接頭辞: ~の面前で, ~に対して, 代りに

名詞または形容詞との複合で:また、~に比較しうる、~に等しい

 $\dot{\alpha}$ νθισταμαι 立ち向かう $\dot{\alpha}$ ντιλέ $\gamma\omega$ 反対する

 $\dot{\alpha}$ ντιδίδω μ ι 代りに与える、報いる

ἀντίθεος 神に似た

 $\dot{\alpha}\pi\acute{0}$ 副詞的意味:遠くで、離れて [1684]

属格とともに: ~から遠くに, ~ (起源) から出た, ~以後は

όρμηθεὶς ἀπὸ Ἡρακλείων στηλῶν (Luc.) ヘラクレスの石柱から出た οἱ ἀπὸ Ἰονίας ξύμμαχοι (Th.) イオニアからの同盟者たち ὀμμάτων ἄπο (E.) 目から離れて(見えなくなる)

 $\dot{\alpha}\pi^{'}\dot{\alpha}$ $\dot{\alpha}\chi\bar{\eta}\varsigma$ (A.) 最初から

παῖδες οἱ ἀπ' Οἰδίπου (S.) オイディプースの後裔 ἡ ἀπὸ τοῦ τόπου ἀσφάλεια (D.) 土地が与える安全

 $\dot{\epsilon}$ πάχθη ἀπ αὐτῶν οὐδέν. (Th.) 彼らからは何もなされなかった。

動詞接頭辞:分離,隔たり,除去,完成(完了の),変形の観念

ἀποστοέφομαι 引き返す

 ἀποκόπτω
 切り取る、切り離す

 ἀποβάλλω
 遠くに投げる、投げ棄てる

ἀποκτείνω 殺す

 ἀπολούω
 洗い落す (汚れを除きながら)

 ἀπεργάζομαι
 実現する, 完遂する, 達成する

 $\dot{\alpha}$ πολιθό ω 石化する

 $\dot{\alpha}$ π $\dot{\alpha}$ ν θ ϱ ωπ σ ς 人里離れた人気のない,見捨てられた

ή ἀποικία 植民地

διά 副詞的意味:二つの間で、その間に、横切って、あちこちに

[1685]

対格とともに: ~*を横切って* (詩語)

散文においては、とりわけ原因的: ~の故に、~の事実によって

 $\delta\iota$ ' $\alpha\iota$ θέρα (S.) アイテール (空) を横切って

διὰ τί; 何故?

δι' ἄνδρας ἀγαθούς (Lys.) 善い人々という事実によって

属格とともに: ~を横切って、端から端まで(空間的および時間的)

~によって(仕方,方法,稀に行為者)

~を介して

~から遠くに、~の間を置いて

διὰ τοῦ θώρακος (Χ.)
 鎧を貫いて
 διὰ βίου (Pl.)
 一生涯の間
 διὰ τέλους (Α., Pl.)
 διὰ μακροῦ (Ε.)
 διὰ μέθης (Pl.)
 διὰ τάχους (S.)
 豊いで

δι' αἰνιγμάτων γράφειν (Aeschin.) あいまいな仕方で (謎によって) 書く

δι' έρμηνέως (X.) 通訳を介して

 δ ιὰ π ολλο $\tilde{\upsilon}$ (Th.) 非常に離れた

διὰ μακοῶν χρόνων (Pl.) (時間の) 長い間の後に

動詞接頭辞:飛び越えるまたは際立たせる距離(隔たり)の観念

分散または分割の観念

「横切って、端から端まで」の意味は完了の意味を与え、いくつかの自動詞を他動詞にする(対格1参照)

διαβαίνω 横切る διατρίβω διαλέγομαι φίπου φίπο

διαφέρω 異なる、上位である、 \sim に勝る

διαφέρομαι 人と意見が一致しない διατίθημι 並べる、配分する、分ける διαφθείρω (完全に)破壊しつくす διεργάζομαι 最後まで到る、達成する διαπλέω (+ 対格) 横切って航海する

(204)

[1686]

 εἰς, ἐς
 副詞的意味: ~の内部へ, 中へ (動きを伴い)

 ἐɣ 上に形成され, 動きを示すシグマを伴う

対格とともに: ~の方へ, 中へ 関与するものの中へ, ~をめがけて

数字とともに**近似**を示す,または**配分的**意味を持つ。

ή ἀναγωγή ἐς τὴν Σικελίαν (Th.) シケリアへの出帆

ύποζύγια ἐς τὴν Εὔβοιαν διεπέμψαντο. (Th.) 彼らは駄獣をエウボイアへ送り渡した。

εἰς τότε (Pl.) その時まで κτῆμα ἐς αἰεί (Th.) 不断の所有物

εἰς έσπέραν ἥκειν (Ar.) タ方に、タ方頃に来ること εἰς τρίτην ἡμέραν (Pl.) 三日目に、二日のうちに ἐς κέρδος τι δρᾶν (S.) 儲けを目指して~すること εὐτυχεῖν ἐς τέκνα (E.) 幸運にも子供をなすこと τριήρεις ἐς τὰς διακοσίας (Th.) 凡そ二百艘の三段櫂船

εἰς δύο (Χ.) 二人ずつ

属格とともに: ~ の所へ (動きを伴い), 属格 8 参照。

εἰς καθαριστοῦ 音楽の匠の所へ

動詞接頭辞:同義

εἰσάγω 導きいれる

εἰσπίπτω 飛び込む, 飛び掛る

ἐκ ἐξ 参照 [1688]

ἐν 副詞的意味: そこで、中で(動きを伴わない) [1687]

与格とともに:中で

ἐν ὕδατι 水中で
 ἐν τῷ οὐρανῷ (Pl.) 天空において
 τὰ ἐν τῆ Ασίᾳ ἔθνη (Χ.) アジアにいる人々
 ἐν τοῖς ἀνθρώποις (Ar.) 人々の間で、人々の所で
 ἐν ὀκτὼ μησίν (Χ.) 八ヶ月で (与格 5 参照)

 $\dot{\epsilon}$ ν θανοῦσιν ὑβριστής (S.)

死者に関して傲慢な

属格とともに: ~ の所で (動きを伴わない), 属格 8 参照.

ἐν Ἅιδου ハーデスの所で

動詞接頭辞:同義

(動きの動詞と複合しているのさえ見られる)

ἔνειμι ~の中にいるἐμβαίνω 歩み入る

 $\dot{\epsilon}$ μβά $\lambda\lambda\omega$ 投げ込む、積み込む

 ἔννομος
 合法的な (法の中で)

 ἔμψυχος
 命のある (内部に魂を持つ)

 $\dot{\epsilon}$ と、 $\dot{\epsilon}$ 副詞的意味: 外に、外で [1688]

属格とともに: ~から, ~以後

ἐκ Πύλου ピロスから (来ながら)

ἐξ ἴσου 等しく

ἐκ πολλῶν μόνος (S.)
 ὁ ἐξ ἐμῆς μητρός (S.)
 ձωρτης
 ἐξ ἀρχῆς
 ἐκ παιδός (Pl.)
 ἐξ ἀδάμαντος (Pl.)

ἐξ ἀδάμαντος (Pl.)
 ಏκ δόλου (S.)
 ἡ策によって
 ἐξ ἀνάγκης
 ἐκ χειρός
 野近に、近距離で

動詞接頭辞:同義, そして特に除去, 突然の開始または破裂の, 時として変形の観念。また, 完了の意味を与え, 幾つかの自動詞を他動詞にする (対格1参照)

ἐξέρχομαι 出てゆく

 $\dot{\epsilon}$ ξελαύνω 追い出す、狩り出す $\dot{\delta}$ 有λιος $\dot{\epsilon}$ κλάμ π ει 太陽が現れ輝く

をξ $\dot{\alpha}$ δω 最後の歌を歌う $\dot{\epsilon}$ κδρ $\dot{\alpha}$ κοντ $\dot{\omega}$ θε $\ddot{\iota}$ ς (A.) 電に変形した $\dot{\epsilon}$ ξεργ $\dot{\alpha}$ ζομ $\dot{\alpha}$ ι 成就する

 $\dot{\epsilon}$ ξ $\dot{\epsilon}$ οχομ α ι (他動詞) \sim を実現するに到る

ἐπί 副詞的意味: 「~の上で」, そこから: 「すぐ近くで, 続いて, その上で」

[1689]

対格とともに: ~*の上へ*, ~*の方へ* (動きを伴って)

~に対して、「与格とともに」も参照

(空間的・時間的) 広がりの上で

~を目指して, (目的) のために, 「与格とともに」も参照

ểπὶ τὸν βωμόν (Arist.) 祭壇の上へ (動き)

ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸν ἵππον (Pl.) 馬上へ昇る

πλεῖν ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους (Th.) アテーナイ人たちへ向かって遠征航海をする

ἐπὶ πολλὰ στάδια (X.) 多くのスタディオンの距離で

ἐπὶ πολύν χοόνον (Pl.) 長い時間

ដέναι ἐφ᾽ ΰδωρ (X.) 水を探しに(目的)行くこと ἐπὶ τοῦτο これの故に、これを目指して

属格とともに: 上で (動きを伴わずに), ~に寄りかかって

~の途上で、~へ

~の時代に、~の治世下に

~に関して

~の先頭に立つ、~に任ぜられた、「与格とともに」参照

数とともに: ~列の縦列, 横列で

ểπὶ γῆς (Pl.) 地上で

 $\dot{\epsilon}$ πὶ τοῦ ἵππου ὀχεῖσθαι (X.) 馬上で旅すること

 $\dot{\epsilon}$ πὶ τούτων (Pl.) $\dot{\epsilon}$ πὶ τούτων (Pl.)

šπ' οἴκου (Th.) 家へ (動きを伴って)

 $\epsilon \pi i$ Λέσ β ου $\pi \lambda \epsilon i v$ (X.) 船首をレスボスへ向ける、レスボスへ向うこと

ěφ' ἡμῶν (Aeschin.) 我々の時代に

ἐπὶ καλοῦ λέγειν παιδός (Pl.) 美しい少年について語ること

 \acute{o} ἐπὶ τῶν ἱππέων (D.) 騎兵隊の司令官

ἐπὶ τεσσάρων τάξασθαι τὰς ναῦς (Th.) 船隊を4列に並べること

与格とともに: \sim の上で(動きを伴わずに)、「属格とともに」もまた参照

~に従って、すぐ後で、~の上で

~の先頭で、~に任ぜられて、「属格とともに」もまた参照

~の手中で、~に従属した ~に基いて、~の条件で

~の視点で,(目的)のために,「対格とともに」もまた参照

(関心、原因) のために

~に対して、「対格とともに」もまた参照

ἐπ' ὤμοις φέφειν (Ε.) 両肩に持つこと

ἐπὶ τῆ οἰκίᾳ τῆ Αγάθωνος (Pl.) アガトーンの家の傍らで

οἱ ἐπὶ τοῖς καμήλοις (X.) = 50

au $\dot{\epsilon}$ $\dot{\pi}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\mu}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\mu}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\mu}$ $\dot{\epsilon}$ $\dot{\epsilon}$

- 238 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

 $\dot{\epsilon}$ ϕ ' $\dot{\phi}$ ($\tau\epsilon$) ~の条件で(§348 参照)

ἐπ' ἀργυρίω (D.) 金のために

 $\dot{\epsilon}$ πὶ τοῖς καλοῖς ἀγάλλεσθαι (X.) 立派な作品を自慢すること

 $å\lambda\lambda\eta\lambda$ οις ἔπι (E.) 互いに対立して

動詞接頭辞:同義

 $\dot{\epsilon}$ πίκειμαι 上にある。のしかかる $\dot{\epsilon}$ πιβαίνω 上を歩く。踏み入れる $\dot{\epsilon}$ παλείφω 膏薬を \sim の上に広げる

ἐπιτίθημι 付け加える

 $\dot{\epsilon}\pi \dot{\alpha}\delta\omega$ 歌いながらあわせる

をπιγίγνομαι 生起する、あとに生まれる、後を継ぐ ἐπικρατέω 支配する、~に対して力を振るう

ἐς εἰς 参照 [1685]

κατά 副詞的意味: 高い所から低い所へ,低い所で [1690]

対格とともに: *降りながら、~に沿って*(空間的・時間的に)

~の表面で、横切って

~に従って、~によって、~に応じて、~の程に

~のことで 配分的意味

 κατὰ τὸ ὑδάτιον (Pl.)
 小川を下りながら

 καθ' Ἑλλάδα (A.)
 ギリシアの到る所で

 κατὰ τὴν πορείαν (Aeschin.)
 進路の途中で

 κατὰ τὴν πόλιν (Aeschin.)
 ポリスの到る所で

κατὰ τοὺς νόμους 法に従って

 $\kappa \alpha \theta$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ $^{\circ}$ の及ぶ限り

κατ' οἶκον 家ごとに、それぞれの家で

 $\kappa \alpha \theta$ ήμέ $\rho \alpha \nu$ 日ごとに、毎日;しかしまた「昼の間」

属格とともに:(降りながら) 低い所へ,(高い所から)~の上へ

~の下で

誓いの形式で:~*にかけて*

~に対して ~のことについて

κατὰ τῆς πέτρας ἄλλεσθαι (X.) 岩から飛び降りること μύρον κατὰ τῆς κεφαλῆς καταχείν (Pl.) 頭の上に香水を注ぐこと

τὰ κατὰ γῆς (Ar.) 地下の世界

κατὰ τῶν παίδων ὀμνύναι (D.) 子供の頭に(手を置いて)誓う

スの表題)

πολὺς ἔπαινος κατὰ τῆς

ήμετέρας πόλεως (Aeschin.) 我々のポリスについての多くの賞賛

動詞接頭辞:同義

完遂. しばしば破壊の観念

 $\kappa \alpha \tau \alpha \beta \alpha i \nu \omega$ 降りる、(荷を)降ろす、海へ下る

 $\kappa \alpha \tau \alpha \pi \lambda \epsilon \omega$ 岸を占める、川を下る、船で帰りの航海をする

καταβάλλω 投げ降ろす,壊す καθίστημι 据える,建てる

καταπίπτω καταγιγνώσκω καταγιγνώσκω

κατηγορέω 告発する

καταλείπω 捨てる、自らの後に残す καθαιρέω 取り去る、打ち倒す、壊す

μετά 副詞的意味: ~ の真中で, ~ の間で; ~ の後で, ~ に続いて (時間的にも) [1691]

対格とともに: **~の後で**(また,意味の順序における連続を示す)

μετὰ ταῦτα それらの後で

 $\mu\epsilon\theta$ ' $\eta\mu\epsilon\varrho\alpha\nu$ 昼の間に(日の出の後の)

πόλις ή πλουσιωτάτη μετὰ $B\alpha$ βυλῶνα (X.) バビュローンの次に最も富裕なポリス

属格とともに: \sim とともに、 \sim を伴って (アッティカ方言では σ がい より頻繁に)

~の真中で (詩語)

κατέβην χθὲς εἰς Πειραιᾶ μετὰ Γλαύκωνος. (Pl.) 昨日グラウコーンとともにペイライエウスへ私

は下った。

μεθ' ὅπλων ἀνὴρ ἀπών (Ε.) 武装して彼の家から離れた男

μετὰ ζώντων εἶναι (S.) 生きているものの間にあること

与格とともに: ~*の間で、~とともに* (詩語でのみ、多くは叙事詩)

動詞接頭辞:同義

特に、関与、追跡の観念、そしてとりわけ変形の観念

μετάχω 分け持つ μεταδίδωμι 分け与える μεταδιώκω 追跡する

μετέρχομαι 追跡する、場所を変える

μεταβάλλω 変える, 変る

μεταμέλει μοι 意見を変える、後悔する

ή μεταμόρφωσις 変身

ξύν σύν 参照 [1696]

 $\pi \alpha \varrho \acute{lpha}$ 副詞的意味: \sim の傍らで,近くで [1692]

対格とともに: \sim *の近くで、\simの所で、\simの方へ*(動きを伴い:アッティカ方言ではしばしば人を伴う)

~*に沿って* (空間的・時間的), ~*の傍らで*

~*の上に更に*

~と比べて

~の傍らに(外に残しながら), ~の外に

~に反して

~の結果、~を理由として、~によって

παρὰ Πρωταγόραν ἰέναι (Pl.) プロタゴラスの所へ赴くこと

παρὰ τοῦτο τὸ τειχίον φέροντες ἄνθρωποι σκεύη (Pl.) この小城壁に沿って荷物を運ぶ人々

παρὰ πάντα τὸν βίον (Pl.) 全生涯の間に παρὰ (ἑκάστην) ἡμέραν \Box 日々,毎日

ἔτι δὲ τρίτον παρὰ ταῦτα. (Arist.) しかるにさらに三番目の場合がある。

て感じられる。

 π αρὰ μικρὸν ἀ π οθανεῖν (Isoc.) すぐ死にそうである、もう少しで死ぬ

παρὰ τοὺς νόμους 法に反して

παρὰ τὴν αύτοῦ ἀμαρτίαν (Antipho) 自身の誤りによって

属格とともに: **~**の所から(人を伴う)

~の所から

παρὰ Λυσίου. (Pl.) リュシアスの所から(私は来た)

παρ' ἐκείνου μαθεῖν (Isoc.) かの男から学ぶ

 与格とともに: ~の所で. ~の近くで (動きを伴わず), ~を前にして

 π αρὰ Θουκυδίδη (D. H.) トゥキューディデースの所で (その記載において)

動詞接頭辞:同義

πάρειμι 居合わせる

 παοαλαμβάνω
 受継ぐ、相続する

 παροικοδομέω
 ~に沿って建設する

 παραβάλλω
 傍らに投げ置く、対比する

παραβαίνω 背く

 π ε ϱ í 副詞的意味: ぐるりに、全く、なかんづく [1693]

対格とともに: ~の周りに, 「与格とともに」もまた参照

近くに、~頃に(時間的にも)

約(数とともに)

~の近くに、~について

περὶ τὸ στρατόπεδον (Χ.) 野営地の近くで

οί περί Ἡράκλειτον (Pl.) ヘーラクレイトスおよびその生徒

(ヘーラクレイトスの周りの人々)

οί περὶ Φαρβρίκιον (Plu.) パブリキオスあたりの人 (=パブリキウス)

(後期:人を示すための迂言法)

 π ερὶ τὴν κρήνην εὕδειν (Pl.) 泉の傍らで眠ること

οί νόμοι οί περὶ τοὺς γάμους (Pl.) 結婚に関する法

属格とともに: ~ の周りに (詩語そして稀)

〜について 〜の弁護のために

περὶ αὐτοῦ λέγειν (Pl.) 彼について話す παιδείας τε πέρι καὶ ἀπαιδευσίας (Pl.) 教育と無知について περὶ ἐπῶν δεινός (Pl.) 詩の専門家の

 π ερὶ τοῦ στεφάνου 冠について $(\ddot{r}$ ーモステネースの演説の表題)

περὶ τοῦ δικαίου διαμάχεσθαι (Lys.) 権利について戦うこと

περὶ πολλοῦ (πλείονος, πλείστου, οὐδενὸς) ποιεῖσθαι

~を重大な(より重要な、最も重大な、何一つの重要性もない)ことと見なすこと

与格とともに: ~*の周りで*(かなり稀),「対格とともに」も参照 ~*について、*~*について*(特に感覚動詞とともに)

θώρακα περὶ τοῖς στέρνοις ἔχειν (X.) 胸の周りに鎧を着る δεδιότες περὶ τῷ χωρί φ (Th.) 要塞を恐れながら

動詞接頭辞:同義

同様にせり上げの観念および無関心の観念

 $\pi \epsilon \varrho i \acute{\alpha} \gamma \omega$ ぐるりと廻す $\pi \epsilon \varrho i \rlap/\beta \lambda \acute{\epsilon} \pi \omega$ 周りを見回す $\pi \epsilon \varrho i \rlap/\gamma \dot{\gamma} \gamma \upsilon \mu \alpha i$ ~に勝っている

 π ε \wp ιο \wp ά \wp 無関心に見る,蔑視する

πQó 副詞的意味:*前で,前へ,前もって* [1694]

属格とともに: ~の前で

~*のより前で* ~*よりも特に*

~の弁護のために,~のために

πρὸ τῶν ἀνθρώπων (Pl.)親客の前でπρὸ ὀμμάτων (Arist.)眼下に

πρὸ τοῦ 以前に

ποὸ τούτου τεθνάναι ἑλέσθαι (Pl.) それより死を選ぶこと ποὸ τῆς πατρίδος ἀποθνήσκειν (Lycurg.) 祖国のために死ぬこと

動詞接頭辞:同義

ποόκειμαι 前にある ποόειμι 前進する ποονοέω 予知する

προαιρέομαι あらかじめ選ぶ

 $\pi g \acute{o}$ 副詞的意味: $\sim o \acute{e} \acute{o} c$, 横に, もっと遠くに

[1695]

対格とともに: ~の方へ (時間的にも, 頃)

~の方へ向いて

~宛の、~の為の、~に対して

~との関係で、~を考慮して、~に応じて

~のために, (目的を) **目指して**

πρὸς ἑσπέραν (Pl.) 夕方頃

πρὸς ὀλίγον ὕδωρ ἀναγκαζόμενος λέγειν (D.)

(水時計の水で測られる) 僅かな時間で話す様に強いられて

πίνοντες πρὸς ήδονήν (Pl.) 快楽のために飲みながら

属格とともに: ~の所から、~の事実によって

~の傍に

μανθάνειν πρὸς ἀστῶν (S.) 市民から学ぶ

 π gòς σ oῦ ἐστιν. それは君の特徴だ(それは君から来る)

τὰ μὲν ὑποζύγια ἔχοντες πρὸς τοῦ ποταμοῦ, τὰ δὲ ὅπλα ἔχω (Χ.)

野獣を小川の傍らに置く一方、他方で、私は武器を持っている。

δίκαιόν ἐστι καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων. (X.) 神の目にも人の目にもそれは正しい. πρὸς (τῶν) θεῶν 神の御名において、神かけて πρὸς σοῦ φράσω. (S.) 君のために(君の視点から)話そう

与格とともに: ~の近くに, ~に直面して

~の上に更に

πρὸς ἄλσεσιν θεῶν (S.) ϕ 神々の神域の近くに πρὸς τοῖς κριταῖς (D.) ϕ 裁判官たちに面して

πρὸς τῷ εἰρημένμ λόγμ ην. (Pl.) 言われたことに集中していた.

πρὸς τούτοις ζο Ε

動詞接頭辞:同義

προσέρχομαι 近づく

 π QOO π $(\pi$ τ ω 飛び掛る、 \sim に投げ出される

σύν, 副詞的意味: 一緒に、みんな一緒に; 同時に

より古くは

 $\xi \dot{\nu} \dot{\nu}$ 与格とともに:~*とともに*

(アッティカ方言では、古典期以後属格を伴う μετά に次第に置き換えられた;クセノポーンだけはな σ σύν を殆どに用いる)

ἐπαιδεύετο καὶ σὺν τῷ ἀδελφω καὶ σὺν τοῖς ἄλλοις παισί. (Χ.)

その弟と、他の子供とともに彼は教育された。

[1696]

προσπλεῖν σὺν διακοσίαις ναυσί (X.) 二百艘の船を伴って航海に出る

σὺν τάχει (S.) 急いで

動詞接頭辞:同義

 σ ύνειμι ~とともにある、親しくする σ υμφιλέ ω 愛をともにする、愛を分かち合う

συλλέγω集めるσυλλογίζομαι結論を引き出すσυμμείγνυμι~と混ぜる

 σ UV ϵ π lpha γ ω ~に対して一緒に導く

対格とともに: **~***の先(向う)に、***~***以上に、***~***前に*(空間的・時間的) **~**の上に(上位の観念)

ύπὲς Ἡρακλείας στήλας (Pl.) ヘーラクレースの柱の上で

οἱ ὑπὲο πεντήκοντα ἔτη γεγονότες (Aeschin.) 五十歳以上の人々

ύπὲο πάντας ἀγάλλεσθαι (Th.) $\qquad \qquad$ 全ての人々より自慢げであること

属格とともに: ~の上に, 上で

~の上で、~の上を、「対格とともに」もまた参照

~の弁護のため、~のためを図って、~を考慮して

~に関して (περί より新しい用法, 取って代わる傾向である)

εἴθ ὑπὲρ γῆς, εἴτ ἐπὶ γῆς, εἴθ ᾽ ὑπὸ γῆς (Thphr.) 或いは地の上に、或いは地表に、或いは地下に

ύπὲς τῆς Ἑλλάδος μάχεσθαι (Lycurg.) ギリシア防衛のために戦う προνοεῖσθαι ὑπὲς τῶν μελλόντων (X.) 将来について予想する

動詞接頭辞:同義 また最上級の意味

 $\dot{\upsilon}\pi \epsilon o eta lpha \acute{\iota} v \omega$ 越えて過ぎる,飛び越える,命令に背く

ύπεροράω 見下す,蔑む

ὑπερεχθαίρω全てを越えて嫌う

ύπέρπλουτος (A., Pl.)並外れて富んでいるύπέρσοφος (Ar., Pl.)並外れて賢い

[•] vπo 副詞的意味: 低い所で、下に(で) [1698]

対格とともに: ~の下で, 足元で (動きを伴い, 或いは伴わずに)

~の支配下で、「与格とともに」も参照

~の面から

~の時代に、頃 (時間的)

αί ὑπὸ τὸ ὄρος χῶμαι (X.) 山の麓にある村々 ὑφ᾽ ἄρμα ἀγαγεῖν ἵππους (A.) 荷車に馬をつなぐ οἱ ὑπὸ βασιλέα βάρβαροι (X.) 大王に服従させられた蛮族 ὑπὸ τὸ αὐτὸ εἶδος εἶναι (Arist.) 同じ形相の下にあること ὑπό τι (副詞的) ある観点のもとに

ύπὸ τὸν σεισμόν (Th.) 地震の時代に $\dot{\nu}$ πὸ τὴν κατάλυσιν τοῦ πολέμου (X.) 戦の終わりごろ

属格とともに: ~の下で, ~の足元で (動きを伴わずに; 叙事詩を除いて奪格の意味は稀)

~の結果の元で、~の故に

~の所から、~の代理として、~によって(行為者の補語)

ή π ηγὴ ὑπὸ τῆς π λ α τάνου ὁεῖ. (Pl.) 泉がプラタナスの下で流れる.

τὰ ὑπὸ γῆς (Pl.)μ下にあるものχαλεπῶς ἔχειν ὑπὸ τραυμάτων (Pl.)傷がもとで苦しむ

Εὐουσθεὺς ὑπὸ Ἡρακλειδῶν ἀποθανών (Th.)

エウリュステウスはヘラクレイデスによって(切られて)死んだ上で

(ή πόλις) παρεδόθη ύπὸ Θησέως τοῖς ἔπειτα. (Th.)

(ポリスは)テーセウスによって後世に伝えられた。

与格とともに:*~の下に、足元に、下に* (動きを伴わずに) *~の支配下に、~の権威の下に*、「対格とともに」もまた参照

ἔστι βασίλεια ὑπὸ τῷ ἀκροπόλει. (X.) 城砦の麓に王宮がある。 ἔχειν τι ὑπὸ τῷ ἱματί ω (Pl.) 外套の下に何かを持つこと

ύπὸ βασιλεῖ (Χ.) 大王の支配下に

ύπὸ τῷ σοφωτάτω Χείρωνι τεθραμμένος (Pl.) 最も賢明なケイローンのもとで育てられて

動詞接頭辞:同義

同様に、ざっとした動作あるいは**勝手放題のやり遂げた動作**の観念

ύποβαίνω 下へ行く、降りる

ύπακούω 耳を貸す

ύφο ρ αω 下から見上げる,悪意のまなざしで見る ύπ αγω 下へ連れて行く,計略によってまたは不意打ち

によって連れて行く、慎重に退却する、少しず

つ前進する

ύπονίφει 少し雪が降る、雪がちらつく

τὸ ὑποζύγιον (軛の下の) 駄獣

四 動詞接頭辞として用いられない主な前置詞のリスト

[1699-1702]

属格と: [1700]

ἄνευ, ἄτερ (アッティカ散文では稀), ~なしに

 $\pi\lambda\dot{\eta}$ v ~を除いて

 $\chi \omega \varrho i \varsigma$ 別々に、 \sim なしに、離れて

ἐντός ~の内部に、~の手前に

ἔσω (εἴσω)
 × ορη ει
 ἔσωθεν
 ἡ部から、内部に
 ἐκτός, ἔκτοσθεν
 × οργ から、外で
 ἔξω, ἔξωθεν
 × οργ から、外で

πόροω, πόρσω (詩語),

πρόσω (詩語), πόρρωθεν \sim から離れて οπισθεν (詩においては οπισθε もまた用いられる) \sim の後に

 $\pi ρόσθεν$ (詩においては $\pi ρόσθε$ もまた用いられる),

ἔμπροσθεν (時に ἔμπροσθε) ,

 \pilpha m poos (常に後置される;詩語), \sim の前で

 $\check{\alpha}$ χοι, μέχοι, $\check{\epsilon}$ ως (§348 参照) \sim まで

 μ ετα ξ \acute{v} その間、そうこうする間に、 \sim の真っ最中に

ἕνεκα (ほとんどは後置) ~の故に

与格と: [1701]

対格と:

ως ~の方へ, ~の所で(動きを伴い;人についてのみ用いられる)

αφίκετο ώς Περδίκκαν. (Th.) 彼はペルディッカスの所へ着いた。

接続詞としての $\dot{\omega}$ くについては、 $\S 348$ 参照。

四 前置詞の要約復習表(主な用法)

	対 格	属 格	与 格
方向	ἀμφί, ἀνά, εἰ ς ,		
(対格8参照)	ἐπί, κατά, παρά,		
	πρός, ὑπό, ὡς		
~宛の、~に対して	πρός		èν (稀)
目的	εὶς, ἐπί, πρός	ἕνεκα (後置)	ἐπί
配分	ἀνά, εἰς, κατά		
拡がり	ἀνά, διά(詩語),	διά	
(対格9参照)	ἐπί, κατά		
原因(I)	διά, παρά		
~について,~に関して	ἀμφί, εἰς, ἐπί,	κατά, πε οί, ὑπέο	περί
	κατά, περί		
由来		ἀπό, ἐξ, κατά,	
(属格 13 参照)		παρά, ὑπό(稀)	
起源(属格 13 参照)		ἀπό, ἐξ, πρός	
行為者(属格 14 参照)		ἀπό, διά, ἐξ,	
		παρά, πρός, ὑπό	
材料(属格2参照)		ἐξ	
原因(II)		ἐξ, ὑπό,	
		ἕνεκα (後置)	
場所	ἀμφί, παρά, περί,	διά, εἰς, ἐν, ἐπί,	ἐν, ἐπί, παρά,
(与格 5,属格 8 参照)	ύπέο, ύπό	κατά, περί (詩語,稀),	περί (稀), πρός,
		πρό, πρός,	ύπό
		ύπέο, ύπό	
方法(与格4,2参照)		διά	σύν
仕方(与格3参照)		διά, μετά	σύν
随伴(与格2参照)		μετά	σύν, ἄμα,
			όμο ῦ
原因 (Ⅲ)			ἐπί, πεοί

§273 も参照。

時間の表現:要約復習

275 持続

対格と(対格9参照):

 ὅλην τὴν ἡμέραν
 一日中

 πέντε ἡμέρας
 五日間

ἀνὰ πᾶσαν ἡμέρην (イオーニア方言および詩語)一日中ἐφ ἡμέραν昼間にπαρὰ πάντα τόν βίον生涯の間παρ' (ἑκάστην) ἡμέραν日々

属格と用いられる διά:

δι' ἡμέρας 一日中

∞ 時間における境界(出来事が起こるその期間)

属格と(属格 10 参照):

ήμέρας Εφι

au で au に au に au で au に au で au に au で au に a

τῆς αὐτῆς ἡμέρας 同じ日に ἄλλης ἡμέρας 先日

 δ έκα ήμε δ ων 十日後に、または十日前に

ἐπὶ Εὐθυκλέους ἄρκοντος エウテュクレースの執政官のときに

ἐψ ἡμῶν 我々の時代に **ἐντὸς** δέκα ἡμερῶν +日後に

ἐκ δέκα ἡμερῶν十日前からἀπὸ δέκα ἡμερῶν十日前から

与格と用いる ἐν:

ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα その日のうちに **ἐν** δέκα ἡμέραις +日のうちに

以下も参照:

 $\kappa \alpha \theta$ ' $\eta \mu \epsilon \varrho \alpha \nu$ 毎日,日中(配分的意味も参照)

μεθ' ήμέραν真昼間に (日の出後)ἐξ ήμέρας日中, 昼間 (日の出後)

四 時間における位置決定(限定された瞬間)

与格と(与格5参照):

τῆδε θἠμέρ α 今日この日に τῆ τότε ἡμέρ α その日に

(τη) τρίτη (ημέρα) ἐπὶ δέκα β σ + Ξ Ε Ε Β σ Ε Κ

ἄμα (τῆ) ἡμέρα 日の出に **ἐν ἐκείνη τ**ῆ ἡμέρα その日の間に

また,以下も参照:

ἀμφὶ τοῦτον τὸν χρόνονこの時代の頃にπερὶ τοῦτον τὸν χρόνονこの時代の頃にπρὸς ἑσπέρανタ方頃に

ύπὸ τοῦτον τὸν χρόνον この時代の頃、この時代に

ἄχρι τούτου τοῦ χρόνουこの時代までμέχρι τοῦτο τὸν χρόνουこの時代までἔως τοῦτο τοῦ χρόνου (稀)この時代までεἰς τότεその時まで

(εἰς) τρίτην ἡμέραν ἥκων 三日目に着いた。

四 配分的意味

καθ' ήμέραν毎日ἀνὰ πᾶσαν ήμέρην (Hdt.)毎日

 $\pi \alpha \varrho$ ($\epsilon \kappa \acute{\alpha} \sigma \tau \eta \nu$) $\eta \mu \epsilon \varrho \alpha \nu$ 日々 (持続の項も参照)

四 法の統辞法 [1759-1760]

一般に動詞の法はそれに従って話者が言表行為の行為を考えるその仕方(法 modus はラテン語の「仕方」「様式」「様態」などを意味する modus に由来する)を示す。

直説法, 希求法および接続法は話者のその言表に対するある種の関係を前面に出す, 一方命令法は話者の宛人への関係を前面に出す。

希求法および接続法の固有の**法語尾**については、 $\S 96-97$, $\S 103-104$ 参照。命令法については、固有の法接尾辞を失っているが、いくつかの特有の曲折語尾を見せていて、これは他のあらゆる法の曲折語尾とは異なっている($\S 96$ および活用表参照)。

直説法によって、言表は実現性の確認として与えられる。

希求法によって、言表は**願望**または**可能性**として与えられる。

接続法は期待があることを知らせる。それは諸々の補語節の中でもちいられるが、それはある事 実がまず間違いなく起こると期待される状況を示す。接続法はまた**前望的一般化**のためにも用いら れる。さらに、本来の意味に従って、接続法は**意志**を表現する法である。

補語節において接続法は期待を話者の視点からではなく主節の主語の視点から表現することがある(目的節, §307 参照)。

命令法は命令を表す。

200 法・語幹・時制

[1759, 1850]

法は話者がその言表行為を考える仕方を表現するのに対し、四通りの動詞語幹(現在・アオリスト・完了・未来それぞれの語幹)は、話者が言表する動詞の行為を考える展望を限定する。(その行為の展開、その展開を考慮しない動作、持続のもしくは点括のアスペクト、静的な状態もしくは既得の結果、将来における実現などの展望である、§89参照)。

時間的展望(現在・過去・未来)については、それはギリシア語では**直説法**においてしか現れない(§90 参照)。他の法においては、それは関与しない。この時間的展望を明示するのは文脈である。

未来幹は直説法とおよび希求法においてしか活用しない(そして後者は斜希求法の用法においてのみはたらく)。実際、未来は時制であると同時に法であるとも考えられる。時制としては、実現が未来に投影されているその動作を表すからである。法としては、いまだ存在しないことを確認の形で肯定するからである。それは確認の法である直説法の性質をもつ。しかし、そのいまだ存在しないことの確認という効力はそれを期待の法である接続法に近づける。未来は他方で、接続法と同じように目的(直説法で、分詞で、不定法で)を表現するのに役立つ。こうして、それは接続法の活用をしていないことが理解される。しかしながら、未来分詞と未来不定法が存在するのであるから、未来を法として考えることは出来ないだろう。

図 実現性の度合い。実現的・非実現的・可能的・蓋然的として与えられる言表。 小辞 ἄν [1761, 1768]

ギリシア語の法はとりわけ話者が自分の言表する事柄をどのようなものとして提示するのかを示す。 つまり実現的なものとしてか、非実現的なものとしてか、可能的なものとしてか、予期されるものとしてかである。

言表が**実現の事実の確認**として提示される時,用いられる法は**直説法**である(直説法 1, 4, 5 参照)。

話者がその言表を**仮定**あるいは**非実現的**なまたは**実現不可能な願望**に属するものとして提示するとき、この非実現性は**直説法過去時制**によって表される(直説法 2,3 参照)。 [1774]

直説法過去時制を使用することによって明らかになるのは、話者が自分の言表する事柄を決定的に起こってしまったのではないと認めているという事実である。 [1814]

話者が言表を**願望**または**可能的と考えられる仮定**に属するものとして提示するとき,用いられる 法は**希求法**である(希求法 1,2 参照)。 [1824]

希求法は言表されたことが実現可能と想像される領域にありながら、その実現については手がかりがないということを示す。

事柄が生起するために期待される状況または条件を示す補語節においては、その期待は小辞 &v を伴う接続法によって表現される。同様に、&v を伴う接続法は補語節において用いられ、考えられる事柄、それもきわめて頻繁に一般的な妥当性をもつ事柄を示す(接続法3参照)。 [1768]

接続法にある(仮定、時間、関係などをあらわす)補語節は主節で言表された事柄が実現するために予期される事情とか条件とかを、一般的なケースとしてまたはあれこれの個別的なケースについて示す。補語節の小辞 α は言表全体の妥当性が条件の実現に依存するということを知らせる。ここでは α は「それが事実と分かる(なら・時に・たびに)」と訳すことができるだろう。

ある場合には、補語節は単純に一般的妥当性において考えられる事柄にかかわる。ただしこれらの事柄が他を条件付けるということはない。

小辞 ǎv はまた**不定詞**または**分詞**にともなうことがあり、それらに可能性または非実現性の意味を与えているのである(§310, 329 参照)。 [1845-1849, 2270]

小辞 ǎv は一般にそれが関係する動詞,文の重要な語,あるいは節を導く接続詞や小辞にも続く (§213 参照)。それは接続詞と合成されて以下のようになることもある:ἐάν, ὅταν, ἐπάν, ἐπειδάν, κἄν など (§348 参照)。 [(1761ff), 2280]

四 否定 [2688]

ギリシア語は二つの否定を配置する。

- où (母音の前では oùx; 帯気音の前では oùx)。

μή₀

[2688]

否定 où は**否定的な確認**において用いられる。話者は何らかの事柄が存在しないこと,あるいは 実現性の秩序においてはそのようなあり方でないのだということ,あるいは非実現的なものないし 可能的なものの秩序においてはそれでないのだということを主張するのである。否定 où は同様に **反駁**の中で用いられる。話者は所与の言表が彼が事実として考えていることに対応することを否定 する(~ということは事実ではない)。

Ar. Nu. 56: ἔλαιον ἡμῖν **οὐκ ἔνεστ**' ἐν τῷ λύχνῳ.

油は我々にとって入っていません。ランプの中には。

D. 4. 2.: εἰ πάνθ' οὕτως εἶχεν, **οὐδ' ἄν** ἐλπὶς **ἦν** [...] もしすべてのことがこのようにあったとしたら、希望さえもなかったろう...

Ar. Nu. 119: οὐκ ἂν πιθοίμην.

私はどうしても従うことが出来ないのだ。

D. 9. 27: καὶ $o\dot{o}$ γράφει μὲν ταῦτα, τοῖς δ' ἔργοις οὐ ποιεῖ. そして一方でそれらを彼は書きはしない。他方で行為によって彼はしない

[2688, 2689]

所与の言表の中で客観的であるとして見られる確証の否定 où に対して、**否定** $\mu \acute{\eta}$ は**意志・願望** または**期待**を前面に出す言表の中で用いられる。それゆえ否定 $\mu \acute{\eta}$ は話題の範囲に依存するのである。その**話題の範囲**は望み・願い・起こりうることを予想し、そして(実現性の・非実現的なもののまたは可能的なものの秩序における)もろもろの仮定を推し進めるのである。否定 $\mu \acute{\eta}$ はまた一**般化**の否定である、それは一般化が仮定を示す時である。

この区別にしたがって、 $\mu\eta$ が常に命令法・接続法。願望の希求法とともに用いられること、そして直説法と同様、希求法の他の諸々の意味が、où 否定にせよ $\mu\eta$ 否定にせよ許容するという事実を理解されるのである(要約復習表、§349,350 参照)。

Αr. V. 37: παῦε παῦε, μὴ λέγε.

止めろ, 止めろ, 話すのを止めろ。

Ar. Av. 654: μηδὲν φοβηθῆς.

何も心配しないでください。

Ε. ΙΤ 752: μήποτε κατ' Άργος ζῶσ' ἴχνος θείην ποδός.

決してありませぬように、アルゴスに生きていながら私が足跡を残すなど。

S. OT 944: εἰ μὴ λέγω τὰληθές, ἀξιῶ θανεῖν.

もし私が真実を話さないというのなら、私は死に値しましょう。

Pl. Ap. 21d: α μη οίδα οὐδὲ οἴομαι εἰδέναι.

私が知らないようなことは、私は知っていると思うことさえない。

[2694]

二つの否定詞間のこの同様の区別は不定法・分詞・名詞・形容詞等が否定される時にも見られる。

Democr. 68 B 62 DK: ἀγαθὸν οὐ τὸ μὴ ἀδικεῖν, ἀλλὰ τὸ μηδὲ ἐθέλειν.

善きことであるのは不正を働いてはいないといったことではなく、否、そう欲しさえしないということだ。

Th. 1. 67: λέγοντες **οὐκ εἶναι** αὐτόνομοι κατὰ τὰς σπονδάς.

条約に即して自治的でないと彼らは言いながら

Pl.: τὸ μὴ ὄν.

非実在。

Pl. Grg. 459b: ό δὲ μὴ ἰατρός γε δήπου ἀνεπιστήμων ὧν ὁ ἰατρὸς ἐπιστήμων.

だがしかし医者ではとにかくないといった者は、医者がその知者であることどもにおいては知なき者なのだ。

Τh. 3. 95: διὰ τῆς Λευκάδος τὴν οὐ περιτείχισιν

レウカスの要塞化されていないことのゆえに (レウカスの非要塞化の故に)。

[2690]

否定詞は一般的にそれが否定する動詞またはその他の語に先行する。それはまた節全体にも**先行する**ことがある(§212 参照)。文頭に置かれ、否定詞 où は言表全体の有効性を否定する(~ということは本当ではない)。否定詞 où は前倚辞である(§22 参照)。

287

複合否定詞 (οὖτε/μήτε, οὐδέ/μηδέ, οὐδείς/μηδείς, οὖποτε/μήποτε, οὐκέτι/μηκέτι, など) は単純な否定詞と同じ仕方で用いられる。

[2760, 2761]

連続する複数の否定詞は**最後が複合否定詞**なら**強調される**。反対に最後が**単純否定詞**なら,複数 否定詞は**相殺される**。

E. Andr. 986: οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖσσον οἰκείου φίλου.

何ものも親しい人に勝るものはない。

X. Smp. 1. 9: οὐδεὶς οὐκ ἔπασχέ τι τὴν ψυχὴν.

誰も何かを魂の点で感動しなかったものはなかった。(=全ての人は感動した)

289

疑問文中での $\mu\eta$ および où の使用については,§82 参照。

禁止または否定願望を表現する動詞については、不定法 3a 参照。

否定の意味を示す**言葉の動詞**のいくつかは、**虚辞の否定詞**の使用を引きずる、不定法 3c 参照。

οὖ φημι の意味については、不定法 3c 参照。

 $\mu\dot{\eta}$ ov によって否定される不定法が続く否定的意味の言い回し(人称的、非人称的)については、不定法 3b および 4 参照。

恐れの表現の中の接続法が続く $\mu\dot{\eta}$ と $\mu\dot{\eta}$ ov については、接続法 5 参照。

直説法未来または接続法(諸写本はしばしば法に関して躊躇うのだが)に先行する où $\mu\eta$ は非常に確かな形の下に禁止を表わす。

Ar. Nu. 367: ποῖος Ζεύς; οὐ μὴ ληρήσεις· οὐδ' ἐστὶ Ζεύς.

何奴なのだ, ゼウスとは?くどくど言いなさんな。そもそもおりさえしないのだ, ゼウスなんかは!

ού μή については、接続法5もまた参照。

289 法の主な用法の一覧表

直説法	1.	実現性の言表行為	§	290-291
	2.	非実現性 の言表行為:ἄν を伴う直説法の 二次時制		292
	3.	後悔の言表行為:二次時制が後続する ϵ l γ á ϱ または ϵ l θ ϵ		293
	4.	過去における事柄の反復:ἄν を伴う未完了過去またはアオリスト		294
	5.	直説法時制の使用の特別な場合:歴史的現在,格言のアオリスト,すぐの 反応を示すアオリスト,最終結果の未来		295-298
希求法	1.	願望の言表行為	§	299
	2.	可能性の言表行為:ǎv を伴う希求法		300
	3.	斜希求法 (補語節)		301-302
	4.	希求法の牽引 (補語節)		303
接続法 1.	1.	熟慮の接続法	§	304
	2.	勧奨・禁止		305
	3.	ἄν を伴う接続法におかれた補語節: 期待		306
	4.	目的:目的節		307
	5.	恐れの動詞に依存する節		308
命令法			§	309

法の主な使用例

直説法

四 1. 実現性の言表行為

[1770]

Pl. Prt. 317c: καίτοι πολλά γε ἔτη ἤδη εἰμὶ ἐν τῆ τέχνη.

とはいえ、もう既に多年にわたってこの技術の中に私はある (=従事している)。

Isoc. 4. 92: οὐ γὰο δὴ τοῦτό γε θέμις εἰπεῖν ὡς ἡττήθησαν. 何故なら彼らが打ち負かされたというようなことをいうことは確かに許されないことだ。

四 特別な場合:(仮定節とともに) 帰結のつながりの確認または主張 [2297]

D. 9. 4: εἰ μὲν οὖν καὶ νῦν οὕτω διάκεισθε, οὐκ ἔχω τί λέγω.

さればもし今もなおこのよう(な精神の状態)に君達があるなら、君達に言うことは私は持っていない。

仮定節については、§348, εì および §350 参照。

四 2. 非実現性の言表行為: ἄν を伴う直説法二次時制

[2297, 1784-1786]

非実現性(または実現されないこと)は**小辞** αv を伴う直説法二次時制(未完了過去,直説法アオリスト,過去完了)によって表わされる。 αv は賭けの条件(非実現的なあるいは非実現的な)を想起させる。この条件は直説法二次時制の仮定節または例えば分詞によって表現される。

原則として、**未完了過去**は**現在の非実現性**(現在幹の継続の意味に従って)を、そして、**アオリスト直説法**は**過去の非実現性**を表現するため用いられる。

D. 4. 2: εἰ πάνθ' οὕτως εἶχεν, οὐδ' ἂν ἐλπὶς ἦν [...]

もしすべてのことがこのようにあったとしたら、希望さえもなかったろう...

Pl. R. 2. 374d: πολλοῦ γὰρ ἄν, ἦ δ' ὅς, τὰ ὄργανα ἦν ἄξια.

何故なら多大の、と彼は言った、価値があることであろうよ、道具はね。

D. 4. 5: εἰ τοίνυν ὁ Φίλιππος τότε ταύτην ἔσχε τὴν γνώμην, οὐδὲν ἄν ὧν νυνὶ πεποίηκεν ἔπραξεν それでもしピリッポスがその時にその見解をもっていたとしたなら、この今に彼がしでかしてしまって いることの中の何一つも行うことはなかったのだった。

Antipho 4. 2. 6: οὐ γὰο ἄν ἠμυνάμην μὴ τυπτόμενος ὑπ' αὐτοῦ.

何故なら、私はわが身を守ることをしなかったのだった、彼によって殴られなければ。

仮定節については、§348, εì および §350 参照: 小辞 ἄν については、§281 参照。

義務・可能性または適合を示すいくつかの非人称表現においては、 *ἄν* **を伴わない未完了過去**は次のことを表現することが出来る。すなわち、実現のことが成るべきであったかあるいは成ることが出来たところのものとは対応していないかあるいは対応していなかった、ということを。

だが

 $\dot{\epsilon}$ ξην, δυνατὸν ην, ην 可能だったのだが、可能であっていたのだが

δίκαιον ην Ευλοοποιε, Ευλοοποιε τοντοπε προαιοετέον ην προαιοετέον ην προαιοετέον ην

動詞 $\check{\omega}$ 中を λ Aov(未完了過去)「~すべきなのだが」、 $\check{\omega}$ 中を λ Ov(アオリスト)「~すべきだったのだが」は非実現的願望または後悔の表現の中で用いられる、 \S 293 参照。

非実現性の(または後悔の、直説法3参照)未完了過去またはアオリストにおかれた主節に依存する節の動詞は、時として同様に未完了過去あるいは直説法アオリストにおかれることが**法の牽引**によって可能である。それは期待される法に置かれる代わりにである。

Pl. Cri. 44d: εὶ γὰο ὤφελον, ὧ Κοίτων, οἶοί τὰ εἶναι οἱ πολλοὶ τὰ μέγιστα κακὰ ἐργάζεσθαι ἵνα οἷοί τ᾽ ἦσαν καὶ ἀγαθὰ τὰ μέγιστα.

というのは、もしもだよ、クリトーンよ、一般大衆が最大の悪しき事々をなすことが出来たのだったら、 そこでは彼らは最大の善きことをもなすことが出来たのだ。

図 3. 後悔の言表行為:二次時制が後続する $\epsilon i \gamma \alpha \rho$ または $\epsilon i \theta \epsilon$ [1780, 1781]

後悔の言表行為は非実現性(条件のみが表現される,非実現的な)の言表行為の特別な場合である。もし、後悔がその展開と持続の中で考えられる事実にかかわるものなら、未完了過去を、そして、ある時点の事実にかかわるならアオリストを用いる。一般に未完了過去は現在に関する後悔を、直説法アオリストは過去に関する後悔を表わす。

Ε. Alc. 1072: εἰ γὰο τοσαύτην δύναμιν εἰχον [...].

何故なら、もしも私がそれだけの能力を持っていたのだったら...

Χ. Mem. 1. 2. 46: εἴθε σοι, $\tilde{\omega}$ Περίκλεις, τότε συνεγενόμην.

せめて君と、ペリクレースよ、その時に一緒に私がいたのだったら!

しばしば、後悔を表わすために未完了過去 $\check{\omega}$ φ ελλον またはアオリスト $\check{\omega}$ φ ελον (活用し、εἴ θ ε が先行しまたは 先行しないで) に**不定法**が続くことがある (§292 参照)。

Ε. Med. 1-2: εἴθ' ὤφελ' Άργοῦς μὴ διαπτάσθαι σκάφος

Κόλχων ἐς αἶαν κυανέας Συμπληγάδας

せめてアルゴー船がコルキスの地へと暗いシュムプレーガス (相討ち岩) を飛び越えてやって来ること がなかったのだったら!

図 4. 過去における事柄の繰り返し (特に主節の中で): ἄν を伴う未完了過去 (時にアオリスト) [1790, 1894, 2341]

Pl. Ap. 22b: διηρώτων ἂν αὐτοὺς τί λέγοιεν.

彼らに私は繰り返し尋ねたのだった、彼らが何を言おうとしているのかを。

ἄν を伴う未完了過去(アオリスト)の過去における反復の意味を非実現性の意味から区別出来るのは文脈と意味である(直説法 2 参照)。

小辞 ἄν については、§281 参照。

四 5. 直説法時制用法の特別な場合

歴史的現在:過去の事実の叙述において、しばしばアオリストまたは未完了過去の代りに現在形を見る。 [1883, 1884]

Th. 7. 50: καὶ μελλόντων αὐτῶν, ἐπειδὴ έτοῖμα ἦν, ἀποπλεῖν ἡ σελήνη ἐκλείπει· ἐτύγχανε γὰο πασσέληνος οὖσα. καὶ οἱ Ἀθηναῖοι οἵ τε πλείους ἐπισχεῖν ἐκέλευον τοὺς στρατηγοὺς ἐνθύμιον ποιούμενοι [...]

そして彼らが航海し始めようとしていた時―すっかり準備が出来て―月が食になっている。何故ならたまたま満月だったのだ。そしてアテーナイ人たちとまたより多くの人々は将軍たちに引き止めるようにと命ずるのであった、懸念をしながら。

296

格言のアオリスト: 箴言や一般的真実($\gamma \nu \tilde{\omega} \mu \alpha \iota$)の言表行為においてギリシア語は好んでアオリストを用いる。 [1931, 2338, 2567a]

Ε. Τr. 95-97: μῶρος δὲ θνητῶν ὅστις ἐκπορθεῖ πόλεις

[...] αὐτὸς ὤλεθ' ὕστερον.

死すべき者どもの中でも愚か者、ポリスを略奪する限りの者は、・・・自分が後で滅んだのだ。

297

(会話の中で) すぐの反応を示すアオリスト

[1937]

[2203, 2209-2214]

目的-帰結の価値の未来: 直説法未来はしばしば目的の接続法のそれに近い目的-帰結の意味を持つ(接続法 4 参照);未来はその時「法の」意味において現れる(§280 参照)。未来を主に関係節において,そしてまた努力または世話の動詞にしばしば依存する目的節において見る。それらは接続詞 $\delta\pi\omega\varsigma$,あるいはより稀に $\omega\varsigma$ によって導かれる。未来は主節が過去であっても用いられる(§348 参照)。否定詞は μ $\acute{\eta}$ である。

D.19.43: ἔδει ψήφισμα νικῆσαι τοιοῦτο δι' οὖ Φωκεῖς ἀπολοῦνται.

そのような票決が勝利しなければならなかった。それを通じてフェニキア人たちが減ぶような票決が。

S. Aj. 658-59: κούψω τόδ' ἔγχος τοὐμόν, ἔχθιστον βελῶν,

γαίας ὀρύξας ἔνθα μή τις ὄψεται.

隠すことにしよう,この私の剣をば、武器の中で最も厭うべきものを、大地を掘った上で、そこに誰かが見ることのないようにと。

A. Ch. 265: σιγ $\tilde{\alpha}\theta$, ὅπως μὴ πεύσεταί τις, $\tilde{\omega}$ τέκνα.

お黙りなさい、誰かが聞きつけないように、子供たちよ。

希求法

四 1. 願望の言表行為(εἴθε, εἰ γάρ が、または特に韻文では ώς が先行し、または先行することなしに) [1814-1819]

Pl. Phdr. 279c: πλούσιον δὲ **νομίζοιμι** τὸν σοφόν.

然るに、賢人をこそ富裕な人と私が思いますように!

S. OT 830-31: μὴ δῆτα, μὴ δῆτ', ὧ θεῶν ἁγνὸν σέβας,

ίδοιμι ταύτην ήμέραν.

決して決して、神々の清らかな尊厳よ、私が見ることなどがありませぬように、その日をば。

2. 可能性(可能法)の言表行為: ἄν を伴う希求法

[1824-1834]

可能性(可能法)は**小辞** αv を伴う希求法によって表現される。 αv は賭けの条件があることを想起させる。この条件は仮定節によって、または、例えば分詞によって表現されることが出来る。もし条件が可能であるとして与えられるなら、仮定節は希求法に置かれる。

Pl. Grg. 486b: ἀποθάνοις ἄν, εὶ βούλοιτο θανάτου σοι τιμᾶσθαι.

君は死ぬことだろうよ、もしも君に対して死刑の宣告を彼が望むとすればね。

Ε. Med. 818: σὺ δ' ἂν γένοιό γ' ἀθλιωτάτη γυνή.

然るに、あなたこそがなることでしょう、最もみじめな女に。

仮定節については、§348, εl および §350 参照: 小辞 ἄν については、§281 参照。

時に希求法に置かれた関係節は、可能であるとして与えられた条件を示すことが出来る。

S. Ant. 666: αλλ' δυ πόλις **στήσειε**, τοῦδε χρὴ κλύειν.

いや、ポリスが彼を立てたからには、彼のことを聴き入れなければならぬのだ。

3. 斜希求法(補語節においてのみ)

斜希求法(ラテン語 obliquus,「間接的」から)は過去の事実に関係し、また二次時制におかれた主節に依存する補語節において現れる。斜希求法を直説法(非実現の直説法を除く)または接続法の代わりに見ることがある。原則として話者はそれによって述べられた過去の事実に関しては可能性の法上にしか表現されないことを了解させる。

間接話法においては、斜希求法は報告された事柄が不確かさまたは実現の可能性のニュアンスを 示唆するということを同様に合図することがある。間接疑問文において特にそうである。 [1823]

Χ. Απ. 5. 7. 18: πρὸς τοὺς Κερασουντίους ἔλεγον ὅτι θαυμάζοιεν τί ἡμῖν δόξειεν ἐλθεῖν ἐπ' αὐτούς.

ケラススの人々に向って彼らは語るのだった、彼らは驚いているのだ、何故に我々には彼らに立ち向か うことがよしと思われたか、と。

- Χ. Απ. 2. 1. 3: οὖτοι ἔλεγον ὅτι Κῦξος μὲν τέθνηκεν, Ἀριαῖος δὲ πεφευγὼς ἐν τῷ σταθμῷ εἴη. これらの人々は語るのであった,キューロスは一方で死んでしまったが,他方アリアイオスは逃亡して 宿営地にあると。
- X. HG 3. 2. 18: πέμψας πρὸς Δερκυλίδαν εἶπεν ὅτι εἰς λόγους βούλοιτο αὐτῷ ἀφικέσθαι. πέμψας πρὸς Δερκυλίδαν εἶπεν ὅτι εἰς λόγους βούλοιτο αὐτῷ ἀφικέσθαι.
- Pl. Ap. 21a: ἤρετο γὰρ δὴ εἴ τις ἐμοῦ εἴη σοφώτερος. 何故なら、彼は尋ねたのだったから、誰かがこの私より賢くてあるかどうかと。

302

時間・仮定または関係節において、斜希求法は一般化の意味の ǎv を伴う接続法に代り得る (接続法3参照)。過去の事実が問題である時、希求法は過去の反復の意味を取る; ǎv は決して伴わない。

Th. 2. 15: ὁπότε μή τι δείσειαν, οὐ ξυνῆσαν βουλευσόμενοι ὡς τὸν βασιλέα. 恐れるものが何もないとき,熟慮しようとして彼らは集まりはしなかった,王の方へとは。

Ε. Τr. 376: οὖς δ' Ἄρης ἕλοι,

οὐ παῖδας εἶδον.

だが、アレースが捕らえた者たちは、子供たちを見ることはなかったのだ。

X. An. 1. 8. 10: εἶχον δὲ τὰ δρέπανα ὡς διακόπτειν ὅτω ἐντυγχάνοιεν. それら(戦車)は諸々の鎌を備えていた,ぶつかる限りのものを刈り取るために。

また、結果節において過去の反復の希求法を見ることがある(非常に稀)。

Ⅲ 4. 希求法の牽引 (一般に補語節において)

[2186-2187]

諸々の節が一そこで希求法が用いられている一諸々の文脈と論理的に結びつけられてあってはまた期待される法に代って、**法の牽引によって**、希求法に置かれる。

Pl. R. 7.515d: τί ἄν οἴει αὐτὸν εἰπεῖν, εἴ τις αὐτῷ λέγοι ὅτι τότε μὲν ἑώρα φλυαρίας, νῦν δὲ [...] οἰρθότερον βλέποι [...];

彼が何を言うと君は思うかね、もし誰かが彼に、あの時諸々の愚にもつかぬものを彼は見たが、然るに 今はよりまっとうなことを見ている、と言うとすれば。

Th. 2. 72: ἀπεκρίναντο αὐτῷ ὅτι ἀδύνατα σφίσιν εἴη ποιεῖν ἃ προκαλεῖται ἄνευ Άθηναίων παῖδες γὰρ σφῶν καὶ γυναῖκες παρ' ἐκείνοις εἰεν.

彼に彼らは答えた、申し出られていることどもはアテーナイ人なしにするのは彼らには不可能なことな のだ、何故なら、彼らの子供たちは、そして女たちも彼らの下にあるのだから、と。

接続法

304 1. 熟慮の接続法

[1805-1808, 2639]

熟慮の接続法は疑問文の中で用いられる。それは話者または主語が為さねばならないことまたは 為したいことについて躊躇いがあるときである。

Ε. Ιοη 758: εἴπωμεν ἢ σιγῶμεν;

我々は話すべきか, 黙すべきか?

X. Mem. 2. 1. 23: ὁϱὧ σε, ὧ Ἡϱάκλεις, ἀποϱοῦντα ποίαν ὁδὸν ἐπὶ τὸν βίον τράπη. 君をだ,私は見ているのだよ,ヘーラクレース,その戸惑っている所をね,どのような道を君が人生へと向かったものかとねえ。

翢 2. 勧奨・禁止

[1797-1800, 1840-1844, 2756b]

勧奨の接続法は1人称で、原則として複数で用いられる。

2人称または3人称へと差向けられた禁止を表わすため、接続法は**専らアオリストに置かれて**, μή に先行されて用いられる。**点括的禁止**が問題なのである(命令法、§309 参照)。

Pl. Ap. 19a: ἀναλάβωμεν οὖν ἐξ ἀρχῆς τίς ἡ κατηγορία ἐστὶν.

されば始めから我々は取りあげてみようではありませんか、いかなるもので告訴状はあるかと。

Χ. Απ. 7. 1. 29: μὴ πρὸς θεῶν μαινώμεθα μηδ' αἰσχρῶς ἀπολώμεθα.

神々かけて我々は狂気の沙汰に及ぶことも恥ずべき仕方で死ぬなんてこともせぬことにしようではないか。

Pl. R. 7. 517c: καὶ τόδε συνοιήθητι καὶ μ η θαυμάσης ὅτι οἱ ἐνταῦθα ἐλθόντες οὐκ ἐθέλουσιν τὰ τῶν ἀνθρώπων πράττειν.

このことも君は同意し、驚かぬようにもしてくれたまえ、そこへと至り着いた者たちは世の人々のこと どもを行う気には、最早ならぬのだということを。

四 3. ἄν を伴う接続法におかれた補語節

[1813, 1768]

重要なのは、主節において言表された諸々の事実が実現されるために期待される諸々の状況あるいは条件を示すところの、あるいは思い描かれた―ほとんどの場合一般的価値についてであるが―諸々の事実へと関連するところの、諸々の節である。

この**前途予見的**―かつ,場合によっては,一般化の―価値を伴った接続法は,**時間・関係**および 比較,**仮定**および譲歩的な諸々の節において見られる。そして稀に,間接疑問文および目的節にお いて見られる(§350 参照)。

ἄν を伴う接続法における仮定は、あるいは将来において期待される特別の事実に ─主節の動詞 はその時未来に置かれる─ あるいは全ての時制において有効な一般性に─主節の動詞はその時現 在に置かれる─ 関連する。

接続詞 ϵ i は、 $\check{\alpha}$ v との約音によって、多くの場合 $\dot{\epsilon}\check{\alpha}$ v[$\bar{\alpha}$], $\check{\eta}$ v 或いは $\check{\alpha}$ v[$\bar{\alpha}$] を与える。

ἄν を伴う接続法の全ての補語節において、否定詞は μή である。

S. Ant. 580-81: φεύγουσι γάρ τοι χοὶ θρασεῖς, **ὅταν** πέλας

ήδη τὸν Άιδην ε**ἰσορῶσι** τοῦ βίου.

何故なら、大胆不敵の者どもさえが逃げてゆくのだから、身近に今や人生のハデスを彼らが見入るようなその時にはだ。

- Pl. Ly. 211b: ἀλλά τι ἄλλο αὐτῷ λέγε, ἵνα καὶ ἐγὼ ἀκούω, ἕως ἄν οἴκαδε ὤρα ἢ ἀπιέναι. いや、何か別のことを彼に語りたまえよ、この僕もまた聞こうがためにねえ、家へと向かって立ち去る時間まではだよ。
- Pl. Smp. 196e: $π \bar{\alpha}$ ς γοῦν ποιητὴς γίγνεται, **οὐ ἀν Ἐ**ρως **ἄψηται**. $2 \pi \bar{\alpha}$ τητάς γοῦν ποιητὴς γίγνεται, **οὐ ἀν Ἐ**ρως **ἄψηται**.
- Pl. Ly. 210d: ἐὰν μὲν ἄρα σοφὸς γένη, ὧ παῖ, πάντες σοι φίλοι καὶ πάντες σοι οἰκεῖοι ἔσονται. してみると,一方で君が賢くなるとすれば,子供よ,すべての人々が君に親しく,また全ての人々が君に身内の者であることだろうよ。
- Men. frg. 620 Körte: ἄν ἴδη τις ἐνύπνιον, σφόδοα

φοβούμεθ' αν γλαῦξ ανακράγη, δεδοίκαμεν.

もし誰かが夢を見るようなら、我々はひどくおびえる。もし梟が鳴くようなら、我々は怖れる。

仮定節については、§348, εì および §350 参照: 小辞 ἄν については、§281 参照。

期待が åν なしの接続法によって通常の表現 τ ί π άθω; 「何を私は蒙るのか?」において表現される

307 4. 目的:目的節

[2193-2206]

意図または目的は、 ινα, δπως または ως (§348 参照) によって導かれる**接続法** (それでなければ接続法は斜希求法によって置き換えられるかもしれないのだが:希求法 3 参照) に置かれた節によって表現される。もし、目的節が否定的であるとすれば、それは単純に μή によって導かれる。

- X. Mem. 3. 2. 3: καὶ στρατεύονται δὲ πάντες, ἴνα ὁ βίος αὐτοῖς ὡς βέλτιστος ἢ. そして然るにすべての者どもは戦っている,最もよい人生が彼らにあるように。
- Ε. Τr. 341-42: βασίλεια, βακχεύουσαν οὐ λήψη κόρην,

μὴ κοῦφον αἴοη βῆμ' ἐς Ἀργείων στρατόν;

女王よ、あなたはバッコスにとり憑かれた娘をとりおさえないのですか?,軽ろやかな足取りがアルゴス人たちの軍隊へとさらってゆかぬように。

■ 5. 恐れの動詞に依存する節:接続法を伴う μή

[2221-2224]

恐れの観念を示す表現(時に言外の)の後,節は接続法が後に続く $\mu\dot{\eta}$ によって導かれる。それは人が何か起こることを恐れる時である。願望されることが起こらないのではと恐れるなら, $\mu\dot{\eta}$ où が用いられる。

E. Med. 282-83: δέδοικά σε [...]

μή μοί τι δράσης παῖδ' ἀνήκεστον κακόν.

わしはそなたを案ずるのだ、そなたがわしの娘に取り返しのつかぬ悪事をしでかしはしないかと。

X. Mem 2. 3. 10: δέδοικα, ἔφη, ὧ Σώκρατες, μὴ οὖκ ἔχω ἐγὼ τοσαύτην σοφίαν [...] 私は怖れている,彼は言った,ソークラテースよ,この私はそれほどの大きな智恵を持たないのではないかと。

 $\mu\dot{\eta}$ が直説法とともに見出されるが、それはもし恐れが過ぎ去った事実に関わるとすればである。

Th. 3. 53: νῦν δὲ φοβούμεθα μὴ ἀμφοτέρων ἄμα ἡμαρτήκαμεν.
しかるに今,我々は危惧するのだ,双方を同時に我々は失ってしまっていはせぬかと。

接続法(または直説法未来)が後に続く $o\dot{v}$ $\mu\dot{\eta}$ は考えられた事柄が生ずる何の機会を持たないという事実の強い肯定に対応する(直説法未来または接続法が続く $o\dot{v}$ $\mu\dot{\eta}$ はまた禁止を表現することもある: $\S289$ 参照)。

Ε. Τr. 698: $\mathbf{οὐ} \ \mathbf{μ} \mathbf{\grave{\eta}} \ \delta \acute{\alpha} \mathbf{κ} \mathbf{\varrho} \mathbf{\iota} \acute{\alpha} \ \mathbf{ν} \mathbf{\iota} \mathbf{ν} \ \mathbf{σ} \acute{\omega} \mathbf{σ} \mathbf{\eta} \ \mathbf{τ} \acute{\alpha} \ \mathbf{σ} \acute{\alpha}.$

涙が彼を救うようなことはありはしないのだ、お前の涙が

岡 命令法 [1835]

命令が**肯定的に**言い表される時、命令法現在あるいは命令法アオリストが見られる。一般に二つの語幹の間での通常の区別に従ってアオリストは明確で点括的命令を示し、現在は持続的またはその実行が持続の中に広がる命令を示す。しかしながら、時として、一方の使用をこのように正当化するかそれとも他方の使用を正当化するかは、困難である。

Ar. Av. 80-81: τὸν δεσπότην

ήμῖν κάλεσον.

ご主人様を我々に (君は) 呼びたまえ。

Ar. Av. 172: **οἰκίσατ**ε μίαν πόλιν.

(君らは) 建てたまえ, 一つのポリスをだ!

Ar. Av. 208: εἴσβαινε κἀνέγεισε τὴν ἀηδόνα.

中へ入りなさい, そして鶯を起しなさい!

Ar. Av. 175-176: βλέψον κάτω. -καὶ δὴ βλέπω.- βλέπε νῦν ἄνω.

βλέπω.

下をご覧! ―むろん見てるとも。 ―今度は上を御覧! ―見とるよ。

命令が**否定的**に言いあらわされるとき,**命令法現在**であれ**接続法アオリスト**であれ否定詞は μ 何を見る。二つの語幹の間の通常の区別に従ってである。特に命令が現在進行中の動作を妨げる意図があるとき命令法現在とともに μ 何がしばしば見られる,そして,管理下におくことが重要な時は接続法アオリストに μ 何が使われる。 [1840]

Ar. V. 37: παῦε παῦε, μὴ λέγε.

止めろ、止めろ、言わんでくれ。

Αr. V. 919: πρὸς τῶν θεῶν μὴ προκαταγίγνωσκ' ὧ πάτερ.

神々にかけて、先走って有罪宣告などしないで頂戴よ、お父さん。

Ar. Av. 654: μηδὲν φοβηθῆς.

何も気遣いなさるな。

Ar. V. 922: μή νυν ἀφῆτέ γ' αὐτόν.

とにかく彼奴を逃しちゃあいけません!

アオリスト命令法は原則として決して μ ήとともに用いられることはない。このことは特に肯定的意味を持っていると感ぜられていたという事実によると思われる。

30 不定法の統辞法 [1966-2038]

不定法は**動詞の活用されていない形**である。それは行為または状態をそれ自体において、すなわち**特定の主語へのいかなる参照もなしに示すのである**。それは行動の抽象名詞の凝固した形から発展したのであって(不定法 5 参照),それゆえそれは動詞の名詞形として考えられることもある,それは格変化をしないのではあるが。この形は様々の動詞の語幹にもとづいて形成され,特有の語尾によって能動、中動、受動の各相を示している。

動詞の形として、それは補語を支配することもあるし、それに規定されることもある、そして法の小辞 $\check{\alpha}$ v を伴うことができ、不定法には可能性のあるいは非実現性の価値が与えられる(§281 参 \mathbb{M})。

それだけでは現実化されない行為の観念しか与えない不定法はまた**対格**を伴うことができる。この対格が動詞の示す行為の特定の主語を導入するのである。これこそいわゆる**不定法構文**である。場合によっては、主語の属性もまた対格に置かれる。 [936]

不定法が前面に出すのは発言される事件ないしは状態が直接には与えられず、**思惟または発話という行為によって媒介される**という事実である。それは動詞の示す行為のいわば概念化に対応する。それ故不定法の構文において、対格におかれた主語が見られるのは意外なことではないのである。それは、まずこの主語が思惟されもしくは話される対象として考えられているからである。

不定法構文における対格に置かれた主語については、対格5も参照。

Ε. Βα. 461: ὁάδιον δ' εἰπεῖν τόδε.

それを言うのは容易である。

S. Aj. 1350: τόν τοι τύραννον εὐσεβεῖν οὐ ὁάδιον.

いいかね、僭主が敬虔であるということは容易なことではないのだよ。

Isoc. 2. 15: φιλάνθοωπον εἶναι δεῖ καὶ φιλόπολιν.

人間好きでなければならない、そしてまたポリス好きでも。

Pl. Smp. 201a: εἶπον γάο, φάναι τὸν Ἁγάθωνα.

「確かにそういいました」、とアガトーンは言った。

(語り手はここでは伝えられた会話を物語っている)。

不定法は不定法構文と同様に名詞化されることがある(§205参照)。

Ⅲ 不定法を伴う否定

[1971]

不定法は、あるいは否定詞 où あるいは否定詞 $\mu \dot{\eta}$ によって、これら二つの否定詞のそれぞれの意味にしたがって、否定されることが出来る(§282-289 および §350 参照)。

不定法を伴う否定詞の用法の特殊な例については、不定法3,4参照。

不定法の主な用法例

Ⅲ 1. 不定法における語幹の意味

[1967a]

語幹の価値(§89 参照)に応じて、**不定法現在**は行為をその展開と持続において想定し、**不定法** アオリストは行為の完遂を動作の展開へを考慮せずに示すか、またはそれをその点括的な視点において想定し、そして**不定法完了**は持続状態または既に行われた行為の継続的結果を示す。**不定法未来**については、それは将来における動作の実現を投影する。目的的意味を持ちうる。

不定法の語幹はそれ自身によっては主動詞の行為との関連した先行性あるいは同時性があるかどうかを主動詞との関連によっては示さない。それの推測を可能にするのは文脈である。

しかしながら、アオリスト幹は行為の実現(それが起こるという単純な事実)を示すが、**不定法アオリスト**はしば しば**行為が起こったこと**(前時性)を示すのに適する。同様に、現在幹は行為をその展開において示すので、**不定法** 現在は行為が進行中であること(同時性)を示すのに適している。

- Pl. Grg. 462d: βούλει οὖν, ἐπειδὴ τιμᾳς τὸ χαρίζεσθαι, σμικρόν τί μοι χαρίσασθαι; されば、(人を) 喜ばせることを君が大切にするからには、ほんの少しばかり何か僕を喜ばせることを欲してくれるかね。
- Pl. Prt. 317b: όμολογῶ τε σοφιστὴς εἶναι καὶ παιδεύειν ἀνθρώπους. 私は同意するね,私がソフィストであるということ,そして人々を教育していることを。
- D. 18. 103: καίτοι πόσα χρήματα τοὺς ήγεμόνας τῶν συμμοριῶν οἴεσθέ μοι διδόναι; とはいえ、どれほどの金銭をであるとあなた方はお思いであろうか、シュンモリア(課税者グループ) の指導者たちが私に与えようとしているのは。

Ⅲ 2. 不定法と名詞化された不定法構文

[2025, 2031]

Philem. frg. 27 Kock: $\chi \alpha \lambda \epsilon \pi \grave{o} \nu \tau \grave{o} \pi o \iota \epsilon \bar{\iota} \nu$, $\tau \grave{o} \delta \grave{\epsilon} \kappa \epsilon \lambda \epsilon \acute{\nu} \sigma \alpha \iota \acute{o} \acute{\alpha} \delta \iota o \nu$.

実行することは難しく、しかるに要求することは容易だ。

Ar. Pl. 146: ἄπαντα τῷ πλουτεῖν γάρ ἐσθ' ὑπήκοα.

全てのものは富裕であることには耳を傾けるのだから。

Ερίcur. Ερ. 3. 126: ό δὲ παραγγέλλων τὸν μὲν νέον καλῶς ζῆν, τὸν δὲ γέροντα καλῶς καταστρέφειν, εὐήθης ἐστὶν διὰ τὸ τὴν αὐτὴν εἶναι μελέτην τοῦ καλῶς ζῆν καὶ τοῦ καλῶς ἀποθνήσκειν.

一方で若者に立派に生きることを,他方で老人に立派に死ぬことを勧める人,彼はお人好しである,同じ実践が立派に生きることのまた立派に死ぬことのだとしてあることのゆえに。

Democr. 68. B 62 DK: ἀγαθὸν οὐ τὸ μὴ ἀδικεῖν, ἀλλὰ τὸ μηδὲ ἐθέλειν.

善きことであるのは不正を働いてはいないといったことではなく, 否, そう欲しさえしないということだ。

名詞化された不定法の一般的に抽象化された価値という事実から、それを伴う否定は多くの場合 $\mu \acute{\eta}$ である (§284 参照)。

名詞化については、§205参照。

Ⅲ 3. 動詞に依存する不定法または不定法構文

[1991-2000]

多くの動詞は補語として不定法または不定法構文を取ることがある。もしも動詞が**不定法単独**から伴われるならば、これは一般に**目的の意味**を示す(不定法 5 参照)、しかしそれはまた、他動詞を伴って、**目的補語**の機能も引受ける。

動詞が不定法構文を支配するということ―これは目的補語の機能を引受ける―は、即ち思考または話の動作の内容である。

補語的不定法(または不定法構文)に平行して、いくつかの動詞は更に主語または動詞の補語とを**同格の分詞**とともに持つことが出来る(分詞 4 参照)。不定法または不定法構文に対して、同格の分詞を伴う構文は、考えられていることがまさに行われている最中の動作であることを示す。

例えば、μανθάνω という動詞を以って、我々は以下の文章を持つことが出来るであろう。

μανθάνω φιλοσοφειν 私は理解する、哲学を実践することを。 μανθάνω σε φιλοσοφεῖν 私は理解する、君が哲学を実践することを。

μανθάνω σε φιλοσοφοῦντα λιὰτμμετο, πετες εξινές εξινες εξινές εξινές εξινές εξινές εξινές

他の動詞を用いて:

Χ. Cyr. 5. 1. 21: καὶ τοῦτο μὲν οὐκ αἰσχύνομαι λέγων τὸ δ' ἐὰν μένητε παρ' ἐμοί, ἀποδώσω, τοῦτο, εὖ ἴστε, ἔφη, αἰσχυνοίμην ἄν εἰπεῖν.

そしてそのことを、一方、私は言いつつも恥じはしないのである。他方、「もしも君らが私のそばに止まってくれるならば私は支払うだろう」というこのことを、これは、よく知っていただきたいのだが、と彼は言った、私は言うことを恥じるのだと。

X. Cry. 1. 3. 1: π άντων τῶν ἡλίκων δ ιαφέρων ἐφαίνετο. すべての同年輩の者らより明らかに彼は抜きん出ている。

X. Smp. 1. 15: τῆ φωνῆ σαφῶς κλαίειν ἐφαίνετο. その声でもって、彼は明らかに泣いていると見えた。

Ⅲ 3a. 命令・意志・率先・願望を表現する動詞。以下のような:

Epicur. Ep. 3. 126: ὁ δὲ παφαγγέλλων τὸν μὲν νέον καλῶς ζῆν, τὸν δὲ γέφοντα καλῶς καταστρέφειν, εὐήθης ἐστίν.

一方、若者には立派に生きるよう、他方、老人には立派に死ぬよう勧める人は、お人よしである。

S. El. 256: ἀλλ' ή βία γὰο ταῦτ' ἀναγκάζει με δοᾶν.

しかし、何故なら力がそれらのことを私にそうさせたのである。

Ε. Τr. 1260-62: αὐδῶ λοχαγοῖς, οἱ τέταχθ' ἐμπιμπράναι

Πριάμου τόδ' ἄστυ, μηκέτ' ἀργοῦσαν φλόγα

ἐν χειοὶ σώζειν, ἀλλὰ πῦο ἐνιέναι.

私は司令官たちに言うのだ、お前たちはプリアモスのこの町を焼くべく配置されている者どもだが、も はや弱まった炎を手の中に火を保っておくようなことはせずに、火を投げ込むようにと。

しばしば動詞 $\mu \dot{\epsilon} \lambda \lambda \omega$ には不定法未来が続く。

Pl. R. 7. 516a: συνηθείας δη οἶμαι δέοιτ' ἄν, εὶ **μέλλοι** τὰ ἄνω οঁψεσθαι.

そこでだ慣れというものを, 私は思うのだが, 彼は必要とするだろう, もし, 彼が上方のものを見ようとするなら。

316

以下のような否定的意味の動詞は,

ἀπαγορεύω 禁ずるεἴργω 妨げる

φεύγω, φυλάττομαι 逃れる、警戒する $\mathring{\alpha}$ πέχομαι \sim することを控える

否定詞の $\mu\dot{\eta}$ (虚辞) あるいは $\mu\dot{\eta}$ ov (それら自身が否定される時) を伴う。

Pl. Prt. 334c: οἱ ἰατροὶ πάντες ἀπαγορεύουσιν τοῖς ἀσθενοῦσιν μὴ χρῆσθαι ἐλαίφ.

医者たちは皆、虚弱な人々に対してはオリーヴ油を使用しないようにと禁ずるのである。

Pl. R. 1. 354b: οὐκ ἀπεσχόμην τὸ μὴ οὐκ ἐπὶ τοῦτο ἐλθεῖν ἀπ' ἐκείνου.

私は我慢することをしなかったのだ、そのことへとあのことから離れて移っては行かぬようになどとは。

Ⅲ 3b. 能力または訓練を示す動詞,以下のような:

 διδάσκω
 教える

 μανθάνω
 学ぶ

Pl. R. 7. 530c: ἀλλὰ γάο τι ἔχεις ὑπομνῆσαι τῶν προσηκόντων μαθημάτων;

いや、というのも、君はそれらふさわしい学科の中から何かを思い出すことが出来るのかしら。

Ar. Nu. 98-99: οὖτοι διδάσκουσ', ἀργύριον ἤν τις διδ $\tilde{\phi}$,

λέγοντα νικᾶν καὶ δίκαια κἄδικα.

この人たちは教えるんですよ、もし人が金を支払うならば、正しいことどもも不正なことどももこれらを論じつつ勝利するようにとです。

318

対応する非人称的な言回し(不定法 4 参照)におけるように、否定型の言い回しが続く時、不定法は $\mu\dot{\eta}$ où で否定される。

など

3 c. 語りと見解の動詞

語りの動詞(λ έγω, ἀγγέλλω, など)と**見解の動詞**(νομίζω, ἡγοῦμαι, など)は不定法または不定法構文を支配する。

語りの動詞はまた $\delta \tau \iota$ または $\omega \varsigma$ によって導かれる肯定な節を支配する(§348 参照)。 $\phi \eta \mu \iota$ (肯定する)のような見解の動詞は不定法または不定法構文しか支配しない。

Pl. Grg. 489e: $\dot{\alpha}\lambda\lambda$ ' ἴθι εἰπέ, τίνας λέγεις τοὺς βελτίους εἶναι;

いや、さあ言いたまえ、どんな人たちが最も優れた人たちだと君は語るのかを。

Pl. Prt. 320b: οὐχ ἡγοῦμαι διδακτὸν εἶναι ἀρετήν.

私は思わない、徳が教えられるものであるとは。

Pl. R. 7. 515d: τί ἄν οἴει αὐτὸν εἰπεῖν, εἴ τις αὐτῷ λέγοι ὅτι τότε μὲν ἑώρα φλυαρίας [...]; 何を彼が言うと君は思うかね,もし誰かが彼にかの時に彼は取るに足らぬものを見ておったのだと語るとすればだよ。

X. An. 2. 1. 11: βασιλεὺς νικᾶν ἡγεῖται, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτεινε. 大王は勝利したと考える。キューロスを彼は殺したからには。

語りまたは見解の動詞の主語がまた不定法の主語でもあるとき、主語は**対格に置かれず**、もし、属詞があるときは、主語は**主格**に置かれる。

Pl. Prt. 317b: όμολογῶ τε σοφιστὴς εἶναι καὶ παιδεύειν ἀνθρώπους. 私は同意する,私がソフィストであることにも人々を教育しているということにも。

語りまたは見解の動詞の受動的構文は非人称の仕方で時に―しかし何時もではない―用いられる。

Pl. Grg. 492e: οὐκ ἄρα ὀρθῶς λέγονται οἱ μηδενὸς δεόμενοι εὐδαίμονες εἶναι.

してみるとまっとうな仕方では語られていないのである。何一つのものも必要とはしない者たちこそ幸福なのだ、とは。

320

以下のような、**否定の**意味を示す語りまたは見解の動詞は、

ἀρνοῦμαι 否定する

ἀντιλέγω, ἀμφισβητέω 反対する,反駁する

απιστέω 信じない

虚辞の否定詞の使用を伴う。

- $-\mu\dot{\eta}$ 不定法構文の中で($\mu\dot{\eta}$ ov 語りまたは見解の動詞が否定される時);
- 一ov 肯定的節の中で。
- S. Ant. 442: φης η καταονη μη δεδοακέναι τάδε;

お前は肯定するのか、それともそうしたことをやったことを否定するのか。

D. 9.54: οὐδ' ἀν ἀρνηθεῖεν ἔνιοι ώς οὐκ εἰσὶ τοιοῦτοι.

否定することさえもしないのだ、ある人々は、そのような人間ではないとでもいうように。

oǔ φημι という表現に不定法または不定法構文が続くものは、「否定する」または「~でないことを望む」ということを意味する。この表現はまた「~することを拒む」も意味する。

Pl. Grg. 467b: οὐ φημι ποιεῖν αὐτοὺς ἃ βούλονται.

私は否定する,彼らの欲する所を彼らがなすのを。

Χ. Απ. 4. 5. 15: οὐκ ἔφασαν πορεύεσθαι.

彼らは拒んだ、前進することを。

図 4. 不定法または不定法構文を支配する非人称表現、下記のような: [1985]

δεῖ, χρή \sim しなければならない π ρέπει, π ροσήκει \sim するのが相応しい

δοκεī ~と思われる

συμβαίνει ~という結果になる

εiκός もっともである、ありそうである καλόν, δίκαιον, δυνατόν(など) ~は立派である、正しい、可能である

καιρός, ὥρα ~の時である

しかしながら勇気をもたねばならぬ。

Αr. Pl. 490: τοὺς χρηστοὺς τῶν ἀνθρώπων εὖ πράττειν ἐστὶ δίκαιον.

人間の中でも有用な人々が仕合せであることは正しい。

Ε. frg. 461 Nauck: αἰσχρόν τε μοχθεῖν μὴ θέλειν νεανίαν.

恥ずべきことだ、苦労する気に若者がならぬことは。

D. 3. 23: ὑμῖν εὐδαίμοσιν ἔξεστι γενέσθαι.

君たちには幸福になることが許されているのだ。

この最後の例において、関与する人の与格を伴う不定法の属詞の(随意の)一致に注意(§207 参照)。

不定法の否定は $\mu\eta$ である,これらの言い回しに固有なあるいはそれらが示唆する意志の観念に固有な一般化の意味にしたがってである(§284 参照)。

202 不定法は否定表現の後 μὴ οὐ によって、以下のように否定される

[2739-2743]

οὐχ οἶον τε, οὐ δυν α τόν \sim は可能ではない

οὐ καλόν ~は立派ではない

など。

Pl. R. 4. 427e: οὐχ ὅσιόν σοι ὂν μὴ οὐ βοηθεῖν δικαιοσύνη.

君にとって正義に救いの手を差し伸べないのは不敬虔である。

非人称(超時制的)言い回しについては、§199もまた参照。

図 5. 目的の意味の不定法

[1969-2008]

多くの統辞的用法において不定法に固有の**目的的**(および**結果の**)意味は不定法の起源につながっている。それは動作の抽象名詞の格形(特に所格,与格)から発展したように思われる。

目的の意味の不定法はある種の動詞と規則的に用いられる(不定法 3a, 3b 参照)。他の多くの動詞もまた時に目的の不定法を伴うことがある。たとえば以下のような:

δίδωμι, ἐπιτρέπω 与える, 任せる

なίοοῦμαι, ἀποκρίνω 選ぶ π έμ π ω 送る ὰφικνοῦμαι, ἥκω 着 < ἔφυν, π έφυκα 生まれた

Luc. VH. 1. 6: ἀπεκρίναμεν ήμῶν αὐτῶν τριάκοντα μὲν φύλακας τῆς νεὼς παραμένειν, εἴκοσι δὲ σὺν ἐμοὶ ἀνελθεῖν ἐπὶ κατασκοπῆ τῶν ἐν τῆ νήσφ.

我々は選んだのだった,我々自身のものから,一方,船の30人の守備隊を止まるべく,他方,20人を私と一緒に島のものの偵察へと乗り出すように。

S. Ant. 523: οὕτοι συνέχθειν ἀλλὰ συμφιλεῖν ἔφυν.

憎しみをともにするためにではなく、愛をともにするために私は生まれたのです。

四 6. 不定法を伴う形容詞

[2001-2003]

形容詞は、形容詞の有効性の領域を明確にする不定法から伴われるが、その際、全くしばしば目的・結果の意味を持ちながらにそうするのである(不定法 5 参照)。

したがって例えば、以下のように言う:

δεινὸς λέγειν 話すことに有能である

ἄξιος ἐπαινέσαι (\sharp たは ἐπαινεῖσθαι) 賞賛されるに値する

εὖπρεπὴς ἰδεῖν 見目麗しい

など。

四 7. 結果の不定法

[2011]

結果の**不定法**あるいは**不定法構文**が接続詞 $\delta \cot \epsilon$ によって,あるいはより稀に δc によって,導かれてあるのが見出すが,それはその結果が一つの目的あるいは期待として与えられている時である(§348, $\delta \cot \epsilon$ もまた参照)。

οῦτος... οἶος および τοσοῦτος... ὄσος (§76 参照) の表現もまた不定法を支配することがある。

Pl. R. 7. 514a: ἰδὲ γὰο ἀνθοώπους [...] ὄντας ἐν δεσμοῖς καὶ τὰ σκέλη καὶ τοὺς αὐχένας, **ἄστε** μένειν τε αὐτοὺς εἴς τε τὸ πρόσθεν μόνον \acute{o} ραν.

見たまえ、人々が縛めの中にあるのを、その四肢も首も。その結果彼らがそこに止まり前を見るだけだ というのを。

期待されるように、否定詞は μή である。

不定法の結果の意味については、不定法5も参照。

図 8. πρίν の後の不定法

[2430-2431, 2453-2456]

不定法または不定法構文が、時間の接続詞 πQ (v(v) によって導かれるのを見るが、それは決まって**肯定的な主節**とともにであり、そして時としてまた否定的な主節とともにである (§348, πQ (v) 参照)。

Ar. Pl. 376: κατηγορεῖς γὰρ πρὶν μαθεῖν τὸ πρᾶγμά μου. αθεῖν τὸ πρᾶγμά μου. αθεῖν τὸ πρᾶγμά μου.

四 9. 不定法用法の特別な場合

[2012]

制限的意味(時にまた目的 – 結果の意味,不定法 5 参照)の不定法は以下のようないくつかの固定的定式において用いられる。

(ως) ἐμοὶ δοκεῖν 私にはその様に思われることに

ως (ἔπος) εἰπεῖν \equiv \hbar

ολίγου, μικροῦ δεῖν ほとんど \sim する必要は α ν

ἀκοῦσαι それを聞いて

 $au\dot{\alpha}$ $v\bar{\nu}v$ $\epsilon \tilde{\iota}v\alpha\iota$ 現在あるところでは、現状では

[2013-2015, 2036]

不定法は時に驚嘆または悔しさ(時に冠詞 τ ó が先行する)もしくはさらに願望を表わす感嘆文の中で用いられる。

また命令法(特に詩の中で)の意味において用いられる。

Α. Ευ. 837: ἐμὲ παθεῖν τάδε.

この私がこれらの目に遭うなんて。

Ar. Nu. 268: τὸ δὲ μηδὲ κυνῆν οἴκοθεν ἐλθεῖν ἐμὲ τὸν κακοδαίμον' ἔχοντα.

しかるに帽子さえもかぶらず、この俺様つまり不幸を背負った俺が家からやってきたんだ。

Hdt. 5. 105: $\tilde{\omega}$ Ζεῦ, ἐκγενέσθαι μοι Ἀθηναίους τίσασθαι.

ゼウスよ、私がアテーナイ人たちに復讐することが許されますことを。

Simon. 92: ὧξεῖν', ἀγγέλειν Λακεδαιμονίοισ' ὅτι τῆδε κείμεθα τοῖς κείνων ῥήμασι πειθόμενοι. 客人よ,ラケダイモーン人に知らせること(知らせよ),ここに我々は埋められていることを,彼らの言に従って。

A. Pr. 712: οἷς μὴ πελάζειν.

彼らに決して近づかぬこと。

四 分詞の統辞法 [358, 2039-2148]

分詞は動詞の形容詞形の一つである(§93 参照)。分詞は動詞の行動を主語に与えながら主語を修飾する。その名称(ラテン語 participium:ギリシア語 $\mu\epsilon\tau$ の次ή「与る事」から翻訳された)が示すように,分詞は動詞体系と名詞体系とに与る:分詞は異なる動詞幹の上に成立ち,そして特有の語尾によって能動・中動または受動相を示す。それは形容詞のように性・数・格に従って曲用する(§182-186 参照)。動詞のようにそれは補語を支配し,あるいは限定される。そして,法小辞 α を伴うことがある。それは分詞に可能性・非実現性の意味を与える(§281 参照)。

分詞は名詞の**限定辞**として用いられ(§201 参照),または**名詞化**される(§205 参照);分詞はまた, 非常にしばしば言表の機能の一つ(主語または補語)に**同格**(§202 参照)に置かれる。

同格におかれた分詞は状況補語的意味(時間・原因・譲歩など)の担い手である。それは文脈から推測されたり、あるいは分詞を導く接続詞によってまたは副詞によって明らかとなる(分詞 4, 参照)。

∞ 分詞を伴う否定

[2728-2734]

分詞は否定詞 où あるいは否定詞 $\mu \acute{\eta}$ によって否定されるが、それはこの二つの否定詞の各々の意味にしたがってである(§282-289, 350 参照)。

分詞の主な用法例

図 1. 分詞における語幹の意味

[1872, 2043-2044]

語幹の意味に応じて(§89 参照),現在分詞は行動をその展開と持続において想定し,アオリスト分詞は行動の展開を顧慮することなく行動の完遂を示し,あるいは点活的観点において行動を想定する。そして,完了分詞は持続的状態あるいは終えられた行動の持続的結果を示す。未来分詞に関しては,分詞は将来における行動の実現化を投影する。未来分詞はほとんどの場合目的的意味を持つ。

分詞語幹はそれ自身によっては主動詞の行動に関する前時性があるのかそれとも同時性があるのかということを主動詞の行動に関しては示さない。それを推測することを許すのは文脈である。

しかしながら、アオリスト幹が行動の実現化(それが起こった単純な事実)を示しながら、**アオリスト分詞**は**行動が既に起こったこと**(前時性)を記すのに適する。同様に現在幹はその展開の中で、動作を示しながら、**現在分詞**は**行動が行われている**(同時性)ということに適している。

Pl. Phdr. 227b: πεύση, εἴ σοι σχολὴ π**οοϊόντι** ἀκούειν.

きっと君は聞くだろうよ、もし君に歩いて行きながらでも聞く暇が (あるのなら)。

Ε. Or. 1523: $π \tilde{\alpha} \varsigma \, \tilde{\alpha} \nu \dot{\eta} \rho$, κ $\tilde{\alpha} \nu \, \delta o \tilde{\nu} \lambda o \varsigma \, \tilde{\eta} \, \tau \iota \varsigma$, $\tilde{\eta} \delta \epsilon \tau \alpha \iota \, \tau \dot{o} \, \phi \tilde{\omega} \varsigma \, \dot{o} \rho \tilde{\omega} \nu$.

全ての男は、たとえ何か奴隷といった者で彼があっても、光を目にしながら喜びます。

Lys. 19. 35: ἀλλὰ μὴν τοῦτο πάντες ἐπίστασθε Κόνωνα μὲν **ἄοχοντα**, Νικόφημον δὲ ποιοῦντα ὅ τι ἐκεῖνος προστάττοι.

いや実のところ、それを君たちすべては知っているのだ、コノーンが一方では支配をしているのであり、 他方ニコペーモスはかの者が命じていることをしているということを。

S. Ant. 1192: ἐγώ, φίλη δέσποινα, καὶ π αρὼν ἐρῶ [...]

この私が、愛しいお妃さま、居合わせながらお話しましょう。

Luc. Icar. 9: καὶ οἱ μὲν τοὺς ἄλλους ἄπαντας θεοὺς ἀπελάσαντες ένὶ μόνω τὴν τῶν ὅλων ἀοχὴν ἀπένεμον [...]

そして一方で或る者たちは他のすべての神々を追い払った上でただ一人の神のみに宇宙の支配を分かち与えたのだった。

 $D. \ 8. \ 4: \\ \pi \varrho \acute{\omega} \eta \nu \ \text{τινὸς ἤκουσ'} \ \emph{εἰπόντος} \ \emph{ἐν} \ \emph{τῆ} \ \beta \text{ουλῆ} \ [...]$

つい先日、誰かが評議会において・・・と言ったのを私は聞いた。

Hyp. Epit. 41: χρὴ μεμνῆσθαι μὴ μόνον τοῦ θανάτου τῶν τετελευτηκότων, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀρετῆς ἦς καταλελοίπασιν.

死んでしまった人々の死のことだけでなく、またさらに彼らが残した勇気のことも思い出さなければならない

S. Ant. 460: **θανουμένη** γὰο ἐξήδη, τί δ' οὔ;

何故なら死んだも同然であることを私はよくよく知っておりました。どうしてそうでないことなどあり ましょうか。

Τh. 2. 15: οὐ ξυνῆσαν βουλευσόμενοι

彼らは熟慮しようと集うことはしなかった。

図 2. 名詞を限定する分詞および名詞化された分詞

[2049-2050]

Luc. VH. 1. 5: **οί** πέραν **κατοικοῦντες** ἄνθρωποι 対岸に住む人々。

Lycurg. Leocr. 81: καὶ τῶν ἱερῶν τῶν ἐμπρησθέντων καὶ καταβληθέντων ὑπὸ τῶν βαρβάρων οὐδὲν ἀνοικοδομήσω παντάπασιν, ἀλλ' ὑπόμνημα τοῖς ἐπιγιγνομένοις ἐάσω καταλείπεσθαι τῆς τῶν βαρβάρων ἀσεβείας.

そして神殿が蛮族によって焼かれそして破壊されたとしても、一つも絶対に私は再建しないことだろう。 否、後世に蛮族の不敬虔の記憶が残されるままにしておこう。

Pl. Sph. 258b: καὶ δεῖ θαρροῦντα ἤδη λέγειν ὅτι τὸ μὴ ὂν βεβαίως ἐστὶ τὴν αύτοῦ φύσιν ἔχον; そして意を強くしながら今やこう語らねばならない。「あらぬもの」というものが確固として自らの自然本性を持ちながらあるということを。

οί παρόντες 助手たちτὸ εἰκός もっともなこと

など。

期待されるように、形容語の位置のまたは名詞化された分詞を伴う否定は $\mu\eta$ である。それは一般化の観念があるときである。そして確かめられた事実についての問題の時は $0\dot{v}$ である。

名詞化された分詞を伴う冠詞の個別化または一般化の意味については、§29,205参照。

3. 属詞機能の分詞

[1961]

属詞機能の名詞化された分詞は一分詞が同一性を強調する事実から一その冠詞を保つ(§208 参照)。

四 4. 同格および状況補語の意味の分詞

[2054]

主語または補語に添えられた分詞はギリシア語では非常によく用いられる。分詞は種々の**状況補語の意味**を取り一そしてしばしば同時に複数である一それは文脈から推測される。時に接続詞または副詞が分詞の状況補語の意味を明らかにする。

同格分詞を伴う否定については、§350参照。

855 4 a. 時間的意味

[2061]

圈 4b. 原因的意味

[2064]

分詞の原因的意味はしばしば $\alpha \tau \epsilon$ または $o i \alpha$ (o i o v) によって示される,それはその原因が話者によって**客観的**であると与えられるならばである。またそれは $\omega \varsigma$ によって与えられる。それはその原因が一個の**見解**にこそ属するものとして与えられるならばである(4g 参照)。

Pl. Phd. 102d: λέγω δὴ τοῦδ' ἔνεκα, βουλόμενος δόξαι σοὶ ὅπερ ἐμοί.

このことのためにまさに私は語っているのである。この私に思われるそのことこそが君に思われるようにね。

X. Cyr. 1. 3. 3: ό δὲ Κῦρος ἄτε π αῖς ὢν καὶ φιλόκαλος καὶ φιλότιμος ήδετο τῆ στολῆ.

然るにキューロスは、美しいもの好きでも名誉好きでもあった子供であったという事実から、その衣裳を喜んだのだった。

30 4 c. 目的の意味 [2065]

未来分詞はしばしば目的の意味を持つ。意志の主観的意味を強調する時 ως が先行する (4g 参照)。

Τh. 2. 15: όπότε μή τι δείσειαν, οὐ ξυνῆσαν βουλευσόμενοι.

恐れるものが何もないような時、彼らは熟慮しようと集うことはしなかった。

X. An. 1. 1. 3: **ὁ δὲ** πείθεται καὶ συλλαμβάνει Κῦρον **ὡς ἀποκτενῶν**. しかるに説得されて彼はそしてまた殺そうと思ってキューロスを捉える。

图 4d. 仮定的意味

[2067]

Ε. Ρh. 504-05: ἄστρων ἂν ἔλθοιμ' ἡλίου πρὸς ἀντολὰς

καὶ γῆς ἔνερθεν, δυνατὸς ὢν δρᾶσαι τάδε

星々の、太陽の、それら諸々の上昇の方向へと、また大地のその中へと私が行くことが出来るならば、 もしそうしたことどもを行うことが私は可能であったとして。

仮定的意味の分詞の否定は μή である(§284 参照)。

図 4 e. 譲歩または反意の意味

[2066]

分詞の譲歩の意味はしばしば $\kappa \alpha i$ または $\kappa \alpha i \pi \epsilon \varrho$ (時に韻文では $\pi \epsilon \varrho$) で示される。

Pl. La. 197c: οὐδὲν ἐρῶ πρὸς ταῦτα ἔχων εἰπεῖν.

何一つもそれらに対し私は言うまい、言うことは出来るのですが。

Α. Τh. 712: πιθοῦ γυναιξί, καίπες οὐ στές γων ὅμως.

女たちには従いなさい、たとえあなたが愛してはいないとしても。

四 4 f. 手段と仕方

[2062, 2063]

Χ. Cyr. 3. 2. 25: εἰσὶ δέ τινες οῦ ληζόμενοι ζῶσι.

しかるに略奪しながら生活している或る人々がいる。

Ε. Τr. 1022-23: κἀπὶ τοῖσδε σὸν δέμας

ἐξῆλθες ἀσκήσασα.

そしてさらに着飾ったうえで、そなたは出発した。

\mathbf{M} 4 g. 比較接続詞 ω_{S} または ω_{O} πε $_{\mathsf{E}}$ が先行する同格分詞

[2087]

接続詞 ω_{ς} および ω_{σ} ω_{c} ω_{σ} ω_{c} $\omega_$

一般的な仕方からして、分詞に先行する $\dot{\omega}_S$ は分詞に対して見解の意味を与えるが、その意味はある比較に内々に基づくのである。

接続詞 $\dot{\omega}_{\varsigma}$ は同様に以下のことを示す、すなわち、分詞の主語が一つの態度(あたかも~であるように)または提示を装っていることを。

Α. Α. 672: λέγουσιν ἡμᾶς ὡς ὀλωλότας.

我々をまるで死んでしまったもののように彼らは語っています。

Plu. Adul. 72b: [...] ἵνα μὴ δοκῆ νουθετεῖν ἐκεῖνον ώς αὐτὸς ἀπαθὴς ὢν ὑπ΄ ὀργῆς καὶ ἀναμάρτητος.

とは、〔・・・〕彼自身が怒りによっては動じておらずかつ何ら過ちを犯してはいないのだというようにして彼が諌めているのだとは思われないために。

接続詞 $\dot{\omega}_{\varsigma}$ (または $\ddot{\omega}_{\sigma}$ $\pi\epsilon_{Q}$)には対格の分詞が続くことがある。それは節の補語に結合せず,一種の暗に示される見解の動詞に依存する。この場合, $\dot{\omega}_{\varsigma}$ は「 \sim 0つもりで, \dot{c} 6 \sim 0ように」と訳される。

Pl. R. 1. 345e: μισθὸν αἰτοῦσιν, ώς οὐχὶ αὐτοῖσιν ἀφελίαν ἐσομένην ἐκ τοῦ ἄρχειν.

報酬を彼らは要求するのであるが、それは彼らにとっては支配することからしては利益があることはないだろうというつもりのことである。

₩ 5. 主語または補語に同格の分詞から伴われる動詞

[2088ff]

多くの動詞は、ギリシア語においては、それらの主語あるいは補語と**同格に置かれた分詞**とともに構成される。このことは、注意が**分詞によって示された動作の主語**に優先的におかれ、動作そのものにおかれるのではないということである。

時に、主要動詞によって表現される動作は分詞によって示される動作の一種の叙法化である(分詞 5a 参照)。その時、分詞は主語の形容機能を持つ。

主語または補語に同格におかれた分詞で構成されたある種の動詞は、同様に、不定法または不定法構文あるいはさらに $\delta \tau \iota$ または $\omega \varsigma$ で導かれる節を支配する。これらの異なる構文は異なる意味を持つ(不定法 3 参照)

343

5 a. 主語に同格の分詞ー存在様式・感情または状態の変化を示す動詞とともに、以下のように:

τυγχάνω	たまたま~する	[2096, 1873]
διάγω, διατελέω	過ごす、やすまず~する	[2097]
δῆλός εἰμι	~であることは明らかである	[2107]
φαίνομαι	現れる、~であることは明らかである	[2106, 2143]
λανθάνω	こっそり~する	[2096]
φθάνω	先んずる, 先に~する	[2096]
νικάω, ὑπερέχω	凌ぐ、勝つ	[2101]
ήττάομαι	劣る	[2101]
ἀδικέω	不正である、誤っている	[2101]
δίκαιός εἰμι	~は正しい、理がある	
εὖ ποιέω	うまくやる	

χαίοω, ήδομαι喜ぶ[2100]λυπέομαι, ἀλγέω苦しむ[2100]ἄχθομαι, ἀγανακτέω怒る[2100]αἰσχύνομαι恥じる[2100]ὑπομένω我慢する[2127]

ἄρχομαι 始める [2098, 2128] παύομαι, λήγω 止める [2098]

など。

Χ. Απ. 1. 1. 2: ὁ μὲν οὖν πρεσβύτερος παρὼν ἐτύγχανε.

されば、先ず、年長者(兄)がたまたまそこに居合わせた。

Χ. Cyr. 1. 3. 1: πάντων τῶν ἡλίκων διαφέρων ἐφαίνετο.

同年輩の者のすべてよりも彼が優れていたことは明らかだった。

Ar. V. 517: ἀλλὰ δουλεύων λέληθας.

いや、君が奴隷仕事をしていながらそれにあなたは気がついていないのだ。

Epicur. frg 551 Usener: λάθε βιώσας.

隠れよ, 生きた上で

Lycurg. Leocr. 128: ἔφθασε καταφυγών εἰς τὸ τῆς Χαλκιοίκου ἱερόν.

(捉えられる前に) 先んじて (アテーナイの) カルキオイコスの聖域の中へ彼は逃げた。

Th. 1. 53: ἀδικεῖτε, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, πολέμου ἄρχοντες καὶ σπονδὰς λύοντες.

けしからん、アテーナイ人諸君よ、戦争をはじめそして盟約を反故にしながら。

Ε. Or. 1523: $π \tilde{\alpha} \varsigma \, \mathring{\alpha} v \acute{\eta} \varrho$, κ $\mathring{\alpha} v \, \delta \varrho \tilde{\nu} \lambda \varrho \varsigma \, \mathring{\eta} \, \tau \iota \varsigma$, $\mathring{\eta} \delta \epsilon \tau \alpha \iota \, \tau \grave{\varrho} \, \dot{\varrho} \varrho \tilde{\nu} v$.

全ての男は、たとえ何か奴隷といった者で彼があっても、光を目にしながら喜びます。

Χ. Cyr. 5. 1. 21: καὶ τοῦτο μὲν οὐκ αἰσχύνομαι λέγων [...]

そしてそれを言うのを私は恥じない。

Pl. Smp. 186b: ἄρξομαι δὲ ἀπὸ τῆς ἰατρικῆς λέγων.

医学のことから話すことを私は始めよう。

[2106-2111]

5 b. 補語に対しあるいは主語に対して同格に置かれた分詞— 一つの実現性の感覚的なあるいは 知性的な知覚を示す動詞とともに、あるいは他人に一つの実現性を知らしめる行為を示す動詞とともに一、以下のような

όράω 見る

(ἐξ)ἐλέγχω

聞く、理解する ἀκούω 知覚する. 理解する αἰσθάνομαι 知る. 聞き知る πυνθάνομαι 知る. ~と気づく γιγνώσκω 知っている οἶδα μέμνημαι 覚えている 示す δείκνυμι ἐπιδείκνυμι やってみせる φαίνω, δηλόω 明らかにする ἀγγέλλω 知らせる

論破する

これらの動詞の補語は**対格**または**属格**におかれる(属格9参照)。

もし、知覚される事実が主語に関するものなら、分詞は主格に置かれる。

Th. 7. 47: τοῖς τε γὰρ ἐπιχειρήμασιν ἑώρων οὐ κατορθοῦντες καὶ τοὺς στρατιώτας ἀχθομένους τῇ μονῇ.

何故なら作戦において彼らは見て取っていた、彼らは成功をおさめてはおらずまた兵士たちは待機には 苛立っていると。

κούπτοντα χεῖοα.

私は見てとっているのだ、あなたが、オディッセウスよ、右手をマントの下に隠しているのを。

Χ. Mem. 2. 4. 1: ἤκουσα δέ ποτε αὐτοῦ καὶ περὶ φίλων διαλεγομένου.

しかるに私は聞いたのだ、かつて彼が親しい人々というものについてもまた問答しているところを。

Χ. Απ. 1. 4. 5: ἤκουσε Κῦρον ἐν Κιλικίᾳ ὄντα.

彼は耳にしたのだった、キューロスがキリキアにいると。

Pl. Ap. 21b: ἐγὰ γὰο δὴ οὔτε μέγα οὔτε σμικοὸν σύνοιδα ἐμαυτῷ σοφὸς ἄν.

何故ならこの私は本当に私が大にも小にもこの私自身とともに知者であることを知ることはないのだから。

Ar. Pl. 1010: καὶ νὴ Δί' εὶ λυπουμένην γ' αἴσθοιτό με [...]

そして、ゼウスにかけて、私をともかくも悲しんでいると、もしや彼が感じてくれるのであれば....

Χ. Απ. 1. 10. 16: οὐ γὰο ἤδεσαν αὐτὸν τεθνηκότα.

何故なら彼が死んだということを彼らは知らなかったのだから。

Χ. Cyr. 1. 6. 8: μέμνημαι καὶ τοῦτό σου λέγοντος.

私は覚えているのだ、このこともまた君が語っていたのを

Pl. Chrm. 156a: μέμνημαι δὲ ἔγωγε καὶ παῖς ὢν Κριτία τῷδε συνόντα σε.

だがしかし、この私は覚えているのだよ、子供ではあったのだが、このクリティアースと君が交わっていたことを。

Ε. Τr. 970: καὶ τήνδε δείξω μὴ λέγουσαν ἔνδικα.

そして、この女を私は示すことでしょう、正義に適ったことどもを彼女は決して語ってはおらぬのだとね。

S. El. 1452: ἦ καὶ θανόντ' ἤγγειλαν ὡς ἐτητύμως;

彼が死んだとも本当に彼らは知らせたのか?

35 6. 絶対属格

[2070-2075, 2058]

ギリシア語ではしばしば**属格**に置かれた**名詞**または**代名詞**(時に言外に)および**同格の分詞**を持つ構文によって主要な動作を伴う諸々の状況を表現する。この構文を**絶対**(切り離された)**属格**という。

絶対属格は同格分詞に対して示された全ての状況補語的意味を引受ける(分詞4参照),ただし目的的意味を除いてである。

この属格の用法はおそらく関係付けられた一般的意味に結びつく(§238 参照)。時間の属格、§253 も参照。

Luc. VH 1. 6: τῆ ὀγδοηκοστῆ δὲ ἄφνω ἐκλάμψαντος ἡλίου καθορῶμεν οὐ πόρρω νῆσον ύψηλὴν καὶ δασεῖαν.

然るに八十日目に突然太陽が輝きだした時に、我々は見るのであった、遠からぬ所に島の山が高くまた森に覆われているのを。

Χ. Απ. 4. 8. 27: ἄτε θεωμένων τῶν ἑταίρων πολλὴ φιλονικία ἐγίγνετο.

仲間たちが見ていたものだから、多大の功名心が生じていた。

四 7. 必然・適合または可能性を示す中性単数の分詞

[2076]

固定された決り文句においていくつかの分詞が**中性単数**(格は非決定なのだが,一応対格だとは解釈されている)にあるのが見られる,それらはさまざまの状況的な意味を引受けるものなのである。

δέον, χοεών ποέπον, ποοσῆκον ὄν, ἐξόν, παρόν δόξαν, δεδογμένον

~しなければならないので するのが相応しいので

~するのが可能である、許されるので

~と思われていたので

など。

Pl. Mx. 246d: ἡμῖν δὲ ἐξὸν ζῆν μὴ καλῶς, καλῶς αἱρούμεθα μᾶλλον τελευτᾶν.

然るに我々にとっては立派でなく生きることよりむしろ立派に死ぬことを我々が選ぶことが可能なのである。

347 小辞および接続詞

[2769-2774]

小辞と接続詞は変化しない語である。以下に一つのリストを掲げるが、そこで**小辞と接続詞**とは 区別することにする。

一小辞は文または節の意味にニュアンス(肯定の、強調の、結論の、原因の、譲歩の、などのニュアンス)を与える。同時にしばしば言説を論理的に勝つ統辞論的に分節することに寄与する。それ故、それら小辞は思考の表現に様態を付与し、しかしまたそれを分節しそれを構造化するのにも寄与することが出来るのである。この場合、それらの機能は接続詞のそれに接近する。それらはしばしば節においては第二の位置に来(§213 参照)、もしくは動詞に近く、またはそれが特にかかる語の近くにおかれる。ある小辞は後倚辞である。多くの小辞は相互に結合したり、こうしてまたしばしば特定の慣用的な意味を引き受ける。

一接続詞の中には役割として同じ統辞機能を果す文または文の諸要素を**等位に置く**ものもある。 それらは**繋合や離接**または**逆接**の意味を持つことが出来る。

その他の接続詞は役割としていわゆる主節にもしくはその動詞に補語節(目的補語または状況補語,時として主語の機能にある諸々の節でさえ)を結びつける。接続詞は、これら節の価値(肯定、時間、原因、帰結、目的など)を明確にする。補語節を導く大部分の接続詞は(「定」、「不定」、「性質」など)関係代名詞の古い固定した格の形である。それらは限定された意味をもって特殊化したのである(§203 参照)。補語節の動詞の法は、その動詞の意味が(当該の)法と相容れる限りにおいて、様々であり得る。(§350 参照)。

ギリシア語には非常に多くの小辞と接続詞がある。それらの用法には無数の微妙なニュアンスがあり得る。我々はここでは主な小辞・接続詞と、そして最も頻繁な用法のみを、用例とともに挙げる。

図 主要な小辞および接続詞との─その用例をともなった─アルファベット順のリスト

諸々の参照記号―諸々の接続詞とともに用いられる諸々の法・不定法そして分詞に対して与えられたもの―は法の各章(§290-309 参照)、不定法の各章(§312-328 参照)、そして分詞の各章(§331-346 参照)の下位区分に対応する。

ἀλλά

しかし (字義的には, 他方の, 別な風に)

[2775-2786]

[1761]

反意接続詞。

1. 強い対立

(この意味では、 $\alpha\lambda\lambda\alpha$ はしばしば反論を導く)

S. Ant. 523: οὖτοι συνέχθειν, ἀλλὰ συμφιλεῖν ἔφυν. ඕみあうためにではありません、いいえ、ともに愛するためなのです、 私が生まれて来たのは。

2. 勧奨.

しかしながら

Isoc. 12. 75: διὸ δέδοικα [...]. $\mathbf{οὐ}$ μὴν ἀλλ' αἰροῦμαι βοηθῆσαι [...] それ故私は... を恐れるのである。しかしながら助力することを私は

選ぶのだ。

ἄν 法の小辞(§281 参照)

 $\overset{\,\,{}_{\circ}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha}$ $\overset{\,\,{}}{\alpha$

οὐ μὴν ἀλλά

ἄοα *してみると、それ故* [2787-2799]

結論的および説明的小辞。

Pl. Chrm. 161a: ἔστιν ἄ \mathbf{q} α, ὡς ἔοικεν, αἰδὼς οὐκ ἀγαθὸν καὶ ἀγαθόν. してみるとあり得るのだ、どうやら、慎みは善からずまた善くあるのだということが。

 $\check{\alpha}$ $\varrho \alpha$; $\check{\eta}$ $\check{\alpha}$ $\varrho \alpha$ の約音。 [2800]

疑問小辞(§82 参照)。

 $\tilde{\alpha}$ $\phi \alpha$ $\mu \dot{\eta}$; 本当に~か?,君は~と言おうとはしないのだね?

否定的返答を促す質問を導く(§82参照)。

S. El. 446-48: ἄρα μὴ δοκεῖς

λυτήρι' αὐτῆ ταῦτα τοῦ φόνου φέρειν; οὐχ ἔστιν.

本当にあなたはお思いではありますまいね、人殺しの罪からの解き 放ちの供物としてそれらを彼女にもって行こうとなど。それはあり ません。 ão' oὔ;

~ではないか、~ということは本当ではないのか?

同意を促す質問を導く(§82参照)。

ἀτάο

しかし、その上更に

[2801]

反意または推論の進行を示す小辞。

Ε. Med. 184-85: δράσω τάδ': ἀτὰρ φόβος εὶ πείσω δέσποιναν ἐμήν.

やってみましょう, それらのことを。でも心配だわ, 女主人を私が 説きつけられるかどうか。

ἄτε

~の故に、~なので

[2085]

α と τε の複合, τε 2 参照。分詞が続く、分詞 4b 参照。

αů

私の(君の,彼の...)場合,~はというと,私(君、彼)として [2802] 継続および反対説を示す小辞。

Pl. Smp. 173d: καὶ ἴσως αὖ ὑμεῖς ἐμὲ ἡγεῖσθε κακοδαίμονα εἶναι. そして、多分、諸君はというとこの私が不幸であると諸君は思っている。

ἀφ οὖ (χρόνου)

~以来

時間的意味に関係した節を導く。

法の用法については、§80参照。

ἄχοι

~する時まで

[1700, 2383]

時間節を導く接続詞 (時に前置詞, μέχρι もまた参照)。

直説法とともに、直説法1参照。

接続法および ǎv とともに、接続法3参照。

希求法とともに、希求法3,4参照。

γάο

何故かと言えば、何故なら、

[2803, 2820]

一体全体(質問の中で)

Pl. Grg. 447b: οὐδὲν πρᾶγμα, ὧ Σώκρατες· ἐγὼ γὰ $oldsymbol{o}$ καὶ ἰάσομαι. φίλος γά $oldsymbol{o}$ μοι Γοργίας, ὤστ' ἐπιδείξεται ἡμῖν.

いやなんでもないさ、ソークラテース、何故ならこの私が償いをきっとつけてやるだろうからね。

というのも、友人なのだよ、僕にとってゴルギアスは。だからちゃんと実演して見せてくれるだろうよ、我々のために。

反論の中でしばしば:

 $\pi \bar{\omega}$ ς $\gamma \dot{\alpha}$ Q oǔ; もちろん! 一体全体どうして、それはその様にならないことがあろうか?

τί γάς;

それで何が?それで?

など。

γε

まさしく, 確かに

[2821-2829]

少なくとも

後倚辞, 節のあるいは γε の前の語の意味を強調または限定する。

Pl. R. 7. 515a: Πῶς γάο, ἔφη, εἰ ἀκινήτους γε τὰς κεφαλὰς ἔχειν ἠναγκασμένοι εἶεν διὰ βίου;

> 何故なら、如何にしてそうしたことがあるだろうか、と彼は言った、 もしもとにかくじっと動けぬものとしてその頭を持つよう強いられ ているのであればね、人生を通じてだ。

S. Ant. 770-771: ἄμφω γὰο αὐτὼ καὶ κατακτεῖναι νοεῖς; -οὐ τήν γε μὴ θιγοῦσαν.

というのは二人ともあの方々を死罪にしようと思っているのですか? いや、とにかく触れなかった女の方はそうはすまい。

ἔγωγε この私は、もまた参照。

γοῦν

少なくとも、確かに

[2830-2833]

結論的・肯定的あるいは限定的小辞(γε と οὖν 「それ故」の約音)。

Pl. R. 10. 613b: κατὰ γοῦν ἐμὴν δόξαν, ἔφη. 確かに, 少なくともこのわたしの意見では, と彼は言った。

δέ

他方

[2834-2839]

そして、そして更に

何故なら、まさしく

軽い反意小辞, しばしば μέν と相関する (μέν 参照)。

また、単純に観念の続きを示しながら節をつなぐ(この意味では、 $\delta \epsilon$ はしばしば訳されない)。

時に、弱い結論的意味。

Χ. Smp. 4.32: καὶ εἰμὶ νῦν μὲν τυράνν ω ἐοικώς, τότε δὲ σαφ $\tilde{\omega}$ ς δοῦλος ἦν

また私はこの今にはあることだ、僭主に似て。あの時には、しかし 明らかに私は奴隷であった。

Pl. Phdr. 253d: τῶν δὲ δὴ ἵππων ὁ μέν, φαμέν, ἀγαθός, ὁ δ' οὖ. それで、二頭の馬のうち、一方の一頭は、我々は言おう、善く、他の一頭はそうでない。

(ὁ μέν... ὁ δέ, 一方... 他方, §29 もまた参照.)

Luc. VH 1.16:

ἐμάχοντο δὲ οὐ μόνον οἱ ἐπὰ αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ μάλιστα τοῖς κέρασιν ἐλέγοντο δὲ οὖτοι εἶναι ἀμφὶ τὰς πέντε μυριάδας. ἐπὶ δὲ τοῦ δεξιοῦ αὐτῶν ἐτάχθησαν οἱ Ἀεροκώνωπες.

しかるに、戦っていたのだった、ただ単に馬上の者たちだけでなく 馬たちそのものがとりわけてその角でもって。そして彼らは語られ ていた、およそ五万であると、そして彼らの右手には配列されていた、 アエロコーノーペス(大気の蚋たち)が。

οὐδέ, μηδέ

小辞 δέ との複合否定

[2930-2941]

1. そして~でない、もはや~でない

しばしば相関して:οὐδέ... οὐδέ, ~でも~でもない。

Χ. An. 1. 5. 5: οὐ γὰρ ἦν χόρτος **οὐδὲ** ἄλλο **οὐδὲν** δένδρον, άλλὰ ψιλὴ ἦν ἄπασα ἡ χώρα.

牧場もなく他の何の樹木もなかった, 否, 丸裸だった, その国はすべてが。

- 2. しばしば強調的:~でさえない
- S. OT 1303-04: φεῦ φεῦ, δύσταν ἀλλ οὐδ ἐσιδεῖν δύναμαί σε.

ああ, ああ, 不幸なお方よ, いいえ, 私は見入ることさえ叶いません, あなた様へは。

δή, δῆτα

確かに、もちろん、それゆえ

[2840-2851]

肯定・命令または疑問、あるいは単純な語さえ強調する小辞。

また、結論的意味あるいは連結の意味も持ちうる。

余談の後、それは主題に回帰することを示す。

小辞 $\delta \tilde{\eta} \tau \alpha$ は $\delta \acute{\eta}$ より強い肯定の意味を持つ。

- E. Or. 1076: σοὶ μὲν γὰο ἔστι πόλις, ἐμοὶ δ᾽ οὐκ ἔστι δή. 君には先ずポリスはあるけれども、この僕にはしかしありなどせぬのだから。
- Pl. Prt. 312c: λ έγε δ ή, τί ήγη εἶναι τὸν σοφιστήν; さあ、言いたまえよ、何としてソフィストはあるのだと君は考えているのかを。
- Pl. Phdr. 227a: $\tilde{\omega}$ φίλε Φαῖδοε, ποῖ δὴ καὶ πόθεν; 親愛なるパイドロスよ,君はいったい何処へ行き,そして,何処から来たのか?

διότι

διά と ὅτι の複合。

[2240, 2578b]

何故なら

őτι 2 と同じ使い方。

ἐάν

εὶ ἄν の約音, εὶ 参照。

εί [2281-2283]

1. **もし~なら** [2246, 2247, 2282, 2283, 2328, 2329, 2336-2340] 条件または仮定を導く接続詞、そこから主節の中で表現される帰結が出てくる。

仮定節においては、動詞の法が何であれ、その通常の意味に従って否定は常 に $\mu\dot{\eta}$ である(§284 参照)。

a) 直説法と:帰結の関係の単純な確認または肯定, 直説法1参照。

S. OT 944: $\epsilon i \mu \dot{\eta} \lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega \tau \dot{\alpha} \lambda \eta \theta \dot{\epsilon} \zeta$, $\dot{\alpha} \xi i \bar{\omega} \theta \alpha \nu \epsilon \bar{\nu} \nu$. もし私が真実を話さないなら,私は死に値するだろう。

b) 希求法と:可能なる条件または仮定の言表行為, 希求法2参照。

例: εἰ μὴ λέγοιμι τἀληθές, ἀξιοίην ἂν θανεῖν. もし、私が真実を言わないとするならば、私は死に値するだろう。

c) 未完了過去(または過去完了) またはアオリスト直説法と:実現しないまたは不可能な条件または仮定の言表行為. 直説法2参照。

例: εἰ μὴ ἔλεγον τὰληθές, ἠξίουν ἂν θανεῖν.

もし、私が真実を言わなかったとすると、私は死に値しただろう。 εἰ μὴ εἶπον τὰληθές, ἠξίωσα ἂν θανεῖν.

もし、私が真実を言っていなかったとすると、私は死に値しただろう。

d) ǎv を伴った接続法とともに(ほとんどの場合 εἰ と ǎv は ἐáν[ā], ἤv または ǎv[ā] となる)と:その実現(特別の場合または一般的である場合)を 待つその条件の言表行為,接続法 3 参照。

~の場合には、~の全ての場合には

例: ἐὰν μὴ εἴπω τὰληθές, ἀξιώσω θανεῖν. 私が真実を言わない場合は全て、私は死に値するだろう。 ἐὰν μὴ λέγω (接続法) τὰληθές, ἀξιῶ (直説法) θανεῖν. 私が真実を言わないような場合は全て、私は死に値する。

e) 直説法 (a 参照) または ἄν を伴う接続法 (d 参照) に代る (斜) 希求法 とともに。これは主動詞が二次時制の時である, 希求法 3 参照。

例: εἰ μὴ λέγοιμι τἀληθές, ἠξίουν θανεῖν. 私が真実を言わない度に、私は死に値していただろう。

2. ~かどうか [2675]

間接疑問節を導く接続詞。

択一の間接疑問節を導くには: ϵ i... $\mathring{\eta}$, ϵ i... ϵ ἴτ ϵ . ϵ ἴτ ϵ ... ϵ ἴτ ϵ ...

法については、§83参照。

Th. 1. 119: ψῆφον ἐβούλοντο ἐπαγαγεῖν εἰ χρὴ πολεμεῖν. 彼らは戦わなければならないかどうか知るために投票したいと思っていた。

Th. 2. 4: όρῶντες δὲ αὐτοὺς οἱ Πλαταιῆς ἀπειλημμένους ἐβουλεύοντο εἴτε κατακαύσωσιν ὤσπερ ἔχουσιν, ἐμπρήσαντες τὸ οἴκημα, εἴτε τι ἄλλο χρήσωνται.

然るに、彼らがこうしてすっかり包囲されてしまっているのを見ながらプラタイア人たちは考えをめぐらすのだった、果たしてすっかり焼き尽くしたものか、彼らがちょうどそう出来るように、それとも何か他の仕方で取り扱ったものかと。

時に、疑問動詞は表現されない、そして、 ϵ i ($\dot{\epsilon}$ áv[$\bar{\alpha}$]) はその時、「~かどうか見るため」、「~かどうか知るため」と訳される。

S. OC 1769-72: Θήβας δ' ἡμᾶς

τὰς ἀγυγίους πέμψον, ἐάν πως διακωλύσωμεν ἰόντα φόνον τοῖσιν όμαίμοις.

然るに太古からの国テーバイへと我々をお送りください、もしやどうとかして私どもが兄弟たちにやって来ている死をば防ぎもすればということで。

 $\dot{\epsilon}$ $\dot{\bar{\alpha}}$ $\dot{\alpha}$ $\dot{\alpha}$ の約音。

 ϵ i $\gamma lpha Q$, ϵ i $\theta \epsilon$ 願望(希求法 1 参照)あるいは後悔(直説法 3)の表現を導く小辞。

[1780, 1781, 1815, 1816]

εὶ δὲ μή ϵ ῡ ϵ δ̄ ϵ τ ϵ τ ϵ δὲ [2346d]

εὶ καί, καὶ εὶ **例え~であっても** [2369-2378]

譲歩節を導く接続詞

法の用法については、εί1参照。

Men. Sent. 165: $\gamma \epsilon \lambda \tilde{\alpha} \delta' \acute{o} \mu \tilde{\omega} \varrho o \varsigma$, κἄν τι μὴ $\gamma \epsilon \lambda o \tilde{i} o v \mathring{\eta}$. 愚か者は笑うもんだ,たとえ面白いものがなくても。

εἰμή, εἰμἡ ἄρα ~ ~ csithit [2346a]

εἴτε εἰ と τε からなる接続詞, εἰ と τε 1 参照。 [2675, 2852-2855]

ěξ οὖ (χοόνου) ~の時以来 [1688b]

時間的意味に関する節を導く。

法の用法については、§83参照。

ἐπάν ἐπεί ἄν の約音,ἐπεί 1 参照。 [1768a, 2399a]

ἐπεί, ἐπειδή 以下を導く接続詞 [1943]

1. 時間節 [2383]

~のとき、一旦~するときに

直説法と,直説法1参照。

接続法と ǎv (ほとんどの場合 ἐπάν[ā], ἐπειδάν) とともに, 接続法 3 参照。

希求法とともに、希求法3,4参照。

2. 原因節 [2240, 2244, 2380]

~なので

直説法と,直説法1,2,4参照 希求法と,希求法2,3,4参照

 $\dot{\epsilon}$ πειδ $\dot{\alpha}$ ν $\dot{\epsilon}$ πειδ $\dot{\alpha}$ ν σ 約音。 [1768, 2399]

ἐπείπεο ἐπεί と -πεο の複合。

ἔστε ~する時まで、~している限り(の間)、~する限り [2383A, N4]

前置詞 ἐς と一般化する意味の小辞 τε との複合した接続詞 (τε 2 参照)。

時間節を導く。

直説法と、直説法1参照。

接続法と ἄν と、接続法3参照。

希求法と、希求法3,4参照。

 $\dot{\epsilon}$ ϕ ' $\dot{\phi}$ ($\tau\epsilon$) ~という条件で、~さえすれば [2279]

条件を示す関係節を導く (τε の一般化する意味については, τε 2 参照)。

不定法と,不定法7参照。

より稀に,直説法未来と,直説法5参照

εως ~*tomswo* (の間), ~*tomswo* [2383, 2428-2429]

時間節を導く接続詞

直説法と,直説法1参照。

接続法と ἄν と、接続法3参照。

希求法と、希求法3,4参照。

確かに、本当に [2650, 2864, 2865, 2866]

断言的小辞、疑問文においても用いられる。

Pl. Smp. 176b: ἤ καλῶς, φάναι, λέγετε.

本当に立派に、と彼は言った、君たちは語っているよと。

Pl. Cri. 50c: ἤ καὶ ταῦτα ὡμολόγητο ἡμῖν τε καὶ σοί;

本当にそうしたことどももまた同意されていたのだろうか、我々に

とってそしてまた君にとって。

 $\dot{\eta}$ μήν 強調断言の形式 (μήν 参照), 特に誓いを証拠立てるために用いられる。

[2865, 2921]

γ 分離的小辞 [2856-2863]

1. 二者択一または排他を示す

あるいは、または

Pythagoras ap. Stob. 3. 34. 8: $\mathring{\eta}$ σιγ $\mathring{\eta}$ ν καί $\mathring{\eta}$ ιον $\mathring{\eta}$ λόγον $\mathring{\omega}$ φέλι $\mathring{\mu}$ ον έχε. あるいは時宜に適した沈黙を、あるいは有用な話題を持て。

2. 比較の二番目の語を導く(§63 参照).

~ 4 4

Ε. Or. 1155: οὐκ ἔστιν οὐδὲν κρεῖσσον ημ φίλος σαφής.

真の友より善いものは何もない。

Philonid. frg. 17 Kock: $\mbox{kre litton siwp rank estin $\mathring{\eta}$ lale in μ athin.}$

黙っているほうが空しく話すより善きものである。

 $\mathring{\eta}$ тоι $\mathring{\eta}$ と тоι の複合小辞, $\mathring{\eta}$ の意味を強調する。 [2858]

 $\dot{\eta}\nu$ ϵ l $\dot{\alpha}$ v の約音、 ϵ l 参照。

ήνίκα ~の時, ~する時 [2283]

時間節を導く接続詞

直説法と、直説法1参照。

接続法と ἄν と、接続法3参照。

希求法と、希求法3,4参照。

ἵνα 1. ~する所 [2498]

直説法(詩、稀にアッティカ散文)に関係した節を導く。

2. ~するために [2193, 2209]

目的節を導く接続詞。

接続法と、接続法4参照(時に ǎv とともに、接続法3参照)。

希求法と, 希求法3参照。

 $\kappa \alpha i$ $\mathcal{E} \mathcal{L} \mathcal{T}, \ \mathcal{E} \mathcal{L}$ [2868-2880]

並置接続詞。

1.単純な並置または追加:他の $\kappa\alpha$ (または $\tau\epsilon$ と相関することがある($\tau\epsilon$ 1参照)。

Ar. Lys. 484: ἀλλ' ἀνερώτα καὶ μὴ πείθου. さあ、取り調べろ、そして言いくるめられるな。

Pl. R. 7. 515b: τί δ' εἰ καὶ ἠχὼ τὸ δεσμωτήριον ἐκ τοῦ καταντικρὺ ἔχοι;

だがどうだろう, もしも木魂もまたその牢獄は正面からくるといっ た形で持っているのだとすれば。

D. 19. 227: παντὶ θυμῷ καὶ φιλεῖ τοὺς ἑαυτὸν εὖ ποιοῦντας καὶ μισεῖ τοὺς τὰναντία.

全霊でもって彼その人をよくする人々を彼は愛しもするし、またその反対をなす者たちを彼は憎しみもする。

2. ~ さえ, なおまだ

[2881]

強調した要素を加える。

X. Ages. 11. 2: ἀλλὰ μὴν καὶ ὁπότε εὐτυχοίη, οὐκ ἀνθοώπων ὑπερεφοόνει, ἀλλὰ θεοῖς χάριν ἤδει.

しかしながら、幸運の中に彼があるときでさえ、人々を軽んじたり はせず、神々に対して感謝することを彼は知っていた。

- 3. ὅμοιος, ὁ αὐτός などの様に**類似性**または**同一性**を示す表現とともに比較の語を導く。
- Pl. Ion 531d: ναί, ἀλλ', ὧ Σώκρατες, οὐχ **ὁμοίως** πεποιήκασι καὶ Ὅμηρος.

はい、しかし、親愛なるソークラテースよ、ホメーロスと同じ仕方では(彼らの詩を)彼らは作らなかった。

4. とりわけ

οί τε ἄλλοι... καί, τά τε ἄλλα... καί, ἄλλως τε καί (その時, ἄλλος は 一般的場合を表現する) のような表現において。

Τh. 2. 15: $\dot{\epsilon}\pi\epsilon$ ιδὴ δὲ Θησεὺς ἐβασίλευσε τά τε ἄλλα διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ τ- $\dot{\epsilon}$ τ- $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ τ- $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ το $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας. $\dot{\epsilon}$ διεκόσμησε τὴν χώραν καὶ ξυνώκισε πάντας.

5. ~ であってさえも

καίπεο 参照。

καὶ δὴ καί もちろん, そしてまた当然に

[2890]

Pl. Ion 530b: ἔν τε ἄλλοις ποιηταῖς διατρίβειν πολλοῖς καὶ ἀγαθοῖς καὶ δὴ καὶ μάλιστα ἐν Όμήρω 他の多くのそして優れた詩人の中で時を過ごすこと、そしてとりわ

他の多くのそして優化だ詩人の中で時を過ごすこと、そしてるけて一層ホメーロスの中で(時を過ごすこと)

καὶ εἰ εἰ καί 参照。 [2369, (2374-2381)]

καίπεο ~*に拘わらず、~であるとしても* [2892]

καί と -πεο の複合。

分詞が続く,分詞 4e 参照。

καίτοι *確かに、そして実際、しかしながら* [2893]

καί と τοι の複合。

限定小辞(しばしばγεによって強調される),あるいは演説の進行を示す。

Ar. Ra. 1304-05: ἐνεγκάτω τις τὸ λύριον. **καίτοι** τί δεῖ λύρας ἐπὶ τούτων;

誰か小リュラを持って来い。とはいえ、何故、リュラがこんな人の ために必要なのか?

κἆν καὶ ἄν またはしばしば、καὶ ἐάν の約音。時に εὶ が続く:κἂν εὶ Ø $λ \sim ε$ $λ \sim ε$

μέν $-<math>\hbar$ τ (2895-2916, 2920]

釣合の小辞、ほとんどの場合 δέと相関して。 しばしば話の開始を示すために用いられる。

Pl. Hp. Mi. 369a: οἶσθα ὅτι τὸν μὲν Ἁχιλλέα ἔφησθα ἀληθῆ εἶναι, τὸν δὲ Ὀδυσσέα ψευδῆ καὶ πολύτροπον; 君は知っているか,一方でアキレウスは誠実だが,他方オディッセ ウスは嘘つきでずるいと君が言っていたことを?

D. 18. 1: πρῶτον μέν, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, τοῖς θεοῖς εὕχομαι πᾶσιν καὶ πάσαις [...]

先ず初めに一方で、アテーナイ人達よ、全ての神々に私は祈る、そして全ての女神にも...

(ὁ μέν... ὁ δέ, 「一方で~, 他方~」については、δέ および §29 参照)

μέντοι μέν と τοι の複合. [2917-2919]

1. しかしながら、確かに

強調小辞、ほとんどの場合反意的。

Pl. Prt. 309a: οὐ σὺ **μέντοι** Όμήρου ἐπαινέτης εἶ; 君こそは、しかしながら、ホメーロスの賞賛者ではないかね?

μέχοι ~ *の時まで、~する限り* [2383]

時間節 (時に前置詞) を導く接続詞、 ἄχρι もまた参照。

直説法と、直説法1参照。 接続法と ἄv と、接続法3参照。 希求法と、希求法3,4参照。

μή 否定(§282-289 参照)

以下を導く:

1. 否定的目的節 [2193ff, 2209ff, 2705a]

~しないために

接続法と、接続法4参照(時に ἄν とともに、接続法3参照)。

希求法と, 希求法3参照。

2. 恐れの動詞に依存する節。 [2221ff]

接続法と、接続法5参照。

直説法と、接続法5、直説法1参照。

希求法と、希求法3,4参照。

3. 否定的返答を期待する質問文(§82 参照), $\tilde{\alpha}$ $\varrho \alpha$ $\mu \acute{\eta}$ および $\mu \bar{\omega} \nu$ も参照。

[2651]

本当にそうか?、君は~と言おうとしているのではないか?

μήδε 小辞 δέ との複合否定辞, δέ の否定形 οὐδέ 参照。 [2163a, 2688]

μήν 確かに,実際に,まさしく [2920-2921]

肯定・否定または疑問を強調する小辞。

S. Ant. 626-27: őde $\mu\dot{\eta}\nu$ Aἵμων, $\pi\alpha$ ίδων τῶν σῶν

νέατον γέννημα.

この方こそまさしくハイモーン様だ、あなたのお子様方の中で最も 若く生まれた。

τί μήν; も参照。

そしてそれで? (続きが待たれることを示す返答)

0 $\mathring{\upsilon}$ μ $\mathring{\eta}$ $\mathring{\upsilon}$ $\mathring{\iota}$ \mathring

 $\mu \tilde{\omega} v$ $\mu \dot{\eta}$ oὖv の約音,oὖv 参照。 [2651]

vvv それ故、それだから [2924-2928]

後倚小辞, しばしば強調的, 推論の続きを示す (特に韻文で用いられる)。

S. Aj. 87: σίγα νυν.

それゆえ、お前はお黙り。

 $oi\alpha$, oiov $\sim x O \tilde{c}$ [2085]

分詞が続いて,分詞 4b 参照。

όπότε 時間の副詞

1. 以下を導く不定関係詞(§77 参照). [2481, 2486, 2383]

a) 時間節

~の時, ~する度に

(主に $\delta \tau \epsilon$ の代わりに用いられる、状況が不定である時、または一般的である時)

直説法と、直説法1参照。

接続法と åv と、(しばしば $\delta\pi\delta\tau\alpha\nu$)、接続法 3 参照。

希求法と、希求法3,4参照。

b) 原因的ニュアンスの節 [2240]

~なので

直説法と、直説法 1, 2, 4 参照 希求法と、希求法 2, 3, 4 参照

2. 間接疑問副詞,§77 および 83 参照。

όπόταν όπότε ἄν の約音。 [1768, 2399]

őπου ~する所の [2498]

場所の副詞

1. 不定関係副詞, §77 参照。 法の用法については, §80 参照。

2. 間接疑問副詞, §77 および 83 参照。

その場所的意味から、 $\delta\pi$ ou は時間的意味(\sim **する時**に、 \sim **するにあた**って)または原因的意味(\sim **する以上は**)を取る。

ὅπως 1. 仕方の副詞 [2929]

a) 不定関係副詞(§77 参照),比較節を導く。 [2668c]

~のように

ώς1 参照。

法の用法については、§80参照。

b) 間接疑問副詞, §77 および 83 参照。 [2929]

どのように

2. 接続詞 (手段の古い格形の中で固定された不定関係副詞から由来する) 以下を導く [2929]

a) 目的節。 [2203, 2193ff]

~するために

接続法と、接続法4参照(時に ἄν と、接続法3参照)

希求法と、希求法3参照

b) 動詞にあるいは心遣いまたは努力を示す表現 (時に言外に) に依存する節。

[2207ff]

直説法未来と、直説法5参照 接続法と、接続法4参照。 希求法と、希求法3参照。

ὅτε 時間の関係副詞(§77 参照)以下を導く

1. 時間節。 [2383A]

~の時

直説法と、直説法1参照。

接続法と ἄν (しばしば ὅταν) と,接続法3参照。

希求法と、希求法3,4参照。

2. 原因的ニュアンスの節 [2244]

~なので

直説法と、直説法 1, 2, 4 参照 **希求法**と、希求法 2, 3, 4 参照

ὄταν ὅτε ἄν の約音。 [2399a]

őτι

接続詞 (不定関係代名詞 ő τι から由来する)、以下を導く

1. **客観的なものとして与えられた**肯定的節 (意見なのだという色合いをこそ肯定節だということよりも一層示すものとしての $\dot{\omega}_{\varsigma}$ との対立によって)。 [2614ff]

直説法と、直説法 1, 2, 4, 5 参照 **希求法**と、希求法 2, 3, 4 参照

肯定的節においては、直接話法の時制はしばしば保たれる。

Χ. An. 1. 3. 21: τοῖς δὲ ὑποψία μὲν ἦν ὅτι ἄγει πρὸς βασιλέα, ὅμως δὲ ἐδόκει ἕπεσθαι.

彼らにとっては、一方で疑いがあった、大王のところへ彼が連れて 行くのだということの、しかしながら他方では従うのがよいと思わ れた。

őτι の後、話者は、時に、彼がもたらす話の直接的表現を原文どおりに続ける。

Pl. Smp. 177a: εἰπεῖν οὖν τὸν Ἐρυξίμαχον ὅτι ἡ μέν μοι ἀρχὴ τοῦ λόγου ἐστὶ κατὰ τὴν Εὐριπίδου Μελανίππην.

さればエリュクシマコスは言った、「先ずは私にとって話の始めはエ ウリピデースのメラニッペーに即してということです」と。

肯定的節を支配しうる動詞の型については、不定法 3c 参照。

2. 原因節 [2240]

というのは~であるから

直説法と、接続法 1, 2, 4 参照。 **希求法**と、希求法 2, 3, 4 参照。

3. ὅτι に最上級が続く時, ώς の用法と同様, ώς1 参照。 [1086]

où 否定 (§282-289 参照)。 [2688]

同意を前提とする質問を導く(§82 参照)。 ${\tilde \alpha} {\rm Q} {\alpha}$ où および ойкоиν, ойкойν も参照。

 $o\dot{\upsilon}\delta\epsilon$ 小辞 $\delta\epsilon$ と複合した否定、 $\delta\epsilon$ 参照。 [2939ff]

οὖκουν, οὐκοῦν οὐκ および οὖν の複合, οὖν 参照。 [2951-2953]

οὖν

まさしく、されば、それ故

[2955ff]

思考の進行を示す肯定的または結論的小辞。

Pl. Phdr. 230a: ἄρ' οὐ τόδε ἦν τὸ δένδρον ἐφ' ὅπερ ἦγες ἡμᾶς; -τοῦτο μὲν **οὐν** αὐτό.

そもそもこれが君がそれへと僕らを導いていた樹なのかい?それが まさにたしかにその樹ですよ。

Pl. Prt. 316b: ἀκούσας δὲ οὖ ἕνεκα ἤλθομεν, αὐτὸς σκέψαι. -τί οὖν δή ἐστιν, ἔφη, οὖ ἕνεκα ἤκετε;

しかるに何のために我々が来たのかをお聴きになった上で,ご自身でお考えください。されば,一体何なのかね,と彼は言った,君たちが来た訳とは。

μῶν

否定 $\mu\eta$ と ov の約音。

[2651]

本当に~であるのか?, 君は~ということを私に言おうとしていないのか? 否定的返答を期待する質問を導く小辞(§82 参照)。

Α. Α. 1202-03: μάντις μ' Απόλλων τῷδ' ἐπέστησεν τέλει. -μῶν καὶ θεός περ ἱμέρω πεπληγμένος; 預言者アポローンが私をこの仕事につけたのです。 – まさか神もま

た恋心に撃たれてしまったというのではありますまいね。

Ar. Nu. 315: $\mu \bar{\omega} \nu \, \hat{\eta} \varrho \bar{\phi} \nu \alpha \hat{\iota} \, \tau \iota \nu \acute{\epsilon} \varsigma \, \epsilon \dot{\iota} \sigma \iota \nu ;$ まさかへーローィネー(女の精霊)達ではないのだろうね。

οὔκουν

否定 oùx および oùv からの複合小辞 (アクセントは否定の上に置かれる)。 [2953]

1. 如何なる場合も決して~ない。絶対に~ない

S. Ant. 993: οὖκουν πάρος γε σῆς ἀπεστάτουν φρενός. χυτυμή χυτυλιά χυτυν χυτυν χυτυν χυτυν χυτυλιά χυτυν χυτυλιά χυτυν χυν χυτυν χυν χυν χυτυν χυν

2. そうではないか

同意を期待する質問において(§82参照)。

S. Ph. 628: **οὖκουν** τάδ', ὧ παῖ, δεινά; それらの事々は、我が子よ、恐ろしいことではないかね?

οὐκοῦν

否定 oùx および oùv からの複合小辞(アクセントは oùv の上に置かれる)。 [2951]

1. 同意を期待する質問において(§82 参照): ойкоυ のように、しかし、より弱い。 ~ ではないかね?, それで~ではないかね?

Pl. Grg. 466e: οὐκοῦν τοῦτο ἔστιν τὸ μέγα δύνασθαι; ϵ κπτ, ϵ ελιτής εδιτής εδιτ

2. 肯定において.

~ではないかね, まことに, 確かに

Pl. R. 5. 462e: ဖ័οα ἀν εἴη, ἦν δ᾽ ἐγώ, ἐπανιέναι ἡμῖν ἐπὶ τὴν ἡμετέραν πόλιν. -οὐκοῦν χρή, ἔφη. その時になっている,と,この私は言った,我々にとって我々のポリスへ戻る時に。一確かに、そうしなければならない、と彼は言った。

οὖτε τε と複合した否定, τε 1 参照。 [2941-2950]

οὖτοι τοι によって強調された否定。 [2986]

-πεQ *正確に、まさしく* [2965]

多くの場合関係代名詞および関係副詞,小辞または接続詞と複合して用いられる後倚小辞,それが結合する語を強調するために用いられる。

Pl. Euthphr. 7e: οὐκοῦν ἄπεο καλὰ ἡγοῦνται ἕκαστοι καὶ ἀγαθὰ καὶ δίκαια, ταῦτα καὶ φιλοῦσιν;

確かに美しいと考えられる、そして善い、正しいとおのおのが考える限りのもの、それらを彼らもまた愛するのではないか?

散文の中での $\kappa\alpha$ $i\pi\epsilon$ Q または $\kappa\alpha$ iのように、小辞 $\pi\epsilon$ Q は詩において分詞(分詞 4e 参照)あるいは形容詞とともに**譲歩**の意味を引受ける。

Ε. Andr. 763: τροπαῖον αὐτοῦ στήσομαι, πρέσβυς περ ὤν. 彼奴を打ち倒した記念碑をおれは建てるだろうさ,年寄りではあっても。

πότερον

~か、(あるいは~か)?

[2656-2660, 2675]

(より稀に、πότερα) ... $\mathring{\mathbf{\eta}}$

間接疑問文の中で: 「**~か否か, (あるいは~か)**」 択一の疑問代名詞, 多くの場合 ἤ と相関して用いられる。 直接または間接疑問文の中で使われることがある (§82 および 83 参照)。

法については、§82 および 83 参照

 $\pi \varrho$ ív ~する前に [2430ff]

時間節を導く接続詞。

肯定的主節とともに:

多くの場合, πρίν と**不定法**, 不定法 8 参照; 時に, πρίν と**直説法**, 直説法 1 参照。

否定的主節とともに:

直説法と,直説法1参照。

接続法と ἄν と、接続法3参照。

希求法と、希求法3,4参照。

不定法(時に)と,不定法8参照。

τε 1. *₹ L T* [2967ff]

小辞が並置する語に続く並置の後倚小辞。

ほとんどの場合 $\tau \epsilon$... $\kappa \alpha i$ の相関において、あるいは、より頻度は少ないが、 $\tau \epsilon$... $\tau \epsilon$ の相関において。

τε... καί は単語をと同様、節を並置する、それに対して、τε... τε は一般に節同士しか並置しない。τε 単独では、散文においては稀にしか用いられず、ほとんどの場合諸々の節を結びつける。

Pl. R. 7. 515c: σκόπει δή, ἦν δ' ἐγώ, αὐτῶν λύσιν τε καὶ ἴασιν τῶν τε δεσμῶν καὶ τῆς ἀφροσύνης.

では考えてくれたまえ、とこの私は言った、彼らの束縛と無知から の開放と癒しを。

Pl. R. 7. 515d: οὐκ οἴει αὐτὸν ἀπορεῖν τε ἂν καὶ ἡγεῖσθαι τὰ τότε ὁρώμενα ἀληθέστερα ἢ τὰ νῦν δεικνύμενα; 君は思わないだろうか,彼は途方に暮れてあの時に見られていたも

のの方が今示されているものよりずっと真実だと考えるだろうとは。

2. 小辞 $\tau\epsilon$ はある固定された表現の中で姿をあらわす。そこでは小辞 $\tau\epsilon$ は多分初めは一般的の意味をもっていた。

ωστε 従って

 $\dot{\epsilon} \varphi \dot{\hat{\phi}} \tau \epsilon$ ~の条件で、~でありさえすれば

oloς $\tau \epsilon$ ϵ l μ lí ~することが出来る(そのような状態にある)

ἄτε ~ということなので, ~なので

οἵ τε ἄλλοι... καί, τά τε ἄλλα... καί, ἄλλως τε καί

καί4 参照.

οὔτε... οὔτε, μήτε... μήτε

~でも~でもない 相関的否定.

τοι 全く, 確かに, まさしく

[2984ff]

後倚小辞,しばしば他の小辞とともに複合して用いられる。この小辞は言表または特別の語に注意を引く。この小辞は肯定的意味を持ち,そして,他の小辞あるいは接続詞を強調する。

S. El. 582-83: εἰ γὰο κτενοῦμεν ἄλλον ἀντ' ἄλλου, σύ τοι πρώτη θάνοις ἄν, εἰ δίκης γε τυγχάνοις.

何となればもしも我々がある一人の代りにある一人を(復讐で)殺すなら、あなたこそがその最初の人として死ぬことでしょう。もし

とにかくあなたという人が裁きに遭うのなら。

καίτοι καί および τοι の複合, καί 参照。

μέντοι μέν および τοι の複合, μέν 参照。

τοιγάQ \sim ε νι δ οιγάQ \sim ε νι δ οιγάQ ε οιγάQ φ οιγQ φ ον φ οιγQ φ ον φ ον

(または τοίγαο) 肯定的および結論的小辞, γάο 参照。

τοιγά ϱ τοι, τοιγά ϱ と同義、強調形。 [2987]

τοιγαφοῦν [2987]

TOÍVUV $\mathcal{E}(x, \mathcal{E}(x))$ $\mathcal{E}(x)$ $\mathcal{E}(x)$

肯定的小辞,推論の続きを示す, vuv 参照。

展開の始まりに再び議論を投げかけるのにも役立つ。

 $\dot{\omega}\varsigma$ [2988ff] 1. $\sim \mathcal{O} \dot{\varsigma} \dot{\varsigma} \dot{\varsigma}$ [3002]

仕方, 比較の関係副詞 (§77 参照), 比較節を導く。

直説法と,直説法 1 参照。 希求法と,希求法 2,3,4 参照。

接続法および ǎv と、接続法3参照。

分詞と、分詞 4g 参照。

比較は ω_S とそれに続く**単純な名詞群**によって省略的仕方で形式的に示される。

Luc. VH 1. 5: τὴν ναῦν ώς πρὸς μέγαν καὶ βίαιον πλοῦν ἐκρατυνάμην.

船を長く荒々しい航海のためのように私は堅固にした。

ως と**それに続く最上級**の省略的表現は*出来るだけ*~と訳される。

例: **ώς** τάχιστα 出来るだけ速く

数詞とともに、 ω_{S} は*約、殆ど*(本義的には、そうであるかのように)を意味する。

例: σὺν ἀνθρώποις ὡς εἴκοσι 3 + 7 + 6 = 6

2. 具格の古い格形において固定された関係代名詞から由来する接続詞、以下を導く。 [2989]

a) 肯定的節

 ω_{S} は肯定的節の意見という色合いを強調する($\delta \tau_{L}$ とは反対に、 $\delta \tau_{L}$ は客観的なものとしていっそうそれを与える)。

直説法と,直説法 1, 2, 4, 5. 参照 **希求法**と,希求法 2, 3, 4. 参照

肯定節においては、直接話法の時制は保たれる (ὅτι 参照)。

肯定節を支配することの出来る動詞の型については、不定法 3c 参照。

b) 時間節 [3000]

~する時

直説法と、直説法 1. 参照 **希求法**と、希求法 3,4 参照

後期の用例:接続法と ǎv とともに、接続法3参照。

c) 原因節 [3000]

なぜなら~だから,~なので

直説法と,直説法 1, 2, 4. 参照 **希求法**と,希求法 2, 3, 4. 参照

 ω_{ς} とそれに続く**原因的**意味の**分詞**については、分詞 4b および 4g 参照。

d) 結果節。 [3000]

ωστε ほど多くは見られない、 ωστε 参照。

e) 目的節。 [3000]

~する為に

接続法と、接続法 4 (時に ǎv を伴う、接続法 3 参照) 希求法と、希求法 3 参照。

 ω_{ς} とそれに続く目的意味の未来分詞については、分詞 4c および 4g 参照。

f) 結果節。 [3000]

心遣いあるいは努力を示す動詞または表現に依存する節($\delta\pi\omega\varsigma$ と同様に、しかしより稀)。

直説法未来と,直説法5参照。

接続法と、接続法4参照。 **希求法**と、希求法3参照。

g) 感嘆節。 [2998]

なんと~であることよ!

S. Ant. 572: $\mathring{\omega}$ φίλτ α θ' Αἴμον, $\mathring{\omega}$ ς σ ' ἀτιμάζει π ατήρ. 最愛のハイモーンよ、何とあなたのお父上はあなたを辱めることでしょうか!

ως は特に韻文において、願望表現を導く、希求法1参照。

h) ω_S とそれに続く固定的言回しの中の不定法については、不定法9参照。

前置詞としての $\dot{\omega}$ ςについては、 $\S 273$ 参照。

ωσπερ $\sim OL jε$ [2478-80]

 ω_S および - $\pi\epsilon_Q$ の複合。比較の意味の ω_S を強く強調する比較節を導く、 ω_S 1 参照。

分詞が続く、分詞 4g 参照。

遊のTE **従っ**て [2249ff]

 ω_{ς} と一般化する意味の小辞 τ_{ϵ} の複合 $(\tau_{\epsilon}\, 2\,$ 参照) 。 結果節を導く。

ほとんどの場合 ω ore には**不定法**が続く。この構文は帰結が目的または期待 のように与えられることを示す,不定法7参照。

 ω от ϵ とそれに続く**活用した法**は帰結が実現性の度合いに応じて予期されることを示す。

実現的な, 直説法と, 直説法1参照;

可能な, 希求法および ǎv と, 希求法2参照;

非実現的な 直説法二次時制および ǎv と, 直説法 2 参照;

非常に稀: 斜希求法と, 希求法3参照。

活用した法とともに、否定は、期待されるように、ouである。

₩ 独立節における諸々の法と諸々の否定の要約復習表

事実確認 (否定 oὐ)	
実現の言表行為	直説法 1, 4, 5
非実現の言表行為	直説法(二次時制および ἄv)2
可能性の言表行為	希求法(および ǎv) 2
願望(否定 μή)	
希望の言表行為	希求法 1
後悔の言表行為	直説法 3
期待/意志(否定 μή)	
熟慮	接続法 1
勧奨	接続法 2
禁止	接続法2,命令法
命令 (否定 μή)	命令法

斜希求法 (希求法 3) および**牽引**の希求法 (希求法 4) は、**接続法と ἄv** (接続法 3), **目的**の接続法 (接続法 4) および接続法 5 のように、独立節では用いられない。

疑問節については §82 参照。

園 補語節・不定法および分詞構文とそれらの否定の要約復習表

異なる用法の詳細については \S 348 および法(\S 279-309)・不定法(\S 310-326)・分詞(\S 329-346)の各章参照。間接疑問文については \S 83、また関係詞については \S 78-81 参照。

表中では主要な接続詞と主に用いられる法とは太字で示されている。

節	接続詞	法	否定辞	対応する意味の 不定法と分詞	否定辞
1. 肯定的,	ὅτι, ὡς	直説法 1,2,4,5	οὐ,	不定法 3,4	μή,
目的補語節		希求法 2,3,4	μή		οὐ
(時に主語節)					
2. 時間的	ὅτ ε, ὁπότε, ἡνίκα,	直説法1	οὐ,	分詞 4a	οὐ,
	ἐπεί, ἐπειδή,	接続法と ἄv,3	μή		μή
	ἐπείπεο, ὡς,	希求法 3,4			
	ἕως , ἔστε, ἄχοι,				
	μέχοι,				
	ἀφ' οὖ, ἐξ οὖ				
	ποίν	直説法 1		πρίν と 不定法 8	
		 接続法と ἄv,3			
		希求法 3,4			
3. 原因的	ὅτι, διότι, ώς,	直説法 1,2,4	οὐ	(ἄτε, οἶα, ώς)	οὐ
	ἐπεί, ἐπειδή,	希求法 2,3,4		分詞 4b	
	ἐπείπεο,				
	őτε, ὁπότε				
4. 結果	ὥστ ε, ώς	直説法 1,2	οὐ	不定法 7	μή
		希求法 2			
		(稀に, 希求法3)			
	ἐφ᾽ ὧ (τε)	直説法未来5	οὐ	ἐφʾ ὧ (τε) と	μή
				不定法 7	
5. 目的	ἵνα, ὅπως, ὡς,	接続法 4	μή	(ώς) 未来分詞,	μή
	μή(否定目的)	希求法 3,4		分詞 4c;	
		(時に接続法と ἄv, 3)		直説法 5	
6. 努力または気	ὅπως, ώς	直説法未来 5	μή		
遣いの動詞に依		接続法 4			
存する節		希求法3			

→

節	接続詞	法	否定辞	対応する意味の不 定法と分詞	否定辞
7. 怖れの動詞に	μή, μὴ οὐ	接続法 5			
従属する節		直説法1			
		希求法 3,4			
8. 実現の仮定	εἰ	直説法 1	μή	分詞 4d	μή
		希求法 3			
可能性の仮定	εἰ	希求法 2	μή	分詞 4d	μή
非実現の仮定	εἰ	直説法2	μή	分詞 4d	μή
期待および一般	εἰ ἄν, ἐάν, ἤν, ἄν	接続法と ἄν,3	μή	分詞 4d	μή
化の仮定		希求法 3			
9. 譲歩	εὶ καί, καὶ εἰ	「仮定」参照	μή	(καί , καίπεϱ) 分詞 4e	οὐ, μή
10. 疑問	εἰ, εἰ ἤ, εἰ εἴτε,	独立節におけるよう	οὐ,		
	εἴτε εἴτε, πότεοον (ἤ)	VZ,	μή		
	τις/ὄστις,	しかしまた希求法 3,4			
	ποῖος/ὁποῖος,	接続法と ἄv, 3			
	ποῦ/ ὅπου,	(より稀)			
	πότε/ὁπότε, など				
11. 比較	ώς, ὥσπεϱ , ὅπως	直説法1	οὐ,	ώς, ὥσπεϙ と分	οὐ,
		希求法 2,3,4	μή	詞 4g	μή
		接続法と ἄν, 3			
		「仮定」参照			
	ὥσπεǫ ἄν εἰ	(期待を除く)	μή		
12. 関係	ὄς, οἷος, οὖ, ὅτε, など	独立節におけると同	οὐ,		
	ὄστις, ὁποῖος,	様,	μή		
	őπου, ὁπότε, など	しかしまた			
		ἄν なしの希求法 2,			
		希求法 3,4			
		接続法と ἄν, 3			
		直説法未来5			

園 アルファベット順に分類された主要動詞リスト

それぞれの動詞について与えられた形の主語については、§88 参照。 このリストは網羅したものではない。ここでは主要な動詞とよく用いられる形のみが与えられている。 括弧内の数字は現在幹形成に従って分類された動詞のリストを参照のこと。§171-178 参照。

				未来	アオリスト	完了
1.(35)	ἄγαμαι		驚く	ἀγάσομαι	ἀγάσθην	
					ἠγασάμην	
2.(81)	ἀγγέλλω	能	知らせる	ἀγγελῶ	ἤγγειλα	ἤγγελκα
		受		ἀγγελθήσομαι	ἠγγέλθην	ἤγγελμαι
3.	ἄγνυμι		壊す	ἄξω	ἔαξα	
					ἐάγην	κατ-έ̄αγα
4.(49)	ἄγω		導く	ἄξω	ήγ <i>α</i> γον	ἦχα
				ἀχθήσομαι	ἤχθην	ἦγμαι
5.	ἄ δω		歌う	ἄσομαι	ἦσα	
				ἀσθήσομαι	ἦσθην	ἦσμαι
6(19)	αἰδέομαι		恥じる	αἰδέσομαι	ἠδέσθην	ήδεσμ <i>α</i> ι
7.(155)	αίρέω		摑む	αίρήσω	εἷλον	ἥοηκα
				αίφεθήσομαι	_η ̈́οέθην	ἥ <i>ο</i> ημαι
8.(93)	αἴοω		持ち上げる	ἀρῶ	ἦοα	ἦοκα
				ἀρθήσομαι	ἤϱθην	ἦομαι
9.(108)	αἰσθάνομαι		知覚する、気づく	αἰσθήσομαι	ἦσθομην	ἦσθημ <i>α</i> ι
10.(91)	$α$ ἰσχ \dot{v} νω		辱める	αἰσχὔνῶ	ἤσχ <u>υ</u> να	ἤσχυγκ α
	αἰσχ \dot{v} νομαι		恥じる	αἰσχὔνοῦμαι	ἠσχύνθην	ἥσχυμμ <i>α</i> ι
11.(25)	ἀκούω		聞く	ἀκούσομαι	ἤκουσ <i>α</i>	ἀκήκοα
				ἀκουσθήσομαι	ἠκούσθην	ἤκουσμαι
12.	ἀλείφω		塗る	ἀλείψω	ἤλειψα	ἀλήλιφα
				ἀλειφθήσομαι	_{ηλείφθην}	ἀλήλιμμαι
13.(134)	άλίσκομαι		捕らわれる	άλώσομαι	έάλων, ἥλων	έάλωκα,
						ἥλωκ <i>α</i>
14.	ἀλλάττω		(他)変える	ἀλλάξω	ἤλλαξα	ἤλλαχα
				ἀλλαγήσομαι,	ἠλλάγην	ἤλλαγμαι
				ἀλλαχθήσομαι	ἠλλάχθην	

15.	ἄλλομαι	跳ぶ	άλοῦμαι	ήλάμην	
				ήλόμην	
16.(106)	άμαρτάνω	誤りを犯す	άμαοτήσομαι	ἥμα οτον	ήμάοτηκα
			άμαοτηθήσομαι	ήμαρτήθην	ήμά οτημαι
17.(92)	ἀμΰνω	撃退する	ἀμὔνῶ	ἤμῦνα	
18.(135)	ἀν-αλίσκω	浪費する	ἀν-αλώσω	ἀν-ήλωσα	ἀν-ήλωκα
			ἀν-αλωθήσομαι	ἀν-ηλώθην	ἀν-ήλωμαι
19.	ἀν-οίγνυμι Է	開く	ἀν-οίξω	ἀν-έφξα	ἀν-έφχα
	ἀν-οίγω		ἀν-οιχθήσομαι	ἀν-εώχθην	ἀν-έφγμαι
20.	ἀπ-εχθάνομαι	嫌われる	ἀπ-εχθήσομαι	ἀπ-ηχθόμην	ἀπ-ήχθημαι
			ἀπ-εχθανοῦμαι		
21.(145)	ἀπο-διδοάσκω	逃げる	ἀπο-	ἀπ-έδο̄αν	ἀπο-δέδοឨκα
			δοάσομαι[ā]		
22.(137)	ἀπο-θνήσκω	死ぬ	ἀπο-θανοῦμαι	ἀπ-έθανον	τέθνηκα
					(§153 参照)
23.(87)	ἀπο-κτείνω	殺す	ἀπο-κτενῶ	ἀπ-έκτεινα	ἀπ-έκτονα
24.(130)	ἀπ-όλλυμι	殺す、滅ぼす	ἀπ-ολῶ	ἀπ-ώλεσα	ἀπ-ολώλεκα
	ἀπ-όλλυμαι	死ぬ	ἀπ-ολοῦμαι	ἀπ-ωλόμην	ἀπ-όλωλα
25.	ἀραρίσκω	適合させる		ἦοσα, ἤοαοον	
				ἤϱθην	ἄο̄ασα,
					ἀρήρεμαι
26.(133)	ἀρέσκω	喜ばせる	ἀρέσω	ἤ ϱεσα	
27.(20)	ἀρκέω	十分である	ἀρκέσω	ἤοκεσ <i>α</i>	
28.(70)	άομόττω	適合させる	άομόσω	ἥομοσ <i>α</i>	ἥομοκ <i>α</i>
			άομοσθήσομαι	ήομόσθην	ἥομοσμ <i>α</i> ι
29.	ά οπάζω	略奪する	άοπάσομαι	ἥοπασα	ἥοπ <i>α</i> κα
			άοπασθήσομαι	ήρπάσθην	ἥοπ <i>α</i> σμαι
30(48)	ἄοχω	支配する、始める	ἄοξω	ἦοξα	ἦοχα
			ἀοχθήσομαι	ἤ <i></i> οχθην	ἦογμαι
31.(107)	αὐξάνω	増やす	αὐξήσω	ηὔξησα	ηὔξηκα
			αὐξηθήσομαι	ηὐξήθην	ηὔξημαι

33.	ἄχθομαι	怒る	ἀχθέσομαι	ἠχθέσθην	
		悩む			
34.(104)	βαίνω	歩く	βήσομαι	ἔβην	βέβηκα
		歩かせる	βήσω	ἔβησα	(§153 参照)
35.(83)	βάλλω	投げる	βαλῶ	ἔβαλον	βέβληκα
			βληθήσομαι	ἐβλήθην	βέβλημαι
36.(72)	βιβάζω	歩かせる	βιβῶ, -ᾳς	ἐβίβασα	
37.(62)	βλάπτω	害する	βλάψω	ἔβλαψα	βέβλαφα
			βλαβήσομαι	ἐβλάβην	βέβλαμμαι
38.	βλαστάνω	発芽する	βλαστήσω	ἔβλαστον	βεβλάστηκα
					ἐβλάστηκα
39.	βλώσκω (詩語)	歩く	μολοῦμαι	ἔμολον	μέμβλωκα
40.	βούλομαι	欲する	βουλήσομαι	ἐβουλήθην	βεβούλημαι
41.	γαμέω	娶る	γαμῶ	ἔγημα	γεγάμηκα
	γαμέομαι	嫁ぐ(婦人につい	γαμοῦμαι	ἐγημάμην	γεγάμημαι
		て)			
42.(17)	γελάω	笑う	γελάσομαι	ἐγέλασα	
			γελασθήσομαι	ἐγελ <i>ά</i> σθην	γεγέλασμαι
43.(131)	γηράσκω	老いる	γηράσομαι	ἐγήρασα	γεγήρακα
44(140)	γίγνομαι	成る	γενήσομαι	ἐγενόμην	γέγονα
					γεγένημαι
45.(144)	γιγνώσκω	知る	γνώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκα
			γνωσθήσομαι	ἐγνώσθην	ἔγνωσμαι
46.(38)	γοάφω	書く	γράψω	ἔγοαψα	γέγραφα
			γραφήσομαι	ἐγράφην	γέγραμμαι
47.(71)	γυμνάζω	訓練する	γυμνάσω	ἐγύμνασα	γεγύμνακα
			γυμνασθήσομαι	ἐγυμνάσθην	γεγύμνασμαι
48.	δάκνω	噛む	δήξομαι		δέδηχα
			δηχθήσομ <i>α</i> ι	ἐδήχθην	δέδηγμαι
49.	_	怖れる	δείσομαι	ἔδεισα	δέδοικα
			·		δέδια

50.(116)	δείκνυμι	示す	δείξω	ἔδειξ <i>α</i>	δέδειχα
			δειχθήσομαι	ἐδείχθην	δέδειγμαι
51.(58)	δέρω	皮を剥ぐ	δερῶ	ἔδει <i></i> α	
			δαρήσομαι	ἐδάρην	δέδαρμαι
52.(9)	δέω	縛る	δήσω	ἔδησ <i>α</i>	δέδεκα
			δεθήσομαι	ἐδέθην	δέδεμαι
53.	δέω	~を欠く	δεήσω	ἐδέησα	δεδέηκα
		~が必要だ,			
	中動	頼む	δεήσομαι	_έ δεήθην	δεδέημαι
54.(7)	δηλόω	示す	δηλώσω	ἐδήλωσα	δεδήλωκα
			δηλωθήσομαι	ἐδηλώθην	δεδήλωμαι
55.(138)	διδάσκω	教える	διδάξω	ἐδίδαξα	δεδίδαχα
	διδάσκομαι	学ぶ	διδάξομαι	ἐδιδαξάμην	
	受動		διδαχθήσομαι	ἐδιδάχθην	δεδίδαγμαι
56.(150)	δίδωμι	与える	δώσω	<i>έδωκα</i>	δέδωκα
			δοθήσομαι	ἐδόθην	δέδομαι
57.(45)	διώκω	追う	διώξομαι, διώξω	ἐδίωξ <i>α</i>	δεδίωχα
			διωχθήσομαι	ἐδιώχθην	δεδίωγμαι
58.	δοκέω	思われる,	δόξω	ἔδοξ <i>α</i>	
		思う			δέδοκται
					思われた
59.(34)	δύναμαι	~出来る	δυνήσομαι	ἐδυνήθην	δεδύνημαι
				ἐδυνάσθην	
60.(12)	δύω	沈める (他)	δύσω[ῦ]	ἔδῦσα	
	δύομαι	沈む (自)	δύσομαι	ἔδῦν	δέδὔκα
	受動		δὔθήσομαι	ἐδύθην[ὔ]	δέδὔμαι
61.(8)	ἐάω	許す	ἐάσω	εἴασα	εἴακα
			ἐαθήσομαι	εἰάθην	εἴαμαι
62.(96)	ἐγείοω	起こす	ἐγεοῶ	ἤγει ϱα	
	ἐγεί ο ομ <i>α</i> ι	起きる		ἠγǫόμην	ἐγρήγορα
				ἠγέϱθην	
	受動		ἐγε <i>ρθήσ</i> ομαι	ἠγέϱθην	ἐγήγεομαι
63.	ἐθέλω	欲する	ἐθελήσω	ἠθέλησα	ἠθέληκα

64.(76)	ἐθίζω	慣らせる	ἐθιὧ	εἴθισα	εἴθικ α^1
			ἐθισθήσομ <i>α</i> ι	εἰθίσθην	εἴθισμαι
65.	εἴογω	押し込める	εἴοξω	εἷοξα	
				εἴοχθην	εἶογμαι
66.(103)	ἐλαύνω	駆る	ἐλῶ, -ᾳς	ἤλασα	ἐλήλακα
				ἠλάθην	ἐλήλαμαι
67.	ἐλέγχω	論駁する,	ἐλέγξω	ἤλεγξ α	
		侮辱する	ἐλεγχθήσομαι	ἠλέγχθην	ἐλήλεγμαι
68.(52)	ἕλκω	引く	ἕλξω	εἵλκυσα	εἵλκυκα
			έλκυσθήσομαι	είλκύσθην	εἵλκυσμαι
69.(126)	(ἀμφι)έννυμι	着せる	ἀμφιῶ	ἠμφίεσα	
	(ἀμι)έννυμαι	着る	ἀμφιέσομαι	ἠμφιεσάμην	ἠμφίεσμαι
70.	ἐξ-ετάζω	吟味する	ἐξ-ετάσω	ἐξ-ήτασα	ἐξ-ήτακα
			ἐξ-ετασθήσομαι	ἐξ-ητάσθην	ἐξ-ήτασμαι
71.(14)	ἐπ-αινέω	賞賛する	ἐπ-αινέσομαι	ἐπ-ήνεσα	ἐπ-ήνεκα
			ἐπ-αινεθήσομαι	ἐπ-ηνέθην	ἐπ-ήνεμαι
72.(33)	ἐπίσταμαι	知る	ἐπιστήσομ $lpha$ ι	ἠπιστήθην	
73.(44)	ἕπομαι	従う	ἕψομαι	έσπόμη ν	
74.	ἐοάω,	愛する	ἐ <i></i> ασθήσομαι	ἠοάσθην	
	ἔραμαι (詩語)				
75.	ἐ <i>ο</i> γάζομαι	働く	ἐργάσομαι	εἰργασάμην	εἴργασμαι
	受動		ἐ <i>ογ</i> ασθήσομαι	εἰργάσθην	εἴργασμαι
76.(159)	ἔοχομαι	行く、	<i>ἐλεύσομα</i> ι	ἦλθον	<i>ἐλήλυθα</i>
		来る	(εἶμι §121 もまた		
			参照)		
77.(156)	ἐσθίω	食べる	ἔδομαι	ἔφαγον	ἐδήδοκα
			ἐδεσθήσομαι	ἠδέσθην	ἐδήδεσμ <i>α</i> ι
					ἐδήδεμ <i>α</i> ι
78.(136)	εύοίσκω	見つける	εύρήσω	ηὖوον, εὖوον	ηὔϱηκα
			εύρεθήσομαι	ηὑوέθην	ηὔوημαι
79.	εὐφοαίνω	喜ばせる	εὐφοανῶ	εὔ-/ηὔφοανα	
	εὐφοαίνομαι	喜ぶ	εὐφοανοῦμαι	εὔ-/ηὐφοάνθην	

 1 自動詞の意味で完了形 ϵ $^{\text{i}}\omega$ θ α (習慣がある)が存在する。

80.(53)	ἔχω	持つ	ἕξω, σχήσω	ἔσχον	ἔσχηκα
	中動および受動		ἕξομαι ,	ἐσχόμην	ἔσχημαι
			σχήσομαι		
81.(117)	ζεύγνυμι	軛をかける、結び	ζεύξω	ἔζευξα	
		つける	ζευχθήσομαι	ἐζύγην,	ἔζευγμαι
				ἐζεύχθην	
82.	ζῶ(不定法 ζῆν)	生きる	ζήσω, βιώσομαι	ἐβίων	βεβίωκα
83.(132)	ήβάσκω	成人する	ήβήσω	ἥβησα	ἥβηκα
84.(57)	ἥδομ <i>α</i> ι	楽しむ	ήσθήσομαι	ἥσθην	
85.	ἥκω	着く	ἥξω		ῆκα
86.(63)	θἄπτω	埋葬する	θάψω	ἔθαψα	τέταφα
			ταφήσομαι	ἐτάφην	τέθαμμαι
87.	θέλω, ἐθέλω	(n. 63) 参照			
88.(4)	θηράω	狩る	θηράσω	ἐθήρασα	τεθήρακα
			θηραθήσομαι	ἐθη <i></i> ράθην	τεθήραμαι
89.(11)	θΰω	供犠する	θύσω[ῡ]	ἔθῦσα	τέθὔκα
			τὔθήσομαι	ἐτὕθην	τέθὔμαι
90.(152)	ἵημι	送る、放つ	ἥσω	ήκα	εἷκα
			ήθήσομαι	εἵθην	εἷμαι
91.(153)	ἵ στημι	立てる	στήσω	ἔστησα	
	ἵσταμαι	立つ	στήσομαι	ἔστην	ἕστηκα
					(§153 参照)
	受動		σταθήσομαι	ἐστάθην	
92.(94)	καθαίοω	清める	καθαρὧ	ἐκάθηρα	κεκάθαοκα
			καθαρθήσομαι	ἐκαθάοθην	κεκάθαομαι
93(77)	καθίζω	座らせる	καθιῶ	ἐκάθισα	
		座る			
	καθίζομαι	座っている			
	καθέζομαι	座っている	καθεδοῦμαι	ἐκαθεζόμην	κάθημαι
				(未完了過去およ	(§122 参照)
				びアオリスト)	
94.(26)	καίω, κἁω	焼く	καύσω	ἔκαυσα	κέκαυκα
			καυθήσομαι	ἐκαύθην	κέκαυμαι
95.(21)	καλέω	呼ぶ	καλῶ	ἐκάλεσα	κέκληκα
			κληθήσομαι	ἐκλήθην	κέκλημαι

96.(101)	κάμνω	疲れる	καμοῦμαι	ἔκαμον	κέκμηκα
97.(22)	κελεύω	命令する	κελεύσω	ἐκέλευσα	κεκέλευκα
			κελευσθήσομαι	ἐκελεύσθην	κεκέλευσμαι
98.(121)	κεράννυμι	混ぜる	κεράσω,	ἐκέρασα	
			κερῶ, -ᾳς		
			κο̄αθήσομαι	ἐκο̞άθην	κέκο̄αμαι
99.(27)	κλαίω, κλἇω	泣く	κλαύσομαι	ἔκλαυσα	κέκλαυκα
			κλαυ(σ)θήσομαι	ἐκλαύ(σ)θην	κέκλαυμαι
100.(23)	κλείω	閉める	κλείσω	ἔκλεισα	κέκλεικα
			κλεισθήσομαι	ἐκλείσθην	κέκλειμαι
101.	κλέπτω	盗む	κλέψω	ἔκλεψα	κέκλοφα
			κλεφθήσομαι,	ἐκλέφθην,	κέκλεμμαι
			κλαπήσομαι	ἐκλάπην	
102.(90)	κλίνω	傾ける	κλἴνῶ	ἔκλῖνα	κέκλϊκα
			κλϊθήσομαι	ἐκλίθην	κέκλἴμαι
103.(61)	κόπτω	切る	κόψω	ἔκοψα	κέκοφα
			κοπήσομαι	ἐκόπην	κέκομμαι
104.(78)	κράζω	呼ぶ	κράξω	ἔκοαγον	κέκραγα
105.(36)	κοέμαμαι	ぶら下がる	κρεμήσομαι		
106.(122)	κοεμάννυμι	ぶら下げる(他)	κοεμῶ, -ᾳς	ἐκοέμασα	
	中動、受動		κρεμασθήσομαι	ἐκ <i>φ</i> εμάσθην	κρέμαμαι
					(n.105 参照)
107.(89)	κοίνω	裁く	κοϊνῶ	ἔκ <i>ο</i> ῖνα	κέκοϊκα
			κοϊθήσομαι	ἐκο̞ίθην	κέκοϊμαι
108.(64)	κούπτω	隠す	κούψω	ἔκουψα	κέκοὔφα
			κουφθήσομαι	ἐκούφθην	κέκουμμαι
109.(73)	κτίζω	建設する	κτίσω	ἔκτισα	ἔκτικα
			κτισθήσομαι	ἐκτίσθην	ἔκτισμ <i>α</i> ι
110.(112)	λαγχάνω	籤で手に入れる	λήξομαι	ἔλἄχον	εἴληχα
111.(110)	λαμβάνω	取る	λήψομαι	ἔλἄβον	εἴληφα
			ληφθήσομαι	ἐλήφθην	εἴλημμαι,
					λέλημμαι
112.(111)	λανθάνω	人知れず する	λήσω	ἔλἄθον	λέληθα
	ἐπι-λανθάνομαι	忘れる	ἐπι-λήσομ $lpha$ ι	ἐπ-ελἄθόμην	ἐπι-λέλησμαι

113.(46)	λέγω	言う 1	λέξω	_{έλεξα}	
	受動		λεχθήσομαι	ἐλέχθην	λέλεγμαι
	δια-λέγομαι	対話する	δια-λέξομαι	δι-ελέχθην	δι-είλεγμαι
114.(47)	συλ-λέγω	集める	συλ-λέξω	συν-έλεξα	συν-είλοχα
			συλ-λεγήσομαι	συν-ελέγην	συν-είλεγμαι
115.(43).	λείπω	残す	λείψω	<i>ἔλιπο</i> ν	λέλοιπα
			λειφθήσομαι	ἐλείφθην	λέλειμμαι
116.(10)	λΰω	解く、破壊する	λύσω	ἔλυσα	λέλὔκα
			λὔθήσομαι	ἐλΰθην	λέλὔμαι
117.(86)	μαίνομαι	狂う	μανοῦμαι	ἐμάνην	μέμηνα
118.(109)	μανθάνω	学ぶ	μαθήσομαι	ἔμἄθον	μεμάθηκα
119.(98)	μαοτΰοομαι	証人とする	μαρτὔροῦμαι	ἐμαοτῦοάμην	
120.	μάχομαι	戦う	μαχοῦμαι	ἐμαχεσάμην	μεμάχημαι
121.(118)	μ(ε)ίγνυμι	混ぜる	μ(ε)ίξω	ἔμ(ε)ιξα	
			μ(ε)ιχθήσομαι	ἐμίγην,	μέμ(ε)ιγμαι
				ἐμ(ε)ίχθην	
122.	μέλει μοι	気がかりである	μελήσει	ἐμέλησε	μεμέληκε,
					μέμηλε
	ἐπι-μέλομαι	気遣う	ἐπι-μελήσομαι	ἐπ-εμελήθην	$\dot{\epsilon}$ πι-μεμέλημ $lpha$ ι
123.	μέλλω	~しようとする	μελλήσω	ἐμέλλησ <i>α</i>	
124.(59)	μένω	留まる	μενῶ	ἔμειν α	μεμένηκα
125.(84)	μιαίνω	汚す	μιανῶ	ἐμίᾶνα	μεμίαγκα
			μιανθήσομαι	ἐμιάνθην	μεμίασμαι
126.(2)	μηντω	明かす	μηνύσω	ἐμήνυσα	μεμήνυκα
			μηνυθήσομαι	ἐμηνύθην	μεμήνυμαι
127.(146)	ἀνα-μιμνήσκω	思い出させる	ἀνα-μνήσω	ἀν-έμνησα	
	μιμνήσκομαι	思い出す	μνησθήσομαι	ἐμνήσθην	μέμνημαι
128.	νέμω	分配する	νεμῶ	ἔνειμα	νενέμηκα
			νεμηθήσομαι	ἐνεμήθην	νενέμημαι
129.(74)	νομίζω	見なす	νομιὧ	ἐνόμισα	νενόμικα
			νομισθήσομαι	ἐνομίσθην	νενόμισμαι

_

 $^{^1}$ 他の根上に形成される幹については、現在幹に従った動詞リストの $\mathrm{n.160}$ 参照

130.(97)	οἰκτίρω	憐れむ	οἰκτἴοῶ	ὤκτ(ε) <u>ι</u> οα	
131.(79)	οἰμώζω	呻く	οἰμώξομαι	<i>ὤμωξα</i>	
132.	οἴομαι, οἶμαι	考える、思う	οἰήσομαι	<i>ϕ</i> ήθην	
133.	οἴχομαι	出発した,	οἰχήσομαι		οἴχωκα,
		遠方にいる			<i>ἄ</i> χημαι
134.(129)	ὄμνυμι	誓う	ὀμοῦμαι	ὤμοσ <i>α</i>	ὀμώμοκα
135.(149)	ὀνίνημι	役立つ	ὀνήσω	ἄνησα	
	ὀνίναμαι	利益を得る	ὀνήσομαι	ὢνήθην	
136.(157)	ό <i></i> αω	見る	ὄψομαι	εἶδον	έώο̄ακα,
					ἐόοឨκα,
					ŏπωπα
			ὀφθήσομαι	ὤφθην	έώρᾶμαι,
					έόοឨμαι,
					ὦμμαι
137.	ὀργίζομαι	怒る	ὀوγισθήσομαι	ώ <u>ο</u> γίσθην	ὤογισμαι
138.	ὀρύττω	掘る	ὀούξω	ὤουξα	ὀοώουχα
			ὀουχθήσομαι	<u>ὢ</u> ούχθην	ὀοώουγμαι
139.(1)1.	παιδεύω	教育する 能	παιδεύσω	ἐπαίδευσα	πεπαίδευκα
		受	παιδευθήσομαι	ἐπαιδεύθην	πεπαίδευμαι
140.(139)	πάσχω	蒙る、苦しむ	πείσομαι	ἔπαθον	πέπονθα
141.(3)	παύω	止めさせる	παύσω	ἔπαυσα	πἔπαυκα
	παύομαι	止める	παύσομαι	ἐπαυσάμην	πέπαυμαι
	受動		παυθήσομαι	ἐπαύθην	πέπαυμαι
142.(54)	πείθω	説得する	πείσω	ἔπεισα, ἔπἴθον	πέπεικα
	πείθομαι	従う	πείσομαι	ἐπιθόμην	πέποιθα
	受動		πεισθήσομαι	$\stackrel{\scriptscriptstyle{.}}{\epsilon}$ πείσ θ η ${ m v}^{\scriptscriptstyle 1}$	πέπεισμαι
143.(37)	πέμπω	送る	πέμψω	ἔπεμψ <i>α</i>	πέπομφα
			πεμφθήσομαι	ἐπέμφθην	πέπεμμαι
144.(123)	πετάννυμι	広げる	πετάσω,	ἐπέτασα	πεπέτακα
			πετῶ, -ᾳς		
			πετασθήσομαι	ἐπετάσθην	πέπταμαι
145.	πέτομαι	飛ぶ,飛び回る	πτήσομαι	ἐπτόμην, ἔπτην	

 $^{^{1}}$ ἐπείσθην はまた、「従った(過去)」を意味する。

- 314 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

146.	πέττω	料理させる	πέψω	ἔπεψα	
			πεφθήσομαι	· ἐπέφθην	πέπεμμαι
147.(119)	πήγνυμι	 固定する、	πήξω	ἔπηξα	πέπηχα
	,	突き刺す	1.	1.	1,70
	πήγνυμαι		παγήσομαι,	ἐπάγην,	πέπηγα,
	(中・受動)		πήξομαι	ἐπήχθην	πέπηγμαι
148.(147)	πίμπλημι	満たす	πλήσω	ἔπλησ <i>α</i>	πέπληκα
			πλησθήσομαι	ἐπλήσθην	πέπλησμαι
149.(148)	πίμποημι	焼く	πρήσω	ἔποησα	πέποηκα
			ποησθήσομαι	ἐπρήσθην	πέποη(σ)μαι
150.(115)	πίνω	飲む	πίομαι	ἔπιον	πέπωκα
			ποθήσομαι	ἐπόθην	πέπομαι
151.(141)	πίπτω	落ちる、倒れる	πεσοῦμαι	ἔπεσον	πέπτωκα
152.(69)	πλάττω (ἄ)	加工する	πλάσω	ἔπλασα	πέπλακα
			πλασθήσομαι	ἐπλάσθην	πέπλασμαι
153.(28)	πλέω	航海する	πλεύσομαι	ἔπλευσα	πέπλευκα
154.(68)	πλήττω	마 <	πλήξω	ἔπληξα	πέπληγα
			πληγήσομαι	ἐπλήγην	πέπληγμαι
	ἐκ-πλήττω	怯えさせる	ἐκ-πλήξω	ἐξ-έπληξα	
	ἐκ-πλήττομαι	怯える	ἐκ-πλαγήσομαι	ἐξ-επλάγην	ἐκ-πέπληγμαι
155.(29)	πνέω	息する	πνεύσομαι,	ἔπνευσα	πέπνευκα
			-οῦμαι		
156.(6)	ποιέω	作る、なす	ποιήσω	ἐποίησ $α$	πεποίηκα
			ποιηθήσομαι	ἐποιήθην	πεποίημαι
157.(67)	ποάττω	行う、為す	πράξω	ἔποαξα	πέποαχα,
					$πέποαγα^1$
			πραχθήσομαι	ἐποάχθην	πέποαγμαι
158.(113)	πυνθάνομαι	聞き知る	πεύσομαι	ἐπὔθόμην	πέπυσμαι
159.(30)		流れる	<u> </u>	ἔρρευσα,	ἐρούηκα
			<u> </u>	ἐρούην	
					
160.(120)		壊す、	<u></u>	ἔۅۅηξα	
		引き裂く			
	<u></u>	砕ける	<u></u>	ἐ <i></i>	ἔρρωγα
161.(60)		投げる		ἔ <i>ο</i> ριψα	ἔροιφα
				ἐρρίφθην,	ἔوοιμμαι
				ἐορίφην	

 1 π έ π ρ α γ α は自動詞の意味「そのような状況にある」においてのみ用いられる。

163.(80) σαλπίζω ラッパを吹く σαλπιώ ἐσφάλην ἔφοωμαι 164.(125) σβέννυμι 消す σβέσω ἔσβεσα σβέννυμαι ηλ δο σβεσθήσομαι ἐσβεσθην ἔσβεσμαι 165. σείω 掃り動かす σεσω ἔσεσθην σέσεισμαι 166. σημαίνω 合関する σκάν ἔσκαψα ἐσκαψην σεσημαγκα σημανθήσομαι ἐσκαψα ἔσκαψα εσκάμηνα σεσημαγκα σημανθήσομαι ἐσκάφην ἔσκαμα 167.(65) σκάπτω 拥δ δο σκάνω ἔσκαψα ἔσκαμα 168.(124) σκεδάννυμι 撒δὲδὸ τ σκεδάσω, σκαφήσομαι ἐσκάφην ἐσκαμαι 169.(16) σπάω 別ζ σκεδάννυμι πδὲδὸ τ σκεδάσω, σκασθήσομαι ἐσκαφην ἐσκαμαι 169.(16) σπάω 別ζ σκεδάννυμι πδὲδὸ τ σκεδάσω, σκασθήσομαι ἐσκαφην ἐσκακαμαι 169.(16) σπάω 別ζ σκεδάνον ἐσκεδάσον σπασθήσομαι ἐσκαφην ἐσκακα το σπείσω ἐσπεισα ἔσπακα το σπείσω ἐσπεισα ἔσπακα το σπείσω ἐσπεισα ἔσπεικα το σπείσομαι ἐσταφην ἔσπασμαι 171.(56) σπένδω μεφοιλεξίς σπείσω ἐσπεισα ἔσπεικα το σπένδομαι (πέχε τ) σπείσομαι ἐσταφην ἔσπεισμαι 171.(56) σπένδω μεφοιλεξίς σπείσω ἐστεισα ἔσπεικα το σπένδομαι (πέχε τ) σπείσομαι ἐσταφην ἔσπεισμαι 172.(82) στέλλω ἔστεινα ἐσπεισάμην ἔσπεισμαι 173. στενάζω μεζ στενάξω ἐστειλα ἔστειλα 174.(39) στενόξω μεζ στενάξω ἐστειλα ἔσταλμαι 175.(127) στρώννυμι μίντο στενάξω ἐστειδορην ἔστορομα 176.(127) στρώννυμι μίντο στενάρω ἐστεράρην ἔστορομαι 176.(127) στρώννυμι μίντο στενάξω ἐστροφοι ἐ	162.(128)	<u></u>	強くする	<u></u>	ἔρρωσα	
164.(125)				<u></u>	ἐρρώσθην	ἔρρωμαι
σβέννυμαι 資法	163.(80)	σαλπίζω	ラッパを吹く	σαλπιῶ	ἐσάλπιγξα	
受動	164.(125)	σβέννυμι	消す	σβέσω	ἔσβεσα	
165.		σβέννυμαι	消える	σβήσομαι	ἔσβην	ἔσβηκα
166. σημαίνω 合図する σημανῶ ἐσήμηνα σεσήμαγκα σημανθήσομαι ἐσημάνθην σεσήμασμαι 167.(65) σκάπτω 据る σκάψω ἐσκαψα ἔσκαμαι 168.(124) σκεδάννυμι 撒き散らす σκεδάσω, ἐσκεδάσθην ἐσκεδασμαι 169.(16) σπάω 引く σπάσω ἔσπασα ἔσπακα σπασθήσομαι ἐσκεδάσθην ἐσκεδασμαι 170.(95) σπείω 雅葉ο, σπείω παριόνομαι ἐσπασα ἔσπακα σπασθήσομαι ἐσπασα ἔσπασκα σπασθήσομαι ἐσπασα ἔσπασκα σπασθήσομαι ἐσπασα ἔσπασκα σπασθήσομαι ἐσπασα ἔσπασκα σπασθήσομαι ἐσπασην ἔσπασμαι 171.(56) σπένδω 雅葉ροῖσεὰε'ς σπείσω ἔσπεισα ἔσπεισμαι (*#ஜጵテテって) σπείσωμαι ἐσπείσθην ἔσπεισμαι (*#ஜጵテテって) σπείσομαι ἐσπείσθην ἔσπεισμαι (*#ஜጵテテって) σπείσομαι ἐσπείσθην ἔσπεισμαι 172.(82) στέλλω ἔστακα σπαλήσομαι ἐσπαίθην ἔσπεισμαι 173. στενάζω Φ΄ στενάξω ἔσταλκα σπαλήσομαι ἐστάλην ἔσταλμαι 173. στενάζω Φ΄ στενάξω ἔσταλμαι 174.(39) στρέφω Θ΄ Θ΄ στενάξω ἔστεναξα 175.(127) στρώννυμι 批げる στρώσω ἔστομοσα στομθήσομαι ἐστάμην ἔστομμαι 176. σφάλλω σφάλλομαι Θ΄ σφαλῶ ἔστομον ἔστομαμαι 176. σφάλλω σφάλλομαι Θ΄ σφαλῶ ἔστομον ἔστομαι 176. σφάλλω σφάλλομαι Θ΄ σφαλῶ ἔστομον ἔστομαμαι εσταλήνο ἔστομον εστομαν εστομοληνο ἔστομον εστομον εστομο		受動		σβεσθήσομαι	ἐσβέσθην	ἔσβεσμαι
166. σημαίνω 合図する σημανῶ ἐσήμηνα σεσήμαγκα σμανθήσομαι ἐσημάνθην σεσήμασμαι 167.(65) σκάπτω 捆3 σκάψω ἔσκαψα ἔσκαψα ἔσκαμμαι 168.(124) σκεδάννυμι 撒き散らす σκεδάσω, ἐσκεδάσα σκεδῶ, -ᾱς σκεδασθήσομαι ἐσπασα ἔσπακα 169.(16) σπάω 引く σπάσω ἔσπασα ἔσπακα σπασθήσομαι ἐπάσθην ἔσπασμαι 170.(95) σπείρω 種をまく σπερῶ ἔσπειρα ἔσπασμαι 171.(56) σπένδω 灌槃φεῆσεὶ σπείσω ἔσπεισα ἔσπεικα σπάγδομαι ἐσπεισμαι ἐσπεισμαι (灌槃を行って) σπείσομαι ἐσπεισάμην ἔσπεισμαι (** κ̄ω̄) στελλω ἔσ στελῶ ἔστειλα ἔσπεισμαι 172.(82) στέλλω ἔσ στελῶ ἔστειλα ἔσταλκα σταλήσομαι ἐστάλην ἔσπαλμαι 173. στενάζω 岬ς στενάξω ἐστέναξα 174.(39) στρέφω 向ける (他) στρέψω ἔστορα ἔστοραμμαι 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστοραν εστοράηνομαι ἐστόρην ἔστορμαι 176. σφάλλω β σ σφαλῶ ἔστολλα ἔστολλα σφαλήσομαι ἐστοραν εστοραν εστορ	165.	σείω	揺り動かす	σείσω	ἔσεισα	σέσεικα
167.(65					ἐσείσθην	σέσεισμαι
167.(65) σκάπτω	166.	σημαίνω	合図する	σημανὧ	ἐσήμηνα	σεσήμαγκα
168.(124) σκεδάννυμι 撒き散らす σκεδάσω, ἐσκέδασα 169.(16) σπάω 引く σκεδάσω, ἐσκεδάσθην ἐσκέδασμαι 170.(95) σπείω πείω παινόμομαι ἐσκεδάσθην ἔσπασμαι 171.(56) σπένδω μαι (жув + 7) σπείσω ἔσπεισα ἔσπεισμαι 171.(57) σπείνω μα παινόμομαι ἐσκεδάσθην ἔσπεισμαι 172.(82) στελλω ἔσα στελλω παινόμομαι ἐστάλην ἔσπαλμαι 173. στενάζω μα στενάζω στενάξω ἐστενάξα το στενάξω ἐστενάξα 174.(39) στρέφω βη σ στράφη το στράφην ἐστορφα ἔστορφα 175.(127) στρώννυμι 拡げる στράσω ἔστορωσα 176. σφάλλομαι βη σφαλῶ ἔσφάλην ἔστορωμαι 176. εσφάλλομαι βηλ σφαλῆσομαι, ἐσφάλην ἔστορωλμαι 176. εσφάλλομαι βηλ σφαλοῦμαι				σημανθήσομαι	ἐσημ <i>ά</i> νθην	σεσήμασμαι
168.(124) σκεδάννυμι 撒き散らす σκεδάσω, ἐσκέδασα σκεδω, -ᾱς σκεδασθήσομαι ἐσκεδάσθην ἐσκέδασμαι 169.(16) σπάω 引く σπάσω ἔσπασα ἔσπασμαι 170.(95) σπείρω 權をまく σπερω ἔσπειρα ἔσπαρμαι 171.(56) σπένδω 灌橥の酒を注ぐ σπείσω ἔσπεισα ἔσπεικα σπάνδομαι (灌橥を行って) σπείσομαι ἐσπείσθην ἔσπεισμαι 172.(82) στέλλω ἔδ στελῶ ἔσπειλα ἔσπεισμαι 173. στενάζω	167.(65)	σκἄπτω	掘る	σκάψω	ἔσκαψα	ἔσκαφα
				σκαφήσομαι	ἐσκάφην	ἔσκαμμαι
169.(16) σπάω 対	168.(124)	σκεδάννυμι	撒き散らす	σκεδάσω,	ἐσκέδασα	
169.(16) σπάω 引く σπάσω ἔσπασα ἔσπακα σπασθήσομαι ἐπάσθην ἔσπασμαι 170.(95) σπείω 種をまく σπεοῶ ἔσπειωα ἔσπασμαι 171.(56) σπένδω 灌奠の酒を注ぐ σπείσω ἔσπεισα ἔσπεισα ἔσπεισαι (灌奠を行って) σπείσομαι ἐσπεισάμην ἔσπεισμαι (灌奠を行って) σπεισθήσομαι ἐσπεισάμην ἔσπεισμαι (τα) το τέλλω 逽δ στελῶ ἔστειλα ἔσταλκα σπαλήσομαι ἐστάλην ἔσταλμαι 172.(82) στέλλω 逽δ στενάζω ἔστειλα ἔσταλμαι 173. στενάζω 岬く στενάξω ἐστέναξα 174.(39) στρέφω 向ける (他) στρέψω ἔστομαι ἐστομαι ἔστομαι 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστομαι ἐστομαι 176. σφάλλω βρ σφαλῶ ἔστριασα σφαλλομαι βλλο σφαλλομαι ἐστομαι ἔστομαι ἔστομαι 176. σφάλλομαι βλλο σφαλήσομαι ἐστομαι ἔστομαι ἔστομαι σφαλλομαι βλλο σφαλήσομαι ἐστομαλην ἔστομαι σφαλλομαι βλλο σφαλήσομαι ἐστομαλην ἔστομαλι σφαλλομαι ἐστομαλην ἔστομαλι σφαλλομαι ἐστομαλην ἔστομαλην σφαλλομαι ἔστομαλην ἔστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην ἔστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην ἔστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἔστομαλην σφαλλομαι ἔστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι ἐστομαλην σφαλλομαι				σκεδῶ, -ᾳς		
Του (195) σπείρω 種をまく σπασθήσομαι ἐπάσθην ἔσπασμαι 170.(95) σπείρω 種をまく σπερῶ ἔσπειρα ἔσπαρκα ἔσπαρκα ἔσπαρμαι ἐσπάσην ἔσπαρμαι 171.(56) σπένδω 灌奠σιασὲἰζ' σπείσω ἔσπεισα ἔσπεισα ἔσπεισμαι				σκεδασθήσομαι	ἐσκεδάσθην	ἐσκέδασμαι
170.(95) $\sigma \pi \epsilon i Q \omega$ 種をまく $\sigma \pi \epsilon Q \bar{\omega}$ $\epsilon \sigma \pi \epsilon i Q \alpha$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \kappa \alpha$ $\sigma \pi \alpha Q \eta' \sigma O \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha Q \mu \alpha i$ $\epsilon \sigma \pi \alpha Q \eta' \alpha $	169.(16)	σπάω	引く	σπάσω	ἔσπασα	ἔσπακα
171.(56)				σπασθήσομαι	ἐπάσθην	ἔσπασμαι
171.(56) $\sigma \pi \acute{e} \nu \delta \omega$ $\ddot{a} \not{e} \phi \ddot{a} r \acute{e} i \acute{e} \dot{c} \dot{c}$ $\sigma \pi \acute{e} i \sigma \omega$ $\ddot{e} \sigma \pi \acute{e} i \sigma \alpha$	170.(95)	σπείοω	種をまく	σπερῶ	ἔσπει <i></i> α	ἔσπαρκα
σπένδομαι (灌奨を行って)				σπαρήσομαι	ἐσπά <i>οην</i>	ἔσπαρμαι
検戦する 安動	171.(56)	σπένδω	灌奠の酒を注ぐ	σπείσω	ἔσπεισα	ἔσπεικα
受動 対		σπένδομαι	(灌奠を行って)	σπείσομαι	ἐσπεισάμην	ἔσπεισμαι
172.(82) στέλλω 送る στελῶ ἔστειλα ἔσταλκα σταλήσομαι ἐστάλην ἔσταλμαι 173. στενάζω 呻く στενάξω ἐστέναξα 174.(39) στρέφω ቨける(他) στρέψω ἔστρεψα ἔστροφα στραφήσομαι ἐστομαριν 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρωθήσομαι ἐστομοθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω β στο σφαλοῦμαι ἔστρώθην ἔστρωμαι σφαλλομαι βλλο σφαλλουμαι ἔστρώθην ἔστρωμαι σφαλοῦμαι			休戦する			
173. στενάζω 呻く στενάξω ἐστάλην ἔσταλμαι 174.(39) στρέφω 向ける (他) στρέψω ἔστρεψα ἔστραφην ἔστραμμαι 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστρωσα ἔστρωθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω 倒す σφαλοῦμαι ἔσφάλην ἔσφαλμαι 176. σφάλλομαι Θηλδ σφαλήσομαι ἐστρώθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω σφάλλω σφαλοῦμαι ἐστρώθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω σφάλλω σφαλοῦμαι ἐστρώθην ἔστρωμαι 176. σφάλλομαι Θηλδ σφαλήσομαι ἐσφάλην ἔσφαλμαι 176. σφάλλομαι Θηλδ σφαλοῦμαι ἐσφάλην ἔσφαλμαι 176. σφάλλομαι Θηλδ σφαλοῦμαι ἐσφάλην ἔσφαλμαι		受動		σπεισθήσομαι	ἐσπείσθην	ἔσπεισμαι
173. στενάζω	172.(82)	στέλλω	送る	στελῶ	ἔστειλα	ἔσταλκα
174.(39) στρέφω 向ける(他) στρέψω ἔστρεψα ἔστροφα στραφήσομαι ἐστράφην ἔστραμμαι 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστρωσα στρωθήσομαι ἐστρώθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω 倒す σφαλδω ἔσφήλα ἔσφαλκα σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι				σταλήσομαι	ἐστάλην	ἔσταλμαι
στραφήσομαι ἐστράφην ἔστραμμαι 175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστρωσα στρωθήσομαι ἐστρώθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω 倒す σφαλῶ ἔσφηλα ἔσφαλκα σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι	173.	στενάζω	呻く	στενάξω	ἐστέναξα	
175.(127) στρώννυμι 拡げる στρώσω ἔστρωσα στρωθήσομαι ἐστρωθην ἔστρωμαι 176. σφάλλω 倒す σφαλδω ἔσφηλα ἔσφαλκα σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι	174.(39)	στρέφω	向ける(他)	στρέψω	ἔστ <i></i> εψα	ἔστροφα
στοωθήσομαι ἐστοώθην ἔστοωμαι 176. σφάλλω 倒す σφαλῶ ἔσφηλα ἔσφαλκα σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι				στραφήσομαι	ἐστράφην	ἔστοαμμαι
176. σφάλλω 倒す σφαλῶ ἔσφηλα ἔσφαλκα σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι	175.(127)	στρώννυμι	拡げる	στρώσω	ἔστοωσ <i>α</i>	
σφάλλομαι 倒れる σφαλήσομαι, ἐσφάλην ἔσφαλμαι σφαλοῦμαι				στρωθήσομαι	ἐστρώθην	ἔστρωμαι
σφαλοῦμαι	176.	σφάλλω	倒す	σφαλῶ	ἔσφηλα	ἔσφαλκα
		σφάλλομαι	倒れる	σφαλήσομαι,	ἐσφάλην	ἔσφαλμαι
受動 σφαλήσομαι ἐσφάλην ἔσφαλμαι				σφαλοῦμαι		
		受動		σφαλήσομαι	ἐσφάλην	ἔσφαλμαι

179.(66	177.	σφάττω	喉を切って殺す	σφάξω	ἔσφαξα	
179.(66				σφαγήσομαι	ἐσφάγην	ἔσφαγμαι
179.(66	178.(75)	σώζω	救う	σώσω	ἔσωσα	σέσωκα
180.(88) τείνω 張る τείνω ετέταγμαι 181.(18) τελέω 張哉 τενῶ ἐτεινα τέτακα ταθήσομαι ἐτάθην τέτακα ταθήσομαι ἐτάθην τέταμαι 181.(18) τελέω 戊戌 τελέω τελέσω ἐτελεσα τετέλεκα τελεσθήσομαι ἐτελέσθην τετέλεσμαι 182.(102) τέμνω 切る τεμῶ ἐτεμον τέτμημα 183.(50) τήκω 潴ϑτ (他) τήξω ἐτεμον τέτμημαι 183.(50) τήκω ἢϑδ (自) τακήσομαι ἐτάκην τέτηγμαι 184.(151) τίθημι 陞〈 θήσω ἐθηκα τέθηκα τεθήσομαι ἐτέκην 185.(142) τίττω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω څὸδ τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα τίνομαι భέοδ τιμήσω ἐτιμήσην τετίμημαι 187.(99) τίνω భόοδ τείσω ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 俊ἐτόλο τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(144) τιτρώσκω భέοδ τιμήσου ἐτρώσου ἐτρωσα τέτεισμαι 189.(40) τρέπω Θίτδα τρέφω ἐτρωσα τέτομαι 189.(41) τρέπω Θίτδα τράθην τέτομαι 189.(42) τρέπω Θίτδα Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαι 189.(43) τρέπω Θίτδα Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαι 189.(44) τρέπω Θίτδα Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαι 189.(44) τρέπω Θίτδα Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαμαι 189.(44) τρέπω Κόλο Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαμαι 189.(45) τρέπω Ετομαμαι 180.(46) τρέπω Θίτδα Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαμαι 180.(47) τρέπω Κόλο Τράθησομαι ἐτρώθην τέτομαμαι 180.(48) τρέπω Ετομαμαι 180.(48) τρέπων δεδράμηκα 180.(48) τρέπων δεδράμηκα 180.(48) τρέμων δεδράμον δεδράμηκα 180.(48) τρέμων δεδράμον δεδράμηκα 180.(σωθήσομαι	ἐσώθην	σέσω(σ)μαι
180.(88) τείνω	179.(66)	τάττω (ἄ)	並べる	τάξω	_{έταξα}	τέταχα
Ταθήσομαι ἐτάθην τέταμαι Τελώ, τελέσω ἐτέλεσα τετέλεκα Τελώ, τελέσω ἐτέλεσα τετέλεκα Τελω, τελέσω ἐτέλεσα τετέλεσμαι Τεμω ἐτεμον τέτμηκα Ττμηθήσομαι ἐτμήθην τέτμημαι Ττμηθήσομαι ἐτρήθην τέτμημαι Ττμηθήσομαι ἐτρήθην τέτμημαι Ττμηθήσομαι ἐτάκην τέτηγμαι Ττμηθήσομαι ἐτάκην τέτηγμαι Ττμημαι Ττ				ταχθήσομαι	ἐτάχθην	τέταγμαι
181.(18) τελέω 成就する τελώ, τελέσω ἐτέλεσα τετέλεκα τελεσθήσομαι ἐτελέσθην τετέλεσα τετέλεσμαι 182.(102) τέμνω 切る τεμώ ἔτεμον τέτμημαι 183.(50) τήκω 溶かす (他) τήξω ἔτης τέτλεα τήκομαι 溶ける (自) τακήσομαι ἐτάκην τέτηγμαι 184.(151) τίθημι 置く θήσω ἐθηκα τέθηκα 185.(142) τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω ὄδο τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα τιμηθήσομαι ἐτίμησα τετίμημαι 187.(99) τίνω 質う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 後豐する τείσομαι ἐτεκον τέτοκα τέτομαι 188.(143) τιτρώσκω Μοϊτό τρώπο ἔτρωποι ἐτεκον τέτοκα τέτρωμαι 189.(40) τοξέπω 向ける (他) τοξύψω ἔτοξικην, τέτροφα ἔτοξικην Τοξικομαι ἡς (自) τοξύψω ἔτοξικην, τέτοφα τοξικομαι 190.(41) τοξέφω ἔδ τοξικομαι ἐτοξικομοι ἐτοξικομ	180.(88)	τείνω	張る	τενῶ	ἔτεινα	τέτακα
Τελεσθήσομαι ἐτελέσθην τετέλεσμαι 182.(102) τέμνω				ταθήσομαι	ἐτάθην	τέταμαι
182.(102) τέμνω 切る τεμῶ ἔτεμον τέτμηκα τμηθήσομαι ἐτμήθην τέτμημαι 183.(50) τήκω 溶かす (他) τήξω ἔτηξα τήκομαι 溶ける (自) τακήσομαι ἐτάκην τέτηγμαι 184.(151) τίθημι 置く θήσω ἔθηκα τέθηκα 185.(142) τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω 潜める τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα 187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω Μολίλο Τοξέψω ἔτοξοθην τέτοφαα 189.(40) τοξέπω Ӣ((a) τοξέψω ἔτοξαπην, τέτοφαα τοξεπομαι ἡηζομαι ἐτοξοθην 29動 Τοξεφθήσομαι ἐτοξοθην 20 τοξεπομαι Πος (β) τοξέψω ἔτοξαπην, τέτοξομαι 20 τοξεπομαι ἐτοξοθην 21 τοξεφθήσομαι ἐτοξοθην 22 τοξεφθην 23 τοξεφθην 24 τοξεφθην 25 τοξεφθην 26 τοξεφθην 26 τοξεφθην 27 τοξεφθην 28 τοξεφθην 28 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 26 τοξεφθην 27 τοξεφθην 28 τοξεφθην 28 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 26 τοξεφθην 27 τοξεφθην 28 τοξεφθην 28 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 29 τοξεφθην 26 τοξεφθην 26 τοξεφθην 27 τοξεφθην 28 τοξεφθην 29 τοξεφθην 20 τοξεφθην	181.(18)	τελέω	成就する	τελῶ, τελέσω	ἐτέλεσα	τετέλεκα
183.(50) Τήκω 溶かす (他) Τήξω ἔτηξα τήκομαι 溶ける (自) Τακήσομαι ἐτμήθην τέτημαι 184.(151) Τίθημι 置く θήσω ἔθηκα τέθην 185.(142) Τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) Τιμάω 營める Τιμήσω ἐτιμήθην τετίμηκα 187.(99) Τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτειαα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) Τιτρώσκω 傷つける τοψθήσομαι ἐτοψθην τέτομαι 189.(40) Τοξέπω 向ける (他) Τοξύψω ἔτοξαπον τοψπομαι 向く (自) Τοξύψαι ἐτοκατήμην, τέτορφα ἔτοκον τέτοκα τοψθήσομαι ἐτομάην, τέτορφα ἔτοκον τέτοκα τέτομαι 189.(41) Τοξέφω ἔτος τέτος τέ				τελεσθήσομαι	ἐτελέσθην	τετέλεσμαι
183.(50) τήκω 溶かす (他) τήξω ἔτηξα τήκομαι 溶ける (自) τακήσομαι ἐτάκην τέτηκα 受動 τάκησομαι ἐτάκην τέτηγμαι 184.(151) τίθημι 置く θήσω ἔθηκα τέθηκα τεθήσομαι ἐτέθην 185.(142) τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω 營める τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα τίμηθήσομαι ἐτιμήθην τετίμημαι 187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεισα τίνομαι 後曹する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τευρόησομαι ἐτρωσα τέτρωμαι 189.(40) τοξπω 向ける (他) τοξψω ἔτοξαπον τοξαπον τοξαπον τοξαπην ξω τοξαπην ξω τοξοφα ἔτοξαπον τοξοφα τοξοφην τοξοφα τοξοφην τ	182.(102)	τέμνω	切る	τεμῶ	ἔτεμον	τέτμηκα
				τμηθήσομαι	ἐτμήθην	τέτμημαι
接続(151) τίθημι 置く	183.(50)	τήκω	溶かす(他)	τήξω	ἔτηξ α	
184.(151) τίθημι		τήκομαι	溶ける (自)	τακήσομαι		τέτηκα
185.(142) τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω 誉める τιμήσω ἐτιμησα τετίμηκα τιμηθήσομαι ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτομοσα τέτρωκα τρωθήσομαι ἐτομθην τέτομαι 189.(40) τρέπω 向ける (自) τρέψω ἔτρεψα, τέτροφα τοράπην συμπαι 向く (自) τρέψομαι ἐτράπην, τέτροφα ἔτραπον τοράπην συμπαι ἐτράπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραμαι τοράθησομαι ἐτράπην ἐτραμαι τοράπην ἐτραμαι τοράθησομαι ἐτράπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραμαι τοράπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραπην ἐτραμαι τοράπην ἐτραμαι τοράθησομαι ἐτράπην τοράπην τοράπην τοράπην τοράπην τοράθησομαι ἐτράπην τοράπην τοράπην τοράθησομαι ἐτράπην τοράθην τοράπην τοράμην τορίμην τ		受動		τακήσομαι	ἐτάκην	τέτηγμαι
185.(142) τίκτω 子をなす τέξομαι ἔτεκον τέτοκα 186.(5) τιμάω 誉める τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα τιμηθήσομαι ἐτιμήθην τετίμημαι 187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τρωθήσομαι ἐτρώθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける (他) τρέψω ἔτρεψα, τέτροφα ἔτραπον τρέπομαι 向く (自) τρέψομαι ἐτραπόμην, τέτροφα ἐτραπην ἐτράπην ※ ②動 τραπήσομαι, ἐτράπην, τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην 190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω ἑδ δραμον δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦る τρίψω ἔτριψα τέτρίφα τρίβήσομαι ἐτρίφον δεδράμηκα τρίβήσομαι ἐτρίφον τέτριμμαι	184.(151)	τίθημι	置く	θήσω	ἔθηκ α	τέθηκα
186.(5) τιμάω 誉める τιμήσω ἐτίμησα τετίμηκα τιμηθήσομαι ἐτιμήθην τετίμημαι 187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρωθήσομαι ἐτρωθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける (他) τρέψω ἔτρωτα, τέτροφα ἔτρωσα τέτρωμαι 189.(40) τρέπω				τεθήσομ <i>α</i> ι	ἐτέθην	
187.(99) τίνω 償う τείωθήσομαι ἐτιμήθην τετίμημαι 187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τρωθήσομαι ἐτρώθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける (他) τρέψω ἔτραπον τοξέπομαι 向く (自) τρέψομαι ἐτραπόμην, τέτροφα ἔτραπον τοξέπομαι ροξίμος ἔτραπήν, τέτρωμαι τοξεφθήσομαι ἐτράπην, τέτρωμαι τοξεφθήσομαι ἐτράπην, τέτρωμαι τοξεφθήσομαι ἐτράφην 190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω 捷る δραμοῦμαι ἔτράφην δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦δ τρίψω ἔτριψα τέτριμαι εττρίβην Խ ἐ΄ ετρίμη κα τετριμαι	185.(142)	τίκτω	子をなす	τέξομαι	ἔτεκον	τέτοκα
187.(99) τίνω 償う τείσω ἔτεισα τέτεικα τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τρωθήσομαι ἐτρώθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける (他) τρέψω ἔτραπόμην, τέτροφα ἔτραπον τρέπομαι 向〈 (自) τρέψωμαι ἐτράπην, τέτροφα ἐτραπόμην, ἐτράπην ②動 τραπήσομαι, ἐτράπην, τέτραμμαι τρεφθήσομαι ἐτρέφθην 190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω \sharp δραμοῦμαι ἔδραμον δεδράμηκα τριψο τρίβην \sharp \sharp \sharp τρίμα τέτριμαι ἐτρίβην \sharp \sharp \sharp \sharp τέτριμμαι \sharp	186.(5)	τιμάω	誉める	τιμήσω	ἐτίμησα	τετίμηκα
τίνομαι 復讐する τείσομαι ἐτεισάμην τέτεισμαι 188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τοωθήσομαι ἐτρώθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける(他) τρέψω ἔτρεψα, τέτροφα τομαι				τιμηθήσομαι	ἐτιμήθην	τετίμημαι
188.(143) τιτρώσκω 傷つける τρώσω ἔτρωσα τέτρωκα τρωθήσομαι ἐτρώθην τέτρωμαι 189.(40) τρέπω 向ける (他) τρέψω ἔτρεψα, τέτροφα ἔτραπον τρέπομαι 向く(自) τρέψομαι ἐτράπην, τέτροφα ἔτραπην 受動 τραπήσομαι, ἐτράπην, τέτραμμαι τρεφθήσομαι ἐτρέφθην 190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω 走る δραμοῦμαι ἔδραμον δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦る τρίψω ἔτριψα τέτριψα τέτριμαι	187.(99)	τίνω	償う	τείσω	ἔτεισα	τέτεικα
189.(40) τοέπω 向ける (他) τοέψω ἔτοεψα, τέτοωμαι τομθήσομαι ἐτοώθην τέτοωμαι τομθήσομαι ἔτοεψα, τέτοοφα ἔτοαπον τομαι 向く (自) τοξψομαι ἐτομαπόμην, τέτοοφα ἐτοεψάμην, ἐτοματιν τομαπήσομαι, ἐτομαπην τομαθήσομαι ἐτομαπην τομαπήσομαι ἐτομαπην τομαμαι τομαθήσομαι ἐτομαπην τομαμαι τομαθήσομαι ἐτομαμαι τομαφήσομαι ἐτομαμαι τομαφήσομαι ἐτομαμαι τομαφήσομαι ἐτομαμαι τομαφήσομαι ἔτομαμαι τομαφήσομαι ἔτομαμαι τομαμαι τομαμ		τίνομαι	復讐する	τείσομαι	ἐτεισ <i>ά</i> μην	τέτεισμαι
189.(40) το $\epsilon \pi \omega$ 向ける(他) το $\epsilon \psi \omega$ $\epsilon \tau \phi \psi \alpha$, τέτο $\epsilon \phi \alpha$ $\epsilon \tau \phi \phi \phi \phi \phi \phi \phi \phi \phi$ $\epsilon \tau \phi \phi$ $\epsilon \tau \phi \phi$ $\epsilon \tau \phi $	188.(143)	τιτρώσκω	傷つける	τρώσω	ἔτρωσα	τέτρωκα
				τοωθήσομαι	ἐτρώθην	τέτρωμαι
Τοέπομαι 向く(自) τοέψομαι ἐτοαπόμην, τέτοοφα ἐτοεψάμην, ἐτοάπην 受動 το απήσομαι, ἐτοάπην, τέτοαμμαι τοεφθήσομαι ἐτοέφθην 190.(41) τοέφω 養う θοέψω ἔθοεψα τέτοοφα τοαφήσομαι ἐτοάφην τέθοαμμαι 191.(154) τοέχω 走る δοαμοῦμαι ἔδοαμον δεδοάμηκα 192.(42) τοΐβω 擦る τοῦψω ἔτοιψα τέτοιφα τοῦβήσομαι ἐτοίβην および τέτοιμμαι	189.(40)	τρέπω	向ける(他)	τρέψω	ἔτοεψα,	τέτροφα
学可を対άμην, ἐτρεψάμην, ἐτράπην 受動 τραπήσομαι, ἐτράπην, τέτραμμαι τρεφθήσομαι ἐτρέφθην 190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω 走る δραμοῦμαι ἔδραμον δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦る τρίψω ἔτριψα τέτριψα τριβήσομαι ἐτρίβην および τέτριμμαι					ἔτ <i>ο</i> απον	
受動 το απήσομαι, ἐτο άπην το αμμαι το ετο άπην το αμμαι το ετο φθήσομαι ἐτο έτο φθην 190.(41) το έφω 養う θο εψω ἔθο εψα τέτο οφα το αφήσομαι ἐτο άφην τέθο αμμαι 191.(154) το έχω 走る δο αμο ῦμαι ἔδο αμον δεδο άμηκα 192.(42) το ίβω 擦る το ίψω ἔτο ιψα τέτο ίφα το τό το ιμαι 193.(44) το έχω ἔτο ιψα τέτο ιμαι 194.(45) το ίβω κα το		τοέπομαι	向く(自)	τοέψομαι	ἐτοαπόμην,	τέτροφα
受動 το απήσομαι, ἐτο άπην, τέτο αμμαι το εφθήσομαι ἐτο έφθην 190.(41) το έφω 養う θο εψω ἔθο εψα τέτο οφα το αφήσομαι ἐτο άφην τέθο αμμαι 191.(154) το έχω 走る δο αμοῦμαι ἔδο αμον δεδο άμηκα 192.(42) το ίβω 擦る το ίψω ἔτο ιψα τέτο ιψα τό το ιψα					ἐτοεψάμην,	
Τοεφθήσομαι ἐτοξφθην 190.(41) τοξφω 養う θοξψω ἔθοξψα τέτοοφα τοαφήσομαι ἐτοάφην τέθοαμμαι 191.(154) τοξχω 走る δοαμοῦμαι ἔδοαμον δεδοάμηκα 192.(42) τοξβω 擦る τοξβήσομαι ἐτοξίβην および τέτοιμμαι					ἐτ <u>ο</u> άπην	
190.(41) τρέφω 養う θρέψω ἔθρεψα τέτροφα τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω 走る δραμοῦμαι ἔδραμον δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦る τρίψω ἔτριψα τέτριφα τριβήσομαι ἐτρίβην および τέτριμμαι		受動		τοαπήσομαι,	ἐτοάπην,	τέτοαμμαι
190.(41) το έφω 養う θο έψω ἔθο εψα τέτο οφα το αφήσο μαι ἐτο άφην τέθο αμμαι 191.(154) το έχω 走る δο αμοῦμαι ἔδο αμον δεδο άμηκα 192.(42) το ίβω 擦る το ἴψω ἔτο ἴψα τέτο ἴφα το ἴβήσο μαι ἐτο ἵβην および τέτο ιμμαι				τοεφθήσομαι	ἐτρέφθην	
τραφήσομαι ἐτράφην τέθραμμαι 191.(154) τρέχω 走る δραμοῦμαι ἔδραμον δεδράμηκα 192.(42) τρίβω 擦る τρίψω ἔτριψα τέτρῖφα τρἴβήσομαι ἐτρἵβην および τέτριμμαι	190.(41)	τρέφω	養う	θοέψω		τέτροφα
191.(154) τοέχω 走る δοαμοῦμαι ἔδοαμον δεδοάμηκα 192.(42) τοίβω 擦る τοίψω ἔτοιψα τέτοἴφα τοἴβήσομαι ἐτοἵβην および τέτοιμμαι						
192.(42) τοίβω 擦る τοίψω ἔτοιψα τέτοιφα τοϊβήσομαι ἐτοἵβην および τέτοιμμαι	191.(154)	τρέχω	走る	δοαμοῦμαι	ἔδοαμον	
τοἴβήσομαι ἐτοἵβην および τέτοιμμαι	192.(42)		擦る			
		•				

193.(114)	τυγχάνω	遭遇する	τεύξομαι	ἔτὔχον	τετύχηκα
194.	ύπ-ισχνέομαι	約束する	ύπο-σχήσομαι	ύπ-εσχόμην	ύπ-έσχημαι
195.(85)	φαίνω	 示す	φανῶ	ἔφην <i>α</i>	πέφαγκα
(,	φαίνομαι	現れる	φανοῦμαι,	ἔφάνην	πέφηνα,
	φοιινομοιι	984- 9	φανήσομαι	εφείνην	πέφασμαι
	受動		φανησομαι	ἐφάνθην	πέφασμαι
196.(158)	φέρω	 運ぶ	οἴσω	ήνεγκον,	ένήνοχα
170.(100)	φερα	,2	otote	ήνεγκα	cvijvozac
			ένεχθήσομ <i>α</i> ι	ηνέχθην	ἐνήνεγμαι
197.(51)	φεύγω	逃げる	φεύξομαι,	ἔφυγον	πέφευγα
177.(01)	φευγω	2.7.3	-οῦμαι	εφυγον	πεφευγα
198.(32)	 φημί	言う¹、述べる	-ουμαι φήσω	 ἔφησα	
170.(02)	ψημι	肯定する	φηοω 肯定するだろう	έφησα 肯定した	
199.(100)	φθάνω	 先んずる	φθήσομαι	ἔφθασα,	 ἔφθακα
155.(100)	φοανω)L/V 9 /2	φοησοματ	έφθην	гфоики
200.	±00/0/0	 滅ぼす	φθερῶ		ἔ φθα ο κα
200.	φθείρω	1/5%, V.J. 9	, ,	ἔφθει <i></i> α	, ,
201 (12)	. 4	# 7 III -	φθαοήσομαι	ἐφθάρην	ἔφθα <u>ομαι</u>
201.(13)	φΰω	生み出す	φύσω	ἔφυσα	
	φύομαι	生まれる	φύσομαι	ἔφυν	πέφυκα
202.	χάσκω	口を開く	χανοῦμαι	ἔχἄνον	κέχηνα
203.(31)	χέω	注ぐ	χέω	ἔχεα	κέχυκα
			χυθήσομαι	ἐχύθην	κέχυμαι
204.(15).	χοῶμαι	利用する	χοήσομαι	έχ <i>οησάμη</i> ν	κέχοημαι
	(不定法 χοῆσθαι)			ἐχοήσθην	
205.(24)	χοΐω	油を塗る	χοίσω	ἔχοισα	κέχοικα
			χοισθήσομαι	ἐχοίσθην	κέχοιμαι
206.(55)	ψεύδω	欺く	ψεύσω	ἔψευσα	ἔψευκα
	ψεύδομαι	嘘をつく	ψεύσομαι	ἐψευσάμην	ἔψευσμαι
	受動		ψευσθήσομαι	ἐψεύσθην	ἔψευσμαι
207.	ὢθέω	押す	ὤσω	_ξ ωσα	ἔωκα
			ώσθήσομ <i>α</i> ι	ἐώσθην	ἔωσμ <i>α</i> ι
208.	ὢνέομαι	買う	ώνήσομ <i>α</i> ι	ἐποιάμην	 ἐώνημαι

 1 他の根上に形成される幹については、現在幹に従った動詞リストの 1 0 2 1 2 2 2 3 2 3 2 4 2 5 2 6 2 7 2 8 2 9 2

『新約聖書』のギリシア語

予備的注記

時として人はそう信じているけれども、『新約聖書(NT)』のギリシア語は、それ自体が一つの言語だというわけではない。キリスト教信仰の中心にある文献資料体の著者たちは、コイネーの一つの特殊な形を用いている。それは何よりもセム系の言語および文化の基層によって特徴付けられた形なのである。"コイネー"という用語によって指示されるのはアレクサンドロス(紀元前323年没)による征服の後に、東地中海盆地およびアジア・アフリカの後背地において共有の言語(κοινή διάλεκτος 共通の方言)として押し付けられたギリシア語である。これらの地域は、今やマケドニアの将軍たちや彼らの建設した諸王朝との支配の下にあったのである。コイネーの基礎はアッティカ方言である。即ち、前4世紀にアテナイで話されていた言語である。依然アテナイはギリシア文化の依然として比類なき中心であった。コイネーも必然的に進化し、諸地域の言語・文化的基層からの影響のもとに、また一般に時代の政治や社会の、したがって文化の変動の影響を受けて多様化していった。全ての言語の進化と同様に、その進化はけっして止むことはなかった。こうして何故にアッティカ方言の文法を知ることによって、コイネーで書かれたあらゆる種類の文献への道が開かれるのかが分かるのである。ただし、この言語の変化および新たに現れる地域的な特殊性を考慮に入れる必要はある。

コイネーの飛躍的発展に平行しつつギリシア文化の力強い流れのおかげで、過去のギリシア作家たち (οί παλαιοί いにしえの人々) の偉大な伝統への愛着が起こり、人々は、散文においても詩においても言語と文体の模範としてそれらに着想を得続けた。ギリシア文化の支配していたローマ帝国時代の教育システムはこの同じ保守主義に特徴づけられていた。それゆえに古典期のギリシア文学とヘレニズム時代(すなわちアレクサンドロスによる征服に続く時代)のそれ、そしてローマ帝国のそれとの間には、少なくとも言語や文体の観点からして、一般に真の断絶はないのである。キリスト教的ギリシア文学は、大部分はこの伝統の中に挿入される。かなりの数の教会のギリシア教父たちはギリシアのπαιδεία (教養) に依存しているのである。

『新約聖書』のギリシア語の形態論上の顕著な特徴―それによってこの言語は古典期のギリシア語から区別される―は、ここでは非常に簡潔に説明する。それらは古典的言語の文法の対応する諸々のパラグラフを充たす仕方で定式化されている。そこに動詞のリストを、出現頻度の順(Friedrich Rehkopf, Griechisches lernvokabular zum Neuen Testament, Göttingen 1987に依拠する)にしたがって、三グループに分けて付け加える。統辞法は多様な文献の読みによって本質的に習得されるという考えにもとづいて、統辞論上の指摘は、いくつかの孤立した考察を別にすれば、補語節および不定法構文や分詞構文の働きを要約することにとどめる。この統辞論に関する最後の部分は、ピエール・レイモン氏の未完の草稿に着想を得ている。統辞に関する諸事象のもっと体系的な記述については専門的な文法書を参照されたい。

音声学, 発音

諸々の教育的な理由からして唯一で同じ発音を古典ギリシア語に対してもコイネーについても守ってよい。だが、 以下を記憶すべきである。

ει	以後右のように発音する	i
η	"	i
αι	"	é
Oι	"	u
α, η, ω	次第に右のように発音する。	a, i, ô
αυ, ευ	"	av, ev

いくつかの子音の発音が変化する。変形は後2世紀に終わったようである。その時代に、他のものの間で以下のようになった。

3 以後右のように発音される

母音の約音は体系的ではない (イオーニアギリシア語、共通ギリシア語の影響)

ἐδέετο, ἐπλέετο, σεαυτοῦ, ἐάν, ἀγαθοεργεῖν 参照

アッティカ方言の二重子音 - $\tau\tau$ - および - ϱ - に対し新約聖書のギリシア語においては - $\sigma\sigma$ - および - $\varrho\sigma$ - の形が一般的に対応する(イオーニアギリシア語、共通ギリシア語の影響)。

形態(各パラグラフの番号は古典ギリシア語の文法へと参照させている)

- §30 特殊性: 複数 τὰ δάκουα, -ων 「涙」 および τὰ σάββατα, -ων 「安息日,週」 は与格について,δάκουσιν σάββασιν (-σιν,第三曲用複数与格) を持つ。
- §31 o に終る約音名詞は新約聖書においては稀である。それらは通常(それぞれ -og および -ι に終わる)第三曲 用単数属格および与格を示す。

表: 単数属格 voóg 単数与格 voǐ

特殊性: ὁ Ἰησοῦς 「イエス」 属・与・呼格 Ἰησοῦ, 対格 Ἰης

- §32 アッティカ曲折は新約聖書においては用いられない。
- §34 特殊性: ἡ μάχαιρα, 単数属格 μαχαίρης, 単数与格 μαχαίρη。
- §42 コイネーにおいては、調音上の v が通常存在する。
- §44 表:コイネーにおいては χάρις 型の単数対格は χάριτα であって、χάριν ではない。

§48 表: δαίμων: 単数呼格 δαίμων

§49 表5番目の注: ύγιεα から ὑγιῆ への約音。

§51 表: βασιλεύς 複数主格および対格 βασιλεῖς ἡδύς: 男性および中性単数属格 ἡδέως

§52 表: βοῦς 複数対格 βόας

- §54 -o. および - ω 幹:新約聖書においては η π ε ι θ ω 型しか見られない。
- §61 最初の注,段落の最後で:古典ギリシア語副詞 μ ά λ α は新約聖書においては λ ίαν および σ ϕ όδ ϱ α によって 置換される。
- §64 新約聖書においては指示詞 οὖτος は同様に $\delta\delta\epsilon$ の意味作用を引受ける。
- §65 őδε: 新約聖書では稀である。(10回見られるのみ)
- §67 表前の注:新約聖書においては $\alpha \dot{v}$ тóς は三人称の人称代名詞として同様に主格に置かれ、同一性の主張なしに、用いられる。
- §68 表: 三人称 単数主格 $\alpha \dot{v}$ $\tau \dot{o}$ ζ , $-\dot{\eta}$, $-\dot{o}$ 複数主格 $\alpha \dot{v}$ $\tau \dot{o}$ τ
 - 三人称については、§67 に関する上記注参照。
 - 三人称の諸々の古い形で表において最後の註で注意を促されたもの新約聖書においては用いられない。

§ 69 一般的原則として、新約聖書においては、三人称再帰代名詞($\epsilon \alpha \upsilon \tau \acute{o} \upsilon \tau \acute{o} \upsilon \iota$)は一人称に対しても二人称に対しても同様に用いられる。約音形($\alpha \acute{\upsilon} \tau \acute{o} \upsilon \tau \acute{o} \upsilon \iota$ は明瞭な隔たりにおいてある。

複数三人称については ἐαυτούς などの型の形しか見られない。

形容詞 ιδιος 自身の(私自身の, 君自身のなど) は所有表現においては再帰代名詞属格の代理をしばしばする。

§71 コイネーにおいては、φιλεῖ τὸν υίον 彼は息子を愛するに加えて、同様に、φιλεῖ τὸν υίον αὐτοῦ/ἑαυτοῦ または φιλεῖ τὸν ἴδιον υίον さえも見出す。 かくて、例えば、彼らの言葉においては τῆ ἰδία διαλέκτω αὐτῶν によって訳される。

- §72 相互性を表現するために、新約聖書においては同様に ϵ ic auov ϵ vlpha (セム風) の型の表現も見られる。
- §73 コイネーにおいては、関係代名詞と疑問代名詞(§74)は互いに交換可能である。 関係代名詞の代わりに、しばしば不定関係詞を用いる。
- §74 不定代名詞は新約聖書においては時に ϵ iς, μ i α , ϵ v によって、あるいは δ v θ 0 ω π 0 ς または δ v η 0 によって 置き換えられる。
- §76 表: π οςός は新約聖書には存在しない。また、 π ότε ρ ος は稀である。表注: $\mathring{\alpha}\lambda\lambda$ ος は時に $\mathring{\epsilon}$ τε ρ ος の代わりに用いられる。
- §77 不定代名詞:新約聖書においては稀である。

場所 (方向): $\pi o \bar{\iota}$ は $\pi o \bar{\upsilon}$ によって置き換えられる。 場所または仕方の副詞 $\pi \bar{\eta}$ は最早存在しない。

§84 数詞: 四 τέσσαρες, τέσσερα (文学的コイネーでは τέσσαρα)

 $\pm \Xi - \pm \hbar$ δεκατρεῖς, δεκατέσσαρες, δεκαπέντε, δεκαέξ, $\Delta \mathcal{E}$.

序数詞: 一番目 時に ϵ ǐς, μ i α , ϵ v (セム風)

十三 - 十九番目 τρισκαιδέκατος, τεσσαρεσκαιδέκατος, πεντεκαιδέκατος など。

数副詞: アラムの影響: ξv τρι α κοντ α = τρι α κοντ α κις

τέττα ες, -α 新約聖書においては: τέσσα ρες, τέσσερα (文学的コイネーでは

τέσσαρα)

§94 可能性の動詞的形容詞の $-\tau$ óς への形成はコイネーにおいては最早用いられない。固定的場合にしかない。 $-\tau$ éoς に終わる動詞的形容詞:新約聖書では $\beta\lambda\eta\tau$ éov Ξ かなければならないのみである。 (hapax: Lc5, 38)

 §100
 三人称複数命令法
 能動相
 παιδευ-έτωσαν

 中・受動相
 παιδευ-έσθωσαν

曲折語尾 - $\tau\omega\sigma\alpha v$ および - $\sigma\theta\omega\sigma\alpha v$ は動詞活用の全ての命令法について三人称複数の古典曲折語尾 - $v\tau\omega v$ および - $\sigma\theta\omega v$ に置き換わる!

- §101 $-\omega$ 活用は、 $-\mu$ L 活用に、特に $-(\nu)$ VV μ L に終る動詞について、置き換わる傾向がある。
- §102 コイネーにおいては調音上の v は通常存在する。
- §108 母音または二重母音で始まる動詞に注意: εἰ- および εὐ- によって始まる動詞は一般的には加音を持たない。

- §109 -ω変化動詞三人称複数能動相:新約聖書では-οσανに終る稀な形を見出す。
- §114 (最後の注)新約聖書においては、πεινάω および διψάω が約音動詞 -άω のように扱われるのを見出す。例:不定法 πεινάν, διψάν,直説法三人称単数 πεινά, διψ $\tilde{\alpha}$ 。 動詞 πεινάω は未来(πεινάσω)およびアオリスト(ἐπείνασα)においてさえ α を維持する。
- §117 新約聖書においては、動詞 $\phi\eta\mu$ i のまだ用いられる唯一の形は: $\phi\eta\mu$ i 私は言う、 $\phi\eta\varsigma$ iv 彼(彼女)は言う、 $\phi\alpha\varsigma$ iv 彼(彼女)らは言う、ě $\phi\eta$ 彼(彼女)は言っていたである。

§118 未完了過去: 一人称単数 ἤμην

命令法:

二人称単数 $\mathring{\eta}_{S}$ (新約聖書においてはしばしば) 三人称複数 新約聖書においてはまた $\mathring{\eta}_{LE}\theta\alpha$ 三人称単数 新約聖書においてはまた $\mathring{\eta}_{T}\omega$ こ人称複数 $\check{\epsilon}\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ (=直説法未来: セム風)

- §120 新約聖書では、 $\chi g \acute{\eta}$ は唯一度見られるだけである;Jc 3, 10。
- §121 動詞 εἰμι は新約聖書においては複合動詞においてしか用いられない、また現在の意味でである。
- §122 κάθησαι (直説法二人称単数現在) の代わりに、新約聖書においては κάθη、また κάθησο (命令法 二人称単数現在) の代わりに κάθου を見出す。この動詞の未来形は以後 καθήσομαι である (そして καθεδοῦμαι ではない、表の三番目の注参照) 動詞 κεῖμαι は時に新約聖書においては τίθημι の完了中・受動相 τέθειμαι によって置き換えられる。
- §126 新約聖書においては希求法未来は用いられない。
- §127 $-\alpha\zeta\omega$ および $-i\zeta\omega$ におわる動詞(注参照)については、新約聖書においてはシグマ未来を見出す(約音未来 はほとんど旧約聖書の引用においてのみ現れる)。
- §128 新約聖書では希求法未来は用いられない。
- §129 新約聖書: τελέω の未来は τελέσω であり、また καλέω の未来は καλέσω である。
- §130 新約聖書においては未来完了は存在しない。
- §133 新約聖書の言葉においては、シグマなしアオリスト語基の最終音節の α は系統的に η ではなく α に延長される。 例: π οιμ α ίνω $\hat{\kappa}$ $\hat{\kappa}$
- §134 シグマアオリストの希求法能動相では、語尾 -σειας, -σειε(ν) および -σειαν は最早用いられない。
- §136 直説法能動相三人称複数:新約聖書においては同様に語尾 -οσαν である(稀)。 コイネーにおいては、シグマアオリストは幹アオリストを犠牲にしても一般化する傾向がある。 例:ἤμαρτον の代わりに ήμάρτησα、また κατέλιπον の代わりに κατέλειψα。 また、εἶπα, ἤλθα, εἶδα, ἤνεγκα など参照、これらはシグマなしのアオリストの形を示す。 例:εἶπα, εἶπας, εἶπαν(直説法);εἰπόν(命令法) 表三番目の注:新約聖書では、εὖρε, ἴδε, λάβε(アクセントに注意)。
- §139 $-\beta lpha i v \omega$ を伴う複合動詞について、命令法アオリストにおいて同様に $-\beta lpha$, $-\beta lpha \tau \omega$, $-\beta lpha \tau \omega$, $-\beta lpha \tau \omega$
- 8142 コイネーにおいては、未来およびアオリスト受動相の形は中動相の形に代わる傾向がある。

§150 新約聖書においては、直説法三人称複数について語尾 -καν もまた見出す。 過去完了形に関しては、稀な場合を除いて、加音はない。 過去完了複数の語尾:-κειμεν, -κειτε, -κεισαν。 接続法および希求法は用いられない。

- §152 喉音の語基:完了 ἔοικα(語基 εἰκ-/οἰκ-, 対応する現在形なしに),古典ギリシア語では「思われる」を意味するが,新約聖書ではむしろ「~のようである」を意味する。
- §153 この段落における動詞 ἵστημι および ἀποθνήσκω について示される完了形は新約聖書においては極めて稀である。 特殊性として特記される完了 δέδοικα および δέδια は新約聖書においては欠けている。
- §154 新約聖書における直説法完了: οἴδα, οἴδας, οἴδεν, οἴδαμεν, οἴδατε, οἴδασιν。

新約聖書において用いられる未来: εἰδήσω

- §156 加音は過去完了においては稀な用法である。接続法および希求法完了中・受動相は新約聖書においてはない。
- §161 新約聖書においては、 $\nu + \mu$ の会合は $\mu\mu$ を与える:例. $\mu\epsilon\mu$ ($\alpha\sigma\mu\alpha$) の代わりに $\mu\epsilon\mu$ ($\alpha\mu\mu\alpha$)。
- §167 $\zeta\omega$ の現在幹: 新約聖書においては、 $\kappa \varrho \dot{\alpha} \zeta \omega$ および $\dot{\alpha} \varrho \pi \dot{\alpha} \zeta \omega$ を除いて、これらの動詞は歯音語基のモデル に従って - $\sigma\omega$ に終る未来、- $\sigma\alpha$ に終るアオリストを持つ。
- §185 能動相完了分詞女性形単数について、時に次の語尾が見出すことがある。 属格 -υίης、与格 -υίη。
- §351 (§171-178 もまた参照)

 $\dot{\alpha}$ γγ $\acute{\epsilon}\lambda\lambda\omega$ アオリスト受動相: $\dot{\eta}$ γγ $\acute{\epsilon}\lambda\eta\nu$

γαμέω 新約聖書においては、女性についてもまた能動相に置かれる;受動相は中動

相を置き換える。

 $\xi\pi$ о μ αι 新約聖書では Π いられない; $\dot{\alpha}$ ко λ ου θ ε ω によって置き換えられる。

καίω アオリスト受動相: また ἐκάην κεράννυμι 完了中・受動相: κεκέρασμαι

μάχομαι新約聖書においては稀οἴομαι新約聖書においては稀

οἴχομαι 新約聖書においては証明されない。

ϕέω未来能動相:ϕεύσωσφάττω新約聖書:σφάζωτίνω未来能動相:また τίσωτυγχάνω完了能動相:τέτ(ε)υχαχέω未来能動相:χεῶ

χοίω 完了中・受動相:κέχοισμαι

新約聖書ギリシア語:動詞リスト (三群に分類, 頻度順に)

ハイフンの先行する形は動詞接頭辞との複合においてのみ用いられる。

現在	未来能動相	アオリスト能動相	完了能動相
	未来受動相	アオリスト受動相	完了受動相
ἀκούω	ἀκούσω, -σομαι	ἤκουσ α	ἀκήκοα
		ἠκούσθην	
ἀποκοίνομαι	ἀπεκοιθήσομαι	ἀπεκοίθην, -εκοινάμην	
γίνομαι	γενήσομαι	ἐγενόμην, ἐγενήθην	γόγονα, γεγένημαι
γινώσκω	γνώσομαι	ἔγνων	ἔγνωκ α
γινωσκω	γνωσθήσομαι	ἐγνώσθην	ἔγνωσμαι
δίδωμι	δώσω	ἔδωκ <i>α</i>	δέδωκα
	δοθήσομαι	ἐδόθην	δέδομαι
δύναμαι	δυνήσομαι	ήδυνήθην, ήδυνάθην	
ἔοχομαι	έλεύσομ <i>α</i> ι	ἦλθον, ἦλθα	έλήλυθ <i>α</i>
ἔχω(未完了過去 εἶχον)	ἕξω	ἔσχον	ἔσχηκ <i>α</i>
θέλω(未完了過去 ἤθελον)	θελήσω	ἠθέλησα	
λαμβάνω	λήμψομαι	<i>ἔλαβο</i> ν	εἴληφα
	ληφθήσομαι	ἐλήμφθην	εἴλημμαι
λέγω	ἐρῶ	εἶπον, εἶπα	εἴοηκα
	<u></u>	_έ ορέθην	εἴοημαι

οἶδα, οἶδας, οἴδεν, οἴδαμεν, οἴδατε, οἴδασιν

未完了過去 ἤδειν, -εις, -ει, -ειμεν, -ειτε, -εισαν 不定法 εἰδέναι 分詞 εἰδώς, εἰδυῖα 接続法 εἰδῶ 未来 εἰδήσω など

αἴοω	ἀρῶ	ἦοα	ἦ ο κα
	ἀρθήσομαι	ἤ ϱθην	ἦομαι
ἀποθνήσκω	ἀποθανοῦμαι	ἀπέθανον	τέθνηκα
ἀποστέλλω	ἀποστελῶ	ἀπέστειλα	ἀπέσταλκα
		ἀπεστάλην	ἀπέσταλμαι
ἀφίημι	ἀφήσω	ἀφῆκα	
	ἀφεθήσομαι	ἀφέθην	ἀφέωμαι
βάλλω	βαλῶ	ἔβαλον, ἔβαλα	βέβληκα
	βληθήσομαι	ἐβλήθην	βέβλημαι
γράφω	γράψω	ἔγ <i>ο</i> αψα	γέγραφα
	γοαφήσομαι	ἐγράφην	γέγοαμμαι

現在	未来能動相	アオリスト能動相	完了能動相
	未来受動相	アオリスト受動相	完了受動相
ἐγείοω	ἐγεοῶ	ἤγειǫα	
ἐγείοομαι	έγε <i>οθήσ</i> ομ <i>α</i> ι	ηγέρθην	ἐγήγεομαι
ἐσθίω, τρώγω	φάγομαι	ἔ φαγον	βέβοωκα
εύρίσκω	εύρήσω	εὗοον	0,000
	εύφεθήσομαι	εύοέθην	εὕοηκα
ζῶ	ζήσω, ζήσομαι	ἔζησ <i>α</i>	
ἵστημι, ἱστάνω	στήσω	ἔστησα	ἕστακα
	-σταθήσομαι	-εστάθην	
ἵσταμαι	στήσομαι,	ἔστην,	ἕστηκ <i>α,</i> στήκω
	σταθήσομαι	ἐστάθην	
καλέω	καλέσω	ἐκάλεσα	κέκληκα
	κληθήσομαι	ἐκλήθην	κέκλημαι
ό <u>ρ</u> άω	ὄψομαι	εἶον, εἶδα	έώρακα
	ὀφθήσομαι	ὤφθην	έωραμαι, ὧμμαι
πορεύομαι	πορεύσομαι	ἐπο <i>φεύθην</i>	
σώζω	σώσω	ἔσωσα	σέσωκα
	σωθήσομαι	ἐσώθην	σέσφσμαι, σέσω(σ)μαι
τίθημι	θήσω	ἔθηκ α	τέθεικα
		ἐτέθην	τέθειμαι
ἄγω		ἤγαγον, -ῆξα	
ci j w	άχθήσομαι	ήχθην	-ῆγμαι
αίρέω	αίρήσω, -ελῶ	-ειλον, εἶλα	Τηγροτι
ongew		- ηρέθεν	
άμαρτάνω	άμαςτήσω	ημαρτον, ήμάρτησα	ήμάοτηκα
ἀνοίγω	ἀνοίξω	ἀνέωξα(ἠν-), ἤνοιξα	ἀνέωγα 開かれる
,		ἀνεώχθην, (ἠν-),	ἀνέφγμαι (ἠν)
		ἠνοίχθην, ἠνοίγην	
ἀποκτείνω	ἀποκτενῶ	ἀπέκτεινα	ἀπέκτονα 殺される
		ἀπεκτάνθην	
ἀπόλλυμι	ἀπολέσω	ἀπώλεσα	
ἀπόλλυμαι	ἀπολοῦμαι	ἀπωλόμην	ἀπόλωλα
αὐξάνω	αὐξήσω	ηὔξήσα	
		ηὔξήθην	
-βαίνω	-βήσομαι	ἔβην	-βέβηκα

現在	未来能動相	アオリスト能動相	完了能動相
	未来受動相	アオリスト受動相	完了受動相
βούλομαι	βουλήσομαι	έβουλήθην	
δείκνυμι	δείξω	ἔ δειξ <i>α</i>	δέδειχα
		ἐδείχθην	
δέομαι	δεηθήσομαι	ἐδεήθη ν	
δοκέω	δόξω	ἔδοξ <i>α</i>	
καθίζω	καθίσω,καθιὧ	ἐκάθισα	κεκάθικα
κράζω	κοάξω	ἔκ ραξα	κέκοαγα
λείπω	λείψω	<i>ἔλιπον, ἔλειψα</i>	
	λειφθήσομαι	ἐλείφθην	λέλειμμαι
μανθάνω		ἔμαθον	μεμάθηκα
μιμνήσκομαι	μνησθήσομαι	ἐμνήσθην	μέμνημαι
ὀμνύω, ὄμνυμι		ὤμοσ <i>α</i>	
πάσχω		ἔπαθον	πέπονθα
πίμπλημι		ἔπλησα	
	πλησθήσομαι	ἐπλήσθην	
πίνω	πίομαι	ἔπιον (不定法 πιεῖν, πεῖν)	πέπωκα
πίπτω	πεσοῦμαι	ἔπεσον, ἔπεσα	πέπτωκα
πράσσω	πράξω	ἔ ποαξα	πέποαχα
	πραχθήσομαι	ἐπ <i></i> αχθην	πέποαγμαι
στρέφω	στρέψω	ἔστ ρεψα	ἔστ <u>ο</u> οφ <i>α</i>
	στραφήσομαι	ἐστ <u>ο</u> άφην	ἔστραμμαι
τάσσω	τάξω	ἔταξα	τέταχα
	ταγήσομαι	ἐτάγην	τέταγμαι
φαίνω 現れる	φανῶ	ἔφανα	
φαίνομαι	φανήσομαι	ἐφάνην	
φέρω	οἴσω	ήνεγκον, ήνεγκ <i>α</i>	ἐνήνοχ <i>α</i>
		ἠνέχθην	ἐνήνεγμαι
φεύγομαι	φεύξομαι	ἔφυγον	
χαίοω	χαρήσομαι	ἐχάρην	

統辞法

§206 コイネーにおいては、複数中性主語を持つ動詞の単数一致の原則は古典ギリシア語における程には系統的に は尊重されない。

8211 新約聖書のギリシア語においては、セム語的な統辞法の手本に基き、動詞は文の最初の主語の前に来る。

補語節・不定法構文および分詞構文,ならびにそれらの否定の統辞法(古典ギリシア語の補語節の統辞法については§348-350参照;不定法構文については§312-328参照;分詞構文については§329-346参照)

I. 目的の表現

目的は以下によって表現されることができる。

1) 接続法にある目的の補語節によって一接続詞 $\tilde{v}v\alpha$ または $\tilde{o}\pi\omega\varsigma$ ~ f るために(否定: $\mu\dot{\eta}$)に導かれて。

例: ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζωὴν αἰώνιον

すべて彼(キリスト)の存在を信ずる全ての人が永遠の命を持つように (Jn 3, 15)

ὅπως γένησθε υίοὶ τοῦ πατρὸς ὑμῶν

君たちが君たちの父の息子であるように (Mt 5, 45)

2) 未来分詞(単独または分詞構文において)によって;

例: ὅς ἐληλύθει προσκυνήσων 崇拝するためにやって来た人(Ac 8, 27)

- 3) 目的の**不定法**によって:
 - a) **冠詞なし**で、主に動きの動詞とともに;

例: ἤλθομεν προσκυνῆσαι αὐτῷ 我々は彼を崇拝するためにやって来た。(Mt 2, 2)

b) **冠詞属格 τοῦ** が先行して(主格化された不定法);

例: μ έλλει γὰρ Ἡρψόης ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό 何故ならへーローデースは子供を罰させるために子供を捜しに行くところだ。(Mt 2, 13)

c) 前置詞 $\epsilon i\varsigma$ または $\pi \varrho \acute{o}\varsigma$ ~のためにが先行して**冠詞 \tau \acute{o} が続く** (名詞化された不定法);

また不定法が続く ἕνεκεν τοῦ を見出す。

例: ἕνεκεν τοῦ φανερωθηναι τὴν σπουδὴν ὑμῶν 君たちの熱心さを明らかにするために (2 Co 7, 12)

注:構文 b) および c) は不定法単独あるいは不定法構文を使うことがある。

例: εἰς τὸ δύνασθαι ἡμᾶς παρακαλεῖν 我々が慰めることができるように (2 Co 1, 4)

ここで $\dot{\eta}\mu\bar{\alpha}\varsigma$ は不定法構文の対格に置かれた主語である。

4) 直説法未来または接続法(否定は μή)に置かれた関係詞によって

引: ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου... ὃς κατασκευάσει 彼が準備するように私の使者を私は送る (Mt 11,10)

Ⅱ. 結果の表現

結果は以下のように表現される。

2) **不定法**または**不定法構文**- ω **のτ** ε によって導かれまたは導かれずに-を用いて;

3) **直説法**または**接続法アオリスト**に置かれた結果の**関係詞**を用いて(否定 ov)。

Ⅲ. 原因の表現

原因は以下のように表現される。

1) **直説法**に置かれた原因の**補語節**一接続詞 **ὅτι** *なぜなら*, ἐπεί (ἐπειδή) *なぜなら* によって導かれ一を用いて (否定: οὐ)

例: ἐπεὶ ἦν παρασκευή 準備の日であったので (Mc 15,42)

2) 原因の意味の同格の分詞(または分詞構文)を用いて

例: διὰ τὸ εἶναι φίλον αὐτοῦ 彼の友であるので (Lc 11, 8)

4) 直説法に置かれた原因の関係詞を用いて(否定:où)

Ⅳ. 条件の表現

条件は以下のように表現される

1)接続詞 ϵ i(または ϵ áv)によって導かれた仮定(条件)補語節を用いて。否定は μ ή。三つの場合が示される: 実現性・偶然性(未来についての一般性または期待)・非実現性。

注記 可能性の仮定(希求法を伴う ϵ i、および、主節において一般には希求法を伴う $\check{\alpha}$ v)は新約聖書では非常に稀である。

範疇	補語節	主節
実現性	εὶ と直説法	直説法または命令法
偶然性・一般性	ἐάν と接続法	直説法または命令法
非実現性	現在の: εὶ と未完了過去 過去の: εὶ と直説法アオリスト	ἄν と未完了過去 ἄν と直説法アオリスト

備考:過去の非実現性と現在の非実現性を結びつけることがある。

第: εἰ τότε ἐπιστεύσατε, καὶ νῦν ἐπιτεύετε ἄν もしその時君たちが信じてさえいたら、今も君たちはまた信じているはずだったのに。

2) 仮定の意味の分詞(または分詞構文)を用いて;

3) **関係詞**を用いて、一般的には $\dot{\alpha}v$ または $\dot{\epsilon}\dot{\alpha}v$ と接続法を伴いながら、

例: ος γὰο ἂν ἐπαισχυνθη με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους... もし誰かが私を、そして私の言葉を恥じるなら... (Lc 9, 26)

V. 譲歩の表現

譲歩は以下のように表現される

- 1) 以下によって導かれる譲歩の補語節を用いて
 - a) εἰ καί (~ではあるが、~とはいえ、~であっても、~の時でさえ)、直説法とともに (否定は οὐ)、確か な事実に基づく譲歩が問題である時。

または、以下によって

- b) 接続法を伴う ἐὰν καί (καὶ ἐάν または κἄν) (否定は μή), 偶然性として表現される譲歩が問題である時。

VI. 時間性の表現

時間性は以下のように表現される

- 1) 時間の補語節を用いて
 - a) **直説法**で、**事実**として示されることが重要である時(否定は $o\dot{\upsilon}$)、以下の主な接続詞を用いて:

ὅτε, ὡς ~ した後で,~する間,~する時

- b) **ǎv を伴う接続法**で**,偶然**または**反復**として示されることが重要である時(否定は $\mu \dot{\eta}$),上記接続詞とともに,例えば: $\delta \tau \alpha v \sim r \delta b r$, $\sim r \delta b r$ $\epsilon \omega c \delta v$ など。
- 2) 分詞(または分詞構文) を用いて;
- 3) 不定法(または不定法構文) を用いて:
 - a) 前置詞が先行する名詞化された**不定法**(または**名詞化された不定法構文**):

VII. 事実のまたは意見の言表

以下を表現する動詞に**依存**して

a) 認知,問合せ:ἀκούω, γινώσκω など

b) 信用, 意見: πιστεύω など

c) 言明: λέγω など

事実のあるいは意見の言表が示す。

- 1) **直説法**に置かれた肯定的**補語節**-接続詞 $\delta \tau \iota \sim$ ということ (時に $\omega \varsigma$) に導かれた-を用いて。否定: $o \dot{\upsilon}$ 。
- 2) 不定法構文 (新約聖書では明瞭に退化しながら) を用いて。

例: τίνα με λέγετε εἶναι;

私が誰だと君たちは言うのか? (Mt 16, 15)

ギリシア語索引

数字は各節を示す。

特殊性を示す動詞の範例については、アルファベット順に分類された主要動詞リスト §351 参照。

前置詞と動詞接頭辞については,前置詞および動詞接頭辞リスト §272,ならびに動詞接頭辞として用いられない主要前置詞リスト §273 参照

小辞および接続詞については、主要小辞および接続詞、その用法リスト §348 参照

α , $\bar{\alpha} > \eta$	8	ἄμοιρος(+属格)	246
ά 否定接頭辞	196	ἄμφω, ἀμφοῖν	85
ά- (ἀ-)	196	ἀν- 否定接頭辞	196
ἄγαμαι (+属格)	244	ἄν	281
ἀγανακτέω (+分詞)	343	(非実現性)	292
ἀγγέλλω (+分詞)	344	(過去における反復)	294
ἀγών	128	(+ 希求法)	300
ἀδικέω (+分詞)	343	(+接続法)	306
Άθηνᾶ	36	ἀναγκάζω(+不定法)	315
Ἀθήνα ζε	218	ἀναιτιος(+属格)	245
Άθήνηθεν	218	ἀναμιμνήσκω (+属格)	251
Άθήνησι	218	ἀνάπλεως (+属格)	241
α ı, $\bar{\alpha}$ ı (α), α ĭ	5	ἀνήو	47
αί (前倚辞)	22	ἄνθοωπος	30
Άιδης	6	ἀπαγορεύω(+不定法)	315, 316
αὶδώς	49	ἀπέδοαν	140
Αἰθίοψ	43	ἄπειρος(+属格)	251
αἰσθάνομαι (+属格)	251	ἀπέκτονα	152
(+分詞)	344	ἀπηχθόμην	137
αἰσχύνομαι (+分詞)	343	ἀπέχομαι(+属格)	257
αὶτιάομαι(+ 属格)	245	(+不定法)	316
αἴτιος(+属格)	245	ἀποθνήσκω (完了)	153
ἀκούω(+ 属格)	251	ἀπολαύω(+属格)	246
(+対格)	251	Άπόλλων	48
(+分詞)	344	ἀπορέω (+属格)	257
ἄκρος (形容詞の位置)	209	ἄπτομαι (+属格)	248
ἀλγέω(+分詞)	343	ἄριστος	61
ἀλήθεια	34	ἄοχομαι (+分詞)	343
ἀλλάττω(+属格)	257	ἄ ρχω (+ 属格)	248, 252
<i>ἀλλ</i> ήλους, -ας, -α	72	ἀστήρ	47
ἄλλοθεν	218	ἄστυ	51
ἄλλοθι	218	Άτοείδης	35
ἄλλος	76	ἄττα 	74
ἄλλοσε	218	<i>ἄττα</i>	75
ἄλς	46	αυ, ᾶυ	5
άμαρτάνω (+属格)	248	αὐτόθεν	77
ἀμείνων	61		
ἀμέλει	57		
ἀμελέω(+属格)	250		
ἀμελής(+ 属格)	250		
ἀμνήμων (+属格)	251		

αὐτός, -ή, -ό	67	δέον	346
ό αὐτός	208	δῆλός εἰμι(+分詞)	343
与格で(随伴)	263	δηλόω	113
αὐτόσε	77	δηλόω (+分詞)	344
αὐτοῦ (場所の指示詞)	77	δῆμος	30
ἀφικόμην	137	διάγω (+分詞)	343
ἄχαρις	44	διατελέω (+分詞)	343
ἄχθομαι (+分詞)	343	διαφέρω (+ 属格)	252
to the species of the		διδάσκω(+不定法)	317
β	3	δίδωμι (現在)	115
βαίνω (アオリスト)	138-140	(アオリスト)	141
(完了)	153	δίκαιος	37
βασιλεύς	51	δίκαιός εἰμι (+分詞)	343
βασιλεύω(+ 属格)	252	διπλοῦς	38
βέβλαφα	152	διψῆν	114
βέλτιστος	61	διώκω(+属格)	245
βελτίων	61	δοκεῖ(+不定法)	321
βούλομαι(+不定法)	315	δόξαν	346
βοῦς	52	δόου	44, 52
		δός	141
Υ	3	δύναμαι(+不定法)	317
γαστήρ	47	δύο, δυοῖν	85
γε(後倚辞)	23	(一致)	210
γέγονα	152	δυσ-	196
γέγοαμμαι	157	δύω (アオリスト)	138-140
γέγοαφα	152	δῶρον	30
γέμειν (+属格)	241		2
γένος	49	ε	2
γέρας	49	έ(後倚辞)	23
γέρων	45	έ, ἕ	68
γεύομαι(+属格)	246	ἔαδον	137
γη	36	έάλων	140
γιγνώσκω (+ 属格)	344	ἐάω(+不定法)	315
(アオリスト)	139-140	ἔβαλον	136, 137
γόνυ	44, 52	ἔβην 	138-140
γοαῦς	52	ἔβησα	138
γοάφομαι (+属格)	245	ἐβίων	140
γυμνός (+属格)	257	ἐβλάβην ***	146
γυνή	43	ἔβλαστον 	137
δ	3	ἐβλέπην ἐ·····	146
		ἐγενόμην ἐντιο από σ. (+ 屋 坎)	137
δαίμων	48	ἐγκρατής (+属格)	252
-δε (後倚辞)	23	έγνων	139-140
δέδια	153 346	ἐγοάφην ἐγοήγοοα	146 152
δεδογμένον δέδοικα	153	εγφηγοφα ἐγώ	68
δεῖ (+不定法)	321	έδακον	137
δεῖ μοι (+属格)	257	εδακον ἔδαρθον	137
δείκνυμι(活用)	101	ἔδοαμον	137
(+分詞)	344	σομον	137
δελφίς	48		
, , , , , , , , , , , , , , , , , 	10		
δέομαι (+属格)	257		
(+不定法)	315		

ěδυν	138-140	ἐμάνην	146
ἔδυσα	138	ἐμός, -ή, -όν	70
ἔθαλον	137	ἔμπειρος (+属格)	251
ἔθ <i>α</i> νον	137	ev (前倚辞)	22
ἐθέλω(+不定法)	315	ἕν(ἵημι から)	141
ἔθιγον	137	ἐνδεής (+属格)	257
ἔθο <u>ρ</u> ον	137	ἔνθα	77
ει	2, 5	ἐνθάδε	77
εἰ(前倚辞)	22	ἔνθεν	77
εἶ(εἰμί から)	118	ἐνθένδε	77
εἶ (εἶμι から)	121	ἐνταῦθ <i>α</i>	77
εἶδον	137	ἐντεῦθεν	77
εἴθε	293, 299	ἐξ (前倚辞)	22
εἰκάζω (+与格)	264	ἐξεπ <i>λά</i> γην	146
εἰκός(+不定法)	321	ἔξεστι(+不定法)	321
εἴληφα	152	ἐξόν	346
εἷλον	137	ἔοικ <i>α</i>	148
εἰμί(後倚辞)	23	(+ 与格)	264
εἰμί	118-119	έόρακα	148
εἶμι	121	ἔπαθον	137
εἰπέ	136	ἔπεσον	137
εἶπον	137	ἐπιθυμέω(+ 属格)	249
εἴογω(+属格)	257	ἐπιλανθάνομαι(+ 属格)	251
(+不定法)	316	ἐπιμελής(+属格)	250
εἴοηκα	148	ἐπιμέλομαι(+属格)	250
εἰς(前倚辞)	22	ἔπιον	137
εἷς, μία, ἕν	85	ἐπίσταμαι (+不定法)	317
εἵς (ἵημι から)	141	ἐπιστήμων (+属格)	251
εἰσὶν οἵ	81	ἐπλάκην	146
εἴσομαι (οἶδα の未来)	154	ἐπλέκην	146
είωθα	148, 152	ἐπλήγεν	146
έκεῖ 	77	ἐποιάμην	140
έκεῖθεν	77	ἐπτόμην	137
ἐκεῖνος	66	ἐπυθόμην	137
έκεισε	77	ἐράω (+属格)	249
ἔκαμον	137	Έομῆς	36
ἐκλάπην 	146	ἔ <u>ο</u> ροάφην	146
ἐκόπην ,	146	ἔροιφα	152
ἔκοαγον	137	ἐρρίφην ἐ //	146
ἐκούβην	146	ἔοού τ ν	140, 146
ἐκούφην ἔντο που	146 137	ἔοως " -	44
ἔκτατον ἑκών	45	ἕς čæθnu	141 139-140
έλαβον	137	ἔσβην ἐσθίω(+ 属格)	246
έλαθον	137	έσκάφην	146
έλάττω	61	εσκαφην ἔσομαι	119
έλάχιστος	61	έσπά <i>ο</i> ην	146
ελαχον ἔλαχον	137	ευπαφην	140
έλέγην	146		
έλέγχω (+分詞)	344		
έλεέω (+属格)	244		
CACCOO (· PITE)	2 11		
ἐλέφας	45		
ἐλθέ	136		
ἔλιπον	137		
ἔμαθον	137		

έσπόμην	137	ἕως	32
ἐστ <i>άλ</i> ην	146	~	
ἔστηκ α	148	ζ	3
ἔστην	138-141	Ζεύς	16, 52
ἔστησ <i>α</i>	138	ζηλόω(+ 属格)	244
ἔστι (アクセント)	23	ζῆν	114
ἔστι(+不定法)	321		
ἔστιν οἵ	81	η, η < ᾱ	2
ἔστιν ὅστις	81	ή(前倚辞)	22
ἔστιν ὅτε	81	(曲用)	28
ἔστιν οὖ	81	ἦ(εἶμι から)	118
ἔστιν ῷ	81	ἤγαγον	137
ἐστο̞άφην	146	ἤγγελμα ι	160
ἔστ <i>ο</i> οφ <i>α</i>	152	ήγέομαι (+属格)	252
ἐσφ $lpha$ γην	146	ἠγوόμην	137
ἐσφ $lpha\lambda$ ην	146	ἥδομαι(+分詞)	343
ἔσχατος (形容詞の位置で)	209	ἦ δ᾽ ὄς	29
ἔσχον	137	ήδύς	51
ἐτάκην	146	ղւ(դ)	5
ἐτάφην	146	ἦ (場所の関係詞)	77
ἔτεκον	137	ἦα(εἶμιから)	121
ἔτεμον	137	ἤδη (οἶδα から)	154
ἕτε <mark></mark> ος	76	ἠσθόμην	137
ἔτ ραγον	137	ἥκιστ <i>α</i>	61
ἐτ <u>ρ</u> άπην	146	ἦλθον	137
ἔτ <i>ο</i> απον	137	ήλίκος	76
ἐτο <i>ά</i> φην	146	<i>ἠλλά</i> γην	146
ἐτρίβην	146	ἥμα οτον	137
ἐτύπην	146	ήμεῖς	68
ἔτυχον	137	ήμέτερος, -α, -ον	70
ευ	5	ἦν(εἰμί から)	118
εὐ-	196	ἤνεγκον	137
εὐγενής	49	ἦοχα	152
εὐδαιμονίζω (+属格)	244	ἥοως	54
εὐδαίμων	48	ἦσθα (εἰμί から)	118
εὖ ποιέω(+分詞)	343	ήττάομαι (+属格)	252
εύοε	136	(+分詞)	343
εύρον	137	ἥττων	61
ἔφ <i>α</i> γον	137	ηυ	5
ἐφάνην 	146	ηὖοον	137
ἐφθάοην ****	146	ἦχα	152
ἔφθην	140	ἠώς	49
ἐφίεμαι (+属格)	249	θ	3
ἔφυγον	137		
ἔφυν 	138-140	θάλαττα	34
ἔφυσα ,	138	θαυμάζω (+属格)	244
έχανον	137	θεός	30
ἐχάρην	146	θές	141
ěχω (+ 属格) (+ 不定法)	248		
(+小定法)	317		
ἔψευσμαι	159		
έώρων	108		

θυγάτηρ	47	λέλοιπα	152
θύραζε	218	λεώς	32
θύραθεν	218	λήγω (+ 属格)	257
θύρασι	218	(+分詞)	343
	2	λόγος	30
ι	2	λυπέομαι(+分詞)	343
ὶδέ	136	λῷστος	61
ἵημι(現在)	115	λῷων	61
(アオリスト)	141		
ἴθι(εἶμιから)	121	μ	3
ἵλεως	39	μά	234
ἴσθι (εἰμί から)	118	μακαρίζω (+属格)	244
(oἶδα から)	154	μάλα	61
ἴσος (+与格)	264	μάλιστα	61
ἵστημι(現在)	115	μᾶλλον	61
(アオリスト)	138-141	μανθάνω(+不定法)	317
(完了)	153	Μαραθῶν	218
ἰχθῦς	53	μάρτυς	46
		μάχη	34
κ	3	με (後倚辞)	23
κάθημαι	122	μέγας, μεγάλη, μέγα	40
 καὶ ὄς	29	μέγιστος	61
κάκιστος	61	μείζων	61
κακίων	48, 61	μείων	61
καλέω (未来の意味)	129	, μέλει μοι(+ 属格)	250
καλός	37	μέλλω (+不定法)	315
κατεκλίνην	146	μέμηνα	152
κεῖμαι	122	μέμνημαι(+ 属格)	251
κέκλοφα	152	(+分詞)	344
κέκοφα	152	μέσος (形容詞の位置)	209
κέκυφα	152	μεστός (+属格)	241
κελεύω(+不定法)	315	μεταδίδωμι (+属格)	246
κενός (+ 属格)	257	μεταλαμβάνω (+ 属格)	246
κέρας	44	μέτεστί μοι (+属格)	246
κήδομαι (+属格)	250	μετέχω (+属格)	246
κοινή,(序論参照)	200	μέτοχος (+属格)	246
κοινωνέω(+ 属格)	246	μή	282-289
κόρη (κορρα)	33	μή (禁止,接続法と)	305, 309
κρατερός (+属格)	252	μή (μὴ οὐ) 恐れの動詞の後	308
κρατέω (+ ΚΑΒ)	252	虚辞、否定の意味の動詞の後	316, 320
κράτιστος	61	μή οὐ 否定的言い回しの後で不定法を否	
κρείττων	61		16, 318, 320,322
κρίνω (+属格)	245	μηδείς	85
κύων	48		47
		μήτης	
κωλύω(+ 属格) (+ 不定法)	257	μνήμων (+属格) (後格報)	251
(十个足伝)	315	μοι(後倚辞)	23
λ	3		
	136		
λαβέ	32		
λαγώς, λαγῶς			
λαμβάνω (+属格)	248		
λανθάνω (+分詞)	343		
λαός	30		
λείπομαι (+ 属格)	252		
λ έληθα	152		
πελησα	132		

	2.1		
Mοῖοα μου(後倚辞)	34 23	όπόθεν ὅποι	77 77
Μοῦσα	34	όποῖος	76
μύριοι, μυρίοι	85	όπόσος	76
μοφιού μοφιοί		όπότε	77
ν	3	όπότε <u>ρ</u> ος	76
-v 調音の	42, 102	őπου	77
ναῦς	52	őπως	77
νεανίας	35	όράω (+分詞)	344
νή	234	ὀογίζομαι (+属格)	244
νικάω (+分詞)	343	ὀϱέγομαι(+属格)	249
νοῦς	31	ὀοώουχα	152
νυν(後倚辞)	23	őς, ἥ, ő	73
νώ, νῷν	86	őς (καὶ ὄς, ἦ δ᾽ ὄς)	29
_	_	őσος	76
ξ	3	ὄστις, ἥτις, ὄ τι	75
		όστισοῦν	81
О	2	ὀστοῦν	31
ó(前倚辞)	22	ὀσφοαίνομαι (+属格)	251
ό, ή, τό	28	ὅτε	77
ό αὐτός(+ 与格)	264	ὅτοις	75
őδε, ἥδε, τόδε	65	őτου	75
όδός (3)	30	őτ <i>ω</i>	75
όδούς ″.°	45	őτων	75
őθεν	77	OU (26 He 64)	2, 5
OL, OĽ	5	ov(前倚辞)	22
oi(前倚辞)	22	OŮ	282-289
oi(後倚辞)	23	où 虚辞	320
01, 01	68	ού (後倚辞)	23
oǐ(場所の関係詞) oǐδα	77	ov, ov ov. (根部の関係制)	68 77
(+不定法)	154 317	oὖ(場所の関係詞) oὖ(ἵεμαι から)	141
(+分詞)	344	οὐδείς	85
οἴκαδε	218	où μή (直説法未来または接続法と)	289, 308
οἴκοθεν	218	οὖς	44
οἴκοι (処格)	218	ούτος, αΰτη, τοῦτο	64
οἰκτίοω (+属格)	244	οὕτως	77
οἷος	76	οὔ φημι	320
οἶός τε +不定法	76	1 11	
οἶς	50	π	3
ὀκνέω(+不定法)	315	παιδευθείς, -θεῖσα, -θέν	184
ὀλίγου δεῖν	257	$\pi lpha$ ιδευόμενος, -μένη, -μενον	186
ὀλιγωρέω(+属格)	250	παιδεύσας, -σασα, -σαν	183
Όλυμπίασι	218	παιδεύων, -ουσα, -ον	182
ό μέν ό δέ	29	παίδων (アクセント)	42
ὄμοιος(+ 与格)	264	πάντων (アクセント)	42
όμοιόω(+与格)	264	παραγγέλλω (+不定法)	315
ὄν(εἰμί から)	118	παρόν	346
ὄν	346	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	45
ὄνας	44		
ὀνίναμαι(+属格)	246		
ὄνυξ	43		
őπη	77		

mac (形容詞の位置)	209	πόλις	50
πᾶς (形容詞の位置) πᾶσι (アクセント)	42	πόλις πολίτης	35
πατήο	47	πολύς, πολλή, πολύ	40
παύομαι (+属格)	257	Ποσειδῶν	48
(+分詞)	343	ποσός	76
π αύω (+ \mathbf{K} \mathbf{K})	257	πόσος;	76
$\pi\epsilon i\theta\omega$ (+不定法)	315	ποτέ(後倚辞)	23
πειθώ	54	ποτέ	77
πεινῆν	114	πότε;	77
πέλεκυς	51	πότεοος;	76
πένης	44	που (後倚辞)	23
πεπαιδευκός, -κυῖα, -κός	185	που	77
πέποιθα	152	ποῦ;	77
πέπομφα	152	πούς	44
πέπονθα	152	πρέπει(+不定法)	321
πέποαγα	152	ποέπον	346
πέποαγμαι	158	προσήκει (+不定法)	321
πέποαχα	152	προσήκον	346
περ(後倚辞)	23	πρὸ τοῦ	29
περιγίγνομαι (+属格)	252	πυνθάνομαι (+属格)	251
περίειμι (+属格)	252	(+分詞)	344
Πεοικλῆς	49	πῦρ	46
πέφασμαι	161	$\pi\omega(\varsigma)$	77
πέφευγα	152	πως (後倚辞)	23
πέφηνα	152	πῶς;	77
πεφύλαχα	152		0
πη(後倚辞)	23	Q	3
$\pi\eta$	77	ģέω(約音)	114
$\pi ilde{\eta};$	77	ģέω(語基)	165
πηλίκος;	76	<u></u>	46
πῖθι	136	_	2
πίμπλημι(活用)	114	σ	3
(+属格)	241	σβέννυμι (アオリスト)	139-140
πίνω (+ 属格)	246	σε (後倚辞)	23
πλεῖστος	61	σοι(後倚辞)	23
πλείων	61	σός, σή, σόν	70
πλεονεκτέω (+ 属格)	252	σου (後倚辞)	23
πλέω(約音)	114	στερέω (+ 属格)	257
(語基)	165	στρατιά	34
$\pi\lambda$ ήθειν (+ 属格)	241	στυγέω(+ 属格)	244
πλήρης (+ 属格)	241	σύ	68
πληρόω (+属格) πνέω (約音)	241 114	συμβαίνει(+不定法)	321 315
(語基)		συμβουλεύω(+不定法)	
ποθέν (後倚辞)	165 23	συνείλοχα	152 68
ποθέν (愛闻群)	23 77	σφεῖς	70
πόθεν;	77 77	σφέτερος, -α, -ον	70
ποθέω (+不定法)	315		
ποι(後倚辞)	23		
ποι	77		
ποῖ;	77		
y	77		
ποιέω	111		
ποιμήν	48		
ποιός	76		
ποῖος;	76		

σχές	136	ύπεσχόμην	137
σχῆμα Πινδαρικόν	206	ύπομένω(+分詞)	343
Σωκοάτης	49	ф	3
σῶμα	44 46	•	343
σωτήρ	46	φαίνομαι (+分詞)	343
τ	3	φαίνω (+分詞)	117
	77	φάσκω φεύγω(+ 属格)	245
ταύτη τε(後倚辞)	23	φευγω (+ 萬倍) (+不定法)	316
τελέω (未来の意味)	129	(*	23
-τέος, (-τέα), -τέον	94	(現在)	117
τέταχα	152	φθάνω (+分詞)	343
τέτηκα	152	φουτίζω (+属格)	250
τέτριφα	152	φύλαξ	43
τέτοοφα	152	φυλάττομαι(+不定法)	316
τέτταρες, τέτταρα	85	φύω (アオリスト)	139-140
τῆδε	77	φῶς	44
τηλικόσδε	76	13	
τηλικοῦτος	76	χ	3
τίθημι(現在)	115	χαίοω (+分詞)	343
(アオリスト)	141	χαλεπαίνω (+属格)	244
τιμάω	112	χαρίεις	45
τιμή	34	χάρις	44
τις (後倚辞)	23	χείο	46
τίς, τις	74	χείριστος	61
τό (曲用)	28	χείρων	61
τοι (後倚辞)	23	χέω (約音)	114
τοῖος	76	(未来の意味)	129
τοιόσδε	76	χοεών	346
τοιοῦτος	76	χوή	120
τολμάω(+不定法)	315	(+不定法)	321
-τός, (-τή), -τόν	94	χοῆσθαι	114
τόσος	76	χοώς	44
τοσόσδε	76	χώοα	34
τοσοῦτος	76	χωρίζω (+属格)	257
τότε	77		2
τοῦ, του(不定)	74	ψ	3
τοεῖς, τοία	85		2
τυγχάνω(+ 属格)	248	ω	2
(+分詞)	343	໖ (ἵημι から)	141
τυραννέω (+ 属格)	252	ὧδε	77
τυραννεύω(+属格)	252	$\omega(\omega)$	5
τυραννίς	44	ως(仕方の関係詞)	77
τῷ, τῷ(不定)	74	ὧς ″	77
υ	2	ὥσπεϱ	77
		ωυ *:+-11*+-1	127 202
ὕδω ο	44	ὤφελλον, ὤφελον ૐφλον	137, 293
υι υίός	5 52	ὦφλον	137
ύμεῖς	68		
υμεις ὑμέτερος, -α, -ον	70		
ομετεύος, -α, -ον	70		
ύπερέχω(+ 属格)	252		
(+分詞)	343		

邦用語索引

数字は各節に対応する

あ

アオリスト Aoriste

88-89, 131 (語幹 thème); 90, 280 (語根及び時制 thème et temps); 108 (加音 augment); 132, 134 (アオリストIまたはシグマアオリスト aoriste I ou sigmatique); 133 (シグマなしの asigmatique); 135-137 (アオリスト II または 語幹性 aoriste II ou thématique); 138-140 (語基性アオリスト a. radical); 142-146 (受動相 passif); 145-146 (受動相 II passif II); 292 (非実現性 irréalité); 293 (後悔 regret); 296 (格言の gnomique); 297 (すぐの反応 réaction immédiate); 305, 309 (点括的禁止 défense ponctuelle); 312 (不定法におかれた語幹の意味 valeur du thème au participe); 331 (分詞におかれた語幹の意味 valeur du thème au participe)

アクセント Accent

6; 21 (重 ア ク セ ン ト a. grave); 19-24 (ア ク セ ン ト 法 規 則 règles d'accentuation); 42 (単音節第三曲用 monosyllabes troisième déclinaison); 105 (不定法 infinitif); 106 (分詞 pariticipe); 136 (アオリスト II aoriste II: 命令法 impératif, 不定法 infinitif, 分詞 participe); 195 (複合語 mots composés); 270 (前置詞 prépositions); 前倚 Enclise, 後倚 Proclise もまた参照.

宛人 Destinataire

218; 260-261 (与格 datif); 269 (呼格 vocatif)

アポストロフィ Apostrophe 11 アルファベット Alphabet 1

11

イオタ, 下書き・横書きの Iota souscrit, adscrit 5

意志 Volonté 199 (意志の表現 Expression de la); 279 (接続法 subjonctif); 284 (否定

négation)

一致 Accord 201; 206; 207; 210; 321

一般化 Généralisation 29 (冠詞 article); 75 (ὄστις); 199 (名詞文 phrase nominale); 279 (接続法

subjonctif);281,306 (ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);284 (négation 否定);

仮定 Hypothèse もまた参照

違反の属格 Délit, génitif de 24

インドヨーロッパの Indo-européen 序論 introduction を見よ;4, 16(半母音 semi-voyelles);26(喉

頭音 laryngales); 212 (語順 ordre des mots)

À

鋭調語 Oxyton 19, 30 (-o に終る曲用 déclinaison en -o); 34 (-α に終る曲用 déclinaison en

-α); 46 (σωτῆρα の法則 loiσωτῆρα); 270 (前置詞 prépositions)

お

起りうること Eventualité 期待 Attente 参照

恐れ,恐れの動詞に依存する節 Crainte, propositions dépendant d'un verbe de 308;350; 状 況 補

語節 Propositons-compléments もまた参照

音韻論的現象 Phonétiques, phénomènes 8-18

か

外延 Etendue 拡がり Extension 参照

加音 Augment 90: 108 価格の属格 Prix, génitif de 243

格 Cas 27; 200, 218 (統 辞 的 機 能 fonctions syntaxique); 219 (用 法 表 table des

usages); 220-269 (用法 usages)

過去完了 Plus-que-parfait 90, 147 (一般論 généralités); 108 (加音 augment); 149-150 (能動相 I actif I);

151(能動相 II actif II);155-161(中·受動相 médio-passif)

過去における反復 Répétition dans le passé 294;302

仮定 Hypothèse 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 284 (否定 négation); 291 (実現性

réalité);292(非実現性 irréalité);300(可能性 possibilité);301(斜希求法 optitatif oblique);306(期待 attent, ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);348

(εἰ); 350 (状況補語節表 tableau propositions-compléments)

可能性 Possibilité 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 300 (希求法および ǎv optatif et ǎv);

348 (εἰ); 349-350; 94 (-τός に終る動詞的形容詞 adjectif verbal en -τός); 仮定

Hypothèse もまた参照

可能法 Potentiel 可能性参照

幹 Thème 25; 27, 42 (名詞幹 t. nominale); 88-89, 280 (動詞幹 t. verbaux); 164-170 (現

在幹の形成 formations du thème du présent); 312 (不定法に置かれた幹の意味 valeurs des t. à l'infinitif); 331 (分詞に置かれた幹の意味 valeurs des t. au participe); 語基 Radical, 現在 Présent, 未来 Futur, アオリスト Aoriste, 完了

Parfait, 幹性母音 Voyelle thématique もまた参照

関係詞 Relatifs 73, 75, 76 (代名詞 pronoms); 77 (副詞 adverbes); 78 (関係代名詞の牽引

attraction du pronom r.)

関係節 Relatives, propositions 78-81, 203; 300, 302 (希求法におかれたà l'optatif); 306 (ἄν

を伴う接続法に置かれた au subjonctif avec ǎv); 350 (状況補語節表 tableau propositions-compléments); 状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

冠詞 Article 28 (曲用 déclinaison); 29 (用法 emploi); 205 (名詞化 nominalisation); 208 (冠

詞を伴う, または伴わない属詞 attribut avec ou sans l'a.); 209 (冠詞および形

容語の位置 a. et position d'épithète)

勧奨 Exhortation 305

感嘆 Exclamation 224 (主格 nominatif); 234 (対格 accusatif); 255 (属格 génitif); 328 (不定法

infinitif)

願望 Souhait 199;279;299(希求法 optatif);328(不定法 infinitif)

完了 Parfait 88-89 (幹 thème); 90, 280 (幹および時制 thème et temps); 147 (一般論

généralités);148(畳音

redoublement);149-150(能動相 I actif I);151-152(能動相 II actif II);153 (混合完了 parfaits mixtes);155-161(中・受動相 médio-passif);130(未来完 了 futur parfait);261(受動相および与格におかれた行為者 passif et agent au datif);94(-τός に終る動詞的形容詞の意味 valeur de l'adjectif verbal -τός)

き

希求法 Optatif 91, 279, 289a (統辞一般論 généralités syntaxe); 104 (形態論一般論 généralités

morphologie);281(実現性の度合い degrés de réalité);284(否定 négation);

289a, 299-303, 349, 350 (用法 usages); 301-302 (斜希求法 oblique)

起源 Origine 由来 Provenance 参照

偽切断 Fausse coupe 188 気息記号 Esprits 6

期待 Attente 199;279(接続法 subjonctif);281(ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);284(否

定 négation); 仮定 Hypothèse もまた参照.

詰問 Interpellation 218, 269(呼格 vocatif);224(主格 nominatif)

疑問 Interrogation 74-76 (疑問代名詞 pronoms interrogatifs); 77 (疑問副詞 adverbes interrogatifs);

82-83, 350, 301(疑問節 propositions interrogatives);198(統辞一般論 généralités

syntaxe)

逆接の接続詞 Adversatives, conjonctions 347-348

曲折 Flexion 25; 20 (アクセントの変化 variations de l'accent); 曲用 Déclinaison, 動詞活用

Conjugaison もまた参照

曲折語尾 Désinences 25, 27 (一般論 généralité);42 (第三曲用 troisième déclinaison);87, 96-97 (動

詞曲折語尾 d. verbales,一般論 généralités);87, 90, 96(一次時制 d. primaires,二次時制 d. secondaires);27, 97(曲折語尾および語尾 d. et terminaison);86,

162 (双数 duel);曲用 Déclinaison,動詞活用 Conjugaison もまた参照

曲折の類比 Analogie flexionnelle 9

曲用 Déclinaison 25, 27, 218 (一般論 généralités);20 (アクセントの変動 variations de l'accent);

30-32(-o に終る名詞 noms en -o);33-36(- α に終る名詞 noms en - α);37-40(-o/- α に終る形容詞 adjectifs en -o/- α);32, 39(アッティカ式曲用 déclinaison attique);41-54a(第三曲用 troisième déclinaison:曲折語尾 désinences(42),喉音および唇音におわる語幹 thèmes en gutturale et labiale(43),歯音に終る語幹 thèmes en dentale(44),-vτ に終る語幹 thèmes en -vτ(45),流音に終る語幹 thèmes en liquide(47), $\pi\alpha$ τήۅ,など(47),鼻音に終る語幹 thèmes en nasale(48),- σ に終る語幹 thèmes en - σ (49),- ι に終る語幹 thèmes en - ι (50),- ι に終る語幹 thèmes en - ι (51-53),-o ι および - ι に終る語幹 thèmes en - ι (54),形容詞の要約復習表 récapit. des adjectifs(54a));86(双数 duel);冠詞 Article・代名詞 Pronom・数詞 Numéraux・分詞 Participe もま

た参照

拒否 Rejet 213

禁止 Défense 305;309;289

<

空間 Espace 218;場所 Lieu もまた参照

具格・随伴格 Instrumental-comitatif, cas 218; 260, 263-264(随伴の与格および関係の与格 datif d)

accompagnement et d'association) および 266(道具の与格 datif instrumental)

もまた参照

句読法, 記号 Ponctuation, signe de 7

グラースマン(の法則)Grassmann, loi de 18

け

繋辞 Copule 198, 199

形容語(の位置)Epithète, position d' 201; 209; 332 (分詞 pariticipe)

形容詞 Adjectif 37-40(-o/- α 曲用 déclinaison en -o/- α);37(複合形容詞 a. composés);44, 45, 48,

49,51 (第三曲用 troisième déclinason); 54a (第三曲用要約復習表 récapitulation troisième déclinaison); 59-61 (比較級および最上級 comparatifs et superlatifs); 70 (所有 possessifs); 94, 261 (動詞的形容詞 adjectifs verbaux); 193 (語の形成 formation des mots); 207 (属詞 attribut); 209 (名詞の限定辞 déterminant du nom); 210 (一致 accord); 230 (対格を伴って avec un accusatif); 241-257 (属格を伴って avec un génitif); 264 (与格を伴って avec un datif); 324 (不定法を

伴って avec un infinitif)

結果の, 節 Consécutives, propositions 325; 350; 状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

牽引 Attraction 78 (格の, 関係代名詞 du cas, pronom relatif); 206 (牽引による動詞の一致

accord du verbe par a.);293, 303(法の牽引 a. modale)

原因 Cause 244 (原因の属格 génitif de); 265, 266 (原因の与格 datif de); 274 (前置詞表

tableau prépositions)

原因的,節 Causales, propositions 350;状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

現在 Présent 88-89, 98 (thème 幹); 90, 280 (幹および時制 thème et temps); 99-100, 102-

106 ($-\omega$ に終る現在 présent en $-\omega$) ; 107-109 (未完了過去の活用 conjugaison de l'imparfait) ; 110-114 (約音動詞 verbes contractes) ; 99, 101-105, 115-122 ($-\mu$ に終る現在 présent en $-\mu$) ; 129 (未来の意味に置かれた à valeur de futur) ; 163-178 (現在幹に従った動詞の分類 classement des verbes selon le thème du p.) ; 295 (歴史的現在 présent historique) ; 312 (不定法に置かれた幹の意味 valeur du thème

au participe)

限定辞 Déterminant 201, 209-210, 238 (名詞の du nom); 並置された限定辞 déterminant Apposé も

また参照

限定辞,併置された Apposém déterminant 202; 222 (主格におかれた au nominatif); 227 (対格

におかれた à l'accusatif);329, 334-341(分詞 pariticipe);314, 342-344(並置された分詞から伴われた動詞 verbes accompagnés d'un participe a.);345(絶対

属格 génitif absolu)

限定的 Déterminatif (αὐτός) 67; 208; 263

言表 Enoncé 198;199

ح

後倚 Enclise 23

- 342 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

行為者 Agent 95, 258 (行為者の補語 complément de): 261 (与格におかれた au datif): 189 (行

為者の名詞 noms de); 274 (前置詞表 tableau prépositions)

喉音 Gutturales 3;14-15

後悔の陳述 Regret, énonciation d'un 293 後退 Anaclise(アクセントの) 20

後置 Postposition 209(限定辞 déterminant);270(前置詞 préposition)

喉頭音 Layngales 26

呼格 Vocatif 218; 269

語基 Radical 25, 26; 25, 188, 194 (派生語基 r. dérivé); 88 (および動詞幹 et thèmes verbaux);

163-170 (および現在幹 et thème du présent)

語形成 Formation des mots187-197

語源的姿 Figure étymologique 229

語根 Racine 25

語順 Ordre des mots 201;211-215 語中音挿入 Epenthèse 47;168

語頭反復 Anaphorique 81 (語頭反復的関係詞 relatif anaphorique)

語尾 Terminaison 25: 27, 30 (曲用 déclinaison): 57 (固定された格語尾 t. casuelle figée): 97, 279

(動詞活用 conjugaison)

語ファミリー Famille de mots 25;187

コロニス Coronis 10

さ

再帰代名詞 Réfléchi, pronom 67, 69

最上級 Superlatif 59-61 (形容詞 adjectifs); 62 (副詞 adverbes)

材料 Matière 193 (形容詞 adjectifs de); 240 (属格 génitif de); 274 (前置詞表 tableau

prépositions)

L

子音 Consonnes 3;14-15;17(音韻的な phonétique) 歯音 Dentales 3;14(歯音の異化 dissimilation des);15

子音の同化 Assimilation des consonnes 14;18

性方 Manière 56, 77 (副詞 adverbes);265 (与格 datif);274 (前置詞表 tableau prépositions) 時間節 Temporelles, propositions 350;302 (斜希求法 optatif oblique);状况補語節 Propositions-

compléments もまた参照

シグマ Sigma 1 (月形の lunaire);17 (語頭の initial, 母音間の intervocalique);摩擦音

Sifflante もまた参照

指示詞 Démonstratifs 64-66, 76 (代名詞 pronoms) ; 29 (冠詞の古い意味 ancienne valeur de l'article) ;

77 (副詞 adverbes); 207 (代名詞 pronoms, 一致 accord)

時制 Temps 90 (動詞の一次時制および二次時制 temps primaires et secondaire du verbe);

280 (法, 幹および時制 modes, thèmes et t.): 77 (副詞 adverbes); 218 (格および時制の表現 cas et expression du temps); 253 (時制の属格 génitif de); 268 (与格 datif); 275-278 (時制の表現, 要約復習表 expression du t., récapitulation),

持続 Durée もまた参照

事実の確認 Constatation 199; 279; 290-297 (直説法 indicatif); 283 (否定 négation)

持続 Durée 218; 236; 275

質 Qualité 76 (質の代名詞 pronoms de)

実現性, 度合い Réalité, degré de 281; 290-291; 348 (εὶ); 349-350; 事実の確認 Constatation, 仮

定 Hypothèse もまた参照

実現性の度合い Degrés de réalité 281

自動詞 Intransitifs, verbes 87, 138 (語基アオリスト aoristes radicaux); 226 (動詞接頭辞を伴う avec

préverbes)

主格 Nominatif 218; 219-224 (用法 usages); 232, 319 (不定法と伴う属詞 attribut avec un

infinitif)

縮音 Crase 10 縮小辞 Diminutifs 192

熟慮の,接続法 Délibération, subjonctif de 304

主語 Sujet 198, 200, 206 (主語と動詞の一致 Accord du verbe avec le s.); 218-219 (主格

nominatif); 232 (対格におかれたà l'accusatif)

手段(道具)Moyen (instrument) 260, 266 (与格 datif); 274 (前置詞表 tableau prépositions)

述語 Prédicat 198-199

受動相 Passif (voix du verbe) 87;94 (動詞的形容詞の意味 valeur des adjectifs verbaux);受動

相未来およびアオリスト Futur et Aoriste passifs 参照

純粋なまたは保護された α Alpha pur ou protégé 8;33

畳音 Redoublement 147-148(完了の du parfait);170, 177(現在幹の du thème du présent)

状況補語節 Propositions-compléments 200, 203 (一般論 généralités); 281, 306 (ἄν を伴う接続法に置か

れた au subjonctif avec ǎv); 292(非実現性 irréalité); 300(可能性 possibilité); 301-302(斜希求法に置かれた à l'optatif oblique); 303(希求法の牽引 attraction de l'optatif); 307(目的節 propositions finales); 308(恐れの動詞に依存した en dépendance d'un verbe de crainte); 319(肯定的な déclaratives); 347(接続詞 conjonctions); 348(アルファベット順接続詞リスト liste alphabétique des conjonctions); 350(要約復習表 tableau récapitulatif); 状況補語の名詞下 sous

le nom de la propositon-complément もまた参照

小辞 Particules 213 (語順 ordre des mots); 216 (並置法の de coordination); 281, 292, 294,

300, 306 $(\check{\alpha}\nu)$; 347 (-般論 généralités) ; 348 (アルファベット順リスト liste

alphabétique)

譲歩節 Concessives, propositions 350;状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

省略 Ellipse 199; 217

观格 Locatif 218 (格 cas); 260, 267 (与格 datif); 57 (副詞 adverbes)

- 344 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

所有 Possession 70-71 (所有の表現 expression de la); 239 (所有の属格 génitif de); 262 (所有

の与格 datif de)

唇音 Labiales 3;14-15

人種(語の形成)Ethniques (formation des mots) 189

す

随伴の Comitatif 218

数詞 Numéraux 84-85;57 (副詞 adverbes)

廿

性 Genres 27

接続詞 Conjonctions 203; 204, 216 (並置の接続詞 c. de coordination); 334 (分詞を伴う avec un

participe); 347 (小辞および接続詞 particules et c.); 348 (アルファベット順リスト liste alphabétique); 350 (状況補語節表 tableau des propositons-

compléments)

接続法 Subjonctif 91, 279, 289a(統辞一般論 généralités syntaxe);103(形態一般論 généralités

morphologie);281(実現性の度合い degrés de réalité);281, 306(ἄν を伴う avec ἄν);284(否定 négation);289(οὐ μή の後 après οὐ μή);289a, 304-308,

349, 350 (用法 usages)

接頭語 Préfixes 187;196

接尾辞 Suffixe 25; 104 (法接尾辞 s. modal,希求法 optatif); 164-169, 173-176 (現在幹の接尾

辞 s. du thème du présent);187-188, 194(派生語の接尾辞 s. dérivationnels);

218 (方向の接尾辞 s. directionnels)

説明的,節 Déclaratives, propositions 348(ὅτι, ὡς);350;不定法構文 Construction infinitive,状

況補語節 Propositions-compléments もまた参照

前倚 Proclise 22;270 (前置詞 prépositons)

前時性 Antériorité 312;331

前置詞 Prépositions 200, 218, 270 (一般論 généralités); 272-273 (アルファベット順リスト listes

alphabétiques); 274 (要約復習表 tableau récapitulatif); 247, 256 (属格を伴う

avec génitif)

線文字 B Linéaire B 序論 Introduction を見よ

そ

相関詞 Corrélatifs (代名詞 pronoms, 副詞 adverves) 76-77

相互代名詞 Réciproque, pronom 72

双数 Duel 27,86 (曲用 déclinaison);87,162 (動詞活用 conjugaison);206,210 (一致 accord)

挿入辞 Infixe 168

属格 Génitif 35 (ドーリス属格 g. dorien); 71 (所有の属格 g. de possession, 人称代名詞

pronoms personnels);209, 238-239(連体詞的 adnominal);218(統辞 syntaxe, 一般論 généralités);219, 238-259(用法 usages);272-274(前置詞リストおよび表 liste et tableau prépositons);239(主語 subjectif, 目的語 objectif);238, 246(部

分の parititif);

238, 256 (奪格的 ablatif);275-277 (時間の表現 expression du temps);345 (絶

対 absolu)

属詞 Attribut 198; 207 (一致 accord); 208 (属詞の機能にある名詞 nom en fonction d'a.);

221, 232, 319 (主格におかれた au nominatif); 228, 232, 310 (対格におかれた à l'accusatif); 239 (属格におかれた au génitif); 207, 333 (属詞機能にある分詞

participe en fonction d'a.)

σωτῆρα の法則 σωτῆρα, loi

20

た

対格 Accusatif 218; 219; 225-237(用法 usages);272, 274(前置詞リスト・表 liste et tableau

prépositions):225, 230, 231(ギリシア対格 «accusatif grec»):232, 310(対格にある主語 sujet à l'a.):275-278(時間の表現 expression du temps):341(ω s, ω σπε φ 0 先行する分詞 participe précédeé de ω s, ω σπε φ 0);不定法構文 Construction

infinitive もまた参照.

帯気および帯気子音 Aspiration et consonnes aspirées 3;6;14-15;18

代償的延長 Allongement compensatoire 14

代名詞 Pronom 64-66, 76 (指示代名詞 démonstratifs); 67 (αὐτός); 67-69, 71, 86, 262 (人称代

名詞 personnels);67, 69(再帰代名詞 réfléchi);72(相互代名詞 réciproque);73, 75, 76(関係代名詞 relatifs);74-76(疑問代名詞 interrogatifs);74-76, 81(不定代名詞 indéfinis);76(量・質・択一の代名詞の表 tableau des p. de quantité,

qualité, alternative): 207(指示代名詞 démonstratif,一致 accord)

択一の Alternative 76 (代名詞 pronoms) ; 82-83 (疑問 interrogation)

奪格的属格 Ablatifs, génitif 218; 256.

他動詞 Transitifs, verbes 87;226 (動詞接頭辞を伴う avec préverbes)

単位 Mesure 242 (属格 génitif de)

ち

中動相 Moyen (動詞の相 voix de verbe) 87

中·受動相 Médio-passif 87

中性 Neutre 27; 44, 190 (-μα に終る名詞 noms en -μα); 49, 190 (-ος に終る名詞 noms en

-ος);57, 62, 237 (副詞 adverbes);64 (代名詞 pronom,曲用 déclinaison);189 (-τήςιον, -τςον に終る名詞 nom en -τήςιον, -τςον);192 (縮小辞 diminutifs);206 (動詞の一致 accord du verbe);207 (属詞の一致 accord de l'attribut):252 (動詞の補語として comme complément de verbe);346 (中性に置かれた固定的

分詞 participes figés au n.)

抽象名詞 Abstraits, noms 190

調音の v Euphonique, -v 42; 102 超時制的,言表 Atemporel, énoncé 199

直説法 Indicatif 91, 279, 289a (一般論 généralités); 90, 280 (時間的意味 valeur temporelle); 108 (加

音 augment);281(実現性の度合い degrés de réalité);283(否定 négation);

289(οὐ μή を伴う未来 futur avec οὐ μή);289a, 290-298,

349, 350 (用法 usages)

陳述(法)Enonciation (modes) 279;280

7

ディガンマ Digamma 4;16 (ディガンマの消失 disparition du d.)

定量的音位転換 Métathèse quantitative 13 デポーネント動詞 Déponents, verbes 87

転置 Hyperbaton 215

لح

頭音節省略 Aphérèse 12

同格 Apposition 202; 222 (主格におかれた au nominatif); 227 (対格におかれた à l'accusatif)

道具 Instrument 手段 Moyen,具格·随伴格 Instrumental-comitatif 参照

動詞 Verbe 20 (アクセント accent);87-97 (一般 論 généralités);93-94, 261 (形容

調形 formes adjectives);110-114(約音動詞 verbes contractes,動詞活用 conjugaison);163-178(動詞の分類 classes de verbes);171-178(現在幹による分類リスト liste classées selon le thème du présent);179-181(παιδεύω の動詞活用表 tableau de conjugaison de παιδεύω);194(語形成 formation des mots);198-199(統辞一般論 généralités syntaxiques);206(主語との動詞の一致 accord du v. avec le sujet);231(二つの対格を伴う avec deux accusatifs);244, 246, 248-252, 257(属格を伴う avec le génitif);263, 264(与格を伴う avec le datif);271(動詞接頭辞と複合された composés avec des préverbes);272(動詞接頭辞のアルファベット順リスト liste alphabétique des préverbes);308(恐れの動詞 verbes de crainte);315-321(不定法または不定法構文が続く動詞 verbes suivi d'un infinitif ou d'une construction infinitive);314, 342-344(並置された分詞を伴う avec un participe apposé);316, 320(否定的意味の de sens négatif);323(目的の意味の不定法を伴う avec infinitif à valeur finale);351(動詞のアルファベット順リスト liste alphabétique des verbes);法 Modes,幹

Thèmes, 時制 Temps などもまた参照

動詞活用 Conjugaison 25; 87-91, 96-97 (一般論 généralités); 20 (アクセントの変動 variations de l'

accent);179-181(π αιδεύω の動詞活用表 tableau de c. de π αιδεύω);現在・未来・アオリスト・完了・双数 Présent, Futur, Aoriste, Parfait, Duel もまた参照

同時性 Simultanéité 312;331

動詞接頭辞 Préverbe 25, 270-271 (一般論 généralités); 108 (および加音 et augment); 187, 197 (語

の形成 formation des mots);272(アルファベット順リスト liste alphabétique)

動詞的観点 Aspect verbal 89; 280 統辞的単位 Unité syntaxique 198

動詞の相 Voix du verbe 87

動詞付加辞 Adverbiaux 58; 270-272

同伴 Accompagnement 263(与格 datif);274(前置詞表 tableau prépositons)

特別化の対格 Spécification, accusatif de 230, 231

独立節 Propositions indépendantes 349 (法の表および用いられる否定 tableau des modes et négations

utilisés)

な

中身の, 属格 Contenu, génitif de 241

13

二重母音 Diphtongues 5;2(偽二重母音 fausse d.)

人称(動詞の) Personnes du verbe 87

人称代名詞 Personnels, pronoms 67-69;71;86 (双数 duel);262 (与格における用法 usage au

datif)

0)

能動相(動詞の相)Actif (voix du verbe) 87

は

場所 Lieu 57, 77, 247 (副詞 adverbes);274 (前置詞表 tableau prépositions);処格 Locatif,

位置 Localisation, 空間 Espace もまた参照

派生(語の形成)Dérivation (formation des mots) 187-194

罰の属格 Punition, génitif de 245

発音 Prononciation 1-6

パロクシュトノン Paroxyton 19

半母音 Semi-voyelles 4

V

鼻音 Nasales 3;14-15;26 (母音化 vocalisation)

比較 Comparaison 59-62 (比較の度合い degrés de); 63,348 (кαί, 3) (比較の二番目の語 deuxième

terme de); 259 (比較の属格 génitif de); 264 (与格におかれた au datif)

比較, 節 Comparatives, propositions 350: 状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

比較級 Comparatifs 48(-ίων に 終る 比 較 級 の 曲 用 déclinaison des c. en -ίων);59-61(形 容 詞

adjectifs);62(副詞 adverbes);63a(特有の用法 usage idiomatique)

非実現性 Irréalité 281 (実 現 性 の 度 合 い degrés de réalité); 292; 348 (εἰ); 349-350; 仮 定

Hypothèse もまた参照

否定 Négation 282-289; 80 (関係詞において dans les relatives); 307 (μή によって導かれる目的

の finale introduite par μή);308(恐れの動詞を伴う avec les verbes de crainte; oὐ μή);309(否定命令 ordre négatif);311(不定法を伴う avec l'infinitif);316, 320(虚辞の否定 négations explétives);318, 320, 322(μή οὐ);330(分詞を伴う

avec le

participe);349-350 (復習要約表 récapitulation)

非人称表現 Impersonnelles, tournures 94 (義務の動詞的形容詞 adjectif verbal d'obligation);120 (crhv);

292;321;346

評価(の属格)Evaluation, génitif de 242-243

拡がり Extension 218; 236; 274 (前置詞表 tableau prépositions)

Š

複合(語形成)Composition (formation des mots) 187;195-197

副詞 Adverbe 55-58 (形態論 morophologie); 57, 84-85 (数詞 numéraux); 62 (比較級およ

び最上級 comparatifs et superlatifs);77(疑問・不定・関係・指示副詞の表 tableau des a. interrogatifs, indéfinis, relatifs, démonstratifs);200, 270-271(統 辞的意味 valeur syntaxique);237(副詞的対格 accusatif adverbial);247(属格

を伴う場所の副詞 a. de lieu avec le génitif)

不定 Indéfinis 74-76, 81 (代名詞 pronoms); 77 (副詞 adverbes)

不定法 Infinitif 92, 105, 310 (一般論 généralités); 105, 136 (アクセント accent); 281 (ἄν を

伴う avec ἄν); 285, 311 (否定 négation); 318 (μὴ; οὐ によって否定された nié par μὴ; οὐ); 312 (幹の意味 valeur des thèmes); 313-328, 350 (用法 usages); 205, 313 (名詞化された nominalisé); 314, 323 (目的結果の意味におかれた à valeur finale-consécutive); 324 (形容詞を伴う avec adjectif); 不定法構文

Construction infinitive もまた参照

不定法構文 Construction infinitive 310; 232 (不定法構文の主語 sujet de la c. i.); 205, 313 (名詞化

された不定法構文 c. i. nominalisé);314-320(動詞に依存する en dépendance d'un verbe);319, 232(主格に置かれた属詞を伴う avec attribut au nominatif);321(非人称表現を伴う avec des tournures impersonnelles);325(結果の意味

におかれた à valeur consécutive); 326 (πρίν の後の après πρίν)

プロパロクシュトノン Proparoxyton 19 プロペリスポメノン Propérispomène 19

部分(の属格)Partitif, génitif 246-247

分詞 Participe 45, 182-186 (曲用 déclinaison); 93, 106 (形態一般論 généralités morphologie);

106, 136 (アクセント accent); 207, 210 (分詞の一致 accord du); 281 (ǎv を伴う avec ǎv); 285, 330 (否定 négation); 329 (統辞一般論 généralités syntaxe); 331 (幹の意味 valeur des thèmes); 314, 332-346, 350 (用法 usages); 334-341 (並置および状況的意味 apposé et valeurs circonstancielles); 345 (絶対属格 génitif

absolu)

分配 Distribution 274(前置詞表 tableau prépositions);278(時間 temps) 分離 Disjonction 215(転置 hyperbaton);347-348(接続詞 conjonctions)

分離の属格 Séparation, génitif de 256-257

 \wedge

閉鎖音 Occlusives 3;14-15;18(同化 assimilation)

並置 Coordination 204; 216; 347-348

並列 Parataxe 216

ペリスポメノン Périspomène 19

ほ

法 Modes 80 (関係詞における dans les relatives); 82-83 (疑問文における dans les

interrogatives): 91, 279-280, 289a(一般論 généralités): 281(実現性の度合い degrés de réalité): 282-289(否定 négation): 289a, 290-309, 349-350(用法 usages): 直説法 Indicatif,接続法 Subjonctif,希求法 Optatif,命令法

Impératif もまた参照

法則 Loi de... 法則の名を参照

傍置 Juxtaposition 209

母音 Voyelles 2:26,47 (支援母音 voyelle d'appui);99,135 (幹母音 voyelle thématique)

母音階梯(盈, ゼロ)Degré vocalique (plein, zéro) 26

母音交替 Alternance vocalique

母音字省略 Elision 11;24 (およびアクセント法 et accentuation)

母音的量 Quantité vocalique 2:5 (二重母音 diphtongues); 13 (音位転換 métathèse); 26 (母

音交替 alternance)

方向(の対格)Direction, accusatif de 218; 235; 274(前置詞表 tableau prépositions)

補語 Compléments 200;補語(たとえば原因,対象など)の名詞および状況補語節 le nom du

complément (par ex. cause, objet, etc.) et Propositions-compléments また参照

ま

摩擦音 Sifflante 3;14-15;シグマ Sigma もまた参照

み

未完了過去 Imparfait 90, 98 (一般論 généralités);107-109 (形態論 morphologie);111-114 (約音

動詞の i. des verbes contractes);116-118(δίδωμι などの i. de δίδωμι, etc.);120-122(特別の動詞 verbes particuliers);292(非実現性 irréalité);293(後悔

regret); 294 (過去における反復 répétition dans le passé)

ミュケーナイの Mycénien 序論 Introduction を見よ

未来 Futur 88-89;123, 280(幹 thème);119(εἰμί の de εἰμί);121(εἶμι の 意 味 valeur

de εΙμι); 124-126 (シグマを介在させた未来 f. sigmatique); 127-128 (約音 contracte); 129 (未来の意味におかれた現在 présents à valeur de); 130 (未来完了 futur parfait); 142-146 (受動相 passif); 145-146 (受動相 II passif II); 298 (目的・結果の意味 valeur finale-consécutive); 312 (不定法におかれた幹の意味 valeur du thème à l'infinitife); 331, 337 (分詞に置かれた幹の意味 valeur du

thème au participe)

む

無声閉鎖子音 Sourdes, occlusives 3;14-15;18

8

名詞 Nom 29 (固有名詞および冠詞 n. propre et article); 49 (-ης に終る固有名詞 nom

propre en -ης);189-192(語形成 formation des mots:行為者の名詞 noms d'agent(189),抽象名詞 noms abstraits(190),月の名 noms de mois(191),縮小辞 diminutifs(192));201, 209-210(名詞限定辞 déterminant du n.);208(属

詞機能の en fonction d'attribut);曲用 Déclinaison もまた参照

名詞化 Nominalisation 205; 313 (不定法および不定法構文 infinitif et constr. infin.); 332 (分詞

participe)

名詞派生, 動詞 Dénominatifs, verbes 194

名詞文 Phrase nominale 199;217

命令 Injonction 命令 Ordre 参照

命令 Ordre 198-199;328(不定法 infinitif);命令法 Impératif,禁止 Défense もまた参照 命令法 Impératif 91, 279, 289a(一般論 généralités);136(アオリスト II アクセント accent aoriste

II): 204 (不完 nónghian): 200 240 (田)社 unagan): AA Oudra 林儿

II);284(否定 négation);289a, 309, 349(用法 usages);命令 Ordre, 禁止

Défense もまた参照

b

目的 Finalité 280; 298; 337 (未来 futur); 307, 350 (目的節 propositions finales); 323 (不

定法 Infinitif);状況補語節 Propositons-compléments もまた参照

目的 But 274(前置詞表 tableau prépositions);目的 Finalité もまた参照

目的語(の補語)Objet, complément de 200; 225-226 (対格 accusatif); 229 (内的目的語 objet interne)

P

約音 Contraction 9 (母音の voyelles) ; 31 (-o に終る約音名詞 noms contractes en -o) ; 36 (-α に

終る約音名詞 noms contractes en $-\alpha$);38(約音形容詞 adjectifs contractes);

110-114 (約音動詞 verbes contractes);128 (約音未来 futur contracte)

W

有声閉鎖子音 Sonores, occlusives 3;14-15

由来 Provenance 218; 256 (属格 génitif); 274 (前置詞表 tableau préposition)

ょ

与格 Datif 71 (所有の与格 d. de possession); 218; 219, 260-268 (用法 usages); 272-

274 (リストおよび前置詞表 liste et tableau préposition); 276-277 (時間の表現

expression du temps)

与格に置かれた位置 Localisation au datif 218, 267; 274 (前置詞表 tableau prépositions); 277 (時間に

おける dans le temps)

予期 Anticipation (prolepse) 213;214

予期 Prolepse (anticipation) 213;214

yod (*y) 4;16

ŋ

流音 Liquides 3:14:26(母音化 vocalisation) 量 Quantité 76(量の代名詞 pronoms de)

れ

連辞省略 Asyndète 216

わ

Wackernagel の法則 loi de 213

Wau(*w) 4;ディガンマ Digamma も参照

仏用語索引

Α

Ablatifs, génitif 奪格的属格 218; 256. Abstraits, noms 抽象名詞 190

Accent アクセント 6; 21 (重アクセント a. grave); 19-24 (アクセント法規則 règles d'accentuation);

42(単音節第三曲用 monosyllabes troisième déclinaison); 105(不定法 infinitif); 106(分詞 pariticipe); 136(アオリスト II aoriste II: 命 令 法 impératif, 不定 法 infinitif, 分詞 participe); 195(複 合 語 mots composés); 270(前 置 詞

prépositions);前倚 Enclise,後倚 Proclise もまた参照.

Accompagnement 同伴 263 (与格 datif); 274 (前置詞表 tableau prépositons)

Accord 一致 201; 206; 207; 210; 321

Accusatif 対格 218; 219; 225-237 (用法 usages): 272, 274 (前置詞リスト・表 liste et tableau

prépositions);225, 230, 231(ギリシア対格 «accusatif grec»);232, 310(対格にある主語 sujet à l'a.);275-278(時間の表現 expression du temps);341(ω ς, ω o π ε ϱ の先行する分詞 participe précédeé de ω ς, ω o π ε ϱ);不定法構文

Construction infinitive もまた参照.

Actif (voix du verbe) 能動相 (動詞の相) 87

Adjectif 形容詞 37-40(-o/- α 曲用 déclinaison en -o/- α);37(複合形容詞 a. composés);44, 45, 48,

49,51 (第三曲用 troisième déclinason); 54a (第三曲用要約復習表 récapitulation troisième déclinaison); 59-61 (比較級および最上級 comparatifs et superlatifs); 70 (所有 possessifs); 94, 261 (動詞的形容詞 adjectifs verbaux); 193 (語の形成 formation des mots); 207 (属詞 attribut); 209 (名詞の限定辞 déterminant du nom); 210 (一致 accord); 230 (対格を伴って avec un accusatif); 241-257 (属格を伴って avec un génitif); 264 (与格を伴って avec un datif); 324 (不定法を

伴って avec un infinitif)

Adverbe 副詞 55-58 (形態論 morophologie); 57, 84-85 (数詞 numéraux); 62 (比較級およ

び最上級 comparatifs et superlatifs);77(疑問・不定・関係・指示副詞の表 tableau des a. interrogatifs, indéfinis, relatifs, démonstratifs);200, 270-271(統辞的意味 valeur syntaxique);237(副詞的対格 accusatif adverbial);247(属格

を伴う場所の副詞 a. de lieu avec le génitif)

Adverbiaux 動詞付加辞 58;270-272

Adversatives, conjonctions 逆接の接続詞 347-348

Agent 行為者 95, 258 (行為者の補語 complément de); 261 (与格におかれた au datif); 189 (行

為者の名詞 noms de);274(前置詞表 tableau prépositions)

Allongement compensatoire 代償的延長 14

Alpha pur ou protégé 純粋なまたは保護された α 8;33

Alphabet アルファベット 1

Alternance vocalique 母音交替 26

Alternative 択一の 76(代名詞 pronoms);82-83(疑問 interrogation)

Anaclise 後退(アクセントの) 2 Analogie flexionnelle 曲折の類比 9

Anaphorique 語頭反復 81 (語頭反復的関係詞 relatif anaphorique)

Antériorité 前時性 312;331

Anticipation (prolepse) 予期 213;214

Aoriste アオリスト 88-89, 131 (語幹 thème); 90, 280 (語根及び時制 thème et temps); 108 (加

音 augment): 132, 134 (アオリストIまたはシグマアオリスト aoriste I ou sigmatique): 133 (シグマなしの asigmatique): 135-137 (アオリストIIまたは 語幹性 aoriste II ou thématique): 138-140 (語基性アオリスト a. radical): 142-146 (受動相 passif): 145-146 (受動相 II passif II): 292 (非実現性 irréalité): 293 (後悔 regret): 296 (格言の gnomique): 297 (すぐの反応 réaction immédiate): 305, 309 (点括的禁止 défense ponctuelle): 312 (不定法におかれた語幹の意味 valeur du thème au participe): 331 (分詞におかれた語幹の意味 valeur du

thème au participe)

Aphérèse 頭音節省略 12

Apostrophe アポストロフィ 11

Apposé, déterminant 限定辞, 併置された 202;222 (主格におかれた au nominatif);227 (対格に

おかれた à l'accusatif):329, 334-341(分詞 pariticipe):314, 342-344(並置された分詞から伴われた動詞 verbes accompagnés d'un participe a.):345(絶対

属格 génitif absolu)

Apposition 同格 202; 222 (主格におかれた au nominatif); 227 (対格におかれた à l'accusatif)

Article 冠詞 28 (曲用 déclinaison);29 (用法 emploi);205 (名詞化 nominalisation);208 (冠

詞を伴う, または伴わない属詞 attribut avec ou sans l'a.); 209 (冠詞および形

容語の位置 a. et position d'épithète)

Aspect verbal 動詞的観点 89;280

Aspiration et consonnes aspirées 帯気および帯気子音 3;6;14-15;18

Assimilation des consonnes 子音の同化 14;18

Asyndète 連辞省略 216

Atemporel, énoncé 超時制的, 言表 199

Attente 期待 199;279 (接続法 subjonctif);281 (ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);284 (否

定 négation); 仮定 Hypothèse もまた参照.

Attraction 牽引 78 (格の、関係代名詞 du cas, pronom relatif); 206 (牽引による動詞の一致

accord du verbe par a.);293, 303(法の牽引 a. modale)

Attribut 属詞 198; 207(一致 accord); 208(属詞の機能にある名詞 nom en fonction d'a.);

221, 232, 319 (主格におかれた au nominatif); 228, 232, 310 (対格におかれた à l'accusatif); 239 (属格におかれた au génitif); 207, 333 (属詞機能にある分詞

participe en fonction d'a.)

Augment 加音 90;108

But 目的 274 (前置詞表 tableau prépositions);目的 Finalité もまた参照

C

Cas 格 27; 200, 218 (統 辞 的 機 能 fonctions syntaxique); 219 (用 法 表 table des

usages); 220-269 (用法 usages)

Causales, propositions 原因的,節 350;状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

Cause 原因 244 (原因の属格 génitif de); 265, 266 (原因の与格 datif de); 274 (前置詞表

tableau prépositions)

Comitatif 随伴の 218

Comparaison 比較 59-62 (比較の度合い degrés de); 63,348 (καί, 3) (比較の二番目の語 deuxième

terme de); 259 (比較の属格 génitif de); 264 (与格におかれた au datif)

Comparatifs 比較級 48(-ίων に 終 る 比 較 級 の 曲 用 déclinaison des c. en -ίων);59-61(形 容 詞

adjectifs); 62 (副詞 adverbes); 63a (特有の用法 usage idiomatique)

Comparatives, propositions 比較, 節 350; 状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

Compléments 補語 200;補語(たとえば原因,対象など)の名詞および状況補語節 le nom du

complément (par ex. cause, objet, etc.) et Propositions-compléments また参照

Composition (formation des mots) 複合(語形成) 187; 195-197

Concessives, propositions 譲歩節 350: 状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

Conjonctions 接続詞 203:204, 216 (並置の接続詞 c. de coordination);334 (分詞を伴う avec un

participe);347 (小辞および接続詞 particules et c.);348 (アルファベット順リスト liste alphabétique);350 (状況補語節表 tableau des propositons-

compléments)

Conjugaison 動詞活用 25;87-91, 96-97(一般論 généralités);20(アクセントの変動 variations de l'

accent);179-181(παιδεύω の動詞活用表 tableau de c. de παιδεύω);現在・未来・アオリスト・完了・双数 Présent, Futur, Aoriste, Parfait, Duel もまた参照

Consécutives, propositions 結果の, 節 325:350:状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

Consonnes 子音 3;14-15;17(音韻的な phonétique)

Constatation 事実の確認 199; 279; 290-297 (直説法 indicatif); 283 (否定 négation)

Construction infinitive 不定法構文 310; 232 (不定法構文の主語 sujet de la c. i.); 205, 313 (名詞化

された不定法構文 c. i. nominalisé);314-320(動詞に依存する en dépendance d'un verbe);319, 232(主格に置かれた属詞を伴う avec attribut au nominatif);321(非人称表現を伴う avec des tournures impersonnelles);325(結果の意味

におかれた à valeur consécutive); 326 (πρίν の後の après πρίν)

Contenu, génitif de 中身の、属格 241

Contraction 約音 9 (母音の voyelles); 31 (-o に終る約音名詞 noms contractes en -o); 36 (-α に

終る約音名詞 noms contractes en -a);38 (約音形容詞 adjectifs contractes);

110-114 (約音動詞 verbes contractes); 128 (約音未来 futur contracte)

Coordination 並置 204; 216; 347-348

Copule 繋辞 198, 199

Coronis コロニス

Corrélatifs 相関詞(pronoms 代名詞, adverves 副詞) 76-77

Crainte, propositions dépendant d'un verbe de 恐れ,恐れの動詞に依存する節 308;350;状況補語節

Propositons-compléments もまた参照

Crase 縮音 10

D

Datif 与格 71(所有の与格d. de possession);218;219, 260-268(用法 usages);272-

274 (リストおよび前置詞表 liste et tableau préposition); 276-277 (時間の表現

expression du temps)

Déclaratives, propositions 説明的,節 348(ὅτι, ὡς);350;不定法構文 Construction infinitive,状況補

語節 Propositions-compléments もまた参照

Déclinaison 曲用 25, 27, 218 (一般論 généralités); 20 (アクセントの変動 variations de l'accent);

30-32(-o に終る名詞 noms en -o);33-36(- α に終る名詞 noms en - α);37-40(-o/- α に終る形容詞 adjectifs en -o/- α);32, 39(アッティカ式曲用 déclinaison attique);41-54a(第三曲用 troisième déclinaison:曲折語尾 désinences(42),喉音および唇音におわる語幹 thèmes en gutturale et labiale(43),歯音に終る語幹 thèmes en dentale(44),-vτ に終る語幹 thèmes en -vτ(45),流音に終る語幹 thèmes en liquide(47), $\pi\alpha$ τήۅ,など(47),鼻音に終る語幹 thèmes en nasale(48),- σ に終る語幹 thèmes en -s(49),- ι に終る語幹 thèmes en - ι (50),- ι に終る語幹 thèmes en - ι (51-53),- ι に終る語幹 thèmes en - ι (54),形容詞の要約復習表 récapit. des adjectifs(54a)):86(双数 duel);冠詞 Article・代名詞 Pronom・数詞 Numéraux・分詞 Participe もま

た参照

Défense 禁止 305; 309; 289

Degrés de réalité 実現性の度合い 281

Degré vocalique (plein, zéro) 母音階梯(盈, ゼロ) 26

Délibération, subjonctif de 熟慮の,接続法 304

Délit, génitif de 違反の属格 245

Démonstratifs 指示詞 64-66, 76 (代名詞 pronoms); 29 (冠詞の古い意味 ancienne valeur de

l'article);77 (副詞 adverbes);207 (代名詞 pronoms, 一致 accord)

Dénominatifs, verbes 名詞派生, 動詞 194

Dentales 歯音 3;14(歯音の異化 dissimilation des);15

Déponents, verbes デポーネント動詞 87

Dérivation (formation des mots) 派生(語の形成) 187-194

Désinences 曲折語尾 25, 27 (一般論 généralité);42 (第三曲用 troisième déclinaison);87, 96-97 (動

詞曲折語尾 d. verbales,一般論 généralités);87,90,96(一次時制 d. primaires,二次時制 d. secondaires);27,97(曲折語尾および語尾 d. et terminaison);86,

162 (双数 duel); 曲用 Déclinaison, 動詞活用 Conjugaison もまた参照

Destinataire 宛人 218;260-261(与格 datif);269(呼格 vocatif)

- 356 - 福岡大学研究部論集 A 10 (2) 2010

Déterminant 限定辞 201, 209-210, 238 (名詞の du nom); 並置された限定辞 déterminant Apposé も

また参照

Déterminatif 限定的 (αὐτός) 67; 208; 263

Dialectes grecs ギリシア語方言序論 Introduction を見よDigamma ディガンマ4;16 (ディガンマの消失 disparition du d.)

Diminutifs 縮小辞 192

Diphtongues 二重母音 5;2(偽二重母音 fausse d.)

Direction, accusatif de 方向(の対格) 218; 235; 274 (前置詞表 tableau prépositions)

Disjonction 分離 215(転置 hyperbaton);347-348(接続詞 conjonctions) Distribution 分配 274(前置詞表 tableau prépositions);278(時間 temps)

Duel 双数 27, 86 (曲用 déclinaison): 87, 162 (動詞活用 conjugaison): 206, 210 (一致

accord)

Durée 持続 218; 236; 275

Е

Elision 母音字省略 11;24 (およびアクセント法 et accentuation)

Ellipse 省略 199: 217 Enclise 後倚 23 Enoncé 言表 198: 199

Enonciation (modes) 陳述(法) 279;280

Epenthèse 語中音挿入 47;168

Epithète, position d' 形容語(の位置) 201; 209; 332 (分詞 pariticipe)

Espace 空間 218;場所 Lieu もまた参照

Esprits 気息記号 6

Etendue 外延 拡がり Extension 参照

Ethniques (formation des mots) 人種(語の形成) 189

Euphonique, -v 調音の v 42:102 Evaluation, génitif de 評価(の属格) 242-243 Eventualité 起りうること 期待 Attente 参照

Exclamation 感嘆 224 (主格 nominatif); 234 (対格 accusatif); 255 (属格 génitif); 328 (不定法

infinitif)

Exhortation 勧奨 305

Extension 拡がり 218; 236; 274 (前置詞表 tableau prépositions)

F

Famille de mots 語ファミリー 25;187

Fausse coupe 偽切断 188

Figure étymologique 語源的姿 229

Finalité 目的 280: 298: 337 (未来 futur): 307, 350 (目的節 propositions finales): 323 (不

定法 Infinitif);状況補語節 Propositons-compléments もまた参照

Flexion 曲折 25;20 (アクセントの変化 variations de l'accent); 曲用 Déclinaison, 動詞活

用 Conjugaison もまた参照

Formation des mots 語形成 187-197

Futur 未来 88-89;123, 280(幹 thème);119(εἰμί の de εἰμί);121(εἶμι の 意 味 valeur

de εἴμι); 124-126(シグマを介在させた未来 f. sigmatique); 127-128(約音 contracte); 129(未来の意味におかれた現在 présents à valeur de); 130(未来 完了 futur parfait);142-146(受動相 passif);145-146(受動相 II passif II);298(目 的・結果の意味 valeur finale-consécutive); 312(不定法におかれた幹の意味 valeur du thème à l'infinitife); 331, 337(分詞に置かれた幹の意味 valeur du

thème au participe)

G

Généralisation 一般化 29 (冠詞 article);75 (o{sti");199 (名詞文 phrase nominale);279 (接続法

subjonctif);281,306 (ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);284 (négation 否定);

仮定 Hypothèse もまた参照

Génitif 属格 35 (ドーリス属格 g. dorien); 71 (所有の属格 g. de possession, 人称代名

詞 pronoms personnels);209, 238-239(連体詞的adnominal);218(統辞syntaxe, 一般論 généralités);219, 238-259(用法usages);272-274(前置詞リストおよび表liste et tableau prépositons);239(主語 subjectif,目的語objectif);238, 246(部分のparititif);238, 256(奪格的ablatif);275-277(時間

の表現 expression du temps);345 (絶対 absolu)

Genres 性 27

Grassmann, loi de グラースマン(の法則) 18

Gutturales 喉音 3;14-15

Η

Hyperbaton 転置 215

Hypothèse 仮定 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 284 (否定 négation); 291 (実現性

réalité);292(非実現性 irréalité);300(可能性 possibilité);301(斜希求法 optitatif oblique);306(期待 attent, ἄν を伴う接続法 subjonctif avec ἄν);348

(εi); 350 (状況補語節表 tableau propositions-compléments)

Ι

Imparfait 未完了過去 90, 98 (一般 論 généralités); 107-109 (形態 論 morphologie); 111-114 (約音

動 詞 σ i. des verbes contractes);116-118(δίδωμι な ど σ i. de δίδωμι, etc.);120-122(特別の動詞 verbes particuliers);292(非実現性 irréalité);293(後悔

regret);294(過去における反復 répétition dans le passé)

Impératif 命令法 91, 279, 289a(一般論 généralités);136(アオリスト II アクセント accent

aoriste II); 284 (否定 négation); 289a, 309, 349 (用法 usages); 命令 Ordre,

禁止 Défense もまた参照

Impersonnelles, tournures 非人称表現 94 (義務の動詞的形容詞 adjectif verbal d'obligation):120 (crhv);

292; 321; 346

Indéfinis 不定 74-76, 81 (代名詞 pronoms); 77 (副詞 adverbes)

Indicatif 直説法 91, 279, 289a (一般論 généralités); 90, 280 (時間的意味 valeur temporelle);

108(加音 augment); 281(実現性の度合い degrés de réalité); 283(否定 négation); 289(oỷ μή を伴う未来 futur avec oỷ μή); 289a, 290-298, 349, 350(用

法 usages)

Indo-européen インドヨーロッパの 序論 introduction を見よ; 4, 16 (半母音 semi-voyelles); 26 (喉

頭音 laryngales); 212 (語順 ordre des mots)

Infinitif 不定法 92, 105, 310 (一般論 généralités); 105, 136 (アクセント accent); 281 (ἄν を

伴う avec αv); 285, 311(否定 négation); 318($\mu \dot{\eta}$; où によって否定された nié par $\mu \dot{\eta}$; où); 312(幹の意味 valeur des thèmes); 313-328, 350(用法 usages); 205, 313(名詞化された nominalisé); 314, 323(目的結果の意味におかれた à valeur finale-consécutive); 324(形容詞を伴う avec adjectif);不定法構文

Construction infinitive もまた参照

Infixe 挿入辞 168

Injonction 命令 命令 Ordre 参照

Instrument 道具 手段 Moyen,具格·随伴格 Instrumental-comitatif 参照

Instrumental-comitatif, cas 具格・随伴格 218: 260, 263-264 (随伴の与格および関係の与格 datif d'

accompagnement et d'association) および 266(道具の与格 datif instrumental)

もまた参照

Interpellation 詰問 218, 269(呼格 vocatif);224(主格 nominatif)

Interrogation 疑問 74-76 (疑 問 代 名 詞 pronoms interrogatifs); 77 (疑 問 副 詞 adverbes

interrogatifs);82-83, 350, 301 (疑問節 propositions interrogatives);198 (統辞

一般論 généralités syntaxe)

Intransitifs, verbes 自動詞 87, 138(語基アオリスト aoristes radicaux);226(動詞接頭辞を伴う avec

préverbes)

Iota souscrit, adscrit イオタ, 下書き・横書きの 5

Irréalité 非実現性 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 292; 348 (εἰ); 349-350; 仮定 Hypothèse も

また参照

J

Juxtaposition 傍置 209

L

Labiales 唇音 3;14-15 Layngales 喉頭音 26

Lieu 場所 57, 77, 247 (副詞 adverbes); 274 (前置詞表 tableau prépositions); 処格

Locatif, 位置 Localisation, 空間 Espace もまた参照

Linéaire B 線文字 B 序論 Introduction を見よ

Liquides 流音 3;14;26(母音化 vocalisation)

Localisation au datif 与格に置かれた位置 218, 267; 274(前置詞表 tableau prépositions); 277(時間における dans le temps

Locatif 処格 218 (格 cas); 260, 267 (与格 datif); 57 (副詞 adverbes)

Loi de... 法則 法則の名を参照

Μ

Manière 仕方 56, 77(副詞 adverbes);265(与格 datif);274(前置詞表 tableau prépositions) Matière 材料 193(形 容 詞 adjectifs de);240(属 格 génitif de);274(前 置 詞 表 tableau

prépositions)

Médio-passif 中・受動相 87

Mesure 単位 242(属格 génitif de) Métathèse quantitative 定量的音位転換 13

Modes 法 80 (関係詞における dans les relatives); 82-83 (疑問文における dans les

interrogatives); 91, 279-280, 289a (一般論 généralités); 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 282-289 (否定 négation); 289a, 290-309, 349-350 (用法 usages); 直説法 Indicatif,接続法 Subjonctif,希求法 Optatif,命令法

Impératif もまた参照

Moyen (instrument) 手段(道具) 260, 266(与格 datif);274(前置詞表 tableau prépositions)

Moyen (voix de verbe) 中動相 (動詞の相) 87 Mycénien ミュケーナイの 序論 Introduction を見よ

Ν

Nasales 鼻音 3;14-15;26 (母音化 vocalisation)

Négation 否定 282-289; 80 (関係詞において dans les relatives); 307 (μή によって導かれる

目的の finale introduite par $\mu\dot{\eta}$);308(恐れの動詞を伴う avec les verbes de crainte;où $\mu\dot{\eta}$);309(否定命令 ordre négatif);311(不定法を伴う avec l'infinitif);316, 320(虚辞の否定 négations explétives);318, 320, 322($\mu\dot{\eta}$ où);

330(分詞を伴う avec le participe);349-350(復習要約表 récapitulation)

Neutre 中性 27;44, 190 (-μα に終る名詞 noms en -μα);49, 190 (-ος に終る名詞 noms en

-ος); 57, 62, 237 (副詞 adverbes); 64 (代名詞 pronom, 曲用 déclinaison); 189 (-τήοιον, -τοον に 終 る 名 詞 nom en -τήοιον, -τοον); 192 (縮 小 辞 diminutifs); 206 (動詞の一致 accord du verbe); 207 (属詞の一致 accord de l' attribut): 252 (動詞の補語として comme complément de verbe); 346 (中性に

置かれた固定的分詞 participes figés au n.)

Nom 名詞 29 (固有名詞および冠詞 n. propre et article); 49 (-ης に終る固有名詞 nom

propre en $-\eta\varsigma$);189-192(語形成 formation des mots:行為者の名詞 noms d'agent(189),抽象名詞 noms abstraits(190),月の名 noms de mois(191),縮小辞 diminutifs(192));201, 209-210(名詞限定辞 déterminant du n.);208(属

詞機能の en fonction d'attribut); 曲用 Déclinaison もまた参照

Nominalisation 名詞化 205;313 (不定法および不定法構文 infinitif et constr. infin.);332 (分詞

participe)

Nominatif 主格 218; 219-224 (用法 usages); 232, 319 (不定法と伴う属詞 attribut avec un

infinitif)

Numéraux 数詞 84-85;57 (副詞 adverbes)

O

Objet, complément de 目的語 (の補語) 200; 225-226 (対格 accusatif); 229 (内的目的語 objet interne)

Occlusives 閉鎖音 3;14-15;18 (同化 assimilation)

Optatif 希求法 91, 279, 289a(統辞一般論 généralités syntaxe);104(形態論一般論 généralités

morphologie); 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 284 (否定 négation);

289a, 299-303, 349, 350 (用法 usages); 301-302 (斜希求法 oblique)

Ordre 命令 198-199; 328 (不定法 infinitif); 命令法 Impératif, 禁止 Défense もまた参照

Ordre des mots 語順 201; 211-215

Origine 起源 由来 Provenance 参照

Oxyton 鋭調語 19, 30 (-o に終る曲用 déclinaison en -o);34 (-α に終る曲用 déclinaison en

-α); 46 (σωτῆρα の法則 loi σωτῆρα); 270 (前置詞 prépositions)

Р

Parataxe 並列 216

Parfait 完了 88-89 (幹 thème); 90, 280 (幹および時制 thème et temps); 147 (一般論

généralités); 148 (畳音 redoublement); 149-150 (能動相 I actif I); 151-152 (能動相 II actif II); 153 (混合完了 parfaits mixtes); 155-161 (中・受動相 médiopassif); 130 (未来完了 futur parfait); 261 (受動相および与格におかれた行為者 passif et agent au datif); 94 (-τός に終る動詞的形容詞の意味 valeur de

l'adjectif verbal -τός)

Paroxyton パロクシュトノン 1

Participe 分詞 45, 182-186(曲用 déclinaison);93, 106(形態一般論 généralités morphologie);

106, 136(アクセント accent); 207, 210(分詞の一致 accord du); 281(ἄν を伴う avec ἄν); 285, 330(否定 négation); 329(統辞一般論 généralités syntaxe); 331(幹の意味 valeur des thèmes); 314, 332-346, 350(用法 usages); 334-341(並置および状況的意味 apposé et valeurs circonstancielles); 345(絶対属格 génitif

absolu)

Particules 小辞 213 (語順 ordre des mots); 216 (並置法の de coordination); 281, 292, 294,

300, 306 (ǎv);347 (一般論 généralités);348 (アルファベット順リスト liste

alphabétique)

Partitif, génitif 部分(の属格) 246-247

Passif (voix du verbe) 受動相 87:94(動詞的形容詞の意味 valeur des adjectifs verbaux):受動

相未来およびアオリスト Futur et Aoriste passifs 参照

Périspomène ペリスポメノン 19 Personnes du verbe 人称(動詞の) 87

Personnels, pronoms 人称代名詞 67-69;71;86(双数 duel);262(与格における用法 usage au

datif)

Phonétiques, phénomènes 音韻論的現象 8-18

Phrase nominale 名詞文 199; 217

Plus-que-parfait 過去完了 90, 147 (一般論 généralités);108 (加音 augment);149-150 (能動相 I actif I);

151(能動相 II actif II);155-161(中・受動相 médio-passif)

Ponctuation, signe de 句読法,記号

Possession 所有 70-71(所有の表現 expression de la);239(所有の属格 génitif de);262(所有

の与格 datif de)

Possibilité 可能性 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 300 (希求法および ǎv optatif et ǎv);

348 (εἰ); 349-350; 94 (-τός に終る動詞的形容詞 adjectif verbal en -τός); 仮定

Hypothèse もまた参照

Postposition 後置 209(限定辞 déterminant);270(前置詞 préposition)

Potentiel 可能法 可能性参照 Prédicat 述語 198-199 Préfixes 接頭語 187; 196

Prépositions 前置詞 200, 218, 270 (一般論 généralités); 272-273 (アルファベット順リスト listes

alphabétiques); 274 (要約復習表 tableau récapitulatif); 247, 256 (属格を伴う

avec génitif)

Présent 現在 88-89, 98 (thème 幹); 90, 280 (幹および時制 thème et temps); 99-100, 102-

106 (-ω に終る現在 présent en -ω); 107-109 (未完了過去の活用 conjugaison de l'imparfait); 110-114 (約音動詞 verbes contractes); 99, 101-105, 115-122 (-mi に終る現在 présent en -μι); 129 (未来の意味に置かれた à valeur de futur); 163-178 (現在幹に従った動詞の分類 classement des verbes selon le thème du p.); 295 (歴史的現在 présent historique); 312 (不定法に置かれた幹の意味 valeur du thème à l'infinitif); 331 (分詞に置かれた幹の意味 valeur du thème

au participe)

Préverbe 動詞接頭辞 25, 270-271(一般論 généralités);108(および加音 et augment);187, 197(語

の形成 formation des mots); 272 (アルファベット順リスト liste alphabétique)

Prix, génitif de 価格の属格 243

Proclise 前倚 22; 270 (前置詞 prépositons)

Prolepse (anticipation) 予期 213;214

Pronom 代名詞 64-66, 76 (指示代名詞 démonstratifs); 67 (αὐτός); 67-69, 71, 86, 262 (人称代

名詞 personnels);67, 69(再帰代名詞 réfléchi);72(相互代名詞 réciproque);73, 75, 76(関係代名詞 relatifs);74-76(疑問代名詞 interrogatifs);74-76, 81(不定代名詞 indéfinis);76(量・質・択一の代名詞の表 tableau des p. de quantité,

qualité, alternative): 207(指示代名詞 démonstratif, 一致 accord)

Prononciation 発音 1-6

Proparoxyton プロパロクシュトノン 19 Propérispomène プロペリスポメノン 19

Propositions-compléments 状況補語節 200, 203 (一般 論 généralités); 281, 306 (ἄν を 伴 う 接 続 法

に置かれた au subjonctif avec ἄν); 292(非実現性 irréalité); 300(可能性 possibilité); 301-302(斜希求法に置かれたà l'optatif oblique); 303(希求法の牽引 attraction de l'optatif); 307(目的節 propositions finales); 308(恐れの動詞に依存した en dépendance d'un verbe de crainte); 319(肯定的な déclaratives); 347(接続詞 conjonctions); 348(アルファベット順接続詞リスト liste alphabétique des conjonctions); 350(要約復習表 tableau récapitulatif); 状況補語の名詞下 sous le nom de la propositon-complément も

また参照

Propositions indépendantes 独立節 349 (法の表および用いられる否定 tableau des modes et négations

utilisés)

Provenance 由来 218; 256 (属格 génitif); 274 (前置詞表 tableau préposition)

Punition, génitif de 罰の属格 245

Q

Qualité 質76 (質の代名詞 pronoms de)Quantité 量76 (量の代名詞 pronoms de)

Quantité vocalique 母音的量 2;5 (二重母音 diphtongues);13 (音位転換 métathèse);26 (母

音交替 alternance)

R

Racine 語根 25

Radical 語基 25, 26; 25, 188, 194 (派生語基r. dérivé); 88 (および動詞幹et thèmes

verbaux);163-170(および現在幹 et thème du présent)

Réalité, degré de 実現性, 度合い 281; 290-291; 348 (εἰ); 349-350; 事実の確認 Constatation, 仮

定 Hypothèse もまた参照

Réciproque, pronom 相互代名詞 72

Redoublement 畳音 147-148(完了の du parfait);170, 177(現在幹の du thème du présent)

Réfléchi, pronom 再帰代名詞 67, 69 Regret, énonciation d'un 後悔の陳述 293

Rejet 拒否 213

Relatifs 関係詞 73, 75, 76 (代名詞 pronoms); 77 (副詞 adverbes); 78 (関係代名詞の牽引

attraction du pronom r.)

Relatives, propositions 関係節 78-81, 203; 300, 302 (希求法におかれたà l'optatif); 306 (ǎv

を伴う接続法に置かれた au subjonctif avec ἄν);350(状況補語節表 tableau propositions-compléments);状況補語節 Propositions-compléments もまた参照

Répétition dans le passé 過去における反復 294;302

S

Semi-voyelles 半母音 4

Séparation, génitif de 分離の属格 256-257

Sifflante 摩擦音 3;14-15;シグマ Sigma もまた参照

Sigma シグマ 1 (月形の lunaire);17 (語頭の initial, 母音間の intervocalique);摩擦音

Sifflante もまた参照

Simultanéité 同時性 312;331

Sonores, occlusives 有声閉鎖子音 3;14-15

Souhait 願望 199; 279; 299 (希求法 optatif); 328 (不定法 infinitif)

Sourdes, occlusives 無声閉鎖子音 3;14-15;18

Spécification, accusatif de 特別化の対格 230, 231

Subjonctif 接続法 91, 279, 289a(統辞一般論 généralités syntaxe);103(形態一般論 généralités

morphologie); 281 (実現性の度合い degrés de réalité); 281, 306 (ἄν を伴う avec ἄν); 284 (否定 négation); 289 (οὐ μή の後 après οὐ μή); 289a, 304-308,

349, 350 (用法 usages)

Suffixe 接尾辞 25; 104 (法接尾辞 s. modal, 希求法 optatif); 164-169, 173-176 (現在幹の接尾

辞 s. du thème du présent); 187-188, 194(派生語の接尾辞 s. dérivationnels);

218 (方向の接尾辞 s. directionnels)

Sujet 主語 198, 200, 206 (主語と動詞の一致 Accord du verbe avec le s.); 218-219 (主格

nominatif); 232 (対格におかれたàl'accusatif)

Superlatif 最上級 59-61 (形容詞 adjectifs); 62 (副詞 adverbes)

σωτῆρα, loi σωτῆρα の法則 20

Τ

Temporelles, propositions 時間節 350; 302 (斜希求法 optatif oblique); 状況補語節 Propositions-

compléments もまた参照

Temps 時制 90 (動詞の一次時制および二次時制 temps primaires et secondaire du verbe);

280 (法, 幹および時制 modes, thèmes et t.):77 (副詞 adverbes);218 (格および時制の表現 cas et expression du temps);253 (時制の属格 génitif de);268 (与格 datif);275-278 (時制の表現, 要約復習表 expression du t., récapitulation),

持続 Durée もまた参照

Terminaison 語尾 25:27,30 (曲用 déclinaison):57 (固定された格語尾 t. casuelle figée):97,279

(動詞活用 conjugaison)

Thème 幹 25; 27, 42 (名詞幹 t. nominale); 88-89, 280 (動詞幹 t. verbaux); 164-170 (現

在幹の形成 formations du thème du présent);312 (不定法に置かれた幹の意味 valeurs des t. à l'infinitif);331 (分詞に置かれた幹の意味 valeurs des t. au participe);語基 Radical, 現在 Présent, 未来 Futur, アオリスト Aoriste, 完了

Parfait, 幹性母音 Voyelle thématique もまた参照

Transitifs, verbes 他動詞 87;226 (動詞接頭辞を伴う avec préverbes)

U

Unité syntaxique 統辞的単位 198

V

Verbe 動詞 20 (アクセント accent); 87-97 (一般論 généralités); 93-94, 261 (形容詞形 formes

adjectives);110-114(約音動詞 verbes contractes,動詞活用 conjugaison);163-178(動詞の分類 classes de verbes);171-178(現在幹による分類リスト liste classée selon le thème du présent);179-181($\pi\alpha$ ιδεύω の動詞活用表 tableau de conjugaison de $\pi\alpha$ ιδεύω);194(語形成 formation des mots);198-199(統辞一般論 généralités syntaxiques);206(主語との動詞の一致 accord du v. avec le sujet);231(二つの

対格を伴う avec deux accusatifs); 244, 246, 248-252, 257 (属格を伴う

avec le génitif);263, 264(与格を伴う avec le datif);271(動詞接頭辞と複合された composés avec des préverbes);272(動詞接頭辞のアルファベット順リスト liste alphabétique des préverbes);308(恐れの動詞 verbes de crainte);315-321(不定法または不定法構文が続く動詞 verbes suivi d'un infinitif ou d'une construction infinitive);314, 342-344(並置された分詞を伴う avec un participe apposé);316, 320(否定的意味の de sens négatif);323(目的の意味の不定法を伴う avec infinitif à valeur finale);351(動詞のアルファベット順リスト liste alphabétique des verbes);法 Modes,幹 Thèmes,時制 Temps などもまた参照

Vocatif 呼格 218; 269

Voix du verbe 動詞の相 87

Voyelles 母音2:26,47 (支援母音 voyelle d'appui):99,135 (幹母音 voyelle thématique)Volonté 意志199 (意志の表現 Expression de la):279 (接続法 subjonctif):284 (否定

négation)

W

Wackernagel の法則 loi de 213

Wau(*w) 4;ディガンマ Digamma も参照

Y

yod (*y) 4;16

引用された著者および作品の略号リスト

A. アイスキュロス 悲劇作家 前五世紀 アガメムノーン A. Ch. 供養する女たち Eu. 慈しみの女たち ペルシア人 Pers. 縛られたプロメテウス Pr. Th. テーバイ攻めの七将 アイスキネース 雄弁家 前四世紀 Aeschin. 3 クテシポーンに対して 前六世紀 アイソーポス Aesop. 寓話作家 (アイソーポスの寓話はより後期の形の下で伝えられた) アレクシス 喜劇詩人 前四世紀 Alex. 前五-四世紀 And. アンドキデース 雄弁家 アンティパネース 前四世紀 Antiph. 喜劇詩人 アンティポーン 前五世紀 Antipho. 雄弁家 2. 3 第一の四部作, 第2訴追弁論 4. 2 第三の四部作, 第一答弁 アリストパネース 前五-四世紀 喜劇詩人 Ar. アカルナイの人々 Ach. Av. 鳥 騎士 Eq. Lys. 女の平和 Pl. 福の神 蛙 Ra. V. 蜂

Arist.		アリストテレース	哲学者	前四世紀
	Ath.	アテナイの国制		
	Metaph.	形而上学		
	Pol.	政治学		
	Rh.	弁論術		
D.		デーモステネース	雄弁家	前四世紀
	3	第三オリュントス弁論		
	4	第一ピリッポス弁論		
	8	ケルソネーソス情勢について		
	9	第三ピリッポス弁論		
	18	栄冠について		
	19	偽りの使節について		
	21	ミディアス論駁		
Democr.		デーモクリトス	哲学者	前五-四世紀
D. H.		ディオニュシオス(ハリカルナッソスの)	歴史家および批評家	西暦一世紀
D. H.		ディオニュシオス(ハリカルナッソスの) エウリーピデース	歴史家および批評家 悲劇詩人	西暦一世紀 前五世紀
	Alc.			
	Alc. Andr.	エウリーピデース		
		エウリーピデース アルケスティス		
	Andr.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ		
	Andr. Ba.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女		
	Andr. Ba. El.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ		
	Andr. Ba. El. Hec.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち ヘラクレス		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl. HF	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち ヘラクレス ヒッポリュトス		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl. HF Hipp.	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち ヘラクレス ヒッポリュトス アウリスのイピゲネイア		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl. HF Hipp. IA	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち ヘラクレス ヒッポリュトス アウリスのイピゲネイア イオン		
	Andr. Ba. El. Hec. Hel. Heracl. HF Hipp. IA Ion	エウリーピデース アルケスティス アンドロマケ バッコスの信女 エレクトラ ヘカベ ヘレネ ヘラクレスの子供たち ヘラクレス ヒッポリュトス アウリスのイピゲネイア イオン タウリケのイピゲネイア		

Supp. 救いを求める女たち

Tr. トロイアの女

Epicur.エピクロス哲学者前四 – 三世紀

メノイケウスへの書簡

Hdt.ヘーロドトス歴史家前五世紀

Heraclit.ヘーラクレイトス哲学者前六 – 五世紀

 Hyp.
 ヒュペリデース
 雄弁家
 前四世紀

Epit. 追悼演説

Eux. エウクセニッポス弁護

 Isoc.
 イソクラテース
 雄弁家
 前五 – 四世紀

2 ニコクレスに与う

3 ニコクレス

4 民族祭典演説

8 平和演説

9 エウアゴラス

12 パンアテナイア祭演説

Luc. サモサタのルーキアノス サテュロス劇作家 西暦二世紀

Icar. イカロメニッポス

Tim. ティモン

VH ほんとうの話

Lucurg.リュクールゴス雄弁家前四世紀

Leocr. レオクラテース論駁

 Lys.
 リュシアース
 雄弁家
 前五 – 四世紀

1 エラトステネスの殺人について

 Men.
 メナンドロス
 喜劇詩人
 前四 – 三世紀

Men. Sent. メナンドロスの思想

(伝統的にメナンドロスのものとされている箴言―行詩集成)

Paus. パウサニアース 地理家 西暦二世紀

Philem.ピレモーン喜劇詩人前四 – 三世紀

Philonid. ピロニデース 喜劇詩人 前五世紀

 PI.
 ガラトーン
 哲学者
 前五 – 四世紀

Ap. ソークラテースの弁明

Chrm. カルミデース

Cri. クリトーン

Criti. クリティアース

Euthd. エウテュデーモス

Euthphr. エウテュプローン

Grg. ゴルギアース

Hp. Ma. 大ヒッピアース

Hp. Mi. 小ヒッピアース

Ion イオーン

La. ラケース

Ly. リュシス

Mx. メネクセネース

Phd. パイドーン

Phdr. パイドロス

Prm. パルミデース

Prt. プロータゴラース

R. 国家

Smp. 饗宴

Sph. ソピステース

Tht. テアイテートス

 PI. Com.
 プラトーン (喜劇詩人の)
 喜劇詩人
 前五 - 四世紀

Adul. 諂いを友から区別する仕方

Pythagoras ピュタゴラース(前6世紀の哲学者)

ap. Stob. ストバイオス引用の

 S.
 ソポクレース
 悲劇詩人
 前五世紀

Aj. アイアース

Ant. アンティゴネー

El. エーレクトラー

OC コローノスのオイディプース

OT オイディプース王

Ph. ピロクテーテース

 Simon.
 シモニデース (ケオス島の)
 抒情詩人
 前六 – 五世紀

Stob. ストバイオス 文筆家 西暦五世紀

 Th.
 トゥキューディデース
 歴史家
 前五世紀

 Thphr.
 デオプラテース
 哲学者
 前四 – 三世紀

 X.
 クセノポーン
 歴史家
 前五 - 四世紀

Ages. アゲーシラーオス

An. アナバシス

Cyr. キューロスの教育

HG ヘレニカ

Mem. ソークラテースの思い出

本邦における文法書

- 1) 田中 秀央、『希臘語文典』、岩波書店、東京、1927
- 2) 市河 三喜、『ラテン・ギリシア語初歩 (英学生の為め)』、研究社、東京、1930
- 3) 鳴瀬 恒太郎、『ギリシア語文法』、尚文堂、東京、1933
- 4) 高津 春繁,『基礎ギリシア語文法 文法篇・読本篇』,北星堂書店,東京,1951 (1992)
- 5) 田中 秀央.『初等ギリシア語文典』,研究社出版,東京. 1955
- 6) 呉 茂一、泉 木吉、『ラテン語小文典、附ギリシア語要約およびラテン・ギリシア造語法』、 岩波書店、東京、1957
- 7) 古川 晴風,『ギリシア語四週間』,大学書林,東京,1958
- 8) 高津 春繁,『ギリシア語文法』,岩波書店,東京,1960
- 9) 田中 美知太郎、松平 千秋、『ギリシア語文法』、岩波書店、東京、1968
- 10) 田中 美知太郎, 松平 千秋,『ギリシア語入門』,岩波書店,東京,1951
- 11) 水谷 智洋,『古典ギリシア語初歩』,岩波書店,東京,1990
- 12) M. アモロス, 『ギリシア語の学び方』, 南窓社, 東京, 1985
- 13) 田中 利光,『新ギリシア語入門』,大修館書店,東京,1994
- 14) 河底 尚吾,『ギリシア語入門』, 泰流社, 東京, 1997
- 15) 池田 黎太郎,『古典ギリシア語入門』,白水社,東京,1998
- 16) シャルル·ギロー (著) 有田 潤 (訳),『ギリシア文法 (改訳新版)』, 文庫クセジュ, 白水社, 東京, 2003

文法用語比較表

本書の翻訳に当たり、フランス語の文法用語は英語のそれとほぼ同じ綴りでありながら、意味が異なる場合があることに気づかされた。また、同じ欧語でも、著者により様々な訳語が当てられている。このことから、我々が見ることの出来る範囲ではあるが、欧語で記載された文法用語(ラテン語は(L)、ドイツ語は(G)、フランス語は(Fr.)、英語については標記を省略した。)について最後に掲げた書籍のそれぞれの著者の訳語を比較した。対応する訳語がないものでも欧語が掲載されているものはその欧語を示した。

欧語 日本語

ablative absolute 独立的従格(田中・松平入門) ablative genitive 奪格の用法の属格(池田)

ablative, ablativus, ablativus casus(L), 奪格(マルティネ・神山),奪格(ギロー・有田),奪格(ロックウッド・

ablatif(Fr)

accompli(Fr)

永野), 奪格 (高津・基礎), 奪格 (池田), 奪格 (風間), 奪格 (高津印欧), 奪格 (高津文法), 奪格, 従格 (田中・松平文法) (aufero, ab-fero「運び去る」という動詞の完了受動分詞 ab-latus の派生形で、この格のもつ多くの機能の中から、前置詞 a, ab「~から」とから、ex「~のなかから」

を伴って分離を表す用法と特に考慮した名称) (風間)

ablativus comparationis(L.) 比較の従格(田中・松平文法) ablativus originis(L.) 起源を示す従格(田中・松平文法) ablativus separationis(L.) 引き離しの従格(田中・松平文法) ablaut(G.), apophony 母音交替(ロックウッド・永野)

absolu(Fr.) 独立的 (ギロー・有田)

absolute infinitive (不定法の) 別句的用法 (田中秀)

absolute participle 分詞の独立的用法(田中・松平入門),独立的用法の分詞(水谷)

Abtönung(G) 質的交替(高津文法)質的母音交替(高津印欧)

accentus acutus(L.), acute, acute accent, 鋭アクセント (田中・松平文法) 鋭アクセント (アモロス) 鋭アクセント (池

προσφδία όξεῖα

田) 鋭アクセント(田中・松平入門) 鋭(水谷) 鋭(古川)

accentus circumflectus(L.) 曲アクセント(アモロス),曲アクセント(田中・松平文法)

松平文法)

accentus(L.), προσωδία, τόνος アクセント (高津文法) アクセント (高津・基礎) アクセント (古川) 音調 (田

中秀) アクセント (河底) 結果 (マルティネ・神山)

 accord(Fr)
 一致 (マルティネ・神山) 一致 (ギロー・有田)

accusative absolute 分詞の対格の独立用法 (池田) 対格別句 (田中秀) 対格を用いるもの (水谷)

accusative of respect 限定の対格(水谷)

accusative, accusativus casus(L) 対格(ロックウッド・永野)対格(高津・基礎)対格(水谷)対格(池田)

対格 (田中・松平入門) 対格 (田中秀) 対格 (田中利) 対格 (風間) 対格 (高津印欧) 対格 (アモロス) 対格 (古川) 対格 (高津文法) 対格 (田

中・松平文法)

accusativus Graecus(L.) ギリシア式対格(高津文法)(田中・松平文法)

accusativus limitationis(L.) 限定対格(高津文法)限定を示す対格(田中・松平文法)

accusativus relationis(L.) acteur(Fr) 関係を示す対格(田中・松平文法) 行為者(マルティネ・神山)

activa tantum(L.) 意味の上から言って能動のみに用いられるもの(高津文法)

active, activum(L) 能動 (ロックウッド・永野) 能動態 (高津・基礎) 能動 (高津文法) 能動相 (水 谷) 能動態 (池田) 能動相 (田中・松平入門) 能相 (田中秀) 能動相 (田

中利) 能動態(高津印欧) 能動態(古川) 能動相(田中・松平文法)

acute または rising 場音調(ロックウッド・永野) additif(Fr.) 追加的(ギロー・有田)

adjective, adjectivum(L), adiectivum(L.) 形容詞(風間)形容詞(高津文法)形容詞(田中·松平文法)形容詞(古川)

adjoint(Fr)補佐 (マルティネ・神山)adnominal名詞と共に (田中・松平文法)adnominal genitive名詞にかかる属格 (高津・基礎)

adverb, adverbium(L), adverbia(L.) 副詞(田中·松平文法)副詞(風間)副詞(古川) adverbia numeralia(L) 数副詞(高津印欧)数副詞(田中·松平文法)

adverbial 動詞と共に(田中・松平文法) adverbial comparison 副詞的比較法(田中秀)

adversative, adversatif(Fr.) 対立 (高津文法), 反意的 (ギロー・有田)

肯定 (田山秀) affirmative

衝撃的な (マルティネ・神山) affolant(Fr) 衝撃を受けた (マルティネ・神山) affolé(Fr)

行為を加える主体(田中・松平入門)行為者(田中秀)動作を引き起こ agent, agent(Fr)

す者 (田中・松平文法) 動作主 (マルティネ・神山)

動作態 (田中・松平入門) Aktionsart(G) 向格 (マルティネ・神山) allatif(Fr)

頭韻 (風間) alliteration

alternance vocalique(Fr.) 母音交替 (ギロー・有田)

逸脱構文、破格構文 (ギロー・有田) anacoluthe(Fr.)

類推 (ギロー・有田) analogie(Fr.)

承前(高津印欧) 先行語を受ける(ギロー・有田) anaphoric, anaphorique(Fr.)

anaptyxis(Fr) 挿入母音 (マルティネ・神山)

二音節の前置詞が先行する代わりに、後についたためにアクセントを取 anastrophe, ἀναστροφή

ること, 前置詞が時に ἀνά や περί 等, 名詞の後に τούτων πέρι の如く

におかれること (高津文法)

先行詞 (田中秀) antecedent

antepaenultima, antepenult, προπαραλύγουσα 前音節(最後から三番目の音節)(河底)

先取り同化(逆行同化の一種)(マルティネ・神山) anticipation(Fr)

anticipatory assimilation 予期的同化(古川)

先取り (マルティネ・神山) anticiper(Fr)

aorist, aoriste(Fr.), aoristus(L),

ἀόριστος

アオリスト,不限定過去(高津文法)アオリスト,不定過去、非限定過去(マ ルティネ・神山)不限定過去(ロックウッド・永野)不限定〔過去〕(高津・ 基礎) アオリスト (池田) アオリスト (田中・松平入門) 不定過去 (田中秀) アオリスト (田中利) アオリスト、不限定過去 (風間) アオリスト (ギロー・ 有田) 不限定(高津印欧) アオリスト(古川) アオリスト(田中・松平文法) 格言的アオリスト (ギロー・有田) 格言のアオリスト (古川)

aoriste gnomique(Fr.), aoristus

gnomicus(L.)

歴史的アオリスト (田中・松平文法) aoristus historicus(L.)

第一アオリスト (古川) aoristus primus(L.)

aoristus secundus(L.) 第二アオリスト (田中・松平文法) 第二アオリスト (古川)

シグマのアオリスト (古川) aoristus sigmaticus(L.)

除音(田中・松平文法)語頭の母音が、その前の語の語末に母音がある aphaeresis(L.), ἀφαίφεσις

ときに、脱落すること(高津文法)

語末の短母音が、次の語頭の子音の前で脱落すること (高津文法) apocope, apocope(Fr)

帰結(文)(河底)帰結(田中・松平文法)条件の帰結(高津文法)後文(水 apodosis

谷) 後文(田中・松平入門) 結句(田中秀)

強調的付置詞 (ギロー・有田) apposition emphatique(Fr.)

並置(高津印欧)同格的(田中秀)付置、併置(ギロー・有田)付置詞(ギ apposition, apposition(Fr.),

ロー・有田) appositio(L)

対置的(高津・基礎)対置詞、対置的(高津・基礎)対置詞(高津文法) appositive

対置的 (高津文法)

article, articles, articuli, articulus(L),

ἄρθρον

冠詞(池田) 冠詞(田中秀) 冠詞(アモロス)定冠詞(田中・松平文法)

冠詞 (風間) 冠詞 (河底)

相 (ギロー・有田) 相 (高津・基礎) 行なわれ方の様相,相 (高津文法) 相 (池 aspect, aspect(Fr.), aspectus(L) 田)動作態(池田)動作態(アモロス)アスペクト(高津文法)動作態(田

中・松平入門)動作の行なわれ方の様相(高津印欧)

aspiratae(L.) 帯気音 (アモロス) 帯気音 (田中・松平文法)

第二能動完了、気音完了(高津・基礎)気音完了(高津文法) aspirated perfect

aspiration(Fr) 気音化 (マルティネ・神山)

逆の同化 (田中・松平文法) assimilatio inverse(L.)

assimilatio(L.), assimilation, ἀφομοίωσις 同化作用(アモロス)音韻上の同化作用(田中・松平文法)同格になる

こと(池田)類化作用(田中秀)同化(河底)

assimilatio(L.), attraction 関係代名詞の同化 (田中・松平文法) assimilation régressive(Fr) 逆行同化(マルティネ・神山)

結合詞のない場合(高津文法) asyndesis(L.)

不結合(高津印欧)結合詞省略(ギロー・有田) asyndeton, asyndète(Fr.)

asyntaxique(Fr) 非統語的(マルティネ・神山)

μι- 活用 (高津・基礎) athematic conjugation

子音語基 (マルティネ・神山) 語幹形成母音のない (ロックウッド・永野) athematic, athématique(Fr.)

無幹母音式 (ギロー・有田)

attic reduplication アッティカ式畳音(古川)アッティカ風畳音(田中・松平文法)

アトラクション (河底) 牽引 (ギロー・有田) 牽引作用 (ロックウッド・永野) attractio, attraction(Fr.), ἕλξις

同化 (水谷) 関係代名詞の牽引 (池田) 関係代名詞の同化 (田中・松平入門)

法による牽引 (ギロー・有田) attraction modale(Fr.) 類音牽引 (マルティネ・神山) attraction paronymique(Fr)

属詞 (マルティネ・神山) 属詞 (ギロー・有田) 発言の主題 = 主語 subject の、 attribute, attribut(Fr)

また主題の属性(高津・基礎)属性(高津文法)

対置的な限定(高津・基礎)限定(高津文法)帰属(ギロー・有田) attributio, attribution(Fr.) attributive

属性的(河底)附加語的(高津印欧)限定的(水谷)属性的な(池田)

属性的(田中·松平入門)

名詞にかかる属格 (高津・基礎) attributive genitive

attributive participle 形容詞的分詞 (田中秀)

対置的限定位置(高津文法)対置的限定位置(高津·基礎)属性的位置(池田) attributive position attributum(L.) 対置的限定語(高津・基礎)修飾語(高津文法)属性(田中・松平文法)

動作を引き起こす者 (田中・松平文法) auctor(L.)

時量的加音 (ギロー・有田) augment temporel(Fr.)

加音(ギロー・有田)加音(マルティネ・神山)加音(水谷)加音(池田) augment, augment(Fr.), 加音 (田中・松平入門) 加音 (田中・松平文法) 加音 (田中利) 加音 (古 augmentum(L)

川)接頭母音(ロックウッド・永野)オウグメント(河底)添加(田中秀)

音節的加音 (田中・松平文法) 音節的加音 (古川) augmentum syllabicum(L.)

時称的加音 (田中・松平文法) augmentum temporale(L.)

augmentum temporale(L.) 時量的加音(古川)

(ある結果を) 生み出した人物, 生みの親 (マルティネ・神山) auteur(Fr)

そこにいかなるアクセントもない語(池田) barytone, barytonon

基底 (形) (マルティネ・神山) 母音交替の基 (高津印欧) 基 (高津文法) base, base(Fr)

幹母音 (河底) 幹母音 (田中・松平文法) 語幹形成母音 (水谷) Bindevokale(G)

気息 (田中秀) breathing

breathy voice 息漏れ声 (マルティネ・神山) cacuminales(Fr) 頭頂音(マルティネ・神山)

切点 (河底) caesura(L.), τομή

基数詞(高津・基礎)基数詞(高津文法)基数詞(高津印欧)基数詞(田 cardinal, cardinalia(L)

中・松平文法) 基数詞(水谷) 基本数詞(田中秀)

格語尾 (ロックウッド・永野) 格語尾 (高津印欧) case ending

格(ギロー・有田)格(高津印欧)格(高津・基礎)格(高津文法)格(池 case, cas(Fr.), Fall(G), Kasus(G), 田)格(田中・松平入門)格(田中利)格(田中秀)格(アモロス)格(古 πτῶσις

川)格(田中・松平文法)

casus obliqui(L.), casus obliquus(L.),

πτῶσις πλαγία

斜格 (田中・松平文法) 斜格 (高津文法)

正格(高津文法)直立格(ギロー・有田) casus rectus(L) , πτῶσις εὐθεῖα

catégorie grammaticale(Fr.) 文法範疇(ギロー・有田)

causal理由(高津文法)causal sentence理由を表わす文(池田)

causativa(L.) 「~させる」の意味に用いられる(高津文法)

cautious assertion謙遜なる断定(田中秀)cautious negation謙遜なる否定(田中秀)change of consonant子音変化(田中秀)

circumflex accent 曲アクセント(田中・松平入門)

circumflex or rising-falling 曲折(アクセントの)または上下調(ロックウッド・永野)

circumflex, circumflexus(L.), προσ ϕ δία 曲アクセント(池田)曲(水谷)曲(古川)

όξυβαφεῖα ‡ たは πεφισπωμένη

circumstantial付随状況を示す (池田)circumstantial participle情況的分詞 (田中秀)class類 (ロックウッド・永野)

co-ordinate 列(田中秀)

cognate 種(田中秀)同系(高津印欧)

cognate accusative (動詞が表している観念と類似の観念を表す語の対格の形を伴うことが出

来る。この対格はすでにその動詞に含まれている観念を繰り返すものである。この動詞は自動詞でも他動詞でも差し支えない。このような対格を)

(田中秀)

collectiva(L)集合数詞(高津印欧)comitatif(Fr.) (ギロー・有田)伴格、従格(ギロー・有田)

common gender, commune(L.) 共通性(田中秀)男女性共通に用いられるもの(高津文法)

common noun普通名詞(風間)comparatio(L.)比較(古川)comparative比較級(田中秀)

compensatory lengthening 代償延長(高津印欧)代償延長(高津文法)

complexe(Fr)複合的 (マルティネ・神山)complément(Fr.)補語 (ギロー・有田)

compound, compositum(L) 合成語(高津印欧) concessive 譲歩(高津文法)

conclusif(Fr.) 結論導入的(ギロー・有田)

conclusion 結論 (田中秀)
concurrence(Fr.) 競合(ギロー・有田)
condition 条件 (田中秀)
conditional relative clause 条件的関係句(田中秀)

conditional sensence 条件文(池田)条件文(田中秀)

conjugation, conjugaison(Fr.), (動詞)活用(高津・基礎)活用(動詞の曲折)(ギロー・有田)活用(古 conjugatio(L) ・ 期)動詞変化(田中・松平文法)動詞変化(田中・松平文法)変化(水谷)

動詞変化(池田)動詞変化(田中・松平入門)活用(風間)

conjuguer(Fr)活用する(マルティネ・神山)conjunct form連結形(マルティネ・神山)

conjuntivus(L)接続法 (風間)接続法 (古川)consecutio temporum相対的時間 (高津文法)consecutive(L.)結論 (高津文法)consecutive sentence結果文 (池田)

consonant declension 子音曲用または第三曲用(高津・基礎)子音曲用(高津文法)

consonant shift 音韻推移(高津印欧)

consonant, consonans(L)、στοιχεῖον 子音(風間)子音(古川)子音(アモロス)

σύμφωνον

constitusion, κρᾶσις 合音, ほかに縮合, 融合, 融音 (河底)

construction active(Fr) 行為【動詞】構文(マルティネ・神山)(ここでの actif(Fr) は「行為の」、

nom d' action(Fr) 行為名詞、verbe d' action(Fr) 行為動詞) (マルティネ・

神山)

continuatif-consécutif(Fr.) 後続的・結果的 contract verb 母音融合動詞(水谷)

contraction, contraction(Fr.), 縮約 (ギロー・有田) 二つの短音を一つの長音に変換すること (河底) 母 contractio(L), συναίρεσις 音の融合 (高津・基礎) 融合 (高津・基礎) 母音の融合 (高津文法) 融合 (水 谷) 約音 (田中・松平入門) 約音 (田中・松平文法) 約音 (田中秀) 融音 (河

底) 母音と母音の融合(高津印欧) 融合(古川)

contrary to fact condition, past 「過去の事実と反対」の条件(池田) contrary to fact condition, present 「現在の事実と反対」の条件(池田)

copulative 結合(高津文法)繋辞的(田中・松平入門) copulative compound 並列合成語(高津・基礎)並列合成語(高津文法)

copulative verb 繁辞的動詞(水谷)

copule(Fr.), copula(L) 結辞(高津印欧)連辞(高津·基礎)連辞(高津文法)繋辞(池田)繋辞(田

中・松平文法)連結辞(田中秀)連辞、繋辞(ギロー・有田)

coronis(L), κορωνίς合音記号correlatio(L.)相関(古川)

correlative 相関代名詞(高津·基礎)

crasis(L.), crase(Fr.), $kQ\bar{\alpha}\sigma$ 以 母音の融合(水谷)融合(ギロー・有田)異なる二つの語の間に生じた

融合(高津・基礎)異なる二つの語の間に生じた融合(高津文法)融音(田

中・松平入門) 母音合約 (田中秀) 融音 (田中・松平文法)

cutting 除音 (河底)

datif explétif(Fr.)虚辞的与格(ギロー・有田)dative of place場所を表わす与格(水谷)dative of respect限定の与格(水谷)

dative, datif(Fr), dativus(L) 与格(ロックウッド・永野)与格(マルティネ・神山)与格(高津・基礎)

与格(水谷) 与格(池田) 与格(田中・松平入門) 与格(田中秀) 与格(田中利) 与格(アモロス) 与格(高津印欧) 与格(古川) 与格(高津文法)

与格 (田中・松平文法) 与格 (風間) 動作者の与格 (田中・松平文法)

dativus causae 原因の与格(田中・松平文法) dativus commode et incommode(L.) 利害の与格(田中・松平文法) dativus instrumentalis(L.) 「~を以って」(高津・基礎)

dativus instrumenti(L.)手段用具を示す与格(田中・松平文法)dativus judicantis(L.)見地を示す与格(田中・松平文法)dativus limitationis(L.)限定を表わす与格(田中・松平文法)

dativus modi(L.)仕方の与格(田中・松平文法)dativus possesivus(L.)所有を示す与格(田中・松平文法)dativus prosecutivus(L.)時と場所を表わす与格(高津文法)

dativus relationis(L.)

dativus autoris

dativus respectus(L.) 顧慮を表わす与格(田中・松平文法)

dativus sociativus(L.) 共同関係を示す与格(田中・松平文法)「... と共に」(高津・基礎)

de conatu(L.) 「~せんと試みているがその結果は不明」(高津文法)

de-aspiration 非帯気音化(ロックウッド・永野)

declension, déclinaison(Fr.), 曲用(高津・基礎)変化(水谷)名詞変化(池田)名詞変化(田中・松平入門) 由用(風間) 転尾(田中秀)(曲用,格変化:「変化」という語は言語の 時間的・歴史的推移に即して用いるほうがよい)(ギロー・有田)曲用(古

川) 名詞変化(田中・松平文法) 曲用(高津印欧)

A-declension 第一曲用,A- 曲用(高津文法)

declinatio prima(L.) 第一曲用(古川) declinatio secunda(L.) 第二曲用(古川) declinatio tertia(L.) 第三曲用(古川)

defective verb 欠如動詞(ロックウッド・永野)不完全動詞(田中・松平入門)

definite 限定的(池田)

degré bref(Fr.) 短階梯(ギロー・有田)弱階梯(ギロー・有田)

degré plein(Fr) 盈階梯(マルティネ・神山)(母音が e あるいは o の形で見られる場合、

今日ではこの用語はあまり用いない。下記のように本来的な母音はeであるから、この母音を持つ場合を「正常階梯」あるいはe階梯、これと交替する母音oを示す場合をo階梯(あるいはドイツ語だとしばしば

Abtönung(G)「変色」) と称する。) (マルティネ・神山)

degré réduit(Fr) 低減階梯(マルティネ・神山)母音の痕跡が残っている場合(マルティネ・

袖山)

degré zéro(Fr) ゼロ階梯(マルティネ・神山)母音が失われた場合

degré(Fr) 母音交替の階梯(高津印欧)階梯(ロックウッド・永野)階梯、度(ギロー・

有田)

Dehnstufe(G)延長階梯(高津印欧)Dehnung(G)延長(高津印欧)

deliberative 考慮を表す(高津・基礎)慎重さ(田中・松平文法)

deliberative subjunctive思案・熟慮を表わす(水谷)demonstrative adjective指示形容詞(田中秀)demonstrative noun指示代名詞(田中秀)

dental, dentales(L) 歯音(田中秀)歯音(高津印欧)歯音(アモロス)歯音(田中・松平文法)

歯音(古川)歯音(池田)

deponens medium(L.) 中間型(古川) deponens passivum(L.) 受動型(古川)

deponent verb 異相動詞,形式所相動詞(ロックウッド・永野)欠如動詞(河底)形式

所相動詞(田中秀)能相欠如動詞(田中·松平入門)能動態欠如動詞(池田)限定合成語(高津印欧)限定合成語(高津·基礎)限定合成語(高津文法)

determinative compounds,
Determinative Komposita(G)

diachronique(Fr.) 通時的 (ギロー・有田)

diaeresis(L.), διαίρεσις 複母音の分離(田中・松平文法)

diathesis(L.) 態(高津印欧)

diminutiva(L.) 縮小辞(高津・基礎)縮小形(高津文法)

diphthong, diphtongus(L), δίφθογγος 二重母音 (高津·基礎) 二重母音 (田中秀) 二重母音 (高津文法) 二重母音 (風

間) 二重母音(古川) 複母音(田中・松平文法)

direct discourse 直接説話(田中秀) 直接再帰(高津文法) disjonction(Fr.) 分離(ギロー・有田) disjunctive 分離(高津文法)

dissimilation, dissimilatio(L) 異化作用 (ロックウッド・永野) 異化作用 (アモロス) 音韻上の異化作用 (田

中・松平文法)

distributa(L) 配分数詞(高津印欧) distributive 配分(高津文法) double accusative 二重対格(高津文法) double consonants 二重子音(田中秀)

Dreisilbengesetz(G) 三音節の法則(田中・松平文法)

dual, duel(Fr.), dualis(L) 両数(高津・基礎)両数(高津印欧)両数(高津文法)両数(水谷)両数(古

川) 両数または双数 (風間) 双数 (ギロー・有田) 双数 (池田) 双数 (田中・松平入門) 双数 (田中・松平入法) 双数 (田中利) 双数 (アモロス) 雙数 (田

中秀)

dubitabive 自分ひとりでは決断のつかない迷い(田中・松平文法)

dynamic middle その動作が動作者自身の能力にて行なわれるものであることを表わすも

の (高津文法)

déictique(Fr)対象指示語(マルティネ・神山)démonstratif(Fr)指示代名詞(マルティネ・神山)déponent(Fr)異相動詞(マルティネ・神山)désactualiser(Fr.)非現実化する(ギロー・有田)

désidératif(Fr), desiderativum(L) 願望形 (マルティネ・神山) 願望形 (高津印欧) 願望法 (ギロー・有田)

(願望を表し意味上「意志を表す接続法」に近い。ただしギリシア語に関する限り désidératif は希求法や接続法と並ぶ一つの法 (形態) として存

在するわけではない)(ギロー・有田)

désinence(Fr) 曲折語尾(高津印欧) désinences casuelles(Fr) 格語尾(高津印欧)

e muet(Fr) 無音の e(マルティネ・神山) élargissement(Fr) 拡張子(マルティネ・神山)

elision, elisio(L), ἔκθλιψις 省音(田中・松平入門)省音(田中・松平文法)母音省略(古川)省音

(アモロス) 省音 (田中利) 母音省略 (水谷) 省音 (先行母音の省略) (河底) 語末の短母音が次の母音で始まる語の前で脱落すること (高津・基礎) 語末の母音が次の母音で始まる語の前で脱落すること (高津文法)

empiric perfect 一般的な事情を述べる(高津文法)

enclitic, enclitica(L) 後倚辞(田中·松平入門)後倚辞(田中·松平文法)後倚辞(池田)後倚辞(田

中利) 後倚辞(アモロス) 前接辞(水谷) 前接語(風間) 前接辞(古川) アクセントのない形(高津印欧) 前にある語に依存するもの(高津・基礎)

end rhyme 脚韻(風間)

énoncé(Fr)陳述 (マルティネ・神山)entité(Fr)存在 (マルティネ・神山)

entreaty 歎願(田中秀)

epicoenum(L.) 一定の男性または女性の文法上の性がありながら、自然の性に従って他

の性のものにも用いうるもの (高津文法)

épidéictique(Fr.) 指示的な(ギロー・有田) epistolary aorist 書翰体アオリスト(高津文法) ergatif(Fr) 能格(マルティネ・神山) Ersatzdehnung(G) 代償延長(高津印欧)

état de fait(Fr) 終了した行為から生まれた状態(マルティネ・神山)

ethical dative, datif éthique(Fr.) 心情の与格(ギロー・有田)

dativus ethicus(L.)

euphonie(Fr.) 音便 (ギロー・有田)

eventualis(L.) 現実的予想を示す条件文(アモロス)

éventualité(Fr.) 実現可能性(ギロー・有田)不測の可能性、偶発性、事柄が起こりうる

可能性 (ギロー・有田) 発達 (マルティネ・神山)

évolution(Fr)発達 (マルティネ・神Lexclamation感歎的語句 (田中秀)exhortation勧励 (田中秀)explicatif(Fr.)説明的 (ギロー・有田)

external accusative 外的対格(高津・基礎)外的対格(高津文法)他動詞の直接目的語(田中秀) feminine, femininum(L) 女性(水谷)女性(田中・松平入門)女性(田中秀)女性(田中利)女性(ア

モロス) 女性(古川) 女性(田中・松平文法)

figura etymologica(L.) 動詞の語幹と同じ語幹から作られた名詞を繰り返す(高津文法) figura paranomasia(L.) 動詞の語幹と同じ語幹から作られた名詞を繰り返す(高津文法)

final clause 副詞的目的句(田中秀)

final sentence 目的文(池田) finite 定形(高津・基礎) future, futurum(L.)

定形 (高津文法) finite forms first aorist 第一アオリスト (水谷)

活用(田中・松平文法)曲折または屈折(ギロー・有田) flexion(Fr.), flexio(L)

曲折語尾 (高津印欧) Flexionsendung(G) 凝結形 (ギロー・有田) forme figée(Fr.)

forme langagière(Fr) まとまった言語表現 (マルティネ・神山)

forme nue(Fr) 裸形態 (マルティネ・神山)

非・人称形 (ギロー・有田) (人称形 (=定動詞) 以外の形態の総称) formes non-personnelles(Fr.)

摩擦音 (マルティネ・神山) fricative(Fr) fundamental grade 強または基礎階梯 (高津印欧)

母音融合 (河底) fusion

未来の実現性が「低い」条件(池田) future less vivid condition

未来の実現性が「かなり高い」条件(池田)未来の実現性が「ごく高い」 future more vivid condition

条件 (池田)

未来完了(高津·基礎)未来完了(高津文法)未来完了(池田)未来完了(田 future perfect, futurum perfecti(L.)

中・松平入門) 未来完了(田中秀) 未来完了(田中利) 未来完了(古川) 未来(ロックウッド・永野)未来(古川)未来(田中・松平文法)未来(高

津·基礎) 未来(高津文法) 未来(池田) 未来(田中·松平入門) 未来(田

中秀) 未来(田中利)

アッティカ式未来 (高津文法) futurum atticum(L.)

融合未来 (高津文法) futurum contractum(L.)

完了未来(高津文法)未来完了(田中·松平文法) futurum exactum(L.)

一般的な事柄を将来の確かな見込みとして語るのに用いられる(田中・ futurum gnomicum(L.)

松平文法)

gamma nasale(L.) 鼻音のガンマ (アモロス) 鼻音のガンマ (田中・松平文法) 鼻音の γ (池田)

文法的性 (ロックウッド・永野) 性 (水谷) 性 (池田) 性 (田中・松平 gender, genera, Genus(G), genre(Fr)

入門)性(田中利)性(高津印欧)性(田中秀)性(アモロス)性(田中・

松平文法)性(ギロー・有田)性(古川)性(高津文法)

相(田中・松平文法) genera verbi(L.)

「現在・過去」に関する一般的な条件(池田) general condition (present · past)

名詞にかかる属格 (高津文法) 名詞にかかる属格 (高津印欧) genetivus adnominalis, attributivus

genetivus casus(L), genitive 属格 (風間)

比較に用いられる (の属格) (高津・基礎) 比較の属格 (高津文法) genetivus comparationis(L.)

感嘆の属格 (田中・松平文法) genetivus exclamativus(L.) 説明の属格(田中・松平文法) genetivus explicativus(L.) 客語的属格 (田中・松平文法) genetivus objectivus(L.)

genetivus possessivus, possessionis(L.) 所有(高津文法)所有(の属格)(高津・基礎)所属を示す属格(田中・

松平文法)

値段を示す属格 (田中・松平文法) genetivus pretii(L.) 性質を示す属格 (田中・松平文法) genetivus qualitatis(L.) genetivus subjectivus(L.) 主語的属格(田中・松平文法) 名詞付加的属格 (ギロー・有田) génitif adnominal(Fr.)

génitif partitif(Fr.), genetivus 部分属格 (ギロー・有田) 部分に分かたれる全体を示す属格 (田中・松 parititivus(L.) 平文法) 部分属格 (高津印欧) 部分を表す (の属格) (高津・基礎) 部分

属格 (高津文法)

genitivus absolutus(L)

genitive abosolute, génitif absolu(Fr.), 属格の分詞構文(河底)独立属格句(ギロー・有田)属格を用いるもの(水 谷)独立属格(古川)分詞の属格の独立用法(池田)分詞が属格で現わ

れる場合(田中・松平入門) 属格別句(田中秀)

genitive of material or contents, 材料または内容(高津文法)材料または内容(の属格)(高津・基礎)素

材を示す属格 (田中・松平文法)

数量を表す(の属格)(高津・基礎)数量を表わす(高津文法)

genetivus materiae(L.) genitive of measure, genetivus

mensurae(L.)

genitive of separation 分離の属格(水谷)

属格 (田中・松平入門) 属格 (田中秀) 属格 (田中利) 属格 (アモロス) 属格 (古川) 属格 (高津印欧) 属格 (高津文法) 属格 (田中・松平文法)

genus commune(L.) 通性(田中·松平文法)

gradus(L.) (形容詞の)級(古川)

graphic construction 引用文の中の法と時制は普通直接話法と同じ(池田)

grave, grave accent, gravis(L.),

προσωδία βαρεῖα

共通基語, 祖語(高津印欧)

Grundsprache(G)共通基語、祖語(高津印欧)Grundstufe(G)強または基礎階梯(高津印欧)

gutturals, gutturales(L) 中·後口蓋音(高津印欧) 喉音(田中·松平文法) 顎音(高津·基礎) 顎音(高

津文法) 喉音 (アモロス)

heteroclitica(L) 異語幹曲折(高津印欧)異語幹曲用(マルティネ・神山)異語幹曲折(高

津・基礎)

 hiatus(L.)
 母音連続 (アモロス) ヒアートゥス (母音衝突) (河底) 母音連続 (古川)

 日本はな (トル) 日本はな (四本 はまる間) 日本はな (四本 はまる間)

母音連続 (水谷) 母音連続 (田中·松平入門) 母音連続 (田中·松平文法)

重アクセント (池田) 重アクセント (田中・松平入門) 重 (水谷)

母音連続(田中秀)母音連続(ギロー・有田)

hors-syntaxe(Fr) 統語関係の枠外(マルティネ・神山)

hortatory subjunctive 提案・要請を表わす(水谷)

hypotaxis(L.) 従属(風間)一方が他方に従属関係にあって結合される場合(高津・基礎)

二つ以上の文が対等ではなしに、一方が他方の文の構成分子である場合

(高津文法) 従属(田中・松平文法)

hétéroclite(Fr.) 異系の(ギロー・有田) Hochstufe(G) 強または基礎階梯(高津印欧) idiome(Fr) 諸方言(マルティネ・神山)

imperative mood 命令法(田中秀)

imperative, impératif(Fr), 命令法(風間)命令法(マルティネ・神山)命令法(ロックウッド・永野) imerativus(L), προστακτική 命令法(高津・基礎)命令法(水谷)命令法(池田)命令法(田中・松 平入門)命令法(田中秀)命令法(田中利)命令法(高津文法)命令法(高

津印欧) 命令法(古川) 命令法(田中・松平文法)

imperfect, imperfectum(L) 不完了(ロックウッド・永野)不完了〔過去〕(高津・基礎)不完了過去(高

津文法)未完了過去(池田)未完了過去(田中·松平入門)不完了過去(田中秀)未完了過去(田中利)不完了(高津印欧)不完了、未完了(風間)

未完了過去(田中・松平文法)

imperfectum de conatu(L.) 企図の過去形(田中・松平文法) impersonnel(Fr) 非人称形(マルティネ・神山)

inceptive aorist その状態を始める行為を表す(田中秀)

inchoative, inceptiva(L.) 開始動詞(高津·基礎)

indeclinabilia(L.) 不変化詞(高津·基礎)不変化詞(高津文法)

indefinite 不定(池田)

indefinite pronoun 不定代名詞(田中秀)

indicative, indicativus (modus) (L),

ίοιστική

直説法 (ロックウッド・永野) 直説法 (高津・基礎) 直説法 (水谷) 直説法 (池田) 直説法 (田中・松平入門) 直説法 (田中秀) 直説法 (田中利) 直説法 (高津文法) 直説法 (風間) 直説法 (高津印欧) 直説法 (古川) 直説法 (田中・

松平文法)

間接説話 (田中秀) indirect discourse

indirect reflexion 間接再帰(高津・基礎)間接再帰(高津文法)間接再帰(高津文法)

歴史的不定形 (ギロー・有田)

間接話法 (池田) indirect speech, indirect discourse 不定詞 (ギロー・有田)

indéfini(Fr.)

infinitif absolu(Fr.), infinitivus(L.)

absolutus(L)

infinitif historique(Fr.)

infinitive, infinitivus(L),

ἀπαφέμφατος

infinitivus cum nominativo(L.) 主動詞の主語と同一のとき(高津文法) 命令不定法 (田中・松平文法) infinitivus imperativus(L.) 限定する不定法(田中・松平文法) infinitivus limitativus(L.)

不定の(田中・松平文法) infinitus(L.) 挿入 (高津・基礎) infix(L.)

infixed pronoun 語中に挿入される人称代名詞 (マルティネ・神山)

inflectional language 屈折言語 (池田)

曲折 (高津・基礎) 曲折 (高津文法) 屈折 (風間) 屈折 (池田) inflexion

inflexional ending 曲折語尾 (高津印欧) 内的目的(高津印欧) inner object 具格の与格 (池田) instrumental dative

instrumental, instrumental(Fr),

instrumentalis(L)

具格 (マルティネ・神山) 具格 (ギロー・有田) 具格 (ギロー・有田) 具格 (ロ ックウッド・永野) 具格 (高津・基礎) 具格 (池田) 具格 (風間) 具格 (高

独立不定形 (ギロー・有田) 文中の他の要素と関係を持たない構造で用

不定詞 (ロックウッド・永野) 不定形 (高津・基礎) 不定形 (高津文法)

不定法(池田)不定法(田中·松平入門)不定法(田中秀)不定詞(田中利)

動詞の不定形 (高津印欧) 不定形 (高津印欧) 不定法 (風間) 不定詞 (古 川) 不定形(高津・基礎) 不定法(田中・松平文法) 不定法(高津文法)

いられる不定形 (高津文法) 不定法の独立的使用 (田中・松平文法)

津印欧) 具格(古川) 具格(高津文法) 具格(田中・松平文法)

強意的 (ギロー・有田) intensif(Fr.) 強意代名詞 (田中秀) intensive pronoun

intensivum(L) 強意動詞

内的对格(高津·基礎)内的对格(高津文法) internal accusative

interpellation(Fr.) 呼びかけ (ギロー・有田) interrogative pronoun 疑問代名詞 (田中秀) intransitive 自動詞 (高津・基礎) intransitvum(L) 自動 (高津印欧)

並記のイオータ (田中・松平入門) 並記のイオータ (田中・松平文法) iota adscript, iota adscriptum(L.)

横に並べて表記されるイオータ (水谷) 並記イオータ (河底) 並べ書き のイオータ (古川) 横に書き加える (イオータ) (高津・基礎) 横に書き

加える (イオータ) (高津文法) 横書きの (池田)

下に小さく書き添えられるイオータ (水谷) 下記イオータ (河底) 下書 iota subscript, iota subscriptum(L.)

きのイオータ (古川) 下に書く (イオータ) (高津・基礎) 下に書く (イ オータ) (高津文法) 下書きのι(池田) 下書きのイオータ (田中・松平入

門) 下書きのイオータ (田中・松平文法)

非現実を示す条件文(アモロス)事実に反する、非現実的な(田中・松 irrealis(L.)

平文法)

反復相 (マルティネ・神山) iter. (Fr)

繰り返される出来事の想定 (田中・松平文法) iterativus

並置的 (ギロー・有田) juxtapositif(Fr.)

格 (高津印欧) Kasus(G) 格語尾 (高津印欧) Kasusendungen(G) 並列合成語 (高津印欧) Kopulative Komposita(G)

labial, labiales(L) 唇音 (田中秀) 唇音 (高津印欧) 唇音 (アモロス) 唇音 (田中・松平文法)

唇音(古川)唇音(池田)

唇軟口蓋音 (ギロー・有田) 唇・後口蓋音 (高津印欧) labio-vélaire(Fr.), labio-velares(L)

language harmony 言語対観書(ロックウッド・永野) langue commune(Fr) 共通基語,祖語(高津印欧)

laryngales(Fr), laryngales(L) 喉音(マルティネ・神山)喉音(高津印欧) latif(Fr.) 移動の方向と目標を示す対格(ギロー・有田)

Lautverschiebung(G) 音韻推移(高津印欧)

law of palatals 口蓋音の法則(ロックウッド・永野)

lengthened grade 延長階梯(ロックウッド・永野)延長階梯(高津印欧)

lengthening 延長(高津印欧)

less vivid future condition 実現の可能性の少ない未来の仮定(水谷)

liquids, liquida, liquidae(L.) 流音(古川)流音(アモロス)流音(高津印欧)流音(田中・松平文法)

流音(池田)流音(田中秀)

litotes(L.) 間接肯定法 (古川) 否定によって否定された語と反対の意味を強調する (高

津文法)

locatif(Fr) 所格(マルティネ・神山)所格、於格(ギロー・有田)

locative dative 地格の与格(池田)

locative, locativus(L) 位格、地格(田中・松平文法)位置格(ロックウッド・永野)於格(高津・

基礎)地格(池田)於格または処格(風間)於格(高津印欧)於格(古川)

lénition(Fr) 緩音化(マルティネ・神山)

l' indo-européen commun(Fr), 印欧祖語(マルティネ・神山)

masculine, masculinum(L.) 男性(水谷)男性(田中・松平入門)男性(田中秀)男性(田中利)男性(アモロス)男性(古川)男性(田中・松平文法)

中間態にのみ用いられるもの(高津文法)

media, mediae(L.) 有声音(古川)有声音(アモロス)有声音(田中・松平文法)

medio-passivum(L) 中間受動態(高津印欧)

metathesis quantitatis(L.) 母音長短の置換(田中・松平文法)

metrum(L), metre, meter 韻律(風間)

proto-Indo-European

modes personnels(Fr)

media tantum(L.)

middle deponent 中動型の能動態欠如動詞(池田) middle deponent 中動型能相欠如動詞(田中・松平入門)

middle deponent 小勤至配有人知勤的(田中·梅丁八日)

middle, moyen(Fr), medium(L), 中間態(高津印欧)中間態(古川)中動相(田中・松平文法)中間(ロ μεσότης ックウッド・永野)中間態(高津・基礎)中動相(水谷)中動相(田中 利)中動態(池田)中動相(田中・松平入門)中相(田中秀)中動相(マ

ルティネ・神山)

modalité(Fr.) モダリテ(ギロー・有田)〔◎ 「法性」「法範疇」「様相」などとしても何の ことか分からない。「法」が定動詞の形態であるのに対して、「法」によ

って表現される言者の心的態度を指す語である。しかしいわゆる「心的態度」は動詞の法によってのみ表現されるわけではない。たとえばフランス語で「もうやめろ!」は Assez!「もう十分」という副詞だけで表現することも出来るから、命令や要求を表すのに命令「法」という動詞の形態は必ずしも必要でない。◎法(定動詞の形態)によって表現されるモダリテを、具体的にどう区分し規定すべきかは面倒な問題で、たとえば、直説法が表わすのは現実そのものではなく、立言者の観点、態度である。

「現実性の法」のような用語は以上を念頭において理解すべきであろう。〕

mode infinitif(Fr.) 不定「法」(ギロー・有田) mode peronnel(Fr.) 「人称」法(ギロー・有田) mode potentiel(Fr.) 可能法(ギロー・有田)

modi obliqui(L.) 直説法以外の法(高津・基礎)直説法以外の法(高津文法)

人称法 (マルティネ・神山)

Möglichkeitsform(G) 可能法 (ギロー・有田)

瞬時的た (油田) momentary

語法(田中秀)法(田中・松平文法)法(高津印欧)法(風間)法(マ mood, modes(Fr), modus, modi(L),

ルティネ・神山)法(水谷)法(池田)法(田中・松平入門)法(田中利) ἔγκλισις

法(高津・基礎)法(高津文法)

mood-suffix 法接尾辞(水谷)法接尾辞(田中・松平入門)

単位 (高津文法) mora(L.)

more vivid future condition 実現可能な未来の仮定 (水谷)

形態論(高津文法)形態論(高津・基礎)形態論(ギロー・有田) morphology, morphologie(Fr)

母体言語 (ロックウッド・永野) mother tongue 附加子音 (田中・松平文法) movable consonants

倍数詞(高津印欧)倍数詞(高津・基礎) multiplicativa(L)

つぶやき声 (マルティネ・神山) murmur

閉鎖音(古川) 黙音(アモロス) 黙音(田中・松平文法) 黙音(田中秀) muta, mutae(L.)

転位した (高津・基礎) 転位した (高津文法) mutated

鼻音 (アモロス) 鼻音 (田中・松平文法) 鼻音 (古川) 鼻音 (池田) nasales(L.)

否定詞 (田中秀) negatives

neuter, neutrum(L.) 中性(水谷)中性(田中・松平入門)中性(田中秀)中性(田中利)中性(ア

モロス) 中性(古川) 中性(田中・松平文法)

行為名詞 (マルティネ・神山) nom d' action(Fr) 現出者名詞 (マルティネ・神山) nom d' auteur(Fr) nom d' état(Fr) 状態名詞 (マルティネ・神山)

nomen actionis(L.) 動詞についてその動作を抽象名詞化するもの(高津・基礎)動詞につい

てその動作を抽象名詞化するもの (高津文法)

動詞についてその動作を行なう者をあらわすもの(高津・基礎)動詞に nomen agentis(L.)

ついてその動作を行なう者をあらわすもの (高津文法)

nomen appellativum(L) 普通名詞 (風間) nomen proprium(L) 固有名詞 (風間)

抽象名詞(高津文法)動作を示す名詞(田中・松平文法) nomina actionis(L.)

事柄 (高津印欧) nomina actionis(L), rei actae(L) 名詞文 (高津印欧) Nominalsatz(G) 名詞文 (高津文法) nominal sentence 名詞類 (マルティネ・神山) nominal(Fr)

nominative, nominatif(Fr),

ὀνομαστική

nombre(Fr)

主格(マルティネ・神山)主格(ロックウッド・永野)主格(高津・基礎) nominativus(L), nominativus casus(L), 主格(水谷)主格(池田)主格(田中·松平入門)主格(田中秀)主格(田 中利) 主格 (風間) 主格 (高津印欧) 主格 (アモロス) 主格 (古川) 主格 (田

中・松平文法) 主格(高津文法)

語根名詞 (高津印欧) noms radicaux(Fr) non verbal(Fr.) 無動詞型 (ギロー・有田) 強または基礎階梯 (高津印欧) normal grade 正常階梯 (ロックウッド・永野) normal grade noun, nomen(L) 名詞(高津印欧)名詞(風間)

数(高津印欧)数(水谷)数(池田)数(田中·松平入門)数(田中利)数(田 number, numeri, Numerus(L),

中秀)数(アモロス)数(田中・松平文法)数(風間)数(古川)数(田

中・松平文法)数(高津文法)

数副詞(高津·基礎)数副詞(高津文法)数副詞(水谷)数詞的副詞(田中秀) numeral adverb

numerals, numeralis, numeralia(L.) 数詞(田中・松平文法)数詞(古川)数詞(田中秀)

(田中秀) objective genitive

oblique case, obliquus(L), obliquus

casus(L)

斜格(田中・松平入門)斜の格(風間)傾斜の格、傾斜格(ギロー・有田)

対立 (ギロー・有田) opposition(Fr.)

optatif oblique(Fr.) 従属文の希求法 (ギロー・有田) optative, optatif(Fr), optativus(L),

εὐκτική

願望法 (田中秀) 願望法または希求法 (風間) 希求法 (マルティネ・神 山) 希求法 (ギロー・有田) 希求法 (ロックウッド・永野) 希求法 (高津・ 基礎) 希求法(水谷) 希求法(池田) 希求法(田中·松平入門) 希求法(田 中利) 希求法(高津文法) 希求法(高津印欧) 希求法(古川) 希求法(田 中・松平文法)

optativus obliquus(L.)

間接話法の希求法 (田中・松平文法) 主文ではなくて、従属節において、 主文の時称が第二次である場合に、接続法および直説法の動詞が希求法 に変わる場合に使用される希求法 (高津文法)

optativus potentialis(L.) oratio obliqua(L.)

可能性を言い表す希求法(田中・松平文法)可能性の希求法(高津文法) 間接話法(古川)間接話文(高津・基礎)間接話法(高津文法)間接話法(田 中・松平文法)

oratio recta(L.)

直接話法(古川)直接話文(高津・基礎)直接話法文(高津文法)直接話法(田 中・松平文法)

ordinal, ordinalia(L)

順序数詞(田中秀)序数詞(高津・基礎)序数詞(高津文法)序数詞(水 谷) 序数詞(高津印欧) 序数詞(田中·松平文法)

oxytone, oxyton, oxytonon,

鋭調語(ギロー・有田) 鋭調語 (尾音節にアクセントがある語) (河底) ultima に鋭アクセントをもつ語(水谷) 鋭調語(池田) 鋭調語(古川)

oxyton(Fr.)

鋭調語 (田中利) 最終音節の前の音節(古川)並音節(最後から二番目の音節)(河底)

paenultima(L.), παραλύγουσα

硬口蓋音 (マルティネ・神山) 顎音 (田中秀) 口蓋音 (池田)

palatal, palatal(Fr)

硬口蓋化 (マルティネ・神山) 口蓋化 (高津印欧)

palatalization, palatalisation(Fr) paratax, parataxe(Fr.), parataxis(L.)

並置構文(ギロー・有田)文を対等の関係において結合するもの(高津・ 基礎) 文を対等の関係において結合するもの(高津文法)並立(田中・ 松平文法) 並列(風間)

共通基語, 祖語(高津印欧)

parent speech parent(Fr)

同系 (高津印欧)

parfait(Fr)

完了 (マルティネ・神山)

pariticipium(L.)

分詞(古川)

paroxyton, paroxytonon, paroxytone

並調語(並音節にアクセントがある語)(河底)

participium absolutum(L.)

分詞の主格が主文の構造とは全く無関係に遊離しているもの(高津・基礎) 主文の構造から遊離して、分詞の主語が主文の中の名詞や代名詞とまっ たく異なるもの(高津文法)分詞の独立的使用(田中・松平文法)

participium conjuntum(L.)

主語と性数格において一致する分詞(高津・基礎)分詞の非独立的使用(田 中・松平文法)

participle, participia, participium(L)

分詞(風間)分詞(田中·松平文法)分詞(高津印欧)分詞(高津印欧) 分詞(高津・基礎)分詞(高津・基礎)分詞(高津文法)分詞(池田) 分詞 (田中利)

particle, particula (orationis) (L.), particule(Fr)

小辞(水谷) 助辞(田中秀) 小辞(高津文法) 小辞(高津印欧) 小辞(古 川) 小辞(高津・基礎) 小辞(高津文法) 小辞(田中・松平文法) 助詞(マ ルティネ・神山) 小詞 (ギロー・有田)

partitive genitive

部分の属格 (池田)

passive deponent passive, passivum(L)

受動型の能動態欠如動詞 (池田) 受動型能相欠如動詞 (田中・松平入門) 受動相(水谷)受動相(田中・松平入門)受動相(田中利)所相(田中秀) 受動態 (ロックウッド・永野) 受動態 (高津・基礎) 受動態 (池田) 受動 (高 津文法) 受動態(高津印欧) 受動態(古川) 受動相(田中・松平文法) 過去の事実に反する仮定 (水谷)

past contrary-to-fact condition past general condition

過去の一般的な仮定(水谷) 受動主 (マルティネ・神山)

patient(Fr)

父称名詞 (高津・基礎) 父称名詞 (高津文法)

patronymica(L.) penult

語末の前の音節 (水谷)

perfect, perfectum(L)

完了 (ロックウッド・永野) 完了 (高津・基礎) 完了 (高津文法) 現在完了 (池 田) 現在完了(田中・松平入門) 完了過去(田中秀) 現在完了(田中利) 完了(風間)完了(高津印欧)完了(古川)現在完了(田中・松平文法)

perfectum intensivum(L.)

perfectum secundum(L.) 第二完了(田中·松平文法)

perispomenon(L.) 曲調語(最後の音節に曲アクセントがある語)(河底),

persistent 保持する (水谷)

中利)人称(風間)人称(古川)人称(高津文法)人称(田中·松平文法)

人称(田中秀)

personal agent 行為者(水谷)

personal ending 人称語尾(池田)人称語尾(田中秀)

personal pronoun 人称代名詞(田中秀)

personnel人称代名詞 (マルティネ・神山)philology文献学 (マルティネ・神山)

phrase nominale(Fr) 名詞文(高津印欧)名詞文(ギロー・有田)

phrase verbale(Fr) 動詞文(高津印欧) phrase verbale(Fr.) 動詞文(ギロー・有田)

pluperfect, plus-que-parfait(Fr), 過去完了(ロックウッド・永野)過去完了(高津・基礎)過去完了(高津文法) plus-quam-perfectum(L), pluperfect 過去完了(池田)過去完了(田中・松平入門)過去完了(風間)過去完了(田

または past perfect 中・松平文法)大過去(マルティネ・神山)全分過去(田中秀)過去完了(田

中利)

plural, pluralis(L) 複数 (古川) 複数 (アモロス) 複数 (池田) 複数 (田中・松平入門) 複数 (田

中・松平文法) 複数 (田中秀) 複数 (田中利) 複数 (風間) 複数 (水谷)

point d' incidence(Fr) 集結点 (マルティネ・神山)

positive 原級(田中秀)

possessif(Fr) 所有代名詞(マルティネ・神山)

possessive compound 所有合成名詞(高津·基礎)所有合成名詞(高津文法)

possessive compounds, 所有合成語(高津印欧)

Possessivkomposita(G)

possessive pronoun 所有代名詞(田中秀)

postpositive, postpositivum(L.) 後置詞(田中利)後置辞(古川)

potential optative 可能性を示す希求法, 可能性の希求法 (田中・松平入門) 可能性の希求法 (池

田) 可能願望法(田中秀)

potentialis(L.) 仮定的(可能的)な未来を示す条件文(アモロス)

potentiel(Fr.) 可能 (法) 的 (ギロー・有田)

praefixus(L.) 接頭辞(古川)

praesens de conatu(L.) 企図の現在(田中・松平文法)

praesens dramaticum(L.) 過去が目前のことのように語られる(田中・松平文法)

praesens historicum(L.) 歴史的現在(田中・松平文法) praesens pro futuro(L.) 未来を表わす現在(高津文法)

praesens propheticum 予言として語られる場合の現在(田中・松平文法)

praesens tabulare あるいは 単に記録的に述べる(田中・松平文法)

annalisticum(L.)

praeverbum(L) 動詞の前に置かれる語(高津印欧)動詞の前につく前置詞(高津文法)

predicative 従属的(河底) 述語的、客語的(高津·基礎) 述語的(高津文法) 述語的(水

谷) 述語的(田中・松平入門)

predicative position 客語の位置、客語的位置(高津・基礎)客語の位置(高津文法)

orefix 接頭辞(池田)

preposition, praepositio(L) , πρόθεσις 前置詞(高津印欧)前置詞(風間)前置詞(古川)前置詞(高津文法)

前置詞 (田中・松平文法) 前置詞 (池田) 前置詞 (田中秀)

present contrary-to-fact condition 現在の事実に反する仮定(水谷)

現在の一般的な仮定 (水谷) present general condition 現在幹(田中・松平文法) present stem

現在(古川)現在(田中・松平文法)現在(マルティネ・神山)現在(ロ present, présent(Fr), praesens(L)

ックウッド・永野) 現在(高津・基礎) 現在(高津文法) 現在(池田)

現在(田中・松平入門)現在(田中秀)現在(田中利)

prima persona(L.) 一人称(古川)

本(または第一次)時称(河底)本時称(田中・松平入門)第一時称(田 primary tense, primär(G)

中秀) 第一次時称 (高津・基礎) 本時制 (池田) 第一次語尾 (ロックウッド・

永野) 人称語尾. 第一次(高津印欧)

primitive language 共通基語, 祖語(高津印欧)

動詞の主要部分(田中・松平入門)(動詞の)主要部(田中秀) principal parts

(高津・基礎) (高津文法) proclisis(L.)

前倚辞(田中・松平入門) 前倚辞(田中・松平文法) 前倚辞(田中利) proclitic, proclitica(L)

前倚辞(アモロス)後接辞(水谷)後接語(風間)後に続く語に依存す

るもの (高津・基礎) 後接辞 (古川)

過程・事行・行為(ギロー・有田)(動詞の表すのは動作や行為に限らず、 procès(Fr.)

存在、現象、状態、その他すこぶる幅の広いものなので、これを一括し

てこの語で言い表している。)

禁止 (田中秀) prohibition prohibitive subjunctive 禁止を表わす (水谷)

禁止の接続法(高津文法)禁止的命令(田中・松平文法) prohibitive, prohibitivus

プロレープシス (田中・松平文法) prolepsis(L.)

指示代名詞(古川)指示代名詞(田中・松平文法) pronomen demonstrativum(L.) 不定代名詞(古川)不定代名詞(田中・松平文法) pronomen indefinitum(L.) 強意代名詞(古川)強意代名詞(田中・松平文法) pronomen intensitivum(L.) 疑問代名詞(古川)疑問代名詞(田中・松平文法) pronomen interrogativum(L.) 人称代名詞(古川)人称代名詞(田中・松平文法) pronomen personale(L.) pronomen reflexivum(L.) 再帰代名詞(古川)再帰代名詞(田中・松平文法) 関係代名詞(古川)関係代名詞(田中・松平文法) pronomen relativum(L.)

所有代名詞 (田中・松平文法) pronomina possessiva(L.) 相互代名詞 (田中・松平文法) pronomina reciproca(L.)

代名詞(風間)代名詞(高津文法)代名詞(田中・松平文法) pronoun, pronomen, pronomina(L)

前調語(前音節にアクセントがある語), (河底) proparoxyton, proparoxytone,

proparoxytonon(L.)

固有名詞 (風間) proper noun

(高津文法)(水谷)(田中・松平文法) properispomenon(L.)

名詞文 (マルティネ・神山) proposition nominale(Fr) 文 (マルティネ・神山) proposition(Fr)

prospective, anticipatory, eventual

接続法、話者の主観的な期待を表わす(高津文法) subjunctive

前提(文)(河底)条件を述べる部分(高津文法)前文(水谷)前文(田中・ protasis(L.) 松平入門) 条件(田中·松平文法)条件句(田中秀)

前置母音 (高津印欧) prothetic vowel 述語、述部 (ギロー・有田) prédicat(Fr.) 述語的 (ギロー・有田) prédicatif(Fr.)

前置鼻音化音 (マルティネ・神山) prénasalisée(Fr)

spiritus asper が失われること (高津文法) psilosis(L.)

一点的な(池田) punctual

質的母音交替 (ロックウッド・永野) qualitative ablaut

質的交替 (高津文法) qualitative gradation qualitative vowel gradation 質的母音交替 (高津印欧)

量的母音交替(高津印欧)量的交替(高津文法) quantitative vowel gradation,

Abstufung(G)

quantitave ablaut 量的母音交替(ロックウッド・永野)

quantity, quantitas(L), π o σ ó τ η ς 音量(河底)音節の長短(田中・松平文法)音節の長短(田中・松平入門)

音量 (田中秀)

question of appeal 自分のなすべきことを自らにあるいは他人に問う場合(田中秀)

racine(Fr) 語根(マルティネ・神山)語根(ギロー・有田)語根(ロックウッド・永野)

語根(田中秀)語根(高津印欧)語根(高津印欧)

radical nu(Fr) 裸語基(マルティネ・神山)

 radical(Fr)
 語基(マルティネ・神山)語基(ギロー・有田)

 realis(L.)
 単純条件文(アモロス)事実的(田中・松平文法)

 recessive
 後退的(田中・松平入門)後退的(田中利)

reciprocal pronoun 相互代名詞(高津·基礎)相互代名詞(高津文法)相互代名詞(田中秀)

rectus casus(L) 真直の格 (風間)

redondance(Fr) 余剰性(マルティネ・神山)

redoublement attique(Fr.) アッティカ式加重音節(ギロー・有田)

redoublement(Fr.) 加重音節(ギロー・有田) reduced grade 低減階梯(高津印欧) Reduktionsstufe(G) 低減階梯(高津印欧)

reduplicating syllable 重複音節(ロックウッド・永野)

reduplication, reduplicatio(L), 音節重複 (ロックウッド・永野) 畳音 (古川) 畳音 (田中・松平文法) 重複 (高

reflexive

ネναδιπλασιασμός津・基礎)名詞語頭音の重複(高津印欧)重複(水谷)重複(水谷)畳音(池田)畳音(田中・松平入門)重綴(田中秀)畳音(田中利)重複(河底)

再帰的(田中秀)

reflexive pronouns 再帰代名詞(高津・基礎)再帰代名詞(田中秀)

Rektionskomposita(G) 限定合成語(高津印欧)限定合成語(高津·基礎)限定合成語(高津文法)

related 同系(高津印欧)
relative 関係詞(池田)
relative pronoun 関係代名詞(田中秀)
relative sentence 関係文(池田)
representative 代表的(高津文法)

resolution 長音を二つの短音へ変換すること(河底) resultative perfect 動作の完了の結果を表わす完了(高津文法)

rhotacism r 音化(ロックウッド・永野)

root 語根(ロックウッド・永野)語根(田中秀)語根(高津印欧)

root nouns 語根名詞(高津·基礎)語根名詞(高津印欧)

rough breathing 有気音(アモロス)有気記号(古川)有気音(田中・松平文法)

rough breathing, δασεῖα 帶気(河底)

récessivité(Fr.) 後退性(ギロー・有田) régulièrement(Fr) 規則的に(マルティネ・神山) résultatif(Fr.) 結果相的(ギロー・有田) satellites grammaticaux(Fr) 文法的衛星(マルティネ・神山)

schwa consonaticum(L) 喉音(高津印欧)

second 二人称(池田)二人称(田中秀)

second aorist 第二アオリスト(水谷) second declensions, O-declensions 第二種転尾(田中秀)

secondary tense 副(または第2次)時称(河底)副時称(田中・松平入門)第二時称(田

中秀) 第二次時称 (高津・基礎) 副時制 (池田) 第二次語尾 (ロックウッド・

永野) 人称語尾, 第二次(高津印欧)

secunda persona(L.) 二人称(古川)

sekundär(G)人称語尾,第二次(高津印欧)semi-modal(Fr.)半・法的な(ギロー・有田)

semivocales(L.) 有音(アモロス) semivowels 半母音(田中秀) sentence(池田) 文(池田)

sibilant, sibilans(L.) シビラント(田中・松平文法)歯擦音(池田)

sifflante(Fr) スー音、歯擦音(マルティネ・神山)

sigmatic aorist S アオリスト、シグマつきのアオリスト(ロックウッド・永野) σ -アオ

リスト (高津文法) シグマ・アオリスト (水谷) 第一アオリスト, シグ

マのアオリスト (田中・松平入門)

simple condition (present・past) 「現在・過去」に関する単純な条件(池田)

simplex(L) 合成語でないもの(高津印欧)

singular, singularis(L) 単数 (田中·松平入門) 単数 (池田) 単数 (田中秀) 単数 (田中利) 単数 (風

間) 単数 (アモロス) 単数 (古川) 単数 (田中・松平文法) 単数 (水谷)

smooth breathing, ψιλή 平息(河底)

sociatif(Fr.), sociativus(L) 共格(ギロー・有田)《一緒に、共に》を表わす用法(高津印欧) sonant vocalique(Fr) 母音 + sonant(例えば *ei)の弱階梯が母音的機能を有する(高津印欧)

sonant, sonante(Fr.) 成節的子音(ロックウッド・永野)

spirans(L.)摩擦音 (古川)spirant, spirante(Fr), spirantes(L)擦音 (田中秀)spiritus(L.)気息記号 (古川)

spiritus asper(L.) 有気音(アモロス)有気記号(古川)有気音(田中・松平文法)

spiritus lenis(L.), smooth breathing 無気音 (アモロス) 無気音 (田中・松平文法) 無気記号 (古川) (高津・基礎)

(高津文法)

spurious diphthong 擬二重母音(高津・基礎)擬二重母音(高津文法)

Stammbildingssuffix(G) 語幹形成接尾辞(高津印欧) Starkstufe(G) 強または基礎階梯(高津印欧)

stem vowel 語幹母音(ロックウッド・永野)幹母音(田中利)

stem, thème(Fr) 語幹 (高津・基礎) 語幹 (高津文法) 語幹 (田中秀) 母音交替の幹 (高津印欧)

stop verb閉鎖音幹動詞(水谷)stops, mutes閉音(田中秀)黙音(池田)

strong aorist 強アオリスト (高津・基礎) 第二あるいは強アオリスト (高津文法)

strong caesura 強切点(河底)

strong grade 強または基礎階梯(高津印欧)

Stufe(G) 母音交替の階梯(高津印欧)階梯(ロックウッド・永野)

subject, subjectum(L) 主語(高津文法)主語(池田)

subjunctive, conjunctive, 接続法 (水谷) 接続法 (田中・松平入門) 接続法 (田中秀) 接続法 (田中利) subjonctif(Fr), subjunctivus(L) または 接続法 (風間) 接続法 (池田) 接続法 (高津文法) 接続法 (高津印欧)

conjunctivus(L), ύποτακτική subjunctivus ‡ ħ la conjunctivus

subjunctivus または conjunctivus 接続 (法) (ギロー・有田)

(modus), subjonctif(Fr.)

substantiva(L)

subjuntivus, conjuntivus(L.) 接続法(田中・松平文法)

substantive, substantif(Fr), 実体詞(マルティネ・神山)実体詞(ギロー・有田)実体詞(高津印欧)

名詞(田中・松平文法)名詞(ロックウッド・永野) 実名詞(池田) 実

体詞(風間)名詞(高津文法)

substantivum, nomen(L.) 名詞(古川)

subtraction, ἀφαίρεσις 略音(後続母音の省略)(河底)

suffix 接尾辞(高津印欧) superlative 優級(田中秀)

supplementary 意味を補完する、補語としての(池田)

supplementary participle

補足的分詞(田中秀)

suppletion 或る文法の形態組織を他の語で補足すること(高津・基礎)補充(田中利)

suppléance, supplétivisme(Fr.) 補充法(ギロー・有田)

双音節 (河底) syllaba anceps

音節的オウグメント(河底)音節的加音(水谷)音節の加音(池田)音 syllabic augment

節的加音(田中・松平入門)音節的加音(田中利)

音節 (田中秀) syllable

共時的 (ギロー・有田) synchronique(Fr.)

切合(河底)シンコペイション(子音の間にある弱母音が切除される現象) syncopation, συγκοπή

(河底)

syncretism, syncrétisme(Fr.),

混合 (高津・基礎) 混合 (高津文法) 機能併合 (ギロー・有田) 格の融合 (高 syncretismus(L) 津印欧)

synizesis, συνίζησις 連音 (河底) 繋音 (田中・松平文法) 二つの音節を形成している相接す

る母音と母音(あるいは二重母音が)一音節に発音されること(高津文法)

統合、連辞(ギロー・有田)(意味的にまとまりのある語群) syntagme(Fr.)

語の用法と文の構成(高津・基礎)統語論(風間)文章法(田中・松平文法) Syntax, syntaxis

synthetical language 綜合的言語 (田中秀)

組織 (風間) 組織 (ギロー・有田) system, système(Fr.)

時称 (田中・松平文法) tempora(L.) 本時称(田中・松平文法) tempora primaria(L.) 副時称 (田中・松平文法) tempora secundaria(L.)

時量的オウグメント (河底) 時量的加音 (水谷) 母音延長の加音 (池田) temporal augment

時量的加音(田中・松平入門)時間的加音(田中利)

時間文 (池田) temporal sentence

tense stem 時制幹(池田)時称幹(水谷)

tense suffix 時称接尾辞(田中・松平入門)時称接尾辞(水谷)

時制(風間)時制(マルティネ・神山)時称、時制、テンス(ギロー・有田) tense, temps(Fr), tempus(L)

時称(高津文法)時称(水谷)時制(池田)時称(田中·松平入門)時称(田

中利) 時称(高津・基礎) 時称(田中秀)

無声音(アモロス)無声音(田中・松平文法)無声音(古川) tenues(L.)

無声帯気音(古川) tenuis aspirata(L.) 終了相的 (ギロー・有田) terminatif(Fr.)

三人称(古川) tertia persona(L.) tetrameter 4双脚(河底)

ω-活用アオリスト (高津文法) thematic aorist

thematic conjugation ω- 活用 (高津・基礎)

幹母音 (河底) 幹母音 (田中・松平文法) 語幹形成母音 (水谷) thematic vowel

母音語基 (マルティネ・神山) 語幹形成母音のある (ロックウッド・永野) thematic, thématique(Fr.)

幹母音式 (ギロー・有田)

third 三人称(池田)三人称(田中秀)

third declensions 第三種転尾 (田中秀)

語幹(マルティネ・神山)語幹(ギロー・有田) thème(Fr)

(高津印欧) (高津文法) (池田) tmesis

高低アクセント (ギロー・有田) 音調 (マルティネ・神山) ton(Fr.) transitive, transitivum(L) 他動詞(高津・基礎) 他動詞(高津文法) 他動(高津印欧)

位置交換 (河底) transposition, μετάθεσις 分離符 (古川) trema trimeter 3 双脚 (河底)

最終音節(古川)語末の音節(水谷)一語中の最後の音節(田中・松平文法) ultima, λύγουσα

尾音節 (語の最後の音節) (河底)

普遍的または反復的想定を示す条件文 (アモロス) universalis

Ursprache(G) 共通基語, 祖語(高津印欧) 意味,価値(マルティネ・神山) valeur(Fr)

動詞幹(田中・松平入門)動詞幹(田中・松平文法)動詞幹(田中利) verb stem, verb-stem

動詞幹(池田)動詞幹(水谷)

verb, verbum(L) 動詞(風間)動詞(古川)動詞(高津文法)

verba affectus, verba affectuum 感情を示す動詞(田中・松平文法)感情の動詞(田中・松平文法)

verba contracta, impure 語幹が α , ϵ , o に終り約音するもの(田中・松平文法) verba curandi 気遣い,はからう意味の動詞(田中・松平文法)

verba deponentia 能相欠如動詞(アモロス)

verba dicendi et sentiendi "言う""思う"の動詞(田中・松平文法)

verba liquida 流・鼻音動詞(高津・基礎)流・鼻音動詞(高津文法)流音幹(μ,νを含む)

のもの (田中・松平文法)

verba muta 閉鎖子音動詞(高津・基礎)閉鎖子音動詞(高津文法)黙音幹のもの(田

中・松平文法)

verba pura 語幹が ι または υ ($\alpha\iota$, $\epsilon\iota$, $\alpha\upsilon$, $\epsilon\upsilon$, $o\upsilon$) に終わるもの (田中・松平文法)

verba vocalia 母音動詞(高津・基礎)母音動詞(高津文法)

verbal 準動詞(池田)

verbal adjective, adjectif verbal(Fr.), adjectiva verbalia, adjectivum verbale

動詞的形容詞(田中·松平入門)動詞的形容詞(田中·松平文法)動形容詞(高津·基礎)動形容詞(高津文法)動形容詞(田中利)動形容詞(池

田) 動形容詞 (河底) 動形容詞 (ギロー・有田) 動形容詞 (古川)

verbal nouns 動詞的名詞(田中・松平文法)

Verbalsatz(G) 動詞文(高津印欧)

verbe contracte(Fr.), verba contracta,

verbum contractum

母音融合動詞(高津・基礎)融合動詞(高津文法)縮約動詞(ギロー・有田)

融合動詞(古川)

verbe pronominal(Fr.) 代名動詞(ギロー・有田)

verbum compositum 複合動詞(古川)複合動詞(田中・松平文法)

verbum deponens 異態動詞(古川)

verbum finitum(L) 定動詞(高津印欧)定動詞(高津文法)定動詞(田中秀) verbum infinitum(L) 人称や数の限定を持たない動詞の一形態(田中・松平文法)

verbum simplex(L)単純な動詞 (田中・松平文法)vernaculaire(Fr)地方語 (マルティネ・神山)

verwandt(G) 同系(高津印欧)

vivid construction 引用文の中の法と時制は普通直接話法と同じ(池田)

vocalis(L) 母音(風間)単母音(古川)

vocative, vocatif(Fr), vocativus (L.)

casus(L), προσαγορευτική

呼格(ロックウッド・永野)呼格(高津・基礎)呼格(水谷)呼格(池田) 呼格(田中・松平入門)呼格(田中秀)呼格(田中利)呼格(風間)呼格(高

津印欧) 呼格 (アモロス) 呼格 (古川) 呼格 (田中・松平文法) 呼格 (高

津文法)

voice, voix(Fr.), $\delta\iota\acute{\alpha}\theta$ $\epsilon\sigma\iota\varsigma$ 態(ロックウッド・永野)相(水谷)態(池田)相(田中・松平入門)相(田

中利)態(高津・基礎)相(田中秀)態(高津文法)相あるいは態(マ

ルティネ・神山)

voix pronominale(Fr.)代名態(ギロー・有田)volitive意志を表す(高津・基礎)

voluntary subjunctive 接続法、話者の意志を表わす(高津文法)

voluntative 意志を表わす(高津文法)

vowel 母音(風間)

vowel declension 母音曲用(高津・基礎)母音曲用(高津文法)

vowel gradation, Ablaut(G), 母音転換(田中秀)母音交替(古川)母音交替(高津印欧)母音交替(高 alternance vocalique(Fr), 津文法)母音交替(田中・松平文法)母音交替(田中・松平入門)母音

apophonie(Fr) 交替 (高津・基礎) 母音交替 (風間)

vowels 母音(田中秀)

voyelle protétique(Fr)前置母音(高津印欧)vue d l'esprit(Fr)仮定(マルティネ・神山)vélaire(Fr), velaris(L)軟口蓋音(マルティネ・神山)vélarisation(Fr)軟口蓋化(マルティネ・神山)

weak caesura 弱切点 (河底)

weak grade, Schwachstufe(G), 弱階梯(高津印欧)

Tiefstufe(G)

Wurzel(G) 語根(ロックウッド・永野)語根(田中秀)語根(高津印欧)

Wurzeldeterminativa(G) 語根を拡大する要素(高津印欧)

Wurzelnomina(G) 語根名詞(高津印欧)

zero-grade, Schwundstufe(G), 零階梯(高津印欧)ゼロ階梯(ロックウッド・永野)

Nullstufe(G)

ἄηχα 無声音 (河底)

 $\dot{\alpha}$ óριστος 非限定(ギロー・有田)

ἀκατάληκτα 無尾語(単数主格の語尾に(s)音がない語)(河底)

ὰναδιπλασιασμόν 重複幹 (河底) ἀντιμεταχώρησις 時量交換 (河底)

非明示的 (ギロー・有田) ἀπαρέμφατος 不定詞の用法 (河底) ἀπαρέμφατον ἀποβολαὶ συφώνων 子音消去 (河底) 除音 (河底) ἀποκοπή ἀρθμητικά 数詞 (河底) 弱語幹 (河底) ἀσθενές 黙音幹 (河底) ἀφωνόληκτα 属格 (河底) ή γενική πτῶσις γράμματα 文字 (河底)

γραμμάτων ἐν ξυλλαβαῖς 文字の束ね、言葉に(勇士の楯に刻まれた言葉) Aisch. Sept. 468(風間)

 $\delta \alpha \sigma \epsilon i \alpha$ (音が響かないので無声音 $\check{\alpha} \eta \chi \alpha$ 粗音 (河底)

と呼ばれる) (χ, θ, ϕ)

 διγενή
 二性 (河底)

 δικατάληκτα
 二性語尾 (河底)

 διμέτρον
 二音律 (河底)

διπλόθεμα 複語幹,複音幹(河底)

双脚 (河底) διποδία 後倚辞 (河底) ἔγκλισις ἐγκλιτικά 後倚辞 (河底) 鼻音幹 (河底) ἐνοινόληκτα ἐπιορήματα 副詞 (河底) 六音律 (河底) έξαμέτοον 有声音 (河底) ηχηρά ἰσχυρόν 強語幹 (河底)

καταληκτικά 有尾語 (単数主格の語尾に (s) 音がある語) (河底)

кλίσις (傾き) = declinatio $\dot{\chi}$ 文章 (田中・松平文法)

μέσα (音が響くので有声音 ἠχηρά と呼 中音 (河底)

itha) (γ, δ, β)

μονόθεμα

 μέση φονή
 中動態 (河底)

 μέτρον
 音律 (河底)

 μεταβολή ποιοτική
 音質転化 (河底)

 μετοχή
 分詞の用法 (河底)

 μονομέτοον
 単音律(河底)

 μορφή
 形 (高津文法)

 ν euphonique(Fr.), 音便の ν (ギロー・有田)

ν éphelcystique(Fr.)

ν movable 可動の ν (ギロー・有田) ν ἐφελκυστικόν, movable ν ν の添加(田中・松平文法)

単語幹, 単音幹 (河底)

子音変容 (河底) πάθη συμφώνων 形容詞の比較 (河底) παραθετικά ἐπιθέτων 五音律 (河底) πενταμέτρον 異数音節語 (河底) περιττοσύλλαβα 気息記号 (河底) πνεύματα 脚 (河底) πούς πρόκλισις 前倚辞 (河底) 前置詞 (河底) προθέσεις

πτῶσις 骰子の投下 (高津文法)

 ψημα
 動詞(河底)

 σιγμόληκτα
 シグマ幹(河底)

 στοιχεῖον φωνήεν(Gr)
 母音(風間)

 συγχώνευσις
 母音融合(河底)

 συλαβισμός
 音節法(河底)

 συλλαβή
 音節(河底)

συναίοεοις, contraction 融音, ほかに約音, 収縮 (河底)

σύνδεσμοι 接続詞 (河底)
τετφαμέτφον 四音律 (河底)
τοιγενῆ 三性 (河底)
τοικατάληκτα 三性語尾 (河底)
τοιμέτφον 三音律 (河底)
ὑγφόληκτα 流音幹 (河底)
Φωνήεντα 母音 (河底)

- 1) 古川 晴風,『ギリシア語四週間』,大学書林,東京,1958(古川)
- 2) 高津 春繁.『ギリシア語文法』、岩波書店、東京、1960 (高津文法)
- 3) 田中 秀央,『初等ギリシア語文典』,研究社出版,東京,1955 (田中秀)
- 4) 田中 美知太郎、松平 千秋、『ギリシア語文法』、岩波書店、東京、1968 (田中・松平文法)
- 5) 田中 美知太郎, 松平 千秋, 『ギリシア語入門』, 岩波書店, 東京, 1951 (田中入門)
- 6) 高津 春繁、『基礎ギリシア語文法 文法篇·読本篇』, 北星堂書店, 東京, 1951(1992)(高津基礎)
- 7) M. アモロス, 『ギリシア語の学び方』, 南窓社, 東京, 1985 (アモロス)
- 8) 池田 黎太郎,『古典ギリシア語入門』,白水社,東京,1998 (池田)
- 9) 田中 利光,『新ギリシア語入門』,大修館書店,東京,1994(田中利)
- 10) 水谷 智洋, 『古典ギリシア語初歩』, 岩波書店, 東京, 1990 (水谷)
- 11) 河底 尚吾,『ギリシア語入門』, 泰流社, 東京, 1997 (河底)
- 12) シャルル・ギロー (著) 有田 潤 (訳),『ギリシア文法 (改訳新版)』,文庫クセジュ,白水社,東京,2003 (ギロー・有田)
- 13) W.B. ロックウッド (著) 永野 芳郎訳『比較言語学入門』, 大修館書店, 東京, 1976 (ロックウッド・永野)
- 14) A. マルティネ (著) 神山 孝夫 (訳)『「印欧人」のことば誌―比較言語学概説―』, ひつじ書房, 東京、2003 (マルティネ・神山)
- 15) 高津 春繁, 印欧語比較文法, 岩波書店, 東京, 2005 (高津印欧)

訳者後書きと謝辞

本訳出を本学研究推進部の「研究成果報告」という形で出すに当って、訳出の経緯などについて 申し述べておきたいと思います。何故なら、訳出作業の全体についてはその全体の責任を「国家論 研究」チームのメンバーである私水崎が負っておりますから訳出の学問上の責任も一重にこの私が 当然のことながら負ってはおりますが、原著の翻訳の労を先ずもって最初に取られたのは学外の塚 本浩介氏であるという事情があるからです。氏は、私がほぼ二十年前に本学総合研究所(当時)の 主催で行いましたギリシア古典に関する公開講座に御参加下さり、その後その時にその講座に御参 加下さった方々に諮って私が組織をしました「福岡西洋古典愛好会」にそのままメンバーとして残 って下さり、この二十年ほどプラトーンの原書を読み続けて来られたのでした。私ども上記愛好会 のメンバーはそのギリシア語学習の経験から原書の持つ味わいを深く味読するのに有益な中級の優 れた実践的文法書の我が国における不足を全員憾みに思っておりましたので、塚本氏の翻訳を土台 にしつつこの五・六年に渡って、全員で翻訳の日本語としての通りのよさ・文法用語のこなれや穏 当に関して公刊を期し検討を重ねて来たのでした。私の本学における研究活動も彼のプラトーンを 始めとしてアリストテレース・ホメーロス・ヘーシオドスや三大悲劇作家たちその他の原著の正確 な熟読にこそ待つべきものを思う時、そうした学外の方々の積極的な古典ギリシア語文法書の翻訳 は、真実、貧しい私に対する力添えともなってくれたのでした。些か我田引水になるかもしれませ んが、私どもの場合のように総合研究所(当時)の公開講座が学外の方々の持つ学問上の関心と私 ども学内でそれを生業とする者の研究活動との間で共同の実を上げさせた例は、他にはないのでは ないかと自負するところです。そうしたことで本訳出は学外の方々の御協力を得つつその共同作業 の中で一つの成果を得たものであることを、ここに記しておきたいと思います。

なお原著がフランス語で書かれているところから、私はまた私の畏友であり九州大学文学部フランス文学の教授の職を最後に退官した末松壽君に重ねて私どもの翻訳については全体に目を通して 載き、その高い学問上の識見からしての貴重な多くの指摘を頂戴致しました。私および私ども一同 心より深く感謝と御礼とを申上げるところです。

最後に、本訳出は先にも述べましたように全体に渡って先ずは私水崎が目を通して監修を致しましたが、それも一重に「福岡西洋古典愛好会」の皆様全員による長期に渡ってのディスカッションの上に立ってのことでもありますから会員全員の皆様の御名前を付記することが礼儀かと思いますので、以下に記させて戴きます。

故布村広治氏(氏は70数歳の御高齢にも拘らず、広汎なギリシア語の動詞活用表を隈無く点検する労を取って下さったりもされました。ここに慎んで御冥福をお祈り申し上げます)、亀井良雄氏、高尾昌之氏、塚本浩介氏、吉良ゆかり氏、清水ひとみ氏、安藤啓子氏、川原篤平氏、浜本裕美氏以上の方々です。

平成22年2月21日 朝

人文学部教授 水 崎 博 明